

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]



A

885

12

**WAGE RATES, SALARIES AND
HOURS OF LABOUR**

**TAUX DE SALAIRE, TRAITEMENTS
ET HEURES DE TRAVAIL**

1969-1970

52-53



Economics and Research Branch,
CANADA DEPARTMENT OF LABOUR,
Ottawa, Canada

Direction de l'économie et des recherches,
MINISTÈRE DU TRAVAIL DU CANADA,
Ottawa, Canada

Report

52

Rapport



Digitized by the Internet Archive
in 2013 with funding from

University of Guelph, University of Windsor, York University and University of Toronto Libraries



Wage Rates, Salaries and Hours of Labour

Annual Report No. 52

October 1969

Surveys Division

Economics and Research Branch

CANADA DEPARTMENT OF LABOUR

Ottawa, Canada

Minister: Hon. Bryce S. Mackasey

Deputy Minister: J. D. Love

Taux de Salaire, Traitements et Heures de Travail

Rapport annuel n° 52

octobre 1969

Division des enquêtes

Direction de l'Économique et des Recherches

MINISTÈRE DU TRAVAIL DU CANADA

Ottawa, Canada

Ministre: l'hon. Bryce S. Mackasey

Sous-ministre: J.D. Love

©

Crown Copyrights reserved

Available by mail from Information Canada, Ottawa,
and at the following Information Canada bookshops:

HALIFAX

1735 Barrington Street

MONTREAL

Æterna-Vie Building, 1182 St. Catherine Street West

OTTAWA

171 Slater Street

TORONTO

221 Yonge Street

WINNIPEG

Mall Center Building, 499 Portage Avenue

VANCOUVER

657 Granville Street

or through your bookseller

Price: \$3.00

Catalogue No. L2-552

Price subject to change without notice

Information Canada

Ottawa, 1970

©

Droits de la Couronne réservés

En vente chez Information Canada à Ottawa,
et dans les librairies d'Information Canada:

HALIFAX

1735, rue Barrington

MONTRÉAL

Édifice Æterna-Vie, 1182 ouest, rue Ste-Catherine

OTTAWA

171, rue Slater

TORONTO

221, rue Yonge

WINNIPEG

Édifice Mall Center, 499, avenue Portage

VANCOUVER

657, rue Granville

ou chez votre libraire.

Prix \$3.00 N° de catalogue L2-552

Prix sujet à changement sans avis préalable

Information Canada

Ottawa, 1970



CONTENTS

	Page
FOREWORD	1
GUIDE TO THE CONTENTS OF THE REPORT	3
PART 1 – TECHNICAL NOTES	5
PART 2 – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES	
Summary of General Wage Trends	31
A – Index Numbers of Average Wage Rates for Non-Office Occupations by Industry, 1965-1969.	33
B – Index Numbers of Average Wage Rates for Non-Office Occupations by Industry Division, 1961-1969.	39
PART 3 – INDUSTRY WAGE RATES	
LOGGING	
1 – Eastern Canada	40
2 – British Columbia	42
MINING	
3 – Gold Quartz Mines	44
4 – Iron Mines	46
5 – Other Metal Mines	47
6 – Coal Mines	51
MANUFACTURING	
Food and Beverage Industries	
7 – Slaughtering and Meat Processing	52
8 – Dairy Factories	54
9 – Fish Products	58
10 – Grain Mill Products	60
11 – Biscuits	62
12 – Bakeries	63
13 – Confectionery	66
14 – Soft Drinks	68
15 – Breweries	71
Tobacco Products Industries	
16 – Tobacco Products	74

CONTENTS – Continued

	Page
Rubber Industries	
17 – Rubber Footwear	75
18 – Rubber Tires and Tubes	76
19 – Other Rubber Products	77
20 – Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers (All Rubber Industries)	79
Leather Industries	
21 – Leather Tanneries	80
22 – Shoe Factories	82
Textile Industries	
23 – Cotton Yarn and Cloth	84
24 – Woollen Yarn and Cloth	87
25 – Synthetic Textiles	89
Knitting Mills	
26 – Hosiery and Other Knitted Goods	91
Clothing Industries	
27 – Men's Clothing	93
28 – Women's Clothing	97
29 – Children's Clothing	99
30 – Fur Goods	101
Wood Industries	
31 – Sawmills and Planing Mills	103
32 – Veneer and Plywood Mills	105
33 – Sash, Door and Flooring Mills	106
Furniture Industry	
34 – Household, Office and Other Furniture	109
Paper and Allied Industries	
35 – Pulp	112
36 – Newsprint	114
37 – Other Pulp and Paper	115
38 – Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers (All Pulp and Paper)	116
39 – Paper Boxes and Bags	118
Printing, Publishing and Allied Industries	
40 – Commercial Printing	121

CONTENTS – Continued

	Page
41 – Printing and Publishing (Daily Newspapers)	122
Primary Metal Industries	
42 – Iron and Steel Mills	124
43 – Iron Foundries	126
44 – Smelting and Refining	129
Metal Fabricating Industries (except Machinery and Transportation Equipment Industries)	
45 – Boiler and Plate Works	130
46 – Structural, Ornamental and Architectural Metal	132
47 – Metal Stamping, Pressing and Coating	134
48 – Wire and Wire Products	137
49 – Heating Equipment	139
50 – Machine Shops	142
Machinery Industries (except Electrical Machinery)	
51 – Agricultural Implements	144
52 – Miscellaneous Machinery and Equipment	146
53 – Office and Store Machinery	149
Transportation Equipment Industries	
54 – Aircraft and Parts	150
55 – Motor Vehicles	152
56 – Motor Vehicle Parts and Accessories	153
57 – Railroad Rolling Stock	155
58 – Shipbuilding and Repair	156
Electrical Products Industries	
59 – Small Electrical Appliances	158
60 – Major Appliances (Electric and Non-Electric)	160
61 – Household Radio and Television Receivers	162
62 – Communications Equipment	163
63 – Electrical Industrial Equipment	166
Petroleum and Coal Products Industries	
64 – Petroleum Refineries	168
Chemical and Chemical Products Industries	
65 – Pharmaceuticals, Medicines and Toilet Preparations	170
66 – Paint and Varnish	171
67 – Industrial Chemicals	173

CONTENTS – Continued

	Page
CONSTRUCTION	
68 – Construction (Buildings and Structures Only)	174
TRANSPORTATION, COMMUNICATION AND OTHER UTILITIES	
Transportation	
69 – Air Transport	178
70 – Water Transport	179
71 – Stevedoring	180
72 – Railway Transport	181
73 – Truck Transport	185
74 – Bus Transport, Interurban and Rural	187
75 – Urban Transit Systems	190
Storage	
76 – Grain Elevators	192
Communication	
77 – Radio and Television Broadcasting	193
78 – Telephone Systems	198
Utilities	
79 – Electric Power	200
TRADE	
80 – Wholesale Trade	202
81 – Retail Food Stores	204
82 – Retail Trade – Motor Vehicle Repairs	206
83 – Retail Trade, Other (except Food Stores, Motor Vehicle Dealers, Motor Vehicle Repair Shops)	208
SERVICE	
84 – Hospitals	216
85 – Laundries, Cleaners and Pressers	222
86 – Hotels – 200 or more Employees	227
87 – Hotels – Less than 200 Employees	230
88 – Hotels – Railways	234
89 – Restaurants	237
LOCAL ADMINISTRATION	
90 – Municipal Government Service	240

CONTENTS – Continued

	Page
HOURS OF WORK	
91 – Standard Weekly Hours of Work for Non-Office Employees	242
PART 4 – COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES	
92 – Montréal – Frequency Distribution	251
93 – Montréal – Averages	254
94 – Toronto – Frequency Distribution	257
95 – Toronto – Averages	260
96 – Winnipeg – Frequency Distribution	263
97 – Winnipeg – Averages	266
98 – Vancouver – Frequency Distribution	269
99 – Vancouver – Averages	272
Newfoundland:	
100 – Corner Brook	275
101 – St. John's	278
Nova Scotia:	
102 – Halifax	281
103 – Sydney	284
New Brunswick:	
104 – Moncton	287
105 – Saint John	290
Québec:	
106 – Saguenay	293
107 – Drummondville	296
108 – Granby	299
109 – Hull	302
Montréal (see above)	
110 – Québec	305
111 – Rouyn-Noranda	308
112 – Shawinigan	311
113 – Sherbrooke	314
114 – Sorel	317
115 – St. Hyacinthe	320
116 – St. Jean	323
117 – St. Jérôme	326
118 – Thetford Mines	329
119 – Trois-Rivières	332
120 – Valleyfield	335

CONTENTS – Concluded

	Page
Ontario:	
121 – Belleville	338
122 – Brampton	341
123 – Brantford	344
124 – Brockville	347
125 – Chatham	350
126 – Cornwall	353
127 – Fort William-Port Arthur (Thunder Bay)	356
128 – Galt	359
129 – Guelph	362
130 – Hamilton	365
131 – Ottawa	368
132 – Kingston	371
133 – Kitchener-Waterloo	374
134 – London	377
135 – Niagara Falls	380
136 – North Bay	383
137 – Oshawa	386
138 – Peterborough	389
139 – Sarnia	392
140 – Sault Ste. Marie	395
141 – Stratford	398
142 – Sudbury - Copper Cliff	401
143 – St. Catharines	404
144 – St. Thomas	407
145 – Timmins	410
Toronto (see previous page)	
146 – Welland	413
147 – Windsor	416
148 – Woodstock	419
Manitoba:	
Winnipeg (see previous page)	
Saskatchewan:	
149 – Regina	422
150 – Saskatoon	425
Alberta:	
151 – Calgary	428
152 – Edmonton	431
British Columbia:	
Vancouver (see previous page)	
153 – Victoria	434

TABLE DES MATIÈRES

	Page
AVANT-PROPOS	15
GUIDE AU CONTENU DU RAPPORT	17
1^{ère} PARTIE – NOTES TECHNIQUES	20
2^e PARTIE – NOMBRES-INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS	
Aperçu des tendances générales des salaires	32
A – Indices de taux de salaire moyens pour emplois hors-bureau par industrie, 1965-1969	36
B – Indices de taux de salaire moyens pour emplois hors-bureau par branche industrielle, 1961-1969	39
3^e PARTIE – TAUX DE SALAIRE PAR INDUSTRIE	
ABATTAGE	
1 – Est du Canada	40
2 – Colombie-Britannique	42
MINES	
3 – Mines de quartz aurifère	44
4 – Mines de fer	46
5 – Mines métalliques diverses	47
6 – Mines de charbon	51
INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES	
Industries des aliments et boissons	
7 – Abattage et préparation de la viande	52
8 – Fabriques laitières	54
9 – Industrie du poisson	58
10 – Industrie des grains	60
11 – Biscuiteries	62
12 – Boulangeries	63
13 – Confiseries	66
14 – Boissons gazeuses	68
15 – Brasseries	71
Industrie du tabac	
16 – Produits du tabac	74

TABLE DES MATIÈRES – Suite

	Page
Industrie du caoutchouc	
17 – Chaussures en caoutchouc	75
18 – Chambres à air et pneus	76
19 – Autres industries du caoutchouc	77
20 – Occupations de l'entretien, des services et des manoeuvres (toutes les industries du caoutchouc)	79
Industrie du cuir	
21 – Tanneries	80
22 – Fabriques de chaussures	82
Industrie textile	
23 – Filés et tissus de coton	84
24 – Filés et tissus de laine	87
25 – Textiles synthétiques	89
Bonneterie	
26 – Bas, chaussettes et autres tricots	91
Industrie du vêtement	
27 – Vêtements d'hommes	93
28 – Vêtements de femmes	97
29 – Vêtements d'enfants	99
30 – Articles en fourrure	101
Industrie du bois	
31 – Scieries et moulins de rabotage	103
32 – Fabriques de placages et contre-plaqués	105
33 – Portes, châssis, et parquets	106
Industrie du meuble	
34 – Meubles de maison, de bureau et autres	109
Industrie du papier et produits connexes	
35 – Pâtes	112
36 – Papier-journal	114
37 – Autres pâtes et papier	115
38 – Occupations de l'entretien, des services et des manoeuvres (toutes les industries de pâte et papier)	116
39 – Boîtes et sacs en papier	118

TABLE DES MATIÈRES – Suite

	Page
Imprimerie, édition et industries connexes	
40 – Imprimerie commerciale	121
41 – Imprimerie et édition (journaux quotidiens)	122
Industrie métallique primaire	
42 – Industrie du fer et de l'acier	124
43 – Fonderie de fer	126
44 – Fonte et affinage	129
Industrie des produits métalliques (à l'exclusion des machines et du matériel du transport)	
45 – Chaudières et plaques	130
46 – Produits métalliques de charpente, d'architecture et d'ornement	132
47 – Estampage, matriçage et revêtement des métaux	134
48 – Fil métallique et ses produits	137
49 – Appareils de chauffage	139
50 – Ateliers de mécanique	142
Industrie de la machinerie (sauf le matériel électrique)	
51 – Matériel agricole	144
52 – Machines et matériel divers	146
53 – Machines de bureau et de magasin	149
Industrie du matériel du transport	
54 – Avions et éléments	150
55 – Véhicules automobiles	152
56 – Pièces et accessoires d'automobiles	153
57 – Matériel roulant de chemins de fer	155
58 – Construction et réparation de navires	156
Industrie des appareils et du matériel électriques	
59 – Petits appareils électriques	158
60 – Gros appareils (électriques ou non)	160
61 – Appareils électro-ménagers de radio et de télévision	162
62 – Matériel de télécommunication	163
63 – Matériel électrique industriel	166
Industrie du pétrole et du charbon et leurs dérivés	
64 – Raffineries de pétrole	168

TABLE DES MATIÈRES – Suite

	Page
Industrie chimique et produits connexes	
65 – Produits médicaux, pharmaceutiques et de toilette	170
66 – Peintures et vernis	171
67 – Produits chimiques industriels	173
CONSTRUCTION	
68 – Construction (édifices et charpentes seulement)	174
TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET AUTRES SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE	
Transports	
69 – Transports aériens	178
70 – Transports par eau	179
71 – Débardage	180
72 – Transports ferroviaires	181
73 – Transports par camion	185
74 – Transports interurbains et ruraux par autobus	187
75 – Transports urbains	190
Entreposage	
76 – Élévateurs à grains	192
Communications	
77 – Radiodiffusion et télévision	193
78 – Services téléphoniques	198
Services d'utilité publique	
79 – Électricité	200
COMMERCE	
80 – Commerce de gros	202
81 – Commerce de détail d'alimentation	204
82 – Réparation de véhicules automobiles	206
83 – Commerce de détail (autre que l'alimentation et la réparation de véhicules automobiles)	208
SERVICES	
84 – Hôpitaux	216
85 – Blanchissage, nettoyage et pressage	222
86 – Hôtels – 200 employés et plus	227
87 – Hôtels – moins de 200 employés	230
88 – Hôtels des chemins de fer	234

TABLE DES MATIÈRES – Suite

	Page
89 – Restaurants	237
ADMINISTRATION LOCALE	
90 – Services municipaux	240
HEURES DE TRAVAIL	
91 – Heures hebdomadaires normales des travailleurs hors-bureau	242
4e PARTIE – TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ	
92 – Montréal – Répartition de fréquence	251
93 – Montréal – Moyennes	254
94 – Toronto – Répartition de fréquence	257
95 – Toronto – Moyennes	260
96 – Winnipeg – Répartition de fréquence	263
97 – Winnipeg – Moyennes	266
98 – Vancouver – Répartition de fréquence	269
99 – Vancouver – Moyennes	272
Terre-Neuve:	
100 – Corner Brook	275
101 – St. John's	278
Nouvelle-Écosse:	
102 – Halifax	281
103 – Sydney	284
Nouveau-Brunswick:	
104 – Moncton	287
105 – Saint John	290
Québec:	
106 – Saguenay	293
107 – Drummondville	296
108 – Granby	299
109 – Hull	302
Montréal (voir ci-dessus)	
110 – Québec	305
111 – Rouyn-Noranda	308
112 – Shawinigan	311
113 – Sherbrooke	314

TABLE DES MATIÈRES – Suite

	Page
114 – Sorel	317
115 – St. Hyacinthe	320
116 – St. Jean	323
117 – St. Jérôme	326
118 – Thetford Mines	329
119 – Trois-Rivières	332
120 – Valleyfield	335
Ontario:	
121 – Belleville	338
122 – Brampton	341
123 – Brantford	344
124 – Brockville	347
125 – Chatham	350
126 – Cornwall	353
127 – Fort William-Port Arthur (Thunder Bay)	356
128 – Galt	359
129 – Guelph	362
130 – Hamilton	365
131 – Ottawa	368
132 – Kingston	371
133 – Kitchener-Waterloo	374
134 – London	377
135 – Niagara Falls	380
136 – North Bay	383
137 – Oshawa	386
138 – Peterborough	389
139 – Samia	392
140 – Sault Ste. Marie	395
141 – Stratford	398
142 – Sudbury - Copper Cliff	401
143 – St. Catharines	404
144 – St. Thomas	407
145 – Timmins	410
Toronto (voir page précédente)	
146 – Welland	413
147 – Windsor	416
148 – Woodstock	419
Manitoba:	
Winnipeg (voir page précédente)	

TABLE DES MATIÈRES – Fin

	Page
Saskatchewan:	
149 – Regina	422
150 – Saskatoon	425
Alberta:	
151 – Calgary	428
152 – Edmonton	431
Colombie-Britannique:	
Vancouver (voir page précédente)	
153 – Victoria	434

FOREWORD

We are pleased to be able to bring you the results of the 1969 Survey of Wage Rates, Salaries and Hours of Labour in Canadian industry. This report, the 52nd in an annual series, presents information on wage rates and salaries for hundreds of occupations throughout Canada. Information is derived from a survey conducted by mail each year at October 1 by the Surveys Division of the Economics and Research Branch of the Canada Department of Labour.

In order to make survey results available to the public as soon as possible after the survey date of October 1, preliminary tables for a number of individual industries and communities are published in loose-leaf form, sometime in December. These preliminary tables are followed several months later by the complete final survey results, which are again issued in loose-leaf form, as data for individual industries and communities become available. The complete survey results are later issued in a bound volume.

This report is prepared under the direction of Mr. K.L.J. Boite, Chief of the Surveys Division, assisted by Messrs. E.J. Beaulieu, R. H. Baxter and L. Bessette. Its production is made possible through the participation of thousands of employers. Their co-operation is greatly appreciated and we wish to express our thanks to them.

octobre, 1970

Alan H. Portigal,
Assistant Director

GUIDE TO THE CONTENTS OF THE REPORT

This report presents information on wage rates and salaries by occupation and hours of work in selected industries and communities throughout Canada. The information covers the last normal pay period prior to October 1, 1969.

The subject matter of this report is arranged in four parts, as follows:

PART 1. Technical Notes

The Technical Notes outline the scope of the survey and describe the methods used in compiling the information included in the report. They also explain the nature and content of the tabular material presented, the terms used in the report, the criteria for publication, the general characteristics of the data and the method used in calculating index numbers of wage rates. A short historical note on the wage survey program of the Canada Department of Labour is also included in this section.

PART 2. Index Numbers of Average Wage Rates

A brief Summary of General Wage Trends included in this part describes the overall changes in wage rate levels in major industry groups during the past year.

Two tables of Index Numbers of Average Wage Rates for Non-Office Occupations are included in this section. Table A shows index numbers of average wage rates by industry and major industry group for the past five years. Table B presents index numbers of average wage rates by industry division only, from 1961 to 1969. The base year for the index number series in both Tables A and B is 1961; that is, average wage rates in 1961 are taken to equal 100.

PART 3. Industry Wage Rates

This section is composed of 90 separate industry tables of occupational wage rates, and a table of standard hours of work by industry. Each industry table presents information for a selection of non-office occupations found in the industry concerned. Information, where applicable, is shown separately for time and incentive methods of wage payments. Where

the criteria for publication are met, an average rate is included for the industry, in addition to an average and a predominant range of rates for each province and, where applicable, for Montreal and Toronto.

Information is presented on a community basis for certain industries where the focus of interest in wage rate data is primarily oriented towards the community. These industries are as follows: Dairy Factories; Women's Clothing; Commercial Printing; Printing and Publishing (Daily newspapers); Construction; Truck Transport; Urban Transit Systems; Stevedoring; Wholesale Trade; Retail Trade; Restaurants; and Municipal Government Service.

Information on standard hours of work is included for most industries. The average of standard hours per week is shown, where available, for the industry as a whole as well as averages and predominant ranges of standard hours for each of the provinces, and for Montreal and Toronto, where applicable. In most cases, where information is presented on a community basis, the average of standard hours per week is published for each community for which information is available. A separate table shows data on standard hours for individual industries as well as for industry groups.

PART 4. Community Wage and Salary Rates

The final section of the report comprises tables of information on clerical, maintenance and service occupations and labourers by major industry group on a community basis.

These tables show, for 58 separate communities, average wage and salary rates for 53 office occupations, maintenance trades, service occupations and general labourers, whose duties and responsibilities are similar from one industry to another. Where the criteria for publication are met, an average and a predominant range of rates are shown for a major group which includes all industries surveyed in each community, as well as separate averages for the following industry divisions: Manufacturing; Transportation, Communication and Other Utilities; Trade; Finance, Insurance and Real Estate; Public Administration; Service. Data for the latter five industry divisions are also shown on a combined basis under the heading "Non-Manufacturing", which also includes Logging and Mining. For Montreal, Toronto, Winnipeg and Vancouver, additional tables show a frequency distribution of employees at specific wage or salary intervals for all industries surveyed.

TECHNICAL NOTES

Methods and Scope of Survey

The complete survey covers over 33,000 establishments throughout Canada. This represents substantially complete coverage of all establishments having 20 or more employees in any month of the year in the industries surveyed.

The survey is conducted by means of a reporting form which is mailed to employers. In most cases, the form includes, for each occupation surveyed, a short description of work characteristically performed. The occupational descriptions included in the reporting schedules are designed to help employers identify the specific jobs for which wage information is requested. The descriptions are not to be construed as "standards" for jobs in any particular establishment or industry, as the specific duties and work loads involved in some occupations may vary slightly from plant to plant, as well as from industry to industry. In addition, each occupation is also coded using a code taken from the "U.S. Dictionary of Occupational Titles."

The most important criteria used in selecting the occupations to be surveyed are the following: numerical importance, prevalence throughout the industry or community, importance in the production process, skill level and capability of clear definition.

The reporting form comprises four parts, as follows:

PART 1 – a general questionnaire designed to obtain information on the following items: industrial activities of the establishment; the number of office and of non-office employees on the payroll; the standard work week; the methods of wage payment; the hiring and basic wage rates paid to labourers or equivalent unskilled employees; and the existence of a collective agreement for both office or non-office employees.

PART 2 – office occupations.

PART 3 – maintenance trades, service occupations and general labourers.

PART 4 – non-office occupations particularly characteristic of the industry being surveyed. There are some 90 variations of this part of the form, each version applying to a different industry or service.

Employers are asked to submit returns on the basis of "establishments" rather than for "firms" or "companies", as many firms are of a multiple-unit type having one or more branches in different localities. Moreover, because of the variety of products made by some firms, all branches of the firm may not come under the same industrial classification. The industry coverage is described in a footnote to the industry tables.

The wage statistics generally apply to the last normal pay period preceding October 1 in the survey year. The term "normal pay period" means a pay period in which there were no strikes, unusual layoffs or other abnormal conditions. Wage changes occurring on or after October 1 are not included, even where such changes are made retroactive.

Nature and Content of the Tables

The wage information contained in the report is presented in two types of tables. Industry tables show, by occupation, average wage rates for the industry as a whole and averages and predominant ranges of rates by province and for Montreal and Toronto. The wage information published applies to occupations characteristic of each specific industry plus a certain number of selected maintenance and service occupations and labourers. The community tables present, by occupation, averages and predominant ranges of rates for all industries surveyed in the community, together with separate averages for the following divisions; Manufacturing; Transportation, Communication and Other Utilities; Trade; Finance, Public Administration and Service. The wage information published applies to office, maintenance and service occupations and labourers.

As a rule, in both sets of tables – Industry and Community – returns from all establishments having 20 or more employees have been used to compile the wage information published. However, returns from establishments having 8 or more employees are included for the following industries: Commercial Printing, Printing and Publishing, Machine Shop, Motor Vehicle Repairs, Retail Trade, Finance, Insurance and Real Estate.

For certain industries information is presented for specific cities rather than by province. These industries are: Dairy Factories; Women's Clothing; Commercial Printing; Printing and Publishing (Daily newspapers); Construction; Truck Transport; Urban Transit Systems; Stevedoring; Wholesale Trade; Retail Trade, Restaurants and Municipal Government Service.

The wage rate figures shown for Construction, Railway Transport, and Stevedoring are extracted from current collective agreements.

The Industry tables also present information on standard hours of work. Where the criteria for publication are met, an average of standard hours per week is shown for the industry as a whole, in addition to an average and a predominant range for each province, and for Montreal and Toronto separately. In those industries where information is presented on a city basis, an average of standard hours per week is shown for each city for which information is available.

The Community tables present wage and salary information for the major urban areas for selected office occupations, maintenance trades, service occupations and general labourers. Where the criteria for

publication are met, an average and a predominant range of rates are shown for the combined group of all industries surveyed in the community, and an average for the following industry divisions: Manufacturing; Transportation, Communication and Other Utilities; Trade; Finance, Insurance and Real Estate; Public Administration; Service. Data for the five latter divisions are also shown on a combined basis under the heading "Non-Manufacturing", which also includes Logging and Mining. For Montreal, Toronto, Winnipeg and Vancouver, additional tables show the frequency distribution of employees at specific wage or salary intervals for all industries surveyed in the community.

The definition of the areas included in the Community tables is based on the Metropolitan Area or Labour Market concept.

The heading "Public Administration" in the Community tables includes the municipal, provincial and federal levels of government. Each level of government is considered as one establishment in the application of the publication criteria (see "Criteria for Publication" below). Under the heading "Service" are included establishments meeting the minimum size criterion in the following major groups: Recreational Services, Service to Business Management, Personal Services, and Miscellaneous Services. The groups, Education and Related Services and Religious Services are not covered, while in the Health and Welfare Services group only Hospitals are included.

Explanation of Terms

Average Wage Rate (Time Work) and Average Straight-Time Earnings (Piece and Incentive Work)

The wage rates of time workers and the straight-time earnings of piece and other incentive workers are tabulated separately. In industries where both methods of wage payment are common, separate averages and ranges are provided for time and incentive workers; otherwise, only time rates are shown.

The term "Average Wage Rate" as used in the report means the weighted average of straight-time rates paid on a time basis in an occupation. "Average Straight-Time Earnings" is similarly defined, except that it applied to earnings paid to incentive workers under piece-work or other incentive methods of wage payment. To obtain these averages, the wage rates or earnings in an occupation are multiplied (weighted) by the number of employees receiving each rate, the sum of

these products then being divided by the total number of employees reported in the occupation.

Information published in the Community tables is confined to time work.

Predominant Range

In addition to the averages, predominant ranges of rates and earnings are shown for both time and incentive methods of wage payment. The predominant range includes the rates for the middle 80 per cent of the number of employees reported in an occupation. In other words, 10 per cent of the workers receive the lowest figure shown in the range or less, and 10 per cent received the highest figure in the range or more. No range is shown where the rates for an occupation apply to less than 10 employees.

A predominant range is not published for the industry as a whole, since interest in this type of information appears to have focussed on the provincial figures. The predominant range for an industry cannot be derived from the ranges shown for the provinces, because the coverage for an industry often extends beyond that indicated by the provinces for which data are published.

Standard Hours

Standard hours per week refer to the number of hours per week normally scheduled for the majority of non-office employees in an establishment and during which straight-time or regular wage rates are paid. Averages of standard hours are obtained by multiplying (weighting) the number of standard hours by the number of non-office employees in each establishment, and dividing the sum of the products by the total number of non-office employees. Most industry tables include averages and predominant ranges of standard hours for provinces and for Montreal and Toronto, and an average for the industry as a whole.

Standard weekly hours of work for non-office employees for the individual industries covered by the survey are listed in a separate table.

Geographic Classification

In most industry tables, the averages and predominant ranges of wage rates and/or straight-time earnings are published for each province where information collected meets the criteria for publication described below. Separate figures are also shown for the Montreal and Toronto metropolitan areas where possible. The "industry" average for each occupation includes rates from the provinces listed in the tables, in addition to data for other provinces and territories where the criteria for publication are not met.

Criteria for Publication

For an average to be published for an occupation, the rates must apply to at least 5 employees in 3 establishments, or to 10 or more employees in 2 establishments, provided that more than 20 per cent of the total number of employees is reported by both establishments. Predominant ranges of wage rates are shown only when the average is applicable to at least 10 employees in 2 establishments or more.

These criteria are applied for two reasons: to avoid revealing the rates paid by any one establishment and to ensure a reasonable degree of representativeness of the data.

These publication criteria are not applied in the following industries: Printing and Publishing (Daily Newspapers); Construction; Railway Transport; Urban Transit Systems; Stevedoring; Municipal Government Service.

Characteristics of Statistics of Wage Rates and Straight-Time Earnings

Some important features of the wage data are described below:

(1) The most common type of time rate for non-office employees is an hourly rate under which the employee is paid a fixed amount for each hour worked. Consequently, in cases where hourly rates are requested on the survey forms, and daily, weekly or monthly rates are reported, the reported rates are converted to an hourly basis. However, daily, weekly or monthly rates are sometimes shown for occupations in industries in which such methods of wage payment are common. When monthly rates are converted to weekly rates, or vice versa, a conversion factor of $4\frac{1}{2}$ weeks per month is used. When weekly rates are converted to hourly rates, the weekly rate (exclusive of overtime or other premiums) is divided by the standard weekly hours of work as reported. All rates include cost-of-living bonus payments where applicable.

(2) The most common types of straight-time earnings are those based on piece-work or various production or incentive bonus systems; other types are based on commission or mileage.

(3) Overtime premium rates are not included in the wage figures published. Also excluded are shift differentials, non-production bonuses (except cost-of-living bonus payments), shares in company profits and the monetary value of fringe benefits such as group insurance, sick benefits, uniforms, etc. The rates are derived from the employee's wage before deductions are made for taxes, unemployment insurance contributions, pension payments, etc.

(4) Where board and lodging are customarily provided without charge, this is indicated. In the case of hotels and restaurants, the monetary value of meals and rooms, where provided free of charge, is included in the rates shown.

(5) The rates published in this report are those applying to fully qualified employees in the occupations surveyed. Unless otherwise stated, the rates apply to male employees only. Rates for beginners, learners, apprentices, improvers, foremen and lead hands are not included, although rates for helpers, which are sometimes requested on the reporting forms, are shown separately.

(6) Rates for part-time employees working less than half the standard hours are not included.

Method of Calculation of Index Numbers

Since index numbers of average wage rates were first published in 1921, improvements have been made in the quality of the primary data, in the extent of industrial and occupational coverage, and in certain of the methods of calculating index numbers. While improvements in the quality and scope of wage rate statistics have been made regularly, major revisions in the index numbers have been introduced infrequently and only when there was a change in the base period.

The industry index numbers are derived from occupational indexes of wage rates. These are calculated on the base of average wage rates in 1961 as 100, using a system of "aggregates of weighted averages". The rates for time work and incentive earnings are combined in the calculation of the occupational index numbers.

The index numbers are based on the rates paid to certain non-office occupations in which, during the period 1963-65, a significant proportion (2 per cent or more) of all non-office employees were reported. The movement of rates for these occupations is considered to reflect changes in rates paid for all non-office occupations in the industry.

Average wage rates are calculated for each of these selected occupations within the industry for each of five regions in Canada – the Atlantic Provinces, Quebec, Ontario, the Prairie Provinces and British Columbia. However, if any region contained less than 2 per cent of the industry's non-office employment, as reported to the survey over the period 1963-65, no average is calculated for that region. For each occupation, the regional average wage rate is multiplied by a percentage (weight) which is the proportion of the industry's total non-office employment found in this region over the period 1963-65. The proportion or weight for a region is held constant from year to year in order to isolate the movement of wage rates for an occupation from the effects of inter-regional employment shifts. The index number for the occupation is obtained by dividing the sum of the products of average rates and region weights by a similar aggregate for the base year, 1961.

These occupational indexes are then multiplied by their appropriate occupational weights, and the aggregate, divided by the sum of the weights is the index number for the industry. Each occupational weight

represents the proportion of the number of employees in that occupation to the total number of employees in all the occupations used in the calculation of the index number, as reported over the period 1963-65. These weights are also held constant from year to year.

To obtain an index number for a major group such as Food and Beverage Industries or Textile Industries, industry indexes are weighted on the basis of labour force data from the 1961 Census so as to reflect the relative importance of each industry. Index numbers for industrial divisions such as Mining, Manufacturing, etc., are obtained by weighting the major group indexes using weights based on 1961 labour force data for each major group.

Historical Note

Statistics of wage rates and hours of labour have been collected by The Canada Department of Labour since its formation in 1900 and results were published from time to time in the *Labour Gazette*.

Early Reports

The first separate report on wages was issued in 1921 as a supplement to the *Labour Gazette*. This was the first in the present series, and it contained statistics for certain trades within various industries in a number of cities. The information was obtained mainly from employers and trade unions, but data from collective agreements, information obtained by departmental representatives in the field and that received from *Labour Gazette* correspondents were also used in early reports. In subsequent reports, the scope of the statistics has been gradually broadened, additional groups of industries have been added over the years, and the report now contains information for selected occupations in most of the principal industries of Canada.

Reports from 1956 to 1965

Early in 1957, results from the October 1, 1956 survey were first published in loose-leaf form. Through this new service, survey results have been issued at intervals following the October 1 survey date as information becomes available and have been later incorporated in a bound volume.

The number of establishments included in the survey was increased in 1959 from approximately 13,500 to 19,500 establishments. Readers who wish to appraise the effects of this enlargement in the survey coverage are referred to *Wage Rates, Salaries and Hours of Labour, Report No. 43*, October 1960; in this report, index numbers of wage rates for the 1959 survey are shown on a basis comparable to the previous series prior to the expansion of the survey coverage, and also on a basis which includes all establishments surveyed in 1959.

In 1960 the survey coverage of office occupations, maintenance trades, service occupations and general labourers was extended from Manufacturing to the following industry divisions for the 52 communities for which information was published: Transportation, Communication and Public Utilities; Trade; Finance and Service.

Starting with the 1961 survey, community information was published separately for Government Service. This was made possible by the extension of the survey to the federal and provincial governments in the 52 communities for which separate tables were published.

In 1964, the coverage in occupations included in the Community tables was further extended to include hospitals with a minimum 25-bed capacity. Information obtained from hospitals was included in the divisions "Non-Manufacturing" and "All Industries" for the years 1964 and 1965. Starting also in 1964, information obtained from establishments located in the Yukon and in the Northwest Territories has been included where applicable, in the calculation of the Industry average wage rates, shown in the Industry tables.

1966 and Subsequent Reports

Four major changes were introduced in the 1966 survey:

(1) The classification of industries was changed from the 1948 to the 1960 Standard Industrial Classification of the Dominion Bureau of Statistics. (Complete details on this classification appear in the Standard Industrial Classification Manual, D.B.S. Publication 12-501.) The changes in the industrial presentation of the information caused by the introduction of the 1960 Standard Industrial Classification are summarized in the "Technical Notes" of *Wage Rates, Salaries and Hours of Labour*, Report No 49, October 1966. The allocation of reporting units or establishments to individual industrial classifications was also reviewed.

(2) A revised basis of geographic classification was introduced. As a result, the number of communities for which information is published was increased from 52 to 58.

(3) The index number series was revised to include the use of 1961 as base year and the selection of new occupational and geographical weights.

In addition to the above, a new series of data for the Construction industry was introduced in the 1966 report. The figures shown are, with the exception of those for the Province of Quebec, rates of pay and hours of work specified in collective agreements in effect at October 1, 1968. The figures for the communities in the Province of Quebec are

those established under the Collective Agreement Decrees Act, administered by the Building Trades Parity Committees in the province. The data were made available to the Canada Department of Labour by the various provincial Labour Departments or other provincial government agencies.

It should also be noted that data for Hospitals were included in the "Service" group for the first time in 1966. For previous surveys, the data for Hospitals were included in the "Non-Manufacturing" and "All Industries" divisions only.

Starting with the 1967 survey, figures were published for the first time in preliminary form for eleven communities. In subsequent surveys the number of communities was further increased to include the majority of the cities for which data are shown in the final report, and, data for a number of selected industries were also published.

For the first time in 1968, figures for most communities included classified public servants employed by the Government of Canada in the following occupations: Junior, Intermediate and Senior Clerks, Male and Female; Office Boy; Key-punch Operator, Senior, Female; and Secretary, Senior, Female .

The limits for the frequency distribution tables have been increased in 1969. The lower wage or salary intervals are now "Under \$70.00" per week for office occupations, "Under \$2.00" per hour for maintenance trades, and "Under \$1.50" per hour for service occupations and general labourers, while the higher intervals are "\$140.00 and above", "\$4.00 and over" and "\$3.00 and over" respectively.

AVANT-PROPOS

Nous sommes heureux de pouvoir vous présenter les résultats de l'enquête de 1969 sur les taux de salaire, traitements et heures de travail dans l'industrie au Canada. Le présent rapport, le 52^e d'une série annuelle, fournit des renseignements sur les taux de salaire et traitements pour des centaines d'occupations au Canada. Ces renseignements sont tirés de l'enquête que la Division des enquêtes de la Direction de l'économique et des recherches du ministère du travail du Canada effectue le 1^{er} octobre de chaque année, par l'entremise de la poste.

Afin de mettre les résultats de l'enquête à la disposition du public aussitôt que possible après le 1^{er} octobre, des tableaux préliminaires pour plusieurs industries et localités distinctes sont publiés sous forme de feuilles mobiles durant le mois de décembre. Ces tableaux préliminaires sont suivis quelques mois plus tard par les résultats complets et définitifs de l'enquête, encore sous forme de feuilles mobiles, au fur et à mesure que les données deviennent disponibles. Les résultats complets de l'enquête sont plus tard publiés en un volume relié.

Le présent rapport a été préparé sous la direction de M.K. L.J. Boite, assisté par MM. E.J. Beaulieu, R.H. Baxter et L. Bessette. Sa publication a été rendue possible grâce à la participation de milliers d'employeurs. Nous apprécions hautement leur collaboration à cette entreprise et nous leur en exprimons tous nos remerciements.

octobre, 1970

L'Assistant directeur,
Alan H. Portigal

GUIDE AU CONTENU DU RAPPORT

Le présent rapport présente des renseignements sur les gages et taux de salaire par occupation et les heures de travail en vigueur dans des industries et localités choisies à travers le Canada. Les données portent sur la dernière période de paie antérieure au 1^{er} octobre, 1969.

La matière du présent rapport est disposée en quatre parties, à savoir:

PARTIE 1. Notes techniques

Les notes techniques indiquent le cadre de l'enquête et décrivent les méthodes employées pour recueillir les renseignements fournis dans le rapport. Elles expliquent aussi la nature et la matière des tableaux présentés, les termes employés dans le rapport, les conditions de publication, les caractéristiques générales des données et les méthodes de calcul des indices des taux de salaire. On trouve également dans cette section une brève note historique sur le programme d'enquête sur les salaires du ministère du Travail du Canada.

PARTIE 2. Indices de taux de salaire moyens

Un exposé sommaire des tendances générales des salaires, contenu dans cette partie, indique brièvement les changements généraux survenus au cours de l'année dans les niveaux des taux de salaire, pour les principaux groupes d'industries.

Deux tableaux d'indices de taux de salaire moyens pour emplois hors-bureau sont inclus dans cette section. Le tableau A donne les indices de taux de salaire moyens par industrie et par groupe principal d'industrie, pour les cinq dernières années. Le tableau B, d'autre part, donne les indices de taux de salaire moyens par branches industrielles seulement, de 1961 à 1969. L'année de base sur laquelle sont fondées les séries d'indices dans les tableaux A et B est 1961; c'est-à-dire que la moyenne des taux de salaire en 1961 est considérée comme étant égale à 100.

PARTIE 3. Taux de salaire par industrie

Cette section renferme 90 tableaux distincts de taux de salaire pour diverses occupations dans l'industrie, et un tableau d'heures normales de travail par industrie. Chacun des tableaux d'industrie donne des renseignements pour un certain nombre d'occupations hors bureau propres à l'industrie concernée. Les renseignements, quand ils sont disponibles, sont donnés séparément pour les méthodes de paiement de salaire au temps, et de rémunération au rendement. Le taux moyen dans l'industrie est inclus, en plus de la moyenne de la marge prédominante de taux pour chaque province et, le cas échéant, pour Montréal et Toronto.

Les renseignements sont fournis par ville dans le cas de certaines industries où l'intérêt qu'on porte aux données sur les taux de salaire est concentré surtout sur la localité. Ces industries sont les suivantes: fabriques laitières, vêtements de femmes, imprimerie commerciale, imprimerie et édition (journaux quotidiens), construction, transports par camion, transports urbains, débardage, commerce de gros, commerce de détail, restaurants et services municipaux.

Des renseignements sur les heures normales de travail sont inclus pour la plupart des industries. La moyenne des heures hebdomadaires normales est indiquée, le cas échéant, pour l'industrie dans son ensemble ainsi que la moyenne et la marge prédominante des heures normales par province et pour Montréal et Toronto. Quand les renseignements sont présentés sur une base de localité, la moyenne des heures hebdomadaires normales est publiée pour chaque localité pour laquelle des renseignements sont disponibles. Les heures normales par industrie et groupe d'industries font l'objet d'un tableau spécial.

PARTIE 4. Taux de salaire et traitements par localité

La dernière section du rapport consiste en tableaux de taux de salaire par localité pour les occupations de bureau, d'entretien, de service et de manoeuvres pour les principales branches d'industries.

Ces tableaux indiquent, pour 58 localités distinctes, la moyenne des taux de salaire et traitements pour 53 emplois de bureau, d'entretien, de service et de manoeuvres dont les fonctions et responsabilités se ressemblent d'une industrie à une autre. Là où les renseignements répondent aux conditions de publication, une moyenne et une marge prédominante de taux sont indiquées pour l'ensemble des industries visées par l'enquête, de même que des moyennes individuelles pour les branches d'industries suivantes: fabrication; transports, entreposage et communications; commerce; finance, assurances et immeuble; administration publique et service. Les renseignements pour les cinq

Salaires, Traitements et Heures de Travail - 1969

dernières branches d'industries énumérées ci-haut sont également groupés sous le titre "Autres que fabrication", lequel inclut aussi l'abattage et les mines. Pour Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver, des tableaux supplémentaires indiquent la répartition de fréquence des travailleurs par échelon de salaires ou traitements, pour l'ensemble des industries dans la localité.

NOTES TECHNIQUES

Méthode et cadre de l'enquête

L'enquête complète porte sur plus de 33,000 établissements à travers le Canada. Cela représente virtuellement tous les établissements ayant 20 employés ou plus dans un mois donné de l'année dans les industries visées par l'enquête.

L'enquête est conduite par la poste par l'entremise d'un questionnaire adressé aux employeurs. Dans le plupart des cas, le questionnaire inclut pour chaque occupation comprise dans l'enquête, une brève description du travail qui lui est particulier. Ces descriptions d'occupations inscrites au questionnaire ont pour but d'aider les employeurs à identifier les emplois particuliers pour lesquels des renseignements sur les taux de salaire sont demandés. Ces descriptions ne sont pas posées en "normes" pour les emplois d'une industrie ou d'un établissement en particulier, étant donné que les fonctions et la somme de travail propres à certains emplois peuvent varier légèrement d'un établissement à l'autre et d'une industrie à l'autre. En plus, chacune des occupations est codifiée au moyen d'un code tiré du "U.S. Dictionary of Occupational Titles".

Les critères les plus importants auxquels on a eu recours dans le choix des occupations sur lesquelles porte l'enquête sont les suivants: importance numérique, prédominance dans l'industrie ou la localité, importance dans le procédé de production, degré d'habileté exigé et adaptabilité à une définition précise.

Les formules d'enquête comprennent quatre parties, à savoir:

Partie 1 – Un questionnaire général pour obtenir des renseignements sur les activités industrielles de l'établissement, le nombre d'employés hors bureau et de bureau, la semaine normale de travail, les méthodes de paiement de salaire, le taux d'embauchage et le taux de base versés aux manoeuvres ordinaires ou autres employés non qualifiés, et la présence d'une convention collective pour les employés de bureau et hors bureau.

Partie 2 – emplois de bureau

Partie 3 – occupations des métiers de l'entretien, des services et des manoeuvres.

Partie 4 – occupations caractéristiques de l'industrie sur laquelle porte l'enquête. Cette partie de la formule varie d'une industrie à l'autre, et s'applique à quelque 90 industries différentes.

On demande aux employeurs de faire rapport sur une base d'établissement" plutôt que "d'entreprise ou compagnie", car bon nombre d'entreprises sont du type à unités multiples, ayant une succursale ou plus dans diverses localités. De plus, à cause de la diversité des produits fabriqués par certaines entreprises, toutes les succursales de l'entreprise peuvent ne pas tomber dans la même classification industrielle. Le cadre de chaque industrie est indiqué dans une note explicative au bas de la plupart des tableaux intéressant l'industrie.

La statistique des salaires s'applique généralement à la dernière période normale de paie précédant le 1^{er} octobre de l'année de l'enquête. L'expression "période normale de paie" signifie une période exempte de grèves, de mises à pied exceptionnelles ou d'autres conditions anormales. Les changements dans les salaires apportés le 1^{er} octobre ou après ne sont pas considérés, même quand leur effet est rétroactif.

Nature et matière des tableaux

Les renseignements sur les salaires contenus dans ce rapport sont présentés dans deux séries de tableaux. Les tableaux sur les industries donnent les taux moyens de salaire, par occupation, pour l'industrie dans son ensemble ainsi que les moyennes et les marges prédominantes des taux par province et pour Montréal et Toronto. L'information publiée couvre certaines occupations-types de l'industrie concernée, plus un certain nombre de métiers d'entretien, d'occupations de service et de manoeuvre. Les tableaux sur les localités présentent, par occupation, une moyenne et une marge prédominante de taux pour l'ensemble des industries dans la localité, de même que des moyennes distinctes pour les groupes suivants: fabrication; transports, entreposage et communications; commerce; finance; administration publique et service. Les renseignements publiés s'appliquent aux salaires versés au personnel de bureau, de l'entretien, des services et aux manoeuvres.

Règle générale, dans le cas des deux séries de tableaux, Industries et Localités, les rapports provenant de tous les établissements ayant 20 employés ou plus ont été utilisés pour préparer les renseignements publiés. Toutefois, on a inclu les rapports des établissements comptant 8 travailleurs ou plus dans le cas des industries suivantes: imprimerie commerciale, imprimerie et édition, ateliers de mécanique, réparation de véhicules automobiles, commerce de détail, finance, assurances et immeuble.

Les renseignements sont fournis par ville plutôt que par province dans les cas des industries suivantes: fabriques laitières, vêtements de femme, imprimerie commerciale, imprimerie et édition (journaux quotidiens), construction, transports par camion, transports urbains,

débardage, commerce de gros, commerce de détail, restaurants et services municipaux.

Les taux de salaire indiqués pour la construction, les transports ferroviaires et le débardage sont extraits des conventions collectives de travail en vigueur.

Les tableaux d'industries présentent également des données sur les heures normales de travail. Là où les conditions de publication sont remplies, la moyenne des heures normales de travail par semaine est indiquée pour l'ensemble de l'industrie, en plus d'une moyenne et d'une marge prédominante pour chaque province ainsi que pour Montréal et Toronto respectivement. Dans les industries où les renseignements sont présentés par localité, la moyenne des heures normales de travail par semaine est indiquée pour chaque localité pour laquelle les renseignements sont disponibles.

Les tableaux de localités présentent des renseignements sur les taux de salaire et traitements pour les emplois de bureau, les métiers d'entretien, les occupations de service et les manoeuvres ordinaires. Là où les conditions de publication sont remplies, une moyenne et une marge prédominante des taux sont montrées pour l'ensemble des industries visées par l'enquête dans la localité, ainsi qu'une moyenne pour les branches d'industries suivantes: fabrication; transports, communications et autres services d'utilité publique; commerce; finance, assurances et immeuble; administration publique et service. Les renseignements pour les cinq dernières branches d'industries précédentes sont également combinés sous le titre "autres que fabrication", lesquelles comprennent également le forstaging et les mines. Dans le cas de Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver des tableaux additionnels décrivent la répartition de fréquence des employés par intervalle de taux de salaire ou traitement pour l'ensemble des industries visées par l'enquête dans la localité.

La définition du territoire auquel s'appliquent les tableaux de localité est basée sur le concept de Région métropolitaine ou Marché du travail.

Le titre "administration publique" dans les tableaux de localités couvre les administrations locales, provinciales et fédérale. Aux fins d'application des conditions de publication, chaque niveau d'administration est traité comme constituant un établissement (voir "conditions de publication" ci-dessous). Sous le titre "Service" sont groupés les établissements rencontrant le critère du nombre d'employés minimum parmi les groupes d'industries suivants: services récréatifs, services extérieurs des entreprises, services personnels et services divers. Les groupes "enseignements et services connexes" et "organismes religieux" sont exclus, alors que dans le groupe "santé et oeuvres sociales", seulement les hôpitaux sont inclus.

Explications des termes

Taux de salaire moyen (travail au temps) et gains moyens normaux (travail à la pièce et au rendement)

Les taux de salaire des travailleurs rémunérés au temps et les gains normaux des travailleurs rémunérés à la pièce ou selon un autre mode de rémunération au rendement sont établis séparément. Dans les industries où les deux modes de rémunération sont courants, les moyennes et les marges sont indiquées séparément pour les travailleurs rémunérés au temps et les travailleurs rémunérés au rendement; autrement, seuls les taux au temps sont indiqués.

L'expression **Taux de salaire moyen** utilisée dans le présent rapport indique une moyenne pondérée des taux normaux payés au temps dans une occupation donnée. L'expression **Gains moyens normaux** est définie de la même façon, sauf qu'elle s'applique aux travailleurs rémunérés à la pièce ou selon un autre mode de rémunération au rendement. On obtient ces moyennes en multipliant (pondérant) les taux de salaire ou les gains propres à une occupation par le nombre de travailleurs rémunérés à chacun des taux, puis en divisant le total ainsi obtenu par le nombre de travailleurs dans l'occupation considérée.

Les renseignements publiés dans les tableaux de localité se rapportent uniquement au travail au temps.

Marge prédominante

Outre les moyennes, des marges prédominantes de taux et de gains sont indiquées pour les modes de rémunération au temps et au rendement. La **Marge prédominante** englobe les taux du 80 p. 100 moyen de tous les travailleurs sur lesquels on fait rapport dans une occupation. En d'autres mots, 10 p. 100 des travailleurs reçoivent le montant le plus élevé indiqué dans la marge ou d'avantage, et 10 p. 100 reçoivent le montant le plus bas indiqué dans la marge ou moins. Aucune marge n'est indiquée là où les taux d'une occupation s'appliquent à moins de 10 travailleurs.

On ne publie pas de marge prédominante pour l'ensemble d'une industrie, car ici l'intérêt semble concentré sur les données provinciales. La marge prédominante pour une industrie ne peut être déterminée d'après les marges provinciales données, vu que souvent l'industrie dépasse le cadre des provinces concernées.

Heures normales par semaine

Par **Heures normales par semaine**, on entend les heures par semaine normalement assignées à la majorité des employés hors bureau d'un établissement et durant lesquelles les taux normaux de salaire sont payés. On obtient la moyenne des heures normales en multipliant le nombre d'heures normales par le nombre de travailleurs hors bureau de chaque établissement puis en divisant le total ainsi obtenu par le nombre total de travailleurs hors bureau. La plupart des tableaux d'industrie donnent les moyennes et les marges prédominantes d'heures normales pour les provinces et pour Montréal et Toronto et une moyenne pour l'industrie entière.

Les heures normales de travail par semaine, dans le cas des travailleurs hors bureau des industries particulières comprises dans l'enquête, sont indiquées à un tableau séparé.

Classification géographique

Dans la plupart des tableaux d'industrie, la moyenne et la marge prédominante des taux de salaire et (ou) des gains normaux sont publiées pour chaque province là où les renseignements répondent aux conditions de publication indiquées ci-dessous. Des chiffres distincts sont également donnés pour les régions métropolitaines de Montréal et de Toronto, là où il est possible de le faire. La moyenne de "l'industrie" pour chaque occupation donnée comprend les taux des provinces énumérées dans les tableaux, en plus des chiffres pour d'autres provinces là où les conditions de publication ne sont pas remplies.

Conditions de publication

Une moyenne n'est publiée que si les taux s'appliquent à au moins 5 travailleurs d'une même occupation dans 3 établissements, ou à 10 travailleurs ou plus dans 2 établissements, à condition que les 2 établissements accusent plus de 20 p. 100 du total des travailleurs. Les marges prédominantes de taux de salaire ne sont publiées que si la moyenne s'applique à au moins 10 employés dans 2 établissements ou plus.

Ces conditions s'appliquent pour deux raisons: éviter de révéler les taux de salaire versés par un établissement en particulier et faire en sorte que les données soient raisonnablement représentatives.

Ces conditions de publication ne s'appliquent pas dans le cas des industries suivantes: imprimerie et édition (journaux quotidiens), construction, transports ferroviaires, transports urbains, débardage et administration locale.

Caractéristiques de la statistique sur les taux de salaire et les gains normaux

Voici quelques-uns des aspects importants des données sur les salaires:

(1) Le mode de rémunération au temps le plus répandu est le taux horaire, en vertu duquel le travailleur touche un montant déterminé pour chaque heure fournie. En conséquence, dans le cas où des taux horaires sont demandés sur les formules d'enquête mais des taux quotidiens, hebdomadaires ou mensuels sont rapportés, ces taux sont convertis en taux horaires. Toutefois, des taux quotidiens, hebdomadaires ou mensuels sont donnés quelquefois pour certaines occupations dans des industries où prédomine ce mode de rémunération. Pour convertir les taux mensuels en taux hebdomadaires, ou vice versa, le facteur de conversion est de $4\frac{1}{2}$ semaines par mois. Pour convertir les taux hebdomadaires en taux horaires, on divise les taux hebdomadaires (exclusion faite de la rémunération du travail supplémentaire et autres primes) par le nombre d'heures normalement fournies par semaine. Tous les taux comprennent les indemnités de vie chère, le cas échéant.

(2) Les régimes de gains normaux les plus répandus sont les régimes fondés sur le travail à la pièce et les divers régimes de bonis de production; d'autres régimes sont fondés sur la commission et le millage.

(3) Les taux majorés pour travail supplémentaire ne sont pas inclus dans les chiffres publiés sur les salaires. Sont exclus également les primes de poste, les bonis non rattachés à la production (sauf les indemnités de vie chère), la participation aux bénéfices de l'entreprise, la valeur en espèces de divers avantages complémentaires tels que l'assurance collective, les allocations en cas de maladie, les uniformes, etc. Les taux sont établis d'après le salaire du travailleur avant les déductions pour impôts, primes d'assurance-chômage, pension, etc.

(4) Quand la pension et le logement sont habituellement fournis gratuitement, le fait est indiqué. Dans le cas des hôtels et des restaurants, la valeur des repas fournis gratuitement est incluse dans les taux indiqués.

(5) Les taux publiés sont ceux qui s'appliquent aux employés pleinement qualifiés des occupations considérées. Sauf indication contraire, les taux s'appliquent seulement à la main-d'oeuvre masculine. Là où l'on fait mention de travailleurs et de travailleuses dans une occupation, des taux distincts sont donnés pour chaque sexe. Les taux des débutants, stagiaires, apprentis, contremaîtres et chargés de main-d'oeuvre ne sont pas inclus, mais ceux des aides sont parfois indiqués séparément.

(6) Les taux des travailleurs à temps partiel fournissant moins de la moitié des heures normales ne sont pas inclus.

Méthode de calcul des nombres-indices

Depuis la publication des indices des taux de salaire moyens pour la première fois en 1921, on a amélioré la qualité des données primaires, augmenté le nombre des industries et occupations considérées et perfectionné certaines méthodes de calcul des nombres-indices. L'amélioration et l'expansion constantes de la statistique des taux de salaire n'ont pas toujours été accompagnées de révisions majeures dans les nombres-indices; ces dernières n'ont eu lieu qu'à l'occasion d'un changement dans la période de base.

Les nombres-indices d'industries sont obtenus à même des indices de taux de salaire par occupation. Ces indices de taux de salaire par occupation sont calculés en assignant la valeur de 100 à la moyenne des taux de salaire en 1961, utilisant à cette fin un système "d'agrégation de moyennes pondérées". Les taux de salaire pour le travail au temps et les gains sous le régime de primes au rendement sont combinés dans le calcul des nombres-indices par occupation.

Les nombres-indices sont basés sur les taux de salaire payés dans certaines occupations hors bureau pour lesquelles, durant la période 1963-65, une proportion significative (2 pour cent ou plus) de tous les employés hors-bureau furent rapportés. On considère que le mouvement dans les taux de salaire pour ces occupations reflète le changement dans les taux de salaire dans toutes les occupations hors bureau dans l'industrie.

A l'intérieur de l'industrie, des moyennes de taux de salaire sont calculées pour chacune des occupations choisies pour chacune de cinq régions au Canada – les provinces Atlantiques, Québec, Ontario, les Prairies et la Colombie-Britannique. Toutefois, si une de ces régions représentait moins de 2 pour cent de tout l'emploi hors bureau de l'industrie tel que rapporté au terme de l'enquête au cours de la période 1963-65, aucune moyenne n'est calculée pour cette région. Pour chaque occupation, le taux de salaire moyen régional est multiplié par un pourcentage (poids) représentant une proportion de l'emploi total hors bureau dans l'industrie dans cette région au cours de la période 1963-65. La proportion ou le poids pour une région demeure constant d'une année à l'autre, dans le but d'isoler le mouvement dans les taux de salaire pour une occupation des effets, provoqués par les changements dans l'emploi d'une région à une autre. Le nombre-indice pour une occupation est obtenu en divisant la somme du produit des taux moyens de salaire multipliés par les poids régionaux par une valeur correspondante pour l'année de base 1961.

Ces indices d'occupation sont alors multipliés par leurs poids occupationnels appropriés et la somme, divisée par la somme des poids, constitue le nombre-indice pour l'industrie. Chaque poids d'occupation représente la proportion du nombre d'employés dans cette occupation au nombre total d'employés dans toutes les occupations utilisées dans le calcul du nombre-indice tel que rapporté au terme de l'enquête au cours de la période 1963-65. Ces poids demeurent constants d'une année à l'autre.

Pour obtenir le nombre-indice pour un groupe majeur tel que les industries des aliments et boissons ou l'industrie textile, l'on assigne à chaque indice d'industrie particulière un poids basé sur les données sur la main-d'oeuvre obtenues au cours du recensement de 1961 afin de refléter l'importance relative de chaque industrie. Les nombres-indices des branches d'industries telles que mines, fabrication, etc., s'obtiennent en assignant un poids aux indices de chaque groupe majeur d'industrie, lesquels poids reflètent l'importance relative de la main-d'oeuvre dans chaque groupe majeur telle que déterminée au cours du recensement de 1961.

Note Historique

Depuis sa fondation en 1900, le ministère du Travail du Canada a compilé des statistiques des taux de salaire et des heures de travail qu'il a publié de temps à autre dans la *Gazette du Travail*.

Premiers rapports

Le premier rapport distinct sur les taux de salaire a été publié en 1921, comme supplément à la *Gazette du Travail*. C'était le premier rapport de la présente série et il contenait des données intéressantes sur certains métiers de diverses industries dans plusieurs villes. Les chiffres étaient tirés surtout de rapports des employeurs et des syndicats ouvriers, mais on utilisait aussi, des données puisées dans les conventions collectives et des renseignements fournis par les représentants extérieurs du ministère et les correspondants de la *Gazette du Travail*. Dans les rapports subséquents, le cadre de la statistique a été étendu graduellement et de nouveaux groupes d'industries ont été ajoutés au cours des années, de sorte que le rapport fournit maintenant des renseignements sur des occupations choisies, pour les principales industries au Canada.

Rapports de 1956 à 1965

Au début de 1957, les résultats de l'enquête du 1^{er} octobre précédent ont été publiés pour la première fois sur feuilles mobiles. Grâce à ce nouveau service, les résultats de l'enquête sont publiés par intervalles, à mesure que les renseignements deviennent disponibles; ils sont réunis plus tard en un volume relié.

Le nombre des établissements visés par l'enquête passa en 1959 de 13,500 à 19,500 établissements. Le lecteur désirant mesurer les effets de cet élargissement du cadre de l'enquête peut consulter le rapport no. 43, *Taux de Salaire, Traitements et Heures de Travail*, Octobre, 1960; dans ce rapport, les nombres-indices de taux de salaire sont indiqués sur une base comparable à la série précédant l'expansion dans le cadre de l'enquête et, également sur une autre base incluant tous les établissements visés par l'enquête de 1959.

En 1960, le cadre de l'enquête sur les occupations de bureau, de l'entretien, des services et sur les manoeuvres a été élargi de manière à englober, outre la fabrication, les groupes industriels suivants: transports, communications et services d'utilité publique; commerce; finance et service pour les 52 localités pour lesquelles des renseignements étaient publiés.

En 1961, le cadre de l'enquête a été étendu aux gouvernements fédéral et provinciaux pour les employés des occupations de bureau, de l'entretien et des services et des manoeuvres dans les 52 localités considérées.

En 1964, l'enquête portant sur ces occupations a été étendue aux hôpitaux ayant 25 lits ou plus. L'information ainsi obtenue a été incluse avec les données de d'autres industries dans les groupes "Autres que fabrication" et "Toutes les industries" pour les années 1964 et 1965. A partir de 1964, également, les renseignements obtenus d'établissements situés au Yukon et dans les territoires du Nord-Ouest ont été inclus, le cas échéant, dans le calcul des taux moyens de salaire pour l'industrie dans les tableaux d'industrie.

Rapports 1966 et subséquents

L'enquête de 1966 a comporté quatre changements majeurs:

(1) La classification des industries a été changée de la classification-type des industries du Bureau fédéral de la statistique de 1948 à celle de 1960. (Des détails complets sur cette dernière classification-type apparaissent dans le Manuel de la classification-type des industries, publication n° 12-501 B.F.S.). Les changements à la présentation des renseignements par industrie causés par l'introduction de la Classification-type des industries de 1960 sont résumés dans "Notes techniques" du rapport n° 49, *Taux de salaire, traitements et heures de travail*, Octobre 1966. L'allocation des unités faisant rapport, ou établissements, aux diverses classifications industrielles a été révisée.

(2) Une nouvelle base de classification géographique a été introduite. Conséquemment, le nombre de localités pour lesquelles des renseignements sont publiés est passé de 52 à 58.

(3) La série de nombres-indices fut révisée, pour comprendre l'adoption de 1961 comme année de base et la sélection de nouveaux poids pour les occupations et les régions servant à la construction des nombres-indices.

En plus, avec le rapport de 1966 a débuté la publication d'une nouvelle série de données pour l'industrie de la construction. Sauf pour le Québec, les renseignements relatifs aux taux de salaire et aux heures de travail sont tirés de conventions collectives de travail en vigueur au 1^{er} octobre 1969. Les renseignements pour les localités du Québec sont tirés des décrets établis sous la loi des décrets de conventions collectives, administrée par les comités paritaires de l'industrie de la construction. Les renseignements ont été mis à la disposition du ministère du Travail du Canada par les ministères du travail et autres agences gouvernementales des diverses provinces.

Il faudrait aussi prendre note que les données fournies par les Hôpitaux furent incluses pour la première fois en 1966 avec le groupe des "Services". Pour les enquêtes antérieures, ces données étaient incluses avec les divisions "Autres que fabrication" et "Toutes les industries" seulement.

Pour l'enquête de 1967, des données préliminaires furent publiées, pour la première fois. A l'occasion des enquêtes suivantes, ces données furent bientôt publiées pour la majorité des villes couvertes dans le rapport final et pour un certain nombre d'industries.

Pour la première fois en 1968, les chiffres pour la plupart des localités comprenaient les fonctionnaires classifiés employés par le gouvernement du Canada dans les occupations suivantes: commis junior, intermédiaire et senior, hommes et femmes; garçons de bureau; poinçonneuse à clavier, senior; et secrétaire senior.

Les limites pour les tableaux de répartition de fréquence ont été élevées en 1969. Les catégories minima des taux de salaire ou traitements sont maintenant "sous \$70.00" per semaine pour les occupations de bureau, "sous \$2.00" l'heure pour les métiers d'entretien, et "sous \$1.50" l'heure pour les occupations de service et manoeuvres ordinaires, tandis que les catégories maxima sont maintenant "\$140.00 et plus" par semaine, "\$4.00 et plus" et "\$3.00 et plus" l'heure respectivement.

SUMMARY OF GENERAL WAGE TRENDS

Trends in wage rates, as measured by the October 1 survey, are reflected in the index numbers for individual industries and for certain main industries shown in tables A and B of this report.

The General Index which applies to all industries moved from 143.8 to 155.1 for a 7.9 per cent rise between 1968 and 1969.

For the eight main industrial groups, movement in the index numbers from 1968 to 1969 was as follows:

Industry Group	Index Number (1961 = 100)		Per cent change 1968 to 1969
	1968	1969	%
Logging	162.5	179.8	+ 10.6
Mining	138.9	146.2	+ 5.3
Manufacturing	140.6	151.2	+ 7.5
Construction	154.9	167.0	+ 7.8
Transportation, Communication and Other Utilities	143.4	154.9	+ 8.0
Trade	144.5	155.2	+ 7.4
Service	141.8	154.0	+ 8.6
Local Administration	146.7	163.4	+ 11.4
General Index - All Industries	143.8	155.1	+ 7.9

Within the manufacturing sector, the index for wage rates in the durable goods industries rose by 7.2 per cent from 1968 to 1969, while the index number for the non-durable goods industries advanced by 7.9 per cent during the same period.

APERÇU DES TENDANCES GÉNÉRALES DES SALAIRES

Les tendances des taux de salaire, telles que mesurées par l'enquête du 1er octobre, sont décrites dans les indices pour les industries individuelles et pour certaines industries principales indiquées dans les tableaux A et B de ce rapport.

L'indice général qui s'applique à toutes les industries est passé de 143.8 à 155.1 pour une hausse de 7.9 p. 100 de 1968 à 1969.

Pour les huit principales divisions industrielles le mouvement dans les indices de 1968 à 1969 s'établit comme suit:

Division industrielle	Indice (1961 = 100)		Changement en pourcentage 1968 à 1969
	1968	1969	%
Abattage	162.5	179.8	+ 10.6
Mines	138.9	146.2	+ 5.3
Industries Manufacturières	140.6	151.2	+ 7.5
Construction	154.9	167.0	+ 7.8
Transports, communication et autre services d'utilité publique	143.4	154.9	+ 8.0
Commerce	144.5	155.2	+ 7.4
Services	141.8	154.0	+ 8.6
Administration locale	146.7	163.4	+ 11.4
Indice général des industries	143.8	155.1	+ 7.9

Dans le secteur de la fabrication, l'indice des taux de salaire pour les industries des marchandises durables est monté de 7.2 p. 100 de 1968 à 1969 tandis que l'indice pour l'industrie des marchandises non durables a avancé par 7.9 durant la même période.

Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES
BY INDUSTRY, 1965 – 1969¹

(1961 = 100)

Industry	1965	1966	1967	1968	1969
LOGGING	126.4	140.2	156.0	162.5	179.8
Eastern Canada	128.3	143.5	160.7	165.9	184.6
British Columbia, Coastal	118.8	126.9	137.1	149.1	160.7
MINING	113.3	122.7	130.2	138.9	146.2
Metal Mining	113.3	122.7	130.2	138.9	146.2
Gold Quartz Mines	121.6	134.6	142.7	154.5	161.6
Iron Mines	112.2	121.0	129.0	133.2	147.1
Other Metal Mines	110.3	118.4	125.6	134.1	140.0
Coal Mines	—	—	—	—	—
MANUFACTURING	115.0	121.6	130.5	140.6	151.2
Food and Beverage Industries	115.0	121.1	132.9	145.2	158.1
Slaughtering and Meat Processing	110.5	111.9	132.2	137.9	148.5
Dairy Factories	114.2	121.5	131.1	148.6	161.1
Fish Products	115.2	122.0	132.5	141.4	150.0
Grain Mill Products	114.2	118.4	126.3	135.4	154.6
Biscuits	119.7	125.8	136.5	149.8	166.7
Bakeries	117.2	124.5	137.5	151.9	166.1
Confectionery	115.5	125.4	135.7	149.3	160.3
Soft Drinks	119.3	126.5	136.0	150.1	160.5
Breweries	113.7	120.2	126.4	135.6	154.0
Tobacco Products Industries	127.7	133.4	140.8	156.4	169.0
Rubber Industries	115.2	120.5	128.7	140.4	151.5
Rubber Footwear	112.3	116.3	131.6	139.0	147.8
Rubber Tires and Tubes	116.6	124.9	129.7	141.4	153.5
Other Rubber Products	112.5	115.2	119.4	130.1	137.6
Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers, all Rubber Industries	117.9	123.3	130.9	146.5	160.6
Leather Industries	120.3	127.5	137.4	147.5	158.5
Leather Tanneries	112.8	119.7	127.3	137.8	149.9
Shoe Factories	121.6	128.9	139.2	149.2	160.0
Textile Industries (Except Clothing)	116.0	125.9	136.1	144.4*	155.0
Cotton Yarn and Cloth	116.6	128.2	136.7	142.0	154.6
Woolen Yarn and Cloth	114.5	123.5	133.7	150.0*	160.2
Synthetic Textiles	116.2	124.3	136.8	144.3	152.7
Knitting and Clothing Industries	115.6	118.7	124.4	135.7	145.0
Hosiery and Other Knitted Goods	117.5	126.5	130.9	138.8	147.5
Men's Clothing	117.6	123.1	127.2	137.9	150.3
Women's Clothing	111.2	108.3	115.9	128.2	135.4
Children's Clothing	—	—	—	—	—
Fur Goods	123.8	136.6	144.1	158.1	161.2
Wood Industries	119.5	127.4	137.3	149.3	161.2
Sawmills and Planing Mills	119.9	128.1	137.7	149.9	162.7
Veneer and Plywood Mills	119.1	128.2	139.6	150.1	160.0
Sash, Door and Flooring Mills	118.7	125.0	134.9	147.2	157.2
Furniture Industry	113.6	122.4	132.4	143.2	153.6
Household, Office and Other Furniture	113.6	122.4	132.4	143.2	153.6
Paper and Allied Industries	113.9	122.4	132.4	139.9	150.9
Pulp and Paper	113.8	122.9	133.3	140.0	150.8
Pulp	116.7	126.3	137.9	143.4	156.0
Newsprint	110.0	118.8	128.0	135.0	144.6
Other Pulp and Paper	114.8	122.3	132.0	139.1	148.0
Maintenance Trades, Service Occupations and Labourers, all Pulp and Paper Industries	113.5	122.9	133.2	140.3	151.2
Paper Boxes and Bags	114.1	120.3	128.8	139.6	151.4
Printing, Publishing, and Allied Industries	117.0	121.5	127.5	136.4	145.9
Commercial Printing	117.3	121.8	128.9	139.9	152.5
Printing and Publishing (Daily Newspapers)	117.0	121.5	126.5	133.9	141.2
Primary Metal Industries	114.8	116.5	123.1	128.5	135.1
Iron and Steel Mills	111.9	118.2	123.6	128.1	133.7
Iron Foundries	114.8	116.5	121.2	129.8	140.4
Smelting and Refining	—	—	—	—	—

**Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES
BY INDUSTRY, 1965 – 1969¹ – Continued**
(1961 = 100)

Industry	1965	1966	1967	1968	1969
Metal Fabricating Industries	115.7	125.0	131.2	140.4	151.9
Boiler and Plate Works	—	—	—	—	—
Structural, Ornamental and Architectural Metal..	—	—	—	—	—
Metal Stamping, Pressing and Coating.....	—	—	—	—	—
Wire and Wire Products.....	—	—	—	—	—
Heating Equipment	—	—	—	—	—
Machine Shops	115.7	125.0	131.2	140.4	151.9
Machinery Industries (Except Electrical Machinery)	114.9	122.7	131.0	140.5	151.8
Agricultural Implements	118.4	127.8	132.6	145.5	154.3
Miscellaneous Machinery and Equipment.....	114.2	120.0	129.5	139.1	151.9
Office and Store Machinery	111.3	125.0	134.8	136.5	145.8
Transportation Equipment Industries	115.4	122.5	131.7	142.1	152.8
Aircraft and Parts	116.1	121.6	129.7	142.0	154.0
Motor Vehicles.....	118.7	126.7	134.6	145.4	156.0
Motor Vehicle Parts and Accessories	111.5	120.1	129.8	138.3	148.5
Railroad Rolling Stock	110.4	120.9	128.2	135.9	144.6
Shipbuilding and Repair	115.6	119.4	134.3	144.6	155.6
Electrical Products Industries	105.9	112.3	123.4	133.8	141.7
Small Electrical Appliances	—	—	—	—	—
Major Appliances (Electric and Non-Electric) ..	—	—	—	—	—
Household Radio and Television Receivers ...	103.9	112.5	118.7	131.3	137.9
Communications Equipment	106.5	112.3	124.9	133.3	142.5
Electrical Industrial Equipment	110.5	117.3	123.5	136.0	142.4
Petroleum Refineries	112.6	123.1	131.4	139.3	146.2
Chemical and Chemical Products Industries	113.2	121.9	131.1	140.9	152.6
Pharmaceuticals, Medicines and Toilet Preparations.....	115.7	122.5	133.8	142.2	155.5
Paint and Varnish	111.4	115.7	124.6	135.1	146.9
Industrial Chemicals	110.6	125.2	131.7	142.9	152.3
Durable Goods ²	114.4	121.2	130.0	139.7	149.7
Non-Durable Goods ³	115.5	121.9	131.0	141.4	152.5
CONSTRUCTION (Buildings and Structures only) ...	119.8	129.8	142.0	154.9	167.0
TRANSPORTATION, COMMUNICATION AND OTHER UTILITIES	114.3	122.3	132.8	143.4	154.9
Transportation	114.2	123.1	133.0	143.8	154.4
Air Transport.....	—	—	—	—	—
Water Transport.....	110.5	116.4	123.4	129.3	130.7
Stevedoring	—	—	—	—	—
Railway Transport.....	114.1	122.4	132.8	141.5	150.8
Truck Transport	115.0	126.0	136.4	149.7	165.3
Bus Transport, Interurban and Rural	—	—	—	—	—
Urban Transit Systems	116.8	123.3	131.5	152.6	162.5
Storage (Grain Elevators only)	114.3	119.6	127.5	139.5	159.1
Communication	117.0	124.2	127.5	138.0	150.9
Radio and Television Broadcasting.....	—	—	—	—	—
Telephone Systems	112.9	118.3	127.5	138.0	150.9
Utilities (Electric Power Only)	117.0	124.2	139.8	149.3	162.4
TRADE	116.9	123.9	132.5	144.5	155.2
Wholesale Trade	114.6	118.9	127.6	136.1	148.7
Retail Trade	117.8	125.9	134.5	148.0	157.9
Retail Food Stores	117.7	126.6	133.8	149.8	163.0
Retail Trade – Motor Vehicle Repairs.....	119.4	124.9	137.3	147.3	163.4
Retail Trade, Other	117.4	125.9	134.1	147.5	154.6
SERVICE	118.4	125.5	133.9	141.8	154.0
Hospitals	—	—	—	—	—
Laundries, Cleaners and Pressers	122.4	131.2	140.9	150.4	160.9
Hotels and Restaurants	117.6	124.4	132.6	140.2	152.7
Hotels – 200 or more Employees	117.6	119.3	129.3	136.7	146.1
Hotels – Less than 200 Employees	115.6	123.2	133.0	139.6	152.9
Hotels – Railways	107.9	113.9	115.7	126.0	133.9
Restaurants	122.7	130.7	139.8	147.0	161.7

**Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES
BY INDUSTRY, 1965 – 1969¹ – Concluded**

(1961 = 100)

Industry	1965	1966	1967	1968	1969
LOCAL GOVERNMENT (Municipal Government Only)	118.1	124.6	136.9	146.7	163.4
GENERAL INDEX – ALL INDUSTRIES	116.5	124.0	133.4	143.8	155.1

¹Index numbers for the years 1962-65 have been recalculated for most of the industries included in this Report using the base year 1961=100, so as to form a continuous series to 1966 that incorporates all the changes made in the survey of wage rates in 1966; for certain industries (marked “-”), sufficient historical information to calculate an index series was not available.

²**Durable Goods:** include Wood, Furniture, Primary Metal, Metal Fabricating, Machinery (except electrical), Transportation Equipment, and Electrical Products Industries.

³**Non-Durable Goods:** include the remaining manufacturing industries.

* Revised Figure.

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE,
1965 – 1969¹
(1961 = 100)

Industrie	1965	1966	1967	1968	1969
ABATTAGE	126.4	140.2	156.0	162.5	179.8
Est du Canada	128.3	143.5	160.7	165.9	184.6
Colombie-Britannique	118.8	126.9	137.1	149.1	160.7
MINES	113.3	122.7	130.2	138.9	146.2
Minerais métallifères	113.3	122.7	130.2	138.9	146.2
Mines de quartz aurifère	121.6	134.6	142.7	154.5	161.6
Mines de fer	112.2	121.0	129.0	133.2	147.1
Mines métalliques diverses	110.3	118.4	125.6	134.1	140.0
Mines de charbon	—	—	—	—	—
INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES	115.0	121.6	130.5	140.6	151.2
Industries des aliments et boissons	115.0	121.1	132.9	145.2	158.1
Abattage et préparation de la viande	110.5	111.9	132.2	137.9	148.5
Fabriques laitières	114.2	121.5	131.1	148.6	161.1
Industrie du poisson	115.2	122.0	132.5	141.4	150.0
Industrie des grains	114.2	118.4	126.3	135.4	154.6
Biscuiteries	119.7	125.8	136.5	149.8	166.7
Boulangeries	117.2	124.5	137.5	151.9	166.1
Confiseries	115.5	125.4	135.7	149.3	160.3
Boissons gazeuses	119.3	126.5	136.0	150.1	160.5
Brasseries	113.7	120.2	126.4	135.6	154.0
Industrie du tabac	127.7	133.4	140.8	156.4	169.0
Industrie du caoutchouc	115.2	120.5	128.7	140.4	151.5
Chaussures en caoutchouc	112.3	116.3	131.6	139.0	147.8
Chambres à air et pneus	116.6	124.9	129.7	141.4	153.5
Autres industries du caoutchouc	112.5	115.2	119.4	130.1	137.6
Occupations de l'entretien, des services et des manœuvres, toutes industries du caoutchouc	117.9	123.3	130.9	146.5	160.6
Industrie du cuir	120.3	127.5	137.4	147.5	158.5
Tanneries	112.8	119.7	127.3	137.8	149.9
Fabriques de chaussures	121.6	128.9	139.2	149.2	160.0
Industrie textile (sauf le vêtement)	116.0	125.9	136.1	144.4*	155.0
Filés et tissus de coton	116.6	128.2	136.7	142.0	154.6
Filés et tissus de laine	114.5	123.5	133.7	150.0*	160.2
Textiles synthétiques	116.2	124.3	136.8	144.3	152.7
Industries du tricot et du vêtement	115.6	118.7	124.4	135.7	145.0
Bas, chaussettes et autres tricotés	117.5	126.5	130.9	138.8	147.5
Vêtements d'hommes	117.6	123.1	127.2	137.9	150.3
Vêtements de femmes	111.2	108.3	115.9	128.2	135.4
Vêtements d'enfants	—	—	—	—	—
Articles en fourrure	123.8	136.6	144.1	158.1	161.2
Industrie du bois	119.5	127.4	137.3	149.3	161.2
Scieries et moulins de rabotage	119.9	128.1	137.7	149.9	162.7
Fabriques de placages et contre-plaqués	119.1	128.2	139.6	150.1	160.0
Portes, châssis et parquets	118.7	125.0	134.9	147.2	157.2
Industrie du meuble	113.6	122.4	132.4	143.2	153.6
Meuble de maison, de bureau et autres	113.6	122.4	132.4	143.2	153.6
Industrie du papier et produits connexes	113.9	122.4	132.4	139.9	150.9
Pâte et papier	113.8	122.9	133.3	140.0	150.8
Pâte	116.7	126.3	137.9	143.4	156.0
Papier-journal	110.0	118.8	128.0	135.0	144.6
Autres pâtes et papier	114.8	122.3	132.0	139.1	148.0
Occupations de l'entretien, des services et des manœuvres, toutes industries pâtes et papier	113.5	122.9	133.2	140.3	151.2
Boîtes et sacs en papier	114.1	120.3	128.8	139.6	151.4
Impression, édition et industries connexes	117.0	121.5	127.5	136.4	145.9
Imprimerie commerciale	117.3	121.8	128.9	139.9	152.5
Imprimerie et éditions (journaux quotidiens)	117.0	121.5	126.5	133.9	141.2
Industrie métallique primaire	114.8	116.5	123.1	128.5	135.1
Industrie du fer et de l'acier	111.9	118.2	123.6	128.1	133.7
Fonderie de fer	114.8	116.5	121.2	129.8	140.4
Fonte et affinage	—	—	—	—	—

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE,
1965 – 1969¹ – Suite
 (1961 = 100)

Industrie	1965	1966	1967	1968	1969
Industrie des produits métalliques	115.7	125.0	131.2	140.4	151.9
Chaudières et plaques	—	—	—	—	—
Produits métalliques de charpente, d'architecture et d'ornement	—	—	—	—	—
Estampage, matriçage et revêtement des métaux	—	—	—	—	—
Fils métallique et ses produits	—	—	—	—	—
Appareils de chauffage	—	—	—	—	—
Ateliers de mécanique	115.7	125.0	131.2	140.4	151.9
Industrie de la machinerie (sauf le matériel électrique)	114.9	122.7	131.0	140.5	151.8
Matériel agricole	118.4	127.8	132.6	145.5	154.3
Machines et matériels divers	114.2	120.0	129.5	139.1	151.9
Machines de bureau et de magasin	111.3	125.0	134.8	136.5	145.8
Industrie du matériel de transport	115.4	122.5	131.7	142.1	152.8
Avions et éléments	116.1	121.6	129.7	142.0	154.0
Véhicules automobiles	118.7	126.7	134.6	145.4	156.0
Pièces et accessoires d'automobiles	111.5	120.1	129.8	138.3	148.5
Matériel roulant de chemins de fer	110.4	120.9	128.2	135.9	144.6
Construction et réparation de navires	115.6	119.4	134.3	144.6	155.6
Industrie des appareils et du matériel électriques ..	105.9	112.3	123.4	133.8	141.7
Petits appareils électriques	—	—	—	—	—
Gros appareils (électriques ou non)	—	—	—	—	—
Appareils électro-ménagers de radio et de télévision	103.9	112.5	118.7	131.3	137.9
Matériel de télécommunication	106.5	112.3	124.9	133.3	142.5
Matériel électrique industriel	110.5	117.3	123.5	136.0	142.4
Raffineries de pétrole	112.6	123.1	131.4	139.3	146.2
Industrie chimique et produits connexes	113.2	121.9	131.1	140.9	152.6
Produits médicinaux, pharmaceutiques et de toilette	115.7	122.5	133.8	142.2	155.5
Peintures et vernis	111.4	115.7	124.6	135.1	146.9
Produits chimiques industriels	110.6	125.2	131.7	142.9	152.3
Marchandises durables²	114.4	121.2	130.0	139.7	149.7
Marchandises non-durables³	115.5	121.9	131.0	141.4	152.5
CONSTRUCTION (édifices et charpentes seulement)	119.8	129.8	142.0	154.9	167.0
TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET AUTRES SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE	114.3	122.3	132.8	143.4	154.9
Transport	114.2	123.1	133.0	143.8	154.4
Transports aériens	—	—	—	—	—
Transport par eau	110.5	116.4	123.4	129.3	130.7
Débardage	—	—	—	—	—
Transports ferroviaires	114.1	122.4	132.8	141.5	150.8
Transports par camion	115.0	126.0	136.4	149.7	165.3
Transports interurbains et ruraux par autobus ..	—	—	—	—	—
Transports urbains	116.8	123.3	131.5	152.6	162.5
Entreposage (élévateurs à grains seulement)	114.3	119.6	127.5	139.5	159.1
Communications	117.0	124.2	127.5	138.0	150.9
Radiodiffusion et télévision	—	—	—	—	—
Services téléphoniques	112.9	118.3	127.5	138.0	150.9
Service d'utilité publique (électricité seulement) ..	117.0	124.2	139.8	149.3	162.4
COMMERCE	116.9	123.9	132.5	144.5	155.2
Commerce de gros	114.6	118.9	127.6	136.1	148.7
Commerce de détail	117.8	125.9	134.5	148.0	157.9
Commerce de détail d'alimentation	117.7	126.6	133.8	149.8	163.0
Réparation de véhicules automobiles	119.4	124.9	137.3	147.3	163.4
Autre commerce de détail	117.4	125.9	134.1	147.5	154.6

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE,
1965 – 1969¹ – Fin
(1961 = 100)

Industrie	1965	1966	1967	1968	1969
SERVICE	118.4	125.5	133.9	141.8	154.0
Hôpitaux	—	—	—	—	—
Blanchissage, nettoyage et pressage.....	122.4	131.2	140.9	150.4	160.9
Hôtels et Restaurants	117.6	124.4	132.6	140.2	152.7
Hôtels – 200 employés et plus	117.6	119.3	129.3	136.7	146.1
Hôtels – moins de 200 employés	115.6	123.2	133.0	139.6	152.9
Hôtels de chemins de fer.....	107.9	113.9	115.7	126.0	133.9
Restaurants	122.7	130.7	139.8	147.0	161.7
ADMINISTRATION LOCALE (Service municipaux) ..	118.1	124.6	136.9	146.7	163.4
INDICE GENERAL DES INDUSTRIES.....	116.5	124.0	133.4	143.8	155.1

¹ Les indices pour les années 1962-1965 ont été calculés pour la plupart des industries comprises dans le présent rapport en utilisant l'année de base 1961=100, de façon à former jusqu'à 1966 une série continue dans laquelle il est tenu compte de toutes les modifications apportées à l'enquête sur les taux de salaire en 1966; pour certaines industries (portant l'indication "—"), on ne disposait pas de renseignements historiques suffisants pour pouvoir établir une série d'indices.

² **Marchandises durables:** comprennent industries du bois, du meuble, de la métallique primaire, des produits métalliques, de la machinerie (sauf le matériel électrique), du matériel de transport, et des appareils et du matériel électrique.

³ **Marchandises non-durables:** comprennent les autres industries manufacturières.

* Chiffre révisé

Table B - INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES FOR - Tableau B - INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS POUR
NON-OFFICE OCCUPATIONS BY INDUSTRY DIVISION - EMPLOIS HORS-BUREAU PAR BRANCHE INDUSTRIELLE
1961 - 1969¹
(1961 = 100)

Year Année	Logging Abattage	Mining Mines	Manufacturing Industries Manufacturières			Construction	Transportation, etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Service	Local Government Administration Locale	General Index ² Indice général ²
			All Manufacturing Toute la fabrication	Durable Goods Marchandises durables	Non-Durable Goods Marchandises non-durables						
1961	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1962	103.9	104.0	102.7	102.1	103.3	105.0	103.1	103.5	101.9	103.3	103.1
1963	110.1	107.0	106.0	105.1	106.7	109.1	106.0	107.9	106.6	107.4	107.0
1964	117.5	109.6	109.7	108.9	110.5	113.9	109.8	111.0	111.7	111.5	110.9
1965	126.4	113.3	115.0	114.4	115.5	119.8	114.3	116.9	118.4	118.1	116.5
1966	140.2	122.7	121.6	121.2	121.9	129.8	122.3	123.9	125.5	124.6	124.0
1967	156.0	130.2	130.5	130.0	131.0	142.0	132.8	132.5	133.9	136.9	133.4
1968	162.5	138.9	140.6	139.7	141.4	154.9	143.4	144.5	141.8	146.7	143.8
1969	179.8	146.2	151.2	149.7	152.5	167.0	154.9	155.2	154.0	163.4	155.1

Index numbers of average wage rates for certain main industries for the period 1901 to 1965, with 1949 as base year appear in the report Wage Rates, Salaries and Hours of Labour, 1965, Report no. 48, p-p. 30-31.

²General Index derived from industries shown in Table A.

¹Les indices de taux de salaire moyens pour certaines industries principales pour la période allant de 1901 à 1965, avec 1949 comme année de base, apparaissent au rapport Taux de Salaire, Traitements et Heures de Travail, 1965, rapport no. 48, p-p. 30-31.

²Indice général obtenu des industries indiquées dans le tableau A.

Table 1 - LOGGING - EASTERN CANADA - Tableau 1 - ABATTAGE - EST DU CANADA

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER DAY - TAUX DE SALAIRE PAR JOUR												Occupation
	EASTERN CANADA EST DU CANADA			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			ONTARIO			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
1. Chopper and Cutter.....	24.26	-	-	19.05	12.15-32.67	25.26	19.66-31.16	27.88	21.78-30.00	1	Abatteur et coupeur		
2. Chore Boy	18.99	-	-	18.00	17.50-18.00	18.51	14.50-21.50	21.00	14.75-23.46	2	Marmion		
3. Cook	23.98	18.54	16.18-19.92	22.96	20.00-25.00	24.43	18.00-28.60	25.63	22.00-27.37	3	Cuisinier		
4. Cookee	18.68	16.49	14.99-17.33	18.21	17.50-20.00	18.78	15.00-21.50	20.79	14.25-22.24	4	Aide cuisinier		
5. Loader	23.04	-	-	18.43	10.50-25.65	24.68	21.60-25.65	24.15	20.00-25.36	5	Chargeur		
6. Log Truck Driver	23.48	21.32	19.71-22.95	18.97	17.55-22.05	23.31	20.00-25.65	26.50	22.95-28.08	6	Conducteur de camion, billes ..		
7. Pulpwood Cutter	25.89	-	-	-	-	20.78	15.00-24.00	26.68	24.00-28.54	7	Coupeur de bois à pâte		
8. Roadman and Swamper	19.79	-	-	-	-	19.48	16.32-21.69	23.06	22.00-23.44	8	Constructeur de chemin et débroussaillieur		
9. Scaler	26.58	-	-	23.53	21.13-28.05	26.68	24.46-28.10	28.03	20.25-33.09	9	Mesureur		
10. Skidder Operator	26.00	-	-	24.25	19.35-27.35	24.46	19.35-30.00	28.09	26.00-32.00	10	Conducteur de débuseur		
11. Teamster	25.44	-	-	18.73	12.15-23.92	26.64	22.00-30.00	-	-	11	Conducteur d'attelage		
12. Tractor Driver	25.18	21.31	20.34-22.68	21.55	20.05-25.65	24.36	21.24-26.52	28.21	25.44-29.36	12	Conducteur de tracteur		
Per Hour											Par heure		
13. Carpenter, Maintenance	2.95	-	-	2.43	2.10-2.95	2.61	2.25-3.00	3.67	3.23-3.84	13	Charpentier, entretien		
14. Mechanic, Maintenance	3.26	-	-	2.76	2.40-2.95	2.90	2.55-3.15	3.68	3.43-4.02	14	Mécanicien, entretien		
Standard Hours per Week	44.1	45.1	-	45.4	-	45.0	-	41.1	40-48		Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 1 - LOGGING - EASTERN CANADA¹ - (Concluded) - Tableau 1 - ABATTAGE - EST DU CANADA¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER DAY - GAINS NORMAUX PAR JOUR												Occupation
	EASTERN CANADA EST DU CANADA		NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
1. Chopper and Cutter.....	30.65	-	32.32	28.35-43.49	30.23	22.05-35.00	35.59	20.00-60.60	1	Abatteur et coupeur			
2. Loader	27.94	-	-	-	22.48	20.95-25.65	-	-	2	Chargeur			
3. Log Truck Driver.....	25.35	25.78	25.13-26.37	-	25.61	17.26-28.92	28.30	-	3	Conducteur de camion, billes...			
4. Pulpwood Cutter	30.09	24.24	22.88-25.74	25.38	16.92-38.81	27.47	19.50-33.95	41.94	27.52-60.07	4	Coupeur de bois à pâte		
5. Skidder Operator	31.50	26.97	26.66-27.32	31.61	24.33-42.35	30.85	24.71-37.89	35.35	27.52-51.02	5	Conducteur de débuseur		
6. Teamster	26.19	-	-	-	25.96	18.69-31.00	-	-	6	Conducteur d'attelage			
7. Tractor Driver	24.42	-	-	-	24.42	20.00-27.47	-	-	7	Conducteur de tracteur			
Standard Hours per Week	44.1	45.1	-	45.4	45.0	-	41.1	40-48		Heures normales par semaine			

¹Logging (Industry No. 0310) - Establishments primarily engaged in cutting pulpwood logs and lumber logs of all kinds, cordwood, fuelwood, ties, telegraph and telephone poles. Contractors engaged in cutting forest products are included in this industry.

¹Abattage (industrie n° 0310) - Établissements s'occupant surtout de la coupe des billes de bois à pâte ou de bois d'oeuvre de tous genres, coupe du bois de corde, du bois de chauffage, des traverses, des poteaux télégraphiques et téléphoniques. Les entrepreneurs s'occupant de la coupe des produits forestiers sont compris dans l'abattage.

Table 2 - LOGGING - BRITISH COLUMBIA¹ - Tableau 2 - ABATTAGE - COLOMBIE-BRITANNIQUE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

OCCUPATION	BRITISH COLUMBIA, COASTAL COLOMBIE-BRITANNIQUE, LITTORAL		OCCUPATION
	WAGE RATE PER DAY ²		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	\$	\$	
1. Boom Man	29.02	28.00-30.48	1 Homme de radeau
2. Bull Cook	24.87	24.96-25.04	2 Aide de cuisine
3. Chaser	28.22	27.44-30.28	3 Suiveur
4. Chokerman (Chainman)	26.84	26.40-27.00	4 Chaîneur
5. Cook	28.15	25.20-31.28	5 Cuisinier
6. Donkey Engineer (Loading; Skidder and Yarding)	31.77	29.96-33.21	Mécanicien de petit cheval (chargement; empilage et câble)
7. Faller and Bucker (time work)	31.64	24.00-39.00	6 Abatteur et tronçonneur (travail au temps)
8. Faller and Bucker (piece work)	73.47	50.00-95.00	7 Abatteur et tronçonneur (travail à la pièce)
9. Flunkey	25.03	23.68-25.28	8 Aide-cuisinier
10. High Rigger	35.23	34.88-37.26	9 Étêteur-attacheur de poulies
11. Hook Tender	34.33	31.16-36.08	10 Premier accrocheur
12. Loader (Hooker; Tongsmen)	29.62	26.24-33.92	11 Chargeur (accrocheur)
13. Log-Truck Driver	31.90	30.00-37.57	12 Conducteur de camion (transport de billes)
14. Rigging Slinger	30.91	30.72-31.00	13 Monteur de câble aérien
15. Roadman	30.03	26.04-32.72	14 Ouvrier de chemins
16. Saw Filer	31.71	-	15 Limeur de scies
17. Scaler	30.01	28.20-31.00	16 Mesureur
18. Swamper	25.53	23.04-26.88	17 Débroussaillieur
Standard Hours per Week	40.6	-	18 Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

OCCUPATION	BRITISH COLUMBIA, COASTAL COLOMBIE-BRITANNIQUE, LITTORAL		OCCUPATION
	WAGE RATE PER HOUR TAUX HORAIRE DE SALAIRE		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
MAINTENANCE WORKERS	\$	\$	OUVRIERS D'ENTRETIEN
1. Carpenter	4.05	3.89-4.23	Charpentier
2. Electrician	3.98	-	Électricien
3. Labourer	3.09	2.84-3.36	Manoeuvre
4. Machinist	4.11	3.95-4.25	Machiniste
5. Mechanic	4.04	3.50-4.25	Mécanicien
6. Shipper	3.54	3.13-3.79	Expéditeur
7. Truck Driver (Light)	3.59	3.36-3.95	Conducteur de camion, léger
8. Welder	4.09	3.89-4.20	Soudeur
Standard Hours per Week	40.6	-	Heures normales par semaine

¹ **Logging (Industry No. 0310)** - Establishments primarily engaged in cutting pulpwood logs and lumber logs of all kinds, cordwood, fuelwood, ties, telegraph and telephone poles. Contractors engaged in cutting forest products are included in this industry

² **Abattage (industrie n° 0310)** - Établissements s'occupant surtout de la coupe des billes de bois à pâte ou de bois d'oeuvre de tous genres, coupe du bois de corde, du bois de chauffage, des traverses, des poteaux télégraphiques et téléphoniques. Les entrepreneurs s'occupant de la coupe des produits forestiers sont compris dans l'abattage.

³ Rates include value of board. When latter is supplied the value of board is deducted from employee's pay.

⁴ Les taux comprennent la valeur de la pension. Lorsque celle-ci est fournie, le coût de la pension est déduit de la paie de l'employé.

Table 3 — GOLD QUARTZ MINES¹ — (Concluded) — Tableau 3 — MINES DE QUARTZ AURIFÈRE¹ — (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR ⁴ — GAINS HORAIRES NORMAUX ⁴													
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC			ONTARIO			PREDOMINANT MARGES			PREDOMINANT MARGES		
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation	
Underground Workers													Ouvriers du fond	
1. Cage and Skiptender.....	2.61	2.58	2.38-2.92	2.55	2.36-2.78	2.55	2.36-2.78	2.55	2.36-2.78	2.55	2.36-2.78	1	Encageur et conducteur de bennes..	
2. Chute Blaster.....	2.93	2.44	2.28-2.55	2.95	2.62-3.42	2.95	2.62-3.42	2.95	2.62-3.42	2.95	2.62-3.42	2	Tireur de mines.....	
3. Deckman.....	2.42	2.41	2.15-2.62	-	-	-	-	-	-	-	-	3	Préposé de plates-formes.....	
4. Hoistman.....	2.70	2.55	2.36-2.66	2.66	2.32-2.97	2.66	2.32-2.97	2.66	2.32-2.97	2.66	2.32-2.97	4	Préposé de monte-charge.....	
5. Labourer.....	2.44	2.52	2.39-2.56	2.37	2.35-2.38	2.37	2.35-2.38	2.37	2.35-2.38	2.37	2.35-2.38	5	Manœuvre.....	
6. Miner.....	3.27	3.03	2.67-3.41	3.14	2.88-3.42	3.14	2.88-3.42	3.14	2.88-3.42	3.14	2.88-3.42	6	Mineur.....	
7. Miner's Helper.....	2.51	-	-	2.49	2.19-2.96	2.49	2.19-2.96	2.49	2.19-2.96	2.49	2.19-2.96	7	Aide mineur.....	
8. Motorman (Motor Operator).....	2.52	2.48	2.32-2.93	2.47	2.16-2.96	2.47	2.16-2.96	2.47	2.16-2.96	2.47	2.16-2.96	8	Conducteur de moteur.....	
9. Mucking Machine Operator.....	2.66	2.52	2.34-2.93	2.80	2.48-3.07	2.80	2.48-3.07	2.80	2.48-3.07	2.80	2.48-3.07	9	Préposé de machine à nettoyer.....	
10. Mucker and Trammer (Shoveller).....	2.56	2.39	2.29-2.45	2.66	2.43-2.71	2.66	2.43-2.71	2.66	2.43-2.71	2.66	2.43-2.71	10	Nettoyeur et rouleur (pelle).....	
11. Timberman (Shaft Timberman).....	2.80	2.53	2.24-2.62	2.81	2.54-3.28	2.81	2.54-3.28	2.81	2.54-3.28	2.81	2.54-3.28	11	Boiseur (puits).....	
12. Trackman.....	2.64	2.44	-	2.42	2.18-2.72	2.42	2.18-2.72	2.42	2.18-2.72	2.42	2.18-2.72	12	Ouvrier de la voie.....	
Standard Hours per Week	40.3	40.7	40-44	40.2	-	40.2	-	40.2	-	40.2	-	40.2	Heures normales par semaine	

¹Gold Quartz Mines (Industry No. 0520) — Establishments primarily engaged in operating lode mines for gold. This industry also includes the dressing and beneficiating of the ore and the production of bullion at the site of the mine.

²The figures for the occupations of Underground Workers (occupations 1 to 12, page 44) include the basic rates of workers on incentive bonus plans as well as rates for those on time work; the rates for the occupations of Surface and Mill Workers (occupations 13 to 24, page 44) apply to time work only.

³Includes Filter Operator (Filterman), Grinding-Mill Operator (Ball-Mill Operator), Rod-Mill Operator, Tubeman) and Solution Man.

⁴This section applies only to workers on incentive bonus plans, that is, the figures shown represent the basic rates plus bonus earnings.

¹Mines de quartz aurifère (industrie no 0520) — Etablissements s'occupant surtout de l'exploitation de mines d'or filonien. Cette industrie comprend aussi le traitement du minerai et la production de lingots à la mine même.

²Les chiffres pour les occupations des ouvriers du fond (occupations 1 à 12, page 44) comprennent les taux de base des travailleurs assujétis à des régimes de primes de rendement, de même que les taux des travailleurs rémunérés au temps; les taux pour les occupations des ouvriers d'usine et de surface (occupations 13 à 24, page 44) s'appliquent au travail au temps seulement.

³Comprend préposé au filtre, conducteur de machine broyeuse (moulin à boulet; moulin tige; tube finisseur) et préposé à solution.

⁴Cette section ne s'applique qu'aux travailleurs assujétis à des régimes de primes de rendement, c'est-à-dire que les chiffres donnés représentent les taux de base accrus des primes.

Table 4 - IRON MINES' - Tableau 4 - MINES DE FER'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation		
	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			QUÉBEC			ONTARIO			Travailleurs d'exploitation à ciel ouvert					
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$			
Open Pit Workers															
1. Blaster.....	3.30	-	-	3.52	-	-	3.16	3.09-3.21	3.16	3.09-3.21	3.16	3.09-3.21	Sauteur	1	
2. Bulldozer Operator	3.36	-	-	3.51	3.08-3.60	-	3.14	2.95-3.22	3.14	2.95-3.22	3.14	2.95-3.22	Conducteur de bulldozer.....	2	
3. Driller, Machine	3.42	-	-	3.53	3.22-3.68	-	3.30	3.09-3.51	3.30	3.09-3.51	3.30	3.09-3.51	Foreur à la machine	3	
4. Dump-Truck Driver, Stripping Operations	3.47	3.68	-	3.51	3.22-3.68	-	3.29	3.09-3.42	3.29	3.09-3.42	3.29	3.09-3.42	Conducteur de camion à bascule, (décaplage)	4	
5. Oiler	3.16	-	-	3.13	2.87-3.28	-	3.00	2.95-3.10	3.00	2.95-3.10	3.00	2.95-3.10	Huileur	5	
6. Shovel Operator (Power)	3.95	4.16	-	4.02	3.65-4.16	-	3.73	3.51-3.82	3.73	3.51-3.82	3.73	3.51-3.82	Conducteur de pelle mécanique....	6	
Surface and Mill Workers															
7. Carpenter, Maintenance	3.79	3.84	-	3.80	-	-	3.63	3.52-3.84	3.63	3.52-3.84	3.63	3.52-3.84	Charpentier, entretien	7	
8. Crusher Operator	3.21	-	-	3.27	2.87-3.68	-	3.04	2.81-3.22	3.04	2.81-3.22	3.04	2.81-3.22	Concasseur, machine	8	
9. Electrician, Maintenance	3.90	4.03	3.76-4.08	4.02	3.72-4.08	-	3.73	3.51-3.89	3.73	3.51-3.89	3.73	3.51-3.89	Électricien, entretien	9	
10. Grinding Mill Operator	3.42	-	-	3.33	2.87-3.72	-	3.27	3.10-3.55	3.27	3.10-3.55	3.27	3.10-3.55	Émeuleur d'usine	10	
11. Labourer	2.89	2.97	-	2.99	2.96-3.12	-	2.67	2.46-2.87	2.67	2.46-2.87	2.67	2.46-2.87	Manoeuvre	11	
12. Machinist, Maintenance	3.95	4.04	3.92-4.08	4.03	3.72-4.08	-	3.83	3.81-3.89	3.83	3.81-3.89	3.83	3.81-3.89	Mécanicien, entretien	12	
13. Mechanic, Diesel	3.83	4.02	3.76-4.08	4.07	-	-	3.64	3.40-3.82	3.64	3.40-3.82	3.64	3.40-3.82	Mécanicien de Diesel	13	
14. Mechanic (Machine Repairman)....	3.85	3.94	3.65-4.08	3.91	3.58-4.00	-	3.53	3.37-3.70	3.53	3.37-3.70	3.53	3.37-3.70	Mécanicien (réparateur de machines)	14	
15. Mill wright	3.73	-	-	-	-	-	3.72	3.66-3.82	3.72	3.66-3.82	3.72	3.66-3.82	Mécanicien-ajusteur	15	
16. Tradesman's Helper	3.09	-	-	3.18	2.87-3.28	-	2.94	2.74-3.09	2.94	2.74-3.09	2.94	2.74-3.09	Aide, homme de métier	16	
17. Truck Driver, Light and Heavy....	3.30	3.44	-	3.43	-	-	3.13	3.09-3.28	3.13	3.09-3.28	3.13	3.09-3.28	Cond. de camion, léger et lourd ...	17	
18. Welder, Maintenance	3.77	3.86	3.60-3.92	3.86	3.60-3.92	-	3.62	3.37-3.74	3.62	3.37-3.74	3.62	3.37-3.74	Soudeur, entretien	18	
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	-	-	40.0	-	40.0	-	-	40.0	-	Heures normales par semaine	

'Iron Mines (Industry No. 0580) - Establishments primarily engaged in mining iron ore and in dressing and beneficiating such ores.

'Mines de fer (industrie n° 0580) - Établissements s'occupant surtout de l'extraction du minerai de fer, ainsi que de la préparation et de la bonification de ce minerai.

Table 5 - METAL MINING (Except Gold and Iron) - Tableau 5 - MINÉRAIS MÉTALLIFÈRES (Sauf l'or et le fer)¹
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	BASIC RATE PER HOUR ² - TAUX HORAIRES DE BASE ²												Occupation			
	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			ONTARIO				MANITOBA		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
Underground Workers																
1. Cage and Skiptender	3.02	2.45	2.14-2.62	2.51	2.32-2.60	2.80	2.50-3.21	3.14	2.79-3.22	3.32	3.29-3.36	1	Encageur et conducteur de bennes			
2. Chute Blaster	3.05	-	-	2.66	2.22-2.82	2.78	2.64-2.93	3.09	3.06-3.21	3.27	3.21-3.45	2	Tireur de mines			
3. Deckman	2.76	2.29	-	-	-	2.61	2.32-2.84	2.88	2.60-3.09	-	-	3	Préposé de plate-formes			
4. Hoistman	3.26	2.62	2.38-2.80	2.77	2.42-2.90	3.06	2.58-3.32	3.38	2.80-3.60	3.42	3.09-3.68	4	Préposé de monte-charge			
5. Labourer	2.73	-	-	2.28	2.07-2.35	2.56	2.26-2.78	2.80	-	-	-	5	Manoeuvre			
6. Miner	3.03	2.52	2.25-2.62	2.60	2.27-2.93	2.79	2.41-2.93	3.03	2.71-3.21	3.25	3.07-3.52	6	Mineur			
7. Miner's Helper	2.65	2.33	2.30-2.38	-	-	2.59	2.29-2.75	2.74	2.51-2.97	-	-	7	Aide mineur			
8. Motorman (Motor Operator)	2.93	2.38	2.14-2.50	2.35	2.22-2.60	2.57	1.95-2.92	3.03	-	3.18	3.13-3.21	8	Conducteur de moteur			
9. Mucking Machine Operator	2.88	2.33	2.14-2.50	2.45	2.27-2.68	2.52	2.03-2.92	2.99	2.71-3.06	-	-	9	Préposé de machine à nettoyer			
10. Mucker and Trammer (Shoveller)	2.87	-	-	-	-	2.68	2.08-2.93	2.84	-	2.93	2.73-2.97	10	Nettoyeur et rouleau (pelle)			
11. Timberman (Shaft Timberman)	3.05	2.57	2.50-2.62	2.63	2.27-2.82	2.79	2.41-3.11	3.08	3.06-3.21	3.27	3.21-3.33	11	Boiseur (puits)			
12. Trackman	3.02	-	-	-	-	2.66	2.56-2.90	3.07	3.06-3.21	3.22	3.09-3.25	12	Ouvrier de la voie			
Standard Hours per Week	40.2	40.4	40-44	40.0	40.0	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.2	Heures normales par semaine			

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 5 - METAL MINING (Except Gold and Iron) - (Continued) - Tableau 5 - MINÉRAIS MÉTALLIFIÈRES (Sauf l'or et le fer) - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR ¹ - TAUX HORAIRE DE SALAIRE ²												Occupation						
	INDUSTRY INDUSTRIE		NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU BRUNSWICK			QUÉBEC			ONTARIO			MANITOBA				
	Average	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average		Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Surface and Mill Workers																			
1. Blacksmith	3.23	-	-	-	2.88	2.67-3.18	3.47	2.79-3.75	3.45	2.96-3.60	3.45	2.96-3.60	1						
2. Carpenter, Maintenance	3.25	2.39	2.32-2.67	2.71	2.83	2.47-3.11	3.45	2.96-3.73	3.58	3.49-3.75	3.58	3.49-3.75	2						
3. Crusher Operator	2.94	2.39	2.30-2.62	2.54	2.75	2.40-3.02	3.02	2.75-3.33	3.11	2.99-3.28	3.11	2.99-3.28	3						
4. Electrician, Maintenance	3.46	2.57	2.32-2.73	2.82	2.93	-	3.61	3.18-3.76	3.65	3.49-3.83	3.65	3.49-3.83	4						
5. Filter Operator	2.86	2.39	2.14-2.54	2.60	2.61	2.35-2.90	2.97	2.64-3.21	-	-	-	-	5						
6. Flotation Operator	3.07	2.70	2.55-2.80	2.75	2.82	2.38-3.04	3.09	2.70-3.36	-	-	-	-	6						
7. Grinding-Mill Operator	3.01	2.49	2.36-2.67	2.59	2.71	2.33-3.02	3.00	2.68-3.33	3.14	2.99-3.49	3.14	2.99-3.49	7						
8. Labourer	2.64	2.02	1.72-2.16	2.24	2.37	2.09-2.55	2.61	2.35-2.84	2.78	2.61-2.97	2.78	2.61-2.97	8						
9. Machinist, Maintenance	3.56	2.65	-	-	2.97	-	3.64	3.53-3.76	3.63	3.49-3.83	3.63	3.49-3.83	9						
10. Mechanic, Diesel	3.58	-	-	2.84	3.06	2.86-3.18	3.65	3.53-3.75	3.38	3.21-3.66	3.38	3.21-3.66	10						
11. Mechanic, Maintenance	3.31	2.61	2.38-2.73	2.78	2.90	-	3.49	2.96-3.75	-	-	-	-	11						
12. Millwright	3.45	2.60	2.38-2.80	-	2.92	2.80-3.02	3.45	3.13-3.75	-	-	-	-	12						
13. Pipefitter, Maintenance	3.17	2.47	2.26-2.62	-	2.91	2.67-3.16	3.53	3.19-3.75	3.51	3.15-3.75	3.51	3.15-3.75	13						
14. Solution Man	3.06	-	-	-	2.49	2.18-2.67	3.19	2.93-3.33	-	-	-	-	14						
15. Steel Sharpener (Bit Grinder)	2.96	-	-	-	2.76	2.41-3.11	3.02	2.79-3.13	-	-	-	-	15						
16. Tradesman's Helper	2.80	-	-	-	2.51	2.49-2.57	2.82	2.64-2.91	2.94	2.73-2.97	2.94	2.73-2.97	16						
17. Truck Driver, Light and Heavy	3.08	2.26	2.09-2.50	2.67	2.77	2.32-3.12	2.99	2.70-3.13	3.04	2.96-3.14	3.04	2.96-3.14	17						
18. Welder, Maintenance	3.38	2.65	2.50-2.85	2.75	2.99	-	3.53	2.96-3.75	3.61	3.60-3.75	3.61	3.60-3.75	18						
Standard Hours per Week	40.2	40.4	40-44	40.0	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.2	-							

See Footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 5 - METAL MINING (Except Gold and Iron) - (Concluded) - Tableau 5 - MINÉRAIS MÉTALLIFÈRES (Sauf l'or et le fer) - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR ³ - TAUX HORAIRE DE SALAIRE ³												Occupation
	SASKATCHEWAN			BRITISH COLUMBIA COLUMBIE-BRITANNIQUE									
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
Surface and Mill Workers													Personnel d'usine et de surface
1. Blacksmith	-	-	3.60	-	-	3.60	-	-	3.60	-	-	3.60	1 Forgeron
2. Carpenter, Maintenance	3.10	2.92-3.28	3.16	3.10	2.92-3.38	3.16	3.10	2.92-3.38	3.16	3.10	2.92-3.38	3.16	2 Charpentier, entretien
3. Crusher Operator	3.59	3.07-3.87	3.78	3.59	3.07-3.87	3.78	3.59	3.07-3.87	3.78	3.59	3.07-3.87	3.78	3 Concasseur (machine)
4. Electrician, Maintenance	3.24	2.75-3.43	3.19	3.24	2.75-3.43	3.19	3.24	2.75-3.43	3.19	3.24	2.75-3.43	3.19	4 Electricien, entretien
5. Filter Operator	3.11	2.75-3.43	3.47	3.11	2.75-3.43	3.47	3.11	2.75-3.43	3.47	3.11	2.75-3.43	3.47	5 Conducteur de filtre
6. Flotation Operator	-	-	3.22	-	-	3.22	-	-	3.22	-	-	3.22	6 Conducteur de flottation
7. Grinding-Mill Operator	2.60	2.51-2.80	2.91	2.60	2.51-2.80	2.91	2.60	2.51-2.80	2.91	2.60	2.51-2.80	2.91	7 Conducteur de broyeur
8. Labourer	-	-	3.76	-	-	3.76	-	-	3.76	-	-	3.76	8 Manoeuvre
9. Machinist, Maintenance	-	-	3.73	-	-	3.73	-	-	3.73	-	-	3.73	9 Machiniste, entretien
10. Mechanic, Diesel	3.57	3.30-4.07	3.54	3.57	3.30-4.07	3.54	3.57	3.30-4.07	3.54	3.57	3.30-4.07	3.54	10 Mécanicien de diesel
11. Mechanic, Maintenance	-	-	3.71	-	-	3.71	-	-	3.71	-	-	3.71	11 Mécanicien, entretien
12. Millwright	-	-	3.51	-	-	3.51	-	-	3.51	-	-	3.51	12 Mécanicien-ajusteur
13. Pipefitter, Maintenance	-	-	2.96	-	-	2.96	-	-	2.96	-	-	2.96	13 Tuyauteur, entretien
14. Solution Man	-	-	3.17	-	-	3.17	-	-	3.17	-	-	3.17	14 Homme de solution
15. Steel Sharpener (Bit Grinder)	2.87	2.73-3.07	2.91	2.87	2.73-3.07	2.91	2.87	2.73-3.07	2.91	2.87	2.73-3.07	2.91	15 Affûteur (aiguiseur)
16. Tradesman's Helper	-	-	3.43	-	-	3.43	-	-	3.43	-	-	3.43	16 Aide (homme de métier)
17. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	3.74	-	-	3.74	-	-	3.74	-	-	3.74	17 Cond.-de camion, léger et lourd
18. Welder, Maintenance	40.0	-	40.9	40.0	-	40.9	40.0	-	40.9	40.0	-	40.9	18 Soudeur, entretien
Standard Hours per Week													Heures normales par semaine

¹Other Metal Mines (Industry Nos. 0530,-70,90) - Establishments primarily engaged in mining, dressing and beneficiating copper-gold-silver ores, nickel-copper ores, silver-cobalt ores, silver-lead-zinc ores, uranium or radium ores and other metal ores.

²The figures include basic rates of workers on incentive bonus plans as well as rates per hour for those on time work.

³Wage rate per hour of workers on time work only.

¹Mines métalliques diverses (industries nos 0530,-70,90) - Établissements s'occupant surtout de l'extraction, de la préparation et de la bonification du minerai de cuivre-or-argent, du minerai de nickel-cuivre, du minerai d'argent-plomb-cobalt, du minerai d'argent-plomb-zinc, du minerai d'uranium ou de radium et d'autres minerais.

²Les chiffres comprennent les taux de base des travailleurs assujettis à des régimes de primes de rendement, de même que les taux horaires des travailleurs rémunérés au temps.

³Taux horaire de salaire des travailleurs rémunérés au temps seulement.

Table 6 - COAL MINES¹ - Tableau 6 - MINES DE CHARBON¹
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER DAY - TAUX DE SALAIRE PAR JOUR												Occupation			
	INDUSTRY INDUSTRIE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		ALBERTA		Average Moyenne		Predominant Range Prédominante		Average Moyenne			Predominant Range Prédominante		
	\$		\$		\$		\$		\$		\$			\$		
Underground Production																
1. Mine Examiner.....	22.24		15.33	21.09	27.91		27.62	33.92							Inspecteur de sécurité.....	1
2. Shot Fitter.....	19.60		18.00	21.09	-		-	-							Boutefeu.....	2
3. Cutting Machine Operator (Data)	20.16		17.50	21.26	20.22		-	-							Conducteur de hacheuse (journalier)	3
4. Miner, Contract (Time Work)	18.76		17.37	18.00	21.11		21.27	27.84							Mineur à contrat (au temps)	4
5. Miner, Contract (Piece Work)	26.00		18.00	32.00	-		-	-							Mineur à contrat (à la pièce)	5
6. Timberman (Data)	19.21		15.16	17.60	22.52		-	-							Boiseur (journalier)	6
7. Underground Labourer (Data)	17.55		15.50	17.50	21.61		20.95	22.00							Ouvrier du fond (journalier)	7
Haulage																
8. Hoistman, Surface and Underground (Data)	19.45		16.27	21.42	21.67		-	-							Conducteur d'appareil de levage, au jour et au fond (journalier)	8
9. Diesel or Electric Locomotive Operator (Data)	18.94		-	-	20.98		20.88	22.93							Mécanicien de locomotive diesel ou électrique (journalier)	9
10. Roadmaker (Data)	18.32		15.75	18.61	-		-	-							Ouvrier de la voie (journalier)	10
Preparation and Shipping																
11. Screenman (Data)	17.85		15.50	17.50	20.90		20.08	22.87							Préparation et expédition Cribleur (journalier)	11
Miscellaneous (Per Hour)																
12. Carpenter.....	2.31		2.32	2.08	2.56		-	-							Diverses (par heure)	12
13. Electrician.....	2.60		2.50	2.25	3.10		3.05	-							Électricien	13
14. Labourer.....	2.09		2.18	2.44	2.56		2.74	2.25	3.05						Manoeuvre	14
15. Machinist.....	2.61		2.55	2.44	2.56		-	-							Machiniste	15
16. Mechanic.....	2.43		2.37	2.28	2.56		2.99	2.86	3.23						Mécanicien	16
17. Truck Driver, Light and Heavy	2.59		2.26	2.07	2.34		2.85	2.60	3.38						Conducteur de camion, léger et lourd	17
18. Welder.....	2.59		2.47	2.36	2.66		2.85	2.58	3.26						Soudeur	18
Standard Hours per Day																
	8		8	-	8		-	-							Heures normales par jour	

¹Coal Mines (Industry No. 0610) - Établissements s'occupant surtout de l'extraction du charbon, soit anthracite, charbon bitumineux ou lignite.

TABLE 7 - SLAUGHTERING AND MEAT PROCESSING - TABLEAU 7 - ABATTAGE ET PRÉPARATION DE LA VIANDE
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969_ 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			
	Average	Predominant Range	Predominant	Average	Predominant Range	Predominant	Average	Predominant Range	Predominant	Average	Predominant Range	Predominant	
Occupation	Occupation	Occupation	Occupation	Occupation	Occupation	Occupation	Occupation	Occupation	Occupation	Occupation	Occupation	Occupation	
1. Boner, Meat	3.13	2.24-3.56	2.86-3.56	3.15	2.86-3.56	2.80-3.42	3.19	2.80-3.42	2.97-3.56	1			
2. Butcher, All-round	2.96	1.75-3.51	2.86-3.56	3.22	2.86-3.56	2.50-3.15	2.86	2.50-3.15	2.75-3.33	2			
3. Carcass Splitter	3.05	1.98-3.24	2.43-3.51	3.06	2.43-3.51	3.08	3.08	2.80-3.51	3.21	3			
4. Carpenter, Maintenance	3.42	2.14-3.78	3.30	3.30	3.30	2.98-3.79	3.50	2.98-3.79	3.63	4			
5. Electrician, Maintenance	3.69	3.11-3.87	3.61	3.61	3.23-3.92	3.03-4.06	3.68	3.03-4.06	3.76	5			
6. Labourer	2.77	2.42	1.40-3.06	2.63	1.94-3.06	2.45-2.98	2.86	2.45-2.98	2.86	6			
7. Linker and Twister, Female	2.48	2.05	1.20-2.84	2.50	2.18-2.88	2.15-2.93	2.52	2.15-2.93	2.57	7			
8. Mechanic, Maintenance	3.44	3.17	2.24-3.87	3.40	2.60-3.87	3.44	3.44	2.90-3.88	3.58	8			
9. Millwright, Maintenance	3.56	3.40	2.85-3.74	3.40	3.23-3.74	3.03-3.32	3.19	3.03-3.32	3.58	9			
10. Packager Hand, Female	2.38	2.21	1.55-2.76	2.26	1.55-2.79	1.90-2.93	2.46	1.90-2.93	2.52	10			
11. Pipefitter, Maintenance	3.59	3.63	2.90-3.38	3.05	2.90-3.38	3.03-3.87	3.58	3.03-3.87	3.84	11			
12. Render Man (Kettleman)	3.07	2.98	2.40-3.33	3.02	2.74-3.33	2.50-3.33	2.99	2.50-3.33	3.15	12			
13. Sausage Maker	2.98	2.77	1.55-3.33	3.02	2.74-3.33	2.70-3.40	3.08	2.70-3.40	3.14	13			
14. Shipper	2.92	2.85	2.00-3.29	3.03	2.68-3.29	2.40-3.20	2.87	2.40-3.20	3.01	14			
15. Shrouder	2.97	2.95	2.82-3.06	2.99	2.88-3.06	2.46-3.29	2.95	2.46-3.29	3.12	15			
16. Skinner	3.31	3.22	2.45-3.78	3.29	2.96-3.51	2.70-3.78	3.21	2.70-3.78	3.39	16			
17. Smoker (Smokehouse Operator)	2.85	2.58	1.00-3.33	3.02	2.80-3.33	2.65-3.33	3.00	2.65-3.33	3.22	17			
18. Stationary Engineer, 1st Class	4.04	3.72	3.35-4.10	3.70	3.35-4.10	3.47-4.14	3.89	3.47-4.14	4.15	18			
19. Stationary Engineer, 2nd Class	3.87	3.19	2.90-3.69	3.19	2.90-3.69	3.04-3.69	3.53	3.04-3.69	3.70	19			
20. Stationary Engineer, 3rd Class	3.50	2.63	2.28-2.95	2.75	2.28-3.12	2.96-3.25	3.13	2.96-3.25	3.13	20			
21. Stationary Engineer, 4th Class	3.04	3.10	2.74-3.42	3.14	2.74-3.42	2.70-3.29	3.00	2.70-3.29	3.04	21			
22. Trimmer, Meat	3.05	2.83	2.00-3.47	3.09	2.82-3.47	2.60-3.51	3.08	2.60-3.51	3.14	22			
23. Truck Driver, Light and Heavy	3.00	3.72	3.10-3.87	3.42	3.10-3.87	3.34-4.14	3.79	3.34-4.14	3.95	23			
24. Welder, Maintenance	3.72	40.4	41.2	40.5	40-42½	40.4	40.6	40-42	40-45	24			
Standard Hours per Week	40.4	41.2	40.5	40-42½	40.4	40.6	40-45	40-42	40-45	Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 7 - SLAUGHTERING AND MEAT PROCESSING: - (Concluded) - TABLEAU 7 - ABATTAGE ET PRÉPARATION DE LA VIANDE: - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		
1. Bone, Meat.....	3.10	2.83-3.53		3.15	2.90-3.44		3.29	3.05-3.53		3.33	3.12-3.60		Désosseur.....	1
2. Butcher, All Round.....	3.30	2.82-3.52		2.99	2.65-3.35		3.12	2.87-3.44		3.72	3.33-4.00		Boucher, en général	2
3. Carcass Splitter.....	3.24	2.83-3.85		3.25	2.86-3.40		3.13	2.84-3.46		3.38	3.17-3.65		Dépeceur.....	3
4. Carpenter, Maintenance.....	-	-		-	-		3.46	2.96-3.84		-	-		Charpentier.....	4
5. Electrician, Maintenance.....	-	-		3.83	-		3.91	3.77-4.07		3.87	-		Électricien, entretien.....	5
6. Labourer.....	2.89	2.65-3.17		2.75	2.60-2.98		2.89	2.60-3.63		2.77	2.68-2.98		Manoeuvre.....	6
7. Linker and Twister, Female.....	2.47	1.79-3.14		2.76	2.61-3.08		2.74	2.59-2.93		2.66	2.54-3.02		Faiseuse et attacheuse de bouts	7
8. Mechanic, Maintenance.....	3.69	3.47-3.85		3.34	3.01-3.57		3.62	3.28-3.84		3.75	-		Mécanicien, entretien.....	8
9. Millwright.....	-	-		-	-		3.81	3.71-3.98		3.66	3.08-3.92		Mécanicien-ajusteur.....	9
10. Packager Hand, Female.....	2.84	1.85-3.32		2.86	2.68-3.04		2.81	-		2.62	2.54-2.71		Emballeuse à la main.....	10
11. Pipefitter, Maintenance.....	-	-		-	-		3.73	3.59-3.84		-	-		Tuyauteur, entretien.....	11
12. Render Man (Kettleman).....	3.01	-		3.10	2.90-3.34		3.18	2.96-3.35		3.33	3.11-3.55		Fondeur de graisse.....	12
13. Sausage Maker.....	2.94	2.49-3.59		3.06	2.65-3.40		3.11	2.96-3.30		3.13	2.72-3.51		Ouvrier en saucisses.....	13
14. Shipper.....	2.97	2.72-3.26		3.05	2.65-3.30		3.07	2.87-3.26		3.11	2.95-3.33		Expéditeur.....	14
15. Shrouder.....	2.96	2.65-3.46		3.02	2.83-3.17		3.04	2.78-3.26		3.06	-		Préposé à l'enveloppement.....	15
16. Skinner.....	-	-		3.37	3.03-3.75		3.52	3.10-3.84		3.59	3.22-3.78		Ecorcheur.....	16
17. Smoker (Smokehouse Operator).....	3.03	2.73-3.31		3.00	2.65-3.30		3.06	2.97-3.30		3.18	3.04-3.38		Ouvrier en viandes fumées.....	17
18. Stationary Engineer, 1st Class.....	3.96	-		-	-		-	-		-	-		Mécanicien de mach. fixe, 1ère cl.....	18
19. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.88	3.68-4.07		-	-		4.07	4.02-4.11		-	-		Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.....	19
20. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.39	3.15-3.67		3.40	-		3.67	3.26-4.41		3.70	3.58-3.87		Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.....	20
21. Stationary Engineer, 4th Class.....	-	-		-	-		3.34	3.23-3.48		3.67	-		Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.....	21
22. Trimmer, Meat.....	3.27	3.12-3.49		2.90	2.78-3.24		3.14	2.87-3.39		3.30	3.14-3.44		Parcur de viande.....	22
23. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.27	-		3.00	2.52-3.14		3.22	2.96-3.44		3.54	3.02-3.75		Cond. de camion, léger et lourd.....	23
24. Welder, Maintenance.....	-	-		-	-		3.82	-		-	-		Soudeur, entretien.....	24
Standard Hours per Week	39.8	-		40.0	-		40.1	-		40.0	-		Heures normales par semaine	

¹ Slaughtering and Meat Processing (Industry Nos. 1011, 2, 3) - Establishments primarily engaged in operating abattoirs and meat packing plants. Important products of establishments classified in this industry are fresh meats, cured and smoked meats, fresh and cured sausages, canned meats, and animal oils and fats. Establishments primarily engaged in poultry dressing, packing and canning are not included.

² Abattage et préparation de la viande (industries nos 1011, 2, 3) - Établissements s'occupant surtout d'exploiter des abattoirs et des salaisons. Les principaux produits des établissements classés à cette industrie sont les viandes fraîches, les viandes salées et fumées, la saucisse fraîche et salée, les conserves de viande et les huiles et graisses animales. Les établissements s'occupant surtout de l'habillage et de la mise en conserve de la volaille ne sont pas inclus.

Table 8 - DAIRY FACTORIES¹ - Tableau 8 - FABRIQUES LAITIÈRES¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

INDUSTRY INDUSTRIE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
		MONTREAL				QUEBEC				BRANTFORD				HAMILTON			
		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range	
Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Marge Prédominante			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Bottle Filler, Machine	108	94	76-106	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
2. Bottle Washer, Machine	104	94	77-105	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
3. Butter Churner (Churman)	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4. Carton-Filling-Machine Operator	112	97	77-106	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5. Checker	114	100	83-111	106	101-116	130	-	-	-	-	-	-	-	-	104-117	5	
6. Freezer Operator	110	98	82-106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7. General Helper, Plant	102	92	65-102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	109-112	7	
8. Laboratory Technician	114	120	95-140	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
9. Mechanic, Automotive	129	112	-	102	91-119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	
10. Milk or Cream Receiver	107	94	80-108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female	87	84	79- 94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	115	100	86-115	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	136	121	92-154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	
14. Route Salesman, Retail (On Straight-time Work)	121	-	-	92	78-102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	
15. Route Salesman, Retail (On Commission)	122	104	80-133	-	-	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	156	145	129-161	-	-	158	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	
Per Hour																	
17. Labourer	2.32	2.32	1.76-2.60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	
18. Mechanic (Machine Repairman)	2.98	2.68	2.10-3.02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	
19. Stationary Engineer, 3rd Class	3.13	2.64	2.35-2.90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	
20. Stationary Engineer, 4th Class	2.98	2.57	2.25-3.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	
21. Truck Driver, Light and Heavy	2.49	2.17	1.76-2.69	2.33	2.23-2.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21	
Standard Hours per Week	40.9	41.9	40-45	42.6	42-43	41.9	40-48	40.0	-	-	-	-	-	-	-		

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 - DAIRY FACTORIES' - (Continued) - Tableau 8 - FABRIQUES LAITIÈRES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
	OTTAWA			LONDON			SUDBURY			TORONTO			WINDSOR			
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Bottle Filler, Machine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Bottle Washer, Machine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Butter Churner (Churman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Carton-Filling-Machine Operator	122	114-124	-	108	-	-	123	120-127	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Checker	121	119-124	-	-	-	-	123	120-130	-	-	-	-	-	-	-	5
6. Freezer Operator	115	115-122	-	-	-	-	129	120-123	-	-	-	-	-	-	-	6
7. General Helper, Plant	129	-	-	-	-	-	117	95-137	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Laboratory Technician	-	-	-	-	-	-	136	134-137	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Mechanic, Automotive	-	-	-	-	-	-	125	123-128	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Milk or Cream Receiver	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female	-	-	-	-	-	-	107	100-106	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	123	-	-	-	-	-	127	123-138	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	-	-	-	-	-	-	177	150-220	-	-	-	-	156-186	-	-	13
14. Route Salesman, Retail (On Straight-Time Work)	-	-	-	-	-	-	117	98-139	-	-	-	-	-	-	-	14
15. Route Salesman, Retail (On Commission)	127	113-147	-	116	110-132	-	133	124-141	-	-	-	-	145-146	-	-	15
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	197	174-239	188	151-238	-	-	175	138-222	-	-	-	-	165-216	-	-	16
	Per Hour															
17. Labourer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
18. Mechanic (Machine Repairman)	-	-	-	-	-	-	3.51	3.49-3.61	-	-	-	-	-	-	-	18
19. Stationary Engineer, 3rd Class.	-	-	-	-	-	-	3.49	3.34-3.62	-	-	-	-	-	-	-	19
20. Stationary Engineer, 4th Class.	-	-	-	-	-	-	3.37	-	-	-	-	-	-	-	-	20
21. Truck Driver, Light and Heavy.	-	-	-	-	-	-	3.08	2.97-3.25	-	-	-	-	-	-	-	21
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	-	-	-	-	40.0	-	-	

See footnote at end of table. Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 - DAIRY FACTORIES¹ - (Continued) - Tableau 8 - FABRIQUES LAITIÈRES¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												Occupation				
	WOODSTOCK			WINNIPEG			REGINA			SASKATOON				CALGARY			
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Bottle Filler, Machine	-	-	108-114	-	-	-	106	-	-	-	-	-	-	-	-	108-111	
2. Bottle Washer, Machine	-	-	110	-	-	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	110	
3. Butter Churner (Churnman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	111	
4. Carton-Filling-Machine Operator	-	-	-	-	-	-	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5. Checker	-	-	113	-	-	-	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
6. Freezer Operator	-	-	114	-	-	-	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
7. General Helper, Plant	-	-	112	-	-	-	102	-	-	-	-	-	-	-	-	99-108	
8. Laboratory Technician	107	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
9. Mechanic, Automotive	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10. Milk or Cream Receiver	-	-	113	-	-	-	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	84-85	
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk	-	-	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission)	-	-	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	115	
14. Route Salesman, Retail (On Straight-Time Work)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	135	
15. Route Salesman, Retail (On Commission)	141	113-174	126	111-142	108	87-123	115	99-133	116	113-120	116	113-120	116	113-120	116	113-120	
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission)	-	-	130	118-140	126	105-142	131	104-166	150	132-165	150	132-165	150	132-165	150	132-165	
Per Hour																	
17. Labourer	-	-	2.80	2.76-2.89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. Mechanic (Machine Repairman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19. Stationary Engineer, 3rd Class	2.91	-	3.11	-	-	-	3.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20. Stationary Engineer, 4th Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	2.77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Standard Hours per Week	40.6	40-45	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	-

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 - DAIRY FACTORIES¹ - (Concluded) - Tableau 8 - FABRIQUES LAITIÈRES¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
	EDMONTON				VANCOUVER				VICTORIA			
	Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average	
	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bottle Filler, Machine.....	104	-	136	135-139	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Bottle Washer, Machine.....	105	-	133	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Butter Churner (Churnman).....	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Carton-Fill ing-Machine Operator.....	107	100-110	137	137-141	125	-	-	-	-	-	-	4
5. Checker.....	108	-	138	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6. Freezer Operator.....	108	-	138	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. General Helper, Plant.....	101	98-103	134	133-137	123	122-125	-	-	-	-	-	7
8. Laboratory Technician.....	100	-	155	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Mechanic, Automotive.....	121	-	161	160-168	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Milk or Cream Receiver.....	109	106-110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Packaging Operator, Ice Cream, Female.....	76	73- 78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Pasteurizer Operator, Fluid Milk.....	107	103-110	143	142-145	129	-	-	-	-	-	-	12
13. Route Salesman, Ice Cream (On Commission).....	155	118-176	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Route Salesman, Retail (On Straight-Time Work).....	-	-	142	141-143	-	-	-	-	-	-	-	14
15. Route Salesman, Retail (On Commission).....	112	106-117	-	-	135	123-143	-	-	-	-	-	15
16. Route Salesman, Wholesale (On Commission).....	-	-	-	-	143	132-157	-	-	-	-	-	16
Per Hour												
17. Labourer.....	2.49	2.44-2.57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
18. Mechanic (Machine Repairman).....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18
19. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
20. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.64	2.51-2.80	3.46	3.40-3.57	-	-	-	-	-	-	-	20
21. Truck Driver, Light and Heavy.....	40.2	-	40.0	-	40.0	-	-	-	-	-	-	21
Standard Hours per Week												

¹ Dairy Factories (Industry Nos. 1051, 53, 55, 56) - Establishments primarily engaged in manufacturing natural cheese of all kinds; creamery butter, condensed, canned or powdered milk; ice cream, sherbets and ices; pasteurized and bottled fresh milk.

² Fabricques laitières (industries nos 1051, 53, 55, 56) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication du fromage naturel de toutes sortes; du beurre de fabrique; du lait condensé, lait en boîte ou lait en poudre; de la crème glacée, des desserts congelés tels que sorbets, glaces et mélanges pour crème glacée; du lait frais pasteurisé et embouteillé.

Table 9 - FISH PRODUCTS' - EASTERN REGION' - Tableau 9 - INDUSTRIE DU POISSON' - RÉGION DE L'EST'
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation		
	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante							
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Carpenter, Maintenance	1.74	1.25-1.81	1.87	1.55-2.05	1.97	-	-	-	-	-	-	-	-	Menuisier, entretien	1
2. Culler	1.39	1.20-1.36	1.51	1.20-1.79	1.42	1.30-1.50	1.25	-	-	-	-	-	-	Trieur	2
3. Filler, Hand, Female (Time Work)	1.11	-	1.19	.90-1.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Remplisseuse à la main (travail au temps)	3
4. Filler, Hand, Female (Straight-Time Earnings)	1.66	-	1.12	1.02-1.26	1.67	1.30-1.80	-	-	-	-	-	-	-	Remplisseuse à la main (gains horaires normaux)	4
5. Filler (Fish Cutter), Male (Time Work)	1.46	1.23-1.45	1.68	1.50-1.79	1.40	1.30-1.46	1.40	-	-	-	-	-	-	Détacheur de filets (trancheur de poissons) (travail au temps)	5
6. Filler (Fish Cutter), Male (Straight-Time Earnings)	1.73	-	1.82	1.80-1.83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Détacheur de filets (trancheur de poissons) (gains horaires normaux)	6
7. Freezer (Freezerman)	1.44	1.15-1.43	1.55	1.27-1.73	1.37	1.15-1.55	1.43	1.35-1.50	-	-	-	-	-	Préposé au congélateur	7
8. Labourer (Fish Handler)	1.46	1.16-1.40	1.55	1.35-1.71	1.38	1.30-1.50	1.82	1.35-2.40	-	-	-	-	-	Manoeuvre (main d'oeuvre du poisson)	8
9. Mechanic (Machine Repairman)	1.92	1.56-1.84	2.05	1.85-2.25	1.97	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines)	9
10. Packer (Weigher), Male (Time Work)	1.25	.90-1.36	1.40	1.19-1.66	1.18	1.15-1.33	-	-	-	-	-	-	-	Emballleur (peseur)	10
11. Packer (Weigher), Female (Time Work)	1.15	.90-1.14	1.16	.90-1.27	1.17	1.13-1.25	1.54	1.15-1.90	-	-	-	-	-	Emballleur (peseuse)	11
12. Salter	1.29	-	1.29	1.15-1.40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Salter	12
13. Skinner	1.37	1.15-1.36	1.66	1.48-1.79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ecorcheur	13
14. Stationary Engineer, 4th Class	1.77	1.51-1.96	1.94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	14
15. Stationary Fireman	1.82	-	1.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe	15
16. Tallyman	1.47	1.20-1.61	1.57	1.40-1.75	1.39	1.35-1.55	1.46	-	-	-	-	-	-	Contrôleur	16
17. Washer, Female	1.18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Laveuse de poissons	17
Standard Hours per Week	46.3	52.3	44.7	40-48	46.3	45-48	50.4	46-60	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 9 — FISH PRODUCTS¹ — BRITISH COLUMBIA — Tableau 9 — INDUSTRIE DU POISSON¹ — COLOMBIE-BRITANNIQUE (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
	BRITISH COLUMBIA		COLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Carpenter, Maintenance.....	3.86	3.78—3.91											Menuisier, entretien..... 1
2. Culler.....	3.21	2.70—3.43											Trieur..... 2
3. Filler, Hand, Female (Time Work).....	2.28	2.25—2.37											Remplisseuse à la main (travail au temps)..... 3
4. Filler, Hand, Female (Straight-Time Earnings).....	—	—											Remplisseuse à la main (gains horaires normaux)..... 4
5. Filler (Fish Cutter), Female.....	2.53	2.48—2.60											Détacheuse de filets (trancheuse de poissons)..... 5
6. Filling-Machine Operator (Filler Can), Male.....	3.52	—											Remplisseur à la machine (remplisseur de boîtes)..... 6
7. Filling-Machine Operator (Filler Can), Female.....	2.28	2.26—2.29											Remplisseuse à la machine (remplisseuse de boîtes)..... 7
8. Freezer (Freezerman).....	3.24	3.07—3.37											Préposé au congélateur..... 8
9. Iron Chink Man.....	2.89	2.29—3.78											ffabilleur, machine..... 9
10. Labourer (Fish Handler).....	2.64	2.59—2.74											Manoeuvre (main d'oeuvre du poisson)..... 10
11. Lineman.....	3.68	—											Ouvrier à la chaîne..... 11
12. Mechanic (Machine Repairman).....	3.86	3.78—3.91											Mécanicien (répareur de machines)..... 12
13. Packer (Weigher), Male.....	2.79	2.47—3.16											Emballeur (peseur)..... 13
14. Packer (Weigher), Female.....	2.29	2.23—2.38											Emballeuse (peseuse)..... 14
15. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.77	—											Mécanicien de machine fixe, 3e cl..... 15
16. Tallyman.....	2.92	2.70—3.16											Contrôleur..... 16
17. Washer, Female.....	2.27	2.25—2.35											Laveuse de poissons..... 17
Standard Hours per Week.....	40.0	—											Heures normales par semaine.....

¹ Fish Products (Industry No. 1110) — Establishments primarily engaged in canning, filleting, freezing and curing fish, molluscs or crustaceans or producing fish meal or oil or marine animal oil.

² Eastern Region: Includes Provinces from Newfoundland to Québec.

³ Industrie du poisson (industrie no 1110) — Établissements s'occupant surtout de la mise en conserve, du découpage en filets, de la congélation et du salage du poisson, des mollusques ou crustacés, et de la fabrication de farine ou d'huile de poisson ou d'huile d'animaux marins.

⁴ Région de l'Est: Comprend les provinces s'étendant de Terre-Neuve au Québec.

Table 10 - GRAIN MILL PRODUCTS' - Tableau 10 - INDUSTRIE DES GRAINS'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation				
	INDUSTRY INDUSTRIE			QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO				TORONTO			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
1. Bolter Operator (Sifter Operator)	3.06	3.14-3.40	3.14	3.35	3.14-3.40	3.16	2.72-3.88	3.16	2.72-3.88	3.16	2.72-3.88	3.16	2.72-3.88	3.16	2.72-3.88	Bluteur (tamiseur)	1
2. Electrician, Maintenance	3.39	3.54	3.54	3.35	3.14-3.40	3.38	2.98-4.04	3.38	2.98-4.04	3.38	2.98-4.04	3.38	2.98-4.04	3.38	2.98-4.04	Électricien, entretien	2
3. Elevator Man	2.51	2.21	2.21	3.04	2.86-3.09	3.04	2.86-3.09	2.59	2.25-2.92	2.59	2.25-2.92	2.59	2.25-2.92	2.59	2.25-2.92	Homme d'élevateur	3
4. Grinder Man (Roll Tender)	2.77	3.06	3.06	3.26	2.99-3.54	2.74	2.13-3.00	2.74	2.13-3.00	2.74	2.13-3.00	2.74	2.13-3.00	2.74	2.13-3.00	Broyeur (préposé aux rouleaux)	4
5. Labourer	2.43	2.47	2.47	2.95	2.83-3.00	2.45	1.80-3.25	2.45	1.80-3.25	2.45	1.80-3.25	2.45	1.80-3.25	2.45	1.80-3.25	Manoeuvre	5
6. Mechanic (Machine Repairman)	3.27	2.65	2.65	3.43	2.60-4.04	3.43	2.60-4.04	3.14	2.55-3.47	3.14	2.55-3.47	3.14	2.55-3.47	3.14	2.55-3.47	Mécanicien (réparateur de machines) ..	6
7. Millwright	3.18	3.22	3.22	2.88	2.37-3.09	3.35	3.17-3.56	3.35	3.17-3.56	3.35	3.17-3.56	3.35	3.17-3.56	3.35	3.17-3.56	Mécanicien-ajusteur	7
8. Packer and Sewer, Feed	2.48	2.29	2.29	2.88	2.37-3.09	2.88	2.37-3.09	2.59	2.16-3.24	2.59	2.16-3.24	2.59	2.16-3.24	2.59	2.16-3.24	Empaqueteur et couseur, provendes ..	8
9. Packer and Sewer, Flour	2.71	2.80	2.80	2.88	2.37-3.09	2.88	2.37-3.09	2.72	2.14-2.88	2.72	2.14-2.88	2.72	2.14-2.88	2.72	2.14-2.88	Empaqueteur et couseur, farine	9
10. Shipper	2.82	2.88	2.88	3.08	3.04-3.11	2.85	2.35-2.59	2.85	2.35-2.59	2.85	2.35-2.59	2.85	2.35-2.59	2.85	2.35-2.59	Expéditeur	10
11. Sweeper	2.64	2.89	2.89	2.98	2.44-3.00	2.98	2.44-3.00	2.66	2.50-2.86	2.66	2.50-2.86	2.66	2.50-2.86	2.66	2.50-2.86	Balayer	11
12. Truck Driver, Light and Heavy	2.55	2.01	2.01	3.05	3.04-3.09	2.53	1.90-3.13	2.53	1.90-3.13	2.53	1.90-3.13	2.53	1.90-3.13	2.53	1.90-3.13	Conducteur de camion, léger et lourd ..	12
13. Trucker, Power	2.90	2.99	2.99	2.94	2.78-3.02	2.88	2.72-3.29	2.88	2.72-3.29	2.88	2.72-3.29	2.88	2.72-3.29	2.88	2.72-3.29	Conducteur de chariot automateur	13
14. Warehouse Labourer	2.59	2.62	2.62	3.10	3.03-3.13	2.57	1.95-2.84	2.57	1.95-2.84	2.57	1.95-2.84	2.57	1.95-2.84	2.57	1.95-2.84	Travailleur d'entrepôt	14
15. Wheat Cleaner	2.90	3.10	3.10	2.86	2.20-3.51	2.86	2.20-3.51	2.86	2.20-3.51	2.86	2.20-3.51	2.86	2.20-3.51	2.86	2.20-3.51	Nettoyeur de blé	15
Standard Hours per Week	40.5	41.9	41.9	39.7	-	40.4	-	40.4	-	40.4	-	40.2	-	40.2	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 10 — GRAIN MILL PRODUCTS¹ — (Concluded) — Tableau 10 — INDUSTRIE DES GRAINS¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE

Occupation	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			Occupation			
	Average	Predominant Range	Predominant	Average	Predominant Range	Predominant	Average	Predominant Range	Predominant	Average	Predominant Range	Predominant	
	Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne	Marge	Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Bolter Operator (Sifter Operator)	-	-	2.91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bluteur (tamiseur)..... 1
2. Electrician, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien, entretien..... 2
3. Elevator Man	2.83	2.76-3.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Homme d'élevateur..... 3
4. Grinder Man (Roll Tender)	2.85	1.90-3.34	2.72	1.90-3.13	2.81	-	-	-	-	-	-	-	Broyeur (préposé aux rouleaux).. 4
5. Labourer	2.38	1.65-2.69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre..... 5
6. Mechanic (Machine Repairman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines) 6
7. Millwright	3.37	3.17-4.00	3.19	-	2.81	2.64-2.93	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 7
8. Packer and Sewer, Feed	2.60	2.13-2.83	-	-	2.66	2.45-3.21	-	-	-	-	-	-	Empaqueur et couseur, provendés 8
9. Packer and Sewer, Flour	2.69	2.58-2.79	2.77	2.66-2.86	2.53	2.45-2.63	-	-	-	-	-	-	Empaqueur et couseur, farine.. 9
10. Shipper	-	-	-	-	2.47	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur..... 10
11. Sweeper	-	-	2.67	2.64-2.76	2.40	2.06-2.55	-	-	-	-	-	-	Balayer..... 11
12. Truck Driver, Light and Heavy	2.56	-	-	2.47	2.35-2.55	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 12
13. Trucker, Power	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automate ur 13
14. Warehouse Labourer	2.69	2.08-2.79	2.66	2.58-2.78	2.55	2.15-3.10	-	-	-	-	-	-	Travailleur d'entrepôt..... 14
15. Wheat Cleaner	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Nettoyeur de blé..... 15
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	40.0	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine

¹ Grain Mill Products (Industry Nos. 1230, 40, 50) — Establishments primarily engaged in the production of poultry, turkey, hog, cattle, furbearing animal, dog and cat feeds; in milling flour from grain; or in manufacturing prepared breakfast foods.

Industrie des grains (industries nos 1230, 40, 50) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'aliments pour les volailles, dindons, bovins, porcs, animaux à fourrure, les chiens, et les chats; de la mouture des grains en farine; et de la fabrication de céréales de table.

Table 11 — BISCUITS' — Tableau 11 — BISCUITERIES'

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Biscuit Cutting or Forming Machine Operator	2.61	2.50	2.00-2.89	2.67	2.28-2.89	2.72	2.07-3.01	2.77	2.25-3.00	Conducteur de machine à couper ou dresser les biscuits	1		
2. Depositor Operator (Filling Machine Operator)	2.38	2.26	1.65-2.67	2.45	2.28-2.67	2.65	2.16-3.01	2.69	2.35-2.89	Conducteur de machine à glacer ou à remplir	2		
3. Dough Mixer	3.31	3.16	2.33-3.50	3.23	2.64-3.50	2.71	2.16-3.11	2.85	2.49-3.11	Pétrisseur	3		
4. Electrician, Maintenance	2.49	2.43	2.00-2.68	2.46	2.00-2.68	2.47	1.69-2.78	2.62	2.25-2.78	Electricien, entretien	4		
5. General Helper, Female	2.18	—	—	—	—	1.96	1.60-2.32	1.93	1.60-2.34	Aide général	5		
6. Labourer	2.28	2.11	1.70-2.52	2.11	1.70-2.52	2.63	2.55-2.76	2.66	2.39-2.73	Aide générale	6		
7. Machinist, Maintenance	3.44	3.18	2.80-3.59	3.30	2.87-3.59	3.60	3.62-3.67	—	—	Manoeuvre	7		
8. Mechanic (Machine Repairman)	3.28	3.26	2.87-3.59	3.28	2.87-3.59	3.32	2.83-3.67	3.45	3.10-3.67	Mécanicien, entretien	8		
9. Ovenman (Oven Tender)	2.83	2.64	2.25-3.03	2.73	2.33-3.03	2.91	2.35-3.11	3.03	3.00-3.11	Mécanicien (réparateur de machines)	9		
10. Packer, Female	1.93	1.89	1.50-2.36	1.98	1.65-2.36	1.99	1.70-2.37	2.07	1.72-2.37	Fournier (préposé aux fours)	10		
11. Roller (Breaker)	2.66	2.65	2.25-2.75	—	—	2.83	—	—	—	Fournier (préposé aux fours)	11		
12. Shipper	2.44	2.28	2.20-2.66	2.37	2.20-2.70	2.56	2.07-3.00	2.72	2.35-3.00	Empaqueuse	12		
13. Stationary Engineer, 3rd Class	2.87	2.86	2.21-3.28	2.94	2.21-3.18	—	—	—	—	Étendeur au rouleau (pétrisseur de pâte)	13		
14. Stationary Engineer, 4th Class	2.78	2.83	2.21-3.18	2.83	2.21-3.18	—	—	—	—	Expéditeur	14		
15. Truck Driver, Light and Heavy	2.49	2.50	2.05-2.70	2.59	2.50-2.70	2.44	2.21-2.75	—	—	Mécanicien de machine fixe, 3 ^e cl.	15		
16. Trucker, Power	2.48	2.40	2.11-2.66	2.43	2.11-2.66	2.80	—	—	—	Mécanicien de machine fixe, 4 ^e cl.	16		
17. Weigher, Female	2.28	2.17	1.25-2.54	2.41	2.19-2.54	2.35	2.00-2.52	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd	17		
18. Wrapping Machine Operator, Female	2.33	2.37	2.41-2.44	2.41	2.41-2.44	2.33	1.94-2.42	2.38	—	Conducteur de chariot automateur	18		
19. Wrapping Machine Operator, Female	2.33	2.37	2.41-2.44	2.41	2.41-2.44	2.33	1.94-2.42	2.38	—	Peseuse	19		
Standard Hours per Week	40.5	40.2	37½-42½	39.7	37½-40	41.0	40-45	40.4	—	Conductrice de machine à envelopper	19		

Biscuits (Industry No. 1280) — Establishments primarily engaged in manufacturing biscuits, crackers, pretzels and similar "dry" bakery products including ice cream cones.

Biscuiteries (industrie no 1280) — Établissements s'occupant principalement des biscuits, biscuits au soda, pretzels et autres produits "secs", y compris les gâteaux.

Table 12 - BAKERIES¹ - Tableau 12 - BOULANGERIES¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation					
	NEWFOUNDLAND		NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		NEWFOUNDLAND		NOVA SCOTIA			NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		
	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante		Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	
1. Baker, Bread	\$ 2.69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.35	2.35	1.75-2.90	\$	Boulangier	1
2. Baker, Cake	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.02	2.02	1.67-2.49	-	Pâtissier	2
3. Cake Icer, Female	1.84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.46	1.46	1.15-2.02	-	Préposé au glaçage	3
4. Carpenter, Maintenance	2.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.53	2.53	2.00-3.18	-	Menuisier, entretien	4
5. Divideman	2.70	2.05	-	-	2.09	1.62-2.38	-	-	-	-	-	-	2.20	2.20	1.70-2.71	-	Diviseur	5
6. Electrician, Maintenance	3.32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.00	3.00	2.75-3.36	-	Electricien, entretien	6
7. General Bakery Helper, Male	2.35	1.73	1.40-1.91	-	1.82	1.48-1.97	-	-	-	-	-	-	1.86	1.86	1.22-2.62	-	Aide général de boulangerie	7
8. General Bakery Helper, Female	1.89	1.34	1.00-1.50	-	1.58	1.42-1.79	-	-	-	-	-	-	1.77	1.77	-	-	Aide générale de boulangerie	8
9. Labourer	1.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.52	1.52	-	-	Manoeuvre	9
10. Mechanic, Automotive	2.93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.58	2.58	2.18-3.14	-	Mécanicien, véhicules automobiles	10
11. Mechanic (Machine Repairman)	3.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.78	2.78	2.10-3.27	-	Mécanicien (réparateur de machines)	11
12. Mixer (Doughman)	2.84	2.36	2.09-2.63	-	2.25	2.01-2.46	-	-	-	-	-	-	2.31	2.31	1.87-2.80	-	Pétrisseur (homme de pâte)	12
13. Moulderman	2.85	1.98	-	-	1.72	-	-	-	-	-	-	-	2.13	2.13	1.76-2.57	-	Mouleur	13
14. Ovenman	2.70	2.23	1.89-2.36	-	2.17	1.96-2.38	-	-	-	-	-	-	2.14	2.14	1.63-2.67	-	Fourrier	14
15. Shipper	2.67	-	-	-	1.91	-	-	-	-	-	-	-	2.31	2.31	1.77-2.69	-	Expéditeur	15
16. Truck Driver, Light and Heavy (Thread and Cake), Male	2.64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.17	2.17	1.73-2.55	-	Conducteur de machine à envelopper (pain et gâteau)	16
17. Wrapping Machine Operator (Thread and Cake), Female	2.68	2.04	-	-	2.16	1.94-2.41	-	-	-	-	-	-	2.05	2.05	1.48-2.67	-	Conductrice de machine à envelopper (pain et gâteau)	17
18. Wrapping Machine Operator (Thread and Cake), Female	1.92	-	-	-	1.25	-	-	-	-	-	-	-	1.57	1.57	1.21-2.13	-	Conductrice de machine à envelopper (pain et gâteau)	18
Per Week (On Commission)																	Par semaine (à commission)	
19. Route Salesman, Truck	1.34	101	-	-	101	67-130	-	-	-	-	-	-	115	115	75-145	-	Vendeur-livreur, camion	19
Standard Hours per Week	41.3	41.4	40-48	-	40.9	40-48	-	-	-	-	-	-	43.2	43.2	40-48	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 12 - BAKERIES' - (Continued) - Tableau 12 - BOULANGERIES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
	MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Baker, Bread	2.29	-	2.79	2.00-3.24	2.86	2.35-3.24	2.90	-	3.13	-	1				
2. Baker, Cake	2.37	1.90-2.67	2.75	2.29-3.24	2.79	2.50-3.30	-	-	2.88	-	2				
3. Cake Icer, Female	1.63	1.25-2.02	2.13	1.65-2.46	2.22	1.75-2.52	-	-	-	-	3				
4. Carpenter, Maintenance	-	-	2.89	2.60-3.20	-	-	-	-	-	-	4				
5. Divideman	2.43	2.00-2.71	2.66	2.20-3.04	2.78	2.20-3.08	3.19	-	3.26	-	5				
6. Electrician, Maintenance	3.12	2.85-3.37	3.57	3.25-3.73	3.58	3.25-3.73	-	-	-	-	6				
7. General Bakery Helper, Male	2.05	1.25-2.62	2.60	2.08-2.92	2.71	2.50-2.92	2.99	2.81-3.27	2.96	2.78-3.26	7				
8. General Bakery Helper, Female	1.74	-	1.95	1.30-2.58	2.22	1.50-2.91	2.79	1.25-3.27	1.82	1.45-2.61	8				
9. Labourer	2.07	1.50-2.42	2.60	2.17-2.86	2.66	2.17-2.86	-	-	-	-	9				
10. Mechanic, Automotive	2.65	2.25-3.14	3.23	2.75-3.57	3.32	3.05-3.57	-	-	-	-	10				
11. Mechanic (Machine Repairman)	2.93	2.20-3.37	3.37	2.87-3.68	3.50	3.13-3.78	-	-	-	-	11				
12. Mixer (Doughman)	2.49	1.95-2.90	2.90	2.50-3.21	3.12	2.88-3.50	3.31	3.16-3.64	3.24	3.06-3.39	12				
13. Moulder	2.41	2.00-2.71	2.71	2.28-3.08	2.93	2.78-3.08	-	-	3.20	-	13				
14. Ovenman	2.36	1.67-2.86	2.71	1.90-3.14	2.99	2.76-3.21	3.44	3.27-3.64	3.15	2.95-3.39	14				
15. Shipper	2.42	1.95-2.69	2.65	2.10-2.94	2.73	2.50-2.98	2.98	2.79-3.33	3.09	2.85-3.42	15				
16. Truck Driver, Light and Heavy	2.28	1.88-2.85	2.70	2.10-3.00	2.71	2.10-2.85	-	-	-	-	16				
17. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Male	2.29	1.56-2.71	2.73	2.36-3.02	2.88	2.58-3.10	3.01	2.79-3.54	3.17	3.06-3.34	17				
18. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Female	1.71	1.25-2.18	1.87	1.60-2.20	2.10	1.40-2.78	3.11	2.96-3.37	2.62	-	18				
Per Week (On Commission)															
19. Route Salesman, Truck	124	80-155	155	105-199	163	132-200	156	138-189	151	129-172	19				
Standard Hours per Week	41.8	40-48	41.2	40-48	41.8	40-48	36.9	35-37	38.4	-					

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 12 - BAKERIES' - (Concluded) - Tableau 12 - BOULANGERIES' - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	ALBERTA		BRITISH COLUMBIA		COLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range		Predominant Range		
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	
1. Baker, Bread.....	\$ 2.92	2.50-3.21	3.98	2.54-4.56									Boulangier..... 1
2. Baker, Cake.....	3.16	2.86-3.25	3.85	3.00-4.56									Pâtissier..... 2
3. Cake Icer, Female.....	2.76	-	2.83	1.86-4.02									Préposée au glaçage..... 3
4. Carpenter, Maintenance.....	-	-	-	-									Menuisier, entretien..... 4
5. Dividerman.....	2.88	2.50-3.25	3.77	2.80-4.56									Diviseur..... 5
6. Electrician, Maintenance.....	-	-	-	-									Électricien, entretien..... 6
7. General Bakery Helper, Male.....	2.66	1.60-3.16	3.42	1.80-4.56									Aide général de boulangerie..... 7
8. General Bakery Helper, Female.....	1.68	1.50-2.00	2.83	1.80-4.52									Aide générale de boulangerie..... 8
9. Labourer.....	-	-	2.25	-									Manoeuvre..... 9
10. Mechanic, Automotive.....	3.32	-	4.05	3.72-4.50									Mécanicien, véhicules automobiles..... 10
11. Mechanic (Machine Repairman).....	3.32	3.22-3.45	4.18	3.79-4.56									Mécanicien (réparateur de machines)..... 11
12. Mixer (Doughman).....	3.15	2.86-3.32	4.12	3.20-4.70									Pétrisseur (homme de pâte)..... 12
13. Moulderman.....	3.08	2.81-3.25	4.27	3.53-4.56									Mouleur..... 13
14. Ovenman.....	3.07	2.50-3.32	4.10	2.95-4.66									Fournier..... 14
15. Shipper.....	2.76	2.37-3.05	3.57	1.80-4.64									Expéditeur..... 15
16. Truck Driver, Light and Heavy (Bread and Cake), Male.....	-	-	3.39	3.00-3.79									Cond. de camion, léger et lourd..... 16
17. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Male.....	2.82	2.38-3.25	4.11	2.10-4.56									Conducteur de machine à envelopper (pain et gâteau)..... 17
18. Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Female.....	2.43	1.77-3.25	2.63	1.90-4.56									Conductrice de machine à envelopper (pain et gâteau)..... 18
Per Week (On Commission)													Par semaine (à commission)
19. Route Salesman, Truck.....	147	118-164	174	121-220									Vendeur-livreur, camion..... 19
Standard Hours per Week	40.0	38-44	37.1	35-40									Heures normales par semaine

'Bakeries (Industry No. 1290) - Establishments primarily engaged in manufacturing bread, cakes, pastries and similar "perishable" bakery products.

'Boulangeries (industrie n° 1290) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication du pain, des gâteaux, des pâtisseries et autres produits "périssables" de boulangerie-pâtisserie.

Table 13 - CONFECTIONERY' - Tableau 13 - CONFISERIES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Candy Maker (Confectioner).....	2.43	1.75-2.69	1.82-3.00	2.29	1.82-3.00	2.25-3.01	2.56	2.25-3.01	2.43	2.10-2.90	2.10-2.90	2.43
2. Candy Maker's Helper.....	2.17	1.96-2.46	1.35-2.46	1.96	1.35-2.46	1.75-2.87	2.36	1.75-2.87	2.12	1.60-2.39	1.60-2.39	2.12
3. Carpenter, Maintenance.....	2.84	-	-	-	-	2.84-3.30	2.98	2.84-3.30	3.04	-	-	3.04
4. Chocolate Dipper, Hand, Female	1.44	1.15-1.25	1.15-1.25	1.23	1.15-1.25	-	-	-	-	-	-	-
5. Conchle Operator.....	2.31	2.01-2.41	2.41-3.21	2.52	2.41-3.21	2.25-2.40	2.31	2.25-2.40	2.30	2.25-2.40	2.25-2.40	2.30
6. Enrobing Machine Operator, Male	2.35	1.45-2.67	1.30-2.67	2.24	1.30-2.67	1.99-3.01	2.39	1.99-3.01	2.29	1.95-2.48	1.95-2.48	2.29
7. Enrobing Machine Operator's Helper, Female.....	1.59	1.25-1.98	1.30-1.98	1.79	1.30-1.98	1.75-1.93	1.87	1.75-1.93	1.84	1.75-1.93	1.75-1.93	1.84
8. Fancy Packer, Hand, Female.....	1.64	1.25-1.83	1.25-1.83	1.59	1.25-1.83	1.30-1.93	1.75	1.30-1.93	1.77	1.60-1.93	1.60-1.93	1.77
9. Labourer.....	2.31	1.70-3.15	1.70-3.15	2.43	1.70-3.15	1.79-2.67	2.26	1.79-2.67	2.19	2.04-2.26	2.04-2.26	2.19
10. Machinist, Maintenance.....	3.16	2.63-3.95	-	-	-	3.07-3.62	3.42	3.07-3.62	3.45	-	-	3.45
11. Mechanic (Machine Repairman)	3.12	2.63-3.86	2.90-3.86	3.46	2.90-3.86	2.35-3.65	3.08	2.35-3.65	3.32	2.80-3.73	2.80-3.73	3.32
12. Moulding Machine Operator.....	2.29	1.50-2.21	-	-	-	2.23-3.01	2.61	2.23-3.01	2.13	-	-	2.13
13. Packer, Finished Product.....	2.13	1.50-2.04	1.73	2.19	1.50-2.04	1.91-2.79	2.19	1.91-2.79	2.39	1.75-2.22	1.75-2.22	2.39
14. Shipper.....	2.26	1.60-2.70	1.67-2.75	2.22	1.67-2.75	1.80-2.87	2.35	1.80-2.87	2.39	1.85-2.96	1.85-2.96	2.39
15. Stationary Engineer, 2nd Class	3.66	-	-	-	-	3.45-3.79	3.47	3.45-3.79	3.28	3.20-3.40	3.20-3.40	3.28
16. Stationary Engineer, 3rd Class	2.94	-	-	-	-	2.64-3.55	3.13	2.64-3.55	3.28	-	-	3.28
17. Stationary Engineer, 4th Class	2.73	-	-	-	-	2.45-2.95	2.78	2.45-2.95	2.55	-	-	2.55
18. Truck Driver, Light and Heavy	2.34	1.55-2.51	1.70-2.51	2.21	1.70-2.51	2.27-2.74	2.54	2.27-2.74	2.56	2.35-2.74	2.35-2.74	2.56
19. Truck Driver, Power.....	2.84	2.08-3.28	2.46-3.28	3.17	2.46-3.28	2.09-2.87	2.45	2.09-2.87	2.56	-	-	2.56
20. Wrapper, Hand, Female.....	1.36	-	-	-	-	1.35-1.40	1.37	1.35-1.40	1.88	-	-	1.88
21. Wrapping Machine Operator, Female.....	1.82	1.30-2.10	1.35-3.21	2.27	1.35-3.21	1.45-2.38	1.91	1.45-2.38	40.2	1.70-1.95	1.70-1.95	40.2
Standard Hours per Week	40.5	40.7	40-42½	40.8	40-45	40-42½	40.5	40-42½	40.2	40-42½	40-42½	40.2

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 13 - CONFECTIONERY¹ - (Concluded) - Tableau 13 - CONFISERIES¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO				TORONTO				Occupation			
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Enrobing Machine Operator's Helper, Female	1.91	1.81-2.05	1.91	1.81-2.05	1.91	1.81-2.05	1.91	1.81-2.05	1.91	1.81-2.05	1.91	1.81-2.05	
2. Fancy Packer, Hand, Female	1.67	1.65-1.97	1.86	1.81-1.97	1.86	1.81-1.97	1.86	1.81-1.97	1.86	1.81-1.97	1.86	1.81-1.97	
3. Wrapping Machine Operator, Female	1.92	-	1.93	-	1.93	-	1.93	-	1.93	-	1.93	-	
Standard Hours per Week	40.5	40-42½	40.2	40-42½	40.2	40-42½	40.2	40-42½	40.2	40-42½	40.2	40-42½	

¹Confectionery (Industry No. 1310) - Establishments primarily engaged in manufacturing¹ candies, chocolates, cocoa products, chewing gum and other confectionery.

¹Confiseries (industrie n° 1310) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de bonbons, des chocolats, des produits au cacao, de la gomme à mâcher, et d'autres articles de confiserie.

Table 14 — SOFT DRINKS' — Tableau 14 — BOISSONS GAZEUSES'
TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL		Occupation			
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne		Predominant Range		Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Bottling Machine Operator.....	2.48	2.17	1.80-2.50	2.59	—	2.31	1.72-3.00	2.54	2.05-3.00	1				
2. Labourer.....	2.45	1.74	1.25-2.65	—	—	2.46	1.73-3.00	2.56	1.84-3.00	2				
3. Machine Tender Crew.....	2.29	1.84	1.50-2.70	1.64	1.35-1.90	2.33	1.36-3.00	2.88	—	3				
4. Mechanic, Automotive.....	3.06	—	—	—	—	2.99	2.40-3.21	3.03	2.50-3.21	4				
5. Mechanic (Machine Repairman).....	2.95	—	—	—	—	2.92	2.25-3.21	3.03	2.66-3.21	5				
6. Serviceman, Automotive.....	2.82	—	—	—	—	2.87	2.20-3.22	2.98	2.82-3.22	6				
7. Shipper.....	2.65	2.27	—	2.30	—	2.79	1.93-3.21	2.89	2.33-3.31	7				
8. Syrup Maker.....	2.49	2.26	—	2.23	—	2.29	1.75-3.11	2.68	2.12-3.11	8				
9. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.19	—	—	—	—	3.17	—	—	—	9				
10. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.93	—	—	—	—	2.94	2.20-3.21	2.89	2.20-3.20	10				
11. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.53	—	—	—	—	2.52	—	—	—	11				
12. Trucker, Power.....	2.59	1.96	—	1.87	—	2.66	1.89-3.01	2.85	1.99-3.01	12				
Per Week (time work)														
13. Driver Salesman, Helper.....	89	67	50-112	69	60-80	82	52-123	84	75-90	13				
Per Week (on commission)														
14. Driver Salesman.....	134	110	—	121	98-150	126	95-157	137	119-157	14				
15. Driver Salesman, Helper.....	97	—	—	—	—	98	70-122	106	84-122	15				
Standard Hours per Week	41.5	40.9	40-42½	40.0	—	41.5	40-45	40.4	—					

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 14 — SOFT DRINKS' — (Continued) — Tableau 14 — BOISSONS GAZEUSES' — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA		
	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$
1. Bottling Machine Operator.....	2.64	2.18-3.00	2.77	2.30-3.00	2.56	2.50-2.65	2.14	1.70-2.88	2.50	2.05-2.89	1	Conducteur de mach. à embouteiller			
2. Labourer.....	2.62	2.08-3.00	2.78	2.25-3.00	1.60	1.30-1.80	-	-	2.53	2.15-2.90	2	Manoeuvre.....			
3. Machine Tender Crew.....	2.42	1.55-3.00	2.80	2.25-3.00	1.97	1.50-2.30	1.85	1.50-2.85	2.26	1.60-3.00	3	Équipe de conducteur de machine.....			
4. Mechanic, Automotive.....	3.20	2.90-3.51	3.28	2.99-3.51	-	-	-	-	2.91	-	4	Mécanicien de véhicules automobiles			
5. Mechanic (Machine Repairman).....	3.04	2.57-3.51	3.09	2.60-3.51	-	-	-	-	-	-	5	Mécanicien (réparateur de machines)			
6. Serviceman, Automotive.....	2.79	2.18-3.21	3.01	-	-	-	-	-	2.63	-	6	Homme de service, véhicules automobiles.....			
7. Shipper.....	2.70	2.08-3.11	2.75	2.10-3.11	2.13	1.40-2.75	2.33	1.70-2.95	2.92	-	7	Expéditeur.....			
8. Syrup Maker.....	2.69	2.00-3.11	2.78	2.25-3.11	2.53	2.20-2.65	2.25	-	2.73	-	8	Préposé à la fabrication du sirop			
9. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.20	-	3.19	-	-	-	-	-	-	-	9	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe			
10. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe			
11. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.57	2.00-3.29	3.05	-	-	-	-	-	-	-	11	Conducteur de camion, léger et lourd			
12. Trucker, Power.....	2.62	1.95-3.00	2.66	1.95-3.00	2.52	2.20-2.80	-	-	2.60	2.35-3.00	12	Conducteur de chariot automoteur			
Per Week (time work)	100	-	-	-	99	63-121	82	59-104	104	88-116	13	Per semaine (travail au temps) Aide chauffeur-vendeur.....			
Per Week (on commission)	145	100-196	149	110-196	141	88-179	122	90-159	139	96-179	14	Per semaine (à commission) Chauffeur-vendeur.....			
14. Driver Salesman	101	-	-	-	90	75-107	-	-	-	-	15	Aide chauffeur-vendeur.....			
15. Driver Salesman, Helper	41.8	40-45	42.0	40-45	40.6	-	42.7	40-44	41.9	40-44		Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 14 — SOFT DRINKS¹ — (Concluded — Tableau 14 — BOISSONS GAZEUSES¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		
	Moyenne	Prédominante	Marge	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Marge	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Marge	Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Bottling Machine Operator.....	3.40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de mach. à embouteiller ... 1
2. Labourer.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Manoœuvre 2
3. Machine Tender Crew.....	2.39	2.00—2.90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Équipe de conducteur de machine..... 3
4. Mechanic, Automotive.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de véhicules automobiles... 4
5. Mechanic (Machine Repairman).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien (réparateur de machines) ... 5
6. Serviceman, Automotive.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Homme de service, véhicules automobiles 6
7. Shipper.....	2.84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Expéditeur 7
8. Syrup Maker.....	2.78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Préposé à la fabrication du sirop 8
9. Stationary Engineer, 3rd Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe... 9
10. Stationary Engineer, 4th Class.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe... 10
11. Truck Driver, Light and Heavy.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd .. 11
12. Truckler, Power.....	2.84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot automoteur 12
Per Week (time work)	95	90—100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Par semaine (travail au temps)
13. Driver Salesman, Helper.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Aide chauffeur-vendeur..... 13
Per Week (on commission)	135	107—167	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Par semaine (à commission)
14. Driver Salesman.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chauffeur-vendeur..... 14
15. Driver Salesman, Helper.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Aide chauffeur-vendeur..... 15
Standard Hours per Week	40.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine

¹ Soft Drinks (Industry No. 1410) — Establishments primarily engaged in manufacturing non-alcoholic beverages and carbonated mineral waters or concentrates and syrups for the manufacture of carbonated beverages.

¹ Boissons gazeuses (industrie no 1410) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de boissons non alcoolisées et des eaux minérales gazéifiées ou les concentrés et sirops pour la fabrication des boissons gazeuses.

Table 15 - BREWERIES' - Tableau 15 - BRASSERIES'
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
	INDUSTRY INDUSTRIE	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL						
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante					
1. Bottle Shop Worker, Higher than Base Rate	\$ 3.55	\$ 2.87	\$ 2.82-2.93	\$ -	\$ 3.64	\$ -	\$ 3.64	\$ -	\$ 3.64	\$ -	\$ 3.55-3.57	\$ 3.56	\$ 3.55-3.57	Ouvrier à l'embouteillage, taux plus élevé que taux de base
2. Bottle Shop Worker, Other	3.37	2.79	2.70-2.93	2.78	3.56	3.55-3.57	3.56	3.55-3.57	3.56	3.55-3.57	3.56	3.55-3.57	Ouvrier à l'embouteillage, autre	
3. Brewhouse Worker, Higher than Base Rate	3.48	2.95	2.82-3.03	2.91	3.71	3.63-3.99	3.71	3.63-3.99	3.71	3.63-3.99	3.60	3.57-3.63	Travailleur de brasserie, taux plus élevé que taux de base	
4. Brewhouse Worker, Other	3.55	2.83	2.77-2.85	-	3.60	3.57-3.63	3.60	3.57-3.63	3.60	3.57-3.63	3.60	3.57-3.63	Travailleur de brasserie, autre	
5. Carpenter, Maintenance	3.90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Menuisier, entretien	
6. Electrician, Maintenance	4.26	-	-	-	4.32	4.15-4.43	4.32	4.15-4.43	4.32	4.15-4.43	3.56	3.55-3.57	Électricien, entretien	
7. Labourer	3.46	-	-	-	3.56	3.55-3.57	3.56	3.55-3.57	3.56	3.55-3.57	3.56	3.55-3.57	Manoeuvre	
8. Loader and Unloader, Hand	3.45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chargeur et déchargeur, main	
9. Machinist, Maintenance	4.01	-	-	-	4.22	-	4.22	-	4.22	-	4.22	-	Machiniste, entretien	
10. Mechanic (Machine Repairman)	4.21	-	-	-	4.26	4.04-4.43	4.26	4.04-4.43	4.26	4.04-4.43	3.59	3.57-3.63	Mécanicien (réparateur de machines)	
11. Shipper	3.48	-	-	-	3.59	3.57-3.63	3.59	3.57-3.63	3.59	3.57-3.63	3.59	3.57-3.63	Expéditeur	
12. Stationary Engineer, 2nd Class	4.50	-	-	-	4.26	4.15-4.43	4.26	4.15-4.43	4.26	4.15-4.43	3.95	3.86-4.04	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. ..	
13. Stationary Engineer, 3rd Class	3.96	-	-	-	3.94	3.86-4.04	3.94	3.86-4.04	3.95	3.86-4.04	3.85	3.80-3.86	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. ..	
14. Truck Driver, Light and Heavy	3.58	-	-	-	3.83	3.70-3.86	3.83	3.70-3.86	3.85	3.80-3.86	3.85	3.80-3.86	Cond. de camion, léger et lourd	
15. Trucker, Power	3.58	-	-	-	3.63	-	3.63	-	3.63	-	3.63	-	Conducteur de chariot automateur ..	
Standard Hours per Week	40.1	40.0	-	40.0	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 15 - BREWERIES' - (Continued) - Tableau 15 - BRASSERIES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation			
	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN				ALBERTA		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
1. Bottle Shop Worker, lighter than Base Rate	3.62	-	3.62	-	3.65	-	3.65	3.60-3.72	3.65	-	3.65	3.60-3.72	3.65	-	Ouvrier à l'embouteillage, taux plus élevé que taux de base 1	
2. Bottle Shop Worker, Other	3.33	2.28-3.57	3.57	-	3.60	-	3.61	3.60-3.65	3.60	-	3.60	3.60-3.65	3.60	-	Ouvrier à l'embouteillage, autre 2	
3. Brewhouse Worker, Higher than Base Rate	3.16	2.35-3.77	-	-	-	-	3.73	3.67-3.87	3.74	3.72-3.79	3.74	3.67-3.87	3.74	3.72-3.79	Travailleur de brasserie, taux plus élevé que taux de base 3	
4. Brewhouse Worker, Other	3.55	3.25-3.62	3.62	-	3.72	-	3.67	3.60-3.72	3.71	3.65-3.72	3.71	3.60-3.72	3.71	3.65-3.72	Travailleur de brasserie, autre 4	
5. Carpenter, Maintenance	3.94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Menuisier, entretien 5	
6. Electrician, Maintenance	4.45	-	4.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien, entretien 6	
7. Labourer	-	-	-	-	3.06	2.85-3.06	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre 7	
8. Loader and Unloader, Hand	3.58	-	-	-	-	-	3.59	-	3.60	-	3.60	-	3.60	-	Chargeur et déchargeur, main 8	
9. Machinist, Maintenance	4.49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste, entretien 9	
10. Mechanic (Machine Repairman)	4.37	4.14-4.43	4.41	-	-	-	4.02	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines) 10	
11. Shipper	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur 11	
12. Stationary Engineer, 2nd Class	4.70	4.36-5.23	4.61	4.36-5.23	4.52	-	4.49	4.40-4.51	4.51	-	4.51	4.40-4.51	4.51	-	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. 12	
13. Stationary Engineer, 3rd Class	4.13	3.40-4.85	4.31	4.06-4.85	-	-	4.39	4.26-4.51	4.51	-	4.51	4.26-4.51	4.51	-	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 13	
14. Truck Driver, Light and Heavy	3.58	3.20-3.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de camion, léger et lourd 14	
15. Trucker, Power	3.62	-	3.62	-	3.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automoteur 15	
Standard Hours per Week	40.3	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 15 - BREWERIES¹ - (Concluded) - Tableau 15 - BRASSERIES¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	BRITISH COLUMBIA		COLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		
	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Bottle Shop Worker, Higher than Base Rate	3.29	2.85-3.35											Ouvrier à l'embouteillage, taux plus élevé que taux de base . 1
2. Bottle Shop Worker, Other	3.22	3.18-3.30											Ouvrier à l'embouteillage, autre . 2
3. Brewhouse Worker, Higher than Base Rate	3.35	3.05-3.42											Travailleur de brasserie, taux plus élevé que taux de base . 3
4. Brewhouse Worker, Other	3.35	3.36-3.39											Travailleur de brasserie, autre . 4
5. Carpenter, Maintenance	-	-											Menuisier, entretien 5
6. Electrician, Maintenance	3.99	-											Electricien, entretien 6
7. Labourer	-	-											Manoeuvre 7
8. Loader and Unloader, Hand	3.22	-											Chargeur et déchargeur, main . . 8
9. Machinist, Maintenance	3.83	-											Machiniste, entretien 9
10. Mechanic (Machine Repairman)	3.73	3.54-4.02											Mécanicien (réparateur de machines) 10
11. Shipper	-	-											Expéditeur 11
12. Stationary Engineer, 2nd Class	-	-											Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. 12
13. Stationary Engineer, 3rd Class	3.84	3.72-3.92											Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 13
14. Truck Driver, Light and Heavy	3.36	2.85-3.43											Cond. de camion, léger et lourd. 15
15. Trucker, Power	3.39	-											Cond. de chariot automateur . . . 15
Standard Hours per Week	40.0	-											Heures normales par semaine

¹Breweries (Industry No. 1450) - Establishments primarily engaged in manufacturing ale, beer, porter, stout and other malt liquors.

¹Brasseries (industrie no 1450) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication des bières, y compris l'ale, le porter et le stout, et des autres boissons maltées.

Table 16 — TOBACCO PRODUCTS¹ — Tableau 16 — PRODUITS DU TABAC¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation		
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			Predominant Range			
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		\$	\$
1. Adjuster	3.92	3.69	3.35-4.05	3.80	2.83-4.05	4.37	3.85-4.51							Régleur	1
2. Carpenter, Maintenance	3.94	3.91	3.56-4.18	3.92	3.84-4.18	4.11	-							Menuisier, entretien	2
3. Cigarette-Making Machine Catcher, Female	2.98	3.00	2.85-3.11	-	-	-	-							Reveuse (confectionneuse de cigarettes)	3
4. Cigarette-Making Machine Operator, Male	3.60	3.59	3.41-3.75	3.57	3.41-3.68	-	-							Conducteur de confectionneuse de cigarettes	4
5. Cigarette-Making Machine Operator, Female	3.36	3.33	3.27-3.38	3.32	3.27-3.33	-	-							Conductrice de confectionneuse de cigarettes	5
6. Cigarette Packer, Machine, Female	3.28	3.30	3.04-3.38	3.34	3.29-3.38	3.27	2.95-3.45							Empaqueuse de cigarettes à la machine	6
7. Cutting Machine Operator	3.41	3.40	3.31-3.58	3.45	-	-	-							Conducteur de hacheuse	7
8. Electrician, Maintenance	4.12	4.06	3.80-4.29	4.01	3.80-4.24	4.27	3.92-4.46							Electricien, entretien	8
9. Examiner, Female	2.30	2.30	1.93-3.04	2.30	1.93-3.04	-	-							Inspectrice	9
10. Labourer (Unskilled Worker), Male	3.02	3.02	1.97-3.32	2.91	1.97-3.32	3.04	3.02-3.07							Manoeuvre (travailleur non spécialisé)	10
11. Labourer (Unskilled Worker), Female	2.73	2.82	2.68-3.09	2.82	2.01-3.05	2.60	2.57-2.74							Manoeuvre (travailleur non spécialisé)	11
12. Machinist, Maintenance	4.12	4.08	3.93-4.34	4.04	3.93-4.24	4.18	4.11-4.34							Machiniste, entretien	12
13. Mechanic (Machine Repairman) ..	4.10	4.08	3.93-4.41	4.02	3.88-4.34	-	-							Mécanicien (réparateur de machines) ..	13
14. Shipper	3.35	3.37	3.29-3.45	3.38	3.34-3.45	3.32	3.21-3.34							Expéditeur	14
15. Stationary Engineer, 2nd Class ..	4.22	4.17	3.49-4.47	4.39	4.25-4.47	-	-							Mécanicien de mach. fixe 2e cl.	15
16. Stationary Engineer, 3rd Class ..	3.81	3.93	3.67-4.05	3.88	3.67-4.05	3.59	3.41-3.75							Mécanicien de mach. fixe 3e cl.	16
17. Trucker, Power	3.36	3.34	3.24-3.53	3.31	3.24-3.42	3.41	3.25-3.68							Conducteur de chariot automoteur ..	17
18. Welder, Maintenance	4.02	4.07	-	3.99	-	-	-							Soudeur, entretien	18
19. Wrapper Lather, Female (Straight-Time Earnings)	2.92	2.92	2.11-3.41	2.92	2.11-3.41	-	-							Robeuse (gains horaires normaux)	19
Standard Hours per Week	36.5	36.5	-	36.6	36½-40	36.3	-							Heures normales par semaine	

¹Tobacco Products (Industry No. 1530) — Establishments primarily engaged in manufacturing cigarettes, cigars, tobacco and snuff.¹Produits du tabac (industrie no 1530) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication des cigarettes, des cigares, du tabac à pipe et à priser ou à chiquer.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation		
	INDUSTRIE		QUÉBEC				ONTARIO								
	Average	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Moyenne	Marge Prédominante	Average	Predominant Range			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Beam-Press Cutter	2.55	2.53	2.17-3.03	2.58	2.10-3.30									Conducteur de découpeuse	1
2. Calender Operator	2.67	-	-	-	-									Conducteur de calandre	2
3. Cementer, Female	1.93	1.89	1.61-2.05	-	-									Colleuse au ciment	3
4. Millman, Mixer (Rubber Mixer)	2.72	2.44	2.22-2.76	-	-									Préposé de cylindres, mélangeur	4
5. Millman, Warmer	2.57	-	-	-	-									Préposé de cylindres, réchauffeur	5
6. Outsole-Machine Cutter	2.61	2.61	-	-	-									Semelle, coupeur à la machine	6
7. Packer	2.31	2.35	2.32-2.42	-	-									Emballleur	7
8. Sewing-Machine Operator, Cloth, Female	1.84	1.93	1.62-2.25	1.80	1.50-2.20									Couseuse à la machine (tissu)	8
9. Shoemaker, Cloth and Light Rubber, Male	2.26	-	-	2.26	1.51-2.65									Cordonnier, tissu et caoutchouc léger	9
10. Shoemaker, Cloth and Light Rubber, Female	1.89	1.92	1.74-1.98	1.83	1.51-2.00									Cordonnière, tissu et caoutchouc léger	10
11. Shoemaker (Lumberman and Heavy Rubber)	2.31	-	-	2.25	1.70-2.67									Cordonnier, bottes de chantier et caoutchouc lourd	11
12. Stripper	2.37	2.46	2.39-2.54	-	-									Démouleur	12
Standard Hours per Week	43.3	43.6	42½ - 45	43.0	40-45									Heures normales par semaine	

¹Rubber footwear (Industry No. 1610) - Establishments primarily engaged in manufacturing all rubber footwear, plastic footwear and footwear having fabric uppers and moulded rubber or plastic soles.

²Chaussures en Caoutchouc (industrie No 1610) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de chaussures tout caoutchouc, chaussures de matière plastique et chaussures à semelles de caoutchouc ou de matière plastique moulée et à tiges en tissu.

³Rates for maintenance occupation in Rubber Footwear appear in Table 20.

⁴Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie: chaussures de caoutchouc, apparaissent au tableau 20.

Table 18 - RUBBER TIRES AND TUBES^{1,2} - Tableau 18 - PNEUS ET CHAMBRES À AIR EN CAOUTCHOUC^{1,2}

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation		STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX																
		INDUSTRY INDUSTRIE		ONTARIO		TORONTO		Average		Predominant Range		Predominant Range						
Occupation		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Marge	Predominant Range	Marge	
Occupation		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Banbury Operator	Conducteur de banbury.....	3.40	3.42	3.21-3.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Bias-Cutter Operator	Conducteur de biseauteuse.....	3.64	3.70	3.08-4.59	3.79	3.18-4.23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Calender Operator	Conducteur de calandre	3.85	3.91	3.35-4.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Compounder	Mélangeur de cru.....	3.22	3.22	3.03-3.33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Individual Vulcanizer, Tire.....	Vulcanisateur individuel, pneus.....	3.47	3.47	3.20-3.89	3.45	3.09-3.89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6. Individual Vulcanizer, Tube	Vulcanisateur individuel, chambre à air	3.62	3.62	3.32-4.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Inspector, Final, Tire	Inspecteur (pneu fini)	3.52	3.55	3.15-3.94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Millman, Mixer	Mélangeur de caoutchouc.....	3.42	3.42	3.26-3.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Millman, Warmer	Chauffeur de caoutchouc.....	3.45	3.53	3.27-3.88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Tire Builder, Heavy Service.....	Confectionneur de pneus lourds.....	4.03	4.17	3.32-4.71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Tire Builder, Passenger.....	Confectionneur de pneus ordinaires	3.47	3.60	3.22-3.91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
Per Week																		
12. Laboratory Technician	Technicien de laboratoire	117	120	110-124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
Standard Hours per Week		40.0	40.0	-	40.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine

¹Rubber Tires and Tubes (Industry No. 1630) - Establishments primarily engaged in manufacturing rubber tires and tubes for automobiles, trucks, aircraft, tractors, and other machinery and implements

²Rates for maintenance occupations in Rubber Tires and Tubes appear in Table 20

¹Pneus et chambres à air en caoutchouc (industrie n° 1630) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de chambres à air et pneus pour automobiles, camions, avions, tracteurs et autres machines et instruments.

² Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie: pneus et chambres à air en caoutchouc apparaissent au tableau 20.

Table 19 - OTHER RUBBER PRODUCTS^{1,2} - Tableau 19 - AUTRES INDUSTRIES DU CAOUTCHOUC^{1,2}

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
1. Banbury Operator	3.04	2.64-2.93	2.71	2.30-2.93	3.37	2.67-3.70	-	-	-	-	-	-	Conducteur de banbury
2. Calender Operator	2.58	2.25-2.84	2.60	2.25-2.84	2.58	2.12-2.91	-	-	-	-	-	-	Conducteur de calandre
3. Compounder	2.59	2.07-2.59	2.46	2.08-2.75	3.10	2.36-3.70	3.07	2.31-3.28	-	-	-	-	Mélangeur de cru
4. Inspector, Finished Goods, Male	2.46	2.02-2.62	-	-	2.47	2.34-2.82	-	-	-	-	-	-	Inspecteur (produits finis)
5. Inspector, Finished Goods, Female	1.74	1.15-1.90	-	-	1.79	1.58-2.04	-	-	-	-	-	-	Inspectrice (produits finis)
6. Millman, Mixer	2.63	2.00-2.64	2.41	2.08-2.54	3.07	2.50-3.34	3.14	2.36-3.31	-	-	-	-	Préposé de cylindres, mélangeur
7. Millman, Warmer	2.39	2.14-2.84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Préposé de cylindres, réchauffeur
8. Packer	2.68	-	-	-	2.73	2.34-3.46	-	-	-	-	-	-	Emballleur
9. Pressman, Belt and Flat Goods	2.48	2.10-2.78	-	-	2.60	2.01-3.13	-	-	-	-	-	-	Presseur, courroies et pièces unies
10. Pressman, Moulded Goods	2.34	1.95-2.84	-	-	2.34	2.06-2.76	-	-	-	-	-	-	Presseur, pièces moulées
11. Trimmer and Finisher, Female	1.74	1.25-2.30	-	-	1.73	1.45-2.08	-	-	-	-	-	-	Ébarbeuse et finisseuse
Per Week													Par semaine
12. Laboratory Technician	108	105	110	94-127	109	84-128	95	74-110	-	-	-	-	Technicien de laboratoire
Standard Hours per Week	40.8	41.2	41.0	40-44	40.5	40-41	41.2	40-42½	-	-	-	-	Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 19 — OTHER RUBBER PRODUCTS^{1,2} — (Concluded) — Tableau 19 — AUTRES INDUSTRIES DU CAOUTCHOUC^{1,2} — (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation		
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC				ONTARIO				PREDOMINANT MARGES				
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	\$			
1. Banbury Operator	2.99	2.64	-	3.04	2.67-3.26	3.04	2.67-3.26	3.04	2.67-3.26	3.04	2.67-3.26	3.04	2.67-3.26	Conducteur de banbury	1
2. Bias-Cutter Operator	2.74	-	-	2.74	2.01-3.14	2.74	2.01-3.14	2.74	2.01-3.14	2.74	2.01-3.14	2.74	2.01-3.14	Conducteur de biseauteuse	2
3. Calender Operator	3.23	-	-	3.29	3.19-3.41	3.29	3.19-3.41	3.29	3.19-3.41	3.29	3.19-3.41	3.29	3.19-3.41	Conducteur de calandre	3
4. Compounder	2.89	2.60	2.58-2.67	3.13	2.98-3.18	3.13	2.98-3.18	3.13	2.98-3.18	3.13	2.98-3.18	3.13	2.98-3.18	Mélangeur de cru	4
5. Millman, Mixer	2.92	2.52	2.33-2.58	3.15	2.92-3.12	3.15	2.92-3.12	3.15	2.92-3.12	3.15	2.92-3.12	3.15	2.92-3.12	Préposé de cylindres, mélangeur	5
6. Millman, Warmer	2.82	2.52	2.41-2.54	2.98	2.59-3.31	2.98	2.59-3.31	2.98	2.59-3.31	2.98	2.59-3.31	2.98	2.59-3.31	Préposé de cylindres, réchauffeur	6
7. Pressman, Moulded Goods	2.67	2.62	2.42-2.79	2.74	2.20-3.46	2.74	2.20-3.46	2.74	2.20-3.46	2.74	2.20-3.46	2.74	2.20-3.46	Presseur, pièces moulées	7
8. Trimmer and Finisher, Female	2.02	2.00	1.79-2.24	2.03	1.76-2.44	2.03	1.76-2.44	2.03	1.76-2.44	2.03	1.76-2.44	2.03	1.76-2.44	Ébarbeuse et finisseuse	8
Standard Hours per Week	40.8	41.2	40-45	40.5	40-41	40.5	40-41	40.5	40-41	40.5	40-41	40.5	40-41	Heures normales par semaine	

¹Other Rubber Products (Industry No. 1690) — Establishments primarily engaged in manufacturing rubber goods such as rubberized fabrics, mechanical rubber goods, rubber flooring and rubber sundries.

²Rates for maintenance occupations in Other Rubber Products, appear in Table 20.

¹Autres industries du caoutchouc (industrie n° 1690) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'articles en caoutchouc tels que tissu caoutchouté, articles de machinerie et parquet en caoutchouc, et articles divers en caoutchouc.

²Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans les autres industries du caoutchouc, apparaissent au tableau 20.

Table 20 — MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS, — Tableau 20 — OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES
AND LABOURERS
(ALL RUBBER INDUSTRIES)¹
(TOUTES INDUSTRIES DU CAOUTCHOUC)¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		Occupation		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
1. Carpenter.....	\$ 3.09	\$ 2.54	\$ 2.19-2.95	\$ —	\$ 3.51	\$ 2.54-3.86	\$ 3.53	\$ —	\$ 3.84	\$ 3.72-3.93	1. Menuisier.....		
2. Electrician.....	3.55	2.91 ¹	2.32-3.14	—	3.68	3.36-3.91	3.81	—	2.83	2.40-3.06	2. Électricien.....		
3. Labourer.....	2.48	2.09	1.75-2.32	2.22	2.67	2.10-3.10	2.50	1.85-2.96	3.93	3.90-3.97	3. Manoeuvre.....		
4. Machinist.....	3.59	2.74	2.32-2.77	—	3.73	2.95-4.12	3.85	2.89-4.12	3.75	3.55-3.85	4. Machiniste.....		
5. Mechanic.....	3.36	2.58	2.16-3.14	2.44	3.55	2.61-3.91	3.77	3.72-3.85	3.15	—	5. Mécanicien.....		
6. Millwright.....	3.21	2.83	2.32-3.31	—	3.56	2.80-4.12	3.28	2.80-4.00	3.05	2.45-3.56	6. Mécanicien-ajusteur.....		
7. Pipefitter.....	3.34	2.88	2.37-3.10	—	3.40	2.69-3.86	—	—	2.95	—	7. Tuyauteur.....		
8. Plumber and Steamfitter.....	3.65	2.57	—	—	3.83	3.72-3.91	3.84	3.72-3.93	3.05	—	8. Plombier et appareilleur à vapeur.....		
9. Shipper.....	2.70	2.30	1.60-2.60	2.45	2.83	2.24-3.22	2.83	2.40-3.06	3.05	—	9. Expéditeur.....		
10. Stationary Engineer, 2nd Class..	3.75	—	—	—	3.76	3.56-3.97	3.93	3.90-3.97	3.15	—	10. Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. ...		
11. Stationary Engineer, 3rd Class..	3.53	2.98	2.11-3.77	—	3.63	3.19-3.85	3.75	3.55-3.85	3.05	—	11. Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. ...		
12. Stationary Engineer, 4th Class..	2.72	2.48	—	—	2.95	2.49-3.66	3.15	—	2.95	—	12. Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. ...		
13. Tool and Die Maker.....	3.35	2.86	2.50-3.20	—	3.69	3.41-3.98	—	—	3.05	—	13. Outilleur et matricier.....		
14. Truck Driver, Light and Heavy..	2.71	2.29	1.87-2.64	—	2.87	2.31-3.56	—	—	2.95	—	14. Conducteur de camion, léger et lourd		
15. Trucker, Power.....	2.94	2.21	1.98-2.40	—	3.07	2.79-3.52	—	—	3.55	—	15. Conducteur de chariot automoteur...		
16. Welder.....	3.34	2.53	—	—	3.56	2.90-3.91	—	—	3.55	—	16. Soudeur.....		

¹Includes Maintenance and Service employees, and Labourers in the following: Rubber Footwear (Table 17), Rubber Tires and Tubes (Table 18), and Other Rubber Products, (Table 19).
¹Comprend les employés d'entretien, de service et les manoeuvres dans les groupes suivants: chaussures de caoutchouc (tableau 17), pneus et chambres à air en caoutchouc (tableau 18), et autres industries du caoutchouc (tableau 19).

Table 21 — LEATHER TANNERIES' — Tableau 21 — TANNERIES'

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation		
	INDUSTRY		QUÉBEC		ONTARIO										
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne		Predominant Range	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Buffer, Machine.....	2.23	-	-	2.30	1.87-2.68	-	-	2.30	1.87-2.68	-	-	2.30	1.87-2.68	-	1
2. Carpenter.....	2.60	-	-	2.63	2.17-3.16	-	-	2.63	2.17-3.16	-	-	2.63	2.17-3.16	-	2
3. Dyer (Colourer).....	2.31	2.06	-	2.34	2.02-2.72	-	-	2.34	2.02-2.72	-	-	2.34	2.02-2.72	-	3
4. Embosser, Machine.....	2.11	1.99	-	2.13	1.89-2.27	-	-	2.13	1.89-2.27	-	-	2.13	1.89-2.27	-	4
5. Finisher (Doper; Seasoner), M.....	2.24	1.92	1.65-2.10	2.41	2.17-2.72	-	-	2.41	2.17-2.72	-	-	2.41	2.17-2.72	-	5
6. Finisher (Doper; Seasoner), F.....	2.02	-	-	2.14	2.02-2.16	-	-	2.14	2.02-2.16	-	-	2.14	2.02-2.16	-	6
7. Fleshing-Machine Operator.....	2.31	1.89	-	2.52	1.62-2.84	-	-	2.52	1.62-2.84	-	-	2.52	1.62-2.84	-	7
8. Labourer.....	2.27	-	-	2.33	2.07-2.51	-	-	2.33	2.07-2.51	-	-	2.33	2.07-2.51	-	8
9. Mechanic (Machine Repairman).....	2.69	-	-	2.65	2.25-2.92	-	-	2.65	2.25-2.92	-	-	2.65	2.25-2.92	-	9
10. Paster.....	2.31	1.84	-	2.46	2.02-2.64	-	-	2.46	2.02-2.64	-	-	2.46	2.02-2.64	-	10
11. Setting Machine Operator.....	2.03	-	-	2.08	-	-	-	2.08	-	-	-	2.08	-	-	11
12. Shaver.....	1.92	-	-	2.06	-	-	-	2.06	-	-	-	2.06	-	-	12
13. Shipper.....	2.28	1.81	-	2.31	2.12-2.52	-	-	2.31	2.12-2.52	-	-	2.31	2.12-2.52	-	13
14. Sorter, Finished Leather.....	2.35	-	-	2.42	2.19-2.79	-	-	2.42	2.19-2.79	-	-	2.42	2.19-2.79	-	14
15. Splitter (Splitting-Machine Operator).....	2.07	1.84	1.57-2.10	2.39	-	-	-	2.39	-	-	-	2.39	-	-	15
16. Staker, Staking-Machine Operator).....	2.08	1.78	1.57-2.01	2.26	1.75-2.71	-	-	2.26	1.75-2.71	-	-	2.26	1.75-2.71	-	16
17. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.47	-	-	3.47	3.23-3.81	-	-	3.47	3.23-3.81	-	-	3.47	3.23-3.81	-	17
18. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.37	-	-	2.36	-	-	-	2.36	-	-	-	2.36	-	-	18
19. Tacker (Toggler).....	1.97	1.82	1.51-2.24	2.25	1.77-2.59	-	-	2.25	1.77-2.59	-	-	2.25	1.77-2.59	-	19
20. Tanning Drum Operator.....	2.18	1.99	1.78-2.24	2.25	1.77-2.59	-	-	2.25	1.77-2.59	-	-	2.25	1.77-2.59	-	20
21. Trimmer, Hand.....	2.18	-	-	2.19	1.77-2.46	-	-	2.19	1.77-2.46	-	-	2.19	1.77-2.46	-	21
Standard Hours per Week	40.8	41.4	40-44	40.8	40-45			40.8	40-45			40.8	40-45		Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 21 - LEATHER TANNERIES' - (Concluded) - Tableau 21 - TANNERIES' - (F.in)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												
	INDUSTRY		ONTARIO										
	Average	Moyenne	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range
1. Buffer, Machine	2.86	\$ 2.85	\$ 2.35-3.16										1
2. Dyer (Colourer)	2.98	2.85	2.48-3.18										2
3. Embosser	2.74	2.76	2.35-3.25										3
4. Finisher (Doper; Seasoner), M.	2.40	2.40	1.83-2.87										4
5. Finisher (Doper; Seasoner), F.	2.12	2.16	1.73-2.32										5
6. Fleshing-Machine Operator	2.90	3.11	2.50-3.40										6
7. Paster	2.71	2.72	2.36-3.08										7
8. Setting Machine Operator	2.72	2.74	2.33-3.15										8
9. Shaver	3.02	3.02	2.40-3.45										9
10. Splitter (Splitting-Machine Operator)	2.71	2.66	2.31-2.95										10
11. Staker (Staking-Machine Operator)	2.77	2.80	2.46-3.07										11
12. Tacker (Toggler)	2.80	2.85	2.41-3.17										12
13. Tanning Drum Operator	2.70	2.69	2.46-3.08										13
Standard Hours per Week	40.8	40.8	40-45										Heures normales par semaine

Leather Tanneries (Industry No. 1720) - Establishments primarily engaged in tanning, currying and finishing leather of all types, such as sole and belt leather; bookbinders, leather; glove, harness, bag, strap and upholstery leather.

Tanneries (Industrie n° 1720) - Etablissements s'occupant surtout du tannage, corroyage et apprêt de tous les cuirs, tels que les cuirs à semelles et à courroies; les cuirs de reliure; les cuirs à gants, harnais, sacs, lanternes et capitonnage.

Table 22 - SHOE FACTORIES (Except Rubber Footwear)¹ - Tableau 22 - FABRIQUES DE CHAUSSURES (Sauf chaussures de caoutchouc)¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation		
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO			
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		\$	
1. Bed Laster	2.11	2.10	2.21	2.00-2.50	2.20	1.90-2.57	2.07	1.68-2.25	2.14	1.80-2.40	1.76	1.50-2.10	1		
2. Binding Stitcher, Female	1.62	1.56	1.67	1.45-1.96	1.67	1.60-2.29	1.97	1.30-1.75	2.14	1.40-2.00	1.36	1.28-1.50	2		
3. Bottom Finisher (Polisher)	1.64	1.81	2.10	1.18-3.15	2.10	1.30-1.69	1.56	1.60-2.50	2.20	1.30-1.75	1.47	1.30-1.75	3		
4. Edge Setter (Burnisher)	1.73	1.72	2.23	2.11-2.35	2.23	1.70-2.65	1.85	1.35-2.70	1.48	1.30-1.75	1.47	1.30-1.75	4		
5. Edge Trimmer, Machine	2.19	2.13	2.36	1.95-2.65	2.36	2.10-2.87	2.32	1.35-2.70	1.48	1.30-1.75	1.47	1.30-1.75	5		
6. Fancy Stitcher, Female	1.53	1.49	1.61	1.40-1.80	1.61	2.10-2.87	2.32	1.35-2.70	1.48	1.30-1.75	1.47	1.30-1.75	6		
7. Goodyear Stitcher	2.43	2.39	—	—	—	1.90-2.57	2.20	1.33-1.70	1.51	1.33-1.70	1.48	1.33-1.50	7		
8. Heeler, Leather or Rubber (Nailer)	2.11	2.10	2.20	1.75-2.57	2.20	1.90-2.57	2.07	1.33-1.70	1.51	1.33-1.70	1.48	1.33-1.50	8		
9. Lining Cutter	1.79	1.75	1.93	1.60-2.29	1.93	1.60-2.29	1.97	1.68-2.25	2.14	1.80-2.40	1.76	1.50-2.10	9		
10. Lining Maker, Female	1.44	1.39	1.46	1.30-1.69	1.46	1.30-1.69	1.56	1.30-1.75	1.65	1.40-2.00	1.36	1.28-1.50	10		
11. Outsole Cutter	2.04	1.97	2.07	1.80-2.25	2.07	1.80-2.25	2.12	1.60-2.50	2.20	1.30-1.75	1.47	1.30-1.75	11		
12. Packer, Female	1.40	1.36	1.55	1.18-1.63	1.55	1.30-1.75	1.48	1.30-1.75	1.47	1.30-1.75	1.47	1.30-1.75	12		
13. Pull-Over Assembler	1.98	2.07	2.20	1.44-2.55	2.20	1.70-2.65	1.85	1.35-2.70	1.48	1.30-1.75	1.47	1.30-1.75	13		
14. Pull-Over Laster	2.20	2.24	2.32	2.00-2.39	2.32	2.10-2.87	2.32	1.35-2.70	1.48	1.30-1.75	1.47	1.30-1.75	14		
15. Repairer, Female	1.51	1.53	1.70	1.20-1.89	1.70	1.35-2.00	1.51	1.33-1.70	1.48	1.33-1.70	1.48	1.33-1.50	15		
16. Rough Rounder, Machine	2.15	2.12	2.13	1.85-2.27	2.13	1.85-2.27	2.23	1.60-2.49	2.28	1.33-1.70	1.48	1.33-1.50	16		
17. Shipper	2.02	1.86	1.88	1.32-2.73	1.88	1.32-2.75	2.11	1.60-2.49	2.28	1.33-1.70	1.48	1.33-1.50	17		
18. Side Laster	2.19	2.22	2.28	2.00-2.50	2.28	2.10-2.55	2.07	1.60-2.49	2.28	1.33-1.70	1.48	1.33-1.50	18		
19. Skiver, Machine, Female	1.45	1.42	1.55	1.30-1.75	1.55	1.30-1.75	1.51	1.30-1.80	1.58	1.30-1.80	1.58	1.30-1.80	19		
20. Sole Layer, Machine	2.04	2.12	2.23	1.67-2.50	2.23	1.70-2.50	1.81	1.45-2.10	1.93	1.30-1.80	1.58	1.30-1.80	20		
21. Table Worker, Female	1.29	1.26	1.30	1.10-1.40	1.30	1.20-1.40	1.40	1.30-1.57	1.38	1.30-1.57	1.38	1.30-1.55	21		
22. Top Stitcher, Female	1.60	1.54	1.63	1.26-1.80	1.63	1.35-1.91	1.75	1.40-2.25	1.91	1.40-2.25	1.91	1.50-2.25	22		
23. Treer	1.80	1.78	2.09	1.20-2.15	2.09	1.50-2.50	1.90	1.40-2.30	1.94	1.40-2.30	1.94	1.50-2.25	23		
24. Upper Cutter	2.30	2.28	2.34	2.00-2.53	2.34	2.18-2.61	2.48	1.60-3.20	2.97	1.40-2.37	2.97	1.40-2.37	24		
25. Vamper, Female	1.52	1.42	1.58	1.22-1.70	1.58	1.40-1.80	1.68	1.45-1.90	1.71	1.50-2.00	1.71	1.50-2.00	25		
Standard Hours per Week	42.2	43.1	42.8	40-45	42.8	40-45	41.5	40-44½	43.4	40-45	43.4	40-45	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 22 - SHOE FACTORIES (Except Rubber Footwear)¹ - (Concluded) - Tableau 22 - FABRIQUES DE CHAUSSURES (Sauf chaussures de caoutchouc)¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge
Industry	Occupation	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Occupation
1. Bed Laster	1. Bed Laster	2.82	2.32-3.48	3.08	2.71-3.55	2.84	2.15-3.40	3.03	2.76-3.56	1	Monteur	1
2. Binding Stitcher, Female	2. Binding Stitcher, Female	2.04	1.61-2.78	2.11	1.62-2.55	2.00	1.56-2.42	2.32	1.95-2.69	2	Piqueuse de bordures	2
3. Bottom Finisher (Polisher)	3. Bottom Finisher (Polisher)	2.78	1.81-3.55	3.02	-	2.83	1.75-3.54	-	-	3	Finisseur de fond (polisseur)	3
4. Edge Setter (Burnisher)	4. Edge Setter (Burnisher)	2.57	2.00-2.91	2.78	2.52-3.42	2.92	2.28-3.50	2.79	-	4	Lustreur de lisses (polisseur)	4
5. Edge Trimmer, Machine	5. Edge Trimmer, Machine	2.94	2.44-3.37	2.97	1.54-2.72	2.94	1.52-2.64	2.30	1.84-2.77	5	Fraiseur de lisses à la machine	5
6. Fancy Stitcher, Female	6. Fancy Stitcher, Female	2.02	1.54-2.57	1.93	-	2.07	2.15-3.03	2.30	-	6	Piqueuse de fantaisie	6
7. Goodyear Stitcher	7. Goodyear Stitcher	2.70	2.31-3.42	2.54	-	2.66	-	-	-	7	Piqueuse Goodyear	7
8. Heeler, Leather or Rubber (Nailer)	8. Heeler, Leather or Rubber (Nailer)	2.52	2.03-3.26	2.89	2.60-3.26	2.35	1.77-2.84	2.32	-	8	Monteur de talons, en cuir ou en caoutchouc	8
9. Lining Cutter	9. Lining Cutter	2.65	1.97-3.48	2.86	2.23-3.53	2.74	2.02-3.62	2.95	-	9	Coupeur de doublures	9
10. Lining Maker, Female	10. Lining Maker, Female	1.77	1.50-2.03	1.85	1.54-2.72	1.83	1.48-2.24	-	-	10	Faiseuse de doublures	10
11. Outsole Cutter	11. Outsole Cutter	2.70	2.35-2.87	2.52	-	2.83	2.23-3.45	3.13	-	11	Coupeur de semelles extérieures	11
12. Packer, Female	12. Packer, Female	1.81	1.24-2.11	1.79	1.43-2.28	1.95	1.47-2.40	-	-	12	Empaqueuse	12
13. Pull-Over Assembler	13. Pull-Over Assembler	2.56	2.01-3.82	3.15	2.60-3.86	2.45	1.51-3.20	2.76	2.10-3.42	13	Assembleur-couvreur	13
14. Pull-Over Laster	14. Pull-Over Laster	2.77	2.21-3.63	3.13	2.28-3.71	2.76	2.05-3.37	2.99	2.45-3.71	14	Monteur-couvreur	14
15. Repairer, Female	15. Repairer, Female	2.01	-	-	-	1.99	1.47-2.51	-	-	15	Repareuse	15
16. Rough Rounder, Machine	16. Rough Rounder, Machine	2.66	2.31-3.00	2.68	2.31-3.00	2.66	1.92-3.53	3.14	2.57-3.34	16	Graveur ou brocheur à la machine	16
17. Side Laster	17. Side Laster	2.76	2.33-3.30	2.85	2.60-3.23	2.75	2.26-3.19	2.93	-	17	Monteur de quartiers	17
18. Skiver, Machine, Female	18. Skiver, Machine, Female	2.02	1.56-2.67	2.23	1.79-2.57	2.09	1.51-2.52	2.14	1.79-2.43	18	Pareuse à la machine	18
19. Sole Layer, Machine	19. Sole Layer, Machine	2.62	1.98-3.48	2.99	2.60-3.52	2.63	1.81-3.41	3.11	2.45-4.33	19	Afficheur de semelles à la machine	19
20. Table Worker, Female	20. Table Worker, Female	1.72	1.33-2.12	1.85	1.45-2.39	1.75	1.34-2.20	-	-	20	Ouvrière d'établi	20
21. Top Stitcher, Female	21. Top Stitcher, Female	2.05	1.72-2.83	2.31	1.45-2.39	2.02	1.45-2.76	2.21	1.58-3.00	21	Piqueuse de haut de tiges	21
22. Treer	22. Treer	2.27	2.04-2.37	-	-	2.38	1.65-3.17	-	-	22	Asstiqueur de tiges	22
23. Upper Cutter	23. Upper Cutter	2.86	2.14-3.52	3.06	2.35-3.58	2.87	2.15-3.68	3.55	2.79-4.33	23	Coupeur de dessus de tiges	23
24. Vamper, Female	24. Vamper, Female	1.99	1.49-2.47	2.06	1.56-2.53	2.05	1.60-2.65	2.34	2.09-2.68	24	Claqueuse d'empêignes	24
Standard Hours per Week		42.2	43.1	42.8	40-45	41.5	40-44½	43.4	40-45		Heures normales par semaine	

¹ Shoe Factories (Industry No. 1740) - Establishments primarily engaged in manufacturing boots, shoes, slippers, moccasins and similar footwear, by cutting and sewing material, par découpage et couture de bottes, bottines, souliers, pantouffles, moccasins et autres chaussures, 1740) - Etablissements s'occupant surtout de la fabrication, par découpage et couture de bottes, bottines, souliers, pantouffles, moccasins et autres chaussures.

Table 23 – COTTON YARN AND CLOTH' – Tableau 23 – FILLES ET TISSUS DE COTON'
 TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	INDUSTRIE		QUÉBEC			ONTARIO			PREDOMINANT RANGE			Occupation		
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$			
1. Opener Tender.....	1.85	—	—	—	1.84-2.22	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur d'ouvreuse.....	1
2. Picker Fixer.....	2.29	2.25	—	—	2.57	—	—	—	—	—	—	—	Monteur de démêluse.....	2
3. Picker Tender.....	1.94	—	—	—	2.07	1.87-2.05	—	—	—	—	—	—	Conducteur de démêluse.....	3
4. Card Grinder.....	2.22	2.23	1.99-2.37	—	2.36	—	—	—	—	—	—	—	Aiguiseur de cardeuse.....	4
5. Card Tender.....	1.90	—	—	—	2.04	1.84-2.33	—	—	—	—	—	—	Conducteur de cardeuse.....	5
6. Creeler, Female.....	1.52	—	—	—	1.56	1.33-1.66	—	—	—	—	—	—	Préposée de râtelier.....	6
7. Spinner, Female.....	1.62	—	—	—	1.75	1.50-1.86	—	—	—	—	—	—	Conductrice de fileuse.....	7
8. Fixer, Spinning.....	2.25	2.25	2.01-2.32	—	2.44	2.37-2.57	—	—	—	—	—	—	Monteur, filage.....	8
9. Warper Tender, Female.....	1.57	1.75	—	—	1.57	1.36-1.77	—	—	—	—	—	—	Conductrice d'ourdisseuse.....	9
10. Slasher Tender.....	1.98	1.94	1.74-2.09	—	2.07	1.93-2.18	—	—	—	—	—	—	Conducteur de pareuse.....	10
11. Warp-lying Machine Operator.....	1.99	—	—	—	2.05	2.03-2.09	—	—	—	—	—	—	Conducteur de passeuse de chaînes 11.....	11
12. Twister Tender, Female.....	1.66	—	—	—	1.66	1.50-1.85	—	—	—	—	—	—	Conductrice de retordeuse.....	12
13. Warp Hanger.....	1.81	1.91	1.88-1.97	—	1.87	1.78-2.03	—	—	—	—	—	—	Monteur de chaînes.....	13
14. Loom Fixer.....	2.32	2.35	2.06-2.43	—	2.48	2.41-2.49	—	—	—	—	—	—	Monteur de métiers.....	14
15. Winder Tender, Female.....	1.63	1.63	1.35-1.88	—	1.63	1.38-1.85	—	—	—	—	—	—	Conductrice de dévideuse.....	15
16. Grey Inspector, Female.....	1.61	1.74	1.72-1.80	—	1.62	1.58-1.65	—	—	—	—	—	—	Inspectrice de tissus écrus.....	16
17. Yarn Dyeing Machine Tender.....	2.07	2.00	1.76-2.10	—	2.14	1.80-2.49	—	—	—	—	—	—	Conducteur de machine à teinture, fils.....	17
Standard Hours per Week	40.0	40.0	—	—	40.0	—	—	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 23 - COTTON YARN AND CLOTH¹ - (Continued) - Tableau 23 - FILÉS ET TISSUS DE COTON¹ - (Suite)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation	
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO							
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		
1. Opener Tender.....	2.32	2.07-2.46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur d'ouvreuse.....	1
2. Picker Fixer.....	2.59	2.55-2.62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Monteur de déméleuse.....	2
3. Picker Tender.....	2.32	2.27-2.58	-	-	-	-	2.23	-	-	-	-	-	Conducteur de déméleuse.....	3
4. Card Grinder.....	2.54	2.46-2.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Aiguiseur de cardeuse.....	4
5. Card Tender.....	2.29	2.12-2.42	2.27	2.25-2.30	2.00-2.34	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de cardeuse.....	5
6. Creeler, Male.....	2.24	2.06-2.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Préposé de râtelier.....	6
7. Drawing and Combing Tender, Male.....	2.23	2.02-2.52	2.38	2.26-2.52	1.95-2.37	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur d'étreuse et de cardeuse.....	7
8. Drawing and Combing Tender, Female.....	1.89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conductrice d'étreuse et de cardeuse.....	8
9. Fly Frame Tender, Male.....	2.27	2.23-2.43	2.36	2.34-2.41	1.72	1.62-1.82	-	-	-	-	-	-	Conducteur de bancbrocheuse.....	9
10. Fly Frame Tender, Female.....	2.15	2.21-2.40	2.36	2.34-2.42	1.86	1.94-2.33	-	-	-	-	-	-	Conductrice de bancbrocheuse.....	10
11. Spinner, Male.....	2.24	1.98-2.36	2.33	2.25-2.37	-	1.79-1.93	-	-	-	-	-	-	Conducteur de fileuse.....	11
12. Spinner, Female.....	2.16	2.00-2.36	2.30	2.28-2.36	2.01	1.64-2.29	-	-	-	-	-	-	Conductrice de fileuse.....	12
13. Doffer, Spinning, Male.....	2.25	1.95-2.42	2.31	-	-	1.96-2.46	-	-	-	-	-	-	Rattacheur, filage.....	13
14. Fixer, Spinning.....	2.57	2.52-2.64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Monteur, filage.....	14
15. Spooler Tender, Male.....	2.38	2.15-2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur d'enrouleuse.....	15
16. Spooler Tender, Female.....	2.04	2.09-2.43	2.23	2.13-2.35	1.64	1.50-1.86	-	-	-	-	-	-	Conductrice d'enrouleuse.....	16
17. Warper Tender, Male.....	2.37	2.12-2.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur d'ourdissage.....	17
18. Warper Tender, Female.....	2.24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conductrice d'ourdissage.....	18
19. Slasher Tender.....	2.44	2.02-2.90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de pareuse.....	19
20. Warp-flying Machine Operator.....	2.49	2.39-2.78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de passeuse de chaînes.....	20
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	-	40.0	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 23 — COTTON YARN AND CLOTH¹ — (Concluded) — Tableau 23 — FILÉS ET TISSUS DE COTON¹ — (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE			QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO				
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		
21. Drawer-in Hand, Female	2.25	2.12-2.37											Rentrayeuse	21
22. Twister Tender, Male	2.53	2.39-3.00											Conducteur de retordeuse	22
23. Weaver, Male	2.32	2.18-2.49	2.42	2.30-2.48		2.16	1.93-2.37						Tisseur	23
24. Weaver, Female	2.14	2.09-2.46				2.10	1.85-2.40						Tisseuse	24
25. Battery Hand, Male	2.12	2.12-2.24											Préposé au battoir	25
26. Battery Hand, Female	2.01	1.80-2.21											Préposée au battoir	26
27. Warp Hanger	2.39	2.38-2.41											Monteur de chaînes	27
28. Loom Fixer	2.59	2.50-2.71				2.46	2.19-2.72						Monteur de métiers	28
29. Winder Tender, Male	2.18	1.92-2.35											Conducteur de dévideuse	29
30. Winder Tender, Female	2.05	2.21	2.42	2.31-2.52		1.94	1.55-2.24						Conductrice de dévideuse	30
31. Finished Inspector, Female	2.02	2.19-2.30											Inspectrice de produits finis	31
32. Grey Inspector, Female	2.37	2.24-2.69											Inspectrice de tissus écrus	32
Standard Hours per Week	40.0	40.0	40.0	40.0		40.0	40.0						Heures normales par semaine	

¹ Cotton Yarn and Cloth (Industry No. 1830) — Establishments primarily engaged in spinning, twisting, winding or spooling cotton yarn and in weaving fabrics wholly or mainly of cotton, such as duck, sheetings, prints, towellings, bedspread fabrics, table damask, drapery and upholstery fabrics.

² Filés et tissus de coton (industrie n° 1830) — Établissements s'occupant surtout de la filature, tordage, enroulage ou bobinage du filé de coton et tissage des tissus de coton ou à base de coton, tels que couill, tissu pour draps de lit, indienne, tissu à serviettes, à couvertures de lit, damas de table, tissu pour tentures et capitonnage.

Table 24 - WOOLLEN YARN AND CLOTH¹ - Tableau 24 - FILÉS ET TISSUS DE LAINE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	QUÉBEC			ONTARIO			QUÉBEC			ONTARIO			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Garnett and Wool Picker.....	1.80	1.51-2.00	1.72	1.75-2.30	1.99	1.75-2.30	1.99	1.75-2.30	1.99	1.75-2.30	1.99	1.75-2.30	Épailleur, laine et grenat..... 1
2. Card Tender and Finisher.....	1.91	1.60-2.11	1.87	1.75-2.22	1.99	1.75-2.22	1.99	1.75-2.22	1.99	1.75-2.22	1.99	1.75-2.22	Conducteur de cardé et de finisseuse..... 2
3. Card Stripper and Grinder.....	2.04	1.71-2.21	2.11	1.64-2.46	2.03	1.64-2.46	2.03	1.64-2.46	2.03	1.64-2.46	2.03	1.64-2.46	Nettoyeur et aiguiseur de cardé..... 3
4. Mixing Gill, Draw/Box and Draw Frame Operator, Female.....	1.74	-	-	1.58-1.75	1.71	1.58-1.75	1.71	1.58-1.75	1.71	1.58-1.75	1.71	1.58-1.75	Conductrice de mélangeuse, étireuse et défeuteuse..... 4
5. Worsted Spinner (Frame), Female.....	1.78	1.65-1.95	1.80	1.55-1.91	1.74	1.55-1.91	1.74	1.55-1.91	1.74	1.55-1.91	1.74	1.55-1.91	Conductrice de métier à filer (peigné)..... 5
6. Woollen Spinner (Wule and Frame), Male.....	1.85	-	1.53	1.90-2.46	2.01	1.90-2.46	2.01	1.90-2.46	2.01	1.90-2.46	2.01	1.90-2.46	Conducteur de métier à filer et de renvideuse..... 6
7. Twister, Male.....	1.98	1.77-2.25	2.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Retordeur..... 7
8. Twister, Female.....	1.71	1.58-1.93	1.67	1.60-1.86	1.75	1.60-1.86	1.75	1.60-1.86	1.75	1.60-1.86	1.75	1.60-1.86	Retordeuse..... 8
9. Winder, Spooler and Reeler, Female.....	1.64	1.22-1.80	1.53	1.57-1.88	1.75	1.57-1.88	1.75	1.57-1.88	1.75	1.57-1.88	1.75	1.57-1.88	Dévideuse, bobineuse et enrouleuse..... 9
10. Warper and Beamer, Male.....	2.02	1.64-2.21	1.97	1.93-2.50	2.15	1.93-2.50	2.15	1.93-2.50	2.15	1.93-2.50	2.15	1.93-2.50	Ourdisseur et ensoupleur..... 10
11. Warper and Beamer, Female.....	1.68	1.23-1.82	1.68	1.57-1.92	1.70	1.57-1.92	1.70	1.57-1.92	1.70	1.57-1.92	1.70	1.57-1.92	Ourdisseuse et ensoupleuse..... 11
12. Drawing-in Hand, Female.....	1.79	1.43-1.86	1.59	1.75-2.04	1.92	1.75-2.04	1.92	1.75-2.04	1.92	1.75-2.04	1.92	1.75-2.04	Passeuse de fils..... 12
13. Weaver, Male.....	2.05	1.56-2.38	2.06	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tisseur..... 13
14. Loom Fixer.....	2.51	2.25-2.74	2.52	2.10-2.95	2.56	2.10-2.95	2.56	2.10-2.95	2.56	2.10-2.95	2.56	2.10-2.95	Monteur de métier..... 14
15. Burler and Mender, Female.....	1.72	1.35-2.01	1.68	1.73-1.92	1.81	1.73-1.92	1.81	1.73-1.92	1.81	1.73-1.92	1.81	1.73-1.92	Épinceteuse et repriseuse..... 15
16. Wet and Dry Operator, Male.....	1.97	1.58-2.20	1.86	1.95-2.35	2.13	1.95-2.35	2.13	1.95-2.35	2.13	1.95-2.35	2.13	1.95-2.35	Conducteur de machine à sécher et à humecter..... 16
17. Wet and Dry Operator, Female.....	1.86	-	1.66	1.75-1.95	1.92	1.75-1.95	1.92	1.75-1.95	1.92	1.75-1.95	1.92	1.75-1.95	Conductrice de machine à sécher et à humecter..... 17
18. Cloth Specker, Female.....	1.69	1.18-1.89	1.60	1.60-2.25	1.83	1.60-2.25	1.83	1.60-2.25	1.83	1.60-2.25	1.83	1.60-2.25	Releveuse de défauts (étouffe)..... 18
19. Dye Machine Operator.....	1.97	1.60-2.14	1.89	1.95-2.15	2.08	1.95-2.15	2.08	1.95-2.15	2.08	1.95-2.15	2.08	1.95-2.15	Conducteur de machine à teinture..... 19
Standard Hours per Week	42.4	40-46	42.8	40-45	41.9	40-45	41.9	40-45	41.9	40-45	41.9	40-45	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 24 - WOOLLEN YARN AND CLOTH¹ - (Concluded) - Tableau 24 - FILÉS ET TISSUS DE LAINE¹ - (Fin)
PIECE OR INVENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation
	QUÉBEC			ONTARIO			AVERAGE			PREDOMINANT RANGE			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
1. Card Tender and Finisher	1.97	1.65-2.02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de card et de finisseuse..... 1
2. Worsted Spinner (Frame), Female.....	1.71	-	1.80	1.76-1.87	-	-	-	-	-	-	-	-	Conductrice de métier à filer (peigné)..... 2
3. Woollen Spinner (Mule and Frame), Male.....	2.01	1.63-2.20	2.25	1.75-2.40	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de métier à filer et de renvideuse..... 3
4. Twister, Male.....	2.29	1.95-2.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Retordeur..... 4
5. Twister, Female.....	2.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Retordeuse..... 5
6. Winder, Spooler and Reeler, Female.....	1.76	1.52-1.92	1.85	1.54-2.09	-	-	-	-	-	-	-	-	Dévideuse, bobineuse et enrouleuse..... 6
7. Warper and Beamer.....	2.19	1.53-2.84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ourdisseur et ensoupleur..... 7
8. Drawings-in Hand, Female.....	1.83	1.74-1.85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Passeuse de fils..... 8
9. Weaver, Male.....	2.35	1.94-2.66	2.44	2.10-2.95	-	-	-	-	-	-	-	-	Tisseur..... 9
10. Weaver, Female.....	2.13	1.86-2.20	2.16	1.85-2.41	-	-	-	-	-	-	-	-	Tisseur..... 10
11. Loom Fixer.....	2.44	2.20-2.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Monteur de métier..... 11
12. Barler and Mender, Female.....	2.09	1.47-2.64	2.36	1.89-2.83	-	-	-	-	-	-	-	-	Épinceuse et repriseuse..... 12
13. Wet and Dry Operator.....	2.29	2.01-2.49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de machine à sécher et à humecter..... 13
Standard Hours per Week	42.4	42.8	41.9	40-45	40-46	41.9	40-45	40-45	41.9	40-45	40-45	40-45	Heures normales par semaine

¹Woolen Yarn and Cloth (Industry Nos. 1930, 70) - Establishments primarily engaged in spinning and winding woollen yarn and weaving woollen worsted fabrics such as suitings, coatings, dress goods and flannel; blankets and blanketing; and other woollen fabrics.

¹Filés et tissus de laine (industries nos 1930, 70) - Établissements s'occupant surtout de la filature et enroulage de la laine et du tissage des lainages tels que worsteds, flanelle et autres pour complets, manteaux, robes, couvertures et autres articles de lainage.

Table 25 - SYNTHETIC TEXTILES' - Tableau 25 - TEXTILES SYNTHÉTIQUES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969- 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC				ONTARIO				Predominant Range Marge Prédominante		
	Average Moyenne		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
1. Battery Hand, Female	\$ 1.69		\$ 1.78	1.30-2.10	1.44	1.30-1.85							1
2. Drawing and Twisting-in Hand, F.	1.81		1.80	1.55-2.10	1.80	-							2
3. Dye-House Operator	1.96		1.91	1.78-2.15	2.14	1.80-2.41							3
4. Grader (Cloth Room), Male	1.92		1.92	1.68-2.04	-	-							4
5. Grader (Cloth Room), Female	2.14		1.75	1.68-1.83	2.25	1.67-2.50							5
6. Labourer	1.86		1.65	1.45-1.85	2.19	1.80-2.65							6
7. Loom Fixer	2.47		2.36	2.12-2.55	2.73	2.36-3.40							7
8. Skilled Tradesman, Maintenance	2.99		2.52	-	3.24	-							8
9. Slasher Tender	2.02		2.02	1.78-2.30	-	-							9
10. Spinner, Male	2.69		2.20	1.71-2.45	2.90	2.32-3.10							10
11. Spinner, Female	1.90		1.69	1.59-2.08	1.79	1.52-2.25							11
12. Thrower, Male	2.53		1.76	1.53-2.02	2.77	2.28-2.94							12
13. Thrower, Female	1.82		1.68	1.53-2.02	1.79	1.72-2.02							13
14. Warp Hanger	2.14		2.12	1.89-2.35	2.25	1.80-2.43							14
15. Warper Tender	2.66		2.00	1.60-2.30	2.89	-							15
16. Warper Tender, Female	2.20		1.96	1.54-2.30	2.23	1.68-2.43							16
17. Weaver	2.21		2.15	1.71-2.40	2.32	2.20-2.50							17
18. Winder, Male	1.90		1.85	1.59-2.15	-	-							18
19. Winder, Female	1.86		1.74	1.53-1.96	1.94	1.67-2.50							19
Standard Hours per Week	40.8		41.3	40-44	40.2	-							Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation			
	INDUSTRY		QUÉBEC						MONTREAL						Heures normales par semaine	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne		Predominant Range		Marge Prédominante
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Loom Fixer.....	2.46		2.42		2.08-2.64										Monteur de métiers..... 1	
2. Spinner, Male.....	2.06		2.08		1.80-2.24										Fileur..... 2	
3. Spinner, Female.....	2.03		1.92		1.59-2.22										Fileuse..... 3	
4. Thrower, Male.....	2.03		2.03		1.38-1.80										Moulineur..... 4	
5. Thrower, Female.....	1.90		1.89		1.53-2.20										Moulineuse..... 5	
6. Warp Hanger.....	2.19		2.13		1.98-2.34										Monteur de chaînes..... 6	
7. Weaver.....	2.25		2.18		1.91-2.28										Tisseur..... 7	
8. Winder, Male.....	1.97		1.97		1.79-2.17										Encoleur..... 8	
9. Winder, Female.....	1.92		1.90		1.52-2.40										Encoleuse..... 9	
Standard Hours per Week	40.8		41.3		40-44											

¹Synthetic Textiles (Industry Nos. 2010, 11, 12) - Establishments primarily engaged in manufacturing yarns, threads and broad woven goods of synthetic textile fibres, including glass fibres.

¹Textiles synthétiques (industries nos 2010, 11, 12) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de filés, fils et tissus larges en fibres textiles synthétiques, y compris les fibres de verre.

Table 26 - HOSIERY AND OTHER KNITTED GOODS¹ - Tableau 26 - BAS, CHAUSSETTES ET AUTRES TRICOTS¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			QUÉBEC			ONTARIO			Occupation		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	\$
Hosiery-Full Fashioned													
1. Mender, Hand, Female	1.48	-	1.52	1.15-1.73	1.44	1.30-1.60	1.44	1.30-1.60	1.44	1.30-1.60			Bas-tricot à diminution automatique
2. Packer, Female	1.39	-	1.38	1.05-1.98	1.44	1.30-1.60	1.44	1.30-1.60	1.44	1.30-1.60			Reprise à la main
													Empaquetage, femme
Hosiery-Circular													
3. Knitter, Male	1.97	-	1.92	1.70-2.30	2.11	1.70-2.50	2.11	1.70-2.50	2.11	1.70-2.50			Bas-tricot circulaire
4. Knitter, Female	1.44	-	1.48	1.20-1.75	1.44	1.25-1.60	1.44	1.25-1.60	1.44	1.25-1.60			Tricotage, homme
5. Looper, Female	1.46	-	1.43	1.15-1.90	1.47	1.35-1.63	1.47	1.35-1.63	1.47	1.35-1.63			Tricotage, femme
6. Sewing Machine Operator, Female	1.45	-	1.43	1.15-1.90	1.47	1.35-1.63	1.47	1.35-1.63	1.47	1.35-1.63			Attachage, femme
7. Boarder, Male	2.08	-	2.13	1.70-2.44	1.37	1.30-1.45	1.37	1.30-1.45	1.37	1.30-1.45			Couture à la machine, femme
8. Trimmer, Female	1.32	-	1.31	1.20-1.40	1.37	1.30-1.45	1.37	1.30-1.45	1.37	1.30-1.45			Bordage, homme
9. Pairer, Female	1.40	-	1.37	1.15-1.77	1.45	1.39-1.78	1.45	1.39-1.78	1.45	1.39-1.78			Parage, femme
10. Finished Mender, Female	1.39	-	1.35	1.21-1.40	1.53	1.21-1.40	1.53	1.21-1.40	1.53	1.21-1.40			Appareillage, femme
11. Knitographer, Female	1.38	-	1.41	1.20-1.70	1.35	1.20-1.45	1.35	1.20-1.45	1.35	1.20-1.45			Reprise, produit fini, femme
12. Folder and Boxer, Female	1.38	-	1.34	1.15-1.50	1.37	1.30-1.70	1.37	1.30-1.70	1.37	1.30-1.70			Imprimerie de marques, femme
13. Dye-House Machine Operator	2.01	-	2.07	1.59-3.00	1.92	1.65-2.25	1.92	1.65-2.25	1.92	1.65-2.25			Pilage et mettage en boîtes, femme
14. Grey Inspector, Female	1.42	-	1.40	1.21-1.65	1.44	1.30-1.60	1.44	1.30-1.60	1.44	1.30-1.60			Conduite de machine à teinture
15. Fixer	2.72	-	2.34	1.40-3.54	2.83	2.24-3.40	2.83	2.24-3.40	2.83	2.24-3.40			Inspection (ecru), femme
													Montage
Underwear and Outerwear													Vêtement de dessous et de dessus
16. Circular Knitter, Male	2.12	-	2.00	1.45-2.40	2.35	2.00-2.70	2.35	2.00-2.70	2.35	2.00-2.70			Tricotage circulaire, homme
17. Circular Knitter, Female	1.60	-	1.54	1.36-1.83	1.67	1.34-1.92	1.67	1.34-1.92	1.67	1.34-1.92			Tricotage circulaire, femme
18. Flat Knitter	2.17	-	2.05	1.35-2.67	2.33	1.75-2.90	2.33	1.75-2.90	2.33	1.75-2.90			Tricotage à plat
19. Sewing Machine Operator, Female	2.02	-	1.93	1.25-1.80	1.42	1.30-1.60	1.42	1.30-1.60	1.42	1.30-1.60			Couture à la machine, femme
20. Dye-House Operator	2.02	-	1.93	1.60-2.18	2.16	1.75-3.00	2.16	1.75-3.00	2.16	1.75-3.00			Main-d'oeuvre de teinturerie
21. Hand Operator, Male	1.79	-	1.71	1.30-2.00	2.08	1.51-2.43	2.08	1.51-2.43	2.08	1.51-2.43			Opération manuelle, homme
22. Hand Operator, Female	1.41	-	1.35	1.25-1.60	1.44	1.30-1.66	1.44	1.30-1.66	1.44	1.30-1.66			Opération manuelle, femme
23. Cutter, Male	2.23	-	2.30	1.50-3.12	2.66	2.02-3.18	2.66	2.02-3.18	2.66	2.02-3.18			Coupage, homme
24. Cutter, Female	1.53	-	1.47	1.25-1.95	1.59	1.30-1.94	1.59	1.30-1.94	1.59	1.30-1.94			Coupage, femme
25. Fixer	2.40	-	2.30	1.30-3.30	2.80	2.44-3.50	2.80	2.44-3.50	2.80	2.44-3.50			Montage, metier à tricoter
Standard Hours per Week	43.5	40.2	44.3	40-48	43.0	40-47½	43.0	40-47½	43.0	40-47½			Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 27 — MEN'S CLOTHING' — Tableau 27 — VÊTEMENTS D'HOMMES'

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female ...	1.38	1.15-1.64	1.38	1.15-1.68	1.45	1.30-1.70	1.46	1.30-1.70	1.46	1.30-1.70	1.46	1.30-1.70	Nettoyeuse et enleveuse de faufils (coupeuse de bouts de fils) 1
2. Cutter	2.72	2.08-3.18	2.83	2.25-3.20	2.88	2.22-3.56	2.98	2.23-3.58	2.98	2.23-3.58	2.98	2.23-3.58	Coupeur
3. Final Examiner, Female	1.49	1.22-1.89	1.60	1.35-1.90	1.55	1.30-1.80	1.53	1.30-1.80	1.53	1.30-1.80	1.53	1.30-1.80	Vérificatrice..... 3
4. Finisher, Female	1.57	1.29-1.91	1.63	1.30-1.97	1.52	1.30-1.77	1.58	1.39-1.85	1.58	1.39-1.85	1.58	1.39-1.85	Finisseuse..... 4
5. Fitter, Male	2.21	1.45-3.00	2.31	1.57-3.03	2.62	2.35-3.02	2.61	2.35-3.02	2.61	2.35-3.02	2.61	2.35-3.02	Apprêteur
6. Fitter, Female.....	1.56	1.26-1.95	1.68	1.30-2.05	1.59	1.30-1.76	1.58	1.30-1.83	1.58	1.30-1.83	1.58	1.30-1.83	Apprêteuse..... 6
7. Finish Presser, Male	2.19	1.65-2.75	2.34	1.80-3.00	2.14	1.45-2.85	2.16	1.45-3.24	2.16	1.45-3.24	2.16	1.45-3.24	Presseur-finisser..... 7
8. Joiner, Male.....	2.21	1.53-2.77	2.29	1.63-3.00	2.44	1.35-2.75	2.44	2.14-2.84	2.44	2.14-2.84	2.44	2.14-2.84	Assembleur..... 8
9. Joiner, Female	1.58	1.22-2.05	1.91	1.50-2.25	1.51	1.30-1.81	1.49	1.30-1.80	1.49	1.30-1.80	1.49	1.30-1.80	Assembleur..... 9
10. Lining Sewer, Male.....	1.93	1.15-2.61	2.08	1.75-2.68	1.92	1.50-2.50	1.92	1.50-2.50	1.92	1.50-2.50	1.92	1.50-2.50	Poseur de doublures..... 10
11. Lining Sewer, Female	1.66	1.35-2.11	1.79	1.35-2.30	1.73	1.30-2.14	1.84	1.40-2.38	1.84	1.40-2.38	1.84	1.40-2.38	Poseuse de doublures..... 11
12. Pocket Maker, Male	2.31	1.60-3.00	2.48	1.75-3.08	2.55	—	2.55	—	2.55	—	2.55	—	Faiseur de poches..... 12
13. Pocket Maker, Female	1.63	1.36-2.09	1.80	1.50-2.16	1.61	1.30-2.00	1.63	1.30-2.00	1.63	1.30-2.00	1.63	1.30-2.00	Faiseuse de poches..... 13
14. Sewing Machine Opr., Female.....	1.49	1.15-1.92	1.66	1.31-2.01	1.48	1.30-1.80	1.53	1.30-1.87	1.53	1.30-1.87	1.53	1.30-1.87	Couseuse à la machine..... 14
15. Shaper.....	2.10	1.63-2.96	2.34	1.70-3.12	—	—	—	—	—	—	—	—	Façonneur..... 15
16. Special Sewing Machine Operator, Female	1.63	1.33-2.15	1.85	1.50-2.30	1.54	1.30-1.82	1.56	1.35-1.82	1.56	1.35-1.82	1.56	1.35-1.82	Conductrice de machine..... à coudre spéciale..... 16
17. Tailor	2.40	2.04-2.86	2.41	2.00-2.86	2.29	1.92-2.74	2.37	1.93-2.80	2.37	1.93-2.80	2.37	1.93-2.80	Tailleur..... 17
18. Tailorress.....	1.82	1.78-2.36	2.04	1.78-2.36	1.61	1.30-1.87	1.85	—	1.85	—	1.85	—	Tailleuse..... 18
19. Underpresser.....	1.86	1.37-2.29	1.97	1.56-2.54	2.05	1.30-2.78	2.18	1.40-2.78	2.18	1.40-2.78	2.18	1.40-2.78	Presseur à l'envers..... 19
Standard Hours per Week	40.1	—	40.0	—	40.3	—	40.3	—	40.3	—	40.3	—	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 27 - MEN'S CLOTHING' - (Continued) - Tableau 27 - VÊTEMENTS D'HOMMES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	MANITOBA		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range		Predominant Range		
	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female ..	1.31	1.25-1.40	-	-	1.42	1.32-1.55	-	-	1.42	1.32-1.55	-	-	Nettoyeur et enleveuse de fau- fils (coupeuse de bouts de fils) 1
2. Cutter	2.46	2.08-2.85	2.86	-	2.93	2.30-3.63	-	-	2.93	2.30-3.63	-	-	Coupeur
3. Final Examiner, Female	1.31	1.25-1.39	1.46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vérificatrice
4. Finisher, Female	-	-	-	-	1.66	-	-	-	1.66	-	-	-	Finisseuse
5. Fitter, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Apprêteur
6. Fitter, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Apprêteuse
7. Finish Presser, Male	-	-	-	-	2.56	2.15-3.00	-	-	2.56	2.15-3.00	-	-	Presseur-finisseur
8. Joiner, Male	-	-	-	-	2.26	-	-	-	2.26	-	-	-	Assembleur
9. Joiner, Female	1.36	1.25-1.55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Assembleuse
10. Lining Sewer, Male	1.34	1.10-2.00	-	-	1.60	-	-	-	1.60	-	-	-	Poseur de doublures
11. Lining Sewer, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poseuse de doublures
12. Pocket Maker, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Faiseur de poches
13. Pocket Maker, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Faiseuse de poches
14. Sewing Machine Opr., Female ..	1.30	1.25-1.40	1.44	1.25-1.75	1.50	1.30-1.80	-	-	1.50	1.30-1.80	-	-	Couseuse à la machine
15. Shaper	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Façonneur
16. Special Sewing Machine Operator, Female	1.36	1.25-1.55	1.47	1.25-1.80	1.75	1.39-2.20	-	-	1.75	1.39-2.20	-	-	Conductrice de machine à coudre spéciale
17. Tailor	-	-	-	-	2.94	-	-	-	2.94	-	-	-	Tailleur
18. Tailoress	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tailleuse
19. Underpresser	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Presseur à l'envers
Standard Hours per Week	40.2	-	40.0	-	40.0	-	-	-	40.0	-	-	-	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 27 - MEN'S CLOTHING' - (Continued) - Tableau 27 - VÊTEMENTS D'HOMMES' - (Suite)
 PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX											
	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female.....	1.80	1.78	1.25-2.25	1.91	1.50-2.33	1.88	1.45-2.38	1.99	1.47-2.44	Nettoyeuse et enleveuse de faufils (coupeuse de bouts de fils).....	1	
2. Cutter.....	3.35	3.27	2.35-4.27	3.39	2.35-4.32	3.42	2.50-4.41	3.47	2.28-4.67	Coupeur.....	2	
3. Final Examiner, Female.....	1.61	1.68	1.30-2.06	1.96	1.69-2.46	1.58	1.32-1.98	1.60	1.40-1.82	Vérificatrice.....	3	
4. Finisher, Female.....	1.92	1.95	1.55-2.36	2.03	1.58-2.43	1.82	1.37-2.20	1.82	1.32-2.19	Finisseuse.....	4	
5. Fitter, Male.....	2.38	2.22	1.20-3.14	2.56	1.50-3.10	2.80	2.04-3.24	2.80	2.04-3.24	Apprêteur.....	5	
6. Fitter, Female.....	1.93	1.84	1.49-2.21	1.73	1.55-1.95	2.50	-	-	-	Apprêteuse.....	6	
7. Finish Presser, Male.....	2.71	2.72	1.67-3.57	3.03	2.05-3.70	3.02	2.02-3.75	3.14	2.34-3.75	Presseur-finisseur.....	7	
8. Joiner, Male.....	2.68	2.52	1.54-3.70	3.04	2.06-4.85	2.91	1.83-4.29	3.00	2.10-4.12	Assembleur.....	8	
9. Joiner, Female.....	2.00	2.05	1.45-2.66	2.23	1.75-2.88	1.97	1.30-2.75	2.08	1.30-2.73	Assembleuse.....	9	
10. Lining Sewer, Male.....	2.20	1.97	1.40-2.88	2.00	1.40-3.02	2.87	2.45-3.25	2.78	2.37-3.19	Poseur de doublures.....	10	
11. Lining Sewer, Female.....	2.01	1.98	1.43-2.59	2.11	1.58-2.65	2.23	1.76-2.97	2.21	1.76-2.97	Poseuse de doublures.....	11	
12. Pocket Maker, Male.....	2.70	2.65	1.80-3.61	2.81	2.00-3.64	2.77	1.87-3.64	2.74	1.87-3.64	Faiseur de poches.....	12	
13. Pocket Maker, Female.....	1.94	2.05	1.31-2.78	2.23	1.65-2.83	1.85	1.35-2.41	2.02	1.60-2.67	Faiseuse de poches.....	13	
14. Sewing Machine Opr., Female..	1.70	1.75	1.33-2.27	1.90	1.48-2.63	1.77	1.31-2.20	2.01	1.50-2.60	Couseuse à la machine.....	14	
15. Shaper.....	2.68	2.86	2.19-4.05	2.97	2.26-4.07	2.96	2.37-3.66	2.98	2.37-3.44	Façonneur.....	15	
16. Special Sewing Machine Operator, Female.....	1.88	1.96	1.50-2.50	2.12	1.75-2.61	1.85	1.33-2.52	2.09	1.60-2.67	Conductrice de machine à coudre spéciale.....	16	
17. Tailor.....	2.76	2.69	2.12-3.37	2.74	2.10-3.52	2.79	2.18-3.40	2.88	2.18-3.43	Tailleur.....	17	
18. Tailoress.....	2.07	2.05	1.75-2.50	2.00	1.58-2.53	2.12	1.57-2.55	2.27	1.66-2.55	Tailleuse.....	18	
19. Underpresser.....	2.59	2.51	1.88-3.17	2.58	1.96-3.31	2.77	1.94-3.87	2.79	1.94-3.87	Presseur à l'envers.....	19	
Standard Hours per Week	40.1	40.1	-	40.0	-	40.3	-	40.3	-	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 27 — MEN'S CLOTHING' — (Concluded) — Tableau 27 — VÊTEMENTS D'HOMMES' — (Fin)
PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation
	MANITOBA		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range		Predominant Range		
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	
1. Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female . . .													Nettoyeuse et enlèveuse de fau- fils (coupeuse de bouts de fils) 1
2. Cutter													Coupeur 2
3. Final Examiner, Female													Vérificatrice 3
4. Finisher, Female					1.82	1.57-2.08							Finisseuse 4
5. Fitter, Male													Apprêteur 5
6. Fitter, Female													Apprêteuse 6
7. Finish Presser, Male													Pressur-finiisseur 7
8. Joiner, Male													Assembleur 8
9. Joiner, Female					1.78	1.54-2.14							Assembleuse 9
10. Lining Sewer, Male													Poseur de doublures 10
11. Lining Sewer, Female													Poseuse de doublures 11
12. Pocket Maker, Male													Faiseur de poches 12
13. Pocket Maker, Female					2.00	1.74-2.37							Faiseuse de poches 13
14. Sewing Machine Opr. Female	1.48	1.25-1.85	1.68	1.36-2.13	1.83	1.43-2.30							Couseuse à la machine 14
15. Shaper													Façonneur 15
16. Special Sewing Machine Operator, Female	1.53	1.25-1.97			1.79	1.53-2.17							Conductrice de machine à coudre spéciale 16
17. Tailor													Tailleur 17
18. Tailoress													Tailleuse 18
19. Underpresser													Pressur à l'envers 19
Standard Hours per Week	40.2		40.0		40.0								Heures normales par semaine

'Men's Clothing (Industry No. 2430) — Establishments primarily engaged in manufacturing suits, coats, trousers, overcoats, shirts, underwear, work clothing, sportswear and men's furnishings and leather clothing.

'Vêtements d'hommes (industrie n° 2430) — Établissements s'occupant surtout de la confec-tion de complets, vestons, pantalons, pardessus, chemises, sous-vêtements, vêtements de travail et de sport, mercerie et vêtements de cuir pour hommes.

Table 28 - WOMEN'S CLOTHING¹ - Tableau 28 - VÊTEMENT DE FEMMES¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
	MONTREAL			TORONTO			WINNIPEG			VANCOUVER				
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		
1. Button Sewer, Female	1.60	1.31-2.02	1.56	1.30-1.83	1.48-1.60	1.53	1.25-1.75	1.25-1.75	1.25-1.75	1.25-1.75	1.25-1.75	1.25-1.75	Couseuse de boutons.....	1
2. Chopper (Assistant Cutter)	2.83	2.11-3.60	2.66	2.00-3.30	1.85-2.67	-	-	1.85-2.67	-	-	-	-	Découpeur d'étoffe (aide coupeur).....	2
3. Cutter	3.68	3.00-4.25	3.54	2.79-4.33	2.39-3.20	2.87	2.40-3.39	2.39-3.20	2.87	2.40-3.39	2.40-3.39	2.40-3.39	Coupeur	3
4. Finish Presser (Top Presser), Male	2.81	1.97-4.15	-	-	2.09-2.82	3.30	-	2.09-2.82	3.30	-	-	-	Presseur - finisseur (presseur de dessus).....	4
5. Finish Presser (Top Presser), Female	1.86	1.40-2.87	1.68	1.40-2.15	1.35-1.90	1.69	1.30-2.10	1.35-1.90	1.69	1.30-2.10	1.30-2.10	1.30-2.10	Presseuse - finisseuse (presseuse de dessus).....	5
6. Finisher, Female	1.54	1.25-1.80	1.73	1.30-2.16	1.45-2.04	1.57	1.25-2.09	1.45-2.04	1.57	1.25-2.09	1.25-2.09	1.25-2.09	Finisseuse.....	6
7. Lining Maker (Lining Sewer), Female	1.56	1.25-2.10	1.81	1.30-2.45	1.64	1.30-1.97	-	1.30-1.97	1.64	1.30-1.97	-	-	Poseuse de doublures (faiseuse de doublures).....	7
8. Sewing Machine Operator, Male	2.61	1.90-3.88	2.70	2.00-3.41	-	-	-	-	-	-	-	-	Couseur à la machine.....	8
9. Sewing Machine Operator, Female	1.50	1.25-2.12	1.56	1.30-1.85	1.49	1.30-1.75	1.40-2.15	1.30-1.75	1.49	1.30-1.75	1.40-2.15	1.40-2.15	Couseuse à la machine.....	9
10. Special Sewing Machine Operator, Female	1.66	1.40-2.05	1.81	1.45-2.28	1.45-2.13	1.65	1.35-1.90	1.45-2.13	1.78	1.45-2.13	1.35-1.90	1.35-1.90	Conductrice de machine à coudre spéciale.....	10
11. Under Presser, Male	2.04	1.79-2.77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Presseur à l'envers.....	11
Standard Hours per Week	38.2	37.9	38.6	36-46½	38.8	37½-40	38.8	37½-40	38.8	37½-40	38.8	37½-40	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 28 — WOMEN'S CLOTHING' — (Concluded) Tableau 28 — VÊTEMENT DE FEMMES' (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation
	MONTREAL			TORONTO			WINNIPEG						
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
1. Button Sewer, Female.....	\$ 2.18	\$ 1.55-3.53	\$ 2.20	\$ 1.71-2.64	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Couseuse de boutons.....	1
2. Chopper (Assistant Cutter).....	3.49	2.61-4.21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Découpeur d'étoffe (aide coupeur)...	2
3. Cutter.....	3.87	2.84-5.38	3.86	2.93-4.62	-	-	-	-	-	-	-	Coupeur.....	3
4. Finish Presser (Top Presser) Male.....	4.31	3.12-5.54	4.24	2.78-6.09	-	-	-	-	-	-	-	Presseur — finisseur (presseur de dessus).....	4
5. Finish Presser (Top Presser) Female.....	2.85	2.03-4.93	3.30	1.95-4.58	-	-	-	-	-	-	-	Presseuse — finisseuse (presseuse de dessus).....	5
6. Finisher, Female.....	2.20	1.36-3.49	2.10	1.68-2.57	-	-	-	-	-	-	-	Finisseuse.....	6
7. Lining Maker (Lining Sewer) Female.....	2.58	2.10-4.03	2.39	1.73-3.25	1.77	1.25-2.28	-	-	-	-	-	Poseuse de doublures (faiseuse de doublures).....	7
8. Sewing Machine Operator, Male ...	3.63	2.53-5.44	3.31	2.20-4.23	3.08	2.37-4.24	-	-	-	-	-	Couseur à la machine.....	8
9. Sewing Machine Operator, Female	2.14	1.46-3.23	2.37	1.59-3.28	1.76	1.46-2.18	-	-	-	-	-	Couseuse à la machine.....	9
10. Special Sewing Machine Operator, Female.....	2.05	1.47-3.00	2.21	1.48-2.99	2.06	1.55-2.65	-	-	-	-	-	Conductrice de machine à coudre spéciale.....	10
11. Under Presser, Male.....	3.59	2.36-5.57	3.35	1.97-4.40	-	-	-	-	-	-	-	Presseur à l'envers.....	11
Standard Hours per Week	38.2	37.9	38.6	36-46½	38.8	37½-40						Heures normales par semaine	

'Women's Clothing (Industry Nos. 2441, 42) — Establishments primarily engaged in manufacturing suits, coats, dresses, skirts, blouses, household apparel, sportswear, underwear, lingerie and neckwear.

'Vêtement de femmes (industries nos 2441, 42) — Établissements s'occupant surtout de la confection de tailleurs, manteaux, robes, jupes, blouses, vêtements de ménage et de sport, sous-vêtements, lingerie, cols et foulards.

Table 29 - CHILDREN'S CLOTHING¹ - Tableau 29 - VÊTEMENTS D'ENFANTS¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		\$
1. Chopper, Male.....	2.26	1.49-3.30	2.23	1.45-3.30	2.36	-	2.33	-	-	-	-	-	Découpeur d'étoffe.....	1
2. Cutter, Male.....	3.06	2.35-3.55	3.09	2.35-3.55	2.87	2.29-3.50	2.96	-	-	-	-	-	Coupeur.....	2
3. Final Examiner, Female.....	1.41	1.25-1.65	1.40	1.25-1.65	1.43	1.30-1.65	1.51	-	-	-	-	-	Vérificatrice.....	3
4. Finish Presser, Female.....	1.76	1.40-2.17	1.77	1.35-2.11	-	-	-	-	-	-	-	-	Presseuse-finisseeuse.....	4
5. Finisher, Female.....	1.36	1.25-1.47	1.35	1.25-1.47	1.38	1.30-1.60	1.37	1.30-1.49	-	-	-	-	Finisseeuse.....	5
6. Labourer.....	1.48	-	1.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre.....	6
7. Mechanic (Machine Repairman).....	2.72	1.85-3.52	2.83	2.00-3.52	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines).....	7
8. Sewing-Machine Operator, Female.....	1.45	1.18-1.75	1.49	1.25-1.80	1.43	1.30-1.65	1.44	1.30-1.65	-	-	-	-	Couseuse à la machine.....	8
9. Shipper.....	1.85	1.35-2.50	1.86	1.35-2.50	1.93	1.50-2.48	1.90	-	-	-	-	-	Expéditeur.....	9
Standard Hours per Week	40.2	40.4	40.5	37½-45	40.1	-	40.2	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau

Table 29 - CHILDREN'S CLOTHING¹ (Concluded) - Tableau 29 - VÊTEMENTS D'ENFANTS¹ (Fin)
 PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation		
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO			
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
1. Final Examiner, Female	1.71	\$ -	2.91	1.97-4.27	2.91	1.97-4.27	1.72	1.34-1.99	-	-	-	-	1		
2. Finish Presser, Male	2.80	2.91	2.08	1.58-2.93	2.08	1.58-2.93	3.02	2.28-3.77	-	-	-	-	2		
3. Finish Presser, Female	2.42	2.08	1.86	1.49-2.12	1.86	1.49-2.12	-	-	-	-	-	-	3		
4. Finisher, Female	1.85	1.64	1.64	1.30-2.28	1.67	1.30-2.34	1.96	1.48-2.61	-	-	2.20	1.63-2.98	4		
5. Sewing-Machine Operator, Female	1.69	1.64	1.64	1.30-2.28	1.67	1.30-2.34	1.96	1.48-2.61	-	-	2.20	1.63-2.98	5		
Standard Hours per Week	40.2	40.4	40.5	37½-45	40.5	37½-45	40.1	-	-	40.2	-	-	Heures normales par semaine		

¹Children's Clothing (Industry No. 2450) - Establishments primarily engaged in manufacturing children's and infant's dresses, coats, snow suits and other outerwear. ¹Vêtements d'enfants (industrie n° 2450) - Établissements s'occupant surtout de la confection de robes, manteaux, costumes de neiges, et autres vêtements de dessus pour enfants et bébés.

Table 30 - FUR GOODS¹ - Tableau 30 - ARTICLES EN FOURRURE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO				
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		
1. Blocker	2.92	2.86-3.17	3.02	2.86-3.17	3.15	-	3.15	-	3.15	-	3.15	-	Apprêteur de peaux	1
2. Cutter	3.63	3.17-4.11	3.65	3.17-4.11	4.43	3.61-5.09	4.43	3.61-5.09	4.43	3.61-5.09	4.43	3.61-5.09	Coupeur	2
3. Finisher, Female	2.52	2.51-2.80	2.72	2.51-2.80	2.72	2.43-2.83	2.60	2.43-2.83	2.60	2.43-2.83	2.60	2.43-2.83	Finisseuse	3
4. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Male	3.34	3.17-3.60	3.28	3.17-3.60	3.91	3.49-4.22	3.91	3.49-4.22	3.91	3.49-4.22	3.91	3.49-4.22	Couseur à la machine	4
5. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Female	2.97	2.54-3.74	3.04	2.54-3.24	-	-	-	-	-	-	-	-	Couseuse à la machine	5
Standard Hours per Week	35.2	35.0	35.0	35.0	35.1	35.1	35.1	35.1	35.1	35.1	35.1	35.1	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 30 - FUR GOODS¹ - (Concluded) - Tableau 30 - ARTICLES EN FOURRURE¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Occupation						
	MANTOBA											Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante							
1. Blocker	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Apprêteur de peaux..... 1	
2. Cutter	2.77	2.46-3.06														Coupeur	
3. Finisher, Female	2.12	1.83-2.40														Finisseuse..... 3	
4. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Male	-	-														Couseur à la machine	
5. Fur Operator (Sewing Machine Operator), Female	-	-														Couseuse à la machine	
Standard Hours per Week	35.0	-														Heures normales par semaine	

¹Fur Goods (Industry No. 2460) - Establishments primarily engaged in manufacturing fur coats, other fur garments, accessories and trimmings.

¹Articles en fourrure (industrie n° 2460) - Établissements s'occupant de la confection de manteaux et autres vêtements et articles en fourrure.

Table 31 - SAWMILLS AND PLANING MILLS - Tableau 31 - SCIÉRIES ET MOULINS DE RABOTAGE
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY		NOVA SCOTIA		NEW BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO		Occupation		
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Band Head Sawyer.....	3.47	2.31	1.15-1.70	1.99	1.35-1.81	2.29	1.85-2.70	2.96	2.60-3.51	2.96	Scieur, scie à ruban de tête.....	1	
2. Boom Man (Pondman; Rafter).....	2.87	1.36	1.40-1.90	1.63	1.66-2.03	1.80	1.40-2.05	2.14	1.61-2.62	1.61	Ouvrier de bassin (draveur).....	2	
3. Carrier Driver.....	2.96	1.63	1.54-2.67	1.82	1.80-2.62	2.02	1.70-2.30	2.47	1.89-3.11	1.89	Conducteur de chariot.....	3	
4. Circular Head Sawyer.....	2.99	2.19	1.50-2.14	2.27	1.50-1.99	1.98	1.60-2.31	2.72	2.33-3.28	2.33	Scieur, scie circulaire de tête.....	4	
5. Edgerman.....	2.81	1.84	1.49-2.25	1.80	1.50-2.00	1.99	1.50-2.38	2.53	1.61-2.98	1.61	Coupeur de bords.....	5	
6. Grader (Lumber Grader).....	3.02	1.71	1.21-1.62	1.55	1.25-1.79	1.61	1.40-1.85	2.05	2.24-2.90	2.24	Classeur.....	6	
7. Labourer.....	2.43	1.37	1.16-1.90	1.47	1.25-2.02	1.80	1.40-2.10	2.22	1.65-2.30	1.65	Manoeuvre.....	7	
8. Loader (Car Loader).....	2.73	1.44	1.30-2.00	1.54	1.40-1.60	1.85	1.50-2.20	2.23	1.86-2.60	1.86	Chargeur de wagons.....	8	
9. Log Turner.....	2.11	1.60	1.22-1.50	2.03	1.80-2.30	2.52	1.95-3.13	2.85	1.60-2.80	1.60	Retourneur (canteur).....	9	
10. Millwright.....	3.54	2.18	1.33-2.14	1.46	1.30-1.70	1.66	1.40-1.90	1.98	2.18-3.41	2.18	Mécanicien-ajusteur.....	10	
11. Piler (Kiln; Lumber).....	2.43	1.41	1.25-2.66	1.69	1.47-1.95	1.88	1.50-2.20	3.00	1.60-2.56	1.60	Empileur (au four; de bois).....	11	
12. Resawyer (Splitterman).....	2.73	1.65	1.25-2.66	2.13	1.83-2.75	2.48	1.80-3.21	3.07	1.80-2.88	1.80	Refendeur.....	12	
13. Saw Filer.....	3.42	1.86	1.25-2.66	2.13	1.83-2.75	2.48	1.80-3.21	3.07	2.10-3.90	2.10	Affûteur de scie.....	13	
14. Setter.....	2.13	1.61	1.25-2.66	1.49	1.25-2.09	1.84	1.72-2.50	2.05	1.65-2.35	1.65	Arrièreur.....	14	
15. Shingle Packer - (Piece or in-centive work).....	4.26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Empaqueur de bardeaux - (travail à la pièce ou à prime).....	15	
16. Shingle Sawyer - (Piece or in-centive work).....	5.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Scieur de bardeaux - (travail à la pièce ou à prime).....	16	
17. Sorter.....	2.79	1.34	1.15-1.50	1.50	1.25-1.64	1.74	1.40-1.95	2.18	1.65-2.64	1.65	Trieur (tireur).....	17	
18. Stationary Fireman (Boilerman).....	2.88	-	-	1.65	1.55-2.69	1.99	1.55-2.69	2.15	1.91-2.35	1.91	Chauffeur de machine fixe.....	18	
19. Tail Sawyer (Offbearer).....	2.51	1.50	1.25-1.86	1.50	1.32-1.81	1.75	1.40-2.15	2.19	1.72-2.64	1.72	Enleveur.....	19	
20. Tallyman (Checker).....	2.87	1.67	1.44-2.10	1.70	1.50-1.90	1.89	1.50-2.15	2.15	1.85-2.55	1.85	Marqueur (vérificateur).....	20	
21. Trimmerman (Trim Sawyer).....	2.81	1.47	1.25-1.92	1.50	1.25-1.80	1.79	1.46-2.16	2.17	1.61-2.70	1.61	Conducteur de scie à dresser.....	21	
22. Truck Driver, Light and Heavy..	2.20	1.53	1.25-1.71	1.67	1.50-2.09	1.84	1.50-2.20	2.21	1.72-2.70	1.72	Conducteur de camion, léger et lourd 22	22	
Standard Hours per Week	42.6	47.2	45-50	48.9	45-50	50.0	48-54	44.7	40-50	44.7	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 31 — SAWMILLS AND PLANING MILLS¹ — (Concluded) — Tableau 31 — SCIERIES ET MOULINS DE RABOTAGE¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Predominant Range				
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
1. Band Head Sawyer	—	—	—	4.46	3.63—4.88	—	—	—	—	—	—	—	Scieur, scie à ruban de tête	1
2. Boom Man (Pondman; Rafter) ..	—	—	—	3.37	2.98—3.61	—	—	—	—	—	—	—	Ouvrier de bassin (draveur)	2
3. Carrier Driver	2.48	2.40—2.57	—	2.26	1.90—2.52	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot	3
4. Circular Head Sawyer	—	—	—	3.10	2.62—4.00	3.83	3.25—4.59	—	—	—	—	—	Scieur, scie circulaire de tête	4
5. Edgerman	—	—	—	2.34	2.00—2.51	3.36	3.00—3.83	—	—	—	—	—	Coupeur de bords	5
6. Grader (Lumber Grader)	—	—	—	2.37	2.00—2.65	3.47	3.15—3.64	—	—	—	—	—	Manoeuvre	6
7. Labourer	—	—	—	2.08	1.70—2.36	3.03	2.85—3.17	—	—	—	—	—	Chargeur de wagons	7
8. Loader (Car Loader)	—	—	—	2.22	2.00—2.37	3.17	2.88—3.41	—	—	—	—	—	Retourneur (canteur)	8
9. Log Turner	—	—	—	2.15	1.83—2.60	2.91	2.75—3.18	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur	9
10. Millwright	—	—	—	2.94	2.10—3.34	3.85	3.42—4.08	—	—	—	—	—	Empileur (au four; de bois)	10
11. Piler (Kiln; Lumber)	—	—	—	2.00	1.70—2.25	2.94	2.85—3.17	—	—	—	—	—	Refendeur	11
12. Resawyer (Splitterman)	—	—	—	2.21	1.70—2.60	3.30	2.93—3.59	—	—	—	—	—	Affûteur de scie	12
13. Saw Filer	—	—	—	2.88	2.42—3.59	3.95	3.39—4.39	—	—	—	—	—	Arrimeur	13
14. Setter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Empaqueur de bardeaux — (travail à la pièce ou à prime)	14
15. Shingle Packer — (Piece or incentive work)	—	—	—	4.30	3.73—5.17	—	—	—	—	—	—	—	Scieur de bardeaux — (travail à la pièce ou à prime)	15
16. Shingle Sawyer — (Piece or incentive work)	—	—	—	5.40	4.17—6.51	—	—	—	—	—	—	—	Trieur (titre)	16
17. Sorter	2.42	2.40—2.44	—	2.19	1.75—2.36	3.08	2.85—3.17	—	—	—	—	—	Chauffeur de machine fixe	17
18. Stationary Fireman (Boilerman)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Enleveur	18
19. Tail Sawyer (Offbearer)	—	—	—	2.21	1.90—2.41	3.09	2.88—3.34	—	—	—	—	—	Marqueur (vérificateur)	19
20. Tallyman (Checker)	2.49	2.47—2.50	—	2.41	2.17—2.65	3.50	2.96—3.60	—	—	—	—	—	Conducteur de scie à dresser	20
21. Trimmerman (Trim Sawyer)	—	—	—	2.15	1.85—2.36	3.18	2.91—3.60	—	—	—	—	—	Conduct. de camion, léger et lourd	21
22. Truck Driver, Light and Heavy	—	—	—	2.24	2.00—2.40	3.19	2.93—3.46	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine	22
Standard Hours per Week	40.0	—	—	44.7	40—50	40.0	—	—	—	—	—	—	—	—

¹Sawmills and Planing Mills (Industry No. 2510) — Establishments primarily engaged in sawing lumber, spoolwood, lath and other mill products from logs or bolts in dressing and working lumber to produce standard matched products.

¹Scieries et moulins de rabotage (industrie n° 2510) — Établissements s'occupant surtout du sciage du bois, du bois à fuseaux, des lattes et autres produits de moulins à partir du bois rond, et du dressage du bois pour la fabrication de produits standards.

Table 32 - VENEER AND PLYWOOD MILLS' - Tableau 32 - FABRIQUES DE PLACAGES ET CONTREPLAQUÉS'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation				
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range						
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne		Predominant Range	Marge Prédominante		
1. Belt Sander	2.69															Ponceur à courroie	1
2. Carpenter, Maintenance	3.42	2.18	1.70-2.75	2.51	2.10-2.80	3.48	3.32-3.62	3.48	3.83-4.10	3.48	3.32-3.62	3.48	3.83-4.10	3.48	3.32-3.62	Charpentier, entretien	2
3. Clipper				2.67				3.95								Conducteur de machine à couper le bois de placage	3
4. Core Layer and Sheet Layer	2.42	1.71	1.50-1.98	1.96	1.50-2.46	3.40	3.05-3.47	3.40	3.19-3.47	3.40	3.05-3.47	3.40	3.19-3.47	3.40	3.05-3.47	Placeur de "blanc" et de feuilles ..	4
5. Drum Sander	3.07	1.71	1.50-1.81	2.30	2.10-2.55	3.33	3.19-3.47	3.33	3.19-3.47	3.33	3.19-3.47	3.33	3.19-3.47	3.33	3.19-3.47	Ponceur à tambour	5
6. Dryer Operator	2.39	1.89	1.50-2.25			3.60	3.34-3.77	3.60	3.34-3.77	3.60	3.34-3.77	3.60	3.34-3.77	3.60	3.34-3.77	Conducteur de sécheuse	6
7. Electrician, Maintenance	3.82	1.74	1.51-2.12	1.90	1.45-2.30	3.42	3.00-3.67	3.42	3.00-3.67	3.42	3.00-3.67	3.42	3.00-3.67	3.42	3.00-3.67	Electricien, entretien	7
8. Labourer	2.51	1.51		2.96	2.29-3.66	4.11	3.98-4.30	4.11	3.98-4.30	4.11	3.98-4.30	4.11	3.98-4.30	4.11	3.98-4.30	Manoeuvre	8
9. Lathe Operator	3.17	2.04	1.30-1.75	1.83	1.86-3.04	3.10	3.00-3.12	3.10	3.00-3.12	3.10	3.00-3.12	3.10	3.00-3.12	3.10	3.00-3.12	Conducteur de tour	9
10. Mechanic, Maintenance	2.94	2.36	2.07-2.57	2.53	1.86-3.04	3.90	3.42-4.10	3.90	3.42-4.10	3.90	3.42-4.10	3.90	3.42-4.10	3.90	3.42-4.10	Mécanicien, entretien	10
11. Millwright	3.72	2.44	2.05-2.73	2.85	2.39-3.38	3.95	3.70-4.14	3.95	3.70-4.14	3.95	3.70-4.14	3.95	3.70-4.14	3.95	3.70-4.14	Mécanicien-ajusteur	11
12. Off-Bearer (Cleaner; Tailor)	2.88	1.62	1.45-1.81	1.86	1.45-2.50	3.18	2.97-3.24	3.18	2.97-3.24	3.18	2.97-3.24	3.18	2.97-3.24	3.18	2.97-3.24	Enleveur	12
13. Plywood Inspector	3.17	1.89		2.65	2.05-2.80	3.35	3.24-3.42	3.35	3.24-3.42	3.35	3.24-3.42	3.35	3.24-3.42	3.35	3.24-3.42	Inspecteur de bois de placage	13
14. Press Loader	2.59	1.57	1.51-1.65	2.06	1.35-2.46	3.20	3.01-3.24	3.20	3.01-3.24	3.20	3.01-3.24	3.20	3.01-3.24	3.20	3.01-3.24	Chargeur de presse	14
15. Press Operator	3.05	1.78	1.35-2.07	2.40	1.96-2.73	3.40	3.37-3.47	3.40	3.37-3.47	3.40	3.37-3.47	3.40	3.37-3.47	3.40	3.37-3.47	Conducteur de presse	15
16. Shipper	2.74	1.94	1.65-2.25	2.06	1.66-2.75	3.25	3.00-3.42	3.25	3.00-3.42	3.25	3.00-3.42	3.25	3.00-3.42	3.25	3.00-3.42	Expéditeur	16
17. Stationary Engineer, 3rd Class	3.18	2.03		2.66	2.42-2.81	4.04	4.04-4.10	4.04	4.04-4.10	4.04	4.04-4.10	4.04	4.04-4.10	4.04	4.04-4.10	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe	17
18. Stationary Engineer, 4th Class	2.69	1.80		2.16	1.95-2.23	3.68	3.49-4.10	3.68	3.49-4.10	3.68	3.49-4.10	3.68	3.49-4.10	3.68	3.49-4.10	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe	18
19. Stationary Fireman	2.39	1.80	1.65-2.20	2.22	1.94-2.80	3.39	3.30-3.49	3.39	3.30-3.49	3.39	3.30-3.49	3.39	3.30-3.49	3.39	3.30-3.49	Chauffeur de machine fixe	19
20. Trucker, Power	3.12	1.91	1.60-2.30	2.38	1.81-2.80	3.32	3.28-3.37	3.32	3.28-3.37	3.32	3.28-3.37	3.32	3.28-3.37	3.32	3.28-3.37	Conducteur de chariot automateur ..	20
21. Veneer Grader, Male	2.56	1.68	1.60-1.81	2.39	2.00-2.66	3.24	3.00-3.37	3.24	3.00-3.37	3.24	3.00-3.37	3.24	3.00-3.37	3.24	3.00-3.37	Classeur de placage	21
22. Veneer Grader, Female	2.00	1.60	1.35-1.77	1.85	1.60-2.07											Classeur de placage	22
23. Veneer Patcher, Male	3.06	1.65	1.25-1.89	2.08	1.70-2.35	3.27	3.24-3.37	3.27	3.24-3.37	3.27	3.24-3.37	3.27	3.24-3.37	3.27	3.24-3.37	Rapicreur de placage	23
24. Veneer Patcher, Female	2.86	1.49	1.30-1.72	1.95	1.56-2.67	3.23		3.23		3.23		3.23		3.23		Rapicreuse de placage	24
Standard Hours per Week	41-3	46-1	40-50	41-8	40-45	40-0		40-0		40-0				40-0		Heures normales par semaine	

1 Veneer and Plywood Mills (Industry No. 2520) - Establishments primarily engaged in producing veneer or plywood. 1 Fabriques de placages et contreplaqués (industrie no 2520) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de placages et contreplaqués.

Table 33 — SASH, DOOR AND FLOORING MILLS¹ — Tableau 33 — PORTES, CHÂSSIS ET PARQUETS¹
 TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL		Occupation		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Cabinetmaker, Millwork (Bench Carpenter)	2.63	1.95	1.65-2.32	-	-	2.10	1.75-2.49	1.96	1.71-2.25	1	Ébéniste, atelier de rabotage (menuisier d'établi)		
2. Glazier	2.26	-	-	-	-	2.02	1.47-2.50	-	-	2	Vitrier		
3. Grader	2.07	1.58	-	-	-	1.84	1.61-2.33	1.83	1.61-2.44	3	Tireur		
4. Labourer	2.12	1.48	1.15-1.65	-	-	1.55	1.25-1.87	1.52	1.25-1.60	4	Manoeuvre		
5. Layout Man	2.76	-	-	-	-	2.34	2.00-2.75	-	-	5	Ligneur de bois		
6. Loader (Car)	2.18	-	-	-	-	1.70	1.47-1.85	-	-	6	Chargeur (wagons)		
7. Millwright	2.78	-	-	-	-	2.39	1.95-2.90	-	-	7	Mécanicien-ajusteur		
8. Piler (Kiln; Lumber)	1.81	1.53	1.15-1.65	-	-	1.52	1.25-1.67	1.57	1.50-1.67	8	Empileur (séchoir; bois)		
9. Planer Operator	2.07	1.52	1.39-1.60	-	-	1.79	1.65-2.12	-	-	9	Conducteur de raboteuse		
10. Sash, Door and Frame Assembler	2.22	2.02	-	-	-	1.76	1.60-2.05	1.65	1.45-1.75	10	Monteur de portes, châssis et bâtis		
11. Saw Operator	2.16	-	-	1.45-1.80	-	1.66	1.48-1.85	1.69	1.60-1.80	11	Scieur		
12. Shipper	2.31	1.67	1.27-2.00	1.56	-	1.91	1.55-2.31	2.05	1.67-3.12	12	Expéditeur		
13. Stationary Fireman	1.72	-	-	-	-	1.61	1.50-1.67	-	-	13	Chaufeur de machine fixe		
14. Stickerman	2.47	-	-	-	-	1.93	1.60-2.40	1.97	1.64-2.40	14	Touppilleur		
15. Truck Driver, Light and Heavy	2.09	1.49	1.25-1.65	-	-	1.83	1.51-2.20	2.02	1.75-2.50	15	Conducteur de camion, léger et lourd		
16. Woodworking-Machine Operator	2.25	-	-	-	-	1.89	1.59-2.32	1.91	1.55-2.15	16	Conducteur de machines à travailler le bois		
Standard Hours per Week	43.5	44.1	40-48	44.5	42½-48	46.1	40-50	43.2	40-50		Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 33 - SASH, DOOR AND FLOORING MILLS¹ (Continued) - Tableau 33 - PORTES, CHÂSSIS ET PARQUETS¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA		
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Cabinetmaker, Millwork (Bench Carpenter)	2.58	1.95-3.15	2.80	2.50-3.20	2.87	2.45-3.08	2.84	2.39-3.17	2.71	2.19-3.40					
2. Glazier	2.21	1.65-3.10	2.81	2.45-3.20	-	-	-	-	2.51	-	-	-	-	-	-
3. Grader	2.26	1.85-2.52	2.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Labourer	1.76	1.50-2.15	1.95	1.80-2.15	-	-	-	-	2.33	1.85-2.50	-	-	-	-	-
5. Layout Man	2.84	2.30-3.40	3.06	2.70-3.40	-	-	-	-	3.06	-	-	-	-	-	-
6. Loader (Car)	1.97	1.65-2.20	2.08	-	-	-	-	-	2.56	-	-	-	-	-	-
7. Millwright	2.79	2.35-3.51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Piler (Kiln; Lumber)	1.88	1.54-2.22	2.06	1.90-2.20	1.78	-	-	-	1.99	1.70-2.25	-	-	-	-	-
9. Planer Operator	2.21	1.75-2.85	2.33	2.05-2.85	-	-	-	-	2.61	-	-	-	-	-	-
10. Sash, Door and Frame Assembler	2.27	1.97-2.75	2.36	2.00-2.85	-	-	2.34	-	2.65	-	-	-	-	-	-
11. Saw Operator	2.15	1.75-2.70	2.41	2.00-2.80	1.80	1.60-1.85	2.32	-	2.67	1.84-2.85	-	-	-	-	-
12. Shipper	2.20	1.75-2.78	2.31	1.90-2.95	-	-	-	-	2.46	1.95-2.60	-	-	-	-	-
13. Stationary Fireman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14. Stickman	2.51	1.85-3.03	2.73	2.50-2.90	-	-	-	-	3.05	-	-	-	-	-	-
15. Truck Driver, Light and Heavy	2.37	1.80-3.36	2.49	2.10-2.80	1.79	-	2.18	-	2.20	1.85-2.45	-	-	-	-	-
16. Woodworking-Machine Operator	2.31	1.70-2.90	2.51	2.10-2.90	-	-	-	-	2.49	1.80-3.40	-	-	-	-	-
Standard Hours per Week	43.9	40-48	44.8	40-50	42.3	40-45	43.0	40-45½	41.6	40-44					

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Occupation

1. Cabinetmaker, Millwork

(Bench Carpenter)

2. Glazier

3. Grader

4. Labourer

5. Layout Man

6. Loader (Car)

7. Millwright

8. Piler (Kiln; Lumber)

9. Planer Operator

10. Sash, Door and Frame

Assembler

11. Saw Operator

12. Shipper

13. Stationary Fireman

14. Stickman

15. Truck Driver, Light

and Heavy

16. Woodworking-Machine

Operator

Standard Hours per Week

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 33 — SASH, DOOR AND FLOORING MILLS' — (Concluded) — Tableau 33 — PORTES, CHÂSSIS ET PARQUETS' — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	BRITISH COLUMBIA		COLOMBIE-BRITANNIQUE		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average			
	Average	Predominant Range	Marge	Predominante	Moyenne	Predominante	Moyenne	Marge	Predominante	Moyenne	Marge	Predominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Cabinetmaker, Millwork (Bench Carpenter)	3.67	3.47-3.88											Ébéniste, atelier de rabotage (menuisier d'établi)	1
2. Glazier	3.21	3.11-3.47											Vitrier	2
3. Grader	3.38	3.10-3.56											Trieur	3
4. Labourer	2.93	2.60-3.24											Manoeuvre	4
5. Layout Man	3.57	—											Ligneur de bois	5
6. Loader (Car)	2.87	2.60-3.22											Changeur (wagons)	6
7. Millwright	3.85	—											Mécanicien-ajusteur	7
8. Piler (Kiln; Lumber)	3.07	2.72-3.17											Empileur (séchoir; bois)	8
9. Planer Operator	—	—											Conducteur de raboteuse	9
10. Sash, Door and Frame Assembler	3.11	2.70-3.26											Monteur de portes, châssis et bâtis	10
11. Saw Operator	3.21	2.90-3.44											Scieur	11
12. Shipper	3.32	3.11-3.56											Expéditeur	12
13. Stationary Fireman	—	—											Chauffeur de machine fixe	13
14. Stickman	3.51	3.16-3.85											Touppilleur	14
15. Truck Driver, Light and heavy	3.21	3.01-3.35											Conducteur de camion, léger et lourd	15
16. Woodworking-Machine Operator	3.54	3.38-3.88											Conducteur de machines à travailler le bois	16
Standard Hours per Week	40.0	—											Heures normales par semaine	

'Sash, Door and Flooring Mills (Industry No. 2540) — Establishments primarily engaged in manufacturing mill products such as sash, doors, window and door frames, interior woodwork, mouldings and hardwood flooring.

'Portes, châssis et parquets (industrie no 2540) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de produits de moulin tels que châssis, portes, cadres de fenêtres et de portes, boiserie, de moulures et parquets en bois dur.

Table 34 — HOUSEHOLD, OFFICE AND OTHER FURNITURE¹ — Tableau 34 — MEUBLES DE MAISON, DE BUREAU ET AUTRES¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO			
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler or Cabinetmaker, Cl. A.	2.55	2.12-2.93	2.41	2.15-2.95	2.67	2.10-3.15	2.86	2.30-3.25	2.86	2.30-3.25	2.86	2.30-3.25	Assembleur ou ébéniste, cl. A.
2. Assembler or Cabinetmaker, Cl. B.	2.15	1.46-2.25	1.92	1.50-2.30	2.31	1.85-2.79	2.47	1.90-2.90	2.47	1.90-2.90	2.47	1.90-2.90	Assembleur ou ébéniste, cl. B.
3. Assembler, Metal Furniture	2.32	1.62-2.77	2.52	1.85-2.77	2.52	1.81-2.79	2.30	1.80-2.92	2.30	1.80-2.92	2.30	1.80-2.92	Assembleur, meubles en métal
4. Electrician, Maintenance	2.78	2.27-2.80	2.61	—	2.72	2.20-3.98	2.44	—	2.44	1.80-3.22	2.44	1.80-3.22	Electricien, entretien
5. Glue Clamp Operator	1.97	1.44-2.10	1.80	1.60-2.02	2.18	1.75-2.55	1.96	1.60-2.32	1.96	1.60-2.32	1.96	1.60-2.32	Conducteur de presse à coller
6. Labourer	1.76	1.30-1.75	1.52	1.15-2.05	1.98	1.69-2.32	1.76	1.75-2.22	1.76	1.75-2.22	1.76	1.75-2.22	Manoeuvre
7. Machine Sander	2.03	1.50-2.25	1.84	1.70-2.25	2.16	1.75-2.22	2.26	1.70-2.60	2.26	1.70-2.60	2.26	1.70-2.60	Ponceur à la machine
8. Mechanic (Machine Repairman)	2.59	1.95-3.00	2.73	3.35-3.00	2.80	2.30-3.22	3.04	1.60-2.47	3.04	1.60-2.47	3.04	1.60-2.47	Mécanicien (réparateur de machines)
9. Packer (Crater)	2.02	1.47-2.76	1.93	1.50-2.76	2.17	1.50-2.98	2.05	1.50-2.47	2.05	1.50-2.47	2.05	1.50-2.47	Emballleur
10. Painter, Spray	2.29	1.58-2.63	2.07	1.75-2.98	2.22	1.95-2.95	2.65	2.05-3.17	2.65	2.05-3.17	2.65	2.05-3.17	Peintre au pistolet
11. Planer Operator, Set-Up and Operate	2.08	1.55-2.27	1.97	1.65-2.55	2.39	2.00-2.75	2.53	2.00-2.75	2.53	2.00-2.75	2.53	2.00-2.75	Conducteur de raboteuse (réglage et conduite)
12. Rip Saw Operator	2.10	1.50-2.28	1.89	1.70-2.42	2.08	1.70-2.55	2.45	2.05-2.75	2.45	2.05-2.75	2.45	2.05-2.75	Conducteur de scie à refendre
13. Rubber and Polisher	2.00	1.40-2.10	1.74	1.60-2.50	2.19	1.60-2.62	2.36	1.80-2.90	2.36	1.80-2.90	2.36	1.80-2.90	Frotteur et polisseur
14. Sewing-Machine Operator, F.	1.87	1.35-2.00	1.63	1.35-2.02	1.94	1.46-2.33	1.93	1.45-2.33	1.93	1.45-2.33	1.93	1.45-2.33	Couseuse à la machine
15. Shaper Operator, Operate only	2.06	1.55-2.35	1.88	1.70-2.60	2.23	1.95-2.70	2.58	2.25-2.88	2.58	2.25-2.88	2.58	2.25-2.88	Toupilleur (conduite seulement)
16. Shaper Operator, Set-Up and Opr.	2.36	1.65-2.75	2.19	2.00-2.75	2.50	2.18-2.90	2.83	—	2.83	—	2.83	—	Toupilleur (réglage et conduite)
17. Shipper	2.18	1.50-2.76	2.03	1.75-2.76	2.32	1.75-2.76	2.25	1.75-2.73	2.25	1.75-2.73	2.25	1.75-2.73	Expéditeur
18. Stationary Engineer, 3rd Class	2.40	—	—	—	2.47	2.15-2.73	2.31	1.83-3.00	2.31	1.83-3.00	2.31	1.83-3.00	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe
19. Stationary Engineer, 4th Class	2.16	—	—	—	2.20	1.90-2.60	—	—	—	—	—	—	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe
20. Stationary Fireman	1.77	1.50-1.85	1.69	—	2.09	1.75-2.32	—	—	—	—	—	—	Chauffeur de machine fixe
21. Trim Saw Operator	2.19	1.50-2.25	1.85	1.60-2.34	2.43	1.80-3.15	2.66	1.85-3.25	2.66	1.85-3.25	2.66	1.85-3.25	Conducteur de scie à redresser
22. Truck Driver, Light and Heavy	2.28	1.70-2.55	2.09	1.85-2.56	2.41	2.06-2.75	2.45	2.15-2.75	2.45	2.15-2.75	2.45	2.15-2.75	Conducteur de camion, léger et lourd
23. Upholsterer, Complete Suite	2.48	1.72-2.75	2.28	1.90-2.75	2.28	1.98-3.15	2.55	1.98-3.20	2.55	1.98-3.20	2.55	1.98-3.20	Rembourseur, mobilier complet
24. Veneer Cutter and Matcher	2.17	1.75-2.30	2.04	1.80-2.50	2.36	1.86-2.81	—	—	—	—	—	—	Découpeur et assortisseur de placage
25. Yardman	1.82	1.45-2.05	1.73	1.50-2.07	2.00	1.70-2.38	—	—	—	—	—	—	Homme de cour
Standard Hours per Week	42.5	40-45	43.4	40-45	41.9	40-45	42.7	40-48	42.7	40-48	42.7	40-48	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 34 - HOUSEHOLD, OFFICE AND OTHER FURNITURE' - (Continued) - Tableau 34 - MEUBLES DE MAISON, DE BUREAU ET AUTRES' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Predominant Range			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler or Cabinetmaker, Cl. A...	2.71	2.40-2.81	3.14	2.45-3.55	3.77	3.30-3.93							Assembleur ou ébéniste, cl. A...
2. Assembler or Cabinetmaker, Cl. B...	2.26	1.85-2.55	2.76	2.55-3.25	3.03	2.50-3.47							Assembleur ou ébéniste, cl. B...
3. Assembler, Metal Furniture	2.15	1.87-2.38	-	-	2.92	-							Assembleur, meubles en métal...
4. Electrician, Maintenance		-	-	-		-							Electricien, entretien
5. Glue Clamp Operator	2.11	-	-	-	2.57	-							Electricien, entretien
6. Labourer	1.67	-	-	-		-							Manœuvre
7. Machine Sander	2.13	-	1.54	-	2.48	1.70-2.80							Manœuvre
8. Machine (Machine Repairman) ..	2.49	-	-	-		-							Mécanicien (répar. de machines)
9. Packer (Grater)	1.98	1.65-2.32	-	-	2.62	2.05-2.92							Mécanicien (répar. de machines)
10. Painter, Spray	2.37	1.87-2.75	-	-	3.24	2.43-4.16							Emballleur
11. Planer Operator, Set-Up and Operate	2.16	-	-	-		-							Peintre au pistolet
12. Rip Saw Operator		-	-	-		-							Conducteur de raboteuse (réglage et conduite)
13. Rubber and Polisher		-	-	-	3.08	2.35-3.92							Conducteur de scie à refendre...
14. Sewing-Machine Operator, F... ..	1.62	1.40-1.95	1.62	1.35-1.90	2.49	2.15-2.72							Frotteur et polisseur
15. Shaper Operator, (Operate only) ..		-	-	-		-							Couseuse à la machine
16. Shaper Operator, Set-Up and Opr.	2.20	-	-	-	2.88	-							Toupilleur (conduite seulement)
17. Shipper	2.13	1.70-2.54	-	-	2.99	2.35-3.46							Toupilleur (réglage et conduite)
18. Stationary Engineer, 3rd Class ..		-	-	-		-							Expéditeur
19. Stationary Engineer, 4th Class ..		-	-	-		-							Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.
20. Stationary Fireman		-	-	-		-							Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.
21. Trim Saw Operator		-	-	-	2.56	-							Chauffeur de machine fixe
22. Truck Driver, Light and Heavy ..	1.90	1.65-2.23	2.31	-	3.22	2.90-3.46							Conducteur de scie à redresser
23. Upholsterer, Complete Suite ...	2.35	2.10-2.55	2.63	2.15-3.40	3.25	2.75-3.45							Cond. de camion, léger et lourd
24. Veneer Cutter and Matcher		-	-	-		-							Rembourseur, mobilier complet...
25. Yardman	1.78	-	-	-		-							Découpeur et assortisseur de placage
													Homme de cour
	41.3	40-44	42.0	40-44	39.8	-							Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation
	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO			
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler or Cabinetmaker, Cl. A	2.49	1.62-3.00	-	2.21	1.91-2.58	-	2.60	2.33-2.99	-	2.48	-	-	Assembleur ou ébéniste, cl. A.....
2. Assembler or Cabinetmaker, Cl. B	2.25	1.57-2.46	-	2.21	1.91-2.58	-	2.43	2.10-3.14	-	2.48	-	-	Assembleur ou ébéniste, cl. B.....
3. Assembler, Metal Furniture.....	2.73	-	-	-	-	-	2.76	2.05-2.73	-	-	-	-	Assembleur, meubles en métal.....
4. Glue Clamp Operator	2.20	1.65-2.57	-	-	-	-	2.26	2.05-2.73	-	-	-	-	Conducteur de presse à coller.....
5. Machine Sander	2.22	1.58-2.50	-	-	-	-	2.45	-	-	-	-	-	Ponçeur à la machine.....
6. Packer (Grater)	2.50	1.54-2.62	-	-	-	-	2.80	-	-	-	-	-	Emballer.....
7. Painter, Spray	2.43	1.65-2.57	-	2.74	-	-	2.63	-	-	-	-	-	Peintre au pistolet.....
8. Planer Operator, Set-Up and Operate.....	2.26	1.56-3.02	-	-	-	-	2.39	2.06-2.45	-	-	-	-	Conducteur de raboteuse (réglage et conduite).....
9. Rip Saw Operator	2.28	1.56-2.72	-	2.63	2.42-2.89	-	2.57	2.24-3.36	-	-	-	-	Conducteur de scie à refendre.....
10. Rubber and Polisher.....	1.98	1.55-2.23	-	-	-	-	2.10	-	-	-	-	-	Frotteur et polisseur.....
11. Sewing-Machine Operator, F.....	2.30	1.48-3.21	-	2.00	1.48-3.21	-	2.54	1.84-3.24	-	2.21	1.66-2.92	-	Couseuse à la machine.....
12. Shaper Operator, Operate only	2.29	-	-	-	-	-	2.42	-	-	-	-	-	Toupilleur (conduite seulement)...
13. Shaper Operator, Set-Up and Opr.	2.29	1.57-2.41	-	-	-	-	2.53	2.39-2.92	-	-	-	-	Toupilleur (réglage et conduite)...
14. Trim Saw Operator.....	2.40	1.60-2.56	-	-	-	-	2.54	1.93-3.33	-	-	-	-	Conducteur de scie à redresser....
15. Upholsterer, Complete Suite	3.09	2.00-3.34	-	2.52	2.06-3.34	-	3.48	2.70-5.07	-	4.08	3.24-5.50	-	Rembourseur, mobilier complet.....
16. Veneer Cutter and Matcher.....	2.21	1.60-2.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Découpeur et assortisseur de placage.....
Standard Hours per Week	42.5	43.9	40-45	43.4	40-45	40-45	41.9	40-45	40-45	42.7	40-48	40-48	Heures normales par semaine

¹Household, Office and Other Furniture (Industry Nos. 2610, 40, 60)—Établissements s'occupant surtout de la fabrication de meubles de ménage, de bureau et autres, et d'articles d'aménagement de toutes sortes et de toutes matières.

TABLE 35 - PULP¹⁻³ - TABLEAU 35 - PÂTES¹⁻³

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC				
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Acid Maker	3.47	-	-	3.56	3.21-3.80	-	3.32	3.20-3.51	-	3.31	2.98-3.52	-	Acideur	1
2. Blow-Pit Man (Washerman)	3.07	-	-	-	-	-	2.71	2.65-2.76	-	3.01	2.75-3.20	-	Préposé de fosse de décharge, laveur	2
3. Chipperman	3.22	-	-	-	-	-	2.87	2.73-3.11	-	2.96	2.73-3.11	-	Préposé de déchiqueteuse	3
4. Digger Cook	3.90	-	-	-	-	-	3.56	3.37-4.02	-	3.73	3.31-4.05	-	Conducteur de lessiveur, cuiseur	4
5. Digger Cook Helper, 1st Class	3.36	-	-	-	-	-	3.02	2.86-3.29	-	3.28	3.02-3.62	-	Aide conducteur de lessiveur, 1ère cl.	5
6. Digger Cook Helper, 2nd Class	3.18	-	-	-	-	-	2.83	2.76-2.93	-	3.14	2.92-3.36	-	Aide conducteur de lessiveur, 2e cl.	6
7. Grinderman	3.11	3.34	3.29-3.45	2.27	2.03-3.28	2.82	2.82	2.76-2.91	3.01	2.78-3.30	2.86-3.40	2.47	Conducteur de défibreur	7
8. Screenman	3.28	-	-	2.88	1.91-3.28	3.10	2.73-3.45	-	2.47	1.70-2.99	2.86-3.40	2.47	Tamiseur	8
9. Wet-Machine Operator	2.93	-	-	-	-	-	-	-	2.91	2.73-3.07	2.86-3.40	2.47	Presseur de pâte	9
10. Wood Handler ^a	2.95	-	-	2.67	1.91-3.11	2.73	2.65-2.98	-	2.91	2.73-3.07	2.86-3.40	2.47	Main-d'oeuvre du bois à pâte ^a	10
Standard Hours per Week	40.2	40.0	-	41.2	40-42	40.0	40.2	-	40.2	-	-	-	Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	ONTARIO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE										
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
1. Acid Maker	\$ 3.43	3.20—3.57	\$ 3.82	\$ 3.37—4.14									Acideur	1
2. Blow-Pit Man (Washer)	3.06	2.91—3.36	3.70	3.42—3.92									Préposé de fosse de décharge, laveur	2
3. Chipperman	3.10	2.91—3.28	3.68	3.48—3.96									Préposé de déchetuse	3
4. Digester Cook	3.78	3.61—3.98	4.28	4.03—4.58									Conducteur de lessiveur, cuiseur Aide conducteur de lessiveur,	4
5. Digester Cook Helper, 1st Class	3.31	3.13—3.62	3.66	3.48—3.92									1 ^{ère} classe	5
6. Digester Cook Helper, 2nd Class	3.10	2.98—3.24	3.45	3.37—3.64									Aide conducteur de lessiveur, 2 ^e classe	6
7. Grinderman	3.08	2.96—3.34	3.41	3.37—3.48									Conducteur de défibreur	7
8. Screenerman	3.22	3.03—3.39	3.76	3.59—3.92									Tamiseur	8
9. Wet-Machine Operator	3.24	2.87—3.42	3.97	3.51—4.58									Presseur de pâte	9
10. Wood Handler ³	2.96	2.83—3.07	3.57	3.37—3.70									Main-d'oeuvre du bois à pâte ⁴	10
Standard Hours per Week	40.4	40—42	40.0	-									Heures normales par semaine	

¹Pulp (Industry No. 2715) — Establishments primarily engaged in producing chemical or mechanical wood pulp. Included in this industry are combined pulp and paper mills.

²Rates for maintenance occupations in Pulp appear in Table 38.

³Includes conveyor man, sorter, loader, cleaner, stackerman, etc.

⁴Pâtes (industrie no 2715) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de pâtes chimiques ou mécaniques, et établissement s'occupant de la fabrication de pâte et papier.

⁵Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie de la pâte apparaissent au tableau 38.

⁶Comprend les préposés de transporteurs, trieurs, chargeurs, nettoyeurs, et empileurs.

Table 36 - NEWSPRINT^{1,2} - Tableau 36 - PAPIER-JOURNAL^{1,2}

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation				
	INDUSTRY INDUSTRIE			NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			QUÉBEC			ONTARIO				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			
	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$		Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	
1. Beater Man	3.46	-	3.42	2.58-4.89	3.49	3.35-3.92	3.76	3.35-4.25	3.76	3.35-4.25	3.76	3.35-4.25	3.76	3.35-4.25	3.76	Aide-gouverneur de pile	1
2. Broke-Beater Man	3.09	-	3.01	2.89-3.37	3.06	2.90-3.18	3.24	3.20-3.26	3.24	3.20-3.26	3.24	3.20-3.26	3.24	3.20-3.26	3.24	Conducteur de triturateur	2
3. Machine Tender, Fourdrinier	5.21	5.55	5.06	4.68-5.84	5.30	4.69-5.97	5.45	4.25-6.59	5.45	4.25-6.59	5.45	4.25-6.59	5.45	4.25-6.59	5.45	Conducteur de machine Fourdrinier	3
4. Back Tender	4.78	5.17	4.67	3.80-5.45	4.85	4.31-5.54	4.95	3.81-5.89	4.95	3.81-5.89	4.95	3.81-5.89	4.95	3.81-5.89	4.95	Aide-conducteur de machine à papier, deuxième main	4
5. Third Hand (Winderman)	4.15	4.42	4.05	3.45-4.63	4.17	3.80-4.69	4.55	3.73-5.17	4.55	3.73-5.17	4.55	3.73-5.17	4.55	3.73-5.17	4.55	Troisième main	5
6. Fourth Hand	3.57	3.74	3.50	3.19-3.89	3.55	3.36-3.79	3.81	3.42-4.17	3.81	3.42-4.17	3.81	3.42-4.17	3.81	3.42-4.17	3.81	Quatrième main	6
7. Fifth Hand	3.41	3.52	3.35	3.09-3.65	3.35	3.16-3.62	3.63	3.30-3.89	3.63	3.30-3.89	3.63	3.30-3.89	3.63	3.30-3.89	3.63	Cinquième main	7
8. Sixth Hand (Broke Hustler)	3.14	3.20	3.08	2.80-3.34	3.12	2.93-3.28	3.40	3.20-3.53	3.40	3.20-3.53	3.40	3.20-3.53	3.40	3.20-3.53	3.40	Sixième main	8
9. Oiler (Paper Machine)	3.46	3.60	3.45	3.29-3.71	3.40	3.32-3.51	3.54	3.47-3.64	3.54	3.47-3.64	3.54	3.47-3.64	3.54	3.47-3.64	3.54	Graisseur de machine à papier	9
10. Roll Finisher	3.13	-	3.08	2.83-3.35	3.12	2.95-3.37	3.36	3.30-3.53	3.36	3.30-3.53	3.36	3.30-3.53	3.36	3.30-3.53	3.36	Finisseur de rouleaux	10
Standard Hours per Week	40.2	40.0	40.1	-	40.3	40-42	40.4	40-42	40.4	40-42	40.4	40-42	40.4	40-42	40.4	Heures normales par semaine	

¹Newsprint (Industry No. 2711) - Paper mills primarily engaged in manufacturing newsprint.²Papier-journal (industrie n° 2711) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication du papier-journal.³Rates for maintenance occupations in Newsprint appear in Table 38. ⁴Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie du papier-journal apparaissent au tableau 38.

TABLE 37 - OTHER PULP AND PAPER^{1,2} - TABLEAU 37 - AUTRES PÂTES ET PAPIERS^{1,2}

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation			
	INDUSTRY INDUSTRIE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			ONTARIO				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Average	Range	Moyenne	Average	Range	Moyenne	Average	Range	Moyenne	Average	Range	Moyenne		Average	Range	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Beater Man	3.09	-	-	2.95	2.73-3.40	3.13	2.84-3.47	3.53	3.40-3.75							
2. Machine Tender, Cylinder	3.61	-	-	3.53	2.99-3.87	3.68	3.64-3.73	-	-							
3. Machine Tender, Fourdrinier	4.11	-	-	3.80	3.12-4.27	4.15	3.65-4.94	4.80	4.41-5.30							
4. Back Tender	3.69	-	-	3.43	3.00-3.92	3.77	3.32-4.57	4.23	3.75-4.86							
5. Third Hand (Winderman)	3.35	-	-	3.15	2.83-3.51	3.40	3.05-3.76	3.92	3.38-4.47							
6. Fourth Hand	3.10	-	-	2.97	2.76-3.20	3.14	2.87-3.53	3.47	3.36-3.60							
7. Paper tester	3.16	3.06	2.97-3.23	3.07	2.80-3.41	3.21	2.93-3.44	3.42	3.27-3.53							
8. Roll Finisher	2.95	-	-	2.80	2.20-3.09	3.03	2.85-3.26	3.33	3.25-3.39							
9. Counter and Sorter, Female	2.51	-	-	2.39	-	2.57	2.42-2.70	-	-							
Per Week																
10. Technician, Laboratory	133	120	110-132	128	115-144	136	121-153	145	135-160							
Standard Hours per Week	39.9	40.0	-	39.8	-	40.0	-	40.0	-							

¹Other Pulp and Paper (Industry Nos. 2712, 14, 16) - Establishments primarily engaged in producing fine paper, wrapping paper, kraft paper and other pulp and paper except newsprint.

²Rates for maintenance occupations in Other Pulp and Paper appear in Table 38.

¹Autres pâtes et papiers (industries nos 2712, 14, 16) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de papier d'impression et d'écriture, de papier d'emballage Kraft, et autres pâtes et papiers avec exception du papier-journal.

²Les taux de salaire pour le personnel d'entretien dans l'industrie Autres Pâtes et Papiers apparaissent au Tableau 38.

Table 38 - MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS, - Tableau 38 - OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES
AND LA BOURERS (ALL PULP AND PAPER)
ET DES MANOEUVRES (TOUT PÂTE ET PAPIER)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC							
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Carpenter	3.96	3.83-4.16	3.50	2.52-4.12	3.69	3.21-4.13	3.67	3.23-4.13	3.67	3.23-4.13	3.67	3.23-4.13	Charpentier	1
2. Electrician	3.94	3.83-4.48	3.67	2.66-4.12	3.57	3.27-3.79	3.74	3.34-4.15	3.74	3.34-4.15	3.74	3.34-4.15	Electricien	2
3. Labourer	2.88	-	2.42	1.91-2.88	2.92	2.65-2.98	2.77	2.68-2.98	2.77	2.68-2.98	2.77	2.68-2.98	Manoeuvre	3
4. Machinist	3.93	-	3.59	2.77-4.12	3.73	3.48-4.13	3.82	3.35-4.13	3.82	3.35-4.13	3.82	3.35-4.13	Machiniste	4
5. Mechanic	3.69	-	-	-	-	-	-	-	3.41	2.54-4.13	3.41	2.54-4.13	Mécanicien	5
6. Millwright	3.89	4.16-4.24	3.79	3.49-4.12	3.57	3.16-4.13	3.69	3.23-4.13	3.69	3.23-4.13	3.69	3.23-4.13	Mécanicien-ajusteur	6
7. Pipefitter	3.96	3.79-4.16	3.78	3.55-4.12	3.59	3.27-4.13	3.77	3.34-4.13	3.77	3.34-4.13	3.77	3.34-4.13	Tuyauteur	7
8. Stationary Engineer, 1st Class ..	4.20	-	-	-	4.00	3.69-4.34	3.71	2.99-4.21	3.71	2.99-4.21	3.71	2.99-4.21	Mécanicien demach. fixe, 1ère classe ..	8
9. Stationary Engineer, 2nd Class ..	4.06	-	3.90	3.81-4.33	3.53	3.25-3.68	3.72	3.22-4.30	3.72	3.22-4.30	3.72	3.22-4.30	Mécanicien de mach. fixe, 2e classe ..	9
10. Stationary Engineer, 3rd Class ..	3.70	-	-	-	-	-	-	-	3.26	2.96-3.72	3.26	2.96-3.72	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe ..	10
11. Stationary Engineer, 4th Class ..	3.52	3.56-3.68	-	-	-	-	-	-	3.20	2.89-3.43	3.20	2.89-3.43	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe ..	11
12. Stationary Fireman	3.44	-	-	-	3.10	2.73-3.56	3.36	3.08-3.65	3.36	3.08-3.65	3.36	3.08-3.65	Chauffeur de machine fixe	12
13. Truck Driver, Light and Heavy ..	3.04	-	2.64	-	2.86	2.73-3.11	2.84	2.50-3.16	2.84	2.50-3.16	2.84	2.50-3.16	Conducteur de camion, léger et lourd ..	13
14. Trucker, Power	3.09	3.14-3.41	2.70	1.94-3.12	3.05	2.76-3.36	2.95	2.75-3.29	2.95	2.75-3.29	2.95	2.75-3.29	Conducteur de chariot automoteur ..	14
15. Welder	4.03	-	3.59	2.77-3.95	3.75	3.48-4.13	3.84	3.49-4.13	3.84	3.49-4.13	3.84	3.49-4.13	Soudeur	15
Standard Hours per Week	40.1	40.0	40.7	40.1	40.1	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 38 — MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS, — Tableau 38 — OCCUPATIONS DES MÉTIERS DE L'ENTRETIEN, DES SERVICES AND LABOURERS (ALL PULP AND PAPER)¹ — (Concluded)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	ONTARIO		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		
	Predominant Range		Predominant Range		Predominant Range		Predominant Range		Predominant Range		Predominant Range		
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	
Marge Prédominante		Marge Prédominante		Marge Prédominante		Marge Prédominante		Marge Prédominante		Marge Prédominante			
\$		\$		\$		\$		\$		\$			
1. Carpenter	3.98	3.74-4.16	4.33	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier	1
2. Electrician	3.99	3.72-4.21	4.34	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien	2
3. Labourer	2.90	2.82-3.03	3.21	3.20-3.22	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre	3
4. Machinist	3.93	3.55-4.16	4.34	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien	4
5. Mechanic	4.08	3.97-4.17	4.25	3.78-4.35	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur	5
6. Millwright	3.84	3.41-4.15	4.34	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur	6
7. Pipefitter	3.92	3.52-4.16	4.35	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, lère cl.	7
8. Stationary Engineer, 1st Class	4.26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	8
9. Stationary Engineer, 2nd Class	4.24	3.85-4.54	4.74	4.52-5.02	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	9
10. Stationary Engineer, 3rd Class	3.61	3.27-3.93	4.18	3.92-4.47	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.	10
11. Stationary Engineer, 4th Class	3.35	3.17-3.52	3.78	3.42-4.19	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe	11
12. Stationary Fireman	3.68	3.40-3.89	3.50	3.26-3.86	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de camion, léger et lourd	12
13. Truck Driver, Light and Heavy	3.06	2.92-3.17	3.42	3.36-3.53	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automoteur	13
14. Trucker, Power	3.03	2.79-3.25	3.46	3.36-3.59	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur	14
15. Welder	3.96	3.74-4.16	4.35	-	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	15
Standard Hours per Week	40.2	-	40.2	-	-	-	-	-	-	-	-		

¹Includes Maintenance and Service employees, and Labourers in the following: Pulp (Table 35), Newsprint (Table 36), and other Pulp and Paper (Table 37).

Table 39 — PAPER BOXES AND BAGS¹ — Tableau 39 — BÔTES ET SACS EN PAPIER¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO				
	Average	Range	Marge	Average	Range	Marge	Average	Range	Marge	Average	Range	Marge		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Adjuster	2.89	2.38-3.10	2.72	2.42-3.55	2.98	2.65-3.62	2.89	2.56-3.13					Régleur	1
2. Bundler (Packer; Tier), Male	2.41	1.93-2.58	2.28	1.93-2.61	2.48	1.93-2.61	2.49	1.97-2.77					Empaqueur	2
3. Bundler (Packer; Tier), Female	1.86	1.43-1.85	1.68	1.44-1.85	1.74	1.35-2.28	1.72	1.35-2.31					Empaqueuse	3
4. Corrugating Knife Operator	2.86	2.53-2.94	2.76	2.55-2.94	2.93	2.65-3.10	2.98	2.78-3.10					Conducteur de découpeuse	4
5. Corrugating Machine Operator	3.03	2.62-3.00	2.91	2.62-3.00	3.09	2.89-3.23	3.17	3.12-3.23					Conducteur d'onduleuse (gaufreur) ..	5
6. Die Maker	3.00	2.42-3.39	2.95	2.43-3.51	2.98	2.30-3.41	3.02	2.42-3.45					Matriceur	6
7. Double-Backer Operator	2.78	2.45-2.78	2.64	2.45-2.78	2.83	2.63-2.93	2.89	2.81-2.97					Conducteur de machine à coller	7
8. Folding and Gluing Machine Feeder, Female	1.98	1.45-2.40	1.96	1.59-2.18	1.82	1.54-2.15	1.83	1.50-2.15					Alimenteuse de plieuse et colleuse	8
9. Glue Table Worker, Female	1.92	1.42-1.91	1.71	1.42-2.14	1.78	1.42-2.28	1.76	1.45-2.28					Travailleur à la table de collage ..	9
10. Knife Man, Printer Slotter	2.80	2.39-2.81	2.71	2.39-2.81	2.82	2.63-3.01	2.88	2.63-3.01					Préposé de rainuse-imprimeuse	10
11. Labourer	2.33	1.97-2.51	2.23	2.08-2.38	2.42	2.15-2.60	2.44	2.21-2.60					Manœuvre	11
12. Mechanic, Maintenance	3.06	2.45-3.36	3.01	2.79-3.36	3.13	2.72-3.52	3.31	3.00-3.65					Mécanicien, entretien	12
13. Pressman; Cutting and Creasing (Folding and Set-Up)	2.89	2.30-3.24	2.94	2.37-3.33	2.89	1.40-2.28	2.92	2.55-3.17					Conducteur de presse à couper et à plisser	13
14. Printer-Slotter Operator	2.99	2.53-2.98	2.82	2.54-2.98	3.07	—	3.11	2.85-3.23					Conducteur de rainuse-imprimeuse ..	14
15. Printing Pressman, Cylinder	3.02	2.77-3.26	2.89	2.01-3.26	3.03	2.57-3.50	3.20	2.85-3.71					Pressier de cylindre, impression ..	15
16. Scorer	2.60	2.25-2.55	2.51	—	2.65	—	2.70	2.13-2.93					Marqueur	16
17. Sayer Operator, Single, Female	1.79	1.45-2.30	1.90	1.58-2.30	1.69	1.40-2.28	1.79	1.43-2.28					Conductrices de monteuse simple ..	17
18. Stitcher Operator, Automatic, M.	2.52	1.81-2.71	2.47	1.81-2.71	2.55	2.45-2.85	2.30	1.95-2.49					Piqueuse à la machine	18
19. Stitcher Operator, Automatic, F.	2.18	1.99-2.30	2.25	2.24-2.30	2.25	2.22-3.10	2.37	2.27-2.49					Piqueuse à la main	19
20. Stripper Operator, Manual, F.	2.20	1.96-2.45	2.16	1.96-2.45	2.25	1.70-2.49	2.33	2.27-2.49					Éplucheuse de boîtes plantes	20
21. Stripper, Folding Carton	2.30	1.71-2.38	2.13	1.71-2.31	2.31	1.84-2.64	2.37	2.06-2.64					Cond. de camion, léger et lourd	21
22. Truck Driver, Light and Heavy ..	2.54	2.05-2.64	2.44	2.05-2.64	2.61	2.28-3.11	2.62	2.28-3.15					Conductrice de goummeuse automatique	22
23. Wrapping-Machine Operator, Set-Up Boxes, Female	1.61	1.40-1.81	1.62	1.40-1.81	1.58	1.40-1.74	1.64	1.55-1.74						23
Standard Hours per Week	40.1	—	40.0	—	40.1	—	40.1	—					Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 39 - PAPER BOXES AND BAGS' - (Continued) - Tableau 39 - BÔTES ET SACS EN PAPIER' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	MANITOBA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range			
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante		
1. Adjuster					\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Régleur	1
2. Bundler (Packer; Tier), Male	-	-	3.61	3.07-3.88									Empaqueur	2
3. Bundler (Packer; Tier), Female	-	-	2.98	2.97-3.18									Empaqueuse	3
4. Corrugating Knife Operator	2.82	-	2.48	1.40-2.81									Conducteur de découpeuse	4
5. Corrugating Machine Operator	2.90	-	3.66	-									Conducteur d'onduleuse (gaufreur)	5
6. Die Maker	2.92	-	3.69	3.37-4.08									Matricier	6
7. Double-Backer Operator	-	-	3.40	-									Conducteur de machine à coller..	7
8. Folding and Gluing Machine Feeder, Female	-	-	2.75	-									Alimenteuse de plieuse et colleuse	8
9. Glue Table Worker, Female	-	-	2.56	1.70-2.80									Travailleur à la table de collage	9
10. Knife Man, Printer Slotter	2.64	2.63-2.67	3.22	3.21-3.24									Préposé de rainuse-imprimeuse	10
11. Labourer	2.26	2.13-2.37	3.59	3.26-3.91									Manoeuvre	11
12. Mechanic, Maintenance	-	-	3.58	-									Mécanicien, entretien	12
13. Pressman, Cutting and Creasing (Folding and Set-Up)	-	-	3.54	3.53-3.54									Conducteur de presse à couper et à plisser	13
14. Printers/Slotter Operator	-	-	4.27	3.45-5.07									Conducteur de rainuse-imprimeuse	14
15. Printing Pressman, Cylinder	-	-	-	-									Pressier de cylindre, impression	15
16. Scorer	-	-	-	-									Marqueur	16
17. Stayer Operator, Single, Female	-	-	-	-									Conductrice de monteuse-simple	17
18. Stitcher Operator, Automatic, M.	-	-	-	-									Piqueur à la machine	18
19. Stitcher Operator, Automatic, F.	-	-	-	-									Piqueuse à la machine	19
20. Stripper Operator, Manual, F.	2.49	-	2.49	1.75-3.02									Piqueuse à la main	20
21. Stripper, Folding Carton	2.95	-	2.95	2.70-3.15									Éplucheur de boîtes pliantes	21
22. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	3.11	-									Cond. de camion, léger et lourd	22
23. Wrapping-Machine Operator, Set-Up Boxes, Female	-	-	-	-									Conductrice de gommeuse automatique	23
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-									Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 39 — PAPER BOXES AND BAGS¹ — (Concluded) — Tableau 39 — BOÎTES ET SACS EN PAPIER¹ — (Fin)
 PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX											
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO		
	Average	Predominant Range	Predominant Range	Average	Predominant Range	Predominant Range	Average	Predominant Range	Predominant Range	Average	Predominant Range	Predominant Range
Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Bundler (l'acker), Male	2.76	—	—	—	—	—	2.82	2.52-2.88	—	—	—	—
2. Corrugating Knife Operator	3.33	—	—	—	—	—	3.26	—	—	—	—	—
3. Corrugating Machine Operator	3.47	—	—	—	—	—	3.37	—	—	—	—	—
4. Double-Backer Operator	3.22	—	—	—	—	—	3.15	—	—	—	—	—
5. Folding and Gluing Machine Feeder, Female	2.73	—	—	—	—	—	2.73	1.67-3.51	—	—	—	—
6. Glue Table Worker, Female	1.96	—	—	—	—	—	1.96	1.60-2.42	1.96	1.60-2.42	—	—
7. Knife Man, Printer Slotter	3.07	2.86	2.45-3.29	2.86	2.45-3.29	3.33	3.33	3.12-3.67	—	—	—	—
8. Pressman; Cutting and Creasing (Folding and Set-Up)	3.05	3.15	2.61-3.60	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Printer-Slotter Operator	3.44	—	—	—	—	—	3.56	—	—	—	—	—
10. Scorer	2.98	—	—	—	—	—	2.98	2.58-3.18	—	—	—	—
11. Stayer Operator, Single, Female	1.84	—	—	—	—	—	1.84	—	1.77	—	—	—
12. Wrapping-Machine Operator, Set-Up Boxes, Female	1.91	—	—	—	—	—	1.94	1.60-2.38	1.83	1.60-2.09	—	—
Standard Hours per Week	40.1	40.2	—	40.0	—	—	40.1	—	40.1	—	—	—

Heures normales par semaine

¹Boîtes et sacs en papier (industrie n° 2730) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de boîtes ou caisses d'emballage en carton-fibre ondulé ou compact, de boîtes pliantes ou montées en papier ou en carton, de sacs en papier, de canettes en fibre, de contenants en papier ou carton non classés ailleurs, et de sacs et autres contenants en matières synthétiques et papier métallique.

¹Boîtes et sacs en papier (industrie n° 2730) — Establishments primarily engaged in manufacturing shipping boxes or cases made of corrugated or solid fibreboard; folding or set-up paper or paperboard boxes; paper bags; fibre cans; other paper and paperboard containers; and bags or containers of synthetic materials or metal foil.

Table 40 - COMMERCIAL PRINTING¹ - Tableau 40 - IMPRIMERIE COMMERCIALE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week Heures normales par semaine	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
		COMPOSITOR, HAND A LA MAIN			LINTOTYPE OPERATOR			PRESSMAN, OFFSET			PRESSMAN, CYLINDER			PRESSMAN, PLATEN			BINDERY GIRL, HAND OUVRIÈRE (ATELIERS DE RELIURE)		
		Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante
Newfoundland - Terre-Neuve - St. John's	40.5	\$	2.26	2.15-2.35	2.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse - Halifax	40.0		2.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick - Saint John	40.0		2.87	-	2.91	-	2.90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec - Montréal	37.7		3.67	3.10-4.07	3.69	3.24-4.07	4.13	3.04-5.30	3.55	3.15-3.85	3.35	2.85-3.75	1.96	1.50-2.26	1.87	1.74-1.96			
Québec	40.0		3.20	2.94-3.37	3.21	3.03-3.40	3.21	3.03-3.59	3.19	2.94-3.34	2.95	-	-	-	-	-	-	-	-
Ontario - London	39.6		3.52	2.83-3.70	3.67	-	4.49	3.08-5.43	3.20	2.91-3.35	3.09	2.90-3.20	1.74	1.65-1.84	2.09	2.06-2.12			
Oshawa	39.7		-	-	-	-	4.41	3.51-5.18	3.50	3.38-3.55	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa	37.7		3.55	2.70-3.98	3.54	2.80-3.98	3.95	3.15-4.76	3.61	2.70-4.10	3.03	-	2.02	1.45-2.29	2.00	1.45-2.29			
Toronto	38.2		4.16	3.75-4.39	4.27	4.24-4.55	4.54	3.60-5.66	4.17	3.71-4.43	3.81	2.90-4.18	2.20	1.59-2.50					
Manitoba - Winnipeg	37.7		3.50	3.25-3.65	3.64	3.45-3.79	3.75	3.50-4.12	3.35	3.09-3.61	3.25	2.90-3.41	1.89	1.51-2.02					
Alberta - Calgary	39.1		3.67	3.60-3.95	3.68	3.60-3.80	3.69	3.40-4.00	3.78	3.60-3.90	3.61	-	2.22	1.82-2.37					
Edmonton	37.5		3.68	3.65-3.78	3.70	3.65-3.85	3.85	3.65-4.10	3.64	-	-	-	2.32	2.04-2.44					
British Columbia - Colombie-Britannique - Vancouver	35.8		4.57	4.32-4.65	4.51	4.42-4.85	4.69	4.15-5.30	4.49	4.32-4.65	4.53	-	2.65	2.30-2.81					

¹Commercial Printing (Industry No. 2860) - Establishments primarily engaged in commercial or job printing including lithographing, blankbook making and bookbinding.¹Imprimerie commerciale (industrie n° 2860) - Établissements s'occupant surtout de travaux d'imprimerie commerciale, y compris la lithographie, la fabrication de livres en blanc et la reliure.

Table 41 – PRINTING AND PUBLISHING – DAILY NEWSPAPERS¹
 Tableau 41 – IMPRIMERIE ET ÉDITION – JOURNAUX QUOTIDIENS¹
 TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS
 October 1 – 1969 – 1er octobre

Locality <u>Localité</u>	Standard Hours per Week ² Heures normales par semaine ²	Wage Rate per Hour – Taux horaire de salaire	
		Compositor, Hand, and Linotype Compositeur, main et linotypiste	Pressman Pressier
		Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	
Newfoundland – Terre-Neuve –			
Corner Brook.....	40	2.60	2.60
St. John's.....	40	2.62	2.68
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse –			
Halifax.....	3 7/2	4.08	4.08
Sydney.....	3 7/2	3.66	3.66
New Brunswick – Nouveau-Brunswick –			
Moncton.....	40	2.90	2.90
Saint John.....	40	3.27	3.27
Québec –			
Montréal.....	35	4.72	4.79
Québec.....	35 – 40	3.62	3.90
Sherbrooke.....	3 7/2	3.35	3.35
Trois-Rivières.....	3 7/2	3.18	3.18
Ontario –			
Barrie.....	40	2.94	2.94
Belleville.....	40	3.10	3.10
Brantford.....	3 7/2	3.74	3.74
Chatham.....	38 3/4	3.49	3.49
Cornwall.....	38 3/4	3.27	3.27
Fort William – Port Arthur.....	38 3/4 – 40	3.77	3.70
Galt.....	40	3.29	3.29
Guelph.....	38 3/4	3.49	3.49
Hamilton.....	40	4.38	4.38
Kitchener.....	3 7/2	3.01	3.01
Waterloo.....	3 7/2	4.48	4.48

Lindsay	40	2.66
London.....	3 7/2	4.42
Niagara Falls.....	40	3.80
Orillia	40	2.88
Oshawa	38 3/4	3.91 1/2
Ottawa	3 7/2	4.12
Owen Sound.....	40	3.15
Peterborough.....	3 7/2	3.82
St. Catharines.....	35	4.57
St. Thomas	40	3.10
Samia.....	3 7/2	3.78
Sault Ste. Marie	38	3.82
Toronto	35	4.94
Welland	38 3/4	3.71
Windsor	3 7/2	4.44
Woodstock	40	3.23
Manitoba -		
Brandon	38 3/4	3.17
Winnipeg	3 7/2	3.82
Saskatchewan -		
Moose Jaw.....	40	3.19
Regina	3 7/2	3.44
Saskatoon	3 7/2	3.46
Alberta -		
Calgary	40	3.90
Edmonton.....	40	3.90
Lethbridge.....	40	3.43
Red Deer	40	3.40
British Columbia - Colombie-Britannique -		
Kamloops.....	40	3.76
Kelowna.....	38 3/4	3.66
Nanaimo.....	3 7/2	3.73
Vancouver	35	4.48
Victoria	3 7/2	4.39

¹Printing and Publishing (Daily Newspapers) (Industry No. 2891) -
Establishments primarily engaged in publishing and printing daily
newspapers.

²Standard hours for employees in the composing and press rooms,

¹Imprimerie et édition (journaux quotidiens) (industrie n° 2891) -
Établissements s'occupant surtout de l'imprimerie et de l'édition
de journaux quotidiens.

²Heures normales des employés des salles de composition et des
presses.

Table 42 - IRON AND STEEL MILLS' - Tableau 42 - FER ET ACIER'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation		
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC				ONTARIO				Average			Predominant Range Marge Prédominante	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante				
	\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		
1. Blast-Furnace (Stove Tender).....	3.45													Préposé au haut fourneau	1
2. Carpenter, Maintenance	3.48													Ménuisier, entretien	2
3. Crane Follower	2.82		2.39-3.43											Aide de conducteur de grue	3
4. Crane Operator	3.27													Conducteur de grue	4
5. Electrician, Maintenance	3.72		2.99-3.81											Electricien, entretien	5
6. Finisher	3.46		2.39-3.89											Finisseur	6
7. Furnace Operator	3.29													Conducteur de four	7
8. Heater	3.37													Chauffeur	8
9. Labourer	2.66		2.45-3.97											Manoeuvre	9
10. Machinist, Maintenance	3.74		2.24-2.81											Mécanicien, entretien	10
11. Mechanic (Machine Repairman)	3.51		2.84-3.78											Mécanicien (réparateur de machines)	11
12. Millwright	3.59		2.75-3.81											Mécanicien-ajusteur	12
13. Pipefitter, Maintenance	3.57		2.70-3.66											Tuyauteur, entretien	13
14. Shipper	3.33		3.13-3.58											Expéditeur	14
15. Stationary Engineer, 2nd Class	3.96		2.55-3.16											Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	15
16. Stationary Engineer, 3rd Class	3.57													Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	16
17. Stationary Engineer, 4th Class	2.98													Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.	17
18. Steel Pourer	3.13													Verseur de fonte	18
19. Tool and Die Maker	3.80		3.45-3.93											Outilleur et matricier	19
20. Truck Driver, Light and Heavy	3.17		2.39-3.01											Conducteur de camion, léger et lourd	20
21. Trucker, Power	3.13		2.65-3.13											Conducteur de chariot automateur	21
22. Welder, Maintenance	3.61		2.51-3.63											Soudeur, entretien	22
Standard Hours per Week	39.9		37½-40											Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation		STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation	
		INDUSTRIE						ONTARIO							Heures normales par semaine
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante						
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Charging Machine Operator	3.96	3.86-4.03	3.96	3.86-4.03	3.96	3.86-4.03	3.96	3.86-4.03	3.96	3.86-4.03	3.96	3.86-4.03	Conducteur de chargeuse	1	
2. Crane Follower	3.26	2.83-3.74	3.26	2.83-3.74	3.26	2.83-3.74	3.26	2.83-3.74	3.26	2.83-3.74	3.26	2.83-3.74	Aide de conducteur de grue	2	
3. Crane Operator	3.71	3.11-4.50	3.72	3.11-4.50	3.71	3.11-4.50	3.72	3.11-4.50	3.71	3.11-4.50	3.72	3.11-4.50	Conducteur de grue	3	
4. Finisher	4.79	3.49-6.16	4.79	3.49-6.16	4.79	3.49-6.16	4.79	3.49-6.16	4.79	3.49-6.16	4.79	3.49-6.16	Finisseur	4	
5. Heater	4.67	4.20-5.58	4.73	4.20-5.58	4.67	4.20-5.58	4.73	4.20-5.58	4.67	4.20-5.58	4.73	4.20-5.58	Chauffeur	5	
6. Roller	5.83	5.20-6.46	5.87	5.20-6.46	5.83	5.20-6.46	5.87	5.20-6.46	5.83	5.20-6.46	5.87	5.20-6.46	Lamineur	6	
7. Rougher	4.77	3.89-5.58	4.94	3.89-5.58	4.77	3.89-5.58	4.94	3.89-5.58	4.77	3.89-5.58	4.94	3.89-5.58	Dégrossiseur	7	
8. Steel Pouter	3.96	3.54-4.49	4.04	3.54-4.49	3.96	3.54-4.49	4.04	3.54-4.49	3.96	3.54-4.49	4.04	3.54-4.49	Verseur de fonte	8	
Standard Hours per Week	39.9	-	40.0	-	39.9	-	40.0	-	39.9	-	40.0	-	Heures normales par semaine		

¹ Iron and Steel Mills (Industry No. 2910) - Four main types of establishments are classified in this industry: 1) establishments primarily engaged in manufacturing pig iron and ferroalloys, 2) steel works primarily engaged in manufacturing ingots, steel castings and in continuous casting of steel, 3) rolling mills primarily engaged in hot and cold rolling of steel into primary shapes, 4) coke ovens operated in connection with blast furnaces. In some cases the blast furnace, steel mill, rolling mill and coke oven, or some combination of two or more of them, are carried on as one integrated operation and the manufacturing processes may be carried on beyond the rolling mill stage.

¹ Industrie du fer et de l'acier (industrie n° 2910) - Quatre catégories d'établissements sont classés à cette industrie: 1) ceux qui s'occupent principalement de la fabrication de la fonte brute et les ferro-alliages; 2) les aciéries qui fabriquent des lingots et des moulages et font le coulage en continu de l'acier; 3) ceux qui font le laminage à chaud ou à froid de l'acier pour en faire des profilés primaires; 4) les cokeries qui desservent les hauts fourneaux. Dans certains cas, le haut fourneau, l'aciérie, la laminerie, et la cokerie sont associés (deux opérations ou plus) dans un même établissement intégré et la transformation peut s'y effectuer au-delà du laminage.

Table 43 - IRON FOUNDRIES' - Tableau 43 - FONDERIE DE FER'
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		TORONTO		ALBERTA		Occupation	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	\$
1. Carpenter, Maintenance	2.87	-	3.17	2.65-4.23	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier, entretien
2. Casting Inspector	2.73	2.17	2.77	2.38-3.35	-	-	-	-	-	-	-	Inspecteur de pièces de fonte
3. Chipper and Grinder	2.71	1.80	2.78	2.38-3.31	2.77	2.65-2.92	2.35	1.95-2.60	2.53	2.30-2.65	2.53	Burineur et ébarbeur à la meule
4. Coremaker	2.90	2.11	2.93	2.48-3.38	2.76	2.37-3.10	2.53	2.30-2.65	2.53	2.30-2.65	2.53	Noyauveur
5. Crane Operator	3.14	-	3.21	2.68-4.01	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de grue
6. Cupola Charger	2.57	1.91	2.63	2.28-3.10	-	-	2.41	-	-	-	-	Chargeur au cubilot
7. Cupola Tender	2.77	2.08	2.86	2.42-3.48	-	-	2.57	-	-	-	-	Fondeur au cubilot
8. Electrician, Maintenance	3.61	-	3.66	2.88-4.36	3.70	-	-	-	-	-	-	Électricien, entretien
9. Labourer	2.50	1.98	2.56	2.27-2.91	2.34	2.23-2.77	2.33	2.20-2.51	-	-	-	Manoeuvre
10. Machinist, Maintenance	3.26	-	3.36	2.90-4.16	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste, entretien
11. Machinist, Production	3.21	2.35	3.52	2.79-4.36	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste, production
12. Mechanic (Machine Repairman)	3.26	2.56	3.33	2.63-4.36	2.77	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines)
13. Millwright	3.63	2.58	3.71	3.04-4.23	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur
14. Moulder, Bench (Hand Moulder)	2.55	1.89	2.81	2.63-2.99	-	-	-	-	-	-	-	Mouleur au chassis (à la main)
15. Moulder, Floor	2.91	2.41	2.86	2.40-3.21	-	-	-	-	-	-	-	Mouleur en fosse
16. Moulder, Machine	2.94	2.07	2.96	2.39-4.11	2.58	2.39-3.09	2.66	2.50-2.85	-	-	-	Mouleur à la machine
17. Patternmaker, Metal or Wood	3.35	2.49	3.50	2.93-4.27	-	-	-	-	-	-	-	Modelleur, métal ou bois
18. Pouter, Metal	2.77	2.11	2.92	2.52-3.57	-	-	-	-	-	-	-	Verseur de métal (pocheur)
19. Sand Cutter (Sand Mixer)	2.74	1.85	2.83	2.46-3.18	-	-	-	-	-	-	-	Démoleur de sable
20. Shipper	2.71	2.05	2.69	2.41-3.18	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur
21. Tool and Die Maker	3.39	-	3.64	3.22-4.00	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier
22. Truckee, Power	2.74	2.07	2.83	2.43-3.23	2.74	2.26-2.96	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automateur
23. Welder, Maintenance	3.18	-	3.32	2.75-4.33	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, entretien
24. Welder, Production	3.11	-	3.29	2.79-3.67	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production
Standard Hours per Week	40.6	43.7	40.2	40-47½	40.1	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 43 - IRON FOUNDRIES' - (Continued) - Tableau 43 - FONDERIE DE FER' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	BRITISH COLUMBIA		COLOMBIE-BRITANNIQUE		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average			
	Average	Predominant Range	Marge	Predominante	Moyenne	Predominante	Moyenne	Predominante	Moyenne	Predominante	Moyenne	Predominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Carpenter, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier, entretien	1
2. Casting Inspector	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Inspecteur de pièces de fonte ..	2
3. Chipper and Grinder	3.45	3.12-3.80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Burineur et éboueur à la meule	3
4. Coremaker	3.95	3.48-4.16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyauteur	4
5. Crane Operator	3.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de grue	5
6. Cupola Charger	3.29	3.05-3.80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chargeur au cubilot	6
7. Cupola Tender	3.71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fondeur au cubilot	7
8. Electrician, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien, entretien	8
9. Labourer	3.29	3.05-3.57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre	9
10. Machinist, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste, entretien	10
11. Machinist, Production	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste, production	11
12. Mechanic (Machine Repairman) ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de mach.)	12
13. Millwright	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur	13
14. Moulder, Bench (Hand Moulder) ..	3.81	3.61-4.16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mouleur au chassis (à la main) ..	14
15. Moulder, Floor	3.91	3.61-4.19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mouleur en fosse	15
16. Moulder, Machine	3.88	3.61-4.16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mouleur à la machine	16
17. Patternmaker, Metal or Wood ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Modelleur, métal ou bois	17
18. Power, Metal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Verseur de métal (pocheur)	18
19. Sand Cutter (Sand Mixer)	3.64	3.35-3.80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Déméleur de sable	19
20. Shipper	3.45	3.12-3.85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur	20
21. Tool and Die Maker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier	21
22. Truckee, Power	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automateur	22
23. Welder, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, entretien	23
24. Welder, Production	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production	24
Standard Hours per Week	40.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 43 - IRON FOUNDRIES' - (Concluded) - Tableau 43 - FONDERIE DE FER' - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX													
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO						Quebec						
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
1. Chipper and Grinder	\$ 3.34	\$ 3.35	2.58-3.90	\$ 3.35	2.58-3.90	\$ 3.35	2.58-3.90	\$ 3.35	2.58-3.90	\$ 3.35	2.58-3.90	\$ 3.35	2.58-3.90	Burineur et ébarbeur à la meule1
2. Coremaker	3.59	3.64	2.67-4.25	3.59	2.67-4.25	3.59	2.67-4.25	3.59	2.67-4.25	3.59	2.67-4.25	3.59	2.67-4.25	Noyauteur
3. Moulder, Floor	3.43	3.43	-	3.43	-	3.43	-	3.43	-	3.43	-	3.43	-	Mouleur en fosse
4. Moulder, Machine	3.76	3.77	2.78-4.61	3.77	2.78-4.61	3.77	2.78-4.61	3.77	2.78-4.61	3.77	2.78-4.61	3.77	2.78-4.61	Mouleur à la machine
5. Pourer, Metal	3.07	3.07	2.90-3.20	3.07	2.90-3.20	3.07	2.90-3.20	3.07	2.90-3.20	3.07	2.90-3.20	3.07	2.90-3.20	Verseur de métal (pocheur)
Standard Hours per Week	40.6	40.2	-	40.2	-	40.2	-	40.2	-	40.2	-	40.2	-	Heures normales par semaine

'Iron Foundries (Industry No. 2940) - Establishments primarily engaged in manufacturing iron castings, including cast iron pipe and fittings.

'Fonderie de fer (industrie no 2940) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication des moulages de fer et des tuyaux et raccords moulés en fonte.

Table 44 - SMELTING AND REFINING - Tableau 44 - FONTE ET AFFINAGE

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		MANITOBA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Occupation		
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Blacksmith	3.64	3.63	3.36-3.79	3.59	3.53-3.68	-	-	-	-	3.86-4.31	1	Forgeron	
2. Bricklayer, Refractory Brick	3.47	3.25	2.67-3.87	3.54	3.53-3.68	-	-	-	-	3.96	2	Briqueur, brique réfractaire	
3. Carpenter, Maintenance	3.55	3.30	3.00-3.65	3.54	3.52-3.68	-	-	-	-	-	3	Menuisier, entretien	
4. Casting Wheel Operator	3.14	3.17	2.89-3.29	3.21	2.90-3.14	-	-	-	-	-	4	Couleur	
5. Cotrel Operator	3.15	2.82	2.60-2.74	2.89	2.75-2.98	-	-	-	-	-	5	Dépousiéristeur (procédé Cotrel)	
6. Crane Follower	2.85	2.65	2.76-3.32	3.21	2.98-3.45	3.30-3.35	3.33	3.30-3.35	3.54	3.34-3.70	6	Aide grutier	
7. Crane Operator	3.24	3.14	2.84-4.04	3.63	3.60-3.76	-	-	-	4.00	3.86-4.26	7	Grutier	
8. Electrician, Maintenance	3.58	3.48	-	-	-	2.75-3.36	3.03	2.75-3.36	-	-	8	Electricien, entretien	
9. Fireman	3.02	2.92	2.50-3.27	-	-	-	-	-	-	-	9	Chauffeur	
10. Furnace Charger	2.92	2.92	2.74-3.62	3.23	2.83-3.37	-	-	-	-	-	10	Chargeur au four	
11. Furnace Operator	3.26	3.31	2.87-3.32	3.14	2.90-3.22	2.91-3.30	3.12	2.91-3.30	-	-	11	Conducteur de four	
12. Grinder Mill Operator	3.16	3.19	2.51-2.79	2.67	2.67-2.75	-	-	-	-	-	12	Conducteur de broyeur	
13. Labourer	2.65	2.60	3.00-3.93	3.64	3.61-3.76	-	-	-	-	-	13	Manoeuvre	
14. Machinist, Maintenance	3.67	3.56	2.87-4.06	3.54	3.53-3.68	-	-	-	-	-	14	Machiniste, entretien	
15. Mechanic (Machine Repairman)	3.51	3.50	3.30-3.96	3.25	3.15-3.68	-	-	-	3.81	3.34-4.36	15	Mécanicien (réparateur de machines)	
16. Millwright	3.71	3.65	3.00-3.70	3.48	3.15-3.68	-	-	-	-	-	16	Mécanicien-ajusteur	
17. Pipefitter, Maintenance	3.44	3.39	3.34-3.69	-	-	-	-	-	-	-	17	Tuyauteur, entretien	
18. Potman	3.71	3.58	2.84-3.23	2.89	2.82-3.06	-	-	-	-	-	18	Préposé aux creusets réducteurs	
19. Pumpman	2.94	3.08	2.50-3.35	2.96	2.90-3.06	-	-	-	-	-	19	Préposé aux cuves électrolytiques	
20. Sampleman	2.95	2.92	2.74-3.41	-	-	-	-	-	-	-	20	Echantillonneur	
21. Tapper	3.24	3.25	2.89-3.36	2.61	2.13-2.83	-	-	-	3.26	3.15-3.54	21	Préposé à la coulée	
22. Truck Driver, Light and Heavy	3.06	3.10	2.66-3.11	2.91	2.35-3.06	-	-	-	3.38	3.23-3.48	22	Conducteur de camion, léger et lourd	
23. Truck Driver, Power	2.95	2.91	3.30-4.02	3.50	3.15-3.68	-	-	-	4.01	3.86-4.25	23	Conducteur de chariot automoteur	
24. Welder, Maintenance	3.60	3.61	-	-	-	-	-	-	-	-	24	Soudeur, entretien	
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	-	40.0	40.0	40.0	40.0	-	-	Heures normales par semaine	

Smelting and Refining (Industry No. 2950) - Establishments primarily engaged in the smelting of ores bearing non-ferrous metals and/or the refining of non-ferrous metals.
 Fonte et affinage (industrie no 2950) - Établissements s'occupant surtout de la fonte des minerais de métaux non ferreux et (ou) de l'affinage de ces métaux.

Table 45 – BOILER AND PLATE WORKS¹ – Tableau 45 – CHAUDIÈRES ET PLAQUES¹
 TIME WORK – TRAVAIL AU TEMPS

October 1 – 1969 – 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR – TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		TORONTO		Occupation		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler	2.97	2.81	2.14-3.42	3.32	3.00-3.42	3.10	2.60-3.47	-	-	-	Assembleur	1	
2. Boilermaker	3.18	3.69	3.00-4.55	3.82	3.21-4.55	2.92	2.64-3.10	-	-	-	Chaudronnier	2	
3. Burner (Flame-Cutter)	3.02	2.96	2.40-3.30	3.03	3.00-3.30	3.02	2.80-3.35	3.00	2.89-3.13	-	Découpeur au chalumeau	3	
4. Chipper and Grinder	2.76	-	-	-	-	2.75	2.64-2.85	-	-	-	Burineur et ébarbeur à la meule	4	
5. Crane Operator	2.93	2.71	2.56-2.85	2.74	2.56-2.85	3.04	2.77-3.14	-	-	-	Grutier	5	
6. Electrician, Maintenance	3.13	2.99	-	-	-	3.54	-	-	-	-	Électricien, entretien	6	
7. Fitter	3.32	3.07	2.95-3.47	3.19	3.00-3.47	3.37	3.10-3.52	-	-	-	Ajusteur	7	
8. Labourer	2.47	2.54	2.30-2.76	2.58	2.56-2.76	2.46	2.25-2.70	2.45	2.25-2.64	-	Manoeuvre	8	
9. Lay-Out Man	3.40	3.02	2.45-3.68	3.59	-	3.57	3.40-3.69	-	-	-	Traceur sur pièces	9	
10. Machinist, Maintenance	3.14	3.34	3.21-3.57	3.41	3.21-3.57	3.23	2.90-3.40	-	-	-	Machiniste, entretien	10	
11. Millwright	3.14	3.05	2.57-3.39	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien - ajusteur	11	
12. Shipper	2.67	2.66	2.00-2.78	-	-	2.79	2.50-3.10	2.98	-	-	Expéditeur	12	
13. Truck Driver, Light and Heavy	2.61	2.55	-	2.62	-	2.83	2.55-3.03	2.90	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd	13	
14. Welder, Production	3.08	2.85	2.45-3.15	3.08	2.85-3.37	3.22	2.95-3.52	3.13	2.66-3.47	-	Soudeur, production	14	
Standard Hours per Week	41.0	42.0	40-44	40.1	-	40.5	40-42	41.2	40-45	-	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														Occupation		
	ALBERTA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range			Average	
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Assembleur
2. Boilermaker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chaudronnier
3. Burner (Flame-Cutter)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Découpeur au chalumeau
4. Chipper and Grinder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Burineur et ébarbeur à la meule
5. Crane Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Grutier
6. Electrician, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien, entretien
7. Fitter	3.45	2.95-3.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ajusteur
8. Labourer	-	-	3.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre
9. Lay-Out Man	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Traceur sur pièces
10. Machinist, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste, entretien
11. Millwright	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur
12. Shipper	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur
13. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd
14. Welder, Production	3.54	2.90-3.90	3.86	3.82-3.92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production
Standard Hours per Week	40.6	40-44	40.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine

'Boiler and Plate Works (Industry No. 3010) - Establishments primarily engaged in the manufacture of heating and power boilers except cast iron sectional heating boilers, storage tanks, pressure tanks, smoke-stacks, plate work and similar boiler-shop products.

'Chaudières et plaques (industrie no 3010) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de chaudières de chauffage et énergétiques, à l'exception des chaudières de chauffage en sections, de réservoirs d'entreposage, de réservoirs sous pressions, de cheminées, d'ouvrages en tôle forte et de grosse chaudronnerie.

Table 46 - STRUCTURAL, ORNAMENTAL AND ARCHITECTURAL - Tableau 46 - PRODUITS MÉTALLIQUES DE CHARPENTE, D'ARCHITECTURE ET D'ORNEMENT¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO				
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler, Production Line	2.50	1.91-2.77	2.50	1.91-2.77	2.39	2.00-2.80	2.48	2.00-2.85	1	Monteur (chaîne de montage)				
2. Carpenter, Maintenance	2.96	2.73	-	-	3.07	-	2.98	-	2	Charpentier, entretien				
3. Drill Press Operator	2.77	2.33-2.96	2.81	2.33-2.96	2.75	2.44-3.12	2.75	2.56-3.12	3	Conducteur de perceuse à colonne				
1. Electrician, Maintenance	3.39	3.10-3.35	3.19	3.10-3.47	3.39	3.00-3.69	3.49	3.30-3.71	4	Électricien, entretien				
3. Fabricator-Assembler, Metal Products	2.72	1.70-3.15	2.85	2.33-3.15	2.70	2.18-3.19	2.67	2.35-3.05	5	Constructeur - monteur, produits métalliques				
6. Ironworker, Machine Operator	2.99	2.56-3.17	2.96	2.70-3.17	2.91	2.62-3.34	3.10	2.55-3.34	6	Charpentier en fer, conducteur de machine				
7. Labourer	2.37	2.12-2.77	2.56	2.26-2.77	2.36	1.88-2.60	2.42	2.00-2.77	7	Manoeuvre				
8. Lather Operator	3.24	3.10	-	-	3.03	2.82-3.47	3.09	-	8	Conducteur de tour				
9. Machinist, Maintenance	3.33	3.15	2.72-3.37	-	3.39	3.15-3.70	3.41	3.26-3.42	9	Machiniste, entretien				
10. Mechanic (Machine Repairman)	3.25	2.89	2.90	-	3.05	2.52-3.47	3.18	2.98-3.61	10	Mécanicien (réparateur de machines)				
11. Metal Fabricator	3.37	2.89	2.41-3.36	3.01	2.68-3.36	3.35	2.92-3.82	3.40	3.00-4.19	11	Préposé à l'usinage du métal			
12. Metal Fabricating - Shop Helper	2.70	2.60	1.98-2.77	2.61	1.98-2.77	2.60	2.30-2.83	2.72	2.51-3.08	12	Aide d'atelier d'usinage du métal			
13. Millwright	3.18	3.03	3.20	-	3.24	2.93-3.47	3.32	3.23-3.66	13	Mécanicien-ajusteur				
14. Painter, Spray	2.77	2.48	2.17-2.97	2.53	2.17-2.97	2.70	2.31-2.99	2.75	2.43-3.02	14	Peintre au pistolet			
15. Shipper	2.60	2.61	1.91-2.80	2.60	1.91-2.77	2.55	2.05-3.08	2.56	2.06-3.00	15	Expéditeur			
16. Structural Steel, Lay-Out Man	3.34	2.84	2.70-2.90	-	3.34	3.06-3.75	3.53	3.20-4.23	16	Traceur (éléments de charpentes métalliques)				
17. Truck Driver, Light and Heavy	2.60	2.41	2.00-2.80	2.63	2.20-3.10	2.70	2.40-3.05	2.60	2.40-3.00	17	Conducteur de camion, léger et lourd			
18. Truckee, Power	2.61	2.54	1.98-3.00	2.85	-	2.56	1.90-2.95	2.60	2.38-2.84	18	Conducteur de chariot automoteur			
19. Welder, Maintenance	2.83	2.82	2.43-3.50	3.02	2.33-3.50	2.82	2.35-3.25	2.96	2.51-3.34	19	Soudeur, entretien			
20. Welder, Production	3.06	2.70	-	2.90	-	3.04	2.70-3.34	3.08	2.80-3.34	20	Soudeur, production			
Standard Hours per Week	40.5	41.1	40-45	40.7	40-45	40.5	40-42	40.4	40-41½		Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 46 - STRUCTURAL, ORNAMENTAL AND ARCHITECTURAL - Tableau 46 - PRODUITS MÉTALLIQUES DE CHARPENTE, D'ARCHITECTURE ET D'ORNEMENT¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLUMBIE-BRITANNIQUE			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
1. Assembler, Production Line.....	-	-	-	-	-	-	2.14	1.80-3.10	3.33	3.15-3.98	3.33	3.15-3.98	1. Monteur (chaîne de montage).....
2. Carpenter, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Charpentier, entretien.....
3. Drill Press Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	3.32	3.30-3.36	-	-	3. Conducteur de perceuse à colonne.....
4. Electrician, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	3.95	3.88-4.00	-	-	4. Électricien, entretien.....
5. Fabricator-Assembler, Metal Products.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Constructeur - monte produits métalliques.....
6. Ironworker, Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	3.17	-	-	-	6. Charpentier en fer, conducteur de machine.....
7. Labourer.....	-	-	2.70	2.57-2.80	3.27	2.81-3.50	2.43	2.32-2.54	3.52	3.32-3.75	3.07	-	7. Manoeuvre.....
8. Lathe Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Conducteur de tour.....
9. Machinist, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Machiniste, entretien.....
10. Mechanic (Machine Repairman)	-	-	-	-	-	-	-	-	3.77	3.55-3.95	-	-	10. Mécanicien (réparateur de machines)
11. Metal Fabricator.....	-	-	-	-	-	-	3.28	3.16-3.45	3.85	3.69-3.98	-	-	11. Préposé à l'usinage du métal.....
12. Metal Fabricating - Shop Helper	-	-	-	-	-	-	-	-	3.07	2.97-3.23	-	-	12. Aide d'atelier d'usinage du métal
13. Millwright.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Mécanicien-ajusteur.....
14. Painter, Spray.....	-	-	2.66	-	-	-	2.83	-	3.51	3.15-3.74	-	-	14. Peintre au pistolet.....
15. Shipper.....	-	-	-	-	-	-	2.82	-	3.13	2.80-3.06	-	-	15. Expéditeur.....
16. Structural Steel, Lay-Out Man.....	-	-	-	-	-	-	3.25	3.04-3.55	3.81	3.69-3.98	-	-	16. Tracéur (éléments de charpentes métalliques).....
17. Truck Driver, Light and Heavy.....	-	-	-	-	-	-	2.65	2.25-3.10	-	-	-	-	17. Conducteur de camion, léger et lourd.....
18. Truckee, Power.....	-	-	-	-	-	-	2.61	-	3.20	-	-	-	18. Conducteur de chariot automateur
19. Welder, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Soudeur, entretien.....
20. Welder, Production.....	2.99	-	2.90	2.80-3.05	3.15	3.02-3.31	3.66	3.49-3.82	3.66	3.49-3.82	-	-	20. Soudeur, production.....
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	41.0	40-44	40.0	-	40.0	-	-	-	Heures normales par semaine

¹Structural, Ornamental and Architectural Metal (Industry Nos. 3020, 30) - Establishments primarily engaged in fabrication of heavy steel parts and similar parts of other metals and alloys for structural purposes; and establishments primarily engaged in manufacturing ornamental metal work, stairs and staircases, fire escapes, grilles, railings, metal sash, doors and frames and metal partitions.

¹Produits métalliques de charpente, d'architecture et d'ornement (industries nos 3020, 30) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de gros éléments de charpente en acier ou autre métal ou alliages; et établissements s'occupant surtout de la fabrication d'ornements métalliques, d'escaliers de sauvetage ou autres, de grilles, de clôtures, de châssis, portes et cadres métalliques et de cloisons métalliques.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO			
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler.....	2.77	2.15-3.40	2.88	2.92	2.20-3.47	3.64	2.59	1.90-3.50	2.73	2.00-3.75	3.75	2.00-3.75	1
2. Brake Operator.....	2.88	2.04-3.35	2.74	3.07	2.54-3.60	3.07	2.89	2.40-3.17	2.95	2.55-3.22	3.22	2.55-3.22	2
3. Carpenter, Maintenance.....	2.69	2.27-3.60	2.66	2.68	-	2.68	3.12	2.46-3.75	3.23	2.66-3.75	3.75	2.66-3.75	3
4. Electrician, Maintenance.....	3.77	3.00-4.20	3.55	3.64	3.00-4.20	3.84	3.84	3.20-4.19	3.83	3.45-4.20	4.20	3.45-4.20	4
5. Inspector.....	3.23	2.15-3.70	3.19	3.26	2.26-3.70	3.24	3.24	1.82-2.80	3.30	2.00-2.55	2.55	2.00-2.55	5
6. Labourer.....	2.46	1.71-3.03	2.59	2.69	1.80-3.03	2.69	2.34	3.09-4.19	2.20	3.09-4.19	4.19	3.09-4.19	6
7. Machinist, Maintenance.....	3.62	2.27-3.60	2.96	3.23	2.66-3.60	3.23	3.71	2.55-4.04	3.64	2.65-3.65	3.65	2.65-3.65	7
8. Machinist, Production.....	3.48	2.66-4.20	3.61	3.71	2.92-4.20	3.26	3.26	2.86-4.12	3.31	2.86-4.12	4.12	2.86-4.12	8
9. Mechanic (Machine Repairman).....	3.55	2.60-4.04	3.64	3.71	2.72-4.04	3.45	3.45	2.05-2.61	2.42	2.06-2.59	2.59	2.06-2.59	9
10. Metal-Fabricating, Shop Helper.....	2.42	1.90-2.71	2.45	2.59	2.56-2.76	2.44	2.44	3.05-4.03	2.42	3.00-4.03	4.03	3.00-4.03	10
11. Millwright.....	3.66	2.54-4.20	3.56	3.60	2.54-4.20	3.60	3.68	2.10-2.94	3.78	2.47-3.00	3.00	2.47-3.00	11
12. Painter, Spray.....	2.69	1.90-3.86	2.81	2.87	1.90-3.86	2.87	2.57	2.00-3.28	2.79	2.00-3.00	3.00	2.00-3.00	12
13. Plater, Production.....	2.54	1.65-3.00	2.29	2.17	1.65-3.00	2.17	2.58	2.00-3.21	2.45	2.00-3.00	3.00	2.00-3.00	13
14. Polisher and Buffer.....	2.59	1.80-3.25	2.51	2.51	1.80-3.25	2.51	2.64	2.00-3.24	2.58	2.00-3.10	3.10	2.00-3.10	14
15. Punch-Press Operator.....	2.63	2.22-3.20	2.63	2.69	2.22-3.20	2.64	2.64	2.00-3.24	2.52	1.95-3.20	3.20	1.95-3.20	15
16. Shear Operator.....	2.86	2.17-3.17	2.85	3.02	2.89-3.17	3.02	2.87	2.20-3.65	2.97	2.40-3.36	3.36	2.40-3.36	16
17. Sheet Metal-Fabricating Machine Operator.....	2.95	2.05-3.20	2.67	2.81	2.35-3.20	3.16	3.16	2.48-4.05	3.45	2.48-5.00	5.00	2.48-5.00	17
18. Shipper.....	2.84	1.95-3.70	2.76	2.83	1.95-3.70	2.84	2.84	2.31-3.17	2.77	2.30-3.10	3.10	2.30-3.10	18
19. Tool and Die Maker.....	3.63	2.41-4.36	3.20	3.40	2.68-4.36	3.40	3.76	3.20-4.36	3.79	3.27-4.36	4.36	3.27-4.36	19
20. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.67	1.93-3.20	2.52	2.58	2.00-3.41	2.60	2.60	2.00-3.41	2.65	2.00-3.44	3.44	2.00-3.44	20
21. Trucker, Power.....	3.04	2.37-3.36	3.05	3.12	2.56-3.36	3.04	3.04	2.35-3.77	3.18	2.48-3.77	3.77	2.48-3.77	21
22. Welder, Maintenance.....	3.06	2.46-3.60	3.12	3.29	2.60-3.60	3.29	2.99	2.45-3.25	3.13	2.70-3.76	3.76	2.70-3.76	22
23. Welder, Production.....	2.90	2.36-3.60	2.93	3.02	2.70-3.60	2.83	2.83	2.45-3.25	2.96	2.48-3.45	3.45	2.48-3.45	23
Standard Hours per Week	41.0	40-45	41.2	41.0	40-45	41.0	41.0	40-45	41.2	40-45	40-45	40-45	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 47 - METAL STAMPING, PRESSING AND COATING' - (Continued) - Tableau 47 - ESTAMPAGE, MATRIÇAGE ET REVÊTEMENT DES MÉTAUX' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation		
	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH-COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Average					
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler.....	2.69	2.11-3.90	3.09	2.45-3.29	3.56	3.20-3.99	3.56	3.20-3.99	3.56	3.20-3.99	3.56	3.20-3.99	3.56	Monteur.....	1
2. Brake Operator.....	2.45	-	3.12	3.05-3.50	3.88	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de cintreuse-plieuse	2
3. Carpenter, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, entretien.....	3
4. Electrician, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien, entretien.....	4
5. Inspector.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Inspecteur.....	5
6. Labourer.....	2.37	2.00-3.11	2.36	2.20-2.44	2.90	2.71-3.20	2.90	2.71-3.20	2.90	2.71-3.20	2.90	2.71-3.20	2.90	Manoeuvre.....	6
7. Machinist, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, entretien.....	7
8. Machinist, Production.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, production.....	8
9. Mechanic (Machine Repairman)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines)	9
10. Metal-Fabricating, Shop Helper	2.05	1.80-2.55	2.36	2.20-2.44	3.00	3.70-4.19	3.00	3.70-4.19	3.00	3.70-4.19	3.00	3.70-4.19	3.00	Aide d'atelier d'usinage du métal..	10
11. Millwright.....	2.47	2.35-2.62	3.11	-	3.37	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....	11
12. Painter, Spray.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Peintre au pistolet.....	12
13. Plater, Production.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Plaqueur, production.....	13
14. Polisher and Buffer.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Polisseur et lamineur.....	14
15. Punch-Press Operator.....	2.32	1.80-2.68	-	-	3.09	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de presse à découper	15
16. Shear Operator.....	2.56	-	2.63	-	3.15	3.00-3.27	3.15	3.00-3.27	3.15	3.00-3.27	3.15	3.00-3.27	3.15	Conducteur de cisaille.....	16
17. Sheet Metal-Fabricating Machine Operator.....	2.73	2.54-2.93	2.66	2.10-3.25	3.14	2.50-4.00	3.14	2.50-4.00	3.14	2.50-4.00	3.14	2.50-4.00	3.14	Conducteur de machine à façonner la tôle.....	17
18. Shipper.....	2.68	-	2.51	-	3.25	2.97-3.53	3.25	2.97-3.53	3.25	2.97-3.53	3.25	2.97-3.53	3.25	Expéditeur.....	18
19. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier.....	19
20. Truck Driver, Light and Heavy	2.57	2.46-2.67	2.57	-	3.49	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de camion, léger et lourd	20
21. Trucker, Power.....	-	-	-	-	3.30	3.16-3.36	3.30	3.16-3.36	3.30	3.16-3.36	3.30	3.16-3.36	3.30	Conducteur de chariot automateur	21
22. Welder, Maintenance.....	2.76	2.48-2.93	3.39	3.15-3.65	3.94	3.41-4.31	3.94	3.41-4.31	3.94	3.41-4.31	3.94	3.41-4.31	3.94	Soudeur, entretien.....	22
23. Welder, Production.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production.....	23
Standard Hours per Week	40.4	40-42½	40.3	-	39.8	-	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 47 - METAL STAMPING, PRESSING AND COATING¹ - (Concluded) - Tableau 47 - ESTAMPAGE, MATRIÇAGE ET REVÊTEMENT DES MÉTAUX¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation	
	INDUSTRY		ONTARIO		TORONTO		Average		Predominant Range		Predominant Range			
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Marge	Prédominante	Marge	Prédominante		
1. Assembler.....	2.79	2.79	-	-	2.73	-	-	-	-	-	-	-	Monteur	1
2. Painter, Spray	3.18	3.19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Peintre au pistolet.....	2
3. Plater, Production.....	2.98	2.99	-	-	2.96	-	-	-	-	-	-	-	Plaqueur, production	3
4. Polisher and Buffer	2.84	2.92	2.10-3.88	-	3.08	2.50-3.45	-	-	-	-	-	-	Polisseur et lamineur.....	4
5. Punch-Press Operator, Male	2.64	2.64	2.26-2.87	-	2.44	2.02-2.95	-	-	-	-	-	-	Conducteur de presse à découper ..	5
6. Welder, Production	3.07	3.12	-	-	3.12	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production.....	6
Standard Hours per Week	41.0	41.0	40-45	40-45	41.2	40-45	40-45	40-45	40-45	40-45	40-45	40-45	Heures normales par semaine	

¹Metal Stamping, Pressing and Coating (Industry No. 3040) - Establishments primarily engaged in manufacturing sheet metal products such as metal stampings for automobiles and for purposes such as bottle caps, heel caps, metal lath and metal boxes. Also included are establishments primarily engaged in manufacturing pressed metal products such as kitchen utensils, hospital and similar utensils; in coating metal and metal products; or in manufacturing tin cans and other sheet metal.

²Estampage, matriçage et revêtement des métaux (industrie n° 3040) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'articles en tôles tels que les pièces embouties pour l'industrie de l'automobile, les capsules de bouteilles, les protecteurs de talons, les lattes et les boîtes mâtalliques; comprend aussi les établissements qui font principalement l'estampage des ustensiles de cuisine, d'hôpital et autres ustensiles et récipients similaires; qui font principalement le revêtement des métaux et articles en métal; et qui fabriquent principalement des boîtes en fer-blanc et d'autres articles de ferblanterie ou de tôle.

Table 48 - WIRE AND WIRE PRODUCTS' - (Concluded) - Tableau 48 - FIL MÉTALLIQUE ET SES PRODUITS' - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range			
	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Assembleur	1
2. Assembler, Female	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Assembleuse	2
3. Electrician, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien, entretien	3
4. Header Machine Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de machine à refouler	4
5. Heat Treater	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Préposé au traitement thermique	5
6. Labourer	2.97	-	2.90-3.03	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre	6
7. Machine Feeder	3.55	-	3.42-3.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Aide d'atelier d'usinage du métal	7
8. Machinist, Maintenance	4.04	-	3.99-4.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, entretien	8
9. Mechanic (Machine Repairman)	3.89	-	3.85-3.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines)	9
10. Millwright	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur	10
11. Nail-Machine Operator	3.22	-	3.16-3.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de machine à clouer	11
12. Plater, Hot Dip	3.47	-	3.22-3.66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Trempeur au bain chaud	12
13. Punch Press Operator, Heavy	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de presse à découper, lourde	13
14. Punch Press Operator, Light	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de presse à découper, légère	14
15. Set-up Man	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Monteur-ajusteur	15
16. Shipper	3.36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur	16
17. Tool and Die Maker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matriceur	17
18. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd	18
19. Truck, Power	3.22	-	3.10-3.29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automateur	19
20. Welder, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, entretien	20
21. Welder, Production	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production	21
22. Wire Drawer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tréfileur	22
Standard Hours per Week	40.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

'Wire and Wire Products (Industry No. 3050) - Establishments primarily engaged in drawing wire from rods and in manufacturing nails, spikes, staples, bolts, nuts, rivets, screws, washers, wire fencing, screening, wire cloth, barbed wire, uninsulated wire rope and cable, kitchen wire goods and other wire products.

'Fil métallique et ses produits (industrie n° 3050) - Établissements s'occupant surtout de l'étrépage des baguettes pour en faire du fil, et de la fabrication de clous, chevilles, crampons, boulons, écrous, rivets, vis, rondelles, clôture métallique, grillage, toile métallique, fil barbelé, chaînes de pneus, fils et câbles non isolés, articles de cuisine et autres produits en fil métallique.

Table 49 - HEATING EQUIPMENT' - Tableau 49 - APPAREILS DE CHAUFFAGE'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 -1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler.....	2.52	2.44-2.95	2.68	2.44-2.95	2.50	2.00-2.85	2.50	2.00-2.85	2.50	1.75-2.85	2.50	1.75-2.85	Assembleur..... 1
2. Drill Press Operator.....	2.49	-	-	-	2.40	2.40	2.40	2.40	2.40	2.38	2.38	2.38	Conducteur de foreuse à colonne..... 2
3. Electrician, Maintenance.....	3.69	4.35	4.35	4.35	3.26	2.60-4.00	3.26	2.60-4.00	3.22	3.22	3.22	3.22	Electricien, entretien..... 3
4. Enamel Sprayer (Painter, Spray)	2.67	2.20-3.00	2.63	2.20-3.00	2.68	2.25-2.97	2.68	2.25-2.97	2.68	2.25-3.15	2.68	2.25-3.15	Émailleur au pistolet..... 4
5. Inspector.....	2.83	2.50-2.85	2.63	2.50-2.85	2.97	2.78-3.20	2.97	2.78-3.20	3.08	3.08	3.08	3.08	Inspecteur..... 5
6. Labourer.....	2.20	1.67-2.44	2.17	1.75-2.44	2.39	2.15-2.96	2.39	2.15-2.96	2.79	2.35-3.03	2.81	2.42-3.03	Manoeuvre..... 6
7. Machinist, Production.....	2.67	2.36-2.81	2.63	2.36-2.81	2.79	2.35-3.03	2.79	2.35-3.03	3.80	3.80	3.80	3.80	Machiniste, production..... 7
8. Mechanic.....	3.29	-	-	-	2.86	2.50-3.06	2.86	2.50-3.06	2.86	2.50-2.97	2.93	2.91-2.97	Mécanicien..... 8
9. Power Brake Operator.....	2.76	2.50-3.06	2.85	2.50-3.06	2.75	2.45-2.94	2.75	2.45-2.94	2.77	2.62-2.91	2.77	2.62-2.91	Conducteur de cintreuse-éplieuse mécanique..... 9
10. Power-Shear Operator.....	2.73	-	-	-	2.66	2.13-3.10	2.79	2.13-3.10	2.66	1.85-2.97	2.66	1.85-2.97	Conducteur de cisailles mécaniques 10
11. Punch-Press Operator.....	2.62	2.13-3.10	2.65	2.13-3.10	2.91	2.76-3.05	2.91	2.76-3.05	2.99	2.99	2.99	2.99	Conducteur de presse à découper..... 11
12. Set-Up Man.....	2.97	-	-	-	2.94	2.60-3.10	2.94	2.60-3.10	3.03	3.03	3.03	3.03	Monteur-ajusteur..... 12
13. Sheet Metal Worker.....	2.81	-	-	-	2.48	2.16-2.76	2.48	2.16-2.76	2.65	2.00-2.85	2.65	2.00-2.85	Tôlier..... 13
14. Shipper.....	2.63	2.82-3.75	3.09	2.82-3.75	3.64	3.45-4.00	3.64	3.45-4.00	3.59	3.45-3.75	3.59	3.45-3.75	Expéditeur..... 14
15. Tool and Die Maker.....	3.43	-	-	-	2.53	2.30-2.70	2.53	2.30-2.70	2.73	2.41-2.85	2.73	2.41-2.85	Outilleur et matriceur..... 15
16. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.52	-	2.53	-	2.74	2.38-2.99	2.74	2.38-2.99	3.15	2.97-3.28	3.15	2.97-3.28	Conducteur de camion, léger et lourd..... 16
17. Trucker, Power.....	2.68	-	2.34	-	3.17	2.70-3.80	3.17	2.70-3.80	40.7	40-42½	40.7	40-45	Conducteur de chariot automateur..... 17
18. Welder, Production.....	2.96	2.65-3.25	2.99	2.75-3.26	40.6	40-49	40.6	40-49	40.7	40-42½	40.7	40-45	Soudeur, production..... 18
Standard Hours per Week	40.9	41.3	40.6	40.6	40.7	40-42½	40.7	40-42½	40.7	40-45	40.7	40-45	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 49 - HEATING EQUIPMENT' - (Continued) - Tableau 49 - APPAREILS DE CHAUFFAGE' - (suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
	MANITOBA												
	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	
1. Assembler.....	2.53	2.00-2.98											Assembleur..... 1
2. Drill Press Operator.....	-	-											Conducteur de foreuse à colonne 2
3. Electrician, Maintenance.....	-	-											Electricien, entretien..... 3
4. Enamel Sprayer (Painter, Spray)	2.66	2.30-2.94											Émailleur au pistolet..... 4
5. Inspector.....	-	-											Inspecteur..... 5
6. Labourer.....	2.16	1.92-2.60											Manoeuvre..... 6
7. Machinist, Production.....	-	-											Machiniste, production..... 7
8. Mechanic.....	-	-											Mécanicien..... 8
9. Power Brake Operator.....	2.54	2.02-3.00											Conducteur de cintreuse-plieruse mécanique..... 9
10. Power-Shear Operator.....	2.59	2.06-3.03											Conducteur de cisailles mécanique 10
11. Punch-Press Operator.....	2.43	2.02-2.56											Conducteur de presse à découper 11
12. Set-Up Man.....	-	-											Monteur-ajusteur..... 12
13. Sheet Metal Worker.....	-	-											Tôlier..... 13
14. Shipper.....	2.80	-											Expéditeur..... 14
15. Tool and Die Maker.....	-	-											Outilleur et matricier..... 15
16. Truck Driver, Light and Heavy.....	-	-											Conducteur de camion, léger et lourd..... 16
17. Truckee, Power.....	2.72	2.22-3.10											Conducteur de chariot automoteur 17
18. Welder, Production.....	-	-											Soudeur, production..... 18
Standard Hours per Week	40.6	40-42½											Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX														
	INDUSTRY		ONTARIO												
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	
1. Assembler.....	\$ 3.06		\$ 3.06		2.35-3.72		\$		\$		\$		\$		
2. Power Brake Operator.....	3.23		3.23		3.22-3.24										
3. Punch-Press Operator.....	2.94		2.94		2.43-3.47										
Occupation															
Assembleur.....															
Conducteur de cintruse-piteuse mécanique.....															
Conducteur de presse à découper.....															
Standard Hours per Week	40.9		40.7		40-42½										
'Heating Equipment (Industry No. 3070) - Establishments primarily engaged in manufacturing commercial cooking equipment and major heating apparatus such as furnaces, oil burners, gas burners, steam and hot water heating apparatus and other heating equipment.												'Appareils de chauffage (industrie no 3070) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de matériel de cuisson (commercial) et de gros appareils de chauffage tels que fournaises, brûleurs à l'huile lourde, brûleurs à gaz, appareils de chauffage à la vapeur et à l'eau chaude et équipement de chauffage non classé ailleurs.			
Heures normales par semaine															

Table 50 — MACHINE SHOPS¹ — Tableau 50 — ATELIERS DE MÉCANIQUE¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO				
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		
1. Fitter (Bench Machinist)	2.78	1.90-3.05	2.53	2.00-3.05	3.02	2.60-3.51	2.98	2.60-3.50	3.02	2.60-3.51	2.98	2.60-3.50	1	
2. Grinder	2.94	2.00-3.03	2.70	2.10-3.08	3.24	2.60-4.00	3.40	2.60-4.00	3.24	2.60-4.00	3.40	2.60-4.00	2	
3. Labourer	2.19	1.55-2.50	1.87	1.50-2.42	2.34	1.98-2.60	2.38	2.30-2.60	2.34	1.98-2.60	2.38	2.30-2.60	3	
4. Lathé Operator	3.02	2.78	2.30-3.24	2.82	2.40-3.24	3.20	2.50-3.60	3.34	2.80-3.70	3.20	2.50-3.60	3.34	2.80-3.70	4
5. Machinist, Maintenance	3.10	2.68	2.40-2.95	2.69	2.46-3.05	3.24	2.70-3.50	-	-	3.24	2.70-3.50	-	-	5
6. Machinist, Production	3.11	2.74	2.33-3.10	2.73	2.30-3.13	3.05	2.10-3.65	2.85	2.00-3.60	3.05	2.10-3.65	2.85	2.00-3.60	6
7. Mechanic, Maintenance	3.08	2.78	2.50-3.50	2.80	2.50-3.50	3.17	2.80-3.56	-	-	3.17	2.80-3.56	-	-	7
8. Millwright	2.83	2.70	2.40-3.09	2.66	2.40-3.10	3.21	2.75-3.87	-	-	3.21	2.75-3.87	-	-	8
9. Shipper	2.43	2.21	1.35-2.45	2.18	1.85-2.45	2.51	2.05-2.86	2.40	2.05-2.75	2.51	2.05-2.86	2.40	2.05-2.75	9
10. Tool and Die Maker	3.34	2.92	2.50-3.45	2.93	2.50-3.45	3.40	2.80-4.00	3.66	3.28-4.10	3.40	2.80-4.00	3.66	3.28-4.10	10
11. Truck Driver, Light and Heavy ..	2.30	2.24	1.80-2.67	2.14	1.80-2.55	2.36	1.80-2.98	2.23	1.80-2.70	2.36	1.80-2.98	2.23	1.80-2.70	11
12. Welder, Maintenance	3.16	2.70	2.45-3.01	2.70	2.45-3.01	3.05	2.60-3.50	3.18	2.70-3.55	3.05	2.60-3.50	3.18	2.70-3.55	12
13. Welder, Production	3.02	2.67	2.36-3.01	2.72	2.30-3.15	3.11	2.75-3.55	3.17	2.65-3.60	3.11	2.75-3.55	3.17	2.65-3.60	13
Standard Hours per Week	42.4	43.0	40-45	42.7	40-45	42.9	40-47½	44.1	40-48	42.9	40-47½	44.1	40-48	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 50 - MACHINE SHOPS¹ - (Concluded) - Tableau 50 - ATELIERS DE MÉCANIQUE¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Average			
	Predominant Range Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant Range Moyenne	Predominant Range Moyenne	
1. Fitter (Bench Machinist)	\$ 2.45	2.00-3.00	-	\$ -	-	3.10	2.16-3.65	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Ajusteur (ouvrier à l'établi)..... 1
2. Grinder	2.52	-	2.92	-	3.46	3.25-3.53	-	-	-	-	-	-	Émeuleur
3. Labourer	-	-	2.03	1.75-2.25	3.03	2.97-3.24	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre
4. Lathe Operator	-	-	3.16	2.75-3.70	3.50	3.35-3.65	-	-	-	-	-	-	Conducteur de tour
5. Machinist, Maintenance	-	-	3.10	2.91-3.78	3.90	3.97-4.14	-	-	-	-	-	-	Machiniste, entretien
6. Machinist, Production	2.74	2.30-3.00	3.51	3.00-3.70	3.91	3.25-4.14	-	-	-	-	-	-	Machiniste, production..... 6
7. Mechanic, Maintenance	-	-	3.16	-	3.62	3.30-3.98	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, entretien
8. Millwright	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur
9. Shipper	-	-	2.57	-	2.91	2.31-3.44	-	-	-	-	-	-	Expéditeur
10. Tool and Die Maker	-	-	-	-	3.95	3.50-4.19	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matriceur
11. Truck Driver, Light and Heavy	1.74	-	2.29	-	2.77	1.88-3.40	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 11
12. Welder, Maintenance	-	-	3.31	3.00-3.70	4.24	4.05-4.32	-	-	-	-	-	-	Soudeur, entretien
13. Welder, Production	3.11	-	3.24	2.75-3.60	3.89	3.05-4.95	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production..... 13
Standard Hours per Week	42.2	40-44	41.5	40-44	40.1	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine

¹Machine Shops (Industry No. 3080) - Machine shops primarily engaged in producing machine parts and equipment, other than complete machines, for the trade and machine shops providing custom and repair services.

¹Ateliers de mécanique (industrie n° 3080) - Ateliers de mécanique qui fabriquent pour le commerce, des éléments et pièces détachés de machines et appareils, mais non les machines complètes. Cette industrie comprend aussi les ateliers qui font la réparation à façon.

Table 51 - AGRICULTURAL IMPLEMENTS¹ - Tableau 51 - MATÉRIEL AGRICOLE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	QUÉBEC			ONTARIO			MANITOBA			ALBERTA			
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Assembler.....	2.82	1.86-2.18	3.22	2.40-3.36	2.25	1.75-2.56	2.55	2.15-2.80	1	Assembleur.....	1		
2. Carpenter, Maintenance	3.62	-	3.67	2.97-3.95	-	-	-	-	2	Charpentier, entretien.....	2		
3. Drill-Press Operator	2.30	1.75-2.18	-	-	2.38	1.75-2.75	-	-	3	Conducteur de perceuse.....	3		
4. Electrician, Maintenance	3.38	-	3.97	3.83-4.17	-	-	-	-	4	Électricien, entretien.....	4		
5. Inspector.....	3.38	-	3.46	3.35-3.52	-	-	-	-	5	Inspecteur.....	5		
6. Labourer.....	2.70	1.25-2.15	2.91	2.85-3.06	-	-	-	-	6	Manoeuvre.....	6		
7. Lathe Operator.....	2.58	-	-	-	2.58	2.35-2.80	2.79	-	7	Conducteur de tour.....	7		
8. Machinist, Maintenance	3.50	-	3.66	3.16-4.15	-	-	-	-	8	Machiniste, entretien.....	8		
9. Machinist, Production	3.42	-	3.96	-	2.41	2.10-2.66	3.13	-	9	Mécanicien, production.....	9		
10. Mechanic (Mach. Repairman)	3.84	-	3.91	3.75-4.11	-	-	-	-	10	Mécanicien (réparateur de machines).....	10		
11. Millwright	3.98	-	4.04	3.97-4.10	-	-	-	-	11	Mécanicien-ajusteur.....	11		
12. Painter, Spray	2.92	-	3.26	2.64-3.47	2.33	2.05-2.73	2.42	-	12	Peintre au pistolet.....	12		
13. Power-Shear Operator.....	2.59	-	-	-	2.61	1.95-3.06	-	-	13	Conducteur de cisailles mécaniques.....	13		
14. Punch-Press Operator.....	2.36	-	-	-	2.41	1.85-2.60	-	-	14	Conducteur de presse à découper.....	14		
15. Set-Up Man, Machine (Job Setter)	3.58	-	-	-	-	-	-	-	15	Monteur-ajusteur.....	15		
16. Shipper	2.85	-	3.70	3.44-4.07	2.51	2.40-2.51	2.55	-	16	Expéditeur.....	16		
17. Stationary Engineer, 2nd Class.....	4.04	-	3.02	2.44-3.30	4.04	3.96-4.13	-	-	17	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	17		
18. Stationary Engineer, 3rd Class	3.82	-	3.82	3.71-3.95	-	-	-	-	18	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	18		
19. Tool and Die Maker.....	4.00	-	4.14	3.93-4.25	3.10	2.40-3.32	-	-	19	Ouvrier et matricier.....	19		
20. Truck Driver, Light and Heavy	2.70	1.57-2.43	3.11	2.55-3.29	2.15	2.26-2.62	2.69	2.49-2.82	20	Conducteur de camion, léger et lourd.....	20		
21. Trucker, Power	3.03	-	3.11	3.00-3.18	2.42	-	-	-	21	Conducteur de chariot automoteur.....	21		
22. Welder, Maintenance	3.91	-	3.92	3.73-4.05	-	-	-	-	22	Soudeur, entretien.....	22		
23. Welder, Production	2.58	1.85-2.33	3.05	2.44-3.85	2.47	2.00-2.80	2.86	2.55-3.10	23	Soudeur, production.....	23		
Standard Hours per Week	40.7	44-47½	40.1	-	42.1	40-44	40.4	40-44		Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX											
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO				Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Occupation
		Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante							
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler	3.54	3.02-3.86									1	
2. Drill-Press Operator	3.49	3.33-3.67									2	
3. Drop-Hammer Operator (Hammer- man; Hammer Operator)	3.72	3.30-3.91									3	
4. Forging-Press Operator (Angle- Press; Bulldozer; Upsetter) ..	3.79	3.42-4.07									4	
5. Grinder Operator	3.65	3.30-3.79									5	
6. Lathe Operator	3.72	3.42-3.81									6	
7. Milling-Machine Operator	3.66	3.41-3.75									7	
8. Painter, Spray	3.65	3.14-4.31									8	
9. Power-Brake Operator	3.74	3.66-3.84									9	
10. Power-Shear Operator	3.70	3.10-4.19									10	
11. Punch-Press Operator	3.66	3.32-4.02									11	
12. Spot Welder	3.73	3.52-3.94									12	
13. Welder, Production	3.78	3.20-4.43									13	
Standard Hours per Week	40.7	40.1	-								Heures normales par semaine	

¹Agricultural implements (Industry No. 3110) - Establishments primarily engaged in manufacturing agricultural implements such as plows, threshing machines, binders, fertilizing machinery, milking machines, and mowing machines; also included are establishments primarily engaged in manufacturing tractors.

¹Matériel agricole (industrie n° 3110) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de matériel agricole tel que charrues, batteuses, lieuses, épandeuses d'engrais, trayeuses et faucheuses. Cette rubrique comprend aussi les établissements s'occupant surtout de la fabrication de tracteurs.

Table 52 - MISCELLANEOUS MACHINERY AND EQUIPMENT¹ - Tableau 52 - MACHINES ET MATÉRIEL DIVERS¹
 TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
 October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		Occupation		
	Average Moyenne	Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Range Marge Prédominante			
1. Assembler (Bench)	2.97	2.25-3.23	2.90	2.28-3.23	2.96	2.53-3.43	3.06	2.65-3.45	1	Monteur (établi)			
2. Carpenter, Maintenance	2.96	2.51-3.11	2.88	2.71-3.02	3.09	2.73-3.38	3.18	2.74-3.46	2	Menuisier, entretien			
3. Drill Press Operator	2.85	1.99-3.02	2.86	2.67-3.05	3.33	2.44-3.25	3.47	2.74-3.46	3	Conducteur de foreuse à colonne ..			
4. Electrician, Maintenance	3.26	2.66-3.45	3.16	2.72-3.63	3.36	2.89-3.68	3.47	2.95-3.82	4	Electricien, entretien			
5. Fitter (Bench)	3.14	2.29-3.22	3.02	2.75-3.20	3.21	2.88-3.58	3.26	3.05-3.49	5	Ajusteur (établi)			
6. Grinder Operator	3.04	2.07-3.29	2.97	2.45-3.30	3.22	2.60-3.77	3.23	2.77-3.55	6	Emeuleur			
7. Labourer	2.39	1.60-2.88	2.36	1.75-2.92	2.41	2.03-2.76	2.40	2.16-2.65	7	Manoeuvre			
8. Lathe Operator	3.07	2.25-3.23	3.03	2.72-3.23	3.17	2.72-3.58	3.31	2.90-3.59	8	Conducteur de tour			
9. Machinist, Maintenance	3.23	2.83-3.53	3.08	2.83-3.53	3.21	2.80-3.62	3.44	3.15-3.62	9	Mécanicien, entretien			
10. Machinist, Production	3.30	2.55-3.23	3.05	2.75-3.23	3.25	2.84-3.58	3.41	3.25-3.60	10	Mécaniste, production			
11. Mechanic (Machine Repairman) ..	3.20	2.61-3.30	3.09	2.77-3.50	3.22	2.81-3.99	3.40	2.93-3.99	11	Mécanicien (réparateur de machines)			
12. Milling Machine Operator	3.11	2.11-3.36	3.07	2.65-3.46	3.17	2.65-3.92	3.22	2.89-3.59	12	Conducteur de fraiseuse			
13. Millwright	3.13	2.55-3.20	3.00	2.78-3.20	3.24	2.94-3.51	3.36	3.03-3.51	13	Mécanicien-ajusteur			
14. Moulder, Bench	-	-	-	-	2.73	2.57-4.00	2.95	2.09-3.39	14	Mouleur au chassis			
15. Moulder, Floor	3.15	2.09-3.39	3.13	3.13	3.13	2.93-3.74	3.40	3.40	15	Mouleur en fosse			
16. Patternmaker (Metal; Wood)	3.38	2.91-3.69	3.60	3.45-3.69	3.14	2.75-3.56	3.03	2.60-3.50	16	Tuyauteur			
17. Pipefitter	3.09	2.45-3.25	3.14	3.14	3.14	2.51-3.60	3.03	2.60-3.50	17	Tôlier			
18. Sheet Metal Worker	3.03	2.12-3.57	3.14	2.57-3.62	3.01	2.33-3.21	2.91	2.50-3.29	18	Expéditeur			
19. Shipper	2.72	2.11-2.99	2.64	2.20-2.99	2.76	3.03-3.96	3.65	3.40-3.72	19	Outilleur et matricier			
20. Tool and Die Maker	3.54	2.86-3.55	3.35	3.06-3.63	3.58	2.70-3.21	2.69	2.40-3.14	20	Conducteur de camion, léger et lourd			
21. Truck Driver, Light and Heavy ..	2.42	2.00-2.81	2.44	2.00-2.81	2.68	2.30-3.01	2.83	2.55-3.03	21	Conducteur de chariot automoteur			
22. Truck, Power	2.59	2.08-2.87	2.67	2.51-3.00	2.75	2.75-3.37	3.02	2.75-3.30	22	Soudeur, entretien			
23. Welder, Maintenance	3.16	2.52-3.23	2.83	2.52-3.05	3.11	2.75-3.37	3.30	2.80-3.58	23	Soudeur, production			
24. Welder, Production	3.15	2.40-3.23	3.10	2.67-3.45	3.09	2.75-3.48	3.30	2.80-3.58	24				
Standard Hours per Week	40.4	40-42	40.1	-	40.3	40-41	40.2	-		Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 52 - MISCELLANEOUS MACHINERY AND EQUIPMENT' - (Continued) - Tableau 52 - MACHINES ET MATÉRIEL DIVERS' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October, 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	MANITOBA			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Average				
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average		
	Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante		Moyenne	Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler (Bench)	2.53	2.05-2.90	-	-	3.81	3.34-4.14	-	-	-	-	-	-	Monteur (établi)	1
2. Carpenter, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Menuisier, entretien	2
3. Drill Press Operator	2.49	2.22-2.81	-	-	3.51	3.24-4.10	-	-	-	-	-	-	Conducteur de foreuse à colonne	3
4. Electrician, Maintenance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien, entretien	4
5. Fitter (Bench)	-	-	-	-	4.06	3.68-4.24	-	-	-	-	-	-	Ajusteur (établi)	5
6. Grinder Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Emouleur	6
7. Labourer	-	-	-	-	3.02	2.97-3.13	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre	7
8. Lathe Operator	2.50	2.15-2.85	-	-	3.76	3.56-4.10	-	-	-	-	-	-	Conducteur de tour	8
9. Machinist, Maintenance	-	-	-	-	4.00	3.98-4.14	-	-	-	-	-	-	Machiniste, entretien	9
10. Machinist, Production	2.87	2.59-3.10	2.94	2.64-3.08	4.07	3.89-4.24	-	-	-	-	-	-	Machiniste, production	10
11. Mechanic (Machine Repairman)	2.89	-	-	-	3.98	3.86-4.10	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines)	11
12. Milling Machine Operator	-	-	-	-	3.77	3.56-4.14	-	-	-	-	-	-	Conducteur de fraiseuse	12
13. Millwright	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur	13
14. Moulder, Bench	-	-	-	-	4.16	4.14-4.16	-	-	-	-	-	-	Mouleur au chassis	14
15. Moulder, Floor	-	-	-	-	4.16	4.14-4.21	-	-	-	-	-	-	Mouleur en fosse	15
16. Patternmaker (Metal; Wood)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Modelleur (métal; bois)	16
17. Pipefitter	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur	17
18. Sheet Metal Worker	2.88	2.86-2.98	-	-	3.75	2.70-3.98	-	-	-	-	-	-	Expéditeur	18
19. Shipper	2.37	-	-	-	3.16	2.88-3.39	-	-	-	-	-	-	Tôlier	19
20. Tool and Die Maker	-	-	-	-	4.19	4.13-4.34	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matriceur	20
21. Truck Driver, Light and Heavy	-	-	-	-	3.10	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd	21
22. Trucker, Power	-	-	3.25	2.70-3.60	3.28	3.09-3.50	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automoteur	22
23. Welder, Maintenance	-	-	3.81	3.68-3.98	3.81	3.68-3.98	-	-	-	-	-	-	Soudeur, entretien	23
24. Welder, Production	2.73	2.46-2.86	3.27	2.55-3.90	3.98	3.70-4.14	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production	24
Standard Hours per Week	41.6	40-43½	40.8	40-44	40.0	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 52 - MISCELLANEOUS MACHINERY AND EQUIPMENT¹ - (Concluded) - Tableau 52 - MACHINES ET MATÉRIEL DIVERS¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX													
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			ONTARIO			TORONTO			Occupation			
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler (Bench).....	3.15	-	3.16	2.68-3.86	-	-	3.16	2.68-3.86	-	-	-	3.16	2.92-3.29	1
2. Drill Press Operator.....	3.05	-	3.08	2.68-3.49	-	-	3.08	2.68-3.49	-	-	-	3.12	-	2
3. Fitter (Bench).....	3.08	-	3.12	2.78-3.62	-	-	3.12	2.78-3.62	-	-	-	2.76	-	3
4. Grinder Operator.....	2.77	-	2.76	2.29-3.29	-	-	2.76	2.29-3.29	-	-	-	3.37	2.87-3.73	4
5. Lathe Operator.....	3.31	-	3.37	2.70-4.45	-	-	3.37	2.70-4.45	-	-	-	3.42	3.15-3.90	5
6. Machinist, Production.....	3.24	3.08	3.42	3.10-3.86	-	-	3.42	3.10-3.86	-	-	-	3.46	-	6
7. Milling Machine Operator.....	3.46	-	3.46	2.76-4.36	-	-	3.46	2.76-4.36	-	-	-	3.83	-	7
8. Welder, Production.....	3.83	-	3.83	-	-	-	3.83	-	-	-	-	-	-	8
Standard Hours per Week	40.4	40.6	40.1	40-41	40.2	40.4	40.1	40-41	40.2	40.4	40.2	40.2	40.2	Heures normales par semaine

¹ **Machines et matériel divers (industrie n° 3150)** - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines et matériel spéciaux pour la construction et pour l'extraction minière; établissements s'occupant surtout de la fabrication d'autres machines propres à une industrie, sauf les machines agricoles, à savoir: les machines et appareils pour les industries textiles, pour l'industrie de la pâte et du papier, pour l'industrie de l'imprimerie et pour les industries alimentaires; et établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines et de matériel non destinés à une industrie particulière ni classes ailleurs.

¹ **Miscellaneous Machinery and Equipment (Industry No. 3150)** - Establishments primarily engaged in manufacturing machinery and equipment designed particularly for use in construction and mining operations; establishments primarily engaged in manufacturing other special industry machinery, except agricultural machinery, such as textile machinery, pulp and paper machinery, printing machinery, and food-processing machinery; and establishments primarily engaged in manufacturing machinery and equipment not designed for use in any particular industry or classified elsewhere.

Table 53 — OFFICE AND STORE MACHINERY¹ — Tableau 53 — MACHINES DE BUREAU ET DE MAGASIN¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation		
	INDUSTRY INDUSTRIE		ONTARIO			TORONTO			Predominant Range Marge Prédominante			Average Moyenne			
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne		Predominant Range Marge Prédominante	\$
1. Assembler, Bench, Male.....	2.91	2.91	2.91	2.47-3.55	2.98	2.98	2.45-3.55								1
2. Assembler, Simple, Male.....	2.71	2.71	2.71	2.37-3.50	2.71	2.71	2.37-3.50								2
3. Assembler, Simple, Female.....	2.53	2.53	2.53	2.37-3.13	2.53	2.53	2.37-3.13								3
4. Electrician, Maintenance.....	4.12	4.19	4.19	-	4.19	4.19	-								4
5. Inspector, Office Machines.....	3.08	3.08	3.08	2.89-3.25	-	-	-								5
6. Labourer.....	2.03	2.46	2.46	-	2.48	2.48	-								6
7. Mechanic, Maintenance.....	3.44	3.40	3.40	2.64-4.60	3.40	3.40	2.64-4.60								7
8. Packer.....	3.16	3.16	3.16	2.47-3.78	3.18	3.18	2.47-3.78								8
9. Shipper.....	2.66	2.68	2.68	2.32-3.09	2.70	2.70	2.37-3.09								9
10. Tool and Die Maker.....	4.33	4.38	4.38	3.04-4.90	-	-	-								10
11. Truckee, Power.....	3.40	3.40	3.40	2.99-3.65	3.40	3.40	2.99-3.65								11
12. Welder, Production.....	2.89	3.04	3.04	-	-	-	-								12
Standard Hours per Week	39.9	40.0	40.0	-	39.9	39.9	-								Heures normales par semaine

¹Office and Store Machinery (Industry No. 3180) — Establishments primarily engaged in manufacturing office and store machinery such as typewriters, cash registers, coin-operated vending machines, mechanical computing machines, and scales and balances. Excluded are establishments primarily engaged in manufacturing electronic computers, data processors and control devices.

¹Machines de bureau et de magasin (industrie no 3180) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines de bureau et de magasin telles que machines à écrire, caisses enregistreuses, distributeurs automatiques à sous, machines à calculer et balances. Les établissements qui s'occupent principalement d'appareils électroniques de calcul, d'analyse et de contrôle ne sont pas inclus.

Table 54 — AIRCRAFT AND PARTS' — Tableau 54 — AVIONS ET ÉLÉMENTS'
TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Aircraft Electrical Mechanic	3.31	—	3.07	2.80-3.27	3.07	2.80-3.27	3.71	3.62-3.90	1	Mécanicien, électricien d'avions			
2. Aircraft Engine Mechanic	3.15	—	3.15	2.82-3.47	3.15	2.82-3.47	—	—	2	Mécanicien, moteur d'avions			
3. Aircraft Hydraulic Mechanic	3.20	—	2.95	2.50-3.26	2.95	2.45-3.28	3.40	3.21-3.62	3	Mécanicien, hydraulique d'avions			
4. Carpenter, Maintenance	3.31	—	3.08	2.78-3.47	3.08	2.78-3.47	3.75	3.05-3.99	4	Charpentier, entretien			
5. Drill-Press Operator	2.87	—	2.80	2.40-3.18	2.80	2.40-3.18	3.16	2.79-3.49	5	Conducteur de perceuse à colonne			
6. Electrician, Maintenance	3.66	—	3.33	3.24-3.48	3.33	3.24-3.48	4.04	3.44-4.15	6	Electricien, entretien			
7. Grinder Operator	3.00	—	3.10	2.70-3.38	3.10	2.70-3.38	2.82	2.10-3.43	7	Emaleur			
8. Inspector	3.22	3.12	3.19	2.82-3.57	3.19	2.82-3.57	3.43	2.97-3.82	8	Inspecteur			
9. Labourer	2.67	—	2.15	1.65-2.51	2.28	1.80-2.51	2.99	2.35-3.20	9	Manœuvre			
10. Machine Operator	3.34	—	3.06	2.55-3.36	3.06	2.55-3.36	3.66	3.15-3.94	10	Conducteur de tour			
11. Machine Operator	3.42	—	2.79	2.55-2.96	2.79	2.55-2.96	3.56	3.20-3.68	11	Conducteur de machine			
12. Mechanic, Production	3.21	2.76	3.07	2.40-3.62	3.07	2.40-3.62	3.81	3.10-4.26	12	Mécanicien, production			
13. Mechanic, Maintenance	3.70	—	3.12	3.04-3.16	3.12	3.04-3.16	4.06	4.07-4.15	13	Mécanicien, entretien			
14. Mechanic, Repair and Overhaul	2.99	2.73	2.72	2.05-3.05	2.72	2.05-3.05	3.34	2.64-3.92	14	Mécanicien, réparation et révision			
15. Milling Machine Operator	5.31	—	3.03	3.55-3.33	3.03	3.55-3.33	3.72	3.31-3.95	15	Conducteur de fraiseuse			
16. Millwright	3.68	—	3.30	3.10-3.55	3.31	3.10-3.56	4.02	3.61-4.15	16	Mécanicien-ajusteur			
17. Painter, Spray	3.07	2.98	2.84	2.35-3.18	2.84	2.35-3.18	3.28	3.04-3.62	17	Peintre au pistolet			
18. Sheet Metal Worker	3.20	—	3.04	2.75-3.26	3.04	2.75-3.26	3.59	3.11-3.90	18	Tôlier			
19. Stationary Engineer, 2nd Class	3.61	—	3.33	2.55-3.63	3.33	2.55-3.63	3.91	3.64-4.18	19	Mécanicien de machine fixe, 2e cl.			
20. Stationary Engineer, 3rd Class	3.44	—	3.20	3.14-3.30	3.20	3.14-3.30	3.64	2.71-4.02	20	Mécanicien de machine fixe, 3e cl.			
21. Subassembler	3.06	2.90	—	—	—	—	3.13	3.01-3.16	21	Monteur de sous-ensemble			
22. Tool and Die Maker	3.98	—	3.53	3.31-3.92	3.54	3.31-3.92	4.25	4.22-4.50	22	Outilleur et matricier			
23. Truck Driver, Light and Heavy	2.89	—	2.74	2.70-2.92	2.74	2.70-2.92	3.20	2.69-3.50	23	Cond. de camion, léger et lourd			
24. Trucker, Power	3.04	—	2.67	2.59-2.83	2.67	2.59-2.83	3.29	2.83-3.49	24	Conducteur de chariot automateur			
25. Welder, Maintenance	3.39	—	2.79	2.20-3.36	2.80	2.20-3.36	3.94	3.92-3.99	25	Soudeur, entretien			
26. Welder, Production	3.29	—	3.17	2.98-3.52	3.17	2.98-3.52	3.54	3.17-3.89	26	Soudeur, production			
Standard Hours per Week	40.1	40.0	40.0	—	40.0	—	40.1	—	—	Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 54 - AIRCRAFT AND PARTS' - (Concluded) - Tableau 54 - AVIONS ET ÉLÉMENTS' - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	TORONTO						MANITOBA						
	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	Predominant Range		Average	
	Marge	Prédominante	Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Aircraft Electrical Mechanic.....	3.78	3.62-4.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, électricien d'avions 1
2. Aircraft Engine Mechanic.....	3.44	3.29-3.68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, moteur d'avions 2
3. Aircraft Hydraulic Mechanic.....	3.88	3.91-3.99	2.82	2.50-3.20	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, hydraulique d'avions 3
4. Carpenter, Maintenance.....	3.38	2.89-3.54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier, entretien 4
5. Drill-Press Operator.....	4.13	4.04-4.15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de perceuse à colonne 5
6. Electrician, Maintenance.....	2.65	2.10-3.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien, entretien 6
7. Grinder, Operator.....	3.54	3.05-3.89	2.93	2.48-3.30	-	-	-	-	-	-	-	-	Emaleur 7
8. Inspector.....	3.03	2.35-3.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Inspecteur 8
9. Labourer.....	3.78	3.59-3.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre 9
10. Lathe Operator.....	3.61	3.58-3.68	3.06	2.77-3.30	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de tour 10
11. Machine Operator.....	4.08	3.89-4.26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de machine 11
12. Mechanist, Production.....	4.12	4.07-4.15	3.05	2.77-3.30	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, production 12
13. Mechanic, Maintenance.....	3.34	2.64-3.92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, entretien 13
14. Mechanic, Repair and Overhaul.....	3.83	3.71-3.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, réparation/révision 14
15. Milling Machine Operator.....	4.13	4.07-4.15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de fraiseuse 15
16. Millwright.....	3.39	3.17-3.62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur 16
17. Painter, Spray.....	3.69	3.44-3.90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Peintre au pistolet 17
18. Sheet Metal Worker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tôlier 18
19. Stationary Engineer, 2nd Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 2e cl. 19
20. Stationary Engineer, 3rd Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 3e cl. 20
21. Subassembler.....	4.29	4.25-4.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Monteur de sous-ensemble 21
22. Tool and Die Maker.....	3.25	2.83-3.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier 22
23. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.96	3.92-3.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de camion, léger et lourd 23
24. Welder, Power.....	3.76	3.62-3.89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automoteur 24
25. Welder, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, entretien 25
26. Welder, Production.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production 26
Standard Hours per Week	40.1	-	40.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine

'Aircraft and Parts (Industry No. 3210) - Establishments primarily engaged in manufacturing aeroplanes, gliders, balloons and aircraft parts, such as engines, propellers and pontoons. Aircraft repair is included in this industry.

'Avions et éléments (industrie n° 3210) - Établissements s'occupant surtout de la construction d'avions, de planeurs, de ballons et d'éléments d'avions tels que moteurs, hélices et flotteurs. Cette rubrique comprend la réparation des avions.

Table 55 — MOTOR VEHICLES¹ — Tableau 55 — VEHICULES AUTOMOBILES¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation		
	INDUSTRY		QUÉBEC		ONTARIO		BRITISH COLUMBIA		COLOMBIE-BRITANNIQUE		PREDOMINANT RANGE				
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge			
1. Assembler.....	3.38	3.34	2.85-3.49	3.43	3.33-3.49	3.27	2.71-3.71	3.27	2.71-3.71	3.27	2.71-3.71	3.27	2.71-3.71	Monteur.....	1
2. Body Trimmer.....	3.32	3.04	2.00-3.54	3.39	3.30-3.46	-	-	-	-	-	-	-	-	Garnisseur.....	2
3. Carpenter, Maintenance.....	4.21	-	-	4.28	4.18-4.35	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, entretien.....	3
4. Electrician, Maintenance.....	4.37	4.19	3.28-4.42	4.39	4.36-4.42	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien, entretien.....	4
5. Inspector.....	3.45	3.41	3.07-3.54	3.45	3.37-3.56	-	-	-	-	-	-	-	-	Inspecteur.....	5
6. Labourer.....	3.06	3.03	2.51-3.35	3.24	3.06-3.42	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre.....	6
7. Machine Operator.....	3.40	-	-	3.52	3.49-3.52	3.20	2.39-3.71	3.20	2.39-3.71	3.20	2.39-3.71	3.20	2.39-3.71	Conducteur de machine.....	7
8. Mechanist, Maintenance.....	4.03	3.42	3.16-4.49	4.35	4.17-4.48	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien, entretien.....	8
9. Mechanic (Machine Repairman).....	4.35	-	-	4.39	4.36-4.41	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines).....	9
10. Metal Finisher, Hand or Machine.....	3.50	3.46	3.03-3.63	3.51	3.37-3.63	-	-	-	-	-	-	-	-	Finisseur de métal, main ou mach.	10
11. Millwright.....	4.25	4.21	-	4.25	4.23-4.35	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....	11
12. Painter, Spray.....	3.43	3.20	2.90-3.63	3.49	3.31-3.63	3.47	3.23-3.76	3.47	3.23-3.76	3.47	3.23-3.76	3.47	3.23-3.76	Peintre au pistolet.....	12
13. Pipefitter.....	4.30	-	-	4.30	4.27-4.35	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur.....	13
14. Sheet Metal Worker.....	3.31	2.85	2.77-2.96	3.48	-	3.55	3.09-3.76	3.55	3.09-3.76	3.55	3.09-3.76	3.55	3.09-3.76	Tôlier.....	14
15. Stationary Engineer, 2nd Class.....	4.47	-	-	4.47	4.01-4.76	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.	15
16. Stationary Engineer, 3rd Class.....	4.38	-	-	4.37	3.83-4.53	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.	16
17. Tool and Die Maker.....	4.53	4.35	3.73-4.55	4.54	4.47-4.61	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricier.....	17
18. Truckee, Power.....	3.36	-	-	3.36	3.25-3.45	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automoteur... ..	18
19. Welder, Machine, Production.....	3.40	3.42	3.26-3.54	3.47	3.37-3.56	3.61	3.39-3.71	3.61	3.39-3.71	3.61	3.39-3.71	3.61	3.39-3.71	Soudeur à la machine, production... ..	19
20. Welder, Maintenance.....	4.06	4.00	3.36-4.36	4.07	3.41-4.46	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, entretien.....	20
Standard Hours per Week	40.0	40.2	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	-	-	Heures normales par semaine	

¹Motor Vehicles (Industry No. 3230) — Establishments primarily engaged in manufacturing or assembling complete motor vehicles such as passenger automobiles, commercial cars and buses, trucks and special purpose motor vehicles.

¹Véhicules automobiles (industrie n° 3230) — Établissements s'occupant surtout de la construction et du montage de véhicules automobiles complets, tels que voitures particulières, voitures utilitaires, autobus, camions et véhicules automobiles à usages spéciaux.

Table 56 - MOTOR VEHICLE PARTS AND ACCESSORIES¹ - Tableau 56 - PIÈCES ET ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES¹
 TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
 October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		TORONTO		Occupation	
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	\$
1. Assembler, Male	3.18	2.32	2.13-2.50	2.32	2.13-2.50	3.23	2.39-3.49	2.68	1.90-3.21	Assembleur	1	
2. Assembler, Female	1.89	-	-	1.89	1.50-2.25	1.58	1.40-1.95	1.58	1.40-1.95	Assembleuse	2	
3. Drill-Press Operator	3.28	-	-	3.32	2.60-3.68	3.32	2.60-3.68	2.69	2.28-3.26	Conducteur de perceuse	3	
4. Electrician, Maintenance	4.17	-	-	4.17	3.43-4.49	3.69	3.30-3.97	3.69	3.30-3.97	Electricien, entretien	4	
5. Grinder	3.42	-	-	3.42	2.78-3.60	3.30	2.75-3.60	3.30	2.75-3.60	Émeuleur	5	
6. Heat Treater	3.15	2.61	2.54-2.83	2.61	2.54-2.83	3.16	2.91-3.49	3.15	3.11-3.21	Préposé à traitement thermique	6	
7. Inspector, Male	3.27	2.99	2.67-3.86	3.01	2.67-3.86	3.27	2.45-3.62	3.13	2.61-3.48	Inspecteur	7	
8. Inspector, Female	2.19	-	-	2.19	1.61-3.17	2.33	1.99-2.96	2.33	1.99-2.96	Inspectrice	8	
9. Labourer	2.85	-	-	2.86	2.16-3.35	2.60	2.10-3.33	2.60	2.10-3.33	Manoeuvre	9	
10. Lathe Operator	3.43	-	-	3.45	3.35-3.54	-	-	-	-	Conducteur de tour	10	
11. Machine Operator, Male	3.10	-	-	3.12	2.40-3.52	2.81	2.00-3.35	2.81	2.00-3.35	Conducteur de machine	11	
12. Machine Operator, Female	1.89	-	-	1.89	1.55-2.46	1.94	1.40-2.20	1.94	1.40-2.20	Conductrice de machine	12	
13. Machinist, Maintenance	3.81	-	-	3.83	2.82-4.48	3.47	2.70-3.84	3.47	2.70-3.84	Machiniste, entretien	13	
14. Mechanic (Machine Repairman)	3.96	-	-	3.96	2.90-4.56	3.56	2.92-3.88	3.56	2.92-3.88	Mécanicien (réparateur de machines)	14	
15. Millwright	4.19	-	-	4.20	3.92-4.36	3.47	2.89-3.84	3.47	2.89-3.84	Mécanicien-ajusteur	15	
16. Painter, Spray	2.98	-	-	3.07	2.32-3.38	2.67	-	2.67	-	Peintre au pistolet	16	
17. Pipefitter	4.25	-	-	4.28	3.98-4.35	-	-	-	-	Tuyauteur	17	
18. Punch-Press Operator	2.81	2.54	2.34-2.67	2.54	2.34-2.67	2.23	1.90-2.71	2.23	1.90-2.71	Conducteur de presse à découper	18	
19. Set-up Man	3.32	-	-	3.32	2.65-3.65	3.05	2.30-3.49	3.05	2.30-3.49	Monteur-ajusteur	19	
20. Sheet Metal Worker	3.97	-	-	4.01	3.14-4.26	-	-	-	-	Tôlier	20	
21. Tool and Die Maker	3.92	-	-	3.93	3.15-4.56	3.66	3.20-4.03	3.66	3.20-4.03	Ouilleur et matricier	21	
22. Welder, Machine	2.98	-	-	3.00	2.15-3.54	2.45	2.00-2.71	2.45	2.00-2.71	Soudeur à la machine	22	
23. Welder, Maintenance	4.24	-	-	4.26	3.92-4.49	3.66	-	3.66	-	Soudeur, entretien	23	
24. Welder, Production	3.01	-	-	3.03	2.50-3.47	2.68	2.40-2.92	2.68	2.40-2.92	Soudeur, production	24	
Standard Hours per Week	40.1	41.4	40-45	41.5	40-45	40.1	-	40.6	40-42½	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 56 — MOTOR VEHICLE PARTS AND ACCESSORIES¹ — (Concluded) — Tableau 56 — PIÈCE ET ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES¹ — (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation													
	INDUSTRY			ONTARIO			TORONTO			Predominant Range				Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range							
	Average	Moyenne	Range	Average	Moyenne	Range	Average	Moyenne	Range	Moyenne	Moyenne	Moyenne								Moyenne						
1. Assembler, Male	3.28		2.63-3.74	3.28		2.73-4.38	3.76		2.73-4.38	3.76		2.73-4.38	3.76		2.73-4.38	3.76		2.73-4.38	3.76		2.73-4.38	3.76		Assembleur	1	
2. Assembler, Female	2.56		2.06-3.31	2.56		2.38-3.50	2.80		2.38-3.50	2.80		2.38-3.50	2.80		2.38-3.50	2.80		2.38-3.50	2.80		2.38-3.50	2.80		Assembleuse	2	
3. Grinder	3.43		2.06-3.76	3.43		3.66-3.76	3.70		3.66-3.76	3.70		3.66-3.76	3.70		3.66-3.76	3.70		3.66-3.76	3.70		3.66-3.76	3.70		Émeuleur	3	
4. Inspector, Female	2.93		2.48-3.33	2.93		-	-		-	-		-	-		-	-		-	-		-	-		Inspectrice	4	
5. Lathe Operator	3.45		2.91-4.09	3.45		3.58-3.63	3.61		3.58-3.63	3.61		3.58-3.63	3.61		3.58-3.63	3.61		3.58-3.63	3.61		3.58-3.63	3.61		Conducteur de tour	5	
6. Machine Operator, Male	3.65		3.55-3.98	3.65		3.15-3.55	3.38		3.15-3.55	3.38		3.15-3.55	3.38		3.15-3.55	3.38		3.15-3.55	3.38		3.15-3.55	3.38		Conducteur de machine	6	
7. Machine Operator, Female	2.65		1.93-3.53	2.65		-	-		-	-		-	-		-	-		-	-		-	-		Conductrice de machine	7	
8. Painter, Spray	3.21		2.87-3.57	3.21		-	-		-	-		-	-		-	-		-	-		-	-		Peintre au pistolet	8	
9. Punch-Press Operator	3.28		2.49-3.70	3.28		-	-		-	-		-	-		-	-		-	-		-	-		Conducteur de presse à découper ..	9	
10. Set-Up Man	3.85		3.14-4.10	3.85		-	-		-	-		-	-		-	-		-	-		-	-		Monteur-ajusteur	10	
11. Welder, Machine	3.21		2.79-3.77	3.21		-	-		-	-		-	-		-	-		-	-		-	-		Soudeur à la machine	11	
12. Welder, Production	3.71		3.68-3.75	3.71		-	-		-	-		-	-		-	-		-	-		-	-		Soudeur, production	12	
Standard Hours per Week	40.1		40.1	40.1		40-42½	40.6		40-42½	40.6		40-42½	40.6		40-42½	40.6		40-42½	40.6		40-42½	40.6		Heures normales par semaine		

¹Motor Vehicle Parts and Accessories (Industry No. 3250) — Establishments primarily engaged in manufacturing motor vehicle parts (except truck and bus bodies) and accessories for use on motor vehicles.

¹Pièces et accessoires d'automobiles (industrie n° 3250) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de pièces détachées d'automobiles (sauf les carrosseries de camions et autobus) et d'accessoires d'automobiles.

Table 57 - RAILROAD ROLLING STOCK¹ - Tableau 57 - MATÉRIEL ROULANT DE CHEMINS DE FER¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			Occupation		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
1. Assembler, Simple	3.11	-	-	-	-	-	3.11	2.80-3.44	-	-	3.11	2.80-3.44	Assembleur, simple
2. Chipper and Grinder	2.65	2.46-2.94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ébardeur et émeuleur
3. Crane Operator	2.74	-	-	-	-	-	3.01	2.93-3.50	-	-	3.01	2.93-3.50	Conducteur de grue
4. Drill Press Operator	3.40	-	-	-	-	-	3.76	3.40-4.47	-	-	3.76	3.40-4.47	Conducteur de perceuse
5. Electrician, Maintenance	3.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien, entretien
6. Inspector	2.51	1.65-2.65	2.23	1.65-2.65	2.22	1.65-2.65	2.87	2.73-3.33	-	-	2.87	2.73-3.33	Inspecteur
7. Labourer	3.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre
8. Lathe Operator	3.01	2.87-3.21	-	-	-	-	3.09	3.06-4.61	-	-	3.09	3.06-4.61	Mécanicien-ajusteur
9. Millwright	3.38	2.31-2.66	-	-	-	-	2.48	2.79-3.42	-	-	2.48	2.79-3.42	Outilleur et matricier
10. Tool and Die Maker	2.62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automoteur
11. Trucker, Power	3.24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur, production
12. Welder, Production	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	Heures normales par semaine

¹Railroad Rolling Stock (Industry No. 3260) - Establishments primarily engaged in building and rebuilding locomotives of any type or gauge and railroad cars (including frames and parts) for freight and passenger service.

¹Matériel roulant de chemins de fer (industrie n° 3260) - Établissements s'occupant surtout de la construction et réparation des locomotives de tous genres et écartements, ainsi que des voitures et wagons (y compris les châssis et pièces) pour le transport des personnes et des marchandises.

Table 58 — SHIPBUILDING AND REPAIR' — Tableau 58 — CONSTRUCTION ET RÉPARATION DE NAVIRES'

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 —1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL		Occupation		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Blacksmith	3.28	2.90-3.00	2.95	2.90-3.00	-	-	-	-	-	-	-	Forgeron	1
2. Boilermaker	3.11	2.80-3.00	2.93	2.80-3.00	-	-	-	-	-	-	-	Chaudronnier	2
3. Burner	3.23	2.84-3.00	2.93	2.84-3.00	-	-	-	-	-	-	-	Brûleur	3
4. Chipper and Caulker	3.10	2.84-3.00	2.89	2.84-3.00	2.97	2.86-3.08	3.04	2.98-3.16	-	-	-	Ebarbeur et mateur	4
5. Electrician, Ship	3.24	2.87	2.87	2.84-3.00	-	-	3.17	3.16-3.22	3.20	3.12-3.22	-	Électricien, navire	5
6. Engine Fitter	3.27	2.75	2.75	2.21-3.00	3.07	-	3.20	3.16-3.31	3.19	3.12-3.22	-	Ajusteur de machines	6
7. Joiner	3.19	2.89	2.89	2.84-3.00	2.98	2.30-3.08	3.18	3.16-3.22	-	-	-	Menuisier	7
8. Labourer	2.57	2.13	2.13	1.54-2.34	2.36	-	2.77	2.65-2.83	-	-	-	Manoeuvre	8
9. Machine Operator	2.97	2.42	2.42	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de machine	9
10. Machinist, Production	3.28	2.82	2.82	2.29-3.00	3.08	-	3.27	3.16-3.31	-	-	-	Machiniste, production	10
11. Pipefitter, Production	3.25	2.93	2.93	2.84-3.00	-	-	3.18	-	3.34	-	-	Tuyauteur, production	11
12. Plater, Ship	3.35	2.85	2.85	2.64-3.00	-	-	3.12	3.04-3.16	-	-	-	Poseur de plaques	12
13. Ship Rigger	3.15	2.79	2.79	2.27-3.00	-	-	3.11	3.02-3.16	-	-	-	Gréeur	13
14. Shipwright	3.23	2.45	2.45	1.79-3.00	2.48	2.00-3.08	3.17	-	-	-	-	Charpentier de navire	14
15. Truck Driver, Light and Heavy	2.79	2.21	2.21	-	2.39	-	2.88	2.83-2.98	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd	15
16. Welder, Production	3.34	2.89	2.89	2.64-3.00	3.09	-	3.26	3.04-3.31	3.20	3.12-3.36	-	Soudeur, production	16
Standard Hours per Week	40.0	40.0	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 58 — SHIPBUILDING AND REPAIR¹ — (Concluded) — Tableau 58 — CONSTRUCTION ET RÉPARATION DE NAVIRES¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	ONTARIO		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Blacksmith	—	—	4.01	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Boilermaker	3.16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Burner	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Chipper and Caulker	—	—	3.95	—	3.91-3.96	—	—	—	—	—	—	—
5. Electrician, Ship	3.07	3.00-3.24	3.98	3.96-3.99	3.96-3.99	—	—	—	—	—	—	—
6. Engine Fitter	3.08	3.00-3.22	3.98	3.96-4.01	3.96-4.01	—	—	—	—	—	—	—
7. Joiner	3.08	3.02-3.24	3.96	3.91-4.05	3.91-4.05	—	—	—	—	—	—	—
8. Labourer	2.38	2.30-2.52	3.16	3.11-3.23	3.11-3.23	—	—	—	—	—	—	—
9. Machine Operator	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Machinist, Production	3.18	3.00-3.35	3.97	3.96-4.01	3.96-4.01	—	—	—	—	—	—	—
11. Pipefitter, Production	3.02	3.00-3.08	3.97	3.91-3.99	3.91-3.99	—	—	—	—	—	—	—
12. Plater, Ship	3.08	3.00-3.22	3.96	3.91-3.96	3.91-3.96	—	—	—	—	—	—	—
13. Ship Rigger	2.97	2.72-3.22	3.96	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Shipwright	3.07	3.00-3.24	3.98	3.91-4.01	3.91-4.01	—	—	—	—	—	—	—
15. Truck Driver, Light and Heavy	2.66	—	3.29	3.23-3.42	3.23-3.42	—	—	—	—	—	—	—
16. Welder, Production	3.04	3.02-3.22	3.96	3.91-3.99	3.91-3.99	—	—	—	—	—	—	—
Standard Hours per Week	40.0	—	40.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Heures normales par semaine

¹Shipbuilding and Repair (Industry No. 3270) — Establishments primarily engaged in building and repairing all types of ships of more than five tons displacement.

¹Construction et réparation de navires (industrie n° 3270) — Établissements s'occupant surtout de la construction et réparation de tous genres de navires d'un déplacement de plus de cinq tonnes.

Table 59 — SMALL ELECTRICAL APPLIANCES¹ — Tableau 59 — PETITS APPAREILS ÉLECTRIQUES¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
	INDUSTRY INDUSTRIE		ONTARIO				TORONTO				Occupation	
	Average	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Average	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Average	Predominant Range
1. Assembler, Male.....	2.35	\$	2.36	1.60-2.78	\$	2.33	1.50-2.87	\$	2.33	1.50-2.87	\$	Assembleur..... 1
2. Assembler, Female.....	1.74		1.74	1.35-2.00		1.58	1.30-1.75		1.58	1.30-1.75		Assembleuse..... 2
3. Carpenter, Maintenance.....	3.24		3.31	-		-	-		-	-		Charpentier, entretien..... 3
4. Electrician, Maintenance.....	3.32		3.27	2.90-3.62		1.59	1.40-1.65		1.59	1.40-1.65		Électricien, entretien..... 4
5. Inspector, Female.....	1.81		1.81	1.40-2.25		2.26	1.76-2.69		2.26	1.76-2.69		Inspectrice..... 5
6. Labourer.....	2.29		2.29	1.76-2.69		3.08	3.00-3.14		3.08	3.00-3.14		Manoeuvre..... 6
7. Mechanic (Machine Repairman).....	3.13		3.13	2.79-3.31		-	-		-	-		Mécanicien (réparateur de machines)..... 7
8. Millwright.....	3.04		3.09	2.90-3.27		1.53	1.30-1.69		1.53	1.30-1.69		Mécanicien-ajusteur..... 8
9. Packer, Hand, Female.....	1.69		1.70	1.30-2.27		-	-		-	-		Empaqueteuse à la main..... 9
10. Plater.....	2.52		2.51	-		2.07	-		2.07	-		Plaqueur..... 10
11. Polisher and Buffer.....	2.31		2.31	1.85-2.68		2.06	1.74-2.57		2.06	1.74-2.57		Polisseur..... 11
12. Punch Press Operator, Light Press, Male.....	2.08		2.06	1.72-2.54		1.84	1.65-1.97		1.84	1.65-1.97		Conducteur de presse à découper, presse légère..... 12
13. Punch Press Operator, Light Press, Female.....	1.84		1.85	1.45-2.15		2.46	1.80-3.00		2.46	1.80-3.00		Conductrice de presse à découper, presse légère..... 13
14. Shipper.....	2.49		2.46	1.80-3.00		3.48	-		3.48	-		Expéditeur..... 14
15. Tool and Die Maker.....	3.59		3.56	3.20-4.05		2.54	2.31-2.96		2.54	2.31-2.96		Outilleur et matricier..... 15
16. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.61		2.62	2.31-2.93		2.46	-		2.46	-		Conducteur de camion, léger et lourd..... 16
17. Trucker, Power.....	2.66		2.57	2.24-2.78		2.70	-		2.70	-		Conducteur de chariot automateur..... 17
18. Welder, Maintenance.....	2.94		2.73	2.50-3.17		40.2	40-42½		40.4	40-42½		Soudeur, entretien..... 18
Standard Hours per Week	40.2		40.1	-		40.4	40-42½		40.4	40-42½		Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 59 - SMALL ELECTRICAL APPLIANCES¹ - (Concluded); - Tableau 59 - PETITS APPAREILS ÉLECTRIQUES¹ - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX										Occupation			
	INDUSTRY INDUSTRIE	ONTARIO		TORONTO		Average Moyenne		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Predominant Range Marge Prédominante		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$	\$	
1. Assembler, Male	2.94	2.95	2.10-3.40	3.02	2.46-3.46								Assembleur..... 1	
2. Assembler, Female.....	2.65	2.66	2.47-2.80	2.73	2.20-3.19								Assembleuse 2	
3. Polisher and Buffer.....	3.47	3.61	3.40-3.93	-	-								Polisseur 3	
4. Punch Press Operator, Light Press, Male.....	3.17	3.17	3.03-3.34	-	-								Conducteur de presse à découper, presse légère..... 4	
5. Punch Press Operator, Light Press, Female.....	2.34	2.34	2.00-2.57	2.35	2.05-2.67								Conductrice de presse à découper, presse légère..... 5	
Standard Hours per Week	40.2	40.1	-	40.4	40-42½								Heures normales par semaine	

¹Small Electrical Appliances (Industry No. 3310) - Establishments primarily engaged in manufacturing small electrical appliances such as vacuum cleaners, fans, toasters, irons and water heaters.

¹Petits appareils électriques (industrie n° 3310) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de petits appareils électriques tels qu'aspirateurs, ventilateurs, grille-pain, fers à repasser et chauffe-eau.

Table 60 — MAJOR APPLIANCES (Electric and Non-Electric)¹ — Tableau 60 — GROS APPAREILS (électriques ou non)¹
 TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation			
	INDUSTRY		QUÉBEC				ONTARIO				TORONTO					
	Average	Moyenne	Average	Predominant Range	Marge	Predominante	Average	Predominant Range	Marge	Predominante	Average	Predominant Range		Marge	Predominante	
1. Assembler, Male	\$ 2.82		\$ 2.11	1.91-2.12		\$ 3.00	2.58-3.49		\$ 3.22	2.65-3.49		\$			Monteur	1
2. Assembler, Simple, Female	2.77		-	-		2.82	1.66-3.23		3.18	3.09-3.23					Monteuse, simple	2
3. Brake Operator	2.60		-	-		2.76	2.23-3.34		2.96	-					Conducteur de cintruse-pleuse	3
4. Crater	2.51		-	-		2.73	2.54-2.88		2.53	-					Metteur en caisse	4
5. Electrician, Maintenance	3.30		2.95	2.22-3.39		3.48	2.63-4.42		3.92	3.26-4.42					Electricien, entretien	5
6. Inspector	2.92		2.82	2.25-3.19		2.96	2.54-3.54		2.95	2.54-3.54					Inspecteur	6
7. Labourer	2.50		2.14	2.05-2.61		2.68	2.18-3.35		3.00	2.30-3.35					Manoeuvre	7
8. Machinist, Maintenance	3.07		2.60	2.43-2.93		3.60	2.90-3.48		3.82	2.96-4.31					Machiniste, entretien	8
9. Mechanic (Machine Repairman)	3.28		2.68	2.25-3.24		3.59	2.74-4.31		3.82	2.96-4.31					Mécanicien (réparateur de machines)	9
10. Millwright	3.40		2.62	-		3.54	3.03-4.35		3.74	3.26-4.35					Tuyauteur, entretien	10
11. Pipefitter, Maintenance	3.45		-	-		3.66	2.68-4.38		-	-					Conducteur de presse à découper, grosse presse	11
12. Heavy Press Operator	3.02		2.06	1.89-2.17		3.22	2.75-3.49		3.29	2.75-3.49					Conducteur de presse à découper, petite presse	12
13. Light Press Operator	2.78		2.01	1.89-2.12		2.97	2.65-3.49		3.07	2.65-3.49					Conducteur de presse à découper, (montage et conduite)	13
14. Punch-Press Operator	3.03		2.76	2.52-3.24		3.20	2.75-3.25		3.20	2.75-3.25					Monteur-ajusteur	14
15. Set-Up Man	2.97		2.77	-		3.10	2.73-3.63		3.20	2.90-3.63					Conducteur de cisailles	15
16. Shear Operator	2.46		2.33	2.07-2.52		2.88	-		3.06	2.65-3.63					Expéditeur	16
17. Shipper	3.81		-	-		2.53	2.22-2.78		2.73	2.56-2.78					Mécanicien de machine fixe, 2e cl.	17
18. Stationary Engineer, 2nd Class	2.88		-	-		3.85	3.24-4.63		4.23	3.66-4.63					Mécanicien de machine fixe, 3e cl.	18
19. Stationary Engineer, 3rd Class	2.28		2.31	-		3.05	2.74-3.31		-	-					Mécanicien de machine fixe, 4e cl.	19
20. Stationary Engineer, 4th Class	3.59		3.09	2.46-3.77		3.78	3.00-4.51		4.20	3.76-4.51					Outilleur et matricier	20
21. Tool and Die Maker	2.49		2.18	2.00-2.39		2.74	2.34-3.49		3.20	2.70-3.49					Cond. de camion, léger et lourd	21
22. Truck Driver, Light and Heavy	2.86		2.62	2.22-2.77		2.92	2.45-3.45		3.10	2.72-3.45					Conducteur de chariot automateur	22
23. Welder, Power	3.26		2.25	1.94-2.39		3.30	3.05-3.22		3.30	3.05-3.22					Soudeur, entretien	23
24. Welder, Production	3.10		2.25	1.94-2.39		3.14	2.60-3.49		3.17	2.60-3.49					Soudeur, production	24
25. Welder, Production	39.9		40.0	-		39.9	-		40.0	-					Heures normales par semaine	25

Standard Hours per Week
 See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

TABLE 60 — MAJOR APPLIANCES (Electric and Non-Electric)¹ — (Concluded) — TABLEAU 60 — GROS APPAREILS (électriques ou non)¹ — (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK — TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR — GAINS HORAIRES NORMAUX										Occupation			
	QUÉBEC		ONTARIO		TORONTO		QUÉBEC		ONTARIO			TORONTO		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
1. Assembler, Male	\$ 2.79	\$ 2.30-3.17	\$ 2.83	\$ 2.57-3.00	\$ -	\$ -	\$ 2.68	\$ 2.30-3.17	\$ 2.83	\$ 2.57-3.00	\$ -	\$ -	Monteur	1
2. Assembler, Simple, Female	2.37	1.72-2.67	2.44	2.20-2.65	2.62	2.57-2.65	2.28	1.72-2.67	2.44	2.20-2.65	2.62	2.57-2.65	Monteuse, simple	2
3. Brake Operator	3.01	2.56-3.40	3.25	-	-	-	2.94	2.56-3.40	3.25	-	-	-	Conducteur de cintreuse-pleuseuse... 3	3
4. Drill-Press Operator	2.41	-	2.73	2.57-2.97	-	-	-	-	2.73	2.57-2.97	-	-	Conducteur de foreuse à colonne... 4	4
5. Inspector	2.60	2.10-2.52	2.84	-	-	-	2.20	2.10-2.52	2.84	-	-	-	Inspecteur	5
6. Punch-Press Operator, Heavy Press	2.91	-	2.94	2.65-3.31	-	-	-	-	2.94	2.65-3.31	-	-	Conducteur de presse à découper, grosse presse	6
7. Punch-Press Operator, Light Press	2.82	2.35-2.99	2.90	2.50-3.28	-	-	2.69	2.35-2.99	2.90	2.50-3.28	-	-	Conducteur de presse à découper, petite presse	7
8. Punch-Press Operator, (Set-Up and Operate)	3.05	-	3.16	-	-	-	-	-	3.16	-	-	-	Conducteur de presse à découper, (montage et conduite)	8
9. Shear Operator	2.91	-	2.93	2.49-3.25	-	-	-	-	2.93	2.49-3.25	-	-	Conducteur de cisailles	9
10. Welder, Production	3.02	-	3.09	2.75-3.26	-	-	-	-	3.09	2.75-3.26	-	-	Soudeur, production	10
Standard Hours per Week	39.9	40.0	39.9	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	39.9	40.0	40.0	40.0	Heures normales par semaine	

¹Major Appliances (Electric and Non-Electric) (Industry No. 3320) — Establishments primarily engaged in manufacturing household type appliances and machines such as stoves; refrigerators, home and farm freezers; window type air-conditioning units; laundry equipment and sewing machines.

¹Gros appareils (électriques ou non) (industrie n° 3320) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de machines et appareils ménagers, tels que poêles, réfrigérateurs, congélateurs ménagers et agricoles, conditionneurs d'air ménagers, machines à laver et machines à coudre.

Table 61 — HOUSEHOLD RADIO AND TELEVISION RECEIVERS¹ — Tableau 61 — APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS DE RADIO ET DE TÉLÉVISION¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation			
	INDUSTRY INDUSTRIE		ONTARIO		TORONTO		Average		Predominant Range		Predominant Range					
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne		Predominant Range	Marge Prédominante	
1. Aligner, Male	\$ 2.64	2.66	\$ 2.47-2.76	—	\$ —	—	2.16-2.73	—	—	—	—	—	—	—	Régleur	1
2. Aligner, Female	2.16	2.33	2.16-2.73	2.34	2.16-2.73	2.34	2.16-2.73	—	—	—	—	—	—	—	Régleuse	2
3. Assembler, Simple, Male	2.18	2.27	2.10-2.47	2.33	2.15-2.65	2.33	2.15-2.65	—	—	—	—	—	—	—	Monteur, simple	3
4. Assembler, Simple, Female	1.90	1.96	1.70-2.15	1.98	1.55-2.44	1.98	1.55-2.44	—	—	—	—	—	—	—	Monteuse, simple	4
5. Electrical Inspector, Male	2.73	2.77	2.35-3.19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Inspecteur, électrique	5
6. Electrical Inspector, Female	2.37	2.56	2.40-2.71	2.58	2.40-2.80	2.58	2.40-2.80	—	—	—	—	—	—	—	Inspectrice, électrique	6
7. Electrician, Maintenance	3.42	3.42	3.07-3.59	3.51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Electricien, entretien	7
8. Inspector, Receiving, Male	2.57	2.58	2.32-2.81	2.58	2.51-2.81	2.58	2.51-2.81	—	—	—	—	—	—	—	Inspecteur, réception	8
9. Inspector, Receiving, Female	2.00	2.04	1.55-2.35	2.03	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Inspectrice, réception	9
10. Mechanic (Machine Repairman)	3.05	3.24	2.65-3.41	3.38	3.27-3.41	3.38	3.27-3.41	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien (réparateur de machine) ..	10
11. Mechanical Inspector, Female	2.00	2.21	2.15-2.27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicienne, mécanique	11
12. Packer	2.07	2.27	1.60-2.58	2.29	1.50-2.86	2.29	1.50-2.86	—	—	—	—	—	—	—	Emballleur	12
13. Repairer, Female	2.37	2.37	2.19-2.52	2.40	2.19-2.52	2.40	2.19-2.52	—	—	—	—	—	—	—	Répareuse	13
14. Repairman	2.42	2.42	2.32-2.52	2.48	2.40-2.52	2.48	2.40-2.52	—	—	—	—	—	—	—	Réparateur	14
15. Shipper	2.41	2.51	2.32-2.80	2.63	2.58-2.80	2.63	2.58-2.80	—	—	—	—	—	—	—	Expéditeur	15
16. Technician, Electronics (Production)	3.18	3.32	3.00-3.66	3.32	3.00-3.66	3.32	3.00-3.66	—	—	—	—	—	—	—	Technicien, électronique (production)	16
17. Tester, Female	2.30	2.30	1.92-2.73	2.32	1.70-2.73	2.32	1.70-2.73	—	—	—	—	—	—	—	Essayeuse	17
18. Tool and Die Maker	3.81	3.81	3.70-3.96	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Outilleur et matricier	18
19. Trouble Shooter	2.88	2.95	2.70-3.15	2.97	2.73-3.21	2.97	2.73-3.21	—	—	—	—	—	—	—	Dépanneur	19
20. Truckee, Power	2.52	2.53	2.41-2.60	2.53	2.41-2.58	2.53	2.41-2.58	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot automateur ..	20
Standard Hours per Week	40.1	40.1	—	40.1	—	40.1	—	—	—	—	—	—	—	—	Heures normales par semaine	

¹ Appareils électro-ménagers de radio et de télévision (industrie no 3340) — Établissements s'occupant surtout de la fabrication de récepteurs de radio et de télévision. Cette rubrique comprend aussi les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de tourne-disques, de magnétophones et d'appareils d'enregistrement et leurs pièces détachées.

Table 62 - COMMUNICATIONS EQUIPMENT' - Tableau 62 - MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMUNICATION'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO				
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler, Simple, Male	2.16	2.25	1.68-2.44	2.25	1.68-2.44	2.23	1.95-2.72	2.37	1.95-2.72	2.37	1.95-2.72	1.95-2.72	Monteur, simple	1
2. Assembler, Simple, Female	1.88	2.18	1.60-2.49	2.30	2.10-2.55	1.84	1.42-2.40	1.78	1.42-2.40	1.78	1.38-2.34	1.38-2.34	Monteuse, simple	2
3. Assembly-Fitter, Male	2.84	2.96	2.60-3.35	2.96	2.60-3.35	2.75	2.00-3.12	2.70	2.00-3.12	2.70	-	-	Montage-ajusteur, homme	3
4. Assembly-Fitter, Female	2.13	2.51	1.70-2.80	2.51	1.70-2.80	2.04	1.50-2.65	2.54	1.50-2.65	2.54	1.84-2.70	1.84-2.70	Montage-ajusteur, femme	4
5. Assembly-Wirer, Male	2.65	2.55	1.84-3.00	2.55	1.84-3.00	2.74	2.50-3.05	-	2.50-3.05	-	-	-	Montage-attacheur au fil de fer	5
6. Assembly-Wirer, Female	2.31	2.56	2.25-2.90	2.56	2.25-2.90	2.15	1.40-2.71	1.91	1.40-2.71	1.91	1.30-2.41	1.30-2.41	Montage-attacheur au fil de fer	6
7. Carpenter, Maintenance	3.32	3.49	3.08-3.75	3.49	3.08-3.75	3.20	2.35-3.77	3.14	2.35-3.77	3.14	-	-	Charpentier, entretien	7
8. Coil Winder, Female	2.06	2.70	2.50-2.80	2.70	2.50-2.80	2.00	1.40-2.59	1.77	1.40-2.59	1.77	1.30-2.02	1.30-2.02	Bobineuse	8
9. Electrician, Maintenance	3.44	3.68	3.17-4.03	3.68	3.17-4.03	3.40	2.74-3.72	3.37	2.74-3.72	3.37	2.69-3.55	2.69-3.55	Electricien	9
10. Inspector, Electrical, Male	3.13	2.90	2.56-3.13	2.90	2.56-3.13	3.17	2.49-3.78	3.40	2.49-3.78	3.40	-	-	Inspecteur, électrique	10
11. Inspector, Electrical, Female	1.99	2.40	2.00-2.89	2.40	2.00-2.89	1.95	1.45-2.45	2.42	1.45-2.45	2.42	2.08-2.68	2.08-2.68	Inspectrice, électrique	11
12. Inspector, Receiving, Male	3.00	3.10	2.80-3.47	3.10	2.80-3.47	3.00	2.42-3.35	3.09	2.42-3.35	3.09	2.35-3.68	2.35-3.68	Inspecteur, réception	12
13. Inspector, Receiving, Female	2.30	-	-	-	-	2.31	1.65-2.70	2.58	1.65-2.70	2.58	2.30-2.75	2.30-2.75	Inspectrice, réception	13
14. Labourer	2.33	2.57	2.20-2.90	2.57	2.20-2.90	2.36	1.80-2.72	2.36	1.80-2.72	2.36	2.00-2.72	2.00-2.72	Manoeuvre	14
15. Mechanic, Maintenance	2.41	3.76	3.26-4.08	3.76	3.26-4.08	3.35	2.87-3.81	3.21	2.87-3.81	3.21	2.75-3.62	2.75-3.62	Mécanicien (réparateur de machine)	15
16. Mechanic (Machine Repairman)	2.96	-	-	-	-	3.07	2.70-3.53	3.11	2.70-3.53	3.11	2.80-3.41	2.80-3.41	Mécanicien-ajusteur	16
17. Millwright	3.62	3.77	3.57-3.92	3.77	3.57-3.92	3.36	3.25-3.40	-	3.25-3.40	-	-	-	Mécanicien-ajusteur	17
18. Packer, Male	2.72	2.90	2.77-3.12	2.90	2.77-3.12	2.56	1.93-2.95	2.47	1.93-2.95	2.47	1.93-2.76	1.93-2.76	Emballleur	18
19. Packer, Female	2.03	2.47	2.33-2.59	2.47	2.33-2.59	1.91	1.50-2.47	1.79	1.50-2.47	1.79	1.40-2.34	1.40-2.34	Emballleuse	19
20. Shipper	2.58	2.73	2.00-3.14	2.74	2.00-3.14	2.59	1.75-3.02	2.67	1.75-3.02	2.67	1.75-3.01	1.75-3.01	Expéditeur	20
21. Stationary Engineer, 3rd Class	3.37	3.43	3.11-3.80	3.43	3.11-3.80	3.27	2.85-3.63	-	2.85-3.63	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 3e cl	21
22. Stationary Engineer, 4th Class	3.05	3.08	-	3.08	-	3.00	2.75-3.38	-	2.75-3.38	-	-	-	Mécanicien de machine fixe, 4e cl	22
Standard Hours per Week	39.9	40.0	-	40.0	-	39.9	-	40.0	-	40.0	-	-	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 62 - COMMUNICATIONS EQUIPMENT* - (Continued) - Tableau 62 - MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMUNICATION* - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		MONTREAL		ONTARIO		TORONTO				
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
23. Technician, Electronics (Production)	3.47	3.39	2.50-3.81	3.39	2.50-3.81	3.42	2.60-3.85	3.43	2.50-3.88	Technicien, électronique (production)	23		
24. Tool and Die Maker	3.70	4.02	3.90-4.08	4.02	3.90-4.08	3.56	3.00-4.02	3.50	2.90-3.87	Outilleur et matricier	24		
25. Truck Driver, Light and Heavy	2.58	2.79	-	2.79	-	2.59	2.20-2.81	-	-	Conducteur de chariot automoteur	25		
26. Welder, Maintenance	2.58	2.70	-	2.70	-	2.55	1.99-3.13	2.71	-	Cond. de camion, léger et lourd	26		
27. Wireman, Electronics	3.06	-	-	-	-	3.15	2.75-3.33	3.33	-	Soudeur, entretien	27		
28. Wireman, Electronics	3.21	3.04	2.50-3.47	3.09	2.34-3.47	3.20	2.60-3.65	3.29	2.65-3.70	Attacheur, électronique	28		
Per Week										Par semaine			
29. Technician, Electronics (Laboratory)	156	161	138-186	161	138-186	153	116-180	158	116-180	Technicien, électronique (laboratoire)	29		
Standard Hours per Week	39.9	40.0	-	40.0	-	39.9	-	40.0	-	Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 62 - COMMUNICATIONS EQUIPMENT' - (Concluded) - Tableau 62 - MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMUNICATION' - (Fin)
 PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation		
	INDUSTRY INDUSTRIE		ONTARIO												
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	\$			
1. Assembler, Simple, Female	2.50	\$	2.51	1.40-3.37										Monteuse, simple	1
2. Coil Winder, Female	2.49	\$	2.49	1.85-3.08										Bobineuse	2
Standard Hours per Week	39.9		39.9	-										Heures normales par semaine	

'Communications Equipment (Industry No. 3350) - Establishments primarily engaged in manufacturing radio and television transmitters, radar equipment, closed circuit television equipment, and electronic navigational aids; public address apparatus and the related parts and equipment.

'Matériel de télécommunication (industrie n° 3350) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'émetteurs de radio et de télévision, de matériel de radar, de matériel de télévision en circuit fermé, de dispositifs de radio-guidage, d'appareils haut-parleurs et de pièces et matériel connexes.

Table 63 — ELECTRICAL INDUSTRIAL EQUIPMENT¹ — Tableau 63 — MATÉRIEL ÉLECTRIQUE INDUSTRIEL¹
 TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO				
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Assembler, Male	2.69	2.38	2.05-2.77	2.52	2.05-2.90	2.79	2.33-3.31	2.67	2.28-3.10	2.80-3.26	2.80-3.26	2.80-3.26	Monteur	1
2. Assembler, Female	1.95	1.73	1.58-2.04	—	—	1.96	1.57-2.58	1.86	1.58-2.25	2.95-3.72	2.95-3.72	2.95-3.72	Monteuse	2
3. Assembler-Fitter, Male	2.93	2.56	2.15-3.16	2.82	2.56-3.16	2.98	2.41-3.53	2.90	2.48-3.15	3.02-3.65	3.02-3.65	3.02-3.65	Monteur-ajusteur	3
4. Carpenter, Maintenance	3.12	—	—	—	—	3.23	2.89-3.43	3.13	—	3.34	3.34	3.34	Mécanicien, entretien	4
5. Coil Winder, Large — Male	2.81	—	—	—	—	2.88	2.53-3.11	2.85	2.50-3.11	3.37	3.37	3.37	Mécanicien, grosses bobines	5
6. Coil Winder, Universal Mach. M.	2.73	2.34	2.20-2.47	—	—	3.01	2.50-3.43	2.72	2.50-3.06	3.42	3.42	3.42	Bobineur (machine Universal)	6
7. Coil Winder, Universal Mach. F.	2.19	—	—	—	—	2.22	1.68-2.71	2.22	1.82-2.31	3.48	3.48	3.48	Bobineur (machine Universal)	7
8. Drill-Press Operator	2.80	—	—	—	—	2.86	2.55-3.31	2.67	2.10-2.99	3.42	3.42	3.42	Conducteur de foreuse à colonne	8
9. Electrician, Maintenance	3.42	2.94	2.20-3.41	2.22	1.85-2.39	3.47	3.14-3.65	3.36	3.14-3.59	3.00	3.00	3.00	Electricien, entretien	9
10. Labourer	2.34	2.18	1.85-2.39	3.01	2.99-3.16	2.47	1.93-2.73	2.25	1.82-2.31	2.80-3.26	2.80-3.26	2.80-3.26	Manoeuvre	10
11. Lathe Operator	3.16	3.01	2.99-3.16	—	—	3.19	2.92-3.65	3.00	—	3.48	3.48	3.48	Conducteur de tour	11
12. Machinist, Maintenance	3.19	—	—	—	—	3.34	3.02-3.65	3.34	2.80-3.26	3.00	3.00	3.00	Mécanicien, entretien	12
13. Mechanic (Machine Repairman)	3.34	—	—	—	—	3.37	2.87-3.60	3.10	2.70-3.51	3.05	3.05	3.05	Mécanicien (réparateur de machines)	13
14. Milling Machine Operator	3.11	—	—	—	—	3.11	2.79-3.50	3.05	2.75-3.50	2.80	2.80	2.80	Conducteur de fraiseuse	14
15. Millwright	3.38	—	—	—	—	3.42	3.10-3.59	3.48	3.10-3.59	2.80	2.80	2.80	Mécanicien-ajusteur	15
16. Painter, Spray	2.83	2.36	2.20-2.73	2.50	—	2.82	2.55-3.04	2.80	2.54-2.99	—	—	—	Peintre au pistolet	16
17. Pipefitter, Maintenance	3.40	—	—	—	—	3.43	3.31-3.53	3.42	—	—	—	—	Tuyauteur, entretien	17
18. Power-Shear Operator	2.72	2.27	2.05-2.56	—	—	2.78	2.58-2.96	2.78	2.53-2.97	2.60	2.60	2.60	Cond. de cisailles mécaniques	18
19. Punch-Press Operator	2.60	2.20	2.05-2.29	—	—	2.59	2.28-2.87	2.60	2.28-3.00	2.66	2.66	2.66	Conducteur de presse à découper	19
20. Shipper	2.64	2.31	2.05-2.64	—	—	2.63	2.15-3.02	2.66	2.50-3.01	2.57	2.57	2.57	Expéditeur	20
21. Tool and Die Maker	3.58	3.38	3.16-3.58	—	—	3.64	3.27-3.88	3.66	3.30-4.00	2.68	2.68	2.68	Outilleur et matricier	21
22. Truckee, Hand	2.56	2.37	—	—	—	2.59	2.26-2.75	2.57	2.26-2.72	2.88	2.88	2.88	Cabrouetier, main	22
23. Truckee, Power	2.73	—	—	—	—	2.76	2.58-2.88	2.68	2.57-2.81	3.01	3.01	3.01	Conducteur de chariot automateur	23
24. Welder, Maintenance	2.85	—	—	—	—	3.01	2.40-3.41	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	Soudeur, entretien	24
Standard Hours per Week	40.0	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.0	—	40.1	40.1	40.1	Heures normales par semaine	

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 63 - ELECTRICAL INDUSTRIAL EQUIPMENT¹ (Concluded) - Tableau 63 - MATÉRIEL ÉLECTRIQUE INDUSTRIEL¹ (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		TORONTO		PREDOMINANT RANGE		PREDOMINANT RANGE		
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	\$	Marg Prédominante	Marg Prédominante	Average Moyenne	\$	
1. Assembler, Male	3.32	-	3.35	2.74-4.09	3.15	2.74-3.87	3.15	2.74-3.87	1	Monteur	1	Monteur	1
2. Assembler, Female	2.68	2.32	2.74	2.25-3.02	2.75	2.40-2.91	2.75	2.40-2.91	2	Monteuse	2	Monteuse	2
3. Assembler-Fitter, Male.....	3.72	-	3.72	3.18-4.36	3.32	3.18-4.11	3.32	3.18-4.11	3	Monteur-ajusteur.....	3	Monteur-ajusteur.....	3
4. Coil Winder, Large - Male	3.61	-	3.80	3.16-4.36	3.87	3.65-4.40	3.87	3.65-4.40	4	Bobineur, grosses bobines	4	Bobineur, grosses bobines	4
5. Coil Winder, Universal Mach. F.	2.93	2.32	3.07	2.24-3.37	3.25	2.54-3.37	3.25	2.54-3.37	5	Bobineuse (machine Universal)	5	Bobineuse (machine Universal)	5
6. Drill Press Operator	3.20	-	3.20	2.80-3.77	3.10	2.86-3.24	3.10	2.86-3.24	6	Conducteur de foreuse à colonne ...	6	Conducteur de foreuse à colonne ...	6
7. Lathe Operator	3.57	-	3.62	2.85-4.07	3.34	2.99-4.07	3.34	2.99-4.07	7	Conducteur de tour	7	Conducteur de tour	7
8. Milling Machine Operator	3.43	-	3.62	3.00-4.25	3.31	-	3.31	-	8	Conducteur de fraiseuse	8	Conducteur de fraiseuse	8
9. Painter, Spray	3.35	-	3.36	2.85-3.98	3.28	2.83-4.19	3.28	2.83-4.19	9	Peintre au pistolet	9	Peintre au pistolet	9
10. Power-Shear Operator	3.18	-	3.18	2.51-3.63	-	-	-	-	10	Cond. de cisailles mécaniques	10	Cond. de cisailles mécaniques	10
11. Punch-Press Operator	2.96	-	3.09	2.78-3.45	3.04	2.83-3.58	3.04	2.83-3.58	11	Conducteur de presse à découper	11	Conducteur de presse à découper	11
Standard Hours per Week	40.0	40.0	40.0	-	40.0	-	40.1	-		Heures normales par semaine		Heures normales par semaine	

¹Electrical Industrial Equipment (Industry No. 3360) - Establishments primarily engaged in manufacturing electric motors, generators and other electric power equipment for use in the generation, transmission and utilization of electric energy.

¹Matériel électrique industriel (industrie n° 3360) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de moteurs, générateurs et autre matériel électrique pour la production, le transport et l'utilisation de l'énergie électrique.

Table 64 - PETROLEUM REFINING AND PRODUCTS' - Tableau 64 - RAFFINAGE DU PÉTROLE ET PRODUITS'
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
1. Assistant Operator, Still.....	3.83	3.79-4.09	3.93	3.79-4.09	3.81	3.75	3.16-4.13	1					
2. Carpenter, Maintenance.....	3.69	3.73-4.11	3.89	3.73-4.11	4.10	-	-	2					
3. Controlman.....	3.90	3.96-4.23	4.07	3.96-4.23	3.88	3.77	3.70-3.74	3					
4. Electrician, Maintenance.....	3.92	3.79-4.21	4.00	3.79-4.21	3.84	3.85	3.43-4.21	4					
5. Fireman, Still.....	3.52	3.27-3.79	3.46	3.27-3.79	3.53	-	-	5					
6. Instrument Repairman.....	3.93	3.62-4.11	3.97	3.62-4.11	3.89	4.08	3.85-4.21	6					
7. Labourer.....	2.94	-	-	-	3.11	3.06	2.52-3.19	7					
8. Loader.....	3.29	3.10-3.50	3.37	3.10-3.50	3.31	3.31	3.19-3.35	8					
9. Machinist, Maintenance.....	3.97	3.79-4.21	3.99	3.79-4.21	3.98	3.99	3.85-4.21	9					
10. Operator, Still.....	4.23	4.11-4.94	4.37	4.11-4.94	4.24	4.31	4.07-4.56	10					
11. Pipefitter, Maintenance.....	3.88	3.50-4.21	3.97	3.50-4.21	3.80	3.75	3.43-4.21	11					
12. Pumpman, Head.....	4.11	4.11-4.46	4.37	4.11-4.46	4.09	3.80	3.68-4.46	12					
13. Pumpman, Assistant.....	3.72	3.52-4.03	3.82	3.52-4.03	3.77	3.80	3.57-4.08	13					
14. Stationary Engineer, 2nd Class	4.06	3.79-4.38	4.01	3.79-4.38	4.02	4.17	4.05-4.82	14					
15. Stationary Engineer, 3rd Class	3.64	3.32-4.03	3.71	3.32-4.03	3.61	3.65	3.43-3.78	15					
16. Stationary Engineer, 4th Class	3.39	-	-	-	3.44	-	-	16					
17. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.90	3.21-3.50	3.37	3.21-3.50	3.45	3.20	3.19-3.32	17					
18. Trucker, Power.....	3.30	3.10-3.38	3.25	3.10-3.38	3.29	4.01	3.85-4.21	18					
19. Welder, Maintenance.....	3.97	3.88-4.21	4.07	3.88-4.21	3.99	155	137-163	19					
20. Laboratory Technician.....	1.48	1.35-1.61	1.53	1.35-1.61	1.50	155	137-163	20					
Standard Hours per Week	40.1	40-42	40.2	40-42	40.0	40.0	-	Heures normales par semaine					

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 64 - PETROLEUM REFINING AND PRODUCTS¹ - (Concluded) - Tableau 64 - RAFFINAGE DU PÉTROLE ET PRODUITS¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLUMBIE-BRITANNIQUE			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
1. Assistant Operator, Still.....	3.82	3.75-4.07	\$	3.93	3.50-4.08	\$	3.76	2.99-4.08	\$	3.82	3.67-4.08	\$	Aide-distillateur..... 1
2. Carpenter, Maintenance.....	-	-	-	3.82	-	-	3.88	-	-	3.80	-	-	(Charpentier, entretien..... 2
3. Controlman.....	3.94	3.53-4.21	3.99	3.94	3.75-4.07	3.99	4.05	3.84-4.15	3.87	3.73	3.73-4.32	3.87	Préposés/aux appareils de contrôle 3
4. Electrician, Maintenance.....	3.14	1.94-3.63	3.81	3.14	3.66-3.90	3.81	3.97	3.72-4.15	3.91	3.82	3.82-4.20	3.91	Electricien, entretien..... 4
5. Fireman, Still.....	4.06	-	4.06	4.06	-	4.06	2.92	2.66-3.14	2.82	2.68	2.68-3.04	2.82	Chauffeur d'alambic..... 5
6. Instrument Repairman.....	2.58	-	2.58	2.58	1.75-3.26	2.58	3.28	3.03-3.42	3.33	3.29	3.29-3.47	3.33	Reparateur d'instruments..... 6
7. Labourer.....	-	-	-	-	-	-	4.04	3.84-4.15	3.85	4.04	3.84-4.15	3.85	Manoeuvre..... 7
8. Loader.....	-	-	-	-	-	-	2.92	2.66-3.14	2.82	2.68	2.68-3.04	2.82	Chargeur..... 8
9. Machinist, Maintenance.....	3.83	-	3.83	3.83	3.85-4.46	3.83	4.09	4.09-4.37	4.09	3.93	3.93-4.46	4.09	Machiniste, entretien..... 9
10. Operator, Still.....	-	-	-	-	-	-	3.76	3.33-4.10	3.79	3.49	3.49-3.83	3.79	Distillateur..... 10
11. Pipefitter, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	3.79	3.38-4.18	4.11	3.70	3.70-4.46	4.11	Tuyauteur, entretien..... 11
12. Pumpman, Head.....	3.71	3.69-3.75	4.14	3.71	3.63-4.46	4.14	4.16	4.06-4.41	4.11	3.70	3.70-4.46	4.11	Pompeur, chef..... 12
13. Pumpman, Assistant.....	-	-	-	-	-	-	3.42	3.15-3.75	3.64	3.47	3.47-3.77	3.64	Aide pompier..... 13
14. Stationary Engineer, 2nd Class.....	-	-	-	-	-	-	3.64	3.12-4.46	4.15	3.68	3.68-4.46	4.15	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl. 14
15. Stationary Engineer, 3rd Class.....	-	-	-	-	-	-	3.64	3.47-3.74	3.81	-	-	3.81	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl. 15
16. Stationary Engineer, 4th Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl. 16
17. Truck Driver, Light and Heavy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cond. de camion, léger et lourd 17
18. Trucker, Power.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automateur 18
19. Welder, Maintenance.....	-	-	-	-	-	-	4.00	3.86-4.21	3.94	-	3.68-4.20	3.94	Soudeur, entretien..... 19
Per Week	153	133-174	153	129-179	147	116-167	146	128-163	146	128-163	146	128-163	Technicien de laboratoire.....20
Standard Hours per Week	40.0	-	40.1	-	40.3	40-42	40.0	-	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine

¹Petroleum Refineries (Industry No. 3650) - Establishments primarily engaged in refining crude petroleum and in producing gasoline, fuel oils, lubricating oils, illuminating oils and other petroleum products. - Raffineries de pétrole (industrie no 3650) - Établissements s'occupant surtout du raffinage du pétrole brut et de la production d'essence, de mazout, d'huile lubrifiante, de pétrole lampant et autre dérivés du pétrole.

Table 65 - PHARMACEUTICALS, MEDICINES AND TOILET PREPARATIONS¹ - Tableau 65 - PRODUITS MÉDICINAUX, PHARMACEUTIQUES ET DE TOILETTE¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Carpenter, Maintenance.....	3.15	2.97	2.13-3.53	2.97	2.13-3.53	3.42	3.66	2.70-3.26	3.66	2.70-3.26	3.66	3.66	Menuisier, entretien..... 1
2. Coater (Pill; Tablet).....	2.96	3.03	2.60-3.39	3.03	2.60-3.39	2.90	3.11	2.70-3.26	3.11	2.70-3.26	3.11	3.11	Enrobeur de pilules, de comprimés) 2
3. Electrician, Maintenance.....	3.57	3.55	3.24-3.85	3.57	3.24-3.85	3.60	3.60	2.63-4.80	3.60	2.63-4.80	3.60	3.60	Electricien, entretien..... 3
4. Filler and Packager, Male.....	2.07	-	-	-	-	2.24	2.24	2.05-2.27	2.24	2.05-2.27	2.24	2.24	Remplisseur et emboîteur..... 4
5. Filler and Packager, Female.....	1.86	1.92	1.25-2.41	1.97	1.25-2.42	1.83	1.75	1.40-2.28	1.83	1.40-2.28	1.75	1.75	Remplisseuse et emboîteuse..... 5
6. Labourer.....	2.27	2.33	1.80-2.78	2.33	1.80-2.78	2.23	2.20	1.85-2.55	2.23	1.85-2.55	2.20	2.20	Manoeuvre..... 6
7. Machinist, Maintenance.....	3.27	3.19	2.69-3.77	3.19	2.69-3.77	3.35	3.54	2.80-3.68	3.35	2.80-3.68	3.54	3.54	Machiniste, entretien..... 7
8. Mechanic (Machine Repairman).....	3.19	3.23	2.75-3.65	3.27	2.75-3.65	3.16	3.13	2.69-3.83	3.16	2.69-3.83	3.13	3.13	Mécanicien (réparateur de machines) 8
9. Mixer, Hand.....	2.55	2.51	1.87-3.11	2.51	1.87-3.15	2.58	2.62	1.85-3.55	2.58	1.85-3.55	2.62	2.62	Mélangeur à la main..... 9
10. Mixer, Machine.....	2.75	2.77	1.95-3.41	2.77	1.87-3.44	2.75	2.80	2.10-3.20	2.75	2.10-3.20	2.80	2.80	Mélangeur à la machine..... 10
11. Shipper.....	2.39	2.34	1.75-2.92	2.35	1.75-2.96	2.43	2.42	1.92-2.91	2.43	1.92-2.91	2.42	2.42	Expéditeur..... 11
12. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.39	3.46	3.34-3.68	3.46	3.34-3.68	3.36	3.73	2.72-3.40	3.36	2.72-3.40	3.73	3.73	Mécanicien de mach. fixe, 3e classe 12
13. Stationary Engineer, 4th Class.....	3.03	2.99	2.67-3.33	2.99	2.67-3.33	3.08	3.15	2.40-3.20	3.08	2.40-3.20	3.15	3.15	Mécanicien de mach. fixe, 4e classe 13
14. Tablet Maker.....	2.80	2.86	2.28-3.25	2.86	2.28-3.25	2.75	2.83	2.20-3.52	2.75	2.20-3.52	2.83	2.83	Confectionneur de comprimés..... 14
15. Truck Driver, Light and Heavy.....	2.80	2.64	2.09-2.99	2.64	2.09-2.99	2.92	3.10	2.20-3.52	2.92	2.20-3.52	3.10	3.10	Conducteur de camion, léger et lourd 15
16. Trucker, Power.....	2.74	2.72	2.25-3.05	2.84	2.50-3.07	2.75	2.80	2.30-3.12	2.75	2.30-3.12	2.80	2.80	Conducteur de chariot automateur... 16
Per Week													Par semaine
17. Laboratory Technician, Male....	114	116	82-145	115	82-145	113	114	85-141	113	85-141	114	114	Technicien de laboratoire..... 17
18. Laboratory Technician, Female..	102	104	80-132	104	81-132	101	101	79-125	101	79-125	101	101	Technicienne de laboratoire..... 18
Standard Hours per Week	39.4	39.3	37½-40	39.2	37½-40	39.6	39.5	37½-40	39.6	37½-40	39.5	39.5	Heures normales par semaine

¹Pharmaceuticals, Medicines and Toilet Preparations (Industry Nos. 3740, 70) - Establishments primarily engaged in manufacturing drugs and medicines; and establishments primarily engaged in manufacturing perfumes, cosmetics, lotions, hair dressings, toothpaste and other

¹Produits médicaux, pharmaceutiques et de toilette (industries nos 3740, 70) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de drogues et médicaments de spécialités pharmaceutiques; et établissements s'occupant surtout de la fabrication de parfums, cosmétiques, lotions, préparations pour les cheveux, pâte dentifrice et autres préparations pour la toilette.

Table 66 - PAINT AND VARNISH¹ - Tableau 66 - PEINTURES ET VERNIS¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUEBEC		MONTRÉAL		ONTARIO		TORONTO		Par semaine		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
1. Ball or Pebble-Mill Operator	2.82	2.67	2.64-2.89	2.66	2.64-2.89	2.83	2.60-3.06	2.92	2.68-3.14	Conducteur de broyeur à boulets ou à galets	1		
2. Filler, Hand or Machine	2.70	2.53	2.10-2.75	2.52	2.10-2.75	2.83	2.65-2.99	2.85	2.65-3.01	Remplisseur à la main ou machine	2		
3. Kettleman-Closed Kettle	3.27	-	-	-	-	3.32	3.03-3.52	3.40	3.26-3.52	Conducteur d'autoclave	3		
4. Kettleman-Open Kettle	3.00	-	-	-	-	3.21	2.88-3.40	3.26	2.99-3.40	Cuiseur, cuve	4		
5. Labeller, Machine, Male	2.82	-	-	-	-	2.85	2.75-2.90	2.84	2.75-2.89	Étiqueteur à la machine	5		
6. Labeller, Machine, Female	2.17	2.07	1.59-2.20	2.05	1.59-2.20	2.16	1.75-2.37	2.16	1.75-2.37	Étiqueteuse à la machine	6		
7. Labourer	2.52	2.39	2.21-2.48	2.40	2.21-2.48	2.61	2.15-2.88	2.63	1.80-2.89	Manoeuvre	7		
8. Mixer, Paste	2.88	2.67	2.13-2.93	2.67	2.13-2.93	3.00	2.75-3.06	3.02	2.85-3.06	Pétrisseur de pâte	8		
9. Roller-Mill Operator	2.95	2.75	2.67-2.89	2.75	2.67-2.89	3.11	2.96-3.55	3.16	2.96-3.55	Conducteur de moulin à cylindres	9		
10. Shipper	2.77	2.55	2.00-2.82	2.63	2.52-2.82	2.91	2.75-3.21	2.94	2.75-3.40	Expéditeur	10		
11. Thinner, Paint	2.82	2.60	-	2.58	-	2.86	2.82-2.99	2.90	2.82-3.00	Délayeur de peinture	11		
12. Tinter (Shader)	3.05	2.86	2.60-3.05	2.87	2.60-3.05	3.18	2.89-3.60	3.23	2.89-3.60	Teinturier	12		
13. Trucker, Power	2.84	2.73	2.60-2.82	2.73	2.60-2.82	2.87	2.81-2.95	2.88	2.81-2.97	Conducteur de chariot automateur	13		
14. Warehouseman	2.76	2.67	2.69-2.74	2.66	-	2.93	2.65-3.14	2.94	2.75-3.14	Homme d'entrepôt	14		
15. Laboratory Technician	120	110	81-160	107	81-140	127	94-163	127	99-162	Technicien de laboratoire	15		
Standard Hours per Week	40.2	40.0	-	40.0	-	40.3	-	40.2	-	Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 66 - PAINT AND VARNISH¹ - (Concluded) - Tableau 66 - PEINTURES ET VERNIS¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	MANITOBA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range			
	Predominant Range	Moyenne	Predominant Range	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Marge	Predominante	Moyenne	Moyenne	Marge	Predominante		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Ball or Pebble-Mill Operator	-	-	3.19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de broyeur à boulets ou à galets	1
2. Filler, Hand or Machine	2.03	1.85-2.25	2.71	1.92-3.00	-	-	-	-	-	-	-	-	Remplisseur à la main ou machine	2
3. Kettleman-Closed Kettle	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur d'autoclave	3
4. Kettleman-Open Kettle	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cuiseur, cuve	4
5. Labeller, Machine, Male	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Étiqueteur à la machine	5
6. Labeller, Machine, Female	1.72	-	2.64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Étiqueteuse à la machine	6
7. Labourer	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Manoeuvre	7
8. Mixer, Paste	2.23	-	3.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrisseur de pâte	8
9. Roller-Mill Operator	-	-	3.16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de moulin à cylindres	9
10. Shipper	2.37	-	2.79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Expéditeur	10
11. Thinner, Paint	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Délayeur de peinture	11
12. Tinter (Shader)	-	-	3.21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teinturier	12
13. Trucker, Power	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot automoteur	13
14. Warehouseman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Homme d'entrepôt	14
Per Week	107	-	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Par semaine	15
Standard Hours per Week	40.3	40-42½	40.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine	

¹Paint and Varnish (Industry No. 3750) - Establishments primarily engaged in the manufacture of paints, varnishes, lacquers, enamels and shellacs.

¹Peintures et vernis (industrie n° 3750) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de peintures, vernis, laques, émaux et gomme laque.

Table 67 - INDUSTRIAL CHEMICALS¹ - Tableau 67 - PRODUITS CHIMIQUES INDUSTRIELS¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA COLUMBIE-BRITANNIQUE		Predominant Range	Marge Prédominante	
	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	\$	Average Moyenne	\$			
1. Carpenter, Maintenance.....	3.66	3.36	3.17-3.43	3.66	3.23-4.01	3.70	3.26-3.90	3.88	3.34-4.03	1	Menuisier, entretien.....	1	
2. Chemical Operator, Class A.....	3.65	3.28	2.97-3.47	3.78	3.20-4.27	3.62	-	3.64	3.23-3.80	2	Opérateur chimique, classe A.....	2	
3. Chemical Operator, Class B.....	3.39	3.17	2.92-3.38	3.47	2.74-4.01	3.23	2.90-3.46	3.42	3.15-3.47	3	Opérateur chimique, classe B.....	3	
4. Chemical Operator, Class C.....	3.31	3.06	2.86-3.32	3.42	-	2.97	2.55-3.52	3.22	2.98-3.54	4	Aide opérateur chimique.....	4	
5. Chemical Operator's Helper.....	3.06	2.92	2.64-3.39	3.12	2.81-3.50	2.90	2.51-3.05	3.18	2.98-3.54	5	Électricien, entretien.....	5	
6. Electrician, Maintenance.....	3.71	3.40	3.29-3.60	3.79	3.48-4.08	3.77	3.35-4.00	3.89	3.78-4.13	6	Réparateur d'instruments, entretien.....	6	
7. Instrument Repairman, Maint.....	3.75	3.56	3.47-3.67	3.80	3.23-4.08	3.68	3.26-3.88	-	2.90-2.98	7	Manoeuvre.....	7	
8. Labourer.....	2.84	2.73	2.48-2.96	2.95	2.58-3.27	2.64	2.55-2.73	2.96	2.90-2.98	8	Machiniste, entretien.....	8	
9. Mechanic, Maintenance.....	3.71	3.50	3.31-3.60	3.78	3.56-4.01	3.80	3.36-3.95	3.77	3.34-4.13	9	Mécanicien (réparateur de machines).....	9	
10. Mechanic (Machine Repairman).....	3.61	3.39	-	3.75	3.30-4.01	3.41	3.02-3.90	3.52	-	10	Mécanicien-ajusteur.....	10	
11. Millwright.....	3.26	3.19	3.23-3.60	3.73	3.45-4.09	3.87	3.67-3.95	-	-	11	Peintre, entretien.....	11	
12. Painter, Maintenance.....	3.26	3.13	2.86-3.34	3.22	2.85-3.72	-	-	-	-	12	Tuyauteur, entretien.....	12	
13. Pipefitter, Maintenance.....	3.69	3.41	3.26-3.60	3.82	3.48-4.09	3.70	3.05-3.90	3.75	-	13	Mécanicien de mach. fixe, 2e cl.....	13	
14. Stationary Engineer, 2nd Class..	3.78	3.55	3.39-3.65	3.86	3.10-4.40	3.97	3.78-4.10	-	-	14	Mécanicien de mach. fixe, 3e cl.....	14	
15. Stationary Engineer, 3rd Class..	3.69	3.37	3.30-3.53	3.73	3.11-4.15	3.63	3.28-3.74	-	-	15	Mécanicien de mach. fixe, 4e cl.....	15	
16. Stationary Engineer, 4th Class..	3.41	3.15	3.06-3.25	3.51	2.63-3.72	3.26	2.07-3.70	-	-	16	Expéditeur.....	16	
17. Shipper.....	2.87	2.95	2.56-3.16	2.88	2.65-3.11	2.77	2.45-3.09	3.20	2.90-3.45	17	Aide, homme de métier.....	17	
18. Tradesman's Helper.....	3.15	2.95	2.97-3.36	3.18	2.85-3.44	3.03	2.85-3.21	-	-	18	Cond. de camion, léger et lourd.....	18	
19. Truck Driver, Light and Heavy..	3.13	3.16	2.92-3.27	3.18	2.95-3.45	2.78	2.55-2.83	-	-	19	Conducteur de chariot automate.....	19	
20. Truckee, Power.....	3.01	3.14	2.92-3.27	3.14	2.80-3.50	-	-	-	-	20	Soudeur, entretien.....	20	
21. Welder, Maintenance.....	3.65	3.46	3.21-3.60	3.76	3.53-4.08	3.64	3.02-3.88	-	-	21	Technicien, laboratoire.....	21	
22. Technician, Laboratory.....	1.38	1.22	1.10-1.43	1.43	1.14-1.60	1.34	1.23-1.45	1.27	1.18-1.38	22	Heures normales par semaine	22	
Standard Hours per Week	40.1	40.1	40-41	40.0	-	41.0	40-42	40.0	-				

¹Industrial Chemicals (Industry No. 3780) - Establishments primarily engaged in manufacturing basic industrial inorganic chemicals such as acids, alkalis, salts, compressed gases and other inorganic compounds or in manufacturing industrial organic chemicals by chemical processes.

²Produits chimiques (industrie no 3780) - Établissements s'occupant surtout de la fabrication de produits chimiques inorganiques de base pour l'industrie, tels qu'acides, alcalis, sels, gaz comprimés et autres composés inorganiques; ou établissements s'occupant surtout de la fabrication de produits chimiques organiques pour l'industrie.

Table 68 — CONSTRUCTION (Buildings and Structures Only) — Tableau 68 — CONSTRUCTION (édifices et charpentes seulement)

October 1 — 1969 — 1er octobre

Locality	WAGE RATES PER HOUR ESTABLISHED BY COLLECTIVE AGREEMENTS ^{1,2} — TAUX HORAIRES DE SALAIRE ÉTABLIS PAR CONVENTIONS COLLECTIVES ^{1,2}									
	Bricklayer and Mason Briqueteur et maçon	Brush Painter Peintre	Bulldozer Engineer Conducteur de tracteur	Carpenter Charpentier	Cement Finisher Cimentier-applicateur	Crane Engineer Grutier	Electrician Électricien	Hoist Engineer Conducteur de monte-charge	Lather (Wood) Poseur de lattes (bois)	
Newfoundland — Terre-Neuve										
Corner Brook	3.25	1.95	2.20	2.75	1.72	2.20	2.90	2.20	2.00	
St. John's	3.15	2.45	2.40	2.75	2.65	2.40	3.43	—	2.75	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse										
Halifax	4.20	3.00	2.70	3.35	3.00	2.90	3.78	2.90 & 3.10	3.24	
Sydney	3.70	2.76	3.90	3.50	3.30	4.10	3.40	4.10	—	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick										
Moncton	3.95	—	—	3.50	—	—	3.75	—	3.95	
Saint John	3.95	3.00	3.20	3.35	—	3.70	3.75	—	3.95	
Québec —										
Chicoutimi	3.65	3.55	3.45	3.55	3.40	3.55	3.65	3.30	3.65	
Drummondville	3.50	3.40	3.05	3.35	3.35	3.05	3.35	3.00	3.35	
Granby	3.94	3.70	3.44	3.74	3.74	3.54	3.74	3.39	3.70	
Hull	4.24	3.39	3.54	4.00	3.59	4.09	4.00	3.70	3.94	
Montréal	4.59	4.37	3.75	4.37	4.13	4.48	4.80	3.95	4.23	
Québec	3.84	3.54	3.59	3.64	3.54	3.49	3.85	3.49	3.59	
Rouyn-Noranda	3.34	2.94	2.89	3.14	3.04	3.79	3.59	2.84	3.29	
St. Hyacinthe	3.94	3.70	3.44	3.74	3.74	3.54	3.74	3.39	3.70	
St. Jean	3.94	3.70	3.44	3.74	3.74	3.74	3.74	3.39	3.70	
St. Jérôme	3.14	2.79	2.68	3.04	2.68	2.89	2.99	2.93	3.14	
Shawinigan	3.80	3.84	3.67	3.33	3.61	3.51	3.78	3.51	3.56	
Sherbrooke	3.80	3.50	3.50	3.60	3.35	3.40	3.65	3.55	3.55	
Sorel	4.14	3.84	3.53	3.94	3.71	4.04	4.22	3.38	3.85	
Theftord Mines	3.84	3.54	3.59	3.64	3.49	3.49	3.85	3.49	3.59	
Trois-Rivières	3.94	3.84	3.67	3.73	3.61	3.51	3.78	3.51	3.56	
Valleyfield	4.59	4.37	3.75	4.37	4.13	4.48	4.80	3.95	4.23	

Table 68 — CONSTRUCTION (Buildings and structures Only) (Concluded) — Tableau 68 — CONSTRUCTION (édifices et charpentes seulement) (Fin)

October 1 — 1969 — 1er octobre

Locality Région	WAGE RATES PER HOUR ESTABLISHED BY COLLECTIVE AGREEMENTS ^{1,2} — TAUX HORAIRES DE SALAIRE ÉTABLIS PAR CONVENTIONS COLLECTIVES ^{1,2}									
	Marble and Tile Setter Carreleur, mosaïste	Ornamental Iron Worker Travailleur en fer ornemental	Plasterer Plâtrier	Plumber Plombier	Rodman (Reinforcing) Travailleur en acier d'armature	Roofers Couvreur (ardoise et tuile)	Sheet Metal Worker Ferblantier	Steel Erector Monteur de charpente métallique	Labourer Manoeuvre	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland — Terre-Neuve										
Corner Brook	2.00	2.45	3.00	2.65	1.86	2.20	2.65	3.00	1.86	
St. John's	3.35	2.85	3.00	3.45	2.70	2.20	3.30	3.25	2.02	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse										
Halifax	3.85	4.05	3.68	4.26	2.85	2.60	4.00	4.05	2.60	
Sydney	2.90	4.05	3.14	3.33	3.05	2.95	2.80	3.90	2.80	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick										
Moncton	3.95	—	3.95	3.75	—	—	3.05	—	2.10	
Saint John	3.95	—	3.95	3.95	2.60	—	3.55	3.32	2.35	
Québec —										
Chicoutimi	3.50	3.45	3.65	3.65	4.15	3.40	3.65	4.25	3.15	
Drummondville	3.15	3.35	3.50	3.35	4.15	3.35	3.35	4.25	2.85	
Granby	3.84	3.49	3.54	3.74	4.15	3.49	3.74	4.25	3.29	
Hull	3.89	4.09	3.84	4.00	4.15	3.79	3.79	4.25	2.89	
Montréal	4.59	4.00	4.59	4.80	4.15	4.58	4.58	4.25	3.87	
Québec	3.64	3.54	3.84	3.85	4.15	3.64	3.64	4.25	3.24	
Rouyn-Noranda	3.24	3.24	3.59	3.59	4.15	2.94	3.59	4.25	2.54	
St. Hyacinthe	3.84	3.49	3.54	3.74	4.15	3.49	3.74	4.25	3.29	
St. Jean	3.84	3.49	3.54	3.74	4.15	3.49	3.74	4.25	3.29	
St. Jérôme	3.14	3.14	3.14	3.04	4.15	3.04	3.04	4.25	2.39	
Shawinigan	3.73	3.84	3.94	3.78	4.15	3.55	3.78	4.25	3.34	
Sherbrooke	3.70	3.45	3.80	3.90	4.15	3.65	3.90	4.25	3.10	
Sorel	3.96	3.69	4.14	4.22	4.15	3.71	4.01	4.25	3.15	
Therford Mines	3.64	3.54	3.84	3.85	4.15	3.64	3.64	4.25	3.24	
Trois-Rivières	3.73	3.84	3.94	3.78	4.15	3.55	3.78	4.25	3.34	
Valleyfield	4.59	4.00	4.59	4.80	4.15	4.58	4.58	4.25	3.87	

TABLE 69 – AIR TRANSPORT**October 1, 1969**

Wage information for this
industry is not available
for the 1969 Report

TABLEAU 69 – TRANSPORTS AÉRIENS**1^{er} octobre, 1969**

Les renseignements sur les taux de salaire dans
cette industrie ne sont pas
disponibles pour le rapport de 1969

Table 70 — WATER TRANSPORT¹ — Tableau 70 — TRANSPORTS PAR EAU¹
TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH ² — TAUX MENSUEL DE SALAIRE ²										Occupation
	ATLANTIC COAST AND LOWER ST. LAWRENCE CÔTE DE L'ATLANTIQUE ET BAS ST-LAURENT		GREAT LAKES AND UPPER ST. LAWRENCE GRANDS LACS ET HAUT SAINT-LAURENT		PACIFIC COAST CÔTE DU PACIFIQUE						
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	\$	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Licensed Personnel											Personnel breveté
1. First Officer or Mate.....	722	560-774	813	715-840	691	633-764	1	Premier officier.....			
2. Second Officer or Mate.....	650	508-679	701	645-712	646	608-723	2	Deuxième officier.....			
3. Third Officer or Mate.....	625	455-587	652	615-657	622	595-645	3	Troisième officier.....			
4. Second Engineer.....	737	565-776	802	640-848	718	678-778	4	Deuxième mécanicien.....			
5. Third Engineer.....	664	535-686	701	645-713	692	645-746	5	Troisième mécanicien.....			
6. Fourth Engineer.....	637	543-662	659	622-663	655	629-675	6	Quatrième mécanicien.....			
Unlicensed Personnel								Personnel non-breveté			
7. Boatswain.....	522	436-500	565	499-612	602	500-682	7	Maître d'équipage.....			
8. Chief Cook ³	548	434-572	585	501-629	524	499-555	8	Chef de cuisine ³			
9. Chief Steward.....	605	544-610	—	—	626	545-660	9	Maître d'hôtel.....			
10. Deckhand or Seaman.....	442	377-664	414	400-430	487	455-499	10	Matelot ou homme de pont... ¹⁰			
11. Fireman.....	424	392-520	472	462-494	444	440-448	11	Chauffeur.....			
12. Messenger.....	404	393-413	410	400-428	390	289-455	12	Garçon de carré.....			
13. Oiler.....	479	434-481	499	483-517	476	462-499	13	Graisseur.....			
14. Porter.....	370	—	437	379-575	364	267-375	14	Garçon de pont.....			
15. Porter, Galley.....	399	377-383	385	379-405	431	380-514	15	Homme à tout faire.....			
16. Second Cook ³	442	349-473	428	419-449	505	500-566	16	Deuxième cuisinier ¹			
17. Watchman or Lookout.....	451	—	449	428-461	—	—	17	Veilleur.....			
18. Wheelman or Quartermaster.....	506	427-483	514	483-631	—	—	18	Quartier-maître ou timonier... ¹⁸			

Standard Hours — Hours on duty at sea: eight per day (3 watches of eight hours). In most cases only urgent or vital work is done on Saturdays and Sundays.

Water Transport (Industry No. 5040) — Establishments primarily engaged in the operation of vessels for the transportation of freight and passengers whether overseas or on inland and intercoastal waterways. This industry also includes the operation of ferries across rivers or in harbours; the operation of lighters and other harbour vessels; marine towing and tugboat services; and oil tankers.

¹Board and lodging supplied in addition to rates shown. Rates vary to a great extent according to size and type of vessel.

²Rates for male and female combined where applicable.

Heures normales — Les heures de service en mer sont de 8 par jour (3 quarts de 8 heures). D'habitude, seul le travail urgent ou vital est accompli le samedi et le dimanche.

Transports par eau (industrie n° 5040) — Établissements s'occupant surtout de l'exploitation de navires pour le transport sur mer, fluvial ou côtier de passagers et de marchandises. Cette rubrique comprend aussi les transports de caractère local tels que l'exploitation de bacs sur une rivière ou dans un port, l'exploitation de gabares et autres vaisseaux portuaires, services de remorquage et bateaux-citernes.

¹Pension et logement sont fournis en sus des taux indiqués. Les taux varient sensiblement suivant la grosseur et le genre de navire.

²Taux pour employés masculins et féminins combinés là où le cas s'applique.

Table 71 — STEVEDORING — Tableau 71 — DÉBARDAGE
October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour ¹ (time work) Taux horaire de salaire ¹ (travail au temps)
Ocean navigation — Navigation océanique	
Longshoreman (General Cargo) — Débardeur (cargaison générale)	\$ 2.55
St. John's, Newfoundland	3.75
Halifax	3.75
Saint John, N.B.	4.00
Québec	3.35
Sorel	3.87
Trois-Rivières	4.00
Montréal	3.95
Toronto	3.95
Hamilton	3.88
British Columbia Ports ² — Ports de la Colombie-Britannique ²	
Inland and Coastal Navigation — Navigation intérieure et cabotage	
Longshoreman (General Cargo) — Débardeur (cargaison générale)	
Sorel	3.35
Trois-Rivières	3.87
Other Eastern Ports ³ — Autres ports de l'Est ³	2.95
Prince Rupert	3.88
Vancouver	3.88

Standard Hours per Week: no standard hours, work periods depend on arrival and departure of vessels and time required to load and unload.

¹Premium rates are paid for handling of certain commodities and for evening and night work

²Predominant rate in following ports:

Vancouver, Victoria, New Westminster, Port Alberni and/et Chemainus.

³Predominant rate in following ports:

Québec, Montréal, Fort William, Port Arthur, Hamilton, Point Edward, Leamington, Sarnia, Toronto, Thorold and/et Windsor.

Heures normales par semaine: heures de travail irrégulières, fixées d'après l'arrivée et le départ des vaisseaux, et le temps requis pour les charger et les décharger.

¹Taux plus élevés pour manutention de certains produits et pour travail du soir et de nuit.

²Représente taux prédominant dans les ports suivants:

Vancouver, Victoria, New Westminster, Port Alberni and/et Chemainus.

³Représente taux prédominant dans les ports suivants:

Québec, Montréal, Fort William, Port Arthur, Hamilton, Point Edward, Leamington, Sarnia, Toronto, Thorold and/et Windsor.

Table 72 - RAILWAY TRANSPORT - Tableau 72 - TRANSPORTS FERROVIAIRES

October 1 - 1969 - 1er octobre

Note. - The wage rates shown in this table are rates as obtained from current collective agreements on file in the Economics and Research Branch of the Canada Department of Labour.

All classes other than the running trades are on a basic 8-hour day and 40-hour week.

Note. - Les taux de salaire au présent tableau représentent des taux tirés de conventions collectives en cours dont dispose la Direction de l'économie et des recherches du ministère du travail du Canada.

Toutes les catégories autres que celles du personnel roulant obervent une journée normale de 8 heures et une semaine de 40 heures.

Occupation	Rates of Pay Taux de salaire			Occupation
	Per Mile ¹ Le mille ¹	Per Day Par jour	Per Month Par mois	
	Cents \$	\$	\$	
Operating Trades				
Conductor				Personnel roulant
1. Passenger	15.22 - 16.64	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle: 685 - 723		Voyageur..... 1
2. Freight, Through.....	21.60 - 22.06			Marchandise, grande vitesse..... 2
Brakeman				Serre-freins
3. Passenger.....	12.48 - 13.20	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle: 562 - 571		Voyageur..... 3
4. Freight, Through	18.91 - 19.38			Marchandise, grande vitesse..... 4
Baggage-man				Préposé à bagages
5. Train	12.71 - 13.51	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle: 572 - 587		Train
Yard Service Employee				Personnel de manoeuvre (cour)
6. Yard Foreman	-	28.09 - 28.12		Contremaître de cour..... 6
7. Yardman.....	-	26.06 - 26.07		Homme de cour..... 7
8. Switchtender	-	22.55 - 22.57		Aiguilleur..... 8

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 72 - RAILWAY TRANSPORT - (Continued) - Tableau 72 - TRANSPORTS FERROVIAIRES - (Suite)
October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	Rates of Pay Taux de salaire			Occupation
	Per Mile ¹ Le mille ¹	Per Day Par jour	Per Week Par semaine	
Operating Trades - Concluded				
Locomotive Engineer				Personnel roulant - Fin
9. Passenger ²	19.14 - 21.72	Daily guarantee: Garantie quotidienne:	20.67 - 21.25	Mécanicien de locomotive
10. Freight, Through ²	19.95 - 27.39	—	—	Voyageur ²
11. Yard	—	28.80 - 29.03	—	Marchandise, grande vitesse ²
Locomotive Fireman				Cour.....
12. Passenger ²	17.62 - 17.75	Daily guarantee: Garantie quotidienne:	17.75 - 18.85	Chauffeur de locomotive
13. Freight, Through ²	17.45 - 17.68	—	—	Voyageur ²
14. Yard.....	—	20.47	—	Marchandise, grande vitesse ²
15. Hostler.....	—	22.71 - 24.93	—	Cour.....
16. Hostler's Helper	—	21.37 - 21.41	—	Mécanicien de rotonde
Non-Operating Trades				Aide-mécanicien de rotonde
Telegraph Service				Personnel non roulant
17. Train Despatcher	—	—	167 - 188	Service télégraphique
18. Telegraph Operator.....	—	—	109 - 134	Chef du mouvement.....
19. Agent	—	—	113 - 182	Télégraphiste
20. Lineman ³	—	—	109 - 130	Agent
				Monteur de lignes ³

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 72 - RAILWAY TRANSPORT - (Continued) - Tableau 72 - TRANSPORTS FERROVIAIRES - (Suite)

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	Rates of Pay Taux de salaire			Occupation
	Per Hour L'heure	Per Day Par jour	Per Week Par Semaine	
Non-Operating Trades - Continued				Personnel non roulant - Suite
Maintenance of Way				Entretien de la voie
21. Extra Gang Foreman.....	3.018 - 3.158	-	-	Contremaître d'équipe supplémentaire 21
22. Section Foreman, Classified Yard.....	2.933 - 2.961	-	-	Contremaître de la voie, cour classée 22
23. Section Foreman, Other.....	2.854	-	-	Contremaître de la voie, autre..... 23
24. Sectionman, Classified Yard.....	2.519 - 2.604	-	-	Cantonnier de la voie, cour classée..... 24
25. Sectionman, Other.....	2.382 - 2.492	-	-	Cantonnier de la voie, autre..... 25
Signalman				Signaleur
26. Non-Interlocked Crossings.....	2.382 - 2.492	-	-	Aiguillage-croisement non automatique..... 26
27. Half-Interlocked Crossings.....	2.382 - 2.492	-	-	Aiguillage-croisement semi-automatique 27
Bridge and Building				Bâtiments et ponts
28. Foreman.....	3.483	-	-	Contremaître..... 28
29. Foreman, Painter.....	3.037	-	-	Contremaître, peintre..... 29
30. Mason, Bricklayer and Plasterer.....	2.936 - 3.314	-	-	Maçon, briqueteur et plâtrier..... 30
31. Carpenter.....	2.946 - 3.037	-	-	Charpentier..... 31
32. Plumber, Pipefitter, Tinsmith, Blacksmith and Electrician.....	2.936 - 3.314	-	-	Plombier, tuyauteur, ferblantier, forgeron et électricien..... 32
33. Painter.....	2.829 - 2.893	-	-	Peintre..... 33
34. Bridgeman or Rough Carpenter.....	2.669 - 2.893	-	-	Charpentier de ponts ou de gros ouvrages... 34
35. Mechanic's Helper.....	2.604	-	-	Aide mécanicien..... 35
36. Pumpman (one pump).....	-	-	101	Préposé à l'exhaure (pompe unique)..... 36
37. Operator (Pile Driver; Hoist).....	3.314	-	-	Mécanicien de sonnette, de monte-charge ... 37

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	Rates of Pay				Occupation
	Taux de salaire				
	Per Hour L'heure	Per Day Par jour	Per Month Par mois		
Non-Operating Trades - Concluded					
Locomotive and Car Shops					Personnel non roulant - Fin
38. Mechanic ¹	\$ 3,294 - 3,444	-	-	\$	Ateliers de locomotives et de wagons
39. Other Carman ²	3,169 - 3,319	-	-	-	Ouvrier qualifié ³
40. Helper.....	2,780 - 2,781	-	-	-	Autre constructeur de wagons ⁴
41. Electrical Worker - Electrician.....	3,294 - 3,444	-	-	-	Aide.....
42. Electrical Worker - Lineman.....	3,205 - 3,206	-	-	-	Ouvrier électricien.....
43. Electrical Worker - Groundman.....	3,071 - 3,073	-	-	-	Poseur de fils.....
44. Electrical Worker - Operator.....	2,915 - 2,916	-	-	-	Aide poseur de fils.....
45. Coach Cleaner.....	2,517 - 2,519	-	-	-	Électricien, opérateur.....
46. Shop Labourer.....	2,408 - 2,562	-	-	-	Nettoyeur de wagons.....
					Manoeuvre des ateliers.....

¹To obtain minimum rates per day multiply rate per mile by 150 for passenger conductor, passenger brakeman, and baggage man; and by 100 for other trades shown on a mileage basis.

²Rates per mile vary with the weight on drivers as well as the number of diesel units operated. The weight on drivers for the ranges of rates shown varies from less than 140,000 pounds to 550,000 pounds, the number of units operated, from 1 to 4 units.

³The range refers to minimum and maximum rates actually being paid.

⁴Machinist, boilermaker, blacksmith, plumber, sheet metal worker, cabinet maker, carpenter (coach, locomotive and bench), welder, etc.

⁵Freight car carpenter, freight car painter, car inspector, car repairer, etc.

¹Pour obtenir le taux quotidien minimum des conducteurs de trains de voyageurs, serre-freins de trains de voyageurs, et préposés à bagages, multipliez le taux du mille par 150; et par 100 pour les autres catégories de personnel roulant rémunérées au mille.

²Les taux au mille varient selon le poids sur les roues motrices aussi bien que le nombre d'unités-diesels manoeuvrées. Le poids sur les roues motrices pour les marges de taux indiquées varie de moins que 140,000 livres à 550,000 livres, le nombre d'unités-diesels manoeuvrées, de 1 à 4 unités.

³La marge se rapporte aux taux minima et aux taux maxima actuellement payés.

⁴Machiniste, chaudronnier, forgeron, plombier, ouvrier tôlier, ébéniste, charpentier (wagon, locomotive et établi), soudeur, etc.

⁵Charpentier en wagons de marchandises, peintre de wagons de marchandises, inspecteur de wagons, préparateur de wagons, etc.

Table 73 — TRUCK TRANSPORT — Tableau 73 — TRANSPORTS PAR CAMION¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	AVERAGE STANDARD HOURS PER WEEK	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											
		CHECKER CONTRÔLEUR		FREIGHT HANDLER DÉCHARGEUR DE MARCHANDISE		MECHANIC, AUTOMOTIVE MÉCANICIEN VEHICULES AUTO. MOBILES		TRUCK DRIVER, LIGHT AND HEAVY CONDUCTEUR DE CAMION, LÉGER ET LOURD		TRUCK DRIVER'S HELPER AIDE CONDUCTEUR DE CAMION		WAREHOUSEMAN PRÉPOSÉ D'ENTRÊPÔT	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse — Halifax	43.8	—	—	—	—	—	—	1.85	1.60-2.00	1.55	1.25-1.80	1.81	1.50-2.12
Québec — Montréal	42.4	3.00	2.76-3.12	2.98	2.76-3.10	3.18	2.68-3.59	2.90	2.82-3.15	2.62	2.62-2.65	2.69	2.28-3.05
Québec	45.9	2.71	—	1.99	1.65-2.28	—	—	2.32	1.80-3.02	2.03	1.70-2.26	2.29	—
Ontario — Hamilton	43.3	3.14	—	—	—	3.35	3.11-3.65	2.91	2.25-3.19	—	—	—	—
Kitchener — Waterloo	42.4	—	—	—	—	3.66	—	3.02	2.50-3.17	—	—	—	—
London	42.2	—	—	3.11	—	3.60	—	2.88	2.25-3.17	—	—	—	—
Oshawa	40.0	3.26	3.16-3.42	3.19	3.07-3.22	3.74	3.43-3.80	3.16	—	—	—	—	—
Ottawa	42.7	—	—	3.12	3.05-3.20	3.46	3.15-3.85	3.15	—	2.54	2.00-2.80	2.87	2.70-2.97
St. Catharines	40.0	—	—	—	—	—	—	3.15	—	—	—	—	—
Toronto	41.3	3.15	—	3.10	3.00-3.30	3.60	3.30-3.80	3.05	2.75-3.17	2.33	2.00-2.70	3.00	2.50-3.15
Windsor	40.0	—	—	—	—	3.62	3.43-3.80	3.09	3.05-3.17	—	—	—	—
Manitoba — Winnipeg	43.2	2.63	1.85-2.90	2.23	—	2.79	2.15-3.16	2.27	1.80-2.65	2.01	1.70-2.40	2.29	1.98-2.35
Saskatchewan — Regina	40.3	2.30	2.27-2.44	2.07	1.92-2.26	—	—	2.13	1.75-2.39	2.19	2.18-2.22	—	—
Saskatoon	41.5	2.19	—	—	—	—	—	2.24	2.22-2.27	—	—	—	—
Alberta — Calgary	40.0	2.90	—	3.02	2.59-3.25	3.26	2.90-3.55	2.66	2.50-3.10	2.46	2.00-2.79	3.04	2.79-3.10
Edmonton	43.1	—	—	2.54	2.30-3.20	3.20	2.90-3.50	2.60	2.30-3.00	2.09	1.80-2.55	2.55	2.20-2.85
British Columbia — Colombie-Britannique — Vancouver	40.0	3.59	3.53-3.90	3.46	3.30-3.55	3.99	3.73-4.18	3.54	3.43-3.65	3.38	2.62-3.53	3.62	3.53-3.83
Victoria	40.2	—	—	—	—	—	—	3.53	3.06-3.86	3.52	3.50-3.53	—	—

See footnote at end of table,
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 73 — TRUCK TRANSPORT¹ — (Concluded) — Tableau 73 — TRANSPORTS PAR CAMION¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

LOCALITY LOCALITÉ	SALARY RATE PER WEEK TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE			EARNINGS PER WEEK (MILEAGE BASIS) — GAINS PAR SEMAINE (AU MILLE)																		
	DISPATCHER			DISPATCHER			DISPATCHER			DISPATCHER			DISPATCHER			DISPATCHER			DISPATCHER			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante	\$	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse — Halifax.....	128	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec — Montréal.....	139	110-165	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Québec.....	145	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ontario — Hamilton.....	145	110-175	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kitchener — Waterloo.....	117	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
London.....	143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oshawa.....	138	115-156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ottawa.....	143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Catharines.....	145	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Toronto.....	145	115-175	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Windsor.....	144	130-168	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Manitoba — Winnipeg.....	115	90-140	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saskatchewan — Regina.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saskatoon.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alberta — Calgary.....	139	115-156	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Edmonton.....	126	99-143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
British Columbia — Colombie-Britannique — Vancouver.....	158	127-198	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Victoria.....	155	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

¹Truck Transport (Industry No. 5070) — Establishments primarily engaged in the provision of local and long distance trucking, transfer, and related services; contract truckers are also included.¹Transports par camion (industrie n° 5070) — Établissements s'occupant surtout du camionnage local et interurbain, factage et autres services connexes; cette rubrique comprend les camionneurs à forfait.

TABLE 74 - BUS TRANSPORT, INTERURBAN AND RURAL 1 - TABLEAU 74 - TRANSPORTS INTERURBAINS ET RURAUX PAR AUTOBUS 1

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												
	INDUSTRY INDUSTRIE	NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO		
		Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
MAINTENANCE OCCUPATIONS													
1. Bus Cleaner (Washer)	2.51	-	2.01	1.75-2.18	-	-	2.39	1.93-2.86					
2. Body Repairman	2.84	-	2.48	2.35-2.80	-	-	3.12	-					
3. Mechanic, Automotive	3.35	2.26	2.81	2.43-3.13	-	-	3.33	2.50-3.84					
4. Mechanic, Diesel	3.11	-	2.42	-	-	-	-	-					
5. Serviceman, Automotive	2.76	1.72	-	-	-	-	2.70	1.75-3.40					
PER WEEK													
OPERATING OCCUPATIONS													
6. Bus Driver, Time Work	119	80	107	80-126	-	-	115	86-135					
7. Bus Driver, Mileage (Weekly Earnings)	162	-	132	87-160	131	87-160	162	134-205					
NON-OPERATING OCCUPATIONS													
8. Baggage Checker	116	-	-	-	-	-	130	-					
9. Dispatcher, Bus	138	-	132	99-151	146	135-151	146	-					
10. Ticket Agent, Male	113	-	82	50-108	-	-	134	132-141					
Standard Hours per Week	43.0	44.7	46.9	44-50	48.4	40-50	42.6	40-48					

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 74 - BUS TRANSPORT, INTERURBAN AND RURAL¹ - (Concluded) - Tableau 74 - TRANSPORTS INTERURBAINS ET RURAUX PAR AUTOBUS

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRES DE SALAIRE												Occupation	
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		
MAINTENANCE OCCUPATIONS													PERSONNEL D'ENTRETIEN	
1. Bus Cleaner (Washer)	-	-	-	2.72	2.19-3.27	3.08	2.48-3.26						Nettoyeur (laveur, autobus)	1
2. Body Repairman	-	-	-	-	-	-	-						Réparateur de carrosserie	2
3. Mechanic, Automotive	3.10	2.20-3.84	-	3.56	3.17-3.84	3.90	3.65-3.99						Mécanicien de véhicules automobiles	3
4. Mechanic, Diesel	-	-	3.42	3.21-3.50	-	-	-						Mécanicien (moteur Diesel)	4
5. Serviceman, Automotive	2.41	1.65-3.37	2.87	2.78-2.95	3.07	2.40-3.37	3.30	3.22-3.50					Homme de service, (véhicules automobiles)	5
PER WEEK OPERATING OCCUPATIONS													PAR SEMAINE PERSONNEL ROULANT	
6. Bus Driver, Time Work	-	-	-	-	-	-	-	149	144-154				Conducteur d'autobus, travail au temps	6
7. Bus Driver, Mileage (Weekly Earnings)	1.97	1.37-2.44	1.59	1.42-1.71	1.73	1.42-2.15	1.81	1.50-2.10					Conducteur d'autobus au mille (gains hebdomadaires)	7
NON-OPERATING OCCUPATIONS													PERSONNEL NON ROULANT	
8. Baggage Checker	-	-	-	1.30	1.27-1.34	1.14	1.01-1.28						Contrôleur des bagages	8
9. Dispatcher, Bus	-	-	-	-	-	-	1.24-1.81						Dispatcheur d'autobus	9
10. Ticket Agent, Male	-	-	1.22	1.22	84-140	1.18	88-138						Agent de billets, homme	10
Standard Hours per Week	40.8	40-45	40.0	41.1	40-44	40.2	-						Heures normales par semaine	

¹ Bus Transport, Interurban and Rural (Industry No. 5080) - Establishment primarily engaged in operating interurban bus and coach lines.

¹ Transports interurbains et ruraux par autobus (industrie n° 5080) - Établissements s'occupant surtout de l'exploitation de lignes interurbaines d'autobus.

Table 75 — URBAN TRANSIT SYSTEMS¹ — Tableau 75 — TRANSPORTS URBAINS¹

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week ² Heures hebdoma- daires normales ²	AVERAGE WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRES MOYEN DE SALAIRE											
		Maximum Wage Rate per Hour ³ Taux horaire maximum ³	Operator, Bus and Trolley Bus Conducteur, autobus et trolley bus	Body Repair- man, Bus Répareur de carros- serie, autobus	Cleaner, Bus Nettoy- eur, auto- bus	Elec- trician, Bus Elec- tricien, auto- bus	Greaser, Automotive Graisseur, véhicules auto- mobiles	Janitor Con- cierge	Labourer Mâ- noeuvre	Mechanic, Automotive Mécanicien, auto- mobiles	Painter Peintre	Repair- man, Trolley Bus Répa- reur de trolley bus	Service- man, Auto- mo- tive Homme de service, véhicules automobiles
Newfoundland — Terre-Neuve—													
St. John's	40.0	2.51	2.73	2.23	—	2.60	—	—	2.73	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse—													
Halifax	40.0	2.61	—	2.45	—	—	—	2.29	—	—	2.58	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick													
Moncton	45.0	2.00	—	1.60	—	1.70	—	—	2.39	—	—	—	1.80
Saint John	44.0	2.12	—	—	—	2.17	—	—	2.39	—	—	—	—
Québec—													
Chicoutimi	45.0	2.35	2.62	2.26	—	—	—	—	2.77	—	—	—	—
Montréal	40.0	3.41	3.84	2.83	3.84	2.60	2.84	2.84	3.81	3.83	—	—	2.91
Québec	40.0	3.10	3.27	2.70	3.27	2.92	2.70	—	3.27	3.27	—	—	2.71
Trois-Rivières	48.0	2.17	2.24	2.03	—	2.34	—	—	2.34	2.34	—	—	—
Ontario—													
Belleville	42.0	2.60	—	—	—	—	—	—	2.75	—	—	—	—
Cornwall	40.0	3.04	—	2.84	3.39	—	—	—	3.26	3.08	—	—	—
Guelph	40.0	3.05	3.27	2.45	—	—	—	—	3.27	—	—	—	3.10
Hamilton	40.0	3.37	3.52	2.85	3.47	3.37	2.67	—	3.66	3.33	3.37	—	2.84
Kingston	40.0	2.85	—	—	—	—	—	—	2.94	—	—	—	—
Kitchener	40.0	3.16	3.46	2.96	3.46	—	—	—	3.43	3.46	3.46	—	2.83
London	40.0	3.25	3.44	3.05	—	—	—	—	3.46	3.44	—	—	3.25
Niagara Falls	42.0	3.13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oshawa	40.0	3.50	3.76	3.17	—	—	—	—	3.76	—	—	—	—
Ottawa	40.0	3.26	3.55	2.93	3.55	3.08	3.17	—	3.55	3.45	—	—	3.08
Peterborough	40.0	3.03	—	2.85	—	2.87	—	—	2.87	—	—	—	2.67

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 75 — URBAN TRANSIT SYSTEMS¹ — (Concluded) — Tableau 75 — TRANSPORTS URBAINS¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week ² Heures hebdom- adaires normales ²	AVERAGE WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE MOYEN DE SALAIRE										
		Maximum Wage Rate per Hour ³ Taux horaire maximum ³	Operator, Bus and Trolley Bus	Body Repair- man, Bus	Cleaner, Bus	Elec- trician, Bus	Greaser, Automotive	Janitor	Labourer	Mechanic, Automotive	Painter	Repair- man, Trolley Bus
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Ontario — (Concluded — Fin)												
Port Arthur.....	40.0	3.16	3.37	2.88	—	3.09	—	—	3.54	—	3.54	—
Sarnia.....	40.0	2.98	3.63	2.85	—	—	—	—	3.38	—	—	3.03
Sault Ste. Marie.....	45.0	3.13	—	3.21	—	—	—	—	3.63	—	—	—
St. Catharines.....	40.0	3.15	—	2.86	—	—	—	—	3.43	3.37	—	2.86
Toronto.....	40.0	3.53	3.76	3.18	3.72	3.25	3.05	3.12	3.77	3.61	—	—
Windsor.....	40.0	3.39	3.71	3.19	—	—	3.18	3.26	3.72	3.71	—	—
Manitoba—												
Winnipeg.....	40.0	3.32	3.55	—	3.55	3.10	2.42	2.72	3.59	3.55	3.57	3.05
Saskatchewan—												
Moose Jaw.....	45.0	2.57	—	2.17	—	—	—	—	2.92	—	—	2.44
Regina.....	40.0	3.36	3.53	3.20	—	3.38	3.03	—	3.53	3.53	—	—
Saskatoon.....	40.0	3.28	3.47	2.66	3.56	—	—	—	3.50	—	3.49	—
Alberta—												
Calgary.....	40.0	3.38	—	—	—	—	—	2.95	—	3.77	—	—
Edmonton.....	40.0	3.45	3.77	—	4.35	—	—	—	—	—	—	—
Lethbridge.....	40.0	3.02	—	2.85	—	2.93	—	—	—	—	—	—
British Columbia—Colombie-Britannique—												
Vancouver.....	40.0	3.52	3.97	3.26	3.97	—	2.95	—	3.95	3.90	3.97	3.34
Victoria.....	40.0	3.52	3.97	—	3.97	3.34	—	—	3.97	3.90	—	—

¹Urban Transit Systems (Industry No. 5090) — Establishments primarily engaged in furnishing urban and suburban transportation whether by electric railway, trolley coach, bus, or subway.

²Hours for Operators only.

³Maximum rates based on length of service.

¹Transports urbains (industrie n° 5090) — Établissements s'occupant surtout des transports urbains et suburbains par tramway, autobus ou métro.

²Heures pour conducteurs seulement.

³Taux maxima basés sur la durée de service.

Table 76 - GRAIN ELEVATORS' - Tableau 76 - ÉLÉVATEURS À GRAINS'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		ALBERTA		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Occupation		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$	
1. Cleaner Man	3.33	-	3.20	3.15-3.36	-	-	3.58	3.51-3.62	Nettoyeur	1			
2. Electrician	3.58	3.38	3.48	3.26-3.71	-	-	4.07	3.95-4.23	Électricien	2			
3. Grain Distributor	3.25	3.11	3.15	2.80-3.38	3.46	-	3.57	3.51-3.81	Distributeur de grain	3			
4. Grain-Elevator Man	3.00	3.01	2.96	2.51-3.25	2.85	2.39-3.10	3.45	3.38-3.62	Homme d'élevateur à grain	4			
5. Labourer	3.01	-	3.01	-	-	-	-	-	Manoeuvre	5			
6. Millwright	3.53	3.31	3.47	3.35-3.71	-	-	3.83	3.62-4.23	Mécanicien-ajusteur	6			
7. Oiler	3.09	2.81	3.06	2.44-3.15	-	-	3.51	-	Graisneur	7			
8. Weighman	3.35	3.17	3.26	2.71-3.59	-	-	3.86	3.65-3.96	Peseur	8			
Standard Hours per Week	39.9	40.0	40.0	-	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine				

*Grain Elevators (Industry No. 5240) - Establishments primarily engaged in operating country elevators or terminal elevators for the storage of grain.

*Élévateurs à grains (industrie no 5240) - Établissements s'occupant surtout de l'exploitation d'élevateurs régionaux ou terminaux pour l'entreposage des grains.

Table 77 - RADIO AND TELEVISION BROADCASTING - Tableau 77 - RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE											OCCUPATIONS PARTICULIÈRES À LA RADIODIFFUSION
	INDUSTRY INDUSTRIE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL		Occupation	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
RADIO BROADCASTING OCCUPATIONS	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Announcer, General	174	-	-	-	161	110-258	184	118-258	1	Annonceur général		
2. Announcer - Operator	142	130	100-156	120	69-170	140	67-231	159	92-231	2	Annonceur - opérateur	
3. Commercial Copy Writer	110	105	-	99	-	113	65-145	126	92-145	3	Rédacteur publicitaire	
4. Control Operator	119	-	-	-	119	81-152	124	81-152	4	Opérateur de régie		
5. Control-Room Technician	146	-	-	-	136	122-150	144	138-150	5	Technicien de régie		
6. Engineer	166	-	-	-	196	138-269	207	-	6	Ingénieur		
7. Music or Record Librarian	120	-	-	-	128	98-168	133	98-168	7	Musicothécaire et discolthécaire ..		
8. News Announcer-Editor	160	115	-	103	150	120-211	159	120-211	8	Annonceur-rédacteur aux nouvelles		
9. News Editor	179	-	-	138	175	102-199	177	143-199	9	Rédacteur aux nouvelles		
10. Sports Announcer-Editor	163	-	-	-	161	117-208	174	134-208	10	Annonceur-rédacteur des nouvelles sportives		
11. Traffic Clerk	89	79	-	-	99	65-175	116	69-175	11	Commis au routage des émissions		
Standard Hours per Week	39.5	39.8	39-40	39.5	39.6	37½-40	39.7	-		Heures normales par semaine		

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 77 - RADIO AND TELEVISION BROADCASTING* - (Continued) - Tableau 77 - RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION* - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE														
	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
RADIO BROADCASTING OCCUPATIONS															
1. Announcer, General	178	-	309	221-425	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Announcer - Operator	149	-	199	88-275	137	81-196	135	85-196	154	127-196	154	127-196	154	127-196	
3. Commercial Copy Writer	110	-	130	-	105	-	91	75-133	96	-	-	-	-	-	
4. Control Operator	108	72-172	128	92-172	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5. Control-Room Technician	144	-	146	-	159	129-196	-	-	141	112-176	-	-	-	-	
6. Engineer	170	133-205	195	-	155	-	132	-	-	-	-	-	-	-	
7. Music or Record Librarian	117	85-162	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
8. News Announcer-Editor	180	-	243	162-317	164	110-215	128	120-148	128	75-162	128	120-148	128	75-162	
9. News Editor	178	111-226	193	117-226	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10. Sports Announcer-Editor	168	120-300	-	-	-	-	136	-	-	-	-	-	-	-	
11. Traffic Clerk	84	66-95	-	-	-	-	92	-	-	-	-	-	-	-	
Standard Hours per Week	39.2	35-40	39.8	-	39.3	35-40	39.5	35-40	39.9	38-40	39.9	35-40	39.9	38-40	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 77 - RADIO AND TELEVISION BROADCASTING - (Continued) - Tableau 77 - RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE											Occupation	
	BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range		Average		
	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne	Prédominante	Moyenne		Prédominante
RADIO BROADCASTING OCCUPATIONS	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	OCCUPATIONS PARTICULIÈRES À LA RADIODIFFUSION
1. Announcer, General	233	138-461											1. Annonceur général
2. Announcer - Operator	152	69-150											2. Annonceur - opérateur
3. Commercial Copy Writer.....	144	69-277											3. Rédacteur publicitaire
4. Control Operator	129	63-170											4. Opérateur de régie
5. Control-Room Technician	154	129-170											5. Technicien de régie
6. Engineer.....	200	-											6. Ingénieur.....
7. Music or Record Librarian.....	138	81-208											7. Musicothécaire et discothécaire
8. News Announcer - Editor	184	104-208											8. Annonceur-rédacteur aux nouvelles
9. News Editor.....	202	195-226											9. Rédacteur aux nouvelles
10. Sports Announcer - Editor.....	166	-											10. Annonceur-rédacteur des nouvelles sportives.....
11. Traffic Clerk	93	-											11. Commis au routage des émissions
Standard Hours per Week	39.4	37½-40											Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 77 - RADIO AND TELEVISION BROADCASTING: - (Continued) - Tableau 77 - RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION' - (Suite)
 TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE											
	INDUSTRY INDUSTRIE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		MONTREAL		Occupation	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		
TELEVISION BROADCASTING OCCUPATIONS	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	OCCUPATIONS PARTICULIÈRES À LA TÉLÉDIFFUSION	
12. Art Director.....	174	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Directeur de la scénographie 12	
13. Audio Operator.....	144	149	-	-	154	125-172	158	125-172	158	125-172	Ingénieur du son 13	
14. Cameraman.....	139	140	-	-	144	74-170	156	129-170	156	129-170	Cameraman 14	
15. Floor Manager.....	152	-	-	-	149	124-184	149	124-184	149	124-184	Régisseur de plateau 15	
16. Film Editor.....	126	-	-	-	127	97-164	143	113-164	143	113-164	Monteur, cinémathécaire 16	
17. Master-Control Engineer.....	158	-	-	-	170	129-190	171	129-190	171	129-190	Chef de chaîne, régie finale 17	
18. Operations Manager.....	214	-	-	-	214	175-248	217	175-248	217	175-248	Directeur de la régie 18	
19. Video Operator.....	142	-	-	-	140	110-170	144	110-170	144	110-170	Opérateur "image" 19	
20. Videotape-Teletcine Operator.....	141	-	-	-	143	125-170	144	125-170	144	125-170	Opérateur de magnétoscope et de télécinéma 20	
21. Technical Director.....	217	207	-	-	210	-	-	-	-	-	Directeur technique 21	
22. Technician.....	141	140	-	-	145	112-172	147	112-172	147	112-172	Technicien 22	
23. News Director.....	223	-	-	-	129	-	-	-	-	-	Directeur à l'information 23	
24. News Editor.....	181	-	-	-	177	-	-	-	-	-	Rédacteur des informations 24	
25. Announcer, Chief.....	230	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chef-annonceur..... 25	
26. Announcer, General.....	205	173	115-248	-	220	117-248	229	180-248	229	180-248	Annonceur général 26	
27. Producer-Director.....	228	-	-	-	154	160-281	236	180-281	236	180-281	Producteur-réalisateur 27	
28. Production Assistant.....	140	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Assistant à la production 28	
29. Program Manager.....	231	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Directeur des émissions 29	
30. Traffic Manager.....	195	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Directeur du routage des émissions 30	
Standard Hours per Week	39.5	39.8	39-40	39.5	39.6	37 ^{1/2} -40	39.7	-	-	-	Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 77 — RADIO AND TELEVISION BROADCASTING.— (Concluded) — Tableau 77 — RADIODIFFUSION ET TÉLÉDIFFUSION¹ — (Fin)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK — TAUX DE SALAIRE HEBDOMADAIRE											
	ONTARIO			TORONTO			MANITOBA			ALBERTA		
	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$
TELEVISION BROADCASTING OCCUPATIONS	OCCUPATIONS PARTICULIÈRES À LA TÉLÉDIFFUSION											
12. Art Director	168	—	—	—	—	—	139	—	—	—	—	12
13. Audio Operator	136	—	—	—	—	—	143	115-170	—	—	—	13
14. Cameraman	139	—	—	144	—	—	110	92-117	—	—	—	14
15. Floor Manager	154	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
16. Film Editor	134	—	—	—	—	—	109	—	—	—	—	16
17. Master-Control Engineer	152	—	—	—	—	—	162	—	—	—	—	17
18. Operations Manager	217	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
19. Video Operator	141	—	—	—	—	—	143	104-183	—	—	—	19
20. Videotape-Telecine Operator	137	—	—	—	—	—	134	—	—	—	—	20
21. Technical Director	226	156-332	—	—	—	—	201	—	—	—	—	21
22. Technician	141	—	—	—	—	—	152	112-183	—	—	—	22
23. News Director	218	122-292	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
24. News Editor	182	—	210	—	—	—	189	—	—	—	—	24
25. Announcer, Chief	242	—	—	—	—	—	169	—	—	—	—	25
26. Announcer, General	238	—	—	—	—	—	197	—	—	—	—	26
27. Producer-Director	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
28. Production Assistant	130	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
29. Program Manager	263	170-284	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
30. Traffic Manager	221	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
Standard Hours per Week	39.2	35-40	39.8	39.3	—	—	39.9	38-40	—	—	—	Heures normales par semaine

¹ Radio and Television Broadcasting (Industry No. 5430) — Establishments primarily engaged in radio and television broadcasting and in the operation of radio and television broadcasting studios for the purpose of broadcasting programs of entertainment, news, talks and the like.
² The rates shown in this table are limited to weighted averages and ranges of rates in those cities indicated in the table of contents of this report.

¹ Radiodiffusion et télévision (industrie no 5430) — Établissements s'occupant surtout de la diffusion par la radio et la télévision et exploitation de studios de radiodiffusion et de télévision pour produire des émissions de distraction, d'information, d'éducation et autres.
² Les taux indiqués dans le présent tableau représentent uniquement des moyennes pondérées et des marges de taux applicables aux villes figurant à la table des matières dans le présent rapport.

Table 78 - TELEPHONE SYSTEMS' - Tableau 78 - SERVICES TÉLÉPHONIQUES'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												Occupation
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC		ONTARIO		MANITOBA		ALBERTA		Occupation		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
1. Cableman	144	141	119-154	143	126-154	160	152-162	155	144-164	1	Monteur de câbles	1	
2. Lineman	132	124	99-144	116	84-144	150	138-155	153	135-160	2	Monteur de lignes	2	
3. P.B.X. Installer	152	144	125-154	150	140-154	-	-	159	157-164	3	Monteur de standards d'abonnés ...	3	
4. P.B.X. Repairman	154	151	140-154	151	140-154	-	-	-	-	4	Dépanneur de standards d'abonnés	4	
5. Station Installer	128	124	95-144	119	88-144	-	-	154	144-160	5	Monteur de postes téléphoniques....	5	
6. Station Repairman	130	134	116-144	125	95-144	153	145-155	155	157-160	6	Dépanneur de postes téléphoniques.....	6	
7. Central-Office Repairman	145	139	114-154	142	123-154	154	132-162	158	144-164	7	Dépanneur du bureau central	7	
8. Central-Office Operator, Female	76	79	59- 92	79	65- 92	69	58- 83	75	63- 93	8	Opératrice de bureau central	8	
9. Central-Office Operator, Supervisor, Female.....	95	94	81-104	93	82-104	101	88-122	105	96-109	9	Opératrice surveillante de bureau central.....	9	
Standard Hours per Week	39.7	40.0	-	40.0	-	39.8	-	40.0	-	Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 78 - TELEPHONE SYSTEMS¹ - (Concluded) - Tableau 78 - SERVICES TÉLÉPHONIQUES¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												Occupation	
	BRITISH COLUMBIA		COLOMBIE-BRITANNIQUE		Average		Predominant Range		Average		Predominant Range			
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Moyenne	Moyenne	Marge	Prédominante	Moyenne	Moyenne	Marge	Prédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Cableman	179	155-185											Monteur de câbles	1
2. Lineman	171	155-182											Monteur de lignes	2
3. P.B.X. Installer	181	179-187											Monteur de standards d'abonnés	3
4. P.B.X. Repairman	184	-											Dépanneur de standards d'abonnés	4
5. Station Installer	168	144-182											Monteur de postes téléphoniques	5
6. Station Repairman	-	-											Dépanneur de postes téléphoniques	6
7. Central-Office Repairman	172	144-185											Dépanneur du bureau central	7
8. Central-Office Operator, Female	84	74- 99											Opératrice de bureau central	8
9. Central-Office Operator, Supervisor, Female	108	101-110											Opératrice surveillante de bureau central	9
Standard Hours per Week	36.3	35- 40											Heures normales par semaines	

¹Telephone Systems (Industry No. 5440) - Establishments, whether owned by governments or not, primarily engaged in providing telephone service which sometimes includes the construction of telephone lines.

¹Services téléphoniques (industrie n° 5440) - Établissements, étatisés ou non, s'occupant surtout de fournir des services téléphoniques, y compris parfois la construction des lignes.

Table 79 - ELECTRIC POWER¹ - Tableau 79 - ÉLECTRICITÉ¹
 TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			QUÉBEC			ONTARIO			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
1. Electrician, Maintenance.....	3.99	3.13-3.78	3.45	3.29	3.07-3.56	3.70	3.42-4.00	4.15	3.88-4.27	1	Electricien, entretien.....		
2. Fireman, Powerhouse.....	3.28	-	-	3.21	2.97-3.43	-	-	4.15	-	2	Chauffeur d'usine de force motrice		
3. Floorman (Wheelman).....	3.34	-	-	3.28	3.34-3.42	3.09	3.06-3.14	3.67	2.81-4.07	3	Homme d'usine (de roue hydraulique)		
4. Groundman.....	3.01	2.32-2.89	2.55	2.36	2.31-2.62	2.94	2.76-3.06	3.16	2.64-3.42	4	Aide-monteur de lignes.....		
5. Labourer.....	2.60	-	-	1.91	1.83-2.08	2.65	-	2.95	2.46-3.17	5	Manoeuvre.....		
6. Lineman.....	3.86	2.02-3.21	2.80	3.09	2.85-3.25	3.69	3.52-4.00	4.08	3.70-4.27	6	Ouvrier de lignes.....		
7. Maintenance Man.....	3.24	-	-	2.71	2.20-2.80	3.26	2.95-3.67	3.69	3.01-3.94	7	Monteur d'entretien.....		
8. Mechanic (Machine Repairman) ..	3.69	-	-	3.16	3.08-3.24	3.73	3.42-4.00	3.92	3.57-4.12	8	Mécanicien (réparateur de machines)		
9. Meter Repairman.....	3.69	-	-	3.00	2.82-3.24	3.31	3.17-3.42	3.87	3.39-4.24	9	Réparateur de compteurs.....		
10. Operating Engineer, Powerhouse	4.20	-	-	-	-	-	-	-	-	10	Mécanicien d'usine de force motrice		
11. Operator, Generating Station (75,000 k.w. and up).....	4.10	-	-	3.83	3.77-3.87	3.81	3.56-4.20	4.76	3.22-5.27	11	Mécanicien en charge de station génératrice (75,000 k.w. et plus)		
12. Operator, Generating Station (1,000 to 75,000 k.w.).....	4.06	-	-	-	-	-	-	4.11	3.65-4.60	12	Mécanicien en charge de station génératrice (1,000 à 75,000 k.w.)		
13. Operator, Substation.....	4.07	-	-	-	-	3.77	3.56-4.00	4.51	3.60-5.27	13	Mécan. en charge de sous-station...		
14. Switchboard Operator, Generating Station.....	4.09	-	-	3.45	2.21-3.89	3.85	3.56-4.16	4.53	4.29-4.94	14	Électricien de tableau, usine de force motrice.....		
15. Troublemán.....	3.95	-	-	3.34	3.24-3.53	-	-	4.18	3.52-4.55	15	Dépanneur.....		
16. Truck Driver, Light and Heavy ..	3.23	2.45-2.47	2.48	-	-	2.92	2.76-2.95	3.42	3.24-3.64	16	Conducteur de camion, léger et lourd		
17. Turbine Operator.....	3.17	2.47-3.32	2.87	3.46	3.38-3.63	-	-	-	-	17	Opérateur de turbine.....		
Per Week	120	89	82-95	97	72-108	121	105-132	135	112-150	Par semaine	Releveur de compteurs.....		
Standard Hours per Week	39.8	40.0	-	40.0	-	40.0	-	40.0	-	Heures normales par semaine			

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 79 - ELECTRIC POWER¹ - (Concluded) - Tableau 79 - ÉLECTRICITÉ¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
1. Electrician, Maintenance.....	3.90	3.73-4.11	3.79	3.56-4.05	4.41	3.96-4.64	-	-	-	-	-	Electricien, entretien.....	1
2. Fireman, Powerhouse.....	3.15	2.95-3.28	-	-	3.30	-	-	-	-	-	-	Chaudier d'usine de force motrice	2
3. Floorman (Wheelman).....	-	-	-	-	-	-	-	3.58	3.47-3.77	-	-	Homme d'usine (de roue hydraulique)	3
4. Groundman.....	-	-	2.38	1.95-2.73	2.82	2.59-3.10	3.52	3.33-3.55	3.21	2.88-3.27	4.59	Aide-monteur de lignes.....	4
5. Labourer.....	4.10	3.91-4.32	-	-	4.34	3.94-4.64	4.59	4.35-4.65	-	-	-	Manoeuvre.....	5
6. Lineman.....	3.04	2.84-3.45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Monteur de lignes.....	6
7. Maintenance Man.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ouvrier d'entretien.....	7
8. Mechanic (Machine Repairman).....	3.54	2.75-4.03	-	-	4.23	3.73-4.64	4.51	-	-	-	-	Mécanicien (réparateur de machines)	8
9. Meter Repairman.....	-	-	-	-	4.03	3.08-4.94	-	-	-	-	-	Réparateur de compteurs.....	9
10. Operating Engineer, Powerhouse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien d'usine de force motrice	10
11. Operator, Generating Station	3.82	3.67-3.95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien en charge de station	11
(75,000 k.w. and up).....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	généraliste (75,000 k.w. et plus)	12
12. Operator, Generating Station	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien en charge de station	12
(1,000 to 75,000 k.w.).....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	généraliste (1,000 à 75,000 k.w.)	13
13. Operator, Substation.....	4.05	3.58-4.38	-	-	-	-	4.23	3.82-4.63	-	-	-	Mécanicien en charge de sous- station.....	13
14. Switchboard Operator, Generating Station.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien de tableau, usine de force motrice.....	14
15. Troublemán.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dépanneur.....	15
16. Truck Driver, Light and Heavy ..	-	-	2.81	-	-	-	3.68	3.44-3.67	-	-	-	Cond. de camion, léger et lourd	16
17. Turbine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de turbine.....	17
Per Week	121	115-126	-	-	105	87-121	113	93-129	-	-	-	Par semaine	18
Standard Hours per Week	40.0	-	40.0	-	39.5	-	38.1	37½-40	-	-	-	Heures normales par semaine	

¹Electric Power (Industry No. 5720) - Establishments primarily engaged in the generation, transmission and distribution of electricity, whether owned by governments or not.

¹Électricité (industrie n° 5720) - Établissements s'occupant surtout de la production, transport et distribution de l'électricité, étiatisés ou non.

Table 80 - WHOLESALE TRADE' - Tableau 80 - COMMERCE DE GROS'
TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week Heures normales par semaine	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE													
		Cashier, Female Caissière			Counter Salesman Vendeur ou comptoir			Order Filler, Male Remplisseur de commandes			Order Filler, Female Remplisseuse de commandes			Packer Empaqueur	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Newfoundland - Terre-Neuve - St. John's.....	40.4	-	-	88	69-113	76	60-95	-	-	71	58-90	-	-	58-90	
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse - Halifax.....	41.4	-	-	93	75-115	78	62-95	59	45-67	72	60-81	-	-	60-81	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick - Moncton.....	41.8	-	-	89	67-105	67	55-80	-	-	60	-	-	-	-	
Saint John.....	41.5	-	-	87	-	106	55-137	-	-	60	-	-	-	-	
Québec - Montréal.....	41.8	74	60-90	100	75-127	90	60-120	71	50-106	76	53-100	-	-	53-100	
Québec.....	40.5	65	50-88	93	60-120	92	60-121	50	42-55	72	50-104	-	-	50-104	
Sherbrooke.....	41.5	-	-	96	80-110	84	58-107	-	-	66	-	-	-	-	
Ontario - Brantford.....	41.3	-	-	101	-	79	55-110	60	56-64	77	-	-	-	-	
Fort William - Port Arthur.....	40.7	77	-	101	85-115	79	70-96	65	58-70	96	55-101	-	-	55-101	
Hamilton.....	42.4	76	-	101	75-120	94	68-124	65	58-70	96	67-123	-	-	67-123	
Kingston.....	42.5	76	-	114	90-135	103	78-117	61	54-67	95	76-113	-	-	76-113	
Kitchener - Waterloo.....	41.7	74	69-91	101	70-140	106	80-130	76	56-102	85	62-110	-	-	62-110	
London.....	42.2	74	45-8	106	86-133	117	72-132	80	62-109	82	64-101	-	-	64-101	
Oshawa.....	45.8	74	45-8	106	86-133	117	72-132	80	62-109	82	64-101	-	-	64-101	
Ottawa.....	42.2	74	45-8	106	86-133	117	72-132	80	62-109	82	64-101	-	-	64-101	
Ottawa.....	42.2	74	45-8	106	86-133	117	72-132	80	62-109	82	64-101	-	-	64-101	
Ottawa.....	42.2	74	45-8	106	86-133	117	72-132	80	62-109	82	64-101	-	-	64-101	
Peterborough.....	42.2	74	45-8	106	86-133	117	72-132	80	62-109	82	64-101	-	-	64-101	
Sault Ste. Marie.....	42.7	-	-	114	80-150	124	110-128	-	-	-	-	-	-	-	
Sault Ste. Marie.....	41.9	-	-	114	80-150	124	110-128	-	-	-	-	-	-	-	
St. Catharines.....	41.7	-	-	122	100-145	111	98-134	-	-	-	-	-	-	-	
Sudbury.....	41.7	83	70-91	113	89-145	103	75-146	72	50-80	97	70-120	-	-	70-120	
Toronto.....	41.0	83	70-91	113	89-145	103	75-146	72	50-80	97	70-120	-	-	70-120	
Windsor.....	42.6	-	-	105	87-125	99	81-110	72	50-80	99	76-110	-	-	76-110	
Manitoba - Winnipeg.....	41.3	-	-	101	80-133	85	69-99	62	50-80	74	60-89	-	-	60-89	
Saskatchewan - Regina.....	40.7	74	-	92	75-121	88	58-136	71	54-86	72	60-86	-	-	60-86	
Saskatoon.....	40.0	76	-	92	66-114	88	74-96	75	66-80	76	55-100	-	-	55-100	
Alberta - Calgary.....	40.9	82	67-99	101	83-121	88	70-104	69	58-86	83	66-97	-	-	66-97	
Edmonton.....	40.9	77	66-92	100	75-130	91	68-111	67	57-80	75	62-95	-	-	62-95	
British Columbia - Colombie-Britannique - Vancouver.....	39.8	85	70-107	110	85-138	120	80-148	94	62-130	91	55-130	-	-	55-130	
Victoria.....	39.9	-	-	107	99-132	122	73-148	-	-	-	-	-	-	-	

See footnote at end of table.

SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE

LOCALITY LOCALITÉ	Receiver Receveur			Truck Driver Conducteur de camion			Warehouseman Homme d'entrepôt			Average			Predominant Range Marge			Predominant Range Marge		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge	Predominant	Average Moyenne	Predominant Range Marge	Predominant	Average Moyenne	Predominant Range Marge	Predominant	Average Moyenne	Predominant Range Marge	Average Moyenne	Predominant Range Marge	Predominant Range Marge	Average Moyenne	Predominant Range Marge	Predominant Range Marge	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Newfoundland - Terre-Neuve - St. John's.....	80	60-104	78	55-110	81	62-97												
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse - Halifax.....	78	63-100	83	70-100	78	62-97												
New Brunswick - Nouveau-Brunswick - Moncton.....	71	-	66	55-73	71	62-95												
Saint John.....	86	72-100	79	55-128	79	55-135												
Québec - Montreal.....	95	65-125	104	78-141	93	64-122												
Québec.....	88	65-111	95	70-134	85	53-126												
Sherbrooke.....	89	-	94	73-125	72	53-88												
Ontario - Brantford.....	111	-	108	85-125	-	-												
Fort William - Port Arthur.....	82	-	86	58-101	88	63-103												
Hamilton.....	103	70-123	103	77-125	106	75-137												
Kingston.....	-	-	96	78-119	96	77-120												
Kitchener - Waterloo.....	101	76-131	119	90-146	99	74-115												
London.....	111	82-126	108	78-135	103	71-134												
Oshawa.....	-	-	100	79-123	93	70-107												
Ottawa.....	104	70-150	94	70-122	99	65-122												
Peterborough.....	94	-	96	70-125	-	-												
Sault Ste. Marie.....	117	-	123	85-139	115	-												
St. Catharines.....	-	-	102	-	-	-												
Sudbury.....	113	-	119	96-139	123	97-134												
Toronto.....	106	78-125	113	85-153	104	75-135												
Windsor.....	109	76-130	109	80-132	107	69-120												
Manitoba - Winnipeg.....	90	69-112	92	69-138	87	65-129												
Saskatchewan - Regina.....	93	73-110	101	69-138	100	76-137												
Saskatoon.....	89	67-101	83	63-103	87	66-102												
Alberta - Calgary.....	95	69-115	102	74-139	94	73-112												
Edmonton.....	90	69-115	99	69-139	92	69-112												
British Columbia - Colombie-Britannique Vancouver.....	119	81-155	116	80-149	119	88-142												
Victoria.....	114	100-150	117	72-154	103	68-142												

Wholesale Trade (Industry Nos. 6020-6290) - Establishments in wholesale trade are primarily engaged in buying merchandise for resale to retailers; to industrial, commercial, institutional or professional users; to other wholesalers; or in acting as agent in connection with such transactions.

Commerce de gros (industries nos 6020-6290) - Établissements classés à cette industrie s'occupent surtout d'acheter des marchandises pour revendre aux détaillants, aux industries, aux commerçants, aux institutions, aux hommes de profession, à d'autres grossistes, ou encore ces établissements servent d'agent dans de telles transactions.

Table 81 - RETAIL FOOD STORES' - Tableau 81 - COMMERCE DE DÉTAIL D'ALIMENTATION'
 TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Average Standard Hours per Week Horaire hebdomo- daire normal moyen	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
		CHECKER - CASHIER, FEMALE VERIFICATIONNISTE- CAISSIÈRE			GROCERY CLERK, SELF SERVICE STORE - MALE COMMIS D'ÉPICERIE, MAGASIN À LIBRE SERVICE, HOMME			PRODUCE CLERK (FRUIT CLERK), MALE COMMIS AUX FRUITS ET LÉGUMES, HOMME			MEAT CLERK, MALE COMMIS À LA VIANDE, HOMME			MEAT CUTTER (BUTCHER), MALE PRÉPOSÉ À LA COUPE DES VIANDES (BOUCHER)			MEAT WRAPPER, FEMALE ENVELOPEUSE DE VIANDE		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$			
Newfoundland - Terre-Neuve -																			
St. John's	40.0	66	48-78	71	66-78	82	70-96	-	-	-	86-110	66	62-72						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse -																			
Halifax	40.5	63	47-85	86	66-108	98	81-111	84	70-91	109	94-124	64	49-85						
Sydney	41.1	52	46-58	70	54-95	77	-	72	-	96	75-123	55	47-63						
New Brunswick - Nouveau-Brunswick																			
Moncton	40.4	66	42-96	86	66-108	82	70-90	79	76-85	107	99-115	67	-						
Saint John	40.3	77	49-105	93	66-115	91	79-108	-	-	110	100-115	64	54-85						
Québec -																			
Hull	40.6	65	49-89	87	55-119	87	60-104	110	-	113	81-140	66	55-89						
Montréal	40.1	85	63-104	97	75-113	100	72-125	91	65-105	115	99-125	80	63-92						
Québec	40.0	79	65-93	91	69-106	91	73-106	88	69-100	100	80-114	73	64-83						
Trois-Rivières	42.3	68	50-85	77	46-96	79	-	-	-	104	78-127	61	-						
Ontario -																			
Belleville	40.0	106	100-119	117	101-129	141	120-152	-	-	138	125-160	104	102-106						
Brantford	40.1	99	72-126	110	-	137	-	-	-	135	111-165	97	-						
Chatham	40.0	104	88-126	120	106-129	136	115-150	-	-	137	117-165	100	-						
Cornwall	40.9	87	60-112	104	65-127	124	-	-	-	123	90-138	94	-						
Fort William - Port Arthur	40.9	92	74-105	117	100-130	131	112-159	-	-	134	118-154	88	74-101						
Galt	40.0	88	65-119	107	90-123	-	-	-	-	131	-	89	-						
Georgetown	40.6	97	60-119	114	99-129	128	-	-	-	141	138-150	96	-						
Hamilton	40.2	99	66-116	114	99-129	127	101-151	113	99-134	134	113-150	98	84-111						
Kingston	43.9	89	60-119	116	99-137	119	86-151	-	-	128	90-154	84	56-105						

Kitchener-Waterloo	41.7	80	58-112	92	60-125	114	89-144	-	131	102-155	83	58-105
London	40.2	107	94-125	121	103-138	135	117-151	-	131	96-150	105	104-107
Niagara Falls	40.0	106	89-119	116	103-127	134	112-151	-	136	125-143	105	-
Oshawa'	40.0	108	100-125	123	107-138	132	112-151	-	139	129-165	104	-
Ottawa	40.2	96	70-118	109	87-129	126	100-151	-	126	107-140	93	75-105
Peterborough	40.0	105	89-126	113	100-128	127	104-155	-	132	112-156	104	97-114
Sarnia	40.0	106	93-119	114	99-138	135	-	-	138	122-148	101	86-114
St. Catharines	40.8	105	95-116	118	99-129	131	112-151	-	136	127-150	105	95-114
Sault Ste. Marie	40.0	110	104-126	124	107-150	138	-	-	149	140-160	106	-
Sudbury - Copper Cliff	39.5	101	62-121	123	104-149	144	136-159	-	145	119-160	105	99-110
Toronto	40.1	103	90-119	118	99-135	125	100-151	117	99-134	120-150	102	93-106
Windsor	40.6	88	60-114	104	60-129	117	81-142	101	90-112	117-150	100	85-106
Woodstock	40.4	100	86-119	123	97-138	132	-	-	136	115-155	-	-
Manitoba -												
Winnipeg	40.0	86	63- 99	99	73-118	107	104-116	-	127	117-140	87	72- 95
Saskatchewan -												
Regina	40.0	86	79- 93	89	70-104	110	-	-	106	94-116	81	65- 91
Saskatoon	40.0	78	59- 93	89	70-104	109	102-110	-	107	102-116	80	65- 91
Alberta -												
Calgary	40.0	102	82-114	105	80-136	120	102-126	-	156	154-164	115	-
Edmonton	40.0	99	86-110	114	88-128	128	100-138	-	152	125-164	105	92-116
British Columbia -												
Colombie-Britannique -												
Vancouver	39.9	118	106-126	137	92-150	144	100-170	-	166	166-175	127	116-130
Victoria	40.0	-	-	-	-	-	-	-	144	135-178	-	-

Retail Food Stores (Industry No. 6310) - Establishments primarily engaged in retail dealing in bread and other bakery products, confectionery, dairy products, fresh fruits and vegetables, groceries, meats and other food lines.

Magazines de détail d'alimentation (industrie n° 6310) - Établissements s'occupant surtout du commerce de détail du pain et autres produits de boulangerie, des bonbons et confiseries, des produits laitiers, de fruits et légumes frais, d'épicerie, viandes, et autres spécialités alimentaires.

TABLE 82 - RETAIL TRADE - MOTOR VEHICLE REPAIRS¹ - TABLEAU 82 - COMMERCE DE DÉTAIL - RÉPARATION DE VÉHICULES AUTOMOBILES¹

October 1 - 1969 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
		TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS						FLAT RATE WORK - TRAVAIL À TAUX FIXE					
		Mechanic, Automotive Mécanicien, véhicules automobiles		Automobile Bodyman Réparateur de carrosserie		Greaser, Automotive Graisseur, automobile		Mechanic, Automotive Mécanicien, véhicules automobiles		Automobile Bodyman Réparateur de carrosserie			
Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Newfoundland - Terre-Neuve -													
Corner Brook	45.0												
St. John's	45.1	116	115-126	122	115-140	73	50-90						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse -													
Halifax	42.8	114	100-128	117	106-128	74	63-94	126	103-145	134	99-157		
Sydney	41.0	121	103-128	120	114-128	75							
New Brunswick - Nouveau-Brunswick													
Moncton	43.3	109	102-113	107	98-113	72							
Saint John	47.3	118	108-128	115	106-128								
Quebec -													
Drummondville	45.0	113	104-130	114	107-123	89							
Hull	44.0	127	121-128					145	136-157	157	145-182		
Montréal	45.4	127	104-146	131	113-146	86	68-104	140	96-178	169	136-228		
Québec	42.5	124	105-132	126	116-132	95	77-132						
Rouyn - Noranda	45.0	109	88-122	111	88-121								
Saguenay ²	42.5	124	105-144	129	112-140								
Shawinigan	47.3	116	97-124	113	110-118								
Sherbrooke	45.0	117	100-126	119	97-131	87							
St. Hyacinthe	51.5	122	98-143										
St. Jean	50.8	130	122-140										
Ontario -													
Belleville	45.4	118	100-155			80		150	135-155				
Brampton	41.7							193	134-260				

Fort William - Port Arthur	40.1	142	138-146	140	138-144	71	61-77	-	-	-	-
Guelph	46.1	136	-	-	-	89	-	142	130-184	-	-
Hamilton	46.6	135	110-162	145	120-168	90	60-115	157	114-209	208	143-271
Kingston	45.6	151	144-154	-	-	-	-	153	141-194	-	-
Kitchener - Waterloo	47.1	134	125-151	-	-	90	70-113	153	132-189	169	131-219
London	45.9	131	114-161	-	-	98	-	159	141-189	143	124-161
Niagara Falls	43.7	127	122-140	-	-	-	-	126	94-159	-	-
Oshawa	43.7	140	129-147	-	-	-	-	156	115-203	153	120-198
Ottawa	46.2	125	110-140	122	77-156	84	68-112	166	130-225	175	115-242
Peterborough	48.0	-	-	-	-	-	-	168	143-199	-	-
Sault Ste. Marie	42.9	-	-	-	-	-	-	152	125-161	-	-
Sudbury	43.5	-	-	-	-	95	-	190	144-275	199	149-253
St. Catharines	41.7	155	138-162	-	-	-	-	153	106-195	189	135-279
St. Thomas	45.0	139	108-149	-	-	-	-	148	115-190	-	-
Toronto	44.5	141	120-159	141	100-171	100	77-120	169	130-243	176	132-247
Welland	44.8	140	134-143	-	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	45.3	-	-	181	140-200	-	-	166	153-217	163	-
Woodstock	45.8	127	123-134	-	-	-	-	-	-	-	-
Manitoba -											
Winnipeg	44.8	119	88-143	126	104-141	81	68-96	133	102-162	148	104-190
Saskatchewan -											
Regina	42.8	117	105-125	85	-	-	-	118	69-155	133	92-166
Saskatoon	44.0	-	-	-	-	76	-	141	107-171	154	122-236
Alberta -											
Calgary	43.3	152	-	153	144-158	93	80-106	165	153-180	169	153-228
Edmonton	43.4	146	134-154	147	141-152	94	69-119	171	128-253	-	-
British Columbia -											
Colombie-Britannique -											
Vancouver	40.2	160	160-163	160	160-164	101	75-125	178	140-232	182	122-244
Victoria	40.0	152	151-156	151	-	100	-	-	-	180	150-200

¹Retail Trade - Motor Vehicle Repairs (Industry Nos. 6560, 80) - Establishments primarily engaged in retail dealing in new and used automobiles that have departments engaged in motor vehicles repair; and establishments primarily engaged in the repair of motor vehicles; auto body work and painting, and other specialized automobile repairs.

²Includes Arvida, Chicoutimi, Jonquière, Kénoami and Port Alfred.

³Réparation de véhicules automobiles (industries nos 6560, 80) - Établissements s'occupant surtout du commerce au détail d'automobiles et de camions neufs ou d'occasion qui ont habituellement un atelier de réparation d'automobiles, et établissements s'occupant surtout de la réparation de véhicules automobiles, de carrosseries, peinture et autres travaux spécialisés.

⁴Comprend Arvida, Chicoutimi, Jonquière, Kénoami et Port Alfred.

Table 83 — RETAIL TRADE, OTHER¹ — Tableau 83 — AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS
October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												Occupation			
	ST. JOHN'S, N.F.L.D., T.N.			HALIFAX			SYDNEY			MONCTON				SAINT JOHN, N.B.		
	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge		Average	Predominant Range	Marge
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Salesperson, Male.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vendeur à salaire..... 1
Straight Salary —	70	55-83	90	74	76-96	74	88	55-166	-	-	-	-	-	-	-	Classe A ²
Class B ²	88	70-108	119	-	90-150	-	94	83-110	-	-	-	94	85-98	-	-	Classe B ²
Class C ²	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Classe C ²
2. Salesperson, Male.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vendeur à commission..... 2
Commission —	148	90-250	158	105	70-149	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Classe A ²
Class B ²	-	-	-	-	95-200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Classe B ²
Class C ²	46	40-55	57	57	50-60	57	58	45-63	-	-	-	45	40-54	-	-	Classe B ²
3. Salesperson, Female.....	56	45-65	57	55	43-61	55	58	50-64	-	-	-	52	45-62	-	-	Classe B ²
Straight Salary —	-	-	100	100	65-135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Classe C ²
Class A ²	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vendeuse à salaire..... 3
Class B ²	72	-	79	79	54-110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Classe A ²
Class C ²	-	-	89	89	-	-	-	-	-	-	-	60	50-74	-	-	Classe B ²
4. Salesperson, Female.....	-	-	62	62	50-70	57	56	54-60	-	-	-	54	45-62	-	-	Classe C ²
Commission —	67	57-79	90	90	68-102	90	88	65-106	-	-	-	81	75-88	-	-	Caisnière, magasin..... 5
Class A ²	70	59-88	95	95	80-102	95	85	58-100	-	-	-	52	-	-	-	Conducteur de camion, livraison..... 6
Class B ²	78	62-95	93	93	71-103	93	78	55-92	-	-	-	67	-	-	-	Réceptionnaire..... 7
Class C ²	70	67-75	91	91	63-105	91	78	-	-	-	70	54-77	-	-	-	Commis au stock..... 8
5. Cashier — Store, Female.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Homme d'entrepôt..... 9
6. Delivery Truck Driver.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
7. Receiver.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
8. Stockkeeper.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
9. Warehouseman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 - RETAIL TRADE, OTHER¹ - Tableau 83 - AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
 (Retail merchandizing other than food and motor vehicles) - (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														
	MONTRÉAL			QUÉBEC			SAGUENAY			SHERRBROOKE			BELLEVILLE		
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante
1. Salesperson, Male. Straight Salary -	\$			\$			\$			\$			\$		
	87	68-96	83	77	55-98	77	50-98	78	50-96	79	60-95	79	60-95		
	88	60-130	74	91	50-100	66-120	91	66-120							
Class A ²															
Class B ²															
Class C ²	118	62-150	85		49-110										
2. Salesperson, Male. Commission -	\$			\$			\$			\$			\$		
	68	47-90													
	100	75-140	109		75-135										
Class A ²															
Class B ²	134	70-200	158		92-220										
Class C ²															
3. Salesperson, Female - Straight Salary -	\$			\$			\$			\$			\$		
	61	46-80	56	52	47-63	52	45-58	54	45-67	53	52-56	53	52-56		
	65	50-85	55	57	45-65	57	50-61	58	49-73	57	52-64	57	52-64		
Class A ²															
Class B ²	91	70-105	64		47-90			88	80-96						
Class C ²															
4. Salesperson, Female - Commission -	\$			\$			\$			\$			\$		
	63	47-91													
	69	52-80	68		50-93										
Class A ²															
Class B ²	81	58-88													
Class C ²															
5. Cashier - Store, Female 6. Delivery Truck Driver	\$			\$			\$			\$			\$		
	66	50-80	56	55	45-70	55	45-61			59					
	111	85-123	85	76	70-107	76									
7. Receiver 8. Stockkeeper 9. Warehouseman	\$			\$			\$			\$			\$		
	86	55-123	68		45-95										
	89	52-110	64	91	45-89	91		76	64-85	75					
Class A ²	87	55-106	82		45-87				1.24						
Class B ²															
Class C ²															

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 - RETAIL TRADE, OTHER¹ - Tableau 83 - AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
 (Retail merchandizing other than food and motor vehicles) - (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
 October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														
	BRANTFORD			FORT WILLIAM PORT ARTHUR			HAMILTON			KINGSTON			KITCHENER WATERLOO		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
1. Salesperson, Male..... 1															
Straight Salary -	95	75-120	-	94	75-107	-	67	60-90	-	81	61-108	-	101	73-150	-
Class A ²							86	65-108							
Class B ²							132	100-173							
Class C ²	136	105-156	-												
2. Salesperson, Male..... 2															
Commission -	-	-	-	-	-	-	117	90-155	-	-	-	-	-	-	-
Class A ²							159	104-201							
Class B ²															
Class C ²				124	80-200	-						178	110-270		
3. Salesperson, Female..... 3															
Straight Salary -	64	54-70	-	56	54-58	-	68	46-90	-	54	48-60	-	56	52-66	-
Class A ²							67	51-78							
Class B ²				62	54-70	-		58-125							
Class C ²							89								
4. Salesperson, Female..... 4															
Commission -	-	-	-	-	-	-	80	70-90	-	-	-	-	-	-	-
Class A ²															
Class B ²															
Class C ²															
5. Cashier - Store, Female..... 5															
Delivery Truck Driver..... 6	114	68-146	-	66	56-75	-	66	50-80	-	62	70-146	-	71	62-85	-
Receiver..... 7	92			100	56-146	-	123	111-146	-	107			120	102-146	-
Stockkeeper..... 8	94			84			94	69-112		86			77	60-98	-
Warehouseman..... 9				86			93	79-102		116	85-141	-	87		-
				114	90-141	-	118	96-141	-				123	100-141	-

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 — RETAIL TRADE, OTHER¹ — Tableau 83 — AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
 (Retail merchandizing other than food and motor vehicles) — (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS
 October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														
	LONDON			NIAGARA FALLS			OSHAWA			OTTAWA			PETERBOROUGH		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
1. Salesperson, Male..... Straight Salary — Class A ² Class B ² Class C ²	62 88 106	60-68 62-115 90-125	— — —	— 89 99	— 72-120 91-110	— — —	71 80 95	55-90 60-108 70-125	— — —	87 114	70-106 90-145	— — —	— — —	— — —	Vendeur à salaire..... 1 Classe A ² Classe B ² Classe C ²
2. Salesperson, Male..... Commission — Class A ² Class B ² Class C ²	— — 124	— — 80-182	— — —	— — —	— — —	— — —	— 90 155	66-138 103-213	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	Vendeur à commission..... 2 Classe A ² Classe B ² Classe C ²
3. Salesperson, Female..... Straight Salary — Class A ² Class B ² Class C ²	59 62 78	52-66 52-70 64-105	— — —	63 69 —	58-76	— — —	55 58 78	47-68 50-70 62-100	— — —	60	53-67	— — —	— — —	— — —	Vendeuse à salaire..... 3 Classe A ² Classe B ² Classe C ²
4. Salesperson, Female..... Commission — Class A ² Class B ² Class C ²	— 63	— 53-84	— — —	— — —	— — —	— — —	63 90	49-78 70-115	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	Vendeuse à commission..... 4 Classe A ² Classe B ² Classe C ²
5. Cashier — Store, Female..... 6. Delivery Truck Driver..... 7. Receiver..... 8. Stockkeeper..... 9. Warehouseman.....	64 125 78 74 101	55-72 80-146 65-93 — 75-141	— — — — —	127 97	80-146 92-100	— — — — —	62 101 69 73 92	51-75 78-146 50-100 50-95 52-141	69 111 100	82-146	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —	Caissière, magasin..... 5 Conducteur de camion, livraison... 6 Réceptionnaire..... 7 Commis au stock..... 8 Homme d'entrepôt..... 9

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 - RETAIL TRADE, OTHER¹ - Tableau 83 - AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
 (Retail merchandizing other than food and motor vehicles) - (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												Occupation			
	ST. CATHARINES			SAULT STE. MARIE			SUDBURY COPPER CLIFF			TORONTO				WINDSOR		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
1. Salesperson, Male..... Straight Salary - Class A ² Class B ² Class C ²	84 116	64-120 76-150	- -	86 -	75-110 -	- -	113 117	100-127	- -	78 105 117	58-100 70-160 88-154	78 88 118	70-86 65-105 -	1 Classe A ² Classe B ² Classe C ²		
2. Salesperson, Male..... Commission - Class A ² Class B ² Class C ²	- 167	- 119-229	- -	- -	- -	- -	117 162	- 100-262	- -	117 162	79-182 100-208	154 155	- 75-248	2 Classe A ² Classe B ² Classe C ²		
3. Salesperson, Female..... Straight Salary - Class A ² Class B ² Class C ²	58 61 81	40-76 52-75 62-105	- -	62 67	53-72 -	- -	65 70 100	56-72 61-72	- -	65 70 100	54-80 56-82 55-130	59 65	52-80 -	3 Classe A ² Classe B ² Classe C ²		
4. Salesperson, Female..... Commission - Class A ² Class B ² Class C ²	- -	- -	- -	- -	- -	- -	85 89	- -	- -	85 89	55-105 60-125	- -	- -	4 Classe A ² Classe B ² Classe C ²		
5. Cashier - Store, Female..... 6. Delivery Truck Driver..... 7. Receiver..... 8. Stockkeeper..... 9. Warehouseman.....	74 131 85 69 128	51-100 120-146 64-108 52-100 95-142	- -	105 99 89	80-146 -	- -	71 135 99 89	60-80 90-146 81-110	- -	72 129 90 108	57-84 112-153 60-120 64-114 85-141	130 108 84 132	80-146 75-90 90-141	5 6 7 8 9 Cassaier, magasin Conducteur de camion, livraison Réceptionnaire Commis au stock Homme d'entrepôt		

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 — RETAIL TRADE, OTHER¹ — Tableau 83 — AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) — (Continued) (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS
October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														
	WINNIPEG			REGINA			SASKATOON			CALGARY			EDMONTON		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
1. Salesperson, Male..... Straight Salary — Class A ² Class B ² Class C ²	68 102 115	50-85 75-116 90-135	— 65 100	57 89 96	56-59 69-102 58-142	— — —	79 103 105	64-98 87-124 82-130	— — —	109 99 106	90-130 75-115 76-138	— — —	— — —	— — —	Vendeur à salaire 1 Class A ² Class B ² Class C ²
2. Salesperson, Male..... Commission — Class A ² Class B ² Class C ²	— 99 154	— 80-139 92-232	— — 122	— — 134	— — 89-249	— — —	— — 140	— — 90-143 98-185	— — —	— — 115	— — 80-141	— — —	— — —	— — —	Vendeur à commission 2 Class A ² Class B ² Class C ²
3. Salesperson, Female..... Straight Salary — Class A ² Class B ² Class C ²	65 73 —	59-74 58-87 —	57 57 —	58 67 68	50-83 52-87	52-62 45-68 —	75 69 81	58-88 54-90 —	— — —	70 69 81	55-83 51-93 63-93	— — —	— — —	— — —	Vendeuse à salaire..... 3 Class A ² Class B ² Class C ²
4. Salesperson, Female..... Commission — Class A ² Class B ² Class C ²	— — 108	— — 62-174	— — —	— — —	— — —	— — —	— — 92	— — 65-153	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	Vendeuse à commission 4 Class A ² Class B ² Class C ²
5. Cashier — Store, Female..... 6. Delivery Truck Driver..... 7. Receiver..... 8. Stockkeeper..... 9. Warehouseman.....	71 104 94 90 92	60-83 93-110 83-100 75-101 63-111	63 95 83 93 88	70 99 81 79 76	53-83 81-110 62-90 67-92 56-97	55-70 88-107 63-97 77-105 69-100	74 117 103 104 106	58-90 91-130 80-130 80-132 90-125	— — — — —	73 117 100 89 89	55-93 81-130 69-125 70-115 62-116	— — — — —	— — — — —	— — — — —	Caisière, magasin 5 Conducteur de camion, livraison 6 Réceptionnaire 7 Commis au stock 8 Homme d'entrepôt..... 9

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 - RETAIL TRADE, OTHER¹ - Tableau 83 - AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
 (Retail merchandizing other than food and motor vehicles) - Continued - (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) - Suite

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
 October 1-1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER WEEK						STANDARD HOURS PER WEEK	
	TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE						HEURES NORMALES PAR SEMAINE	
	VANCOUVER			VICTORIA			Locality	Average
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Occupation	Locality Localité	Average Moyenne	
1. Salesperson, Male	\$	\$	\$	\$	Vendeur à salaire	St. John's	39.0	
Straight Salary -	92	75-115	-	-	Classé A ¹	Halifax	40.2	
	100	75-124	112	85-135	Classé B ²	Sydney	39.5	
	115	92-140	114	100-125	Classé C ³	Moncton	40.2	
2. Salesperson, Male					Vendeur à commission	Saint John	40.0	
Commission -	-	-	-	-	Classé A ¹	Montréal	40.8	
	117	91-137	-	-	Classé B ²	Saguenay	39.5	
	173	114-246	-	-	Classé C ³	Québec	40.6	
3. Salesperson, Female					Vendeuse à salaire	Sherbrooke	40.0	
Straight Salary -	68	53-92	68	55-78	Classé A ¹	Belleville	41.3	
	74	55-93	70	51-93	Classé B ²	Bramford	40.0	
	79	64-93	97	87-110	Classé C ³	Fort William - Port Arthur	39.5	
4. Salesperson, Female					Vendeuse à commission	Hamilton	40.1	
Commission -	-	-	-	-	Classé A ¹	Kitchener	40.6	
	88	71-115	-	-	Classé B ²	London	40.4	
	96	65-130	-	-	Classé C ³	Niagara Falls	40.1	
5. Cashier - Store, Female	80	65-93	71	56-80		Oshawa	42.3	
6. Delivery Truck Driver	134	80-148	131	116-138		Ottawa	41.2	
7. Receiver	121	78-138	115	103-128		Peterborough	40.2	
8. Stockkeeper	104	85-128	90	75-115		St. Catharines	39.9	
9. Warehouseman	120	70-143	123	120-128		Sault Ste. Marie	40.2	
						Sudbury - Coppet Cliff	40.6	
						Toronto	40.5	
						Windsor	40.9	
						Winnipeg	40.1	
						Regina	40.2	
						Saskatoon	40.3	
						Calgary	40.1	
						Edmonton	40.1	
						Vancouver	39.4	
						Victoria	39.8	

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 83 - RETAIL TRADE, OTHER¹ - Tableau 83 - AUTRES COMMERCES DE DÉTAIL¹
(Retail merchandizing other than food and motor vehicles) - Concluded - (Commerce de détail autre que l'alimentation et véhicules automobiles) - Fin

¹ **Retail Trade, Other (Industry Nos. 6420-6990, except 6560 and 6580)** - Establishments included in retail trade are those primarily engaged in buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption; all such establishments are included here except retail food stores and establishments engaged in the sale and/or repair of motor vehicles.

² Salary rates for salespersons, both male and female, were reported according to the following definitions:

Salesperson - Class A

Requires little knowledge regarding the merchandise sold. Often works behind a counter, selling one or a variety of inexpensive commodities such as notions, candy, drug sundries, tobacco products, magazines, greeting cards, etc.

Salesperson - Class B

Requires enough knowledge of products to assist customers in making a selection. May sell various types of merchandise or specialize in a particular type of commodity such as wearing apparel, bedding, small electrical appliances, china, costume jewellery, general hardware, etc.

Salesperson - Class C

Requires detailed knowledge of products and considerable skill in salesmanship. Is often on salary and commission, or straight commission and may be required to follow-up prospective sales by calling on customer at his home. Products sold tend to be higher priced, such as furniture, refrigerators, television sets, power tools, air conditioners, jewellery, etc.

¹ **Autres commerces de détail (industries nos 6420-6990, sauf 6560 et 6580)** - Les établissements inclus au commerce de détail s'occupent surtout de l'achat des marchandises pour revendre au grand public pour consommation personnelle ou ménagère; tous les établissements de ce genre sont inclus à cette rubrique, sauf les magasins d'alimentation, et les établissements s'occupant de la vente et ou de la réparation de véhicules automobiles.

² Les taux de salaire pour vendeurs et vendeuses ont été rapportés selon les descriptions de classe suivantes:

Vendeur(se) - Classe A

Ne possède qu'une faible connaissance de la marchandise vendue. Travaille souvent au comptoir à la vente d'un seul ou de divers produits, tels que menus objets, bonbons, produits pharmaceutiques, produits du tabac, magazines, cartes de vœux, etc.

Vendeur(se) - Classe B

Doit connaître suffisamment les produits pour aider la clientèle à faire son choix. Peut vendre divers produits ou se spécialiser dans la vente d'un type particulier de marchandises, tels que vêtements, literie, petits appareils électriques, vaisselle, bijouterie de fantaisie, quincaillerie, etc.

Vendeur(se) - Classe C

Doit connaître à fond les produits et être très habile dans la vente. Travaille souvent à salaire et à commission ou directement à commission, et peut avoir à donner des démonstrations pratiques du produit à l'extérieur. Les produits vendus sont ordinairement de prix plus élevé, tels qu'ameublements, réfrigérateurs, appareils de télévision, outils mécaniques, climatiseurs, bijouteries, etc.

Table 84 - HOSPITALS¹ - Tableau 84 - HÔPITAUX¹

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS												Occupation
	CANADA		NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE		PRINCE-EDWARD ISLAND ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		Predominant Range	Marge Prédominante	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
	494	437	400-491	441	396-483	457	425-495	464	392-525	1	Infirmière, service général - infirmière inscrite		
	354	266	258-282	289	255-310	327	295-376	299	252-330	2	Auxiliaire d'infirmière - certifiée		
	288	197	150-233	242	200-282	256	220-285	224	190-260	3	Auxiliaire d'infirmière - non certifiée		
	404	337	325-346	278	243-310	349	285-399	339	289-399	4	Infirmier, service de nursing - avec expérience		
	356	299	289-317	-	-	284	255-376	297	259-338	5	Infirmier, service de nursing - stagiaire		
	447	-	-	-	-	310	265-345	353	292-433	6	Préposé de salle (psychiatre) - homme		
	421	-	-	-	-	-	-	354	292-412	7	Aide (psychiatre) - femme		
											SERVICES DIAGNOSTIQUES ET DE TRAITEMENT		
	483	495	406-710	-	-	466	390-560	437	-	8	Technicien de laboratoire d'hôpital		
	469	426	325-600	-	-	446	400-535	432	355-502	9	Technicienne de laboratoire d'hôpital		
	352	297	285-300	-	-	306	265-345	244	-	10	Aide de laboratoire - homme		
	327	280	210-351	268	-	274	230-330	261	206-340	11	Aide de laboratoire - femme		
	416	334	-	-	-	336	-	-	-	12	Préposé de morgue		
	496	457	416-500	-	-	489	415-575	484	-	13	Kinésithérapeute - homme		
	491	424	416-450	447	367-506	444	400-510	429	373-502	14	Technicien en radiographie		
	456	424	416-450	447	367-506	444	400-510	429	373-502	15	Technicienne en radiographie		

SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS

Occupation	CANADA			NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			PRINCE EDWARD ISLAND ILE-DU-PRINCE-EDOUARD			NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			Occupation
	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$	Average	Moyenne	\$	
DIETARY AND HOUSE-KEEPING SERVICES															SERVICES DE DIÉTÉTIQUE ET DE MENAGE	
16. Cook, Male	431	351		325-367			282-377		355	288-414		375	282-421	Cuisinier	16	
17. Cook, Female	353	225		190-258					297	235-360		284	243-325	Cuisinière	17	
18. Assistant Cook, Male	359								283	265-309		317	246-364	Cuisinier adjoint	18	
19. Assistant Cook, Female	296	206		146-299		242			256	230-279		258	200-364	Cuisinière adjointe	19	
20. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	370	307		287-333		291			296	240-365		298	256-330	Préposé de buanderie, travaux lourds	20	
21. Laundry Operator, Light Duties, Female	289	155		146-176		203	182-268		233	210-250		220		Préposée de buanderie, travaux légers	21	
22. Maid, Hospital	280	165		146-179		204	173-243		229	200-250		219	185-265	Fillle d'hôpital	22	
23. Seamstress	295	199		183-219		234			256	225-285		229	203-242	Couturière	23	
MAINTENANCE AND SERVICE														ENTRETIEN ET SERVICE		
24. Carpenter	2.92	2.45		2.07-2.69		2.17			2.61	2.08-3.32		2.41	2.15-2.60	Charpentier-menuisier	24	
25. Electrician	3.23	2.46		2.24-2.55					2.77	2.13-3.49		2.53	2.30-2.81	Électricien	25	
26. Mechanic	3.00											2.15		Mécanicien	26	
27. Stationary Engineer, 1st Class ..	3.97													Mécanicien de machine fixe, 1ère cl. ..	27	
28. Stationary Engineer, 2nd Class ..	3.51	3.16							3.52	2.97-3.88		2.85	2.30-3.57	Mécanicien de machine fixe, 2e cl. ..	28	
29. Stationary Engineer, 3rd Class ..	3.08	2.30		2.07-2.46					2.77	2.28-3.44		2.52	2.33-2.78	Mécanicien de machine fixe, 3e cl. ..	29	
30. Stationary Engineer, 4th Class ..	2.66	2.11		1.92-2.21					2.12	1.96-2.22		2.35	2.07-2.57	Mécanicien de machine fixe, 4e cl. ..	30	
31. Stationary Fireman	2.41	1.74		1.49-1.88					2.28	1.79-2.66		2.29		Chauffeur de machine fixe	31	
32. Truck Driver, Light and Heavy	2.52	2.17		1.85-2.31					2.27	1.50-2.71		2.03	1.69-2.17	Conducteur de camion, léger et lourd	32	
33. General Labourer	2.21	1.68		1.54-1.90					1.89	1.45-2.40		1.60	1.52-1.66	Manoeuvre	33	
Standard Hours per Week	39.1	39.3		37½-40		40.0			39.5	37½-40		39.3	37½-40	Heures normales par semaine		

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 84 - HOSPITALS - (Continued) - Tableau 84 - HÔPITAUX¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS												Occupation			
	QUÉBEC			MONTREAL			ONTARIO			TORONTO				MANITOBA		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$
NURSING SERVICES																
1. Nurse, Staff - R.N.....	452	390-500	455	390-512	514	470-570	510	470-570	485	443-544	1	Infirmière, service général - Infirmière inscrite.....				
2. Nursing Auxiliary - Certified.....	347	312-377	350	312-377	370	335-406	375	349-394	343	305-385	2	Auxiliaire d'infirmière - certifiée.....				
3. Nursing Auxiliary - Uncertified.....	275	252-295	277	256-282	310	272-345	317	287-356	262	-	3	Auxiliaire d'infirmière - non certifiée.....				
4. Nursing Orderly, Experienced - Male.....	386	338-431	391	338-433	397	359-430	391	358-418	404	356-432	4	Infirmier, service de nursing - avec expérience.....				
5. Nursing Orderly, Inexperienced - Male.....	358	312-394	362	332-399	363	330-402	365	342-389	346	310-409	5	Infirmier, service de nursing - stagiaire.....				
6. Psychiatric Attendant - Male.....	397	360-432	422	399-432	480	454-490	483	454-490	432	393-477	6	Préposé de salle (psychiatre) - homme.....				
7. Psychiatric Aide - Female.....	321	292-407	-	-	468	442-477	466	442-477	363	300-465	7	Aide (psychiatre) - femme.....				
DIAGNOSTIC AND TREATMENT SERVICES																
8. Laboratory Technician (Medical) - Male.....	436	386-490	437	377-481	513	430-625	492	430-550	498	400-635	8	Technicien de laboratoire d'hôpital.....				
9. Laboratory Technician (Medical) - Female.....	432	390-477	438	390-477	487	420-564	485	430-546	456	402-542	9	Technicienne de laboratoire d'hôpital.....				
10. Laboratory Assistant - Male.....	340	273-393	349	312-377	380	325-460	403	348-480	-	-	10	Aide de laboratoire - homme.....				
11. Laboratory Assistant - Female.....	300	273-351	312	264-377	360	288-450	407	313-485	-	-	11	Aide de laboratoire - femme.....				
12. Morgue Attendant.....	398	368-420	397	368-420	418	368-470	404	370-457	412	-	12	Préposé de morgue.....				
13. Remedial Gymnast, Staff.....	451	405-500	445	-	536	451-635	-	-	-	-	13	Kinésithérapeute - homme.....				
14. X-Ray Technician, Male.....	444	390-524	445	390-525	517	435-615	495	443-545	484	400-550	14	Technicien en radiographie.....				
15. X-Ray Technician, Female.....	427	390-476	430	390-477	470	415-535	478	430-525	459	410-497	15	Technicienne en radiographie.....				

Table 84 - HOSPITALS¹ - (Concluded) - Tableau 84 - HÔPITAUX¹ - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS												Occupation
	SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE						
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
NURSING SERVICES													SOIN DES MALADES
1. Nurse, Staff - R.N.	485	450-535	503	460-555	563	508-633							Infirmière, service général - infirmière inscrite 1
2. Nursing Auxiliary - Certified	328	290-360	353	320-380	393	378-399							Auxiliaire d'infirmière - certifiée 2
3. Nursing Auxiliary - Uncertified	283	239-335	301	-	344	336-365							Auxiliaire d'infirmière - non certifiée 3
4. Nursing Orderly, Experi- enced - Male.....	394	325-440	443	403-487	500	449-533							Infirmier, service de nursing - avec expérience 4
5. Nursing Orderly, Inexper- ienced - Male.....	345	290-406	380	343-406	453	424-526							Infirmier, service de nursing - stagiaire 5
6. Psychiatric Attendant - Male.....	-	-	384	352-461	544	475-617							Préposé de salle (psychiatrie) - homme..... 6
7. Psychiatric Aide - Female	340	277-483	293	270-367	489	423-537							Aide (psychiatrie) - femme 7
DIAGNOSTIC AND TREATMENT SERVICES													SERVICES DIAGNOSTIQUES ET DE TRAITEMENT
8. Laboratory Technician (Medical) - Male	514	420-660	511	435-600	578	481-676							Technicien de laboratoire d'hôpital 8
9. Laboratory Technician (Medical) - Female	451	385-537	476	427-560	545	481-615							Technicienne de laboratoire d'hôpital 9
10. Laboratory Assistant - Male.....	344	274-385	471	384-554	400	-							Aide de laboratoire - homme 10
11. Laboratory Assistant - Female	295	251-354	319	265-385	358	326-398							Aide de laboratoire - femme 11
12. Morgue Attendant	419	-	478	-	522	409-632							Préposé de morgue..... 12
13. Remedial Gymnast, Staff	477	-	502	-	617	511-712							Kinésithérapeute - homme 13
14. X-Ray Technician, Male	421	396-580	505	435-625	617	511-712							Technicien en radiographie..... 14
15. X-Ray Technician, Female	421	374-478	470	435-515	555	481-609							Technicienne en radiographie 15

Occupation		SALARY RATE PER MONTH - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS												Occupation
		SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			Predominant Range			
		Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	Average	Predominant Range	Marge	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
DIETARY AND HOUSE-KEEPING SERVICES														SERVICES DE DIÉTÉTIQUE ET DE MÉNAGE
16. Cook, Male	409	274-472	456	406-520	497	424-583								Cuisinier
17. Cook, Female	319	254-398	363	300-460	430	363-497								Cuisinière
18. Assistant Cook, Male	346	250-407	340	278-402	472	430-502								Cuisinier adjoint
19. Assistant Cook, Female	270	211-332	301	260-358	362	306-430								Cuisinière adjointe
20. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	357	300-413	398	325-446	502	462-541								Préposé de buanderie, travaux lourds
21. Laundry Operator, Light Duties, Female	279	245-306	307	265-345	339	327-352								Préposé de buanderie, travaux légers
22. Maid, Hospital	268	240-290	290	260-318	320	294-333								Fille d'hôpital
23. Seamstress	296	265-337	316	280-337	359	334-430								Couturière
MAINTENANCE AND SERVICE														ENTRETIEN ET SERVICE
24. Carpenter	2.86	2.31-3.19	3.36	2.56-4.00	3.77	3.05-4.39								Charpentier-menuisier
25. Electrician	3.57	3.03-3.94	3.86	3.50-4.15	4.32	3.47-4.94								Électricien
26. Mechanic	2.91	2.60-3.19	3.27	2.84-3.81	3.50	3.06-4.29								Mécanicien
27. Stationary Engineer, 1st Class	3.57	2.68-3.83	—	—	—	—								Mécan. de machine fixe, 1ère cl.
28. Stationary Engineer, 2nd Class	3.46	3.36-3.65	4.32	3.83-4.85	3.86	3.56-4.62								Mécanicien de machine fixe, 2e cl.
29. Stationary Engineer, 3rd Class	2.77	2.33-3.36	3.31	2.74-3.85	3.85	3.09-4.12								Mécanicien de machine fixe, 3e cl.
30. Stationary Engineer, 4th Class	2.33	1.94-2.76	2.76	2.32-3.03	3.46	3.02-3.71								Mécanicien de machine fixe, 4e cl.
31. Stationary Fireman	2.26	1.86-2.77	2.44	2.08-2.68	3.11	—								Chauffeur de machine fixe
32. Truck Driver, Light and Heavy	2.32	2.15-2.50	2.68	2.32-2.91	2.99	2.97-3.05								Conducteur de camion, léger et lourd
33. General Labourer	2.04	1.83-2.26	2.03	1.73-2.60	2.86	2.71-3.07								Manoeuvre
Standard Hours per Week	40.0	—	40.0	—	40.0	—								Heures normales par semaine

¹Hospitals (Industry No. 8210) - Establishments (usually institutions) operated for the regular accommodation of in-patients to provide medical, surgical or obstetrical care and recognized as a hospital or a nursing home by an agency of the federal government or the government of a province.

²Hôpitaux (industrie n° 8210) - Établissements (habituellement institutions) organisés pour loger les malades et leur prodiguer les soins médicaux, chirurgicaux ou obstétriques et reconnus comme hôpitaux ou établissements de cure par un organisme fédéral ou provincial.

Table 85 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS' - Tableau 85 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE'

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE			NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE			NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK			QUÉBEC			
	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	Average	Predominant Range	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Laundries													Buanderies
1. Extractor Man (Extractor Opr.).....	1.79	-	1.32	1.25-1.50	-	-	1.54	1.15-1.90	-	-	1.54	1.15-1.90	Essoreur
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	1.33	-	.99	.90-1.10	1.08	1.00-1.15	1.16	1.05-1.30	1.16	1.05-1.30	1.16	1.05-1.30	Repeuseuse de pièces unies.....
3. Presser Machine, Female	1.41	-	1.01	.95-1.10	1.09	1.05-1.15	1.26	1.05-1.60	1.26	1.05-1.60	1.26	1.05-1.60	Repeuseuse à la machine
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.	1.42	-	1.11	.95-1.30	1.11	-	1.32	1.10-1.57	1.32	1.10-1.57	1.32	1.10-1.57	Repeuseuse de chemises
5. Sorter, Female.....	1.39	-	1.06	-	1.12	-	1.20	1.05-1.37	1.20	1.05-1.37	1.20	1.05-1.37	Classeuse.....
6. Washman.....	1.96	-	1.43	1.25-1.75	1.86	-	1.68	1.15-2.10	1.68	1.15-2.10	1.68	1.15-2.10	Laveur.....
7. Wrapper (Parceller), Female.....	1.38	-	1.12	1.00-1.20	1.13	-	1.27	1.10-1.50	1.27	1.10-1.50	1.27	1.10-1.50	Enveloppeuse.....
Dry Cleaning													Nettoyage à sec
8. Dry Cleaner.....	2.19	1.75	1.70	1.25-1.91	-	-	2.03	1.55-2.95	2.03	1.55-2.95	2.03	1.55-2.95	Nettoyeur à sec.....
9. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.....	1.63	-	1.34	1.00-1.70	1.25	-	1.54	1.20-1.85	1.54	1.20-1.85	1.54	1.20-1.85	Finisseuse, nettoyage à sec
10. Presser (Press Operator), Male.....	2.08	1.58	1.63	1.25-1.80	-	-	2.08	1.70-2.50	2.08	1.70-2.50	2.08	1.70-2.50	Presseur à la machine.....
11. Presser (Press Operator), Female	1.56	-	1.14	.97-1.60	1.16	-	1.47	1.20-1.75	1.47	1.20-1.75	1.47	1.20-1.75	Presseuse à la machine
12. Seamstress.....	1.50	-	1.17	1.00-1.25	-	-	1.39	1.10-1.65	1.39	1.10-1.65	1.39	1.10-1.65	Couturière.....
Laundries and Dry Cleaning													Buanderies et nettoyage à sec
13. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female.....	1.44	.99	1.13	.95-1.30	1.12	1.05-1.20	1.33	1.10-1.60	1.33	1.10-1.60	1.33	1.10-1.60	Marqueuse et vérificatrice
													Par semaine
14. Store Clerk, Female	59	-	50	40-59	48	40-52	57	46-62	57	46-62	57	46-62	Commis (demoiselle de comptoir) ..
15. Driver, Salesman	103	-	70	52-90	-	-	98	75-120	98	75-120	98	75-120	Vendeur, livreur
Standard Hours per Week	42.0	42.2	44.7	44-48	40.7	40-42½	43.1	40-48	43.1	40-48	43.1	40-48	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 85 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS' - (Continued) - Tableau 85 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE' - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation			
	MONTREAL			ONTARIO			TORONTO			MANITOBA				SASKATCHEWAN		
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		Average	Predominant Range	Marge Prédominante
Laundries	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Buanderies
1. Extractor Man (Extractor Opr.)	1.55	1.25-2.10	1.93	1.60-2.28	1.95	1.71-2.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Essoreur..... 1
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	1.17	1.10-1.30	1.33	1.30-1.45	1.32	1.30-1.33	1.36	1.25-1.45	-	-	-	-	-	-	-	Repeuseuse de pièces unies..... 2
3. Presser Machine, Female.....	1.30	1.10-1.60	1.45	1.30-1.75	1.51	1.35-1.75	1.37	1.25-1.40	-	-	-	-	-	-	-	Presseuse à la machine..... 3
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.	1.35	1.15-1.57	1.46	1.30-1.70	1.52	1.30-1.70	1.35	1.25-1.45	-	-	-	-	-	-	-	Repeuseuse de chemises..... 4
5. Sorter, Female.....	1.23	1.10-1.40	1.47	1.30-1.70	1.49	1.30-1.70	1.35	1.25-1.55	-	-	-	-	-	-	-	Classeuse..... 5
6. Washman.....	1.69	1.25-2.10	1.99	1.50-2.51	2.16	1.80-2.60	1.81	1.50-2.43	-	-	-	-	-	-	-	Laveur..... 6
7. Wrapper (Parceller), Female....	1.24	1.10-1.40	1.44	1.30-1.60	1.48	1.30-1.70	1.34	-	-	-	-	-	-	-	-	Enveloppeuse..... 7
Dry Cleaning																Nettoyage à sec
8. Dry Cleaner.....	2.04	1.58-3.00	2.27	1.56-3.07	2.53	2.00-3.07	2.12	1.85-2.38	-	-	-	-	-	-	-	Nettoyeur à sec..... 8
9. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator); Silk Finisher), F.	1.64	1.57-1.83	1.68	1.35-2.00	1.75	1.35-2.10	1.43	1.26-1.70	-	-	-	-	-	-	-	Finisseuse, nettoyage à sec..... 9
10. Presser (Press Operator), Male	2.01	1.55-2.50	2.30	1.84-2.75	2.38	1.95-2.75	2.12	1.70-2.50	-	-	-	-	-	-	-	Presseur à la machine..... 10
11. Presser (Press Operator), Female	1.47	1.40-1.52	1.55	1.30-1.90	1.71	1.45-2.00	1.58	1.28-1.80	-	-	-	-	-	-	-	Presseuse à la machine..... 11
12. Seamstress.....	1.42	1.20-1.65	1.55	1.30-1.88	1.61	1.30-2.00	1.46	1.25-1.81	-	-	-	-	-	-	-	Couturière..... 12
Laundries and Dry Cleaning																Buanderies et nettoyage à sec
13. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female.....	1.39	1.12-1.75	1.44	1.30-1.60	1.48	1.35-1.65	1.33	1.25-1.50	1.48	1.25-1.56	1.48	1.25-1.56	1.48	1.25-1.56	1.48	Marqueuse et vérificatrice..... 13
Per Week																Par semaine
14. Store Clerk, Female.....	60	52-62	58	52-66	59	54-66	51	50-54	-	-	-	-	-	-	-	Commis (demoselle de comptoir) 14
15. Driver, Salesman.....	104	80-125	103	80-120	107	93-130	80	70-117	-	-	-	-	-	-	-	Vendeur, livreur..... 15
Standard Hours per Week	43.3	40-48	42.0	40-45	42.0	40-45	40.1	-	40.0	-	-	-	-	-	-	Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 85 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS¹ (Continued) - Tableau 85 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE¹ - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation
	ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE									
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	
Laundries													Buanderies
1. Extractor Man (Extractor Opr.).....	1.77	1.54-2.05	2.50	2.10-2.77									Essoreur..... 1
2. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.....	1.35	1.25-1.50	1.90	1.50-2.07									Repassuse de pièces unies..... 2
3. Presser Machine, Female.....	1.40	1.25-1.50	1.95	1.75-2.08									Pressuse à la machine..... 3
4. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.....	1.52	1.30-1.70	1.86	1.45-2.15									Repassuse de chemises..... 4
5. Sorter, Female.....	1.41	1.25-1.50	1.87	1.50-2.15									Classeuse..... 5
6. Washman.....	1.90	1.75-2.55	2.65	2.00-2.86									Laveur..... 6
7. Wrapper (Parcelier), Female.....	1.36	1.25-1.40	1.84	1.60-2.15									Enveloppeuse..... 7
Dry Cleaning													Nettoyage à sec
8. Dry Cleaner.....	2.26	1.93-2.59	2.89	2.20-3.75									Nettoyeur à sec..... 8
9. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.....	1.73	1.50-2.00	2.10	1.75-2.40									Finisseuse, nettoyage à sec..... 9
10. Presser (Press Operator), Male.....	-	-	2.28	-									Presser à la machine..... 10
11. Presser (Press Operator), Female.....	1.67	1.50-1.80	2.00	1.75-2.24									Pressuse à la machine..... 11
12. Seamstress.....	1.62	1.40-1.80	1.91	1.60-2.17									Couturière..... 12
Laundries and Dry Cleaning													Buanderies et nettoyage à sec
13. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female.....	1.47	1.25-1.73	1.99	1.60-2.31									Marqueuse et vérificatrice..... 13
Per Week													Par semaine
14. Store Clerk, Female.....	65	59-71	76	66-80									Commis (demoiselle de comptoir) 14
15. Driver, Salesman.....	108	80-112	133	100-145									Vendeur, livreur..... 15
Standard Hours per Week	42.6	40-44	42.0	-									Heures normales par semaine

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 85 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS¹ - (Continued) - Tableau 85 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE¹ - (Suite)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC			MONTRÉAL			ONTARIO			TORONTO		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Laundries	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	1.52	-	-	-	1.70	1.24-2.25	1.83	1.62-2.25	1.83	1.62-2.25	1.83	1.62-2.25	
2. Presser Machine, Female	1.84	1.48	1.48	1.48	1.79	1.30-2.38	1.80	1.30-2.20	1.80	1.30-2.20	1.80	1.30-2.20	
3. Presser, Shirt (Shirt Unit Opr.), F.	1.77	-	-	-	2.02	1.31-2.71	2.12	1.30-2.72	2.12	1.30-2.72	2.12	1.30-2.72	
Dry Cleaning													
4. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator); Silk Finisher, F	2.43	1.64	1.64	1.64	2.59	2.07-3.04	2.70	2.12-3.07	2.70	2.12-3.07	2.70	2.12-3.07	
5. Presser (Presser Operator), Male	2.45	2.31	2.27	2.27	2.67	1.78-2.84	-	-	-	-	-	-	
6. Presser (Press Operator), Female	2.15	-	-	-	2.15	1.64-2.61	2.09	1.61-2.60	2.09	1.61-2.60	2.09	1.61-2.60	
7. Seamstress	2.05	-	-	-	1.88	1.53-1.94	1.90	1.53-3.02	1.90	1.53-3.02	1.90	1.53-3.02	
Laundries and Dry Cleaning													
8. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female	1.57	1.33	1.33	1.33	1.68	1.35-2.09	1.99	-	1.99	-	1.99	-	
Per Week - On Commission													
9. Driver, Salesman	114	102	100	100	113	82-153	118	98-153	118	98-153	118	98-153	
Standard Hours per Week	42.0	43.1	43.3	43.3	42.0	40-48	42.0	40-45	42.0	40-45	42.0	40-45	

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 85 - LAUNDRIES, CLEANERS AND PRESSERS' - (Concluded) - Tableau 85 - BLANCHISSAGE, NETTOYAGE ET PRESSAGE' - (Fin)

PIECE OR INCENTIVE WORK - TRAVAIL À LA PIÈCE OU À PRIME

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	STRAIGHT-TIME EARNINGS PER HOUR - GAINS HORAIRES NORMAUX												Occupation				
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE				Predominant Range	Average Moyenne	Predominant Range	Average Moyenne
	Average Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante					
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Laundries	1.53	1.45-1.67	-	-	-	1.89	1.69-2.01	-	1.89	1.69-2.01	-	1.89	1.69-2.01	-	1.89	1.69-2.01	
1. Flatwork Ironer (Mangle Opr.), F.	1.59	1.44-1.67	-	-	-	2.20	2.05-2.38	-	2.20	2.05-2.38	-	2.20	2.05-2.38	-	2.20	2.05-2.38	
2. Presser Machine, Female	1.61	1.45-1.95	-	-	-	2.03	1.75-2.25	-	2.03	1.75-2.25	-	2.03	1.75-2.25	-	2.03	1.75-2.25	
3. Presser, Shirt(Shirt Unit Opr.), F.																	
Dry Cleaning																	
4. Finisher, Dry Cleaning (Puff-Iron Operator; Silk Finisher), F.	2.12	1.70-2.50	-	-	-	2.28	-	-	2.28	-	-	2.28	-	-	2.28	-	
5. Presser (Press Operator), Male																	
6. Presser (Press Operator), Female																	
7. Seamstress																	
Laundries and Dry Cleaning																	
8. Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female	1.57	1.35-1.71	-	-	-	2.10	2.06-2.11	-	2.10	2.06-2.11	-	2.10	2.06-2.11	-	2.10	2.06-2.11	
Per Week - On Commission																	
9. Driver, Salesman	99	85-115	99	70-103	142	90-170	98-161		139	98-161		139	98-161		139	98-161	
Standard Hours per Week	40.1	-	40.0	-	42.6	40-44	-		42.0	-		42.0	-		42.0	-	

Laundries, Cleaners and Pressers (Industry No. 8740) - Establishments primarily engaged in the provision of laundering service including hand laundries, steam laundries, and own account laundresses; dry cleaning, hat blocking, dyeing and cleaning, fur cleaning, rug and carpet cleaning; and supplying towel, linen, uniform, diaper, and other services.

Blanchissage, nettoyage et pressage (industrie n° 8740) - Établissements s'occupant surtout du blanchissage à la main ou à la vapeur et blanchisseries établies à leur compte; nettoyage à sec, enlèvement des chapeaux, teinture et nettoyage, nettoyage des fourrures, des tapis et carpettes, services d'entretien des vêtements, services de couches, de serviettes, de manteaux, uniformes et de toiles.

Table 86 - HOTELS - 200 OR MORE EMPLOYEES¹ (Railway Hotels Excluded) - Tableau 86 - HÔTELS - 200 EMPLOYÉS ET PLUS¹ (Hôtels des chemins de fer exclus)
 TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
 October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH ² - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²												
	INDUSTRY INDUSTRIE	QUÉBEC-MONTREAL ¹			ONTARIO			TORONTO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
		Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Front Office	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Cashier, Female.....	332	348	303-390	337	290-379	303-379	353	303-379	-	-	-	-	
2. Room Clerk, Male.....	384	367	306-425	362	325-433	347-433	395	347-433	437	400-468	437	400-468	
3. Room Clerk, Female.....	329	-	-	342	290-390	295-390	344	295-390	-	-	-	-	
4. Telephone Switchboard Oper., F.	301	295	260-325	298	269-323	282-323	308	282-323	360	310-402	360	310-402	
Service													
5. Baggage Porter.....	259	212	182-269	296	231-334	231-334	301	231-334	-	-	-	-	
6. Bell Boy.....	232	209	191-250	229	199-269	197-270	233	197-270	275	244-303	275	244-303	
7. Elevator Operator, Male.....	282	248	217-283	304	296-320	296-320	304	296-320	-	-	-	-	
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, etc.													
8. Bartender.....	382	313	260-374	381	314-433	335-437	390	335-437	480	442-503	480	442-503	
9. Tapman.....	342	-	-	311	249-390	249-390	309	249-390	-	-	-	-	
10. Waiter, Beverages.....	256	198	189-233	258	234-299	236-299	261	236-299	375	345-418	375	345-418	
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room													
11. Captain Waiter.....	326	268	232-325	357	294-443	294-443	364	294-443	451	438-500	451	438-500	
12. Cashier, Female.....	304	281	248-303	317	288-357	292-357	330	292-357	396	390-421	396	390-421	
Standard Hours per Week	41.0	40.3	-	41.0	40-44	40-44	41.2	40-44	40.0	-	40.0	-	

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 86 - HOTELS - 200 OR MORE EMPLOYEES¹ (Railway Hotels Excluded) - Tableau 86 - HÔTELS - 200 EMPLOYÉS ET PLUS¹ (Hôtels des chemins de fer exclus)
- (Continued)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH ² - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ²												Occupation			
	INDUSTRIE			QUÉBEC-MONTRÉAL ³			ONTARIO			TORONTO				BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Predominant Range	Marge Prédominante		Average	Predominant Range	Marge Prédominante
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Housekeeping																
13. Chambermaid.....	265	253	199-276	261	199-291	272	253-291	334	288-392							Femme de chambre (ménagère)..... 13
14. Housekeeper (Assistant Housekeeper in Large Hotels)	329	323	284-350	324	269-433	347	300-433	368	356-409							Intendante (intendante adjointe dans les grands hôtels)..... 14
15. Houseman.....	299	270	237-295	305	281-356	311	281-364	351	305-418							Valet..... 15
16. Seamstress.....	294	273	248-292	287	225-433	315	-	340	-							Couturière..... 16
Kitchen																
17. Chef, Department or Station.....	464	423	394-443	525	423-650	532	423-650	504	437-611							Chef, département ou station..... 17
18. Cook, Cold Meat.....	365	354	318-412	372	277-430	372	277-430	-	-							Cuisinier, viande froide..... 18
19. Cook, Fry.....	395	384	338-416	390	351-422	401	379-422	-	-							Cuisinier, friture..... 19
20. Cook, Pastry.....	407	365	320-408	445	347-607	455	347-607	443	-							Cuisinier, pâtisserie..... 20
21. Cook, Roast and Broiler.....	398	355	320-408	417	389-498	425	390-498	456	-							Cuisinier, rôtissage et grillage..... 21
22. Cook, Sauce.....	418	380	322-429	456	420-507	458	430-507	-	-							Cuisinier, sauce..... 22
23. Cook, Vegetables.....	358	321	274-368	372	321-427	372	325-427	408	-							Cuisinier, légumes..... 23
24. Kitchen Helper, Male.....	295	282	260-318	307	257-368	313	269-368	360	293-427							Aide de cuisine, homme..... 24
Laundry																
25. Laundry Operator, Heavy Duties, Male.....	338	313	277-391	369	300-433	-	-	401	385-414							Mécanicien de blanchisserie, travaux lourds, homme..... 25
26. Laundry Operator, Light Duties, Female.....	284	257	237-269	278	224-303	289	272-303	340	300-376							Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme..... 26
Standard Hours per Week	41.0	40.3	-	41.0	40-44	41.2	40-44	40.0	-							Heures normales par semaine

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR ¹ — TAUX HORAIRE DE SALAIRE ²											
	INDUSTRY INDUSTRIE		QUÉBEC-MONTRÉAL ³		ONTARIO		TORONTO		BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		Occupation	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Marge	Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<i>Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room</i>												<i>Cafeteria, petit restaurant (coffee shop) salle à manger</i>
27. Waiter.....	1.31	1.09	1.05-1.11	1.35	1.30-1.50	1.36	1.30-1.50	2.07	1.96-2.15			Garçon de table..... 27
28. Waitress.....	1.32	1.10	1.05-1.11	1.33	1.26-1.50	1.35	1.26-1.50	1.93	1.81-2.15			Fille de table..... 28
<i>Kitchen</i>												<i>Cuisine</i>
29. Dishwasher, Hand and Machine, Male.....	1.52	1.44	1.33-1.60	1.57	1.48-1.64	1.56	1.48-1.64	-	-			Laveur de vaisselle, main et machine..... 29
30. Dishwasher, Hand and Machine, Female.....	1.61	-	-	1.55	1.48-1.68	1.57	1.48-1.68	1.89	1.69-1.90			Laveuse de vaisselle, main et machine..... 30
<i>Maintenance</i>												<i>Entretien</i>
31. Carpenter.....	2.57	2.18	1.85-2.38	2.73	2.23-3.25	2.68	-	3.12	-			Charpentier..... 31
32. Painter.....	2.45	2.42	1.95-3.02	2.51	2.15-2.85	2.48	1.95-2.95	-	-			Peintre..... 32
33. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.28	-	-	3.17	-	-	-	3.89	3.60-4.03			Mécanicien de machine fixe, 3e classe..... 33
34. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.90	-	-	3.08	-	-	-	-	-			Mécanicien de machine fixe, 4e classe..... 34
Standard Hours per Week	41.0	40.3	-	41.0	40-44	41.2	40-44	40.0	-			Heures normales par semaine

¹Hôtels (Industry No. 8751) — Establishments primarily engaged in furnishing lodging on a daily basis; the industry includes hotels, motels, tourist homes, hostels, tourist camps and cabin camps.

²Rates shown include value of meals where provided free of charge.

³All participating hotels in the province of Québec having 200 or more employees are located in the Montréal metropolitan area.

¹Hôtels (industrie n° 8751) — Établissements s'occupant surtout de fournir à la journée le logement; sont compris ici les hôtels, motels, maisons de touristes, auberges, campements de touristes et cabines.

²Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

³Tous les hôtels faisant rapport dans la province de Québec et ayant 200 employés et plus se trouvent dans la région métropolitaine de Montréal.

Table 87 — HOTELS — LESS THAN 200 EMPLOYEES' (Railway Hotels Excluded) — Tableau 87 — HÔTELS — MOINS DE 200 EMPLOYÉS' (Hôtels des chemins de fer exclus) — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH' — TAUX DE SALAIRE PAR MOIS'												Occupation		
	INDUSTRIE		NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE		NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK		QUÉBEC		ONTARIO		Occupation				
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge Prédominante	Average	Moyenne		Predominant Range		Marge Prédominante	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
Kitchen															
16. Chef (Small Hotel)	577	-	-	557	-	573	390-780	403-796	600	403-796	16				
17. Cook, General (Small Hotel)	379	330	245-433	315	266-377	444	325-563	266-498	373	266-498	17				
18. Kitchen Helper, Male	285	-	-	-	-	292	218-455	239-333	289	239-333	18				
Laundry															
19. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	272	-	-	263	-	273	173-368	217-312	259	217-312	19				
20. Laundry Operator, Light Duties, Female	241	-	-	224	208-239	226	186-273	204-282	240	204-282	20				
Wage Rate Per Hour															
21. Waiter, Dining Room	1.27	-	-	-	-	1.14	.85-1.67	1.32	1.32	1.15-1.39	21				
22. Waitress, Table	1.36	1.18	1.00-1.28	.98	.83-1.06	1.07	.92-1.25	1.24	1.24	1.15-1.40	22				
23. Dishwasher, Hand and Machine, Male	1.36	1.35	1.25-1.41	1.02	.83-1.27	1.24	1.00-1.67	1.37	1.37	1.15-1.62	23				
24. Dishwasher, Hand and Machine, Female	1.35	1.12	-	1.09	1.00-1.16	1.08	.88-1.25	1.31	1.31	1.15-1.50	24				
Maintenance — Per Hour															
25. Painter	2.03	-	-	1.66	-	1.94	1.42-2.28	2.03	2.03	1.56-2.50	25				
Standard Hours per Week	43.8	41.9	40-44	44.9	42-48	47.5	40-54	45.1	45.1	40-48	Hours normales par semaine				

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 87 — HOTELS — LESS THAN 200 EMPLOYEES' (Railway Hotels Excluded) — Tableau 87 — HÔTELS — MOINS DE 200 EMPLOYÉS' (Hôtels des chemins de fer exclus) — (Continued) — (Suite)

TIME WORK — TRAVAIL AU TEMPS

October 1 — 1969 — 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH' — TAUX DE SALAIRE PAR MOIS'											
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
Front Office	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Cashier, Female	304	260-300	281	221-347	309	267-381	334	269-400				
2. Front Office Clerk, Male'	325	250-435	263	200-325	314	260-381	348	260-433				
3. Front Office Clerk, Female'	275	243-325	262.	208-325	292	248-347	316	234-403				
4. Telephone Switchboard Operator	272	234-325	260	—	261	201-316	321	254-375				
Service												
5. Bell Boy'	245	203-260	229	200-238	249	217-296	267	217-291				
6. Elevator Operator, Male	—	—	—	—	—	—	272	217-314				
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, Etc.												
7. Bartender	404	335-477	364	260-450	431	329-542	504	451-575				
8. Tapman (Dispenser)	393	325-455	358	282-425	426	350-477	476	416-548				
9. Waiter, Beverages	321	273-374	287	249-325	359	315-381	404	381-432				
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room												
10. Captain Waiter	—	—	—	—	422	286-536	425	336-600				
11. Cashier, Female	273	243-312	261	238-290	261	234-290	296	228-381				
Housekeeping												
12. Chambermaid	235	179-271	214	200-238	248	227-286	272	190-331				
13. Housekeeper	290	233-350	268	219-303	311	269-357	351	269-461				
14. Houseman	292	238-350	298	—	303	243-381	351	260-485				
15. Seamstress	—	—	—	—	—	—	—	—				
Standard Hours per Week	42.6	40-48	42.4	40-44	42.3	40-44	40.0	—				

See footnotes at end of table,
Voir renvois à la fin du tableau.

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS
 October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH' - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS'												Occupation
	MANITOBA			SASKATCHEWAN			ALBERTA			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE			
	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	\$	
Kitchen													
16. Chef (Small Hotel).....	572	390-747	497	-	564	381-744	555	375-737					Cuisine
17. Cook, General (Small Hotel).....	336	271-433	329	238-390	357	277-477	382	265-488					Cuisinier, cuisine générale (petit hôtel).....
18. Kitchen Helper, Male.....	260	-	249	-	264	217-296	289	234-347					Aide de cuisine, homme.....
Laundry													
19. Laundry Operator, Heavy Duties, Male.....	-	-	-	-	317	-	279	230-321					Mécanicien de blanchisserie, travaux lourds, homme.....
20. Laundry Operator, Light Duties, Female.....	-	-	232	200-260	253	227-296	279	234-340					Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme.....
Wage Rate Per Hour													
21. Waiter, Dining Room.....	1.34	1.25-1.40	1.27	1.09-1.38	1.47	1.25-1.75	1.57	1.35-1.70					Taux Horaire de Salaire
22. Waitress, Table.....	1.31	1.25-1.45	1.36	-	1.52	1.25-1.52	1.61	1.25-1.98					Garçon de table, salle à manger
23. Dishwasher, Hand and Machine, Male.....	1.32	1.21-1.47	1.23	1.07-1.26	1.38	1.25-1.50	1.58	1.25-1.84					Fille de table.....
24. Dishwasher, Hand and Machine, Female.....	-	-	-	-	2.13	1.55-2.50	2.59	2.00-3.13					Laveur de vaisselle, main et machine.....
Maintenance - Per Hour													
25. Painter.....	42.6	40-48	42.4	40-44	42.3	40-44	40.0	-					Laveuse de vaisselle, main et machine.....
Standard Hours per Week													Entretien - Par Heure
													Peintre.....

*Hotels (Industry No. 8751) - Establishments primarily engaged in furnishing lodging on a daily basis; the industry includes hotels, motels, tourist homes, hostels, tourist camps and cabin camps.
 †Rates shown include value of meals where provided free of charge.
 ‡Includes Room Clerk.
 §Includes Porter

Table 88 - RAILWAY HOTELS^{1,2,3} - (Continued) - Tableau 88 - HÔTELS DES CHEMINS DE FER^{1,2,3} - (Suite)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	SALARY RATE PER MONTH ¹ - TAUX DE SALAIRE PAR MOIS ¹												Occupation	
	INDUSTRIE		EASTERN REGION ⁴ RÉGION DE L'EST ⁴		WESTERN REGION ⁵ RÉGION DE L'OUEST ⁵		Average		Predominant Range		Predominant Range			
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Predominant Range	Marge P-rédominante	Predominant Range	Marge P-rédominante		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Kitchen														
16. Chef, Department or Station	437	448	340-607	417	390-465								Chef, département ou secteur	16
17. Cook, Cold Meat	363	354	295-429	416	-								Cuisinier, viande froide (garde-manger) ..	17
18. Cook, Fry	377	380	355-429	374	-								Cuisinier, friture	18
19. Cook, Pastry	363	363	312-394	363	-								Cuisinier, pâtisserie	19
20. Cook, Roast and Broiler	371	371	-	370	356-402								Cuisinier, rôtissage et grillage	20
21. Cook, Sauce	382	380	342-459	391	-								Cuisinier, sauce	21
Laundry														
22. Laundry Operator, Heavy Duties, Male	295	292	238-329	304	283-315								Mécanicien de blanchisserie, travaux lourds, homme	22
23. Laundry Operator, Light Duties, Female	251	248	218-269	258	241-281								Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme	23
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	-								Heures normales par semaine	

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 88 - RAILWAY HOTELS^{1,2} - (Concluded) - Tableau 88 - HÔTELS DES CHEMINS DE FER^{1,2} - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												Occupation		
	INDUSTRY		EASTERN REGION ⁴		WESTERN REGION ³		RÉGION DE L'EST ⁴		RÉGION DE L'OUEST ³		Predominant Range			Predominant Range	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room															Cafeteria, petit restaurant (coffee shop), salle à manger
24. Waiter, Dining Room	1.33	1.25	1.11-1.51	1.59	1.37-1.77										Garçon de table, salle à manger..... 24
25. Waitress, Table	1.41	1.34	1.11-1.47	1.50	1.37-1.77										Fille de table
															25
Kitchen															Cuisine
26. Dishwasher, Hand and Mach., M.	1.53	1.53	1.44-1.59	1.54	1.38-1.72										Laveur de vaisselle, main et mach. 26
27. Dishwasher, Hand and Mach., F.	1.47	1.44	1.19-1.59	1.49	1.32-1.72										Laveuse de vaisselle, main et mach. 27
															Entretien
Maintenance															Entretien
28. Carpenter	2.58	2.53	2.29-3.00	2.73	-										Charpentier..... 28
29. Electrician	2.69	2.67	2.50-2.92	2.80	-										Électricien
30. Painter	2.38	2.37	2.28-2.46	2.43	-										Peintre
31. Stationary Engineer, 3rd Class..	3.15	-	-	3.06	2.56-3.61										Mécanicien de machine fixe, 3e cl.. 31
Standard Hours per Week	40.0	40.0	-	40.0	-										Heures normales par semaine

¹ Railway Hotels (Industry No. 8750) - Establishments primarily engaged in furnishing lodging on a daily basis. These hotels are owned and operated by railway companies.

² Coverage: year-round hotels only.

³ Rates shown include value of meals where provided free of charge.

⁴ Eastern Region: Provinces East of Manitoba
⁵ Western Region: Manitoba and Provinces West of Manitoba.

¹ Hôtels des chemins de fer (industrie n° 8750) - Établissements s'occupant surtout de fournir à la journée le logement. Ces hôtels appartiennent aux compagnies de chemins de fer, et sont opérés par eux.

² Établissements visés: hôtels ouverts à l'année.

³ Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

⁴ Région de l'Est: provinces à l'est du Manitoba.
⁵ Région de l'Ouest: Manitoba et provinces à l'Ouest du Manitoba.

Table 89 - RESTAURANTS - Tableau 89 - RESTAURANTS

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	Standard Hours per Week Heures normales par semaine	SALARY RATE PER WEEK* - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE*											
		CASHIER, FEMALE CAISSIÈRE		CHEF, MALE CHEF, HOMME		GENERAL COOK, MALE CUISINIER ORDINAIRE		SHORT ORDER COOK, MALE REPAS RAPIDES		SHORT ORDER COOK, FEMALE REPAS RAPIDES		COUNTER ATTENDANT, MALE PRÉPOSÉ AU COMPTOIR	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Newfoundland - Terre-Neuve - St. John's.....	42.3	-	-	84	-	73	70-76	-	-	51	41-60	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse - Halifax.....	45.7	69	57-100	109	-	89	70-102	74	56-82	65	60-70	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick - Saint John.....	46.6	50	41-54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Québec - Montréal.....	45.2	70	53-85	126	83-170	96	72-125	87	68-110	58	45-70	64	48-83
Québec.....	46.7	61	47-79	133	86-174	92	63-112	74	60-92	-	-	57	51-58
Ontario - Hamilton.....	45.4	57	44-74	109	75-150	86	70-103	82	-	69	-	65	-
London.....	45.6	-	-	145	118-186	82	46-99	-	-	-	-	90	58-111
Niagara Falls.....	40.7	-	-	-	-	80	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa.....	45.3	61	42-77	-	-	101	70-137	82	58-108	64	-	-	-
Sudbury.....	46.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Toronto.....	44.5	64	52-81	132	100-178	93	68-117	89	65-108	67	52-85	69	59-83
Windsor.....	45.6	62	54-85	132	106-190	108	84-145	68	-	64	43-86	-	-
Manitoba - Winnipeg.....	41.4	69	60-79	114	55-156	89	73-120	66	59-81	61	47-72	63	55-68
Saskatchewan - Regina.....	43.5	-	-	104	-	76	-	-	-	-	-	-	-
Saskatoon.....	42.7	60	54-68	118	-	105	-	-	-	-	-	-	-
Alberta - Calgary.....	42.2	65	56-76	126	57-162	93	66-123	80	60-125	67	60-70	99	64-108
Edmonton.....	42.0	66	54-81	126	-	103	88-107	-	-	62	53-76	64	38-66
British Columbia - Colombie-Britannique - Vancouver.....	39.9	72	55-88	138	-	98	64-143	71	60-100	62	54-75	65	60-70
Victoria.....	37.4	70	-	138	-	98	75-108	72	-	62	51-80	-	-

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 89 - RESTAURANTS' - (Concluded) - Tableau 89 - RESTAURANTS' - (Fin)

TIME WORK - TRAVAIL AU TEMPS

October 1 - 1969 - 1er octobre

LOCALITY LOCALITÉ	SALARY RATE PER WEEK' - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE ²						WAGE RATE PER HOUR ¹ - TAUX HORAIRE DE SALAIRE ²						
	COUNTER ATTENDANT, FEMALE COMPTOIR		KITCHEN-HELP, MALE AIDE DE CUISINE, HOMME		KITCHEN-HELP, FEMALE AIDE DE CUISINE, FEMME		DISHWASHER, MALE LAVEUSE DE VAISSELLE		DISHWASHER, FEMALE LAVEUSE DE VAISSELLE		WAITRESS, COUNTER FILLE DE TABLE		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	
Newfoundland - Terre-Neuve - St. John's	\$ -	\$ 56	\$ 50-59	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse - Halifax	-	59	54-62	-	-	1.31	1.10-1.39	1.22	1.10-1.35	1.29	1.25-1.40	1.02	1.00-1.10
New Brunswick - Saint John	-	-	=	-	-	-	-	1.03	1.00-1.12	1.05	-	1.07	1.00-1.12
Québec - Montréal	56	68	48-86	54	42-61	1.34	1.10-1.68	1.39	1.11-1.73	1.25	1.05-1.50	1.12	1.05-1.25
Québec	51	61	43-71	56	43-73	1.18	1.00-1.38	1.11	1.00-1.25	1.02	1.00-1.09	1.02	1.00-1.14
Ontario - Hamilton	54	-	-	53	52-61	1.22	1.00-1.35	1.24	1.15-1.40	1.13	1.06-1.25	1.20	1.15-1.39
London	-	-	-	-	-	1.47	1.25-1.67	-	-	1.39	-	1.34	1.15-1.50
Niagara Falls	58	62	48-79	62	-	1.40	1.21-1.60	1.31	1.17-1.45	1.29	1.15-1.40	1.24	1.15-1.49
Ottawa	58	70	55-95	70	52-55	1.49	1.30-1.67	1.36	1.20-1.59	1.47	1.15-1.71	1.24	1.15-1.35
Sudbury	58	-	-	70	57-81	1.36	1.25-1.71	1.33	1.19-1.45	-	-	1.30	1.15-1.41
Toronto	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.30	1.21-1.40
Windsor	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.30	1.21-1.40
Manitoba - Winnipeg	58	59	50-73	60	57-65	1.56	1.25-1.71	1.37	1.25-1.49	1.39	1.25-1.65	1.33	1.25-1.50
Saskatchewan - Regina	-	-	-	-	-	-	-	1.11	1.03-1.25	1.21	1.05-1.25	1.32	1.25-1.50
Saskatoon	-	-	-	-	-	-	-	1.17	1.07-1.25	1.27	1.15-1.45	1.20	1.10-1.32
Alberta - Calgary	60	82	75-82	63	55-88	1.60	-	1.44	1.25-1.57	1.33	1.25-1.50	1.42	1.25-1.60
Edmonton	61	78	75-82	67	54-82	1.39	1.25-1.60	1.35	1.25-1.45	1.45	1.25-1.60	1.38	1.25-1.52
British Columbia - Colombie-Britannique - Vancouver	61	76	53-128	68	-	1.53	1.25-2.00	1.65	1.25-1.93	1.47	1.35-1.60	1.48	1.25-1.75
Victoria	-	56	-	-	-	-	-	1.44	1.28-1.63	1.44	1.25-1.62	1.46	1.25-1.60

¹ Restaurants (Industry No. 8752) - Establishments primarily engaged in providing meals and drinks on an individual meal basis or on a daily basis; the industry includes year-round and seasonal restaurants, cafes, taverns and

² Restaurants (industrie no 8752) - Établissements s'occupant surtout de fournir les repas et boissons par repas individuel ou à la journée; sont compris ici les restaurants, cafés, tavernes et pourvoyeurs, ouverts soit à la longueur d'année ou en saison.

Table 90 — MUNICIPAL GOVERNMENT SERVICE — Tableau 90 — SERVICES MUNICIPAUX
October 1 — 1969 — 1er octobre

Municipality Municipalité	First Class Police Constable Agent de police, première classe		First Class Firefighter Pompier, première classe		Labourer ¹ Manoeuvre ¹	
	Maximum Basic Salary per Year Salaire annuel maximum de base	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales	Maximum Basic Salary per Year Salaire annuel maximum de base	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales	Wage Rate per Hour Taux horaire de salaire	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales
	\$		\$		\$	
Newfoundland — Terre-Neuve =						
Corner Brook	—	—	5,400	42	2.28	40
St. John's	5,300	40	5,300	48	1.99	40
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse =						
Glace Bay	5,590	40	5,667	40	2.17	40
Halifax	6,228	40	6,006	48	2.30	40
Sydney	5,854	40	5,779	40	2.46	40
Truro	5,076	40	4,800	40	1.74-1.88	40
New Brunswick — Nouveau-Brunswick =						
Fredericton	6,097	40	5,951	56	2.05	40
Moncton	6,059	40	5,995	48	2.19-2.30	40
Saint John	6,125	40	5,950	48	2.29	40
Quebec —						
Cap-de-la-Madeleine ²	5,980	40	5,980	40	2.45	40
Chicoutimi ³	7,730	42	7,730	42	3.17	40
Drummondville ⁴	7,020	40	7,020	40	2.66	44
Hull	7,124	40	6,924	42	2.35	40
Jacques Cartier ²	7,488	40	7,488	42	2.58	40
Laehne	7,779	40	7,161	42	3.11	40
Magog ⁵	6,240	40	6,240	40	2.78	40
Montréal	8,750	40	8,320	42	2.84	40
Quebec	7,280	40	7,020	42	2.68	40
Royon	6,968	40	5,866	40	2.38	40
St. Hyacinthe ³	6,864	40	6,864	40	2.40	40
St. Jean	6,864	40	6,136	42	2.35	45
St. Jérôme	6,760	40	6,552	42	2.30	40
Shawinigan ²	7,176	40	7,176	40	2.55	40
Sherbrooke	7,124	40	6,396	42	2.61	40
Sorel ²	6,864	40	6,864	40	2.75	40
Trois-Rivières ²	7,072	40	7,072	40	2.65	40
Verdun	7,673	40	6,733	42	2.70	40
Westmount	7,400	40	6,950	42	2.81	40
Ontario —						
Belleville	7,776	40	6,930	42	2.50	40
Brantford	7,955	40	6,488	42	2.81	40
Brockville	7,800	40	6,550	42	2.25	40
Chatham	8,200	40	7,046	42	2.86	40
Cornwall	6,900	42	6,500	42	2.34	40
Fort William	8,000	42	7,240	42	2.89	40
Gait	8,200	40	7,000	42	2.70	40
Guelph	8,300	40	6,800	48	2.65	40

Hamilton	8,402	40	6,978	40	2.81	40
Kingston	8,200	40	7,451	42	2.58	40
Kirkland Lake	7,200	40	5,848	46	2.25-2.33	40
Kitchener	8,200	40	7,000	42	2.73	40
London	8,409	40	8,100	42	3.06	40
Niagara Falls	8,250	40	6,615	42	2.96	40
North Bay	8,072	40	6,750	42	2.61	40
Oshawa	8,170	40	8,172	42	3.31	40
Ottawa	7,260	40	7,000	42	2.84	40
Owen Sound	7,600	40	6,800	42	2.51	40
Peterborough	8,214	40	7,800	42	2.82	40
Port Arthur	8,000	40	7,225	42	2.89	40
Port Colborne	8,050	40	7,020	44	2.60	40
St. Catharines	8,170	40	7,000	42	2.84	40
St. Thomas	8,100	40	7,975	42	2.35	40
Sarnia	7,200	40	6,906	42	2.91	40
Sault Ste. Marie	8,160	40	7,700	40	2.81	40
Stratford	8,100	40	7,975	42	2.74	40
Sudbury	7,600	40	7,203	42	2.74	40
Timmins	7,254	40	7,163	42	2.33	40
Toronto	9,113	40	9,009	42	3.01	40
Trenton	7,250	40	6,877	42	2.37	40
Welland	8,250	40	7,851	42	3.23	40
Windsor	8,650	40	7,200	48	3.26	40
Woodstock	8,200	40	8,050	42	2.71	40
Mantoba —						
Brandon	6,700	40	6,300	42	2.13	40
St. Boniface	6,978	40	6,900	42	2.54	40
Winnipeg	8,052	40	7,560	42	2.64	40
Saskatchewan —						
Moose Jaw	7,200	40	6,468	42	2.24	40
Prince Albert	7,200	40	6,096	42	2.29	40
Regina	7,716	40	7,488	42	2.62	40
Saskatoon	7,140	40	7,488	42	2.61	40
Swift Current	6,560	40	5,628	42	2.21	40
Alberta —						
Calgary	8,184	40	7,800	42	2.71	40
Edmonton	8,138	40	7,670	40	2.83	40
Lethbridge	7,560	40	6,500	40	2.57	40
Medicine Hat	7,260	40	6,384	40	2.36	40
British Columbia — Colombie-Britannique —						
Nanaimo	—	—	7,584	42	2.98	40
Nelson	7,200	40	7,020	42	2.87	40
New Westminster	8,544	40	8,112	42	3.04	40
Prince Rupert	—	—	7,452	42	2.85	40
Trail	—	—	7,500	42	2.87	40
Vancouver	8,544	40	8,112	42	3.02	40
Victoria	8,052	40	7,788	42	2.88	40

*Manoeuvres du département des travaux seulement.

†Both Police and Firefighting duties combined.

*Labourers in Works Department only.

†Both Police and Firefighting duties combined.

Table 91 - AVERAGE STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES
 Tableau 91 - HEURES NORMALES MOYENNES PAR SEMAINE DES TRAVAILLEURS HORS-BUREAU

October 1 - 1969 - 1er octobre

Industry Industrie	Canada	N.F.L.D. T.-N.	P.E.I. Î.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	B.C. C.-B.
Logging -											
Abattage -											
Eastern Canada	-	45.1	-	-	45.4	45.0	41.1	-	-	-	-
Abattage - Est du Canada.....											
British Columbia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40.6
Abattage - Colombie-Britannique.....											
Mining -											
Mines -											
Gold Quartz Mines	40.3	-	-	-	-	40.7	40.2	-	-	-	-
Mines de quartz aurifère.....											
Iron Mines	40.0	40.0	-	-	-	40.0	40.0	-	-	-	-
Mines de fer.....											
Other Metal Mines	40.2	40.4	-	-	40.0	40.0	40.0	40.2	40.0	-	40.9
Mines métalliques diverses.....											
Coal Mines	40.8	-	-	40.3	-	-	-	-	40.0	40.2	-
Mines de charbon.....											
Manufacturing											
Industries Manufacturières											
Food and Beverage Industries	40.4	-	-	-	-	41.2	40.4	39.8	40.0	40.1	40.0
Industries des aliments et boissons											
Slaughtering and Meat Processing											
Abattage et préparation de la viande.....											
Dairy Factories											
Fabriques laitières.....											
Fish Products	46.3	52.3	-	44.7	46.3	50.4	-	-	-	-	40.0
Industrie du poisson.....											
Grain Mill Products	40.5	-	-	-	-	41.9	40.4	40.0	40.0	40.0	-
Industrie des grains.....											
Biscuits	40.5	-	-	-	-	40.2	41.0	-	-	-	-
Biscuiteries.....											
Bakeries	41.3	41.4	-	40.9	40.1	43.2	41.2	36.9	38.4	40.0	37.1
Boulangeries.....											
Confectionery	40.5	-	-	-	-	40.7	40.5	-	-	-	-
Confiseries.....											
Soft Drinks	41.5	-	-	40.9	40.0	41.5	41.8	40.6	42.7	41.9	40.0
Boissons gazeuses.....											
Breweries	40.1	40.0	-	-	40.0	40.0	40.3	40.0	40.0	40.0	40.0
Brasseries.....											

See Table 8 for Standard Hours by City.
 Voir le tableau 8 pour les heures normales de travail par ville.

Tobacco Products	36.5	-	-	-	36.5	36.3	-	-	-
Produits du tabac.....									
Rubber Industries									
Industrie du caoutchouc									
Rubber Footwear									
Chaussures en caoutchouc.....	43.3	-	-	-	43.6	43.0	-	-	-
Rubber Tires and Tubes									
Chambres à air et pneus.....	40.0	-	-	-	-	40.0	-	-	-
Other Rubber Products									
Autres industries du caoutchouc.....	40.8	-	-	-	41.2	40.5	-	-	-
Leather Industries									
Industrie du cuir									
Leather Tanneries									
Tanneries.....	40.8	-	-	-	41.4	40.8	-	-	-
Shoe Factories									
Fabriques de chaussures.....	42.2	-	-	-	43.1	41.5	-	-	-
Textile Industries									
Industrie du textile									
Cotton Yarn and Cloth									
Filés et tissus de coton.....	40.0	-	-	-	40.0	40.0	-	-	-
Woolen Yarn and Cloth									
Filés et tissus de laine.....	42.4	-	-	-	42.8	41.9	-	-	-
Synthetic Textiles									
Textiles synthétiques.....	40.8	-	-	-	41.3	40.2	-	-	-
Knitting and Clothing Industries									
Industrie du tricot et du vêtement									
Hosiery and Other Knitted Goods									
Bas, chaussettes et tricots.....	43.5	-	-	40.2	44.3	43.0	-	-	40.0
Men's Clothing									
Vêtements d'hommes.....	40.1	-	-	-	40.1	40.3	40.2	-	40.0
Women's Clothing									
Vêtements de femmes.....									
Children's Clothing									
Vêtements d'enfants.....	40.2	-	-	-	40.4	40.1	-	-	-
Fur Goods									
Articles en fourrure.....	35.2	-	-	-	35.0	35.1	35.0	-	-
Wood Industries									
Industrie du bois									
Sawmills and Planing Mills									
Scieries et moulins de rabotage.....	42.6	-	-	47.2	48.9	50.0	44.7	40.0	44.7
Veneer and Plywood Mills									
Fabriques de placages et contre-plaqués.....	41.3	-	-	-	46.1	41.8	-	-	40.0
Sash, Door and Flooring Mills									
Portes, châssis et parquets.....	43.5	-	-	44.1	44.5	46.1	43.9	43.0	41.6
Household, Office and Other Furniture									
Meubles de maison, de bureau et autres.....	42.5	-	-	-	43.9	41.9	41.3	-	42.0
Paper and Allied Industries									
Industrie du papier et produits connexes									
Pulp									
Pâtes.....	40.2	40.0	-	41.2	40.0	40.2	40.4	-	40.0

See Table 28 for Standard Hours by City.

Voir le tableau 28 pour les heures normales de travail par ville.

Table 91 - AVERAGE STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES (Continued)
 Tableau 91 - HEURES NORMALES MOYENNES PAR SEMAINE DES TRAVAILLEURS HORS-BUREAU (Suite)

October 1 - 1969 - 1er octobre

Industry Industrie	Canada	NFLD T.-N.	P.E.I. I.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	B.C. C.-B.
Newsprint	40.2	40.0	-	-	-	40.1	40.3	-	-	-	40.4
Paper-journal											
Other Pulp and Paper	39.9	-	-	-	40.0	39.8	40.0	-	-	-	40.0
Autres pâtes et papier											
Paper Boxes and Bags	40.1	-	-	-	-	40.2	40.1	40.0	-	-	40.0
Boîtes et sacs en papier											
Printing, Publishing, and Allied Industries											
Impression, édition et industries connexes											
Commercial Printing											
Imprimeries commerciale											
Printing and Publishing (Daily Newspaper)											
Imprimerie et édition (journaux quotidiens)											
Primary Metal Industries											
Industrie métallique primaire											
Iron and Steel Mills	39.9	-	-	-	-	39.4	40.0	-	-	-	-
Industrie du fer et de l'acier											
Iron Foundries	40.6	-	-	-	-	43.7	40.2	-	-	40.0	40.0
Fonderie de fer											
Smelting and Refining	40.0	-	-	-	-	40.0	40.0	40.0	-	-	40.0
Fonte et affinage											
Metal Fabricating Industries											
Industrie des produits métalliques											
Boiler and Plate Works	41.0	-	-	-	-	42.0	40.5	-	-	40.6	40.0
Chaudières et plaques											
Structural, Ornamental and Architectural Metal	40.5	-	-	-	-	41.1	40.5	40.0	40.0	41.0	40.0
Produits métalliques de charpentiers, d'archi- tecture et d'ornement											
Metal Stamping, Pressing and Coating	41.0	-	-	-	-	41.2	41.0	40.4	-	40.3	39.8
Estampage, matriage et revêtement des métaux											
Wire and Wire Products	41.0	-	-	-	-	40.8	41.1	-	-	-	40.0
Fil métallique et ses produits											
Heating Equipment	40.9	-	-	-	-	41.3	40.7	40.6	-	-	-
Appareils de chauffage											
Machine Shops	42.4	-	-	-	-	43.0	42.9	42.2	-	41.5	40.1
Ateliers de mécanique											
Machinery Industries (except Electrical Machinery)											
Industrie de la machinerie (sauf le matériel électrique)											
Agricultural Implements											

See Table 40 for Standard Hours by City,
 Voir le tableau 40 pour les heures normales par ville.
 See Table 41 for Standard Hours by City,
 Voir le tableau 41 pour les heures normales par ville.

Miscellaneous Machinery and Equipment	40.4	-	-	-	40.6	40.3	41.6	-	40.8	40.0
Machines et matériel divers.....		-	-	-						
Office and Store Machinery	39.9	-	-	-	-	40.0	-	-	-	-
Machines de bureau et de magasin.....		-	-	-						
Transportation Equipment Industries	40.1	-	40.0	-	40.0	40.1	40.0	-	-	-
Industrie du matériel du transport		-		-						
Aircraft and Parts	40.0	-	-	-	40.2	40.0	-	-	-	40.0
Avions et éléments.....		-		-						
Motor Vehicles	40.1	-	-	-	41.4	40.1	-	-	-	-
Véhicules automobiles.....		-		-						
Motor Vehicle Parts and Accessories	40.0	-	-	-	40.0	40.0	-	-	-	40.0
Pièces et accessoires d'automobiles.....		-		-						
Railroad Rolling Stock	40.1	-	-	-	40.0	40.0	-	-	-	-
Matériel roulant de chemins de fer.....		-		-						
Shipbuilding and Repair	40.0	-	-	-	40.0	40.0	-	-	-	-
Construction et réparation de navires.....		-		-						
Electrical Products Industries	40.0	-	40.0	-	40.0	40.0	-	-	-	40.0
Industrie des appareils et du matériel électriques		-		-						
Small Electrical Appliances	40.2	-	-	-	-	40.1	-	-	-	-
Petits appareils électriques.....		-		-						
Major Appliances (Electric and Non-Electric)	39.9	-	-	-	40.0	39.9	-	-	-	-
Gros appareils (électriques ou non).....		-		-						
Household Radio and Television Receivers	40.1	-	-	-	-	40.1	-	-	-	-
Appareils électro-ménagers de radio et de télévision.....		-		-						
Communications Equipment	39.9	-	-	-	40.0	39.9	-	-	-	-
Matériel de télécommunication.....		-		-						
Electrical Industrial Equipment	40.0	-	-	-	40.0	40.0	-	-	-	-
Matériel électrique industriel.....		-		-						
Petroleum Refineries	40.1	-	-	-	40.2	40.0	40.0	40.1	40.3	40.0
Raffineries de pétrole.....		-		-						
Chemical and Chemical Products Industries	39.4	-	-	-	39.3	39.6	-	-	-	-
Industrie chimique et produits connexes		-		-						
Pharmaceuticals, Medicines and Toilet Preparations	40.2	-	-	-	40.0	40.3	40.3	-	-	40.0
Produits médicinaux, pharmaceutiques et de toilette.....		-		-						
Paint and Varnish	40.2	-	-	-	40.0	40.3	40.3	-	-	-
Peintures et vernis.....		-		-						

Table 91 - AVERAGE STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES (Concluded)
 Tableau 91 - HEURES NORMALES MOYENNES PAR SEMAINE DES TRAVAILLEURS HORS-BUREAU (Fin)

October 1 - 1969 - 1er octobre

Industry Industrie	Canada	N.F.L.D. T.-N.	P.E.I. I.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	B.C. C.-B.
Manufacturing - (Concluded)											
Industrie manufacturière - (Fin)											
Industrial Chemicals	40.1	-	-	-	-	40.1	40.0	-	-	41.0	40.0
Produits chimiques industriels.....											
Transportation, Communication and Other Utilities											
Transports, communications et autres services d'utilité publique											
Transportation - Transports											
Air Transport											
Transports aériens											
Water Transport											
Transports par eau.....											
Stevedoring											
Débardages.....											
Railway Transport.											
Transports ferroviaires											
Truck Transport											
Transports par camion											
Bus Transport, Interurban and Rural											
Transports interurbains et ruraux par auto- bus.....											
Urban Transit Systems											
Transports urbains	43.0	-	-	44.7	-	46.9	42.6	40.8	40.0	41.1	40.2
Grain Elevators											
Élévateurs à grain.....	39.9	-	-	-	-	40.0	40.0	-	-	40.0	40.0

Information on hours of work for this industry is not available for the 1969 Report.
 Les renseignements sur les heures de travail dans cette industrie ne sont pas disponibles pour le rapport de 1969.

Hours on duty at sea: 8 per day (3 watches of 8 hours). In most cases only urgent or vital work is done on Saturdays and Sundays.
 Les heures de service en mer sont de 8 par jour (3 quarts de 8 heures). D'habitude, seul le travail urgent ou vital est accompli le samedi et le dimanche.

No standard hours, work periods depends on arrival and departure of vessels and time required to load and unload.
 Heures de travail irrégulières, fixées d'après l'arrivée et le départ des vaisseaux, et le temps requis pour les charger et les décharger.

All classes other than the running trades are on a basic 8-hour day and 40-hour week.
 Journée normale de 8 heures et semaine de 40 heures pour toutes les catégories sauf le personnel roulant.

See Table 73 for Standard Hours by City.
 Voir le tableau 73 pour les heures normales par ville.

See Table 75 for Standard Hours by City.
 Voir le tableau 75 pour les heures normales par ville.

NOTE – TABLES 92 TO 153

The wage and salary data published on a community basis are derived from survey returns from establishments normally having 20 or more employees in the community. There are 58 community tables which are published in the following order: Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver; the remaining 54 localities appear in alphabetical order within each province, the provinces being arranged from east to west.

The major industry groups that make up each of the industrial divisions used in the community tables are as follows:

1. **All Industries** – Includes all industries covered in the Manufacturing and Non-Manufacturing industry divisions described below.
2. **Manufacturing** – Includes the Manufacturing industries listed (Tables 7 to 67) in the Table of Contents in addition to the industry groups Non-Metallic Mineral Products and Miscellaneous Manufacturing.
3. **Non-Manufacturing** – Includes Non-Manufacturing industry groups listed below in addition to Logging and Mining.
4. **Transportation, etc.** – Includes the following industry groups of industries: Transportation (and incidental services) Storage; Communication (radio and television, telephone, telegraph and cable); Electric Power, Gas and Water Utilities.
5. **Trade** – Includes Wholesale and Retail Trade.
6. **Finance** – Includes Financial Institutions; Insurance and Real Estate industries.
7. **Public Administration** – Includes Federal, Provincial and Municipal governments but not foreign government services in Canada.
8. **Services** – The most important major groups of industries included are Recreational Services; Services to Business Management (accountancy, advertising, engineering, etc.); Personal Services and Miscellaneous Services. In addition, Hospitals are included from the Health and Welfare Services group.

For the first time in 1969, figures for the office occupations Cost Accounting Clerk, Junior and Senior, which were shown separately in the 1968 report for both categories, Male and Female, have been combined under the new title Cost Clerk. It should also be noted that figures for the occupations Payroll Clerk, Male and Female, were deleted from the survey questionnaire in 1969, and thus do not appear in the tables.

A copy of the occupational definitions used in the 1969 survey for the occupations listed in these tables is available on request from the Enquiries Section of the Economics and Research Branch, Canada Department of Labour, Ottawa, Ontario.

NOTE – TABLEAUX 92 À 153

Les données sur les taux de salaire et traitements publiées sur une base de localité proviennent des questionnaires du relevé des établissements ayant 20 employés ou plus dans la localité. Il se trouve 58 tableaux de localités qui sont publiés dans l'ordre suivant: Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver; les autres 54 localités apparaissent en ordre alphabétique à l'intérieur de chaque province, les provinces étant classifiées de l'est à l'ouest.

La composition industrielle des groupes est la suivante:

1. **Toutes les industries** – comprend toutes les industries se trouvant dans le cadre des groupes Fabrication et Autres que Fabrication tels que décrits ci-dessous.
2. **Fabrication** – comprend les industries manufacturières énumérées (tableaux 7 à 67) à la partie 3 de la table des matières en plus des deux groupes industriels, produits minéraux non métalliques et industries manufacturières diverses.
3. **Autres que fabrication** – comprend les industries autres que fabrication décrites ci-dessous en plus des exploitations forestières et des exploitations minières.
4. **Transports, etc.** – comprend les groupes industriels suivants: transports et services auxiliaires; entreposage; communication (radiodiffusion et télévision, services téléphoniques, services télégraphiques et de câbles); électricité, gaz et eau.
5. **Commerce** – comprend le commerce de gros et le commerce de détail.
6. **Finance** – comprend les entreprises financières et les secteurs de l'assurance et de l'immeuble.
7. **Administration publique** – comprend les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux. N'inclut pas les services de gouvernements étrangers au Canada.
8. **Service** – il s'agit surtout ici des services récréatifs, services extérieurs des entreprises (comptabilité, publicité, services techniques etc.), services personnels et services divers en plus des hôpitaux du groupe santé et d'oeuvres sociales.

Pour la première fois en 1969, les chiffres relatifs aux emplois de commis aux prix de revient, junior et senior, qui étaient indiqués séparément dans le rapport de 1968 pour les deux catégories, hommes et femmes, ont été combinés sous le nouveau titre de "commis au prix de revient". Il y a lieu de noter également que les chiffres relatifs aux emplois de commis à la paie, hommes et femmes, ont été supprimés du questionnaire de l'enquête de 1969, et donc ne paraissent pas dans les tableaux.

Une copie des descriptions d'occupations utilisées au cours du relevé de 1969 pour les occupations qui apparaissent dans ces tableaux peut être obtenue sur demande à la Section des renseignements, Direction de l'économique et des recherches, ministère du Travail du Canada, Ottawa, Ontario.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLEAU 92 - FREQUENCY DISTRIBUTION - MONTRÉAL - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 92

October 1 - 1969 - 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees	Average Weekly Salary	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																Emplois de bureau
			NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
			Under \$70.00	70.00	75.00	80.00	85.00	90.00	95.00	100.00	105.00	110.00	115.00	120.00	125.00	130.00	135.00	140.00 and plus	
			Under \$70.00	74.99	79.99	84.99	89.99	94.99	99.99	104.99	109.99	114.99	119.99	124.99	129.99	134.99	139.99	140.00 and plus	
MALE		\$																	
1. Accounting Clerk, Junior.....	1025	94	125	52	56	103	126	143	93	67	57	36	34	15	25	12	14	67	Commis de comptabilité, junior 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	1599	131	10	13	15	32	40	48	43	106	85	107	94	127	115	90	101	573	Commis de comptabilité, senior 2
3. Bookkeeper, Senior.....	715	133	7	6	8	18	12	26	15	39	22	41	47	31	77	41	56	269	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	2359	76	816	362	441	254	192	89	49	41	34	15	19	4	13	4	20	6	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	4293	103	93	126	161	406	423	459	304	547	378	385	236	177	202	139	96	161	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	4868	134	4	7	10	14	33	63	134	200	218	254	293	359	976	296	279	1728	Commis sénior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	676	117	19	21	15	30	45	41	36	61	36	29	30	45	47	39	33	149	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	424	108	18	7	15	18	32	25	27	59	32	27	36	18	27	30	25	28	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	1029	130	17	1	3	7	6	27	20	33	50	70	91	69	98	100	70	367	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	1792	164	-	-	-	1	1	6	-	7	3	4	9	14	28	30	60	1629	Dessinateur sénior..... 10
11. Material Record Clerk.....	1078	105	88	49	54	75	83	79	78	66	66	60	60	53	54	49	22	142	Commis au registre du matériel 11
12. Office Boy.....	1273	65	900	99	115	74	29	15	12	11	2	7	3	2	-	1	3	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	1898	112	89	35	50	127	115	129	166	177	133	102	109	104	110	78	76	298	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator	259	110	12	10	7	15	11	21	20	15	23	21	12	23	8	14	18	29	Opérateur de tabulatrice..... 14

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Continued) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Suite)
TABLE 92 - FREQUENCY DISTRIBUTION - MONTRÉAL - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 92
 October 1 - 1969 - 1er octobre

Office Occupations	Total Number of Employees Nombre total d'employées	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK																Above 140.00 et plus	Emplois de bureau
			NOMBRE D'EMPLOYÉES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																	
			Under \$70.00	70.00	75.00	80.00	85.00	90.00	95.00	100.00	105.00	110.00	115.00	120.00	125.00	130.00	135.00	140.00		
		\$	74.99	79.99	84.99	89.99	94.99	99.99	104.99	109.99	114.99	119.99	124.99	129.99	134.99	139.99				
FEMALE																				
15. Accounting Clerk, Junior.....	1468	82	315	178	178	206	178	114	122	69	31	10	26	6	8	4	7	16	Commiss de comptabilité, junior..... 15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	933	101	24	33	46	99	104	114	85	104	74	57	57	32	16	27	20	51	Commiss de comptabilité, senior..... 16	
17. Billing Machine Operator.....	603	79	154	74	92	78	72	52	23	26	11	7	7	1	3	1	2	-	Opératrice de mach. à facturer..... 17	
18. Bookkeeper, Senior.....	628	109	18	10	21	35	39	60	58	61	34	50	46	40	44	21	23	68	Teneuse de livres, senior..... 18	
19. Bookkeeping Machine Operator	2197	78	729	274	288	240	206	157	75	96	46	29	21	12	13	3	3	5	Opératrice de mach. à comptab..... 19	
20. Calculating Machine Operator	912	81	224	85	134	105	123	62	41	53	52	11	8	2	1	3	4	4	Opératrice de mach. à calculer..... 20	
21. Clerk, Junior.....	4819	70	2365	1183	536	337	175	111	44	20	13	11	8	7	4	3	1	1	Commiss junior..... 21	
22. Clerk, Intermediate.....	6333	89	434	526	659	899	997	790	589	737	252	198	112	65	25	34	9	17	Commiss intermédiaire..... 22	
23. Clerk, Senior.....	2770	107	35	33	124	95	180	207	245	251	580	265	187	140	205	63	41	119	Commiss senior..... 23	
24. Cost Accounting Clerk.....	321	89	65	28	27	32	25	27	32	15	22	11	13	6	5	2	1	10	Commiss aux prix de revient..... 24	
25. Filing Clerk.....	1620	64	1214	122	88	71	52	23	11	10	6	11	3	4	-	1	4	-	Commiss classeur..... 25	
26. Key Punch Operator, Junior.....	866	80	210	131	112	120	99	65	66	20	29	10	-	3	-	-	1	-	Poinçonneuse à clavier, junior..... 26	
27. Key Punch Operator, Senior.....	1209	92	26	48	122	176	217	138	185	84	144	21	12	15	13	5	3	-	Poinçonneuse à clavier, senior..... 27	
28. Material Record Clerk.....	544	78	155	105	62	56	42	44	21	16	15	6	2	5	5	-	2	8	Commiss au registre du matériel..... 28	
29. Order Clerk.....	1065	95	154	70	71	86	67	42	57	53	117	65	238	7	10	6	6	16	Commiss aux commandes..... 29	
30. Secretary, Junior.....	3232	94	182	150	219	376	423	425	332	305	207	209	115	187	41	33	16	12	Secrétaire junior..... 30	
31. Secretary, Senior.....	4489	110	21	29	62	174	273	420	443	588	417	332	502	314	275	205	131	303	Secrétaire senior..... 31	
32. Stenographer, Junior.....	2176	82	290	269	367	397	352	176	168	74	43	19	19	2	-	-	-	-	Sténographe junior..... 32	
33. Stenographer, Senior.....	3012	96	29	77	139	316	431	624	410	358	274	168	45	53	44	17	8	19	Sténographe senior..... 33	
34. Tabulating Machine Operator	107	87	10	21	12	11	14	12	2	6	10	-	1	4	1	2	1	-	Opératrice de tabulatrice..... 34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept.	2823	78	780	515	333	383	273	191	128	100	49	33	17	7	5	2	2	2	Op. au sid. et réceptionniste..... 35	
36. Typist, Junior.....	4181	70	2119	1015	391	253	141	115	46	63	9	5	8	3	-	9	1	3	Dactylographe junior..... 36	
37. Typist, Senior.....	3444	83	305	497	516	879	539	266	149	121	64	45	23	14	11	10	2	3	Dactylographe senior..... 37	

See explanatory Note preceding table 92.
 Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 92 - FREQUENCY DISTRIBUTION - MONTRÉAL - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 92

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Occupation (Male only)	Total Number of Employees Nombre total d'employés	Average Wage Rate Per Hour Taux horaire moyen de salaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																Occupation (Hommes seulement)	
			Under \$2.00	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40		4.00
			2.09	2.19	2.29	2.39	2.49	2.59	2.69	2.79	2.89	2.99	3.09	3.19	3.29	3.39	3.49	Over et plus		
MAINTENANCE TRADES																				
1. Carpenter.....	1198	3.16	26	16	22	21	15	45	76	52	64	70	121	31	61	54	99	391	Charpentier.....	
2. Electrician.....	2267	3.49	-	3	6	15	4	13	29	63	29	56	63	90	360	103	534	876	Électricien.....	
3. Machinist.....	1675	3.41	1	2	5	11	28	21	25	38	30	45	56	109	81	97	81	553	492	Machiniste.....
4. Mechanic.....	2485	3.38	13	20	14	31	21	28	58	68	93	84	165	132	335	88	406	845	Mécanicien.....	
5. Millwright.....	826	3.38	4	3	8	3	5	20	21	13	27	53	44	57	73	68	60	81	286	Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....	699	3.62	-	1	2	-	2	5	5	5	4	13	17	18	154	25	152	296	Tuyauteur.....	
7. Tool and Die Maker.....	839	3.48	-	4	2	4	13	20	16	10	17	17	65	37	60	61	48	467	Outilleur et matricieur.....	
8. Welder.....	911	3.23	3	12	13	22	15	15	31	42	48	46	29	69	46	35	51	208	Soudeur.....	
SERVICE OCCUPATIONS																				
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	115	3.82	-	-	-	-	-	-	-	-	1	2	-	4	2	1	1	104	Mécanicien de machine fixe, 1 ^{ère} classe.....	
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	513	3.54	-	-	-	-	-	1	1	7	1	-	2	13	1	7	14	466	Mécanicien de machine fixe, 2 ^e classe.....	
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	578	3.17	-	-	-	7	-	4	5	7	7	7	14	36	35	52	34	370	Mécanicien de machine fixe, 3 ^e classe.....	
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	587	2.71	1	1	2	3	6	7	12	13	31	39	67	60	55	92	15	144	Mécanicien de machine fixe, 4 ^e classe.....	
13. Stationary Fireman.....	278	2.60	1	-	6	7	3	3	7	21	35	53	13	10	37	28	9	45	Chauffeur de machine fixe.....	
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	4842	2.81	15	46	43	101	55	74	119	92	155	100	104	255	302	1345	217	1564	Conducteur de camion, léger et lourd.....	
15. Industrial Truck Operator.....	1786	2.81	10	7	6	24	9	19	43	29	49	51	119	203	152	212	112	81	660	Conducteur de chariot industriel.....
16. GENERAL LABOURER.....	8814	2.38	679	376	351	310	250	203	335	291	501	442	1115	817	334	507	971	229	1103	MANŒUVRE ORDINAIRE.....

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 93 - MONTREAL - TABLEAU 93

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 94	68-126	\$ 93	\$ 95	\$ 100	\$ 90	\$ 88	\$ 141	\$ 91							Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	131	95-171	132	130	137	124	125	160	128							Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	133	93-172	133	132	142	129	134	131	134							Teneur de livres, senior... 3	
4. Clerk, Junior.....	76	59-92	82	74	74	76	72	77	70							Commis junior... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	103	80-129	109	100	107	99	98	100	94							Commis intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....	134	105-165	137	133	143	132	135	127	130							Commis senior... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	117	80-155	119	113	125	109	141	-	113							Commis aux prix de revient... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	108	80-137	113	101	107	100	127	107	94							Dessinateur junior... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	130	103-155	132	128	130	122	136	128	127							Dessinateur intermédiaire... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	164	147-185	165	163	159	156	173	140	173							Dessinateur senior... 10	
11. Material Record Clerk.....	105	72-146	109	101	114	102	91	114	93							Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	65	50-81	62	66	67	65	65	-	67							Garçon de bureau... 12	
13. Order Clerk.....	112	80-150	112	111	110	110	130	118	96							Commis aux commandes... 13	
14. Tabulating Machine Operator ...	110	76-146	106	111	117	105	100	-	117							Opérateur de tabulatrice... 14	

See explanatory Note preceding table 92

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 93 - MONTRÉAL - TABLEAU 93

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMME	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES				
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Administration Publique ¹		Service Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne			Average Moyenne		Average Moyenne	
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	82	63-101	82	83	89	79	83	89	79	83	110	81	81	81	81	Commiss de comptabilité, junior...15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	101	78-130	106	99	117	94	97	117	94	97	-	98	98	98	Commiss de comptabilité, senior...16		
17. Billing Machine Operator.....	79	60-98	79	79	84	78	85	84	78	85	-	75	75	75	Opératrice de machine à facturer...17		
18. Bookkeeper, Senior.....	109	80-140	111	106	111	107	99	111	107	99	-	109	109	109	Tenueuse de livres, senior...18		
19. Bookkeeping Machine Operator..	78	62-100	88	75	90	82	71	90	82	71	98	81	81	81	Opératrice de machine à comptab...19		
20. Calculating Machine Operator...	81	60-103	82	81	81	77	83	81	77	83	73	66	66	66	Opératrice de machine à calculer...20		
21. Clerk, Junior.....	70	56-83	73	69	74	69	69	74	69	69	73	83	83	83	Commiss junior...21		
22. Clerk, Intermediate.....	89	72-106	92	89	93	82	89	93	82	89	97	83	83	83	Commiss intermédiaire...22		
23. Clerk, Senior.....	107	84-127	109	106	110	89	106	110	89	106	118	100	100	100	Commiss senior...23		
24. Cost Accounting Clerk.....	89	64-115	88	89	104	83	-	104	83	-	-	95	95	95	Commiss aux prix de revient...24		
25. Filing Clerk.....	64	50-80	66	64	82	65	60	82	65	60	-	65	65	65	Commiss classeur...25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....	80	63-99	80	79	93	79	72	93	79	72	84	77	77	77	Poinçonneuse à clavier, junior...26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....	92	76-105	91	92	97	90	87	97	90	87	96	91	91	91	Poinçonneuse à clavier, senior...27		
28. Material Record Clerk.....	78	55-100	80	77	94	76	76	94	76	76	-	81	81	81	Commiss au registre du matériel...28		
29. Order Clerk.....	95	65-116	82	101	112	82	98	112	82	98	-	73	73	73	Commiss aux commandes...29		
30. Secretary, Junior.....	94	74-118	97	92	99	89	87	99	89	87	114	88	88	88	Secrétaire junior...30		
31. Secretary, Senior.....	110	88-135	113	108	113	105	107	113	105	107	127	105	105	105	Secrétaire senior...31		
32. Stenographer, Junior.....	82	69-97	83	82	91	80	77	91	80	77	87	82	82	82	Sténographe junior...32		
33. Stenographer, Senior.....	96	80-111	97	97	102	95	93	102	95	93	97	91	91	91	Sténographe senior...33		
34. Tabulating Machine Operator...	87	70-109	81	85	81	81	86	81	81	86	87	92	92	92	Opératrice de tabulatrice...34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	78	63-96	83	77	89	76	82	89	76	82	-	72	72	72	Op. au std. et réceptionniste...35		
36. Typist, Junior.....	70	58-84	74	69	78	69	66	78	69	66	73	70	70	70	Dactylographe junior...36		
37. Typist, Senior.....	83	70-98	87	82	90	81	80	90	81	80	82	80	80	80	Dactylographe senior...37		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 93 — MONTRÉAL — TABLEAU 93

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce				Public Administration Administration Publique ¹	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
MALE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS															
MALE															
MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES															
HOMMES															
Maintenance Trades															
Métiers d'entretien															
1. Carpenter.....	3.16	2.40-3.75	3.06	3.20	3.25	3.14	3.05	3.53	2.80	Charpentier.....	1				
2. Electrician.....	3.49	2.95-4.03	3.52	3.47	3.49	3.25	3.43	3.78	3.04	Électricien.....	2				
3. Mechanist.....	3.41	2.81-4.08	3.39	3.43	3.46	—	—	3.47	2.91	Mécanicien.....	3				
4. Mechanic.....	3.38	2.68-4.04	3.38	3.39	3.45	—	—	3.45	2.83	Mécanicien.....	4				
5. Millwright.....	3.38	2.74-4.35	3.28	3.77	3.82	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur.....	5				
6. Pipefitter.....	3.62	3.20-4.35	3.79	3.42	3.38	—	—	—	—	Tuyauteur.....	6				
7. Tool and Die Maker.....	3.48	2.90-4.55	3.48	3.65	—	—	—	3.65	3.69	Outilleur.....	7				
8. Welder.....	3.23	2.54-3.88	3.11	3.44	3.46	—	—	3.61	2.99	Soudeur.....	8				
Service Occupations															
Occupations de service															
9. Stationary Engineer, 1st Class....	3.82	3.00-4.62	3.90	3.76	3.71	—	3.79	3.85	3.91	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe....	9				
10. Stationary Engineer, 2nd Class..	3.54	3.00-4.15	3.70	3.38	3.39	3.16	3.61	3.53	3.26	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe....	10				
11. Stationary Engineer, 3rd Class..	3.17	2.62-3.75	3.28	3.07	3.39	3.02	3.17	3.21	2.78	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe....	11				
12. Stationary Engineer, 4th Class..	2.71	2.25-3.26	2.83	2.64	2.71	2.66	2.66	2.74	2.53	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe....	12				
13. Stationary Fireman.....	2.60	2.20-3.10	2.65	2.58	2.94	2.39	2.45	—	2.59	Chauffeur de machine fixe.....	13				
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.81	2.13-3.26	2.65	2.86	2.89	1.76	—	3.05	2.29	Conducteur de camion, léger et lourd	14				
15. Industrial Truck Operator.....	2.81	2.25-3.45	2.82	2.75	2.76	—	—	—	—	Conducteur de chariot industriel..	15				
16. GENERAL LABOURER.....	2.38	1.50-3.03	2.33	2.46	2.50	1.72	1.77	2.79	1.91	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16				

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 94 - FREQUENCY DISTRIBUTION - TORONTO - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 94

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Office Occupations	Total Number of Employees Nombre total d'employés	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE													Emplois de bureau				
			Under \$70.00	70.00	74.99	79.99	84.99	89.99	94.99	99.99	104.99	109.99	114.99	119.99	124.99		129.99	130.00	135.00	140.00
			sous \$70.00																	Above et plus
FEMALE																				
15. Accounting Clerk, Junior.....	2031	83	275	269	338	379	280	187	106	63	41	35	28	14	8	4	4	-	Commis de comptabilité, junior 15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	1273	103	5	18	34	111	172	161	143	133	111	72	64	58	49	37	31	74	Commis de comptabilité, senior 16	
17. Billing Machine Operator.....	699	84	66	76	109	120	111	84	38	33	28	12	9	5	1	2	2	3	Opératrices de mach. à facturer 17	
18. Bookkeeper, Senior.....	1151	110	16	10	24	48	73	99	108	139	91	112	97	66	78	54	36	100	Teneuse de livres, senior 18	
19. Bookkeeping Machine Operator	2116	85	275	210	295	330	290	277	166	106	70	39	20	22	5	2	3	6	Opératrice de mach. à comptab. 19	
20. Calculating Machine Operator	1012	86	61	97	131	184	168	144	97	57	29	13	14	5	3	5	1	3	Opératrices de mach. à calculer 20	
21. Clerk, Junior.....	6297	75	2034	1603	1103	607	302	230	123	91	141	24	13	3	11	9	1	2	Commis junior 21	
22. Clerk, Intermediate.....	11644	91	359	614	1286	1937	1706	1435	1108	1140	1081	493	129	113	88	63	41	51	Commis intermédiaire..... 22	
23. Clerk, Senior.....	3938	109	11	8	61	188	300	410	401	504	494	327	267	186	265	100	77	339	Commis sénior..... 23	
24. Cost Accounting Clerk.....	530	91	42	59	66	65	71	59	40	21	30	22	9	10	12	5	4	15	Commis aux prix de revient 24	
25. Filing Clerk.....	2490	73	1190	387	268	225	120	178	21	73	4	10	3	7	1	-	2	1	Commis classeur..... 25	
26. Key Punch Operator, Junior.....	1205	82	202	175	170	207	136	113	96	45	30	18	3	5	4	-	-	1	Poinçonneuse à clavier, junior 26	
27. Key Punch Operator, Senior.....	1711	93	15	38	71	303	368	319	187	127	96	52	49	28	22	23	7	6	Poinçonneuse à clavier, senior 27	
28. Material Record Clerk.....	784	82	114	121	132	120	103	63	43	25	22	17	6	5	2	4	2	5	Commis au registre du matériel 28	
29. Order Clerk.....	1418	93	91	117	165	165	116	99	130	92	189	61	150	13	10	8	3	9	Commis aux commandes..... 29	
30. Secretary, Junior.....	4160	96	80	161	217	436	587	681	556	443	371	192	166	81	78	38	25	48	Secrétaire junior..... 30	
31. Secretary, Senior.....	5686	110	11	19	45	134	298	477	595	801	598	749	511	391	322	229	113	393	Secrétaire senior..... 31	
32. Stenographer, Junior.....	2484	84	157	321	371	480	356	441	180	91	44	28	11	-	4	-	-	-	Sténographe junior..... 32	
33. Stenographer, Senior.....	3198	97	12	47	126	300	388	624	484	423	386	230	65	42	32	16	9	14	Sténographe senior..... 33	
34. Tabulating Machine Operator	210	90	9	25	36	23	16	29	11	18	14	4	5	6	6	3	4	1	Opératrice de tabulatrice..... 34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt	2698	84	263	342	440	516	403	271	152	120	59	62	38	14	7	9	1	1	Op. au sid. et réceptionniste..... 35	
36. Typist, Junior.....	4350	75	1363	1129	783	511	312	186	95	92	30	32	5	7	2	2	1	-	Dactylographe junior..... 36	
37. Typist, Senior.....	5080	87	147	354	838	1144	773	865	306	237	134	192	31	26	15	12	4	2	Dactylographe senior..... 37	

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

TABLE 94 - FREQUENCY DISTRIBUTION - TORONTO - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 94

October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation (Male only)	Total Number of Employees Nombre total d'employés	Average Wage Rate Per Hour Taux horaire moyen de salaire §	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																Occupation (Hommes seulement)			
			Under 2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40	4.00				
			Under \$2.00	2.09	2.29	2.39	2.49	2.59	2.69	2.79	2.89	2.99	3.09	3.19	3.29	3.39	3.49	Over et plus				
MAINTENANCE TRADES																			MÉTIERS D'ENTRETIEN			
1. Carpenter.....	698	3.40	2	1	9	9	9	9	9	24	17	22	29	46	38	53	69	39	48	281	Charpentier.....	
2. Electrician	1,441	3.70	-	-	-	2	6	6	6	6	24	26	31	35	30	42	84	58	268	829	Électricien	
3. Machinist	941	3.60	-	1	7	9	1	8	10	8	16	10	10	34	40	44	63	32	91	575	Machiniste.....	
4. Mechanic	2,375	3.39	-	14	14	13	24	52	49	80	67	88	162	131	155	240	375	910	910	426	Mécanicien.....	
5. Millwright	756	3.65	-	-	1	-	3	1	9	5	18	30	12	52	53	43	103	103	103	175	Mécanicien-ajusteur.....	
6. Pipefitter.....	332	3.78	-	-	-	-	-	1	10	5	-	3	8	7	10	11	102	102	102	1435	Tuyauteur.....	
7. Tool and Die Maker.....	1,742	3.94	-	-	-	-	-	12	4	12	11	19	30	21	49	62	87	87	87	280	Outilleur et matriceur.....	
8. Welder	707	3.32	4	5	7	17	10	13	20	21	24	47	39	47	73	36	16	48	48	280	Soudeur.....	
			Under \$1.50	1.59	1.69	1.79	1.89	1.90	1.99	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00	Over et plus	
SERVICE OCCUPATIONS																						OCCUPATIONS DE SERVICE
9. Stationary Engineer, 1st Class	39	4.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39	Mécanicien de machine fixe, 1ère classe.....
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	401	3.97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	401	Mécanicien de machine fixe, 2e classe.....
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	732	3.47	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	-	2	6	17	15	16	16	672	Mécanicien de machine fixe, 3e classe.....	
12. Stationary Engineer, 4th Class	503	3.01	-	-	-	-	1	4	1	7	23	10	13	23	37	38	81	81	265	265	Mécanicien de machine fixe, 4e classe.....	
13. Stationary Fireman.....	138	2.58	-	2	-	-	2	2	33	24	21	10	2	8	4	5	23	23	23	23	23	Chauffeur de machine fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy	5562	3.00	2	7	16	35	19	78	65	101	94	135	208	275	446	194	371	3517	3517	3517	3517	Conducteur de camion, léger et lourd.....
15. Industrial Truck Operator	2031	2.90	-	1	2	13	15	14	17	53	70	107	106	113	201	364	126	829	829	829	829	Conducteur de chariot industriel.....
16. GENERAL LABOURER.....	7727	2.53	36	99	128	288	246	288	394	346	661	353	913	636	370	229	269	450	2021	2021	2021	MANOEUVRE ORDINAIRE.....

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

See explanatory Note preceding table 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 95 - AVERAGES - TORONTO - MOYENNES - TABLEAU 95

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 97	74-125	\$ 100	\$ 95	\$ 99	\$ 91	\$ 87	\$ 121	\$ 87	\$ 87	\$ 87	\$ 87	\$ 87	\$ 87	\$ 87	\$ 87	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	133	103-165	135	131	130	133	130	140	133	130	130	140	127	127	127	127	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	140	100-182	141	138	148	140	141	154	140	141	141	154	129	129	129	129	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	83	67-101	88	81	86	86	86	79	86	78	78	79	81	81	81	81	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	105	85-129	112	104	111	102	103	103	102	103	103	103	99	99	99	99	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	135	106-166	140	134	141	130	135	130	130	135	135	130	138	138	138	138	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	121	85-154	121	122	126	118	139	-	118	139	139	-	125	125	125	125	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	111	86-140	109	112	113	105	126	119	105	126	119	119	106	106	106	106	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	137	111-162	132	141	140	129	143	143	129	143	143	143	142	142	142	142	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	171	140-199	165	175	173	164	166	163	164	166	166	163	179	179	179	179	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	113	80-146	113	105	117	107	92	123	107	92	123	123	99	99	99	99	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	74	60- 88	75	73	77	74	72	72	74	72	72	72	73	73	73	73	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	119	89-153	119	120	115	117	131	-	117	131	131	-	114	114	114	114	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator ...	111	83-143	111	111	123	103	106	106	103	106	106	106	106	106	106	106	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 95 - AVERAGES - TORONTO - MOYENNES - TABLEAU 95

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU FEMMES						
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Administration Publique		Service Service		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Fabrication	Average Moyenne	Fabrication	Average Moyenne	Transportation, etc.	Average Moyenne	Commerce	Average Moyenne			Finance	Average Moyenne	Administration Publique	Average Moyenne	Service
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 83	68-99	\$ 87	81	\$ 87	79	\$ 80	81	\$ 87	87	\$ 80	80	\$ 109	81	\$ 81	Commiss de comptabilité, junior...15			
16. Accounting Clerk, Senior.....	103	82-131	105	102	116	99	102	102	116	99	102	102	120	99	99	Commiss de comptabilité, senior...16			
17. Billing Machine Operator.....	84	70-102	84	85	99	83	86	86	99	83	86	86	-	84	84	Opératrice de machine à facturer...17			
18. Bookkeeper, Senior.....	110	85-135	110	109	117	107	107	107	117	107	107	107	-	110	110	Teneuse de livres, senior.....18			
19. Bookkeeping Machine Operator...	85	68-100	91	82	98	86	77	89	98	86	77	89	92	89	84	Opératrice de machine à comptab...19			
20. Calculating Machine Operator...	86	70-100	87	85	95	86	85	81	95	86	85	81	84	84	84	Opératrice de machine à calculer...20			
21. Clerk, Junior.....	75	63-90	81	73	83	71	73	73	83	71	73	73	72	70	70	Commiss junior.....21			
22. Clerk, Intermediate.....	91	75-109	95	91	95	81	89	89	95	81	89	89	101	85	85	Commiss intermédiaire.....22			
23. Clerk, Senior.....	109	86-135	110	109	115	98	104	104	115	98	104	104	126	106	106	Commiss senior.....23			
24. Cost Accounting Clerk.....	91	70-115	90	92	121	85	95	95	121	85	95	95	-	92	92	Commiss aux prix de revient.....24			
25. Filing Clerk.....	73	59-90	76	72	79	69	67	67	79	69	67	67	80	73	73	Commiss classeur.....25			
26. Key-Punch Operator, Junior.....	82	66-99	87	80	92	78	78	78	92	78	78	78	80	80	80	Poinçonneuse à clavier, junior...26			
27. Key-Punch Operator, Senior.....	93	80-112	99	90	97	89	89	89	97	89	89	89	88	90	90	Poinçonneuse à clavier, senior...27			
28. Material Record Clerk.....	82	67-100	84	80	97	78	78	78	97	78	78	78	-	84	84	Commiss au registre du matériel...28			
29. Order Clerk.....	93	70-116	89	80	107	81	109	109	107	81	109	109	-	86	86	Commiss aux commandes.....29			
30. Secretary, Junior.....	96	78-115	99	94	109	94	93	93	109	94	93	93	100	100	100	Secrétaire junior.....30			
31. Secretary, Senior.....	110	90-133	112	109	118	107	109	112	118	107	109	112	112	108	108	Secrétaire senior.....31			
32. Stenographer, Junior.....	84	71-97	86	84	93	81	80	80	93	81	80	80	88	83	83	Sténographe junior.....32			
33. Stenographer, Senior.....	97	82-111	96	97	104	92	95	95	104	92	95	95	99	95	95	Sténographe senior.....33			
34. Tabulating Machine Operator...	90	71-117	100	88	88	88	84	84	88	88	84	84	-	96	96	Opératrice de tabulatrice.....34			
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	84	70-100	85	83	83	80	84	84	83	80	84	84	93	81	81	Op. au std. et réceptionniste.....35			
36. Typist, Junior.....	75	65-89	78	75	83	75	72	72	83	75	72	72	78	76	76	Dactylographe junior.....36			
37. Typist, Senior.....	87	75-103	90	86	93	84	83	83	93	84	83	83	89	85	85	Dactylographe senior.....37			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 95 - AVERAGES - TORONTO - MOYENNES - TABLEAU 95

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES				
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Publique		Service Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE																	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	3.40	2.66-4.03	3.38	3.41	3.47	3.45	3.39	3.75	3.22	1							
2. Electrician.....	3.70	3.04-4.37	3.71	3.68	3.68	3.76	3.51	4.24	3.44	2							
3. Machinist.....	3.60	2.95-4.19	3.60	3.67	3.66	-	-	3.69	-	3							
4. Mechanic.....	3.39	2.75-4.17	3.42	3.27	3.45	-	-	3.32	3.00	4							
5. Millwright.....	3.65	3.01-4.27	3.58	4.07	4.14	-	-	-	-	5							
6. Pipefitter.....	3.78	3.19-4.76	3.91	3.43	3.44	-	-	-	-	6							
7. Tool and Die Maker.....	3.94	3.30-4.30	3.94	3.87	-	-	-	-	-	7							
8. Welder.....	3.32	2.55-4.00	3.25	3.58	3.71	-	-	3.62	3.18	8							
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	4.34	3.50-5.44	4.52	4.20	-	-	-	-	4.27	9							
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.97	3.49-4.36	3.96	3.97	4.03	4.15	3.81	3.97	3.90	10							
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	3.47	3.00-3.91	3.53	3.40	3.62	3.76	3.43	3.41	3.21	11							
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	3.01	2.51-3.41	3.03	3.00	3.20	3.09	2.85	3.09	2.82	12							
13. Stationary Fireman.....	2.58	2.23-3.44	3.05	2.41	2.96	-	2.35	-	2.27	13							
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	3.00	2.46-3.40	2.96	3.03	3.04	1.84	-	3.18	2.59	14							
15. Industrial Truck Operator.....	2.90	2.40-3.41	2.90	2.97	2.98	-	-	-	-	15							
GENERAL LABOURER.....	2.53	1.80-3.01	2.44	2.68	2.67	2.06	2.80	2.96	2.26	MANOEUVRE ORDINAIRE.....							

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 96 - FREQUENCY DISTRIBUTION - WINNIPEG - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 96

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Office Occupations	Total Number of Employees Nombre total d'employées	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT SALARY RATE PER WEEK NOMBRE D'EMPLOYÉES AU TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												Emplois de bureau				
			Under \$70.00																
			70.00	75.00	80.00	85.00	90.00	95.00	100.00	105.00	110.00	115.00	120.00	125.00		130.00	135.00	140.00	
			74.99	79.99	84.99	89.99	94.99	99.99	104.99	109.99	114.99	119.99	124.99	129.99	134.99	139.99	Above et plus		
FEMALE		\$																	
15. Accounting Clerk, Junior.....	568	80	179	79	43	66	54	48	23	18	19	13	5	4	15	2	-	Commis de comptabilité, junior 15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	245	103	8	15	14	16	32	22	17	20	17	18	10	24	10	8	1	21	Commis de comptabilité, senior 16
17. Billing Machine Operator.....	101	73	42	18	10	14	8	2	-	2	-	3	1	1	-	-	-	-	Opératrice de mach. à facturer 17
18. Bookkeeper, Senior.....	116	89	17	10	8	18	12	9	14	12	2	4	5	-	1	1	-	3	Teneuse de livres, senior 18
19. Bookkeeping Machine Operator	409	75	168	69	36	54	36	22	7	6	1	2	5	1	2	-	-	-	Opératrice de mach. à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator	336	79	99	48	62	32	36	10	14	8	9	11	3	2	2	-	-	-	Opératrice de mach. à calculer 20
21. Clerk, Junior.....	1975	64	707	245	205	216	196	202	87	100	120	120	25	17	9	3	5	3	Commis junior 21
22. Clerk, Intermediate.....	2260	82	31	57	61	87	75	63	54	52	44	83	92	35	56	10	10	28	Commis intermédiaire 22
23. Clerk, Senior.....	838	100	43	86	9	5	4	2	1	3	-	1	-	-	3	-	1	1	Commis sénior 23
24. Cost Accounting Clerk.....	43	86	9	8	5	5	4	2	1	3	-	1	-	-	3	-	1	1	Commis aux prix de revient 24
25. Filing Clerk.....	430	60	391	14	8	2	6	1	4	-	2	2	-	-	-	-	-	-	Commis classeur 25
26. Key Punch Operator, Junior ...	279	75	115	49	32	26	14	7	9	-	27	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior 26
27. Key Punch Operator, Senior ...	251	85	13	33	46	48	43	27	21	8	4	-	2	-	4	1	1	1	Poinçonneuse à clavier, senior 27
28. Material Record Clerk.....	217	75	65	34	36	47	15	11	4	1	1	-	-	-	2	-	-	1	Commis au registre du matériel 28
29. Order Clerk.....	200	69	88	53	13	16	7	12	6	-	4	1	-	-	-	-	-	4	Commis aux commandes 29
30. Secretary, Junior.....	574	88	69	53	46	99	77	57	36	65	15	38	10	3	2	-	-	4	Secrétaire junior 30
31. Secretary, Senior.....	621	100	23	17	41	55	87	62	56	48	46	51	38	29	26	21	3	18	Secrétaire senior 31
32. Stenographer, Junior.....	821	74	354	203	60	39	50	60	47	8	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior..... 32
33. Stenographer, Senior.....	747	89	69	64	72	102	129	49	67	68	59	37	11	6	8	-	1	5	Sténographe senior 33
34. Tabulating Machine Operator	21	80	8	3	4	-	2	1	-	-	-	1	-	2	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept.	572	72	320	86	50	41	22	7	10	9	1	6	1	-	3	-	1	15	Op.-au-stud. et réceptionniste..... 35
36. Typist, Junior.....	1499	66	1142	169	61	68	32	21	-	1	-	-	1	-	-	-	-	4	Dactylographe junior..... 36
37. Typist, Senior.....	710	79	157	82	175	128	49	40	35	29	4	2	9	-	-	-	-	-	Dactylographe senior 37

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

TABLE 96 - FREQUENCY DISTRIBUTION - WINNIPEG - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 96

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

Occupation (Male only)	Total Number of Employees	Average %age Rate Per Hour	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR																Occupation (Hommes seulement)			
			NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																			
			Under \$2.00	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40		4.00		
MAINTENANCE TRADES																						
1. Carpenter.....	341	3.27	4	2	-	1	7	3	5	6	8	15	9	14	16	49	4	167	31	Charpentier.....	1	
2. Electrician.....	522	3.45	1	1	-	1	1	-	2	6	4	3	5	5	10	120	25	221	118	Électricien.....	2	
3. Machinist.....	303	3.29	-	3	1	1	4	5	1	6	4	20	7	7	18	114	-	68	51	Machiniste.....	3	
4. Mechanic.....	720	3.26	1	2	10	4	12	7	22	13	24	29	21	39	39	85	18	302	92	Mécanicien.....	4	
5. Millwright.....	145	3.35	-	-	-	-	-	-	-	2	3	12	-	8	12	12	10	69	17	Mécanicien-ajusteur.....	5	
6. Pipefitter.....	172	3.42	-	-	-	-	-	-	-	2	6	1	2	7	9	3	24	13	15	Tuyauteur.....	6	
7. Tool and Die Maker.....	84	3.21	1	1	-	-	1	-	2	2	6	1	2	7	9	3	24	13	12	Outilleur et matricieur.....	7	
8. Welder.....	377	3.25	-	-	-	4	6	11	16	17	4	22	3	2	3	42	3	214	30	Soudeur.....	8	
SERVICE OCCUPATIONS																						
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	53	4.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53	Mécanicien de machine fixe, 1 ^{ère} classe.....	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	166	3.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	4	160	Mécanicien de machine fixe, 2 ^e classe.....	10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	124	3.06	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	3	1	9	10	9	15	75	Mécanicien de machine fixe, 3 ^e classe.....	11	
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	111	2.68	-	-	-	1	2	2	2	1	4	2	16	22	8	18	14	3	18	Mécanicien de machine fixe, 4 ^e classe.....	12	
13. Stationary Fireman.....	85	2.60	1	-	-	2	2	-	-	-	8	27	6	5	2	1	10	6	15	Chauffeur de machine fixe.....	13	
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	900	2.44	-	10	13	45	36	9	18	73	28	209	158	39	49	67	16	73	57	Conducteur de camion, léger et lourd.....	14	
15. Industrial Truck Operator.....	265	2.74	-	-	-	2	6	1	4	8	18	24	30	22	6	74	15	55	55	Conducteur de charriot industriel.....	15	
16. GENERAL LABOURER.....	2881	2.41	43	70	79	87	91	65	271	125	91	98	363	110	1078	107	86	39	78	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16	

See explanatory Note preceding table 92.

Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 97 - AVERAGES - WINNIPEG - MOYENNES - TABLEAU 97

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	92	68-126	84	93	105	95	81	95	88	81	95	88	1			
2. Accounting Clerk, Senior.....	127	95-159	117	129	140	119	109	121	137	109	121	137	2			
3. Bookkeeper, Senior.....	125	92-150	119	128	-	128	147	-	117	147	-	117	3			
4. Clerk, Junior.....	70	59-82	69	70	71	65	70	70	81	70	70	81	4			
5. Clerk, Intermediate.....	96	74-116	91	97	101	91	92	100	85	92	100	85	5			
6. Clerk, Senior.....	128	95-164	128	130	135	124	123	128	138	123	128	138	6			
7. Cost Accounting Clerk.....	108	83-138	104	116	110	110	-	-	-	-	-	-	7			
8. Draughtsman, Junior.....	93	73-111	86	98	107	87	86	106	87	87	106	87	8			
9. Draughtsman, Intermediate.....	120	94-145	108	126	132	110	-	127	125	-	127	125	9			
10. Draughtsman, Senior.....	166	126-196	147	175	175	-	-	154	186	-	154	186	10			
11. Material Record Clerk.....	96	63-130	96	96	111	93	93	93	103	93	93	103	11			
12. Office Boy.....	61	50-73	55	61	66	57	57	-	62	57	-	62	12			
13. Order Clerk.....	104	75-133	105	103	-	102	-	-	109	-	-	109	13			
14. Tabulating Machine Operator...	113	86-123	122	112	114	93	-	-	-	-	-	-	14			

See explanatory Note preceding table 92 / Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 97 - AVERAGES - WINNIPEG - MOYENNES - TABLEAU 97

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	80	60-105	71	\$	81	\$	92	\$	72	\$	72	\$	94	\$	80	\$	Commiss de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	103	75-132	96		104		131		94		94		119		95		Commiss de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	73	57-86	68		76		88		73		79		-		71		Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	89	68-110	89		90		96		87		94		-		87		Teneuse de livres, senior.....18
19. Bookkeeping Machine Operator..	75	59-91	79		73		85		74		67		90		78		Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator..	79	62-100	80		78		88		74		66		83		69		Opératrice de machine à calculer. 20
21. Clerk, Junior.....	64	54-76	60		64		69		60		61		71		63		Commiss junior.....21
22. Clerk, Intermediate.....	82	62-107	77		82		85		70		76		97		77		Commiss intermédiaire.....22
23. Clerk, Senior.....	100	74-126	106		100		105		92		94		119		89		Commiss senior.....23
24. Cost Accounting Clerk.....	86	67-127	81		89		88		88		84		-		75		Commiss aux prix de revient.....24
25. Filing Clerk.....	60	51-69	58		60		68		61		57		58		56		Commiss classeur.....25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	75	60-97	69		76		85		65		65		76		66		Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....	85	73-98	86		85		92		81		82		97		68		Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	75	59-87	71		76		82		76		65		-		71		Commiss au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	69	50-90	66		73		73		73		73		-		-		Commiss aux commandes.....29
30. Secretary, Junior.....	88	69-109	76		90		89		82		88		97		80		Secrétaire junior.....30
31. Secretary, Senior.....	100	78-125	96		100		106		101		97		109		92		Secrétaire senior.....31
32. Stenographer, Junior.....	74	60-93	67		74		76		69		68		79		71		Sténographe junior.....32
33. Stenographer, Senior.....	89	70-107	86		90		99		86		83		93		82		Sténographe senior.....33
34. Tabulating Machine Operator....	80	65-113	-		80		80		-		79		-		-		Opératrice de tabulatrice.....34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	72	57-87	71		72		77		70		69		97		65		Op. au std. et réceptionniste.....35
36. Typist, Junior.....	66	56-78	64		67		70		74		62		70		67		Dactylographe junior.....36
37. Typist, Senior.....	79	65-95	79		79		83		74		74		84		77		Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 97 - AVERAGES - WINNIPEG - MOYENNES - TABLEAU 97

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																	
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
Average		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
MALE																			
Maintenance Trades																			
1. Carpenter	3.27	2.77-3.45	3.09	3.29	3.42	2.99	3.34	2.85	3.42	2.99	3.42	3.34	2.85	3.42	2.99	3.34	2.85		
2. Electrician	3.45	3.29-3.76	3.49	3.44	3.41	3.26	3.68	3.34	3.41	3.26	3.41	3.68	3.34	3.41	3.26	3.68	3.34		
3. Machinist	3.29	2.94-3.55	3.10	3.37	-	-	3.44	-	-	-	-	3.44	-	-	-	-	-		
4. Mechanic	3.26	2.70-3.55	3.20	3.29	3.36	-	3.21	3.03	3.36	-	-	3.21	3.03	-	-	-	-		
5. Millwright	3.35	2.87-3.51	3.30	3.40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
6. Pipefitter	3.42	3.29-3.44	3.80	3.38	3.38	-	-	-	3.38	-	-	-	-	-	-	-	-		
7. Tool and Die Maker	3.21	2.75-3.64	3.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
8. Welder	3.25	2.60-3.44	2.82	3.41	3.42	-	-	2.81	3.42	-	-	-	2.81	-	-	-	-		
Service Occupations																			
9. Stationary Engineer, 1st Class	4.20	3.60-5.33	4.55	4.08	-	-	-	4.36	-	-	-	-	4.36	-	-	-	-		
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.73	3.23-4.51	3.93	3.52	3.62	3.47	-	3.60	3.62	3.47	-	-	3.60	-	-	-	-		
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.06	2.69-3.44	3.08	3.05	3.45	-	2.97	3.02	3.45	-	-	2.97	3.02	-	-	-	-		
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.68	2.38-3.04	2.74	2.67	3.08	-	2.60	2.63	3.08	-	-	2.60	2.63	-	-	-	-		
13. Stationary Fireman	2.60	2.23-3.32	3.01	2.47	2.90	-	2.57	2.57	2.90	-	-	2.57	2.57	-	-	-	-		
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.44	1.85-2.94	2.62	2.40	2.32	1.73	2.72	2.33	2.32	1.73	-	2.72	2.33	-	-	-	-		
15. Industrial Truck Operator	2.74	2.35-3.24	2.57	2.91	2.95	-	-	-	2.95	-	-	-	-	-	-	-	-		
16. GENERAL LABOURER	2.41	1.80-2.73	2.28	2.49	2.34	1.85	2.62	1.86	2.34	1.85	1.96	2.62	1.86	-	-	-	-		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)
TABLE 98 - FREQUENCY DISTRIBUTION - VANCOUVER - RÉPARTITION DE FRÉQUENCE - TABLEAU 98
 October 1 - 1969 - 1er octobre

Occupation (Male only)	Total Number of Employees	Average Wage Rate Per Hour Taux horaire moyen de salaire	NUMBER OF EMPLOYEES AT WAGE RATE PER HOUR NOMBRE D'EMPLOYÉS AU TAUX HORAIRE DE SALAIRE																Occupation (Hommes seulement)			
			Under \$2.00	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40		4.00		
			Under sous \$2.00	2.00	2.10	2.20	2.30	2.40	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40		Over et plus		
MAINTENANCE TRADES																			MÉTIERS D'ENTRETIEN			
1. Carpenter.....	330	3.71	2	1	-	1	-	1	2	4	3	10	18	8	5	2	5	12	256	Charpentier.....	1	
2. Electrician.....	461	4.03	-	1	1	-	1	1	-	4	3	-	1	1	1	28	10	25	385	Électricien.....	2	
3. Machinist.....	384	3.84	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	1	1	33	5	50	292	Machiniste.....	3	
4. Mechanic.....	498	3.83	1	3	1	1	2	1	2	-	5	2	1	8	17	39	14	9	392	Mécanicien.....	4	
5. Millwright.....	554	3.95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	10	-	6	5	13	519	Mécanicien-ajusteur.....	5	
6. Pipefitter.....	188	4.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	45	-	12	130	Tuyauteur.....	6	
7. Tool and Die Maker.....	133	4.09	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	1	130	Ouvrier et matricier.....	7	
8. Welder.....	251	3.93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	2	-	2	12	229	Soudeur.....	8	
SERVICE OCCUPATIONS																			OCCUPATIONS DE SERVICE			
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	35	4.10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	34	Mécanicien de machine fixe, 1ère classe.....	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	110	4.15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	110	Mécanicien de machine fixe, 2e classe.....	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	216	3.76	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	1	13	12	188	Mécanicien de machine fixe, 3e classe.....	11
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	198	3.48	-	-	-	-	-	-	-	1	3	-	7	13	2	7	1	-	164	Mécanicien de machine fixe, 4e classe.....	12	
13. Stationary Fireman.....	139	3.19	-	-	-	-	-	-	1	-	6	12	1	-	-	-	11	1	107	Chauffeur de machine fixe et lourd.....	13	
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	2131	3.43	1	1	2	14	7	13	9	3	4	3	4	9	3	18	21	89	1930	Conducteur de camion, léger industriel.....	14	
15. Industrial Truck Operator.....	1274	3.55	-	-	-	-	-	-	2	1	1	1	-	6	1	2	10	21	1229	Conducteur de charriot industriel.....	15	
16. GENERAL LABOURER.....	3557	2.98	14	22	4	14	-	-	5	25	14	19	8	17	113	230	177	88	494	2313	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16

See explanatory Note preceding table 92.
 Voir Note explicative précédant le tableau 92.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 99 - AVERAGES - VANCOUVER - MOYENNES - TABLEAU 99

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES						
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce				Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service
Average Moyenne		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		
\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....	96	69-126	106	92	90	93	78	-	105	105	105	105	105	105	105	105	105	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	137	99-174	148	130	125	129	118	-	139	139	139	139	139	139	139	139	139	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	142	98-185	147	140	142	143	132	-	140	140	140	140	140	140	140	140	140	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	79	60-100	84	78	84	88	75	-	77	77	77	77	77	77	77	77	77	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	107	80-135	118	105	114	112	93	-	106	106	106	106	106	106	106	106	106	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	139	110-169	150	137	143	141	134	-	140	140	140	140	140	140	140	140	140	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	127	88-162	127	128	130	124	128	-	128	128	128	128	128	128	128	128	128	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	112	92-135	108	114	118	105	105	-	117	117	117	117	117	117	117	117	117	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	139	113-162	135	140	141	129	129	-	139	139	139	139	139	139	139	139	139	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	162	138-192	162	161	151	153	132	-	172	172	172	172	172	172	172	172	172	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	119	88-148	122	118	128	112	93	-	119	119	119	119	119	119	119	119	119	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	71	57- 86	74	69	72	72	74	-	62	62	62	62	62	62	62	62	62	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	122	91-151	127	119	144	118	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator...	118	85-142	-	117	123	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 99 - AVERAGES - VANCOUVER - MOYENNES - TABLEAU 99

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 83	64-105	\$ 87	\$ 82	\$ 84	\$ 86	\$ 76	\$ 108	\$ 78	Commis de comptabilité, junior...15							
16. Accounting Clerk, Senior.....	103	80-131	103	104	107	100	98	140	104	Commis de comptabilité, senior...16							
17. Billing Machine Operator.....	86	67-106	87	86	100	81	-	-	83	Opératrice de machine à facturer...17							
18. Bookkeeper, Senior.....	106	85-136	109	105	109	102	108	125	106	Teneuse de livres, senior.....18							
19. Bookkeeping Machine Operator..	90	66-102	89	82	91	87	82	102	88	Opératrice de machine à comptab. 19							
20. Calculating Machine Operator...	73	69-115	88	91	96	92	82	-	85	Opératrice de machine à calculer. 20							
21. Clerk, Junior.....	79	58-90	79	72	83	70	69	70	76	Commis junior.....21							
22. Clerk, Intermediate.....	92	74-112	92	92	103	86	85	99	91	Commis intermédiaire.....22							
23. Clerk, Senior.....	106	85-128	113	106	119	94	102	123	104	Commis senior.....23							
24. Cost Accounting Clerk.....	68	73-120	89	103	109	88	-	-	93	Commis aux prix de revient.....24							
25. Filing Clerk.....	98	57-80	66	68	75	63	63	72	73	Commis classeur.....25							
26. Key-Punch Operator, Junior.....	85	68-100	88	84	90	81	71	83	84	Poinçonneuse à clavier, junior...26							
27. Key-Punch Operator, Senior.....	95	81-111	97	95	96	97	89	91	98	Poinçonneuse à clavier, senior...27							
28. Material Record Clerk.....	80	61-98	83	80	87	79	77	-	73	Commis au registre du matériel...28							
29. Order Clerk.....	100	71-127	88	105	113	87	87	-	80	Commis aux commandes.....29							
30. Secretary, Junior.....	93	73-113	93	93	97	94	87	102	86	Secrétaire junior.....30							
31. Secretary, Senior.....	106	86-127	109	106	113	107	98	116	105	Secrétaire senior.....31							
32. Stenographer, Junior.....	82	68-96	84	82	87	85	76	85	83	Sténographe junior.....32							
33. Stenographer, Senior.....	94	78-108	100	93	95	95	92	91	94	Sténographe senior.....33							
34. Tabulating Machine Operator....	96	69-126	-	96	-	108	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34							
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt...	82	65-100	81	82	88	88	75	81	83	Op. au std. et réceptionniste.....35							
36. Typist, Junior.....	71	58-83	72	71	72	76	65	72	79	Dactylographe junior.....36							
37. Typist, Senior.....	84	71-97	89	83	84	90	77	86	86	Dactylographe senior.....37							

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 99 - AVERAGES - VANCOUVER - MOYENNES - TABLEAU 99

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce				Finance Finance		Public Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
MALE																	
Maintenance Trades																	
1.	Carpenter.....	3.71	2.95-4.04	3.76	3.68	3.64	3.70	3.77	3.58	3.77	3.77	3.77	3.77	3.77	3.77	3.77	1
2.	Electrician.....	4.03	3.33-4.50	4.09	3.95	3.72	3.66	4.42	3.98	4.42	4.42	4.42	4.42	4.42	4.42	4.42	2
3.	Machinist.....	3.84	3.32-4.19	3.98	3.59	3.51	-	3.81	4.20	3.81	3.81	3.81	3.81	3.81	3.81	3.81	3
4.	Mechanic.....	3.83	3.21-4.31	3.88	3.69	3.62	-	3.51	3.50	3.51	3.51	3.51	3.51	3.51	3.51	3.51	4
5.	Millwright.....	3.95	3.62-4.17	3.95	3.90	3.97	-	-	3.36	-	-	-	-	-	-	-	5
6.	Pipefitter.....	4.05	3.21-5.45	4.40	3.38	3.50	-	3.31	-	3.31	3.31	3.31	3.31	3.31	3.31	3.31	6
7.	Tool and Die Maker.....	4.09	3.80-4.29	4.09	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8.	Welder.....	3.93	3.50-4.31	3.86	4.12	4.16	-	3.84	4.42	3.84	3.84	3.84	3.84	3.84	3.84	3.84	8
Service Occupations																	
9.	Stationary Engineer, 1st Class....	4.10	3.58-4.68	-	3.97	-	-	-	4.06	-	-	-	-	-	-	-	9
10.	Stationary Engineer, 2nd Class....	4.15	3.50-4.44	4.31	3.91	-	-	3.93	3.86	-	-	-	-	-	-	-	10
11.	Stationary Engineer, 3rd Class....	3.76	2.99-4.12	3.88	3.58	3.90	3.85	3.31	3.73	3.31	3.31	3.31	3.31	3.31	3.31	3.31	11
12.	Stationary Engineer, 4th Class....	3.48	2.51-4.00	3.74	3.21	3.60	3.51	3.01	3.20	3.01	3.01	3.01	3.01	3.01	3.01	3.01	12
13.	Stationary Fireman.....	3.19	2.37-3.49	3.47	2.82	2.90	3.01	2.65	3.02	2.65	2.65	2.65	2.65	2.65	2.65	2.65	13
14.	Truck Driver, Light and Heavy....	3.43	3.02-3.68	3.48	3.42	3.50	2.27	3.26	3.00	3.26	3.26	3.26	3.26	3.26	3.26	3.26	14
15.	Industrial Truck Operator.....	3.55	3.14-4.08	3.33	3.91	3.92	-	3.67	-	3.67	3.67	3.67	3.67	3.67	3.67	3.67	15
16.	GENERAL LABOURER.....	2.98	2.60-3.17	3.00	2.95	3.26	2.29	2.99	2.56	2.99	2.99	2.99	2.99	2.99	2.99	2.99	16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 100 - CORNER BROOK - TABLEAU 100

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication	Non-Manufacturing Autres que Fabrication	Transportation etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration Publique	Service	EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	1
2. Accounting Clerk, Senior.....	142	92-185	167	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	99	-	-	-	-	-	3
4. Clerk, Junior.....	78	67- 91	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Clerk, Intermediate.....	95	79-117	-	-	87	-	-	-	-	-	5
6. Clerk, Senior.....	111	90-122	109	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Cost Accounting Clerk.....	116	-	104	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Draughtsman, Intermediate.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Draughtsman, Senior.....	-	-	-	-	93	-	-	-	-	-	10
11. Material Record Clerk.....	123	80-162	93	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Order Clerk.....	117	83-162	119	-	107	-	-	-	-	-	13
14. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 100 - CORNER BROOK - TABLEAU 100

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 74	-	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	81	-	-	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	58	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tenseuse de livres, senior...18
19. Bookkeeping Machine Operator..	64	48-72	-	63	-	-	-	-	60	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator..	60	50-73	-	60	-	-	-	-	57	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer.20
21. Clerk, Junior.....	86	72-100	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21
22. Clerk, Intermediate.....	105	-	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....22
23. Clerk, Senior.....	55	-	-	50	-	-	-	-	48	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23
24. Cost Accounting Clerk.....	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24
25. Filing Clerk.....	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25
26. Key-Punch Operator, Junior....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	87	51-114	-	60	-	-	-	-	60	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29
30. Secretary, Junior.....	109	77-133	120	90	-	-	-	-	79	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30
31. Secretary, Senior.....	77	68-81	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31
32. Stenographer, Junior.....	98	71-108	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32
33. Stenographer, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33
34. Tabulating Machine Operator...	49	38-69	-	45	-	-	-	-	49	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	54	46-60	-	54	-	-	-	-	56	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....35
36. Typist, Junior.....	70	63-100	-	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36
37. Typist, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 101 - ST. JOHN'S - TABLEAU 101

October 1 - 1969 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	94	61-104	84	81	83	80	83	80	83	93	78	78	78	78	78	78
2. Accounting Clerk, Senior.....	115	92-138	130	114	122	110	122	110	122	-	112	112	112	112	112	112
3. Bookkeeper, Senior.....	120	100-150	123	119	-	115	-	115	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Clerk, Junior.....	68	51-84	-	68	69	66	69	66	69	73	69	69	69	69	69	69
5. Clerk, Intermediate.....	98	78-117	93	98	100	98	100	98	100	96	98	98	98	98	98	98
6. Clerk, Senior.....	120	94-140	122	120	126	107	126	107	126	106	126	126	126	126	126	126
7. Cost Accounting Clerk.....	87	74-110	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Draughtsman, Junior.....	93	69-128	-	93	93	-	93	-	93	-	84	84	84	84	84	84
9. Draughtsman, Intermediate.....	113	86-145	-	112	112	-	112	-	112	-	113	113	113	113	113	113
10. Draughtsman, Senior.....	134	121-142	-	134	134	-	134	-	134	-	139	139	139	139	139	139
11. Material Record Clerk.....	86	69-103	89	86	98	-	98	-	98	-	87	87	87	87	87	87
12. Office Boy.....	62	47-86	64	62	71	54	71	54	71	54	-	-	-	-	-	-
13. Order Clerk.....	97	-	89	100	103	99	103	99	103	99	-	-	-	-	-	-
14. Tabulating Machine Operator.....	94	69-118	-	94	93	-	93	-	93	-	-	-	-	-	-	-

MALE

HOMMES

- 1. Commis de comptabilité, junior.....
- 2. Commis de comptabilité, senior... 2
- 3. Teneur de livres, senior..... 3
- 4. Commis junior..... 4
- 5. Commis intermédiaire..... 5
- 6. Commis senior..... 6
- 7. Commis aux prix de revient..... 7
- 8. Dessinateur junior..... 8
- 9. Dessinateur intermédiaire..... 9
- 10. Dessinateur senior..... 10
- 11. Garçon de bureau..... 11
- 12. Commis au registre du matériel... 12
- 13. Commis aux commandes..... 13
- 14. Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 101 - ST. JOHN'S - TABLEAU 101

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service	
	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	69	52-101	-	70	-	58	-	74	-	65	-	65	-	15	Commis de comptabilité, junior.....	
16. Accounting Clerk, Senior.....	96	67-142	-	96	-	85	-	-	-	-	-	-	16	Commis de comptabilité, senior.....		
17. Billing Machine Operator.....	63	49-75	-	62	-	65	-	-	-	-	-	-	17	Opératrice de machine à facturer.....		
18. Bookkeeper, Senior.....	82	73-100	-	81	-	78	-	-	-	-	-	-	18	Teneuse de livres, senior.....		
19. Bookkeeping Machine Operator..	67	54-85	73	65	-	65	-	64	-	-	-	-	19	Opératrice de machine à comptab.....		
20. Calculating Machine Operator..	63	45-83	-	63	-	-	-	-	-	-	-	-	20	Opératrice de machine à calculer.....		
21. Clerk, Junior.....	63	50-74	-	62	-	59	-	65	-	59	-	67	21	Commis junior.....		
22. Clerk, Intermediate.....	87	63-112	-	88	-	74	-	82	-	96	-	96	22	Commis intermédiaire.....		
23. Clerk, Senior.....	107	80-126	-	107	-	-	-	-	-	121	-	-	23	Commis senior.....		
24. Cost Accounting Clerk.....	65	-	-	67	-	52	-	-	-	92	-	-	24	Commis aux prix de revient.....		
25. Filing Clerk.....	67	41-103	-	67	-	87	-	-	-	-	-	-	25	Commis classeur.....		
26. Key-Punch Operator, Junior.....	66	55-95	-	58	-	-	-	-	-	-	-	-	26	Poinçonneuse à clavier, junior.....		
27. Key-Punch Operator, Senior.....	82	69-107	-	81	-	82	-	-	-	-	-	-	27	Poinçonneuse à clavier, senior.....		
28. Material Record Clerk.....	73	46-103	-	72	-	52	-	-	-	-	-	-	28	Commis au registre du matériel.....		
29. Order Clerk.....	67	48-82	68	65	-	72	-	74	-	73	-	73	29	Commis aux commandes.....		
30. Secretary, Junior.....	71	56-103	76	71	-	65	-	70	-	85	-	85	30	Secrétaire junior.....		
31. Secretary, Senior.....	85	63-105	89	85	-	82	-	93	-	74	-	74	31	Secrétaire senior.....		
32. Stenographer, Junior.....	67	51-87	72	67	-	62	-	71	-	66	-	66	32	Sténographe junior.....		
33. Stenographer, Senior.....	87	64-106	-	87	-	71	-	92	-	94	-	94	33	Sténographe senior.....		
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34	Opératrice de tabulatrice.....		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept....	59	42-80	59	59	-	58	-	58	-	63	-	63	35	Op. au std. et réceptionniste.....		
36. Typist, Junior.....	58	50-70	58	58	-	57	-	61	-	55	-	55	36	Dactylographe junior.....		
37. Typist, Senior.....	73	63-85	81	72	-	75	-	72	-	68	-	68	37	Dactylographe senior.....		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Fin)

TABLE 101 — ST. JOHN'S — TABLEAU 101

October 1 — 1969 — 1er octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																		
1. Carpenter.....	2.57	1.86-3.44	2.44	2.59	3.11	2.30	—	—	—	—	2.46	—	—	—	—	—	2.49	
2. Electrician.....	3.22	2.55-3.44	3.05	3.25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.48	
3. Machinist.....	2.87	2.28-3.44	2.94	2.81	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4. Mechanic.....	2.65	2.22-3.44	2.61	2.65	3.32	—	—	—	—	—	2.32	—	—	—	—	—	—	
5. Millwright.....	3.04	2.83-3.44	2.87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
6. Pipefitter.....	3.26	2.42-3.44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
7. Tool and Die Maker.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
8. Welder.....	2.54	2.22-3.44	2.66	2.51	3.31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Service Occupations																		
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	3.55	—	—	3.55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
10. Stationary Engineer, 2nd Class.....	3.45	2.95-3.84	—	3.49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.26	
11. Stationary Engineer, 3rd Class.....	2.68	1.97-3.08	2.87	2.63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.43	
12. Stationary Engineer, 4th Class.....	2.22	1.83-2.76	2.48	2.17	—	—	—	—	—	—	2.18	—	—	—	—	—	2.14	
13. Stationary Fireman.....	1.79	1.68-2.23	—	1.79	—	—	—	—	—	—	1.74	—	—	—	—	—	—	
14. Truck Driver, Light and Heavy.....	1.90	1.75-2.45	2.02	1.85	2.16	—	—	—	—	—	1.81	—	—	—	—	—	2.15	
15. Industrial Truck Operator.....	2.30	1.70-2.82	2.18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
16. GENERAL LABOURER.....	1.76	1.63-1.99	1.73	1.76	—	1.65	—	—	—	—	1.75	—	—	—	—	—	1.75	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 102 - HALIFAX - TABLEAU 102

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES				
	All Industries Toutes les Industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Administration Publique		Service Service	
	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne			Average Moyenne		Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	88	65-120	90	85	-	81	73	81	78	101	101	78	101	101	101	101	Commiss de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	114	86-151	121	112	118	106	113	106	100	136	136	100	136	136	136	136	Commiss de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	111	89-140	107	111	-	112	102	112	-	119	119	-	119	119	119	119	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	69	58- 84	76	69	70	70	74	70	66	80	80	66	80	80	80	80	Commiss junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	96	78-113	95	97	93	94	89	94	98	113	113	98	113	113	113	113	Commiss intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	127	92-160	114	128	126	115	118	115	135	122	122	135	122	122	122	122	Commiss senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	97	71-128	92	102	-	104	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	94	78-121	101	93	-	-	-	-	90	97	97	90	97	97	97	97	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	117	90-140	127	115	-	-	-	-	114	131	131	114	131	131	131	131	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	154	126-175	157	153	-	-	-	-	142	163	163	142	163	163	163	163	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....	99	68-135	91	100	-	99	-	99	-	96	96	-	96	96	96	96	Commiss au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	65	55- 75	64	66	70	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....	96	66-121	97	96	-	95	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator...	108	84-128	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 102 - HALIFAX - TABLEAU 102

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES						
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance				Public Administration		Service		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
15.	Accounting Clerk, Junior.....	70	54-85	\$	70	\$	70	\$	66	\$	70	\$	70	\$	67	\$	71	\$	71	Commis de comptabilité, junior...15
16.	Accounting Clerk, Senior.....	89	70-107		82		90		79		79		100		79		91		91	Commis de comptabilité, senior...16
17.	Billing Machine Operator.....	78	63-89		77		78		76		76		82		76		-		-	Opératrice de machine à facturer...17
18.	Bookkeeper, Senior.....	90	74-110		95		88		-		89		66		66		71		71	Teneuse de livres, senior...18
19.	Bookkeeping Machine Operator..	69	56-81		72		69		-		71		-		71		-		-	Opératrice de machine à comptab...19
20.	Calculating Machine Operator...	70	59-85		63		71		-		71		-		71		-		-	Opératrice de machine à calculer...20
21.	Clerk, Junior.....	63	52-74		57		63		56		62		61		61		68		64	Commis junior...21
22.	Clerk, Intermediate.....	83	63-109		77		83		73		73		75		73		93		73	Commis intermédiaire...22
23.	Clerk, Senior.....	98	74-126		84		99		83		95		97		97		113		93	Commis senior...23
24.	Cost Accounting Clerk.....	79	65-95		-		79		-		71		-		71		-		-	Commis aux prix de revient...24
25.	Filing Clerk.....	59	44-74		60		59		81		58		50		58		67		63	Commis classeur...25
26.	Key-Punch Operator, Junior.....	67	55-82		64		67		65		65		81		81		81		81	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27.	Key-Punch Operator, Senior.....	77	64-88		-		78		-		75		-		75		-		-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28.	Material Record Clerk.....	66	50-80		69		66		68		65		-		65		-		-	Commis au registre du matériel...28
29.	Order Clerk.....	65	55-75		71		65		64		64		-		64		-		-	Commis aux commandes...29
30.	Secretary, Junior.....	87	73-102		75		89		73		78		85		85		91		88	Secrétaire junior...30
31.	Secretary, Senior.....	94	72-113		94		94		92		96		109		96		109		84	Secrétaire senior...31
32.	Stenographer, Junior.....	73	59-87		69		73		71		69		69		69		74		71	Sténographe junior...32
33.	Stenographer, Senior.....	85	68-101		81		85		87		75		82		82		89		82	Sténographe senior...33
34.	Tabulating Machine Operator...	71	56-90		-		71		-		-		73		73		-		-	Opératrice de tabulatrice...34
35.	Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	68	55-83		65		68		77		66		64		64		75		65	Op. au std. et réceptionniste...35
36.	Typist, Junior.....	64	55-72		63		64		64		63		60		63		67		63	Dactylographe junior...36
37.	Typist, Senior.....	75	67-85		71		75		-		69		74		74		77		75	Dactylographe senior...37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 102 - HALIFAX - TABLEAU 102

October 1 - 1969 - 1er octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES						
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Administration Publique		Service Service			
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
Maintenance Trades																				
1. Carpenter.....		2.86	2.28-3.44	2.91	2.85	3.27	2.82	3.27	2.85	3.27	2.82	3.27	2.85	3.27	2.82	3.27	2.85	3.27	Charpentier.....	1
2. Electrician.....		3.09	2.85-3.44	3.15	3.08	3.38	-	3.38	3.08	-	-	-	3.08	-	-	-	-	-	Electricien.....	2
3. Machinist.....		3.11	2.55-4.07	3.27	3.00	-	-	-	3.00	-	-	-	3.00	-	-	-	-	-	Mécanicien.....	3
4. Mechanic.....		2.82	2.41-3.44	-	2.84	3.31	-	3.31	2.84	3.31	-	-	2.84	3.31	2.78	-	-	-	Mécanicien.....	4
5. Millwright.....		3.67	3.00-4.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....	5
6. Pipefitter.....		3.34	2.89-4.07	3.51	3.20	3.31	-	3.31	3.20	3.31	-	-	3.20	-	-	-	-	-	Tuyauteur.....	6
7. Tool and Die Maker.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ouilleur et matricieur.....	7
8. Welder.....		3.08	2.60-4.07	3.49	2.83	-	-	-	2.83	-	-	-	2.83	-	2.88	-	-	-	Soudeur.....	8
Service Occupations																			Métiers d'entretien	
9. Stationary Engineer, 1st Class.....		3.98	3.46-4.24	3.45	4.08	-	-	-	4.08	-	-	-	4.08	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe..	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class ..		3.55	2.92-4.03	3.42	3.59	-	-	-	3.59	-	-	-	3.59	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class... 11		3.13	2.34-3.76	2.89	3.20	3.37	-	3.37	3.20	3.37	-	-	3.20	3.37	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11	
12. Stationary Engineer, 4th Class... 12		2.63	2.47-2.76	2.54	2.64	-	-	-	2.64	-	-	-	2.64	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12	
13. Stationary Fireman		2.40	2.23-2.45	2.64	2.38	-	-	-	2.38	-	-	-	2.38	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13	
14. Truck Driver, Light and Heavy... 14		2.28	1.80-2.70	2.21	2.30	1.95	1.56	1.95	2.30	1.95	1.56	2.50	2.30	1.95	2.13	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14	
15. Industrial Truck Operator		2.14	1.65-2.68	2.05	2.34	-	-	-	2.34	-	-	-	2.34	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel... 15	
16. GENERAL LABOURER.....		2.18	1.73-2.56	2.15	2.20	2.48	2.01	2.48	2.20	2.48	2.01	2.23	2.20	2.48	1.89	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 103 - SYDNEY - TABLEAU 103

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les Industries		Manufacturing Fabrication	Non-Manufacturing Autres que Fabrication	Transportation etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration Publique	Service	Average		Moyenne		Average		Moyenne	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 83	69-101	-	\$ 81	-	\$ 80	-	\$ -	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	111	95-131	-	108	-	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	99	76-118	-	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	100	71-126	-	89	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	118	92-132	-	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	110	95-130	107	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	118	100-132	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	134	125-147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	96	74-126	103	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	107	-	-	95	-	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 103 - SYDNEY - TABLEAU 103

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMME		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 63	\$ 50-78	\$ 62	\$ 64	\$ -	\$ 55	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 67	
16. Accounting Clerk, Senior.....	91	76-110	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83	
17. Billing Machine Operator.....	62	50-78	65	61	-	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
18. Bookkeeper, Senior.....	84	55-103	-	89	-	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
19. Bookkeeping Machine Operator..	66	48-88	74	62	-	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
20. Calculating Machine Operator...	63	-	-	62	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
21. Clerk, Junior.....	59	44-74	-	60	-	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59	
22. Clerk, Intermediate.....	80	60-110	-	81	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	96	
23. Clerk, Senior.....	98	60-126	-	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
24. Cost Accounting Clerk.....	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
25. Filing Clerk.....	58	50-69	-	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	72	55-80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
28. Material Record Clerk.....	74	-	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
30. Secretary, Junior.....	74	65-81	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
31. Secretary, Senior.....	81	60-93	77	83	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	85	
32. Stenographer, Junior.....	73	57-90	-	74	-	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	63	
33. Stenographer, Senior.....	81	67-98	73	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	77	
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	61	50-72	65	60	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58	
36. Typist, Junior.....	62	50-73	54	63	60	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	65	
37. Typist, Senior.....	72	60-81	-	72	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	78	

Commiss de comptabilité, junior...15
 Commiss de comptabilité, senior...16
 Opératrice de machine à facturer...17
 Teneuse de livres, senior...18
 Opératrice de machine à comptab...19
 Opératrice de machine à calculer...20
 Commiss junior...21
 Commiss intermédiaire...22
 Commiss senior...23
 Commiss aux prix de revient...24
 Commiss classeur...25
 Poinçonneuse à clavier, junior...26
 Poinçonneuse à clavier, senior...27
 Commiss au registre du matériel...28
 Commiss aux commandes...29
 Secrétaire junior...30
 Secrétaire senior...31
 Sténographe junior...32
 Sténographe senior...33
 Opératrice de tabulatrice...34
 Op. au std. et réceptionniste...35
 Dactylographe junior...36
 Dactylographe senior...37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 103 - SYDNEY - TABLEAU 103

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES						
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce			Finance		Public Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter	2.93	-	3.16	2.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
2. Electrician	3.00	2.36-3.44	3.33	2.74	3.41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
3. Machinist	3.05	2.49-3.44	3.32	2.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4. Mechanic	2.57	2.28-3.30	3.09	2.46	3.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5. Millwright	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6. Pipefitter	2.80	2.25-3.31	3.11	2.36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7. Tool and Die Maker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
8. Welder	2.98	2.36-2.56	3.17	2.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.37	3.24-3.56	-	3.37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.08	2.90-3.37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	
12. Stationary Engineer, 4th Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
13. Stationary Fireman	2.42	2.29-2.48	-	2.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.50	2.25-2.95	2.64	2.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	
15. Industrial Truck Operator	2.53	2.15-2.88	2.53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	
16. GENERAL LABOURER	2.25	1.95-2.53	2.25	2.24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 104 - MONCTON - TABLEAU 104

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES						
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce			Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	84	-	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	115	87-135	113	117	113	117	113	113	113	113	113	113	113	113	113	113	Commiss de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	58	46-74	-	58	-	58	-	-	-	-	-	74	-	-	-	-	Commiss junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	92	73-112	97	91	97	91	81	81	81	86	86	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	119	97-140	129	118	129	118	118	118	118	118	118	-	-	-	-	-	Commiss senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	95	85-111	95	94	95	94	96	96	96	96	96	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	93	80-114	81	97	81	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	127	100-145	-	132	-	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	145	92-201	-	158	-	158	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....	85	-	-	85	-	85	84	84	84	84	84	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	77	60-86	-	77	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....	92	76-125	107	83	107	83	83	83	83	83	83	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator...	121	113-128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 104 - MONCTON - TABLEAU 104
October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	68	55- 80	64	69	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	84	75- 99	88	83	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	68	63- 70	-	68	-	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	80	70-100	79	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tenueuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator..	70	55- 84	64	71	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	68	60- 71	61	69	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	68	53- 85	81	63	-	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	80	58-109	80	80	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	97	65-126	86	98	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	72	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	56	48- 64	-	56	-	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	62	49- 90	-	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	97	61-107	-	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	64	60- 72	-	63	-	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	89	76-109	-	89	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	92	69-121	88	95	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	79	60- 96	87	79	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	92	69-107	103	91	-	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	71	55-103	69	71	-	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	59	48- 71	63	59	-	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	74	61- 84	101	72	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 104 - MONCTON - TABLEAU 104

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
MALE		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....		2.92	2.10-3.44	2.45	3.06	-	-	-	-	-	2.58	-	-	-	-	1	
2. Electrician.....		3.40	3.29-3.44	3.08	3.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
3. Machinist.....		-	-	2.69	3.40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4. Mechanic.....		3.32	2.78-3.44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5. Millwright.....		3.15	2.25-3.44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6. Pipefitter.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7. Tool and Die Maker.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
8. Welder.....		3.38	3.31-3.44	-	3.36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class...		3.34	2.64-4.02	3.71	3.15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class....		2.63	2.17-3.08	-	2.72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.41	11	
12. Stationary Engineer, 4th Class....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
13. Stationary Fireman.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	
14. Truck Driver, Light and Heavy...		2.11	1.65-2.75	2.15	2.07	2.09	-	-	-	-	2.12	-	-	-	-	14	
15. Industrial Truck Operator.....		2.03	1.65-2.78	1.85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	
16. GENERAL LABOURER.....		2.24	1.60-2.47	1.96	2.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 105 - SAINT JOHN - TABLEAU 105

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce				Finance Finance		Public Administration Administration Publique	
Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
77	52-105	80	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	66	1
112	89-138	117	108	121	121	92	92	97	97	97	97	-	-	-	114	2	
120	95-149	125	116	-	-	117	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
66	57- 75	63	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
99	77-122	96	100	122	122	85	85	96	96	96	96	102	102	102	157	5	
122	95-143	114	123	133	133	115	115	117	117	117	117	124	124	124	-	6	
100	62-136	99	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
93	73-121	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
126	100-149	131	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
164	147-190	165	165	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
103	80-131	111	96	-	-	90	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
61	46- 86	52	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
96	67-125	92	95	-	-	95	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
122	110-123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 105 - SAINT JOHN - TABLEAU 105

October 1 - 1969 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance				Public Administration	
Average Moyenne		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
15.	Accounting Clerk, Junior.....	65	50- 82	61	65	-	-	60	78	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior...15
16.	Accounting Clerk, Senior.....	89	64-110	90	88	-	-	77	95	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior...16
17.	Billing Machine Operator.....	64	45- 80	-	62	-	-	56	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18.	Bookkeeper, Senior.....	86	65-105	80	87	-	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior...18
19.	Bookkeeping Machine Operator..	66	55- 75	70	65	-	-	63	66	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...19
20.	Calculating Machine Operator...	73	64- 86	-	74	-	-	68	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20
21.	Clerk, Junior.....	72	46- 74	57	63	61	61	57	62	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior...21
22.	Clerk, Intermediate.....	86	62-113	80	87	69	69	65	84	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire...22
23.	Clerk, Senior.....	110	80-126	88	112	-	-	-	96	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior...23
24.	Cost Accounting Clerk.....	71	62- 81	70	60	-	-	-	57	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient...24
25.	Filing Clerk.....	60	41- 74	-	60	-	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss classeur...25
26.	Key-Punch Operator, Junior.....	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27.	Key-Punch Operator, Senior.....	78	64- 86	-	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28.	Material Record Clerk.....	65	50- 79	69	62	-	-	61	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel...28
29.	Order Clerk.....	67	-	-	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes...29
30.	Secretary, Junior.....	87	63-113	83	89	-	-	-	79	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...30
31.	Secretary, Senior.....	91	73-111	95	90	92	92	81	88	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior...31
32.	Stenographer, Junior.....	77	55- 96	68	78	68	91	57	85	85	82	85	67	62	62	62	Sténographe junior...32
33.	Stenographer, Senior.....	83	65-105	81	83	83	80	81	79	93	70	93	70	70	70	70	Sténographe senior...33
34.	Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34
35.	Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	65	52- 76	65	65	-	-	78	65	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...35
36.	Typist, Junior.....	57	49- 67	59	57	58	58	50	58	62	57	62	57	57	57	57	Dactylographe junior...36
37.	Typist, Senior.....	71	60- 84	69	72	68	68	-	71	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior...37

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Fin)

TABLE 105 — SAINT JOHN — TABLEAU 105

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce				Finance Finance		Public Administration Publique	
MALE		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	2.62	2.00-3.35	2.93	2.48	2.87	2.07	—	2.56	—	2.40	1						
2. Electrician.....	3.27	2.82-3.68	3.33	2.94	3.06	—	—	—	—	—	2						
3. Machinist.....	3.12	2.68-3.59	3.19	2.66	—	—	—	—	—	—	3						
4. Mechanic.....	3.04	2.54-3.50	3.07	2.93	—	—	—	—	—	—	4						
5. Millwright.....	3.27	2.78-3.59	3.27	—	—	—	—	—	—	—	5						
6. Pipefitter.....	3.45	3.06-3.59	3.49	3.23	—	—	—	—	—	—	6						
7. Tool and Die Maker.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7						
8. Welder.....	2.90	2.40-3.59	2.96	2.58	2.65	—	—	—	—	—	8						
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class....	3.56	3.12-3.83	—	3.42	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe. 9						
10. Stationary Engineer, 2nd Class..	3.34	2.68-3.83	3.38	3.22	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10						
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	2.84	2.41-3.21	2.88	2.76	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11						
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.55	2.21-2.76	—	2.58	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12						
13. Stationary Fireman.....	2.27	—	2.36	—	—	—	—	—	—	—	Chauffeur de machine fixe... 13						
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.18	1.50-2.58	2.23	2.15	1.74	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd 14						
15. Industrial Truck Operator.....	2.51	1.98-3.08	2.51	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot industriel... 15						
16. GENERAL LABOURER.....	2.18	1.65-2.47	2.17	2.20	2.37	—	—	—	—	—	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16						

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 106 - SAGUENAY - TABLEAU 106

(Arvide, Chicoutimi, Jonquière, Kenogami and/et Port Alfred)

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service	
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne		Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 101	70-135	\$ 115	\$ 93	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	134	96-171	141	131	137	115	-	-	-	-	145	-	-	-	Commis de comptabilité, senior.. 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	132	105-155	136	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	91	65-116	107	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	114	83-136	128	94	-	88	86	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	134	105-152	146	120	-	108	102	-	-	-	130	-	-	-	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	147	104-185	156	129	-	129	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	119	117-128	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	135	122-151	136	134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	161	135-184	163	149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	120	80-171	143	102	-	108	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	77	55-103	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	123	85-167	143	110	-	109	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator....	125	120-134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not Include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 106 - SAGUENAY - TABLEAU 106
(Arvida, Chicoutimi, Jonquières, Kénogami and/et Port Alfred)
October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE													
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Public Administration Administration Publique ¹		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	78	49-107	72	81	-	-	-	58	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	89	-	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	83	54-131	-	84	101	-	-	71	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator..	66	55-78	65	66	-	-	-	67	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	68	-	-	62	-	-	-	62	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	67	54-76	-	65	-	-	-	62	-	-	-	-	-	Commiss junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	86	62-111	103	84	85	-	-	64	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	95	79-102	-	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	66	55-68	-	66	-	-	-	57	-	-	-	-	-	Commiss classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	65	43-89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior....	102	83-124	114	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	68	-	-	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	93	60-103	-	93	-	-	-	66	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	88	60-117	103	78	-	-	-	61	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	98	60-135	110	93	107	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	79	67-93	82	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	94	87-113	102	92	-	-	-	-	107	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	65	44-75	-	64	-	-	-	49	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	70	50-102	81	63	74	-	-	58	60	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	76	66-99	94	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 107 - DRUMMONDVILLE - TABLEAU 107

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	80	60-100	78	82	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	120	95-161	107	163	163	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	73	58-88	74	72	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	85	65-115	81	91	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	117	91-141	105	127	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	109	70-200	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	96	-	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....	89	70-103	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....	97	75-125	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 107 - DRUMMONDVILLE - TABLEAU 107

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce				Public Administration Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Fabrication	Average	Fabrication	Average	Transportation, etc.	Average	Commerce			Average	Administration Publique ¹	Average	Service
15. Accounting Clerk, Junior.....	73	-	\$	\$	71	-	\$	\$	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior...15		
16. Accounting Clerk, Senior.....	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior...16		
17. Billing Machine Operator.....	64	-	-	-	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17		
18. Bookkeeper, Senior.....	-	55-80	-	-	-	64	-	-	-	62	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior.....18		
19. Bookkeeping Machine Operator..	60	48-73	-	-	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19		
20. Calculating Machine Operator...	65	56-72	-	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior.....21		
21. Clerk, Junior.....	79	67-87	-	-	74	85	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire.....22		
22. Clerk, Intermediate.....	101	-	-	-	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior.....23		
23. Clerk, Senior.....	85	-	-	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient.....24		
24. Cost Accounting Clerk.....	48	40-60	-	-	53	46	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss classeur.....25		
25. Filing Clerk.....	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26		
26. Key-Punch Operator, Junior.....	95	-	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27		
27. Key-Punch Operator, Senior.....	77	60-95	-	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel...28		
28. Material Record Clerk.....	79	65-87	-	-	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes.....29		
29. Order Clerk.....	79	65-87	-	-	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30		
30. Secretary, Junior.....	91	63-110	-	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31		
31. Secretary, Senior.....	66	58-76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32		
32. Stenographer, Junior.....	79	67-93	-	-	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33		
33. Stenographer, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34		
34. Tabulating Machine Operator...	67	50-78	-	-	63	76	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....35		
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	60	50-70	-	-	59	62	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36		
36. Typist, Junior.....	83	66-100	-	-	87	78	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37		

See explanatory Note preceding table 92

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)
TABLE 107 - DRUMMONDVILLE - TABLEAU 107
 October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce				Finance		Public Administration Administration Publique ¹	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....		2.70	2.55-3.30	2.60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier.....
2. Electrician.....		2.91	2.48-3.86	2.76	3.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Électricien.....
3. Machinist.....		2.84	2.65-3.16	2.84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste.....
4. Mechanic.....		2.75	2.46-3.16	2.66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien.....
5. Millwright.....		2.75	2.27-3.25	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....		2.63	2.55-2.75	2.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricier.....
8. Welder.....		2.54	-	2.60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe.
10. Stationary Engineer, 2nd Class..		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe.
11. Stationary Engineer, 3rd Class...		2.51	2.11-2.75	2.49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe.
12. Stationary Engineer, 4th Class...		2.22	1.95-2.50	2.22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe.
13. Stationary Fireman.....		2.31	-	2.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de machine fixe.
14. Truck Driver, Light and Heavy...		2.21	1.87-2.86	2.07	2.37	2.37	2.37	2.37	2.37	2.37	2.37	2.37	2.37	2.37	2.37	2.37	14 Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator.....		2.18	2.04-2.25	2.18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Conducteur de chariot industriel.
16. GENERAL LABOURER.....		1.83	1.25-2.04	1.82	1.91	1.91	1.49	1.49	1.49	1.49	1.49	1.49	1.49	1.49	1.49	1.49	MANOEUVRE ORDINAIRE.....

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 108 - GRANBY - TABLEAU 108
(Cowansville and/et Farnham)
October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique			Service	
	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne			Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	80	60-103	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	129	101-152	132	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
3. Bookkeeper, Senior.....	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4. Clerk, Junior.....	81	59-101	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5. Clerk, Intermediate.....	100	70-131	114	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6. Clerk, Senior.....	129	97-153	129	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7. Cost Accounting Clerk.....	114	89-153	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	124	103-149	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	
10. Draughtsman, Senior.....	158	-	158	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	
11. Material Record Clerk.....	106	80-145	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
13. Order Clerk.....	116	91-148	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	
14. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 108 — GRANBY — TABLEAU 108

(Cowanville and Farmington)
October 1 — 1967 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE													
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Commerce		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 71	\$ 59-86	\$ 68		\$ —		\$ —		\$ —		\$ —		\$ —	
16. Accounting Clerk, Senior.....	105	85-131	98		—		—		—		—		—	
17. Billing Machine Operator.....	68	54-80	68		—		—		—		—		—	
18. Bookkeeper, Senior.....	—	55-74	71		63		63		63		—		—	
19. Bookkeeping Machine Operator..	64	—	65		63		—		—		—		—	
20. Calculating Machine Operator..	59	49-70	58		63		—		—		—		—	
21. Clerk, Junior.....	78	60-98	74		82		—		—		—		—	
22. Clerk, Intermediate.....	89	67-117	91		81		—		—		—		—	
23. Clerk, Senior.....	64	45-83	64		—		—		—		—		—	
24. Cost Accounting Clerk.....	57	49-68	57		—		—		—		—		—	
25. Filing Clerk.....	66	55-71	66		—		—		—		—		—	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	76	61-95	62		—		—		—		—		—	
27. Key-Punch Operator, Senior....	92	64-89	77		71		—		—		—		—	
28. Material Record Clerk.....	68	72-109	94		—		—		—		—		—	
29. Order Clerk.....	83	55-73	63		—		—		—		—		—	
30. Secretary, Junior.....	—	65-115	81		—		—		—		—		—	
31. Secretary, Senior.....	69	54-85	—		68		—		—		—		—	
32. Stenographer, Junior.....	65	53-72	61		72		—		—		—		—	
33. Stenographer, Senior.....	78	—	78		—		—		—		—		—	
34. Tabulating Machine Operator....														
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..														
36. Typist, Junior.....														
37. Typist, Senior.....														

Commis de comptabilité, junior...15
 Commis de comptabilité, senior...16
 Opératrice de machine à facturer...17
 Teneuse de livres, senior...18
 Opératrice de machine à comptab...19
 Opératrice de machine à calculer...20
 Commis junior...21
 Commis intermédiaire...22
 Commis senior...23
 Commis aux prix de revient...24
 Commis classer...25
 Poinçonneuse à clavier, junior...26
 Poinçonneuse à clavier, senior...27
 Commis au registre du matériel...28
 Commis aux commandes...29
 Secrétaire junior...30
 Secrétaire senior...31
 Sténographe junior...32
 Sténographe senior...33
 Opératrice de tabulatrice...34
 Op. au std. et réceptionniste...35
 Dactylographe junior...36
 Dactylographe senior...37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 108 - GRANBY - TABLEAU 108
 (Cowansville and/et Granby)
 October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES			
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Public Administration Administration Publique		Service		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
MALE															
Maintenance Trades															
1. Carpenter.....	2.55	2.19-3.15	2.48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier.....		
2. Electrician.....	3.12	2.39-4.00	2.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Électricien.....		
3. Machinist.....	2.61	2.32-2.83	2.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste.....		
4. Mechanic.....	2.72	2.04-4.00	2.46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien.....		
5. Millwright.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur.....		
6. Pipefitter.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur.....		
7. Tool and Die Maker.....	2.83	2.57-3.35	2.83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricieur.....		
8. Welder.....	2.52	2.12-3.39	2.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....		
													Métiers d'entretien		
Service Occupations															
9. Stationary Engineer, 1st Class....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1ère classe..		
10. Stationary Engineer, 2nd Class..	2.99	2.15-4.05	2.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2e classe...10		
11. Stationary Engineer, 3rd Class....	2.02	-	2.02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3e classe...11		
12. Stationary Engineer, 4th Class....	2.36	-	2.09	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4e classe...12		
13. Stationary Fireman.....	2.25	1.82-3.08	2.09	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de machine fixe.....13		
14. Truck Driver, Light and Heavy....	2.29	1.80-3.35	2.29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd 14		
15. Industrial Truck Operator.....	2.12	1.35-3.24	2.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Conducteur de chariot industriel...15		
16. GENERAL LABOURER.....													MANOEUVRE ORDINAIRE.....16		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92
 1. N'inclut pas le gouvernement provincial.

1. Does not include Provincial Government.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 109 - HULL - TABLEAU 109

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES				
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance			Public Administration Administration Publique ¹		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 98	85-125	-	\$ 100	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	Commiss de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	148	110-195	154	143	-	140	-	95	-	-	-	144	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	130	110-150	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3	
4. Clerk, Junior.....	78	63-101	87	73	-	-	-	-	-	-	-	69	-	-	-	Commiss junior... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	113	82-145	128	107	-	-	-	-	-	-	-	103	-	-	-	Commiss intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....	132	114-163	137	130	-	-	-	-	-	-	-	122	-	-	-	Commiss senior... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	129	101-155	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	130	101-145	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10	
11. Material Record Clerk.....	68	55- 87	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	113	82-147	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12	
13. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N^o inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 109 - HULL - TABLEAU 109

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMME	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique ¹		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 92	60-115	-	\$ 86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	100	82-107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator..	80	60-100	97	75	81	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	84	65-107	-	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	75	64- 92	79	73	-	-	-	-	-	76	-	-	-	-	-	Commiss junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	98	82-112	100	98	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	120	104-126	-	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	88	-	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior....	101	81-117	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	98	75-114	100	96	-	-	-	-	-	104	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	116	97-133	125	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	84	71- 96	-	85	-	-	-	-	-	85	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	102	85-117	-	103	-	-	-	-	-	105	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	83	62-113	93	81	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	72	63- 84	80	69	-	-	-	-	-	68	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	82	71- 95	82	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 109 - HULL - TABLEAU 109

October 1 - 1969 - 1er octobre

All Industries Toutes les industries		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Service Service		Public Administration Administration Publique ¹		Finance Finance		Trade Commerce		Transportation, etc. Transports, etc.		Non-Manufac- turing Autres que Fabrication		Manufacturing Fabrication		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES											
		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne																		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$																	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MALE																																					
Maintenance Trades																																					
1. Carpenter	3.55	2.87-4.13	3.68	3.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier	1														
2. Electrician	3.74	3.27-4.15	3.75	3.66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien	2														
3. Machinist	3.60	2.99-4.13	3.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste	3														
4. Mechanic	3.35	2.65-3.86	3.28	3.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien	4														
5. Millwright	3.70	3.27-4.13	3.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur	5														
6. Pipefitter	3.73	3.27-4.13	3.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur	6														
7. Tool and Die Maker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ouilleur et matricieur	7														
8. Welder	3.62	3.27-4.13	3.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur	8														
Service Occupations																																					
9. Stationary Engineer, 1st Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe ..	9														
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.45	2.78-3.95	3.79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe ..	10														
11. Stationary Engineer, 3rd Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe ..	11														
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.92	2.25-3.27	2.95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe ..	12														
13. Stationary Fireman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe	13														
14. Truck Driver, Light and Heavy	3.01	2.40-3.17	2.80	3.09	3.17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd	14														
15. Industrial Truck Operator	2.78	2.25-3.20	2.78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel ..	15														
16. GENERAL LABOURER	2.60	2.22-2.93	2.64	2.39	2.71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE	16														

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 110 - QUÉBEC - TABLEAU 110

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES				
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Administration Publique		Service Service	
	Average	Predominant Range	Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	88	65-112	88		88		98		89		87		-		75		Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	128	90-180	126		129		128		125		121		155		138		Commis de comptabilité, senior.. 2
3. Bookkeeper, Senior.....	130	90-175	139		128		130		133		119		-		127		Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	76	50-108	80		75		89		76		74		73		76		Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	103	75-128	110		102		113		97		93		106		99		Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	128	95-161	141		126		141		125		124		126		-		Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	121	86-160	119		126		122		-		-		-		136		Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	93	70-123	90		95		-		86		-		-		81		Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	121	93-156	121		121		-		-		-		146		103		Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	154	115-198	152		156		-		157		-		146		161		Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	105	70-138	104		105		117		110		-		-		85		Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	70	43- 85	60		73		63		71		66		-		77		Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	102	75-130	101		103		-		106		68		-		93		Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator ...	108	-	-		108		-		-		-		-		-		Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 110 - QUÉBEC - TABLEAU 110

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE													
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Public Administration Administration Publique		Service	
	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	76	54-95	90	74	95	67	77	-	-	-	-	-	76	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	97	72-129	94	97	-	91	101	-	-	-	-	-	94	Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	71	55-85	74	70	73	68	-	-	-	-	-	-	104	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	104	72-140	-	96	-	92	-	-	-	-	-	-	76	Teneuse de livres, senior...18
19. Bookkeeping Machine Operator..	69	50-85	73	68	91	71	64	-	-	-	-	-	86	Opératrice de machine à comptab...19
20. Calculating Machine Operator...	65	48-86	66	65	-	65	60	-	-	-	-	-	62	Opératrice de machine à calculer...20
21. Clerk, Junior.....	61	46-74	63	61	69	56	60	-	-	-	-	-	78	Commis junior...21
22. Clerk, Intermediate.....	88	66-112	93	88	91	73	81	-	-	-	-	-	72	Commis intermédiaire...22
23. Clerk, Senior.....	106	87-126	101	107	101	91	104	-	-	-	-	-	64	Commis senior...23
24. Cost Accounting Clerk.....	84	55-110	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	64	Commis aux prix de revient...24
25. Filing Clerk.....	58	42-69	79	56	-	59	51	-	-	-	-	-	25	Commis classeur...25
26. Key-Punch Operator, Junior....	67	53-90	72	66	-	63	61	-	-	-	-	-	76	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....	79	64-97	75	81	-	88	76	-	-	-	-	-	27	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	75	51-100	68	78	-	68	-	-	-	-	-	-	28	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	90	55-111	69	92	-	66	-	-	-	-	-	-	29	Commis aux commandes...29
30. Secretary, Junior.....	82	57-112	86	81	87	69	74	109	84	84	84	84	31	Secrétaire junior...31
31. Secretary, Senior.....	97	73-126	105	95	101	93	93	114	84	84	84	84	32	Secrétaire senior...32
32. Stenographer, Junior.....	78	59-95	73	79	91	72	72	101	85	85	85	85	33	Sténographe junior...33
33. Stenographer, Senior.....	90	77-107	92	90	99	93	86	101	85	85	85	85	34	Sténographe senior...34
34. Tabulating Machine Operator...	71	55-85	74	70	79	65	69	91	69	69	69	69	68	Op. au std. et réceptionniste...35
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	64	50-77	61	65	65	65	57	79	68	68	68	68	36	Dactylographe junior...36
36. Typist, Junior.....	75	65-92	75	75	91	81	73	87	72	72	72	72	37	Dactylographe senior...37

See explanatory Note preceding table 92

¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 110 - QUÉBEC - TABLEAU 110

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES						
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance			Public Administration Administration Publique ¹		Service		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
Maintenance Trades																			
1. Carpenter.....		2.89	2.50-3.39	3.01	2.86	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98		
2. Electrician.....		3.23	2.67-3.72	3.37	3.12	3.47	3.47	3.47	3.47	3.47	3.47	3.47	3.47	3.47	3.47	3.47	3.47		
3. Machinist.....		3.10	2.59-3.55	3.14	2.97	2.93	2.93	2.93	2.93	2.93	2.93	2.93	2.93	2.93	2.93	2.93	2.93		
4. Mechanic.....		3.29	2.65-4.28	3.39	3.11	3.28	3.28	3.28	3.28	3.28	3.28	3.28	3.28	3.28	3.28	3.28	3.28		
5. Millwright.....		3.28	2.72-3.72	3.29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
6. Pipefitter.....		3.41	3.16-3.72	3.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
7. Tool and Die Maker.....		3.07	2.76-3.56	3.07	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
8. Welder.....		2.89	2.20-3.27	2.90	2.83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Service Occupations																			
9. Stationary Engineer, 1st Class...		3.46	2.95-3.90	3.50	3.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
10. Stationary Engineer, 2nd Class...		3.08	2.89-3.49	3.10	3.07	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
11. Stationary Engineer, 3rd Class...		2.88	2.60-3.15	2.85	2.89	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98	2.98		
12. Stationary Engineer, 4th Class...		2.63	2.42-3.00	2.84	2.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
13. Stationary Fireman.....		2.57	1.85-3.31	2.45	2.45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
14. Truck Driver, Light and Heavy...		2.48	1.95-2.92	2.29	2.60	2.41	2.41	2.41	2.41	2.41	2.41	2.41	2.41	2.41	2.41	2.41	2.41		
15. Industrial Truck Operator.....		2.55	1.90-3.19	2.58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
16. GENERAL LABOURER.....		2.54	2.00-2.92	2.52	2.56	2.64	2.64	2.64	2.64	2.64	2.64	2.64	2.64	2.64	2.64	2.64	2.64		

See explanatory Note preceding table 92

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 111 - ROUYN-NORANDA - TABLEAU 111

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES						
	All Industries Toutes les Industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service		
	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	145	-	-	-	147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	83	55-115	-	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	100	60-123	-	-	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	121	110-133	-	-	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	116	80-140	-	-	119	-	-	-	97	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	119	-	-	-	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 111 - ROUYN-NORANDA - TABLEAU 111

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 76	-	-	-	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior...15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior...16	
17. Billing Machine Operator.....	95	-	-	-	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17	
18. Bookkeeper, Senior.....	64	56-75	63	-	65	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior...18	
19. Bookkeeping Machine Operator...	71	52-76	-	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab.19	
20. Calculating Machine Operator...	92	76-113	-	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer.20	
21. Clerk, Junior.....	114	100-126	-	-	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior...21	
22. Clerk, Intermediate.....	63	51-68	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire...22	
23. Clerk, Senior.....	63	51-68	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior...23	
24. Cost Accounting Clerk.....	89	-	-	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient...24	
25. Filing Clerk.....	84	73-96	-	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss classeur...25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	85	-	-	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	73	66-75	-	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27	
28. Material Record Clerk.....	70	60-80	72	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel...28	
29. Order Clerk.....	81	69-92	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes...29	
30. Secretary, Junior.....	63	60-69	-	-	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...30	
31. Secretary, Senior.....	89	-	-	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior...31	
32. Stenographer, Junior.....	84	73-96	-	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior...32	
33. Stenographer, Senior.....	85	-	-	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior...33	
34. Tabulating Machine Operator.....	73	-	-	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	70	60-80	72	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au sid. et réceptionniste...35	
36. Typist, Junior.....	81	69-92	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior...36	
37. Typist, Senior.....	81	69-92	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior...37	

See explanatory Note preceding table 92

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 111 - ROUYN-NORANDA - TABLEAU 111

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

All Industries Toutes les industries		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Public Administration Administration Publique ¹		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES	
		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance							
Average		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter	2.83	2.49-3.00	2.87	2.77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier
2. Electrician	2.86	2.67-3.00	-	2.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Électricien
3. Machinist	2.79	2.35-3.11	-	2.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste
4. Mechanic	2.92	2.74-3.15	2.88	2.96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien
5. Millwright	2.69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur
6. Pipefitter	2.89	2.67-3.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur
7. Tool and Die Maker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matriceur
8. Welder	2.89	2.74-3.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe
10. Stationary Engineer, 2nd Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe
11. Stationary Engineer, 3rd Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe
12. Stationary Engineer, 4th Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe
13. Stationary Fireman	2.41	2.14-2.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de machine fixe
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.45	2.14-2.66	2.05	2.57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator	2.38	2.26-2.67	2.25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Conducteur de chariot industriel
16. GENERAL LABOURER	2.21	1.95-2.36	2.14	2.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16 MANOEUVRE ORDINAIRE

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 112 - SHAWINIGAN - GRAND'MÈRE - TABLEAU 112
 October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Public Administration Administration Publique ¹			Service	
	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne			Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	95	86-115	104	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	137	107-185	131	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	126	-	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	94	57-119	108	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	123	101-136	126	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	153	126-175	163	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	128	-	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	148	-	151	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	163	133-162	166	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	110	147-176	111	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	82	83-125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 112 - SHAWINIGAN - GRAND'MÈRE - TABLEAU 112

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMME	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 80	60- 95	\$ 81		\$ 79											Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	-	-	-		-											Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	78	-	-		-											Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	93	-	-		-											Tenuse de livres, senior...18
19. Bookkeeping Machine Operator...	67	53- 87	-		64				61							Opératrice de machine à comptab...19
20. Calculating Machine Operator...	-	-	-		-				-							Opératrice de machine à calculer...20
21. Clerk, Junior.....	67	57- 78	-		66				-							Commis junior...21
22. Clerk, Intermediate.....	100	75-125	99		101				-							Commis intermédiaire...22
23. Clerk, Senior.....	-	-	-		-				-							Commis senior...23
24. Cost Accounting Clerk.....	78	-	-		-				-							Commis aux prix de revient...24
25. Filing Clerk.....	-	-	-		-				-							Commis classeur...25
26. Key-Punch Operator, Junior....	76	-	-		-				-							Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....	-	-	-		-				-							Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	58	-	58		-				-							Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	88	-	-		-				-							Commis aux commandes...29
30. Secretary, Junior.....	85	50-115	107		62				54							Secrétaire junior...30
31. Secretary, Senior.....	100	77-128	118		92				-							Secrétaire senior...31
32. Stenographer, Junior.....	86	72- 95	88		79				-							Sténographe junior...32
33. Stenographer, Senior.....	88	74-105	96		86				-							Sténographe senior...33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-		-				-							Opératrice de tabulatrice...34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	75	66- 95	75		74				-							Op. au std. et réceptionniste...35
36. Typist, Junior.....	72	55- 95	80		66				-							Dactylographe junior...36
37. Typist, Senior.....	81	69- 98	-		80				-							Dactylographe senior...37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 112 - SHAWINIGAN - GRAND'MÈRE - TABLEAU 112

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES						
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance			Public Administration Administration Publique ¹		Service		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Maintenance Trades																			
1. Carpenter.....		3.19	2.73-3.87	3.47	2.95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.73	1. Charpentier..... 1	
2. Electrician.....		3.53	3.29-4.00	3.55	3.46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Electricien..... 2	
3. Machinist.....		3.62	3.31-3.96	3.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Machiniste..... 3	
4. Mechanic.....		3.58	2.74-4.00	3.53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Mécanicien..... 4	
5. Millwright.....		3.46	3.19-3.96	3.48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Mécanicien-ajusteur..... 5	
6. Pipefitter.....		3.51	3.29-3.96	3.54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Tuyauteur..... 6	
7. Tool and Die Maker.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Outilleur et matriçeur..... 7	
8. Welder.....		3.55	3.31-3.96	3.58	3.16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Soudeur..... 8	
Service Occupations																			
9. Stationary Engineer, 1st Class....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe... 9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class...		3.44	3.33-3.57	3.44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class....		3.30	2.60-3.66	3.48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11	
12. Stationary Engineer, 4th Class....		2.54	2.00-3.06	2.58	2.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.52	12. Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12	
13. Stationary Fireman.....		3.22	2.83-3.61	3.22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Chauffeur de machine fixe..... 13	
14. Truck Driver, Light and Heavy....		2.71	2.52-2.95	2.60	2.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Conducteur de camion, léger et lourd 14	
15. Industrial Truck Operator.....		3.02	2.97-3.13	3.02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.67	-	15. Conducteur de chariot industriel... 15	
16. GENERAL LABOURER.....		2.24	1.55-2.88	2.16	2.58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16. MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 113 - SHERBROOKE - TABLEAU 113

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES				
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Administration Publique ¹		Service Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 95	69-135	\$ -	\$ 96	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 87	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	136	100-180	119	142	-	-	-	-	123	129	-	-	-	-	149	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	123	85-170	131	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3	
4. Clerk, Junior.....	67	55-75	71	64	-	-	-	-	-	62	-	-	-	-	-	Commis junior... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	96	73-125	102	94	-	-	-	-	-	93	-	95	-	-	-	Commis intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....	118	92-134	110	123	-	-	-	-	-	121	-	-	-	-	-	Commis senior... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	101	77-135	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	97	77-121	98	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	128	103-155	129	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	156	120-200	169	142	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10	
11. Material Record Clerk.....	100	70-135	102	95	-	-	-	-	92	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	59	35-80	54	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12	
13. Order Clerk.....	101	80-140	106	97	-	-	-	-	96	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 113 - SHERBROOKE - TABLEAU 113

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance				Public Administration Administration Publique ¹	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15.	Accounting Clerk, Junior.....	72	55- 90	72	72	72	72	-	-	67	75	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior...15
16.	Accounting Clerk, Senior.....	96	76-123	90	90	106	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior...16
17.	Billing Machine Operator.....	72	50- 95	74	74	66	66	-	-	61	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18.	Bookkeeper, Senior.....	84	54-110	81	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior.....18
19.	Bookkeeping Machine Operator...	71	57- 90	82	82	66	66	-	-	74	65	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...19
20.	Calculating Machine Operator...	64	50- 80	66	66	63	63	-	-	59	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20
21.	Clerk, Junior.....	62	50- 74	63	62	62	62	-	-	74	61	63	-	-	-	-	Commiss junior.....21
22.	Clerk, Intermediate.....	83	61-109	71	84	84	84	-	-	74	85	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire.....22
23.	Clerk, Senior.....	99	79-126	93	93	101	101	-	-	-	99	-	-	-	-	-	Commiss senior.....23
24.	Cost Accounting Clerk.....	71	-	71	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient.....24
25.	Filing Clerk.....	67	53- 76	63	63	69	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss classeur.....25
26.	Key-Punch Operator, Junior.....	60	51- 79	60	64	64	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27.	Key-Punch Operator, Senior.....	69	60- 83	66	66	76	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28.	Material Record Clerk.....	67	53- 80	73	73	61	61	-	-	61	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel...28
29.	Order Clerk.....	80	50- 99	66	66	86	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes.....29
30.	Secretary, Junior.....	72	51- 92	72	72	73	73	-	-	65	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30
31.	Secretary, Senior.....	86	68-110	94	83	83	83	-	-	71	84	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31
32.	Stenographer, Junior.....	74	55- 90	67	67	75	75	-	-	-	73	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32
33.	Stenographer, Senior.....	94	76-112	87	87	96	96	-	-	-	97	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33
34.	Tabulating Machine Operator.....	72	58- 87	70	70	72	72	-	-	63	60	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34
35.	Tel. Switchbd. Op. and Receipt...	62	50- 74	65	65	60	60	-	-	56	58	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...35
36.	Typist, Junior.....	74	66- 85	78	78	73	73	-	-	-	77	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36
37.	Typist, Senior.....	74	66- 85	78	78	73	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 113 - SHERBROOKE - TABLEAU 113
October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES				
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Public Administration Administration Publique ¹		Service			
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....		2.77	2.23-3.37	2.57	2.97	2.93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.94	Charpentier..... 1
2. Electrician.....		3.18	2.48-4.06	3.13	3.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.31	Electricien..... 2
3. Machinist.....		2.93	2.40-4.06	2.88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3
4. Mechanic.....		2.82	2.32-3.49	2.82	2.93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....		2.98	2.28-4.06	2.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....		3.19	2.23-4.06	3.19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....		2.86	2.30-3.32	2.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur..... 7
8. Welder.....		2.78	1.75-4.06	2.77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class....		3.39	2.84-4.14	3.47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class....		2.79	2.42-3.72	2.85	2.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.67	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class....		2.38	2.07-2.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12
13. Stationary Fireman.....		2.61	1.85-3.01	2.53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy....		2.39	1.75-2.98	2.17	2.54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....		2.20	1.88-3.42	2.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER.....		2.16	1.92-2.60	2.12	2.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.15	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 114 - SOREL - TABLEAU 114

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES			
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc.		Trade Commerce		Public Administration Administration Publique ¹		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior	104	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior	130	110-152	128	134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior.. 2
3. Bookkeeper, Senior	125	92-157	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior	78	69- 92	82	70	103	103	103	103	103	103	103	103	103	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate	107	94-124	109	103	129	129	129	129	129	129	129	129	129	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior	127	115-150	126	129	129	129	129	129	129	129	129	129	129	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk	117	109-130	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior	100	86-109	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate	127	113-138	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior	154	142-161	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk	116	100-131	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy	70	59- 89	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk	129	-	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 114 - SOREL - TABLEAU 114

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMELLE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE													
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Public Administration Administration Publique ¹		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 88	\$ 75-109	\$ 93	\$ 84	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior...18
19. Bookkeeping Machine Operator...	72	57-98	83	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer. 20
21. Clerk, Junior.....	69	53-79	91	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior...21
22. Clerk, Intermediate.....	87	75-107	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire...22
23. Clerk, Senior.....	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior...23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient...24
25. Filing Clerk.....	77	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur...25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	93	86-98	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	90	-	-	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...29
30. Secretary, Junior.....	90	77-107	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...30
31. Secretary, Senior.....	111	97-126	114	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior...31
32. Stenographer, Junior.....	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior...32
33. Stenographer, Senior.....	97	85-108	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior...33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept....	87	71-101	92	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...35
36. Typist, Junior.....	76	69-87	81	70	67	67	67	67	67	67	67	67	67	Dactylographe junior...36
37. Typist, Senior.....	84	80-95	85	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior...37

See explanatory Note preceding table 92

¹Does not include Provincial Government.Voir Note explicative précédant le tableau 92
¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 114 - SOREL - TABLEAU 114

October 1 - 1969 - 1er octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	MALE	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique ¹		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES																	
Métiers d'entretien																	
1. Carpenter.....		2.90	2.52-3.17	3.00	2.49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1
2. Electrician.....		3.32	3.16-3.81	3.32	3.33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien..... 2
3. Machinist.....		3.12	2.52-3.52	3.25	-	3.44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 3
4. Mechanic.....		3.36	2.95-3.66	3.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....		3.24	3.11-3.30	3.25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajustel..... 5
6. Pipefitter.....		3.31	3.23-3.51	3.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....		3.33	-	3.33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur..... 7
8. Welder.....		3.22	2.95-3.30	3.29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8
Service Occupations																	
Occupations de service																	
9. Stationary Engineer, 1st Class...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...		3.35	3.10-3.65	3.39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...		2.92	-	2.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class...		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
13. Stationary Fireman.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy...		2.84	2.55-2.98	2.88	2.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....		2.79	2.43-3.04	2.79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER.....		2.59	2.19-2.83	2.61	2.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 115 - ST. HYACINTHE - TABLEAU 115

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES				
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service		
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 89	\$ 80-99	\$ 96	\$ 85	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commiss de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	129	97-174	132	127	-	-	-	-	-	-	85	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	115	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	70	58-93	-	63	-	-	-	-	-	-	63	-	-	-	-	-	Commiss junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	97	77-129	96	97	-	-	-	-	-	-	84	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	118	95-140	131	117	-	-	-	-	-	-	112	-	-	-	-	-	Commiss senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	125	-	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	74	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	103	75-128	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	141	110-157	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	102	73-132	101	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	75	-	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	106	80-140	121	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 115 - ST. HYACINTHE - TABLEAU 115

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance				Public Administration Administration Publique ¹		Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	75	55-89	87	72	-	-	-	-	-	-	-	73	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15		
16. Accounting Clerk, Senior.....	91	65-107	80	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16		
17. Billing Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17		
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior...18		
19. Bookkeeping Machine Operator..	69	50-95	67	69	-	-	77	-	-	-	-	68	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab.19		
20. Calculating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20		
21. Clerk, Junior.....	60	54-66	60	60	-	-	-	-	-	-	-	59	-	-	-	-	Commis junior...21		
22. Clerk, Intermediate.....	78	67-91	65	80	-	-	-	-	-	-	-	78	-	-	-	-	Commis intermédiaire...22		
23. Clerk, Senior.....	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior...23		
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient...24		
25. Filing Clerk.....	54	44-65	-	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur...25		
26. Key-Punch Operator, Junior....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26		
27. Key-Punch Operator, Senior....	80	70-97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27		
28. Material Record Clerk.....	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28		
29. Order Clerk.....	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...29		
30. Secretary, Junior.....	78	60-96	65	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...30		
31. Secretary, Senior.....	97	85-120	101	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior...31		
32. Stenographer, Junior.....	76	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior...32		
33. Stenographer, Senior.....	85	71-101	-	84	-	-	-	-	-	-	-	81	-	-	-	-	Sténographe senior...33		
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	72	61-83	74	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...35		
36. Typist, Junior.....	60	50-72	63	57	-	-	-	-	-	-	-	54	-	-	-	-	Dactylographe junior...36		
37. Typist, Senior.....	70	64-71	76	69	-	-	-	-	-	-	-	69	-	-	-	-	Dactylographe senior...37		

See explanatory Note preceding table 92

¹Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 115 - ST. HYACINTHE - TABLEAU 115

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		MALE		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES							
				All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade				Finance		Public Administration		Service	
				Average	Predominant Range	Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$				
		2.57	2.23-2.84	2.45		2.67												Métiers d'entretien			
1.	Carpenter.....	2.65	2.29-2.92	2.68														1			
2.	Electrician.....	2.75	-	2.75														2			
3.	Machinist.....	2.70	2.20-3.11	2.60		3.14												3			
4.	Mechanic.....	2.56	2.50-2.57	2.56														4			
5.	Millwright.....		-															5			
6.	Pipefitter.....	2.61	2.33-2.79	2.61														6			
7.	Tool and Die Maker.....	2.38	-	2.30														7			
8.	Welder.....																	8			
																		Occupations de service			
																		9			
9.	Stationary Engineer, 1st Class....																	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.			
10.	Stationary Engineer, 2nd Class....																	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.			
11.	Stationary Engineer, 3rd Class....																	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.			
12.	Stationary Engineer, 4th Class....	2.49	1.99-2.88			2.50												Mécan. de mach. fixe, 4e classe.			
13.	Stationary Fireman.....	2.23	-	2.24														Chaudfeux de machine fixe.			
14.	Truck Driver, Light and Heavy....	2.23	1.93-2.55	2.11		2.31		2.26										Conducteur de camion, léger et lourd.			
15.	Industrial Truck Operator.....	2.13	1.98-2.38	2.13														Conducteur de chariot industriel.			
16.	GENERAL LABOURER.....	2.10	1.87-2.40	2.02		2.40												MANOEUVRE ORDINAIRE.			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 116 - ST. JEAN - TABLEAU 116

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication	Non-Manufacturing Autres que Fabrication	Transportation etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration Administration Publique ¹	Service				
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 88	70-105	\$ -	\$ 89	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	128	100-155	116	138	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	1.38	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	61	-	-	62	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	100	80-122	92	107	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	114	90-142	109	122	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	117	95-138	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	109	-	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	134	124-146	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	101	69-133	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	99	63-130	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92
¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 116 - ST. JEAN - TABLEAU 116

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU FEMMES				
		All Industries Toutes les Industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Public Administration Administration Publique ¹			Service		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15.	Accounting Clerk, Junior.....	\$ 64	\$ 55- 74	\$ 71	\$ 63	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commiss de comptabilité, junior... 15			
16.	Accounting Clerk, Senior.....	91	75-102	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 16			
17.	Billing Machine Operator.....	67	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17			
18.	Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior..... 18			
19.	Bookkeeping Machine Operator..	72	57-105	87	65	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19			
20.	Calculating Machine Operator...	66	-	66	64	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20			
21.	Clerk, Junior.....	62	55- 70	61	64	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior..... 21			
22.	Clerk, Intermediate.....	80	58-100	74	83	-	-	-	-	-	78	-	-	Commiss intermédiaire..... 22			
23.	Clerk, Senior.....	101	87-116	99	105	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior..... 23			
24.	Cost Accounting Clerk.....	92	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient... 24			
25.	Filing Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss classeur..... 25			
26.	Key-Punch Operator, Junior.....	74	63- 89	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26			
27.	Key-Punch Operator, Senior....	84	71- 96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27			
28.	Material Record Clerk.....	72	63- 80	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 28			
29.	Order Clerk.....	84	65- 99	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes..... 29			
30.	Secretary, Junior.....	74	60- 88	76	70	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior..... 30			
31.	Secretary, Senior.....	91	79-115	91	92	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior..... 31			
32.	Stenographer, Junior.....	77	68- 90	72	80	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior..... 32			
33.	Stenographer, Senior.....	99	85-105	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior..... 33			
34.	Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice..... 34			
35.	Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	67	56- 74	65	69	-	-	-	-	-	-	-	67	Op. au std. et réceptionniste... 35			
36.	Typist, Junior.....	65	55- 74	63	69	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior..... 36			
37.	Typist, Senior.....	74	65- 85	68	79	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior..... 37			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 116 — ST. JEAN — TABLEAU 116

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

All Industries Toutes les industries		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES					
		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance				Public Administration Administration Publique ¹		Service	
		Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
		Predominant Range															
		Marge Prédominante															
MALE																	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter	2.46	2.00-2.90		2.29	2.81												Charpentier
2. Electrician	2.76	2.11-3.25		2.64													Électricien
3. Machinist	2.67	2.09-3.03		2.67													Machiniste
4. Mechanic	2.53	2.14-3.56		2.37	3.29												Mécanicien
5. Millwright	2.58	2.32-2.90		2.56													Mécanicien-ajusteur
6. Pipefitter	2.52	2.10-3.14		2.67													Tuyauleur
7. Tool and Die Maker	2.80	2.55-3.03		2.80													Outilleur et matricieur
8. Welder	2.57	2.49-2.75		2.52													Soudeur
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class																	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.26	2.99-3.42		3.22													Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe
11. Stationary Engineer, 3rd Class	2.63	2.52-2.90		2.54													Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.25	1.92-2.55		2.19													Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe
13. Stationary Fireman	2.20	1.88-2.45		2.20													Chauffeur de machine fixe
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.23	2.00-2.60		2.10	2.30										2.29		Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator	2.06	1.89-2.33		2.06													Conducteur de chariot industriel
16. GENERAL LABOURER	1.98	1.65-2.50		1.98	2.00												MANOEUVRE ORDINAIRE

See explanatory Note preceding table 92

¹ Does not include Provincial Government.

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 117 - ST. JÉRÔME - TABLEAU 117

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique ¹			Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 94	60-106	-	\$ 94	-	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	116	90-142	112	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	95	77-114	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	107	83-130	118	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	125	104-143	135	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	114	-	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	121	-	-	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	103	76-124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....	75	-	93	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	118	84-145	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 117 — ST. JÉRÔME — TABLEAU 117

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 84	51-100	-	-	\$ 95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator..	69	57- 80	-	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	88	-	-	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	87	73-109	-	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	71	-	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classer... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	95	91-102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	83	62-119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	110	87-136	-	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	89	76-104	-	-	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	95	86-105	-	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	74	55- 95	74	73	73	74	73	68	68	68	68	68	68	68	68	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	69	57- 79	73	73	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	91	79-101	-	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Fin)

TABLE 117 — ST. JÉRÔME — TABLEAU 117

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
MALE																	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter	2.84	2.46-3.06	2.77	2.88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier
2. Electrician	3.36	2.91-3.56	3.34	3.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Électricien
3. Machinist	2.73	-	2.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste
4. Mechanic	3.03	2.54-3.56	2.87	3.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien
5. Millwright	3.09	2.35-3.39	3.11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur
6. Pipefitter	3.30	2.96-3.54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur
7. Tool and Die Maker	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matriçeur
8. Welder	2.96	2.61-3.54	-	3.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe
10. Stationary Engineer, 2nd Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe
11. Stationary Engineer, 3rd Class	2.91	2.55-3.25	3.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe
12. Stationary Engineer, 4th Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe
13. Stationary Fireman	2.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de machine fixe
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.42	1.51-2.89	1.95	2.81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator	2.54	1.90-2.82	2.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Conducteur de chariot industriel
16. GENERAL LABOURER	2.35	1.85-2.75	2.40	2.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE
MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES																	
Métiers d'entretien																	
Occupations de service																	
MANOEUVRE ORDINAIRE																	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 118 - THETFORD MINES - TABLEAU 118

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 90	\$ 66-108	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	146	125-167	-	-	145	-	-	-	132	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	73	55- 95	-	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	122	87-135	-	-	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	139	110-168	-	-	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	128	98-154	-	-	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	144	123-167	-	-	149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	173	150-195	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	123	87-154	105	-	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	69	60- 77	-	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	120	-	-	-	116	-	-	-	124	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 118 - THETFORD MINES - TABLEAU 118

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 89	-	-	-	\$ 89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	69	-	-	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator..	62	40-80	-	-	61	-	-	-	54	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	90	46-124	-	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	75	60-104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	140	122-155	-	-	146	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	77	60-93	-	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	109	87-133	-	-	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	76	56-92	-	-	75	-	-	-	60	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	68	52-86	65	-	70	-	-	-	58	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	87	72-102	-	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 119 - TROIS RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE - TABLEAU 119

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Administration Publique 1			Service	
	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne			Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	91	60-125	96	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	133	99-163	118	143	142	132	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior.. 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	130	89-155	128	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	92	59-118	99	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	113	80-145	119	108	116	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	128	106-153	137	123	135	131	-	-	-	110	-	-	-	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	119	77-156	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	98	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	121	101-145	121	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	148	125-173	151	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	107	66-136	107	107	87	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	75	50-100	75	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	112	84-147	115	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹Does not include Provincial Government.

¹N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 119 - TROIS RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE - TABLEAU 119

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU FEMMES						
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Administration Publique 1		Service Service		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Fabrication	Average Moyenne	Autres que Fabrication	Average Moyenne	Transportation, etc.	Average Moyenne	Commerce	Average Moyenne			Finance	Average Moyenne	Administration Publique 1	Average Moyenne	Service
15. Accounting Clerk, Junior.....	76	62-95	67		86												Commis de comptabilité, junior... 15		
16. Accounting Clerk, Senior.....	85	77-96	83		88												Commis de comptabilité, senior... 16		
17. Billing Machine Operator.....	78	55-102	85														Opératrice de machine à facturer... 17		
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-														Teneuse de livres, senior... 18		
19. Bookkeeping Machine Operator..	66	50-80	66		66		61		59							79	Opératrice de machine à comptab. 19		
20. Calculating Machine Operator...	59	48-77	54		62		92		54								Opératrice de machine à calculer... 20		
21. Clerk, Junior.....	79	55-112	72		83												Commis junior... 21		
22. Clerk, Intermediate.....	101	70-126	96		102							76					Commis intermédiaire... 22		
23. Clerk, Senior.....	77	-	80		80												Commis senior... 23		
24. Cost Accounting Clerk.....	77	-	77		59				49								Commis aux prix de revient... 24		
25. Filing Clerk.....	58	45-66	55		59												Commis classeur... 25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....	63	55-68	63		63												Poinçonneuse à clavier, junior... 26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....	72	-	71		71												Poinçonneuse à clavier, senior... 27		
28. Material Record Clerk.....	71	58-96	72		72												Commis au registre du matériel... 28		
29. Order Clerk.....	75	51-99	61		61												Commis aux commandes... 29		
30. Secretary, Junior.....	76	54-98	78		75				62								Secrétaire junior... 30		
31. Secretary, Senior.....	97	75-133	103		92		108										Secrétaire senior... 31		
32. Stenographer, Junior.....	78	60-88	70		79							80					Sténographe junior... 32		
33. Stenographer, Senior.....	91	67-106	79		97												Sténographe senior... 33		
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-		-												Opératrice de tabulatrice... 34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	68	50-86	71		67		90		53								Op. au std. et réceptionniste... 35		
36. Typist, Junior.....	64	47-81	63		65		74		66			58					Dactylographe junior... 36		
37. Typist, Senior.....	77	62-91	66		81												Dactylographe senior... 37		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)
TABLE 119 - TROIS RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE - TABLEAU 119

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE																
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade				Public Administration		Service		
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Administration Publique		Service		
		Average	Predominant Range	Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
MALE																HOMMES		
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS																MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES		
Maintenance Trades																Métiers d'entretien		
1. Carpenter	2.90	2.25-3.96	3.07		2.73	3.20										1	Charpentier	
2. Electrician	3.42	2.65-4.15	3.44		3.33											2	Électricien	
3. Machinist	3.38	2.50-4.13	3.39													3	Mécanicien	
4. Mechanic	2.91	2.13-3.86	2.73		3.40	3.70										4	Mécanicien	
5. Millwright	3.60	2.90-4.13	3.61													5	Mécanicien-ajusteur	
6. Pipefitter	3.53	2.63-4.13	3.57													6	Tuyauteur	
7. Tool and Die Maker																7	Outilleur et matricier	
8. Welder	3.46	2.65-3.96	3.48													8	Soudeur	
Service Occupations																Occupations de service		
9. Stationary Engineer, 1st Class	3.27		3.20														9	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.21	2.50-4.34	3.62		2.68												10	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe
11. Stationary Engineer, 3rd Class	2.69	2.52-3.10			2.64	2.50											11	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.57	1.85-3.29	2.63														12	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe
13. Stationary Fireman	3.16	2.31-3.65	3.19		3.19												13	Chauffeur de machine fixe
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.59	2.10-3.05	2.41		2.69	2.65											14	Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator	2.96	2.50-4.02	2.79														15	Conducteur de charriot industriel
16. GENERAL LABOURER	2.22	1.50-2.77	2.14		2.54	2.61												MANOEUVRE ORDINAIRE
						1.56												

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 120 - VALLEYFIELD - TABLEAU 120

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique ¹		Service	
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commiss de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	126	108-143	127	-	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	95	-	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	112	85-131	115	105	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	136	110-163	144	128	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	119	-	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	137	-	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	169	-	169	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	111	98-131	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	121	98-140	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

TABLE 120 - VALLEYFIELD - TABLEAU 120

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES				
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce			Public Administration Administration Publique I		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 78	60-95	\$ 77		\$ -		\$ -		\$ -		\$ -		\$ -	Commiss de comptabilité, junior...15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	97		98		-		-		-		-		-	Commiss de comptabilité, senior...16	
17. Billing Machine Operator.....	82		71		-		-		-		-		-	Opératrice de machine à facturer...17	
18. Bookkeeper, Senior.....	66				-		-		-		-		-	Teneuse de livres, senior...18	
19. Bookkeeping Machine Operator..	75	73-82	75		61		-		-		-		-	Opératrice de machine à comptab...19	
20. Calculating Machine Operator...	93	75-103	93				-		-		-		-	Opératrice de machine à calculer...20	
21. Clerk, Junior.....	107	88-122			114		-		-		-		-	Commiss junior...21	
22. Clerk, Intermediate.....							-		-		-		-	Commiss intermédiaire...22	
23. Clerk, Senior.....							-		-		-		-	Commiss senior...23	
24. Cost Accounting Clerk.....							-		-		-		-	Commiss aux prix de revient...24	
25. Filing Clerk.....							-		-		-		-	Commiss classer...25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....							-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, junior...26	
27. Key-Punch Operator, Senior....							-		-		-		-	Poinçonneuse à clavier, senior...27	
28. Material Record Clerk.....							-		-		-		-	Commiss au registre du matériel...28	
29. Order Clerk.....							-		-		-		-	Commiss aux commandes...29	
30. Secretary, Junior.....	80		83				-		-		-		-	Secrétaire junior...30	
31. Secretary, Senior.....	109	87-135	111				-		-		-		-	Secrétaire senior...31	
32. Stenographer, Junior.....	82	75-95	82		82		-		-		-		-	Sténographe junior...32	
33. Stenographer, Senior.....	92	80-110			91		-		-		-		-	Sténographe senior...33	
34. Tabulating Machine Operator...							-		-		-		-	Opératrice de tabulatrice...34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	80	71-95	77		88		-		-		-		-	Op. au std. et réceptionniste...35	
36. Typist, Junior.....	73	60-80	71				-		-		-		-	Dactylographe junior...36	
37. Typist, Senior.....	78	66-96	82		76		-		-		-		-	Dactylographe senior...37	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

¹ Does not include Provincial Government.

¹ N'inclut pas le gouvernement provincial.

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 121 - BELLEVILLE - TABLEAU 121

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Administration Publique			Service	
	Average	Predominant Range	Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	80	64-100	85												Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	128	103-146	126												Commis de comptabilité, senior.. 2
3. Bookkeeper, Senior.....	122	100-145	113												Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	87	70-106		89											Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	120	85-143	125	114											Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	136	100-165	145	129											Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	108	80-129	108												Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	98	80-120	87	114											Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	128	103-147	125	134											Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	142	121-154	144												Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	104	80-131	105												Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....															Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	110	80-140	114												Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator ...															Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 121 - BELLEVILLE - TABLEAU 121

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU FEMMES				
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Administration Publique		Service Service
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15.	Accounting Clerk, Junior.....	74	60-83	71	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15
16.	Accounting Clerk, Senior.....	94	80-102	88	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16
17.	Billing Machine Operator.....	78	65-107	70	84	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18.	Bookkeeper, Senior.....	82	70-103	92	78	-	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior...18
19.	Bookkeeping Machine Operator..	71	57-86	76	69	-	-	68	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...19
20.	Calculating Machine Operator...	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20
21.	Clerk, Junior.....	67	55-76	67	67	74	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior...21
22.	Clerk, Intermediate.....	93	70-117	82	97	-	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire...22
23.	Clerk, Senior.....	105	79-126	82	111	-	-	102	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior...23
24.	Cost Accounting Clerk.....	77	62-90	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient...24
25.	Filing Clerk.....	68	57-93	58	75	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur...25
26.	Key-Punch Operator, Junior.....	67	55-79	67	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27.	Key-Punch Operator, Senior.....	81	65-80	72	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28.	Material Record Clerk.....	72	65-80	72	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28
29.	Order Clerk.....	88	72-99	84	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...29
30.	Secretary, Junior.....	83	65-100	83	83	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...30
31.	Secretary, Senior.....	96	75-116	94	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior...31
32.	Stenographer, Junior.....	77	62-91	74	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior...32
33.	Stenographer, Senior.....	90	77-102	86	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior...33
34.	Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34
35.	Tel. Switchbd. Op. and Receipt.	76	63-100	76	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...35
36.	Typist, Junior.....	63	52-74	57	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior...36
37.	Typist, Senior.....	77	65-90	72	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior...37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 122 - BRAMPTON - TABLEAU 122

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
MALE																	
1. Accounting Clerk, Junior.....		96	82-115	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Commis de comptabilité, junior..
2. Accounting Clerk, Senior.....		127	100-150	125	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Commis de comptabilité, senior..
3. Bookkeeper, Senior.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Teneur de livres, senior.....
4. Clerk, Junior.....		90	67-112	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Commis junior.....
5. Clerk, Intermediate.....		121	105-133	123	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Commis intermédiaire.....
6. Clerk, Senior.....		142	122-162	143	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Commis senior.....
7. Cost Accounting Clerk.....		133	104-156	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Commis aux prix de revient.....
8. Draughtsman, Junior.....		96	90-108	95	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Dessinateur junior.....
9. Draughtsman, Intermediate.....		123	102-149	122	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Dessinateur intermédiaire.....
10. Draughtsman, Senior.....		158	137-192	158	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Dessinateur senior.....
11. Material Record Clerk.....		127	103-143	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Garçon de bureau.....
13. Order Clerk.....		125	92-184	128	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Commis aux commandes.....
14. Tabulating Machine Operator....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Opérateur de tabulatrice.....

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 122 - BRAMPTON - TABLEAU 122

October 1 - 1969 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 88	70-108	\$ 92	\$ 79	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 84	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	100	80-125	100	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior..16
17. Billing Machine Operator.....	83	73-89	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer..17
18. Bookkeeper, Senior.....	100	79-120	108	88	-	-	-	-	85	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior.....18
19. Bookkeeping Machine Operator..	81	62-100	90	73	-	-	-	-	78	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab..19
20. Calculating Machine Operator...	83	70-92	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer..20
21. Clerk, Junior.....	76	61-99	77	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21
22. Clerk, Intermediate.....	94	80-120	90	100	-	-	-	-	103	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....22
23. Clerk, Senior.....	107	86-133	110	106	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23
24. Cost Accounting Clerk.....	80	69-91	81	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24
25. Filing Clerk.....	80	54-101	91	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	80	-	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	103	84-124	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	81	69-92	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	70	52-85	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29
30. Secretary, Junior.....	94	70-123	93	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30
31. Secretary, Senior.....	103	84-133	107	97	-	-	-	-	105	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31
32. Stenographer, Junior.....	82	61-93	82	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32
33. Stenographer, Senior.....	99	80-116	98	99	-	-	-	-	109	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	82	64-100	80	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....35
36. Typist, Junior.....	72	60-82	74	68	-	-	-	-	101	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36
37. Typist, Senior.....	88	76-108	90	82	-	-	-	-	83	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 122 - BRAMPTON - TABLEAU 122

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										MÉTIERS D'ENTRETIEN OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce				Public Administration Administration Publique		Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
MALE																	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	3.24	2.90-3.50	3.26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier.....	1
2. Electrician.....	3.83	3.18-4.34	3.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien.....	2
3. Mechanic.....	3.41	2.92-4.24	3.41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien.....	3
4. Mechanic.....	3.31	2.80-4.29	3.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien.....	4
5. Millwright.....	3.65	2.98-4.07	3.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....	5
6. Pipefitter.....	2.87	2.47-3.53	2.87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur.....	6
7. Tool and Die Maken.....	3.74	3.34-4.29	3.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur.....	7
8. Welder.....	3.16	2.62-3.41	3.16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur.....	8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe...	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe...	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.43	3.30-3.81	3.47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe...	11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.96	2.94-3.06	2.89	3.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe...	12
13. Stationary Fireman.....	2.71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe.....	13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.89	2.50-3.15	2.87	2.91	2.91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd...	14
15. Industrial Truck Operator.....	2.78	2.24-3.29	2.78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel...	15
16. GENERAL LABOURER.....	2.45	2.01-3.06	2.44	2.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....	16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 123 - BRANTFORD - TABLEAU 123

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Administration Publique			Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....	94	80-107	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	128	88-155	134	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
3. Bookkeeper, Senior.....	135	110-158	129	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4. Clerk, Junior.....	85	75-95	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5. Clerk, Intermediate.....	110	89-128	113	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6. Clerk, Senior.....	136	118-153	140	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7. Cost Accounting Clerk.....	112	90-130	113	-	-	-	-	-	-	-	128	-	-	7	
8. Draughtsman, Junior.....	98	70-116	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	125	115-132	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	
10. Draughtsman, Senior.....	146	131-157	147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	
11. Material Record Clerk.....	117	88-139	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	
12. Office Boy.....	77	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
13. Order Clerk.....	128	97-161	129	121	-	-	-	-	114	-	-	-	-	13	
14. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 123 - BRANTFORD - TABLEAU 123

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES							
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce				Finance		Public Administration		Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 74	59-90	\$ 75	\$ 70	-	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15		
16. Accounting Clerk, Senior.....	94	73-125	99	87	-	-	-	-	-	-	79	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16		
17. Billing Machine Operator.....	74	55-105	69	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17		
18. Bookkeeper, Senior.....	89	65-110	94	82	89	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	Teneuse de livres, senior...18		
19. Bookkeeping Machine Operator..	77	60-92	77	77	77	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...19		
20. Calculating Machine Operator...	79	65-98	81	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20		
21. Clerk, Junior.....	71	55-90	72	68	64	64	-	-	-	-	67	-	-	-	-	-	Commis junior...21		
22. Clerk, Intermediate.....	85	65-109	83	86	95	70	80	103	-	-	100	135	-	-	-	-	Commis intermédiaire...22		
23. Clerk, Senior.....	98	82-126	91	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior...23		
24. Cost Accounting Clerk.....	77	57-101	78	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient...24		
25. Filing Clerk.....	61	50-70	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur...25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....	73	60-87	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....	87	75-101	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27		
28. Material Record Clerk.....	74	60-92	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28		
29. Order Clerk.....	81	60-99	83	79	65	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...29		
30. Secretary, Junior.....	84	71-98	84	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...30		
31. Secretary, Senior.....	97	77-115	99	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior...31		
32. Stenographer, Junior.....	78	62-93	79	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior...32		
33. Stenographer, Senior.....	91	75-105	89	94	89	89	93	100	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior...33		
34. Tabulating Machine Operator...	94	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	73	61-88	76	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...35		
36. Typist, Junior.....	63	55-75	63	63	69	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior...36		
37. Typist, Senior.....	81	67-93	82	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior...37		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 123 - BRANTFORD - TABLEAU 123
October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MALE																
Maintenance Trades																
1. Carpenter	3.29	2.82-3.95	3.40	3.10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Electrician	3.64	2.91-4.17	3.66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
3. Machinist	3.32	2.98-3.78	3.33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4. Mechanic	3.20	2.70-4.04	3.23	2.92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5. Millwright	3.56	2.93-3.97	3.56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6. Pipefitter	3.62	-	3.62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7. Tool and Die Maker	3.72	3.20-4.25	3.72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
8. Welder	3.31	2.39-4.05	3.40	2.80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class. ...	3.71	-	3.58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class ..	3.09	2.79-3.25	3.10	3.08	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class. ...	2.76	2.50-3.26	2.79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.08	11
12. Stationary Engineer, 4th Class. ...	2.61	-	2.59	2.67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Stationary Fireman	2.94	2.43-3.21	2.95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Truck Driver, Light and Heavy. ...	2.44	1.93-3.06	2.45	2.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
15. Industrial Truck Operator	2.44	1.93-3.06	2.45	2.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
16. GENERAL LABOURER	2.44	1.93-3.06	2.45	2.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.96	16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 124 - BROCKVILLE - TABLEAU 124

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique			Service	
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		Average	Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 94	\$ 79-105	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	118	104-128	100	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	108	90-126	106	112	112	111	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	112	90-131	112	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	118	98-136	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	109	-	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	113	100-129	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	149	-	149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	111	87-129	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	136	-	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 124 — BROCKVILLE — TABLEAU 124

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	81	60-97	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	92	69-121	102	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	70	55-95	62	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	76	76	75	67	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior...18
19. Bookkeeping Machine Operator..	78	58-90	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	76	70-92	80	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer.20
21. Clerk, Junior.....	76	58-96	77	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21
22. Clerk, Intermediate.....	86	62-109	86	86	86	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire.....22
23. Clerk, Senior.....	98	77-124	91	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient.....24
25. Filing Clerk.....	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25
26. Key-Punch Operator, Junior....	75	62-85	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....	91	82-107	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	78	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	100	82-121	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29
30. Secretary, Junior.....	96	65-114	102	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30
31. Secretary, Senior.....	101	77-130	108	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31
32. Stenographer, Junior.....	84	69-93	82	85	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32
33. Stenographer, Senior.....	91	80-105	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	74	55-88	77	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....35
36. Typist, Junior.....	69	55-86	67	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36
37. Typist, Senior.....	82	70-93	82	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 124 - BROCKVILLE - TABLEAU 124

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range	Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....		3.13	2.47-3.43	3.19		3.02											1
2. Electrician.....		3.52	3.20-3.67	3.54		3.37											2
3. Machinist.....		3.41	3.12-3.67	3.40													3
4. Mechanic.....		3.09	2.25-3.45	3.11													4
5. Millwright.....		3.61	3.55-3.67	3.61													5
6. Pipefitter.....		3.14	2.44-3.55	3.45													6
7. Tool and Die Maker.....		3.52	3.24-3.86	3.52													7
8. Welder.....		3.59	3.44-3.67	3.63													8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class...		-	-	-		-		-		-		-		-			9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...		3.78	3.48-3.99	3.63													10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...		2.99	2.23-3.43	2.96		3.02											11
12. Stationary Engineer, 4th Class...		-	-	-		-		-		-		-		-			12
13. Stationary Fireman.....		3.16	2.23-3.52	-		-		-		-		-		-			13
14. Truck Driver, Light and Heavy...		2.88	2.20-3.17	2.77		2.93		3.16		-		-		-			14
15. Industrial Truck Operator.....		2.57	2.25-3.08	2.59		2.20		-		-		-		-			15
16. GENERAL LABOURER.....		2.43	2.04-2.72	2.59		2.20		-		-		-		-			16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 125 - CHATHAM - TABLEAU 125

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES						
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc.		Trade Commerce				Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1.	Accounting Clerk, Junior.....	105	-	-	111	-	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2.	Accounting Clerk, Senior.....	138	114-156	124	143	-	142	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior.. 2
3.	Bookkeeper, Senior.....	143	100-195	-	147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4.	Clerk, Junior.....	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5.	Clerk, Intermediate.....	112	84-144	120	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6.	Clerk, Senior.....	130	104-151	142	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6
7.	Cost Accounting Clerk.....	126	108-133	126	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8.	Draughtsman, Junior.....	93	82-105	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9.	Draughtsman, Intermediate.....	116	-	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10.	Draughtsman, Senior.....	145	115-183	147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11.	Material Record Clerk.....	118	90-147	121	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12.	Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13.	Order Clerk.....	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14.	Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

Voir Note explicative précédant le tableau 92

See explanatory Note preceding table 92

TABLE 125 - CHATHAM - TABLEAU 125

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	82	68-104	83	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16. Accounting Clerk, Senior.....	92	78-113	95	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83	-
17. Billing Machine Operator.....	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. Bookkeeper, Senior.....	95	69-126	96	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19. Bookkeeping Machine Operator..	76	63-90	76	76	-	-	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-
20. Calculating Machine Operator..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21. Clerk, Junior.....	79	64-89	79	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22. Clerk, Intermediate.....	95	70-114	101	93	-	-	-	73	-	-	-	-	-	-	-	-
23. Clerk, Senior.....	112	93-126	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24. Cost Accounting Clerk.....	114	82-133	117	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25. Filing Clerk.....	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26. Key-Punch Operator, Junior.....	91	78-98	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27. Key-Punch Operator, Senior....	103	97-106	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28. Material Record Clerk.....	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29. Order Clerk.....	87	70-95	82	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30. Secretary, Junior.....	97	75-116	87	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31. Secretary, Senior.....	112	85-140	121	110	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32. Stenographer, Junior.....	84	71-93	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
33. Stenographer, Senior.....	94	78-110	100	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34. Tabulating Machine Operator....	79	62-100	79	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	74	60-86	74	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
36. Typist, Junior.....	87	77-104	94	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37. Typist, Senior.....	87	77-104	94	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Commis de comptabilité, junior...15
 Commis de comptabilité, senior...16
 Opératrice de machine à facturer...17
 Teneuse de livres, senior.....18
 Opératrice de machine à comptab...19
 Opératrice de machine à calculer...20
 Commis junior.....21
 Commis intermédiaire.....22
 Commis senior.....23
 Commis aux prix de revient.....24
 Commis classeur.....25
 Poinçonneuse à clavier, junior...26
 Poinçonneuse à clavier, senior...27
 Commis au registre du matériel...28
 Commis aux commandes.....29
 Secrétaire junior.....30
 Secrétaire senior.....31
 Sténographe junior.....32
 Sténographe senior.....33
 Opératrice de tabulatrice.....34
 Op. au std. et réceptionniste.....35
 Dactylographe junior.....36
 Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 125 - CHATHAM - TABLEAU 125

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES						
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufac- turing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce			Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter	3.06	-	3.19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Electrician	3.70	3.36-4.09	3.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Machinist	3.64	3.26-4.17	3.64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Mechanic	3.38	2.82-3.76	3.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Millwright	3.54	-	3.54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6. Pipefitter	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Tool and Die Maker	3.70	3.20-4.17	3.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Welder	3.40	3.17-3.89	3.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.84	3.63-4.01	3.84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.55	3.25-3.88	3.69	3.39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Stationary Fireman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.93	2.79-3.14	2.93	2.92	2.91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14
15. Industrial Truck Operator	3.05	2.65-3.32	3.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.97	-	15
16. GENERAL LABOURER	2.77	2.25-3.08	2.88	2.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE
																	16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 126 CORNWALL - TABLEAU 126

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique			Service	
	Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne			Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....	81	65-107	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	137	104-166	140	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3	
4. Clerk, Junior.....	92	69-115	90	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	95	75-124	104	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....	126	105-150	130	124	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	128	-	131	-	-	-	-	-	123	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	125	-	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10	
11. Material Record Clerk.....	105	75-125	105	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12	
13. Order Clerk.....	116	100-135	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 126 - CORNWALL - TABLEAU 126

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	\$	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	66-126	86	82	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
16. Accounting Clerk, Senior.....	75-126	99	102	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16
17. Billing Machine Operator.....	-	71	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
18. Bookkeeper, Senior.....	-	78	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	74	18
19. Bookkeeping Machine Operator..	57- 87	69	76	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
20. Calculating Machine Operator..	60- 97	79	83	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20
21. Clerk, Junior.....	57- 91	71	69	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
22. Clerk, Intermediate.....	70-124	91	83	94	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22
23. Clerk, Senior.....	83-134	107	89	110	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	96	23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	124	24
25. Filing Clerk.....	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
27. Key-Punch Operator, Senior....	-	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
28. Material Record Clerk.....	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28
29. Order Clerk.....	82- 99	92	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
30. Secretary, Junior.....	68-107	86	91	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	76	30
31. Secretary, Senior.....	82-140	104	101	106	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90	31
32. Stenographer, Junior.....	70- 93	82	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
33. Stenographer, Senior.....	78-120	100	-	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	57- 92	73	74	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
36. Typist, Junior.....	55- 82	68	67	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	65	36
37. Typist, Senior.....	68- 88	78	78	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	37

See explanatory Note preceding table 92 Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 126 - CORNWALL - TABLEAU 126

October 1 - 1969 - 1er octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
MALE		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	3.21	2.30-3.80	3.15	3.45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Electrician.....	3.51	2.70-4.27	3.28	4.15	4.22	4.15	4.22	4.22	4.22	4.22	4.22	4.22	4.22	4.22	4.22	4.22	2
3. Mechanist.....	3.50	3.03-4.10	3.40	4.05	4.05	4.05	4.05	4.05	4.05	4.05	4.05	4.05	4.05	4.05	4.05	4.05	3
4. Mechanic.....	3.03	2.77-3.05	2.98	3.53	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4
5. Millwright.....	3.63	3.41-3.80	3.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6. Pipefitter.....	3.41	3.03-3.80	3.41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Welder.....	3.38	2.70-3.80	3.33	3.69	3.69	3.69	3.69	3.69	3.69	3.69	3.69	3.69	3.69	3.69	3.69	3.69	8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class....	3.68	2.87-4.09	3.68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class....	3.13	2.75-3.46	3.15	3.03	3.03	3.03	3.03	3.03	3.03	3.03	3.03	3.03	3.03	3.03	3.03	3.03	11
12. Stationary Engineer, 4th Class....	2.91	2.14-3.56	2.59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Truck Driver, Light and Heavy....	2.68	2.20-3.17	2.40	2.91	2.99	2.99	2.99	2.99	2.99	2.99	2.99	2.99	2.99	2.99	2.99	2.99	14
15. Industrial Truck Operator.....	2.65	1.95-2.97	2.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
16. GENERAL LABOURER	2.47	1.75-2.83	2.47	2.46	3.02	3.02	3.02	3.02	3.02	3.02	3.02	3.02	3.02	3.02	3.02	3.02	16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 127 - FORT WILLIAM-PORT ARTHUR - TABLEAU 127
(Thunder Bay)

October 1 - 1969 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	88	51-115	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Accounting Clerk, Senior.....	134	92-175	137	131	135	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Bookkeeper, Senior.....	137	-	-	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Clerk, Junior.....	106	71-131	122	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Clerk, Intermediate.....	108	80-151	141	98	104	90	83	106	106	106	106	106	106	106	106	106	5
6. Clerk, Senior.....	134	111-175	151	126	139	126	112	124	124	124	124	124	124	124	124	124	6
7. Cost Accounting Clerk.....	127	98-152	130	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Draughtsman, Junior.....	113	106-124	-	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Draughtsman, Intermediate.....	137	113-155	119	143	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Draughtsman, Senior.....	147	122-171	141	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Material Record Clerk.....	122	98-146	136	112	-	-	-	-	118	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Order Clerk.....	101	69-140	124	88	-	-	-	-	88	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 127 — FORT WILLIAM-PORT ARTHUR — TABLEAU 127

(Thunder Bay)

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES							
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce				Finance		Public Administration Publique		Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 71	57-92	\$ 74	\$ 71	\$ 77	\$ 69	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —	\$ 56	Commis de comptabilité, junior... 15		
16. Accounting Clerk, Senior.....	97	75-118	100	96	—	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis de comptabilité, senior... 16		
17. Billing Machine Operator.....	82	57-113	103	70	—	66	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à facturer... 17		
18. Bookkeeper, Senior.....	95	78-127	—	95	—	86	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103	Teneuse de livres, senior... 18		
19. Bookkeeping Machine Operator..	68	57-85	76	67	—	68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à calculab. 19		
20. Calculating Machine Operator...	67	57-80	—	66	—	67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de machine à calculer... 20		
21. Clerk, Junior.....	70	58-82	74	69	81	61	66	93	66	86	104	62	75	—	—	—	Commis junior... 21		
22. Clerk, Intermediate.....	83	63-109	80	83	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis intermédiaire... 22		
23. Clerk, Senior.....	107	81-126	—	107	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis senior... 23		
24. Cost Accounting Clerk.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux prix de revient... 24		
25. Filing Clerk.....	72	55-95	—	73	—	57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis classeur... 25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....	88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, junior... 26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....	89	72-109	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Poinçonneuse à clavier, senior... 27		
28. Material Record Clerk.....	64	52-83	—	62	—	62	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis au registre du matériel... 28		
29. Order Clerk.....	80	65-99	—	82	—	68	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Commis aux commandes... 29		
30. Secretary, Junior.....	87	59-112	—	86	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Secrétaire junior... 30		
31. Secretary, Senior.....	100	80-124	104	99	116	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Secrétaire senior... 31		
32. Stenographer, Junior.....	84	69-95	78	84	—	—	—	—	—	74	88	77	—	—	—	—	Sténographe junior... 32		
33. Stenographer, Senior.....	97	81-107	97	97	102	—	—	—	—	89	104	90	—	—	—	—	Sténographe senior... 33		
34. Tabulating Machine Operator...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Opératrice de tabulatrice... 34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	71	57-91	85	69	78	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Op. au std. et réceptionniste... 35		
36. Typist, Junior.....	64	55-75	64	64	64	58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dactylographe junior... 36		
37. Typist, Senior.....	82	69-99	90	78	—	70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dactylographe senior... 37		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)
TABLE 127 - FORT WILLIAM-PORT ARTHUR - TABLEAU 127
 (Thunder Bay)
 October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MALE																
Maintenance Trades																
1. Carpenter	3.50	2.85-3.97	3.76	3.19	3.25	-	-	-	-	3.52	2.90	1				
2. Electrician	3.77	3.38-4.23	3.99	3.47	3.60	-	-	-	-	-	3.28	2				
3. Machinist	3.90	3.44-4.17	3.95	3.57	3.47	-	-	-	-	-	-	3				
4. Mechanic	3.57	3.00-4.17	3.87	3.17	3.22	-	-	-	-	-	-	4				
5. Millwright	3.80	3.44-4.12	3.85	3.67	3.67	-	-	-	-	-	-	5				
6. Pipefitter	3.86	3.44-4.03	3.90	-	-	-	-	-	-	-	-	6				
7. Tool and Die Maker	3.43	-	3.43	-	-	-	-	-	-	-	-	7				
8. Welder	3.79	3.44-4.12	3.86	3.57	3.58	-	-	-	-	-	-	8				
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9			
10. Stationary Engineer, 2nd Class ..	4.15	3.64-4.76	4.26	3.86	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe.				
11. Stationary Engineer, 3rd Class ..	3.29	2.97-3.72	3.46	3.06	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe.				
12. Stationary Engineer, 4th Class ..	2.86	2.51-3.17	-	2.78	-	-	-	-	-	-	3.05	Mécan. de mach. fixe, 3e classe.				
13. Stationary Fireman	3.19	2.45-3.89	3.55	2.53	-	-	-	-	-	2.45	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe.				
14. Truck Driver, Light and Heavy ..	2.91	2.00-3.45	3.20	2.68	2.73	1.54	-	-	-	3.15	-	Chaudfleur de machine fixe.				
15. Industrial Truck Operator	2.96	2.83-3.17	2.94	-	-	-	-	-	-	-	-	2.45	Conducteur de camion, léger et lourd			
												-	Conducteur de chariot industriel.			
16. GENERAL LABOURER	2.80	2.49-3.05	2.68	2.89	2.92	-	-	-	-	2.89	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 128 - GALT - TABLEAU 128

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES				
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce			Public Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Fabrication	Average	Fabrication	Average	etc.	Average	Commerce		Average	Administration Publique	Average	Service
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
1. Accounting Clerk, Junior.....	87	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	122	100-150	123	122	122	122	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior.. 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	128	-	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	75	66-85	75	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	89	65-113	93	85	85	85	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	131	100-173	119	151	151	151	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	114	78-169	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	91	80-101	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	119	97-145	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	150	127-178	151	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	113	76-145	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	125	90-175	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 128 - GALT - TABLEAU 128

October 1 - 1969 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 67	\$ 57-78	\$ 66	\$ 67	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commiss de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	85	67-99	82	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	74	61-87	68	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	93	75-120	88	73	-	-	-	-	77	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator..	73	60-86	73	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	69	58-78	68	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	61	50-72	58	73	-	-	-	-	70	-	-	-	-	-	-	Commiss junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	71	60-92	69	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	86	70-111	77	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	57	63-90	59	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	61	55-70	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	73	65-81	74	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior....	67	56-80	68	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	74	60-94	74	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	74	65-84	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	92	75-107	93	89	-	-	-	-	91	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	69	57-87	66	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	79	69-96	76	85	-	-	-	-	83	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator....	69	59-81	69	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	61	53-74	59	66	-	-	-	-	56	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	75	63-96	67	83	-	-	-	-	69	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 128 - GALT - TABLEAU 128

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES						
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance			Public Administration Publique		Service		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
Maintenance Trades																			
1. Carpenter.....		2.68	2.39-3.06	2.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier.....	
2. Electrician.....		3.22	2.50-3.69	3.19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Électricien.....	
3. Machinist.....		2.87	2.38-3.38	2.87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste.....	
4. Mechanic.....		2.75	2.20-3.18	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien.....	
5. Millwright.....		2.88	2.47-3.52	2.88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur.....	
6. Pipefitter.....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur.....	
7. Tool and Die Maker.....		3.20	2.80-3.55	3.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matriceur.....	
8. Welder.....		3.14	2.80-3.52	3.14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....	
Service Occupations																			
9. Stationary Engineer, 1st Class....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe..	
10. Stationary Engineer, 2nd Class....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe..	
11. Stationary Engineer, 3rd Class....		3.04	2.45-3.44	3.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe..	
12. Stationary Engineer, 4th Class....		2.75	2.51-3.14	2.77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe..	
13. Stationary Fireman.....		2.60	2.23-3.56	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de machine fixe.....	
14. Truck Driver, Light and Heavy....		2.74	2.19-3.40	2.75	2.71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.86	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd	
15. Industrial Truck Operator.....		2.56	2.35-2.84	2.56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Conducteur de chariot industriel... 15	
16. GENERAL LABOURER.....		2.30	2.00-2.50	2.29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16 MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 129 - GUELPH - TABLEAU 129

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique			Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 85	72-100	\$ 89	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	119	96-149	124	106	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	122	-	76	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	77	60-107	112	100	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	105	85-130	136	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	134	117-150	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	130	106-158	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	115	95-132	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	131	113-146	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	157	137-176	158	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	124	96-163	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	114	95-134	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 129 - GUELPH - TABLEAU 129

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES				
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Administration Publique		Service Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 72	63-82	\$ 68	76	-	-	-	-	-	-	76	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	98	76-120	88	106	-	-	-	-	-	-	94	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16	
17. Billing Machine Operator.....	75	66-84	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17	
18. Bookkeeper, Senior.....	95	75-125	93	98	-	-	-	-	92	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior...18	
19. Bookkeeping Machine Operator..	71	63-85	73	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19	
20. Calculating Machine Operator...	76	65-85	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer. 20	
21. Clerk, Junior.....	70	61-79	64	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior...21	
22. Clerk, Intermediate.....	86	70-106	77	89	100	-	-	-	-	-	-	95	-	-	-	Commis intermédiaire...22	
23. Clerk, Senior.....	103	88-125	-	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior...23	
24. Cost Accounting Clerk.....	77	65-86	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient...24	
25. Filing Clerk.....	62	50-75	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur...25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	72	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	79	68-95	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27	
28. Material Record Clerk.....	73	55-82	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28	
29. Order Clerk.....	92	70-117	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...29	
30. Secretary, Junior.....	82	71-106	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...30	
31. Secretary, Senior.....	98	82-115	95	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior...31	
32. Stenographer, Junior.....	78	63-93	73	80	72	-	-	-	-	-	72	-	-	-	-	Sténographe junior...32	
33. Stenographer, Senior.....	91	77-105	88	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior...33	
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept....	75	65-86	75	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...35	
36. Typist, Junior.....	65	63-70	66	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior...36	
37. Typist, Senior.....	79	70-90	79	78	-	-	-	-	-	-	-	82	-	-	-	Dactylographe senior...37	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 130 - HAMILTON - TABLEAU 130

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
1. Accounting Clerk, Junior.....	97	71-122	99	95	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2. Accounting Clerk, Senior.....	133	110-155	131	139	149	138	141	141	141	141	141	141	141	141	141	135	2
3. Bookkeeper, Senior.....	143	106-180	146	140	-	141	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Clerk, Junior.....	93	70-118	99	87	92	90	82	82	82	82	82	82	82	82	82	82	4
5. Clerk, Intermediate.....	118	88-146	126	104	109	106	97	97	97	97	97	97	97	97	97	97	5
6. Clerk, Senior.....	147	107-188	163	127	139	139	116	116	116	116	116	116	116	116	116	116	6
7. Cost Accounting Clerk.....	131	-	131	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Draughtsman, Junior.....	104	87-130	106	104	104	104	-	-	-	-	-	107	100	100	100	100	8
9. Draughtsman, Intermediate.....	134	107-161	138	123	-	-	-	-	-	-	-	113	126	126	126	126	9
10. Draughtsman, Senior.....	164	138-190	167	158	-	-	-	-	-	-	-	-	161	161	161	161	10
11. Material Record Clerk.....	116	80-150	119	107	125	110	110	110	110	110	110	110	94	94	94	94	11
12. Office Boy.....	75	59-93	74	74	75	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Order Clerk.....	129	94-175	134	105	-	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Tabulating Machine Operator...	118	99-126	112	122	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 130 - HAMILTON - TABLEAU 130

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMME		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance				Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance				Administration Publique		Service	
Average		Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average			
Moyenne		Marge Prédominante		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne			
\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$			
15. Accounting Clerk, Junior.....	84	65-108	87	81	77	-	83	-	86	-	83	-	-	-	-	-	86	Commis de comptabilité, junior... 15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	102	75-126	108	97	88	107	102	107	103	-	102	-	-	-	-	-	103	Commis de comptabilité, senior... 16	
17. Billing Machine Operator.....	79	67- 95	78	80	77	93	-	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17	
18. Bookkeeper, Senior.....	103	80-130	106	100	95	115	116	115	100	-	116	-	-	-	-	-	100	Teneuse de livres, senior... 18	
19. Bookkeeping Machine Operator..	80	65- 95	84	78	79	90	74	90	85	-	74	-	-	-	-	-	85	Opératrice de machine à comptab. 19	
20. Calculating Machine Operator...	81	60-100	83	73	73	-	74	-	76	-	74	-	-	-	-	-	76	Opératrice de machine à calculer... 20	
21. Clerk, Junior.....	75	58- 99	80	72	66	78	74	78	72	-	74	-	-	-	-	-	72	Commis junior... 21	
22. Clerk, Intermediate.....	91	70-112	94	90	77	93	90	93	92	-	90	-	-	-	-	-	92	Commis intermédiaire... 22	
23. Clerk, Senior.....	103	80-126	115	102	89	102	102	102	96	-	102	-	-	-	-	-	96	Commis senior... 23	
24. Cost Accounting Clerk.....	91	70-122	92	90	83	90	83	90	85	-	83	-	-	-	-	-	85	Commis aux prix de revient... 24	
25. Filing Clerk.....	71	56- 87	74	69	62	68	67	68	77	-	67	-	-	-	-	-	77	Commis classeur... 25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	86	67-100	86	84	79	91	79	91	84	-	79	-	-	-	-	-	84	Poinçonneuse à clavier, junior... 26	
27. Key-Punch Operator, Senior....	94	78-108	94	92	84	-	-	-	91	-	-	-	-	-	-	-	91	Poinçonneuse à clavier, senior... 27	
28. Material Record Clerk.....	83	65-104	83	84	84	-	-	-	84	-	-	-	-	-	-	-	84	Commis au registre du matériel... 28	
29. Order Clerk.....	92	65-113	90	93	82	-	-	-	82	-	-	-	-	-	-	-	82	Commis aux commandes... 29	
30. Secretary, Junior.....	100	76-123	104	92	82	104	87	104	89	-	87	103	-	-	-	-	89	Secrétaire junior... 30	
31. Secretary, Senior.....	106	81-138	108	104	102	108	103	108	100	-	103	121	-	-	-	-	100	Secrétaire senior... 31	
32. Stenographer, Junior.....	85	68-100	89	83	79	92	79	92	76	-	79	88	-	-	-	-	76	Sténographe junior... 32	
33. Stenographer, Senior.....	100	80-118	103	95	89	114	93	114	88	-	89	98	-	-	-	-	88	Sténographe senior... 33	
34. Tabulating Machine Operator....	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	81	63-101	85	78	74	82	76	82	80	-	74	88	-	-	-	-	80	Op. au std. et réceptionniste... 35	
36. Typist, Junior.....	75	60- 94	79	72	68	-	71	-	74	-	68	76	-	-	-	-	74	Dactylographe junior... 36	
37. Typist, Senior.....	83	70- 99	88	81	75	89	75	89	83	-	75	84	-	-	-	-	83	Dactylographe senior... 37	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 130 - HAMILTON - TABLEAU 130

October 1 - 1969 - 1er octobre

All Industries Toutes les industries		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										Public Administration Administration Publique		Finance		Trade Commerce		Transportation, etc. Transports, etc.		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Manufacturing Fabrication		Service		Service									
		Predominant Range Marge Prédominante		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne																		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$																	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MALE																																			
MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANŒUVRES																																			
HOMMES																																			
Métiers d'entretien																																			
Occupations de service																																			
MANŒUVRE ORDINAIRE																																			
Voir Note explicative précédant le tableau 92																																			

See explanatory Note preceding table 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 131 — OTTAWA — TABLEAU 131

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les Industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique			Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 92	\$ 69-113	\$ 96	\$ 91	\$ 107	\$ 87	\$ 92	\$ —	\$ 80	1	Commiss de comptabilité, junior... 1						
2. Accounting Clerk, Senior.....	129	99-161	125	131	153	125	128	—	120	2	Commiss de comptabilité, senior... 2						
3. Bookkeeper, Senior.....	141	100-191	135	143	—	135	165	—	126	3	Teneur de livres, senior..... 3						
4. Clerk, Junior.....	73	60- 93	84	73	83	81	74	73	68	4	Commiss junior..... 4						
5. Clerk, Intermediate.....	101	82-112	105	101	109	107	92	101	103	5	Commiss intermédiaire..... 5						
6. Clerk, Senior.....	125	115-145	134	124	147	132	118	124	127	6	Commiss senior..... 6						
7. Cost Accounting Clerk.....	107	80-134	110	105	—	102	—	—	—	7	Commiss aux prix de revient..... 7						
8. Draughtsman, Junior.....	89	87-117	99	88	—	102	—	86	90	8	Dessinateur junior..... 8						
9. Draughtsman, Intermediate.....	131	108-138	123	131	129	126	—	133	108	9	Dessinateur intermédiaire..... 9						
10. Draughtsman, Senior.....	161	136-187	163	160	—	157	207	160	151	10	Dessinateur senior..... 10						
11. Material Record Clerk.....	102	77-130	107	99	131	94	105	—	93	11	Commiss au registre du matériel... 11						
12. Office Boy.....	67	56- 75	64	68	68	73	67	65	69	12	Garçon de bureau..... 12						
13. Order Clerk.....	113	80-138	106	116	—	115	128	—	111	13	Commiss aux commandes..... 13						
14. Tabulating Machine Operator...	107	81-145	—	107	124	—	90	—	—	14	Opérateur de tabulatrice..... 14						

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Fin)

TABLE 131 — OTTAWA — TABLEAU 131

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE											MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES				
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Publique		Service Service
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....		3.21	2.72-3.55	3.16	3.20	3.41	2.73	3.22	3.31	2.91							1. Charpentier.....
2. Electrician.....		3.74	3.20-4.43	3.60	3.75	3.64	3.16	3.64	3.89	3.16							2. Électricien.....
3. Mechanist.....		3.39	2.83-3.99	3.41	3.37	—	—	—	3.33	—							3. Mécanicien.....
4. Mechanic.....		3.22	2.52-4.14	3.38	3.11	—	—	—	3.11	—							4. Mécanicien.....
5. Millwright.....		3.30	2.94-3.55	3.30	3.11	—	—	—	—	—							5. Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....		3.28	3.00-3.55	3.30	3.18	—	—	—	—	—							6. Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maken.....		3.58	3.20-4.13	3.63	—	—	—	—	—	—							7. Outilleur et matriceur.....
8. Welder.....		3.27	2.59-3.57	3.12	3.49	3.47	—	—	3.49	—							8. Soudeur.....
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class....		3.85	3.55-4.10	—	—	—	—	—	—	—							9. Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe.
10. Stationary Engineer, 2nd Class..		3.61	3.35-3.85	—	3.53	—	—	—	—	—							10. Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe.
11. Stationary Engineer, 3rd Class..		3.16	2.90-3.38	3.61	3.12	3.13	—	—	3.08	—							11. Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe.
12. Stationary Engineer, 4th Class....		2.77	2.51-3.21	2.97	2.75	2.90	—	2.88	2.76	2.55							12. Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe.
13. Stationary Fireman.....		2.43	2.23-2.45	—	2.40	—	—	—	—	2.32							13. Chauffeur de machine fixe.
14. Truck Driver, Light and Heavy...		2.71	2.35-3.15	2.73	2.70	2.85	1.49	—	2.71	2.33							14. Conducteur de camion léger et lourd.
15. Industrial Truck Operator.....		2.59	2.08-2.80	2.60	2.50	—	—	—	—	—							15. Conducteur de chariot industriel.
16. GENERAL LABOURER.....		2.41	1.92-2.84	2.39	2.42	2.56	1.74	—	2.52	1.90							16. MANOEUVRE ORDINAIRE.

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 132 - KINGSTON - TABLEAU 132

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 96	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commiss de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	134	115-164	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	147	-	-	153	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	74	60-86	-	73	-	-	-	-	-	-	83	69	-	-	-	-	Commiss junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	105	86-128	117	101	102	102	108	108	102	102	94	102	118	-	-	-	Commiss intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	128	96-160	142	121	121	121	121	121	121	121	108	131	-	-	-	-	Commiss senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	126	100-144	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	113	106-123	143	112	112	112	112	112	111	111	-	111	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	147	132-158	143	148	148	148	148	148	147	147	-	147	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	177	156-198	177	178	178	178	178	178	177	177	-	178	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	96	83-112	-	94	94	94	94	94	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	114	-	119	111	111	111	111	111	111	111	-	111	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 132 - KINGSTON - TABLEAU 132

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU					
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	73	69-80	70	73	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	99	73-125	102	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	68	55-75	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	100	80-124	104	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	102	Teneuse de livres, senior...18
19. Bookkeeping Machine Operator...	71	58-90	82	70	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...19
20. Calculating Machine Operator...	71	60-83	69	-	74	61	64	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20
21. Clerk, Junior.....	66	55-74	88	89	89	73	82	91	97	97	93	-	-	-	-	Commiss junior...21
22. Clerk, Intermediate.....	89	70-112	88	108	108	74	96	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire...22
23. Clerk, Senior.....	108	84-126	86	79	65-102	74	125	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior...23
24. Cost Accounting Clerk.....	73	57-90	-	74	-	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient...24
25. Filing Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss classeur...25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	77	68-86	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	83	71-90	-	84	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	88	65-103	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	87	70-109	89	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes...29
30. Secretary, Junior.....	98	77-125	97	98	98	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...30
31. Secretary, Senior.....	85	69-96	81	86	-	-	109	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior...31
32. Stenographer, Junior.....	90	78-105	91	90	-	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior...32
33. Stenographer, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior...33
34. Tabulating Machine Operator...	76	58-86	88	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt...	67	55-74	62	68	-	-	61	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...35
36. Typist, Junior.....	81	69-90	77	82	-	-	58	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior...36
37. Typist, Senior.....	-	-	-	-	-	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior...37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 133 - KITCHENER-WATERLOO - TABLEAU 133

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 91	75-109	\$ 95	\$ 83	\$ -	\$ 83	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	131	99-165	131	131	-	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	138	101-175	142	132	-	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	79	66- 95	79	80	-	78	-	-	-	-	86	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	100	75-125	103	96	-	102	-	-	-	-	88	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	132	104-163	129	134	-	138	-	-	-	-	133	-	-	-	-	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	107	75-136	107	109	-	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	100	83-122	101	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	123	100-151	125	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	154	125-182	157	142	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	110	77-140	109	111	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	74	60- 87	74	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	118	90-150	121	114	-	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator ...	104	-	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 133 - KITCHENER-WATERLOO - TABLEAU 133

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Administration Publique		Service Service	
Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	\$	\$	\$	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	60-83	73	74	72	70	74	70	73	73	73	73	73	73	73	73	73	73	Commiss de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	78-115	95	100	90	84	100	84	98	98	98	98	98	98	98	98	98	98	Commiss de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	63-88	74	75	73	70	75	70	73	73	73	73	73	73	73	73	73	73	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	73-120	93	93	93	89	93	89	89	89	89	89	89	89	89	89	89	89	Teneuse de livres, senior...18
19. Bookkeeping Machine Operator..	62-85	74	77	71	73	77	73	69	69	69	69	69	69	69	69	69	69	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	60-86	72	75	67	66	75	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	66	Opératrice de machine à calculer...20
21. Clerk, Junior.....	56-74	65	65	65	64	65	64	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	Commiss junior...21
22. Clerk, Intermediate.....	66-102	82	78	84	80	84	80	83	80	83	83	83	83	83	83	83	83	Commiss intermédiaire...22
23. Clerk, Senior.....	78-126	101	84	103	93	84	93	103	93	103	103	103	103	103	103	103	103	Commiss senior...23
24. Cost Accounting Clerk.....	65-96	79	80	79	79	80	79	79	79	79	79	79	79	79	79	79	79	Commiss aux prix de revient...24
25. Filing Clerk.....	54-74	63	66	62	65	66	65	59	65	65	65	65	65	65	65	65	65	Commiss classeur...25
26. Key-Punch Operator, Junior....	58-82	67	69	63	63	69	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	63	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....	71-93	83	82	85	85	82	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	60-90	71	73	70	69	73	69	70	69	69	69	69	69	69	69	69	69	Commiss au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	67-103	85	80	89	71	80	71	84	71	71	71	71	71	71	71	71	71	Commiss aux commandes...29
30. Secretary, Junior.....	70-102	85	88	83	76	88	76	83	76	76	76	76	76	76	76	76	76	Secrétaire junior...30
31. Secretary, Senior.....	75-117	96	100	93	88	100	88	104	88	88	88	88	88	88	88	88	88	Secrétaire senior...31
32. Stenographer, Junior.....	60-95	75	75	75	75	75	75	68	75	75	75	75	75	75	75	75	75	Sténographe junior...32
33. Stenographer, Senior.....	70-97	82	81	84	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81	Sténographe senior...33
34. Tabulating Machine Operator...	65-90	76	78	75	72	78	72	80	72	72	72	72	72	72	72	72	72	Opératrice de tabulatrice...34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	57-74	55	67	64	62	67	62	61	62	62	62	62	62	62	62	62	62	Op. au std. et réceptionniste...35
36. Typist, Junior.....	65-87	76	75	77	78	75	78	74	77	77	77	77	77	77	77	77	77	Dactylographe junior...36
37. Typist, Senior.....	65-87	76	75	77	78	75	78	74	77	77	77	77	77	77	77	77	77	Dactylographe senior...37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 133 — KITCHENER-WATERLOO — TABLEAU 133

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

		WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES							
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade				Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
MALE		Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne		
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Maintenance Trades																			
1. Carpenter	3.01	2.20-3.79	3.00	3.03	2.89												Charpentier		
2. Electrician	3.59	2.90-4.14	3.58	3.69													Electricien		
3. Machinist	3.29	2.80-3.99	3.29														Mécanicien		
4. Mechanic	3.34	2.62-3.88	3.37	2.76													Mécanicien		
5. Millwright	3.25	2.40-3.99	3.25														Mécanicien-ajusteur		
6. Pipefitter	3.42	2.90-3.88	3.42														Tuyauteur		
7. Tool and Die Maker	3.52	2.90-4.14	3.52														Outilleur et matricieur		
8. Welder	3.01	2.50-3.69	3.00														Soudeur		
Service Occupations																			
9. Stationary Engineer, 1st Class																		Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe	
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.73	2.98-4.15	3.75															Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe	
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.21		3.25	2.96														Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe	
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.54	1.90-3.00	2.62	2.28														Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe	
13. Stationary Fireman	2.23		2.09															Chauffeur de machine fixe	
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.79	2.30-3.34	2.75	2.85	1.81													Conducteur de camion, léger et lourd	
15. Industrial Truck Operator	2.88	2.45-3.62	2.88															Conducteur de chariot industriel	
16. GENERAL LABOURER	2.40	1.80-2.98	2.38	2.60	1.85													MANOEUVRE ORDINAIRE	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 134 - LONDON - TABLEAU 134

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication	Non-Manufacturing Autres que fabrication	Transportation etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration Publique	Service				
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 88	69-115	\$ 92	\$ 83	\$ -	\$ -	\$ 71	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	117	80-153	123	115	130	106	104	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	125	90-160	132	120	127	109	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	78	67- 90	81	77	-	80	75	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	103	83-126	110	100	-	92	91	105	109	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	126	98-153	134	122	130	127	111	127	137	-	-	-	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	119	85-149	114	138	-	111	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	104	80-124	99	108	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
9. Draughtsman, Intermediate.....	134	105-157	123	145	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
10. Draughtsman, Senior.....	157	127-185	151	168	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
11. Material Record Clerk.....	112	81-155	116	104	124	100	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
12. Office Boy.....	74	62- 89	71	79	-	-	77	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
13. Order Clerk.....	116	86-155	118	113	-	110	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
14. Tabulating Machine Operator...	115	92-123	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
													Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 134 - LONDON - TABLEAU 134

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
15. Accounting Clerk, Junior.....	74	57-87	77	73	84	70	74	75	74	75	75	75	75	75	75	75
16. Accounting Clerk, Senior.....	95	70-121	104	90	86	87	88	97	88	97	88	88	88	88	88	88
17. Billing Machine Operator.....	76	61-95	76	75	86	68	68	67	68	67	68	68	68	68	68	68
18. Bookkeeper, Senior.....	95	73-117	96	94	93	93	93	90	93	90	93	93	93	93	93	93
19. Bookkeeping Machine Operator..	74	61-87	80	72	73	73	69	80	69	80	69	69	69	69	69	69
20. Calculating Machine Operator...	83	65-107	79	87	76	76	76	81	76	81	76	76	76	76	76	76
21. Clerk, Junior.....	69	57-80	76	68	80	65	66	79	66	79	66	66	66	66	66	66
22. Clerk, Intermediate.....	87	72-109	92	87	100	76	82	82	82	82	82	82	82	82	82	82
23. Clerk, Senior.....	101	72-126	101	101	105	89	97	86	97	86	97	97	97	97	97	97
24. Cost Accounting Clerk.....	83	60-98	83	84	72	72	72	81	72	81	72	72	72	72	72	72
25. Filing Clerk.....	67	57-77	72	67	64	64	64	74	64	74	64	64	64	64	64	64
26. Key-Punch Operator, Junior.....	71	57-84	77	70	74	74	67	69	67	69	67	67	67	67	67	67
27. Key-Punch Operator, Senior....	87	72-100	87	87	87	87	86	87	86	87	86	86	86	86	86	86
28. Material Record Clerk.....	79	64-95	79	78	67	67	67	79	67	79	67	67	67	67	67	67
29. Order Clerk.....	84	60-111	78	86	98	81	93	61	93	61	93	93	93	93	93	93
30. Secretary, Junior.....	90	70-109	88	91	113	101	105	86	105	86	113	113	113	113	113	113
31. Secretary, Senior.....	105	85-127	103	106	113	81	104	93	104	93	128	128	128	128	128	128
32. Stenographer, Junior.....	84	67-96	80	85	76	76	76	83	76	83	76	76	76	76	76	76
33. Stenographer, Senior.....	96	75-119	100	94	101	82	89	93	89	93	104	104	104	104	104	104
34. Tabulating Machine Operator....	100	—	—	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	79	64-96	81	78	88	73	80	78	80	78	89	89	89	89	89	89
36. Typist, Junior.....	71	59-82	72	70	66	69	66	76	66	76	66	66	66	66	66	66
37. Typist, Senior.....	82	69-94	91	80	87	73	74	83	74	83	84	84	84	84	84	84

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 134 - LONDON - TABLEAU 134

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES				
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Publique		Service Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Maintenance Trades																		
1. Carpenter.....		3.46	2.61-3.97	3.41	3.47	3.82	2.95	3.21		3.91							Charpentier..... 1	
2. Electrician.....		3.80	3.10-4.42	3.78	3.82	4.06	-	3.55		-							Electricien..... 2	
3. Machinist.....		3.55	2.90-4.12	3.57	3.33	-	-	3.86		-							Machiniste..... 3	
4. Mechanic.....		3.51	2.52-4.43	3.59	3.31	-	-	2.86		3.80							Mécanicien..... 4	
5. Millwright.....		3.38	3.03-3.93	3.38	-	-	-	-		-							Mécanicien-ajusteur..... 5	
6. Pipefitter.....		3.46	2.59-4.38	3.46	-	-	-	-		-							Tuyauteur..... 6	
7. Tool and Die Maker.....		3.54	3.05-4.03	3.54	3.36	-	-	-		-							Outilleur..... 7	
8. Welder.....		3.17	2.38-4.12	3.06	3.36	-	-	-		-							Soudeur..... 8	
Service Occupations																		
9. Stationary Engineer, 1st Class....		-	-	-	-	-	-	-		-							Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe... 9	
10. Stationary Engineer, 2nd Class....		3.67	3.24-4.36	3.81	3.57	-	-	3.58		-							Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class....		3.19	2.75-3.64	3.24	3.13	-	-	3.19		-							Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11	
12. Stationary Engineer, 4th Class....		2.88	2.51-3.26	2.95	2.83	-	-	2.78		2.83							Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12	
13. Stationary Fireman.....		2.36	2.23-2.45	2.36	2.36	-	-	-		-							Chauffeur de machine fixe..... 13	
14. Truck Driver, Light and Heavy....		2.99	2.38-3.67	3.15	2.88	2.89	-	2.61		2.99							Conducteur de camion, léger et lourd 14	
15. Industrial Truck Operator.....		2.76	2.25-3.43	2.79	-	-	-	-		-							Conducteur de chariot industriel... 15	
16. GENERAL LABOURER.....		2.67	2.00-3.06	2.62	2.72	-	2.09	1.79		2.98							MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 135 - NIAGARA FALLS - TABLEAU 135

October 1 - 1969 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication	Non-Manufacturing Autres que Fabrication	Transportation etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration Publique	Service				
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 90	\$ 65-119	-	\$ 90	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	127	90-151	148	108	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	125	-	-	125	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	79	65- 89	-	79	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	99	80-128	102	96	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	124	110-137	-	123	150	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	108	74-135	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	96	78-120	86	99	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	128	107-154	137	126	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	160	136-178	160	160	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....	108	73-148	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....	125	100-144	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 135 - NIAGARA FALLS - TABLEAU 135

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Administration Publique		Service		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		
15.	Accounting Clerk, Junior.....	\$ 85	62-115	\$ 82	88	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	Commis de comptabilité, junior...15
16.	Accounting Clerk, Senior.....	101	69-133	102	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	96	Commis de comptabilité, senior...16
17.	Billing Machine Operator.....	85	-	-	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18.	Bookkeeper, Senior.....	90	75-100	-	90	-	90	-	90	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior.....18
19.	Bookkeeping Machine Operator..	77	63- 93	87	75	-	71	-	71	-	-	-	-	-	84	Opératrice de machine à calculab. 19
20.	Calculating Machine Operator...	70	65- 85	75	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculab. 20
21.	Clerk, Junior.....	89	53- 86	89	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior.....21
22.	Clerk, Intermediate.....	111	96-130	113	88	-	69	-	69	-	-	-	-	-	82	Commis intermédiaire.....22
23.	Clerk, Senior.....	111	103-123	109	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23
24.	Cost Accounting Clerk.....	78	66- 86	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient...24
25.	Filing Clerk.....	79	61- 94	85	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25
26.	Key-Punch Operator, Junior.....	93	80-125	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27.	Key-Punch Operator, Senior....	86	62-116	82	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28.	Material Record Clerk.....	86	60-103	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28
29.	Order Clerk.....	86	64-109	89	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes.....29
30.	Secretary, Junior.....	83	60-103	89	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	76	Secrétaire junior.....30
31.	Secretary, Senior.....	109	80-133	103	115	-	131	-	-	-	-	-	-	-	112	Secrétaire senior.....31
32.	Stenographer, Junior.....	81	65- 97	75	82	-	-	-	-	-	-	90	-	-	-	Sténographe junior.....32
33.	Stenographer, Senior.....	89	75-105	93	88	-	-	-	-	-	-	81	-	-	-	Sténographe senior.....33
34.	Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34
35.	Tel. Switchbd. Op. and Recept..	80	59-103	86	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....35
36.	Typist, Junior.....	70	57- 83	63	72	-	66	-	66	-	-	82	-	-	72	Dactylographe junior.....36
37.	Typist, Senior.....	82	73- 94	86	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Fin)

TABLE 135 — NIAGARA FALLS — TABLEAU 135

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE												MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication	Non-Manufactur- ing Autres que Fabrication	Transportation, etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration	Service				
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne				
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades													
1. Carpenter.....	3.39	2.95-4.12	3.38	3.41	3.98	-	-	-	-	-	-	2.84	Charpentier..... 1
2. Electrician.....	3.73	3.24-4.27	3.55	4.14	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien..... 2
3. Machinist.....	3.48	3.15-4.27	3.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 3
4. Mechanic.....	3.60	3.15-4.52	3.57	3.78	3.91	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....	3.57	3.28-4.27	3.44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	3.44	2.95-4.12	3.34	3.76	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	3.93	3.27-4.29	3.93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur..... 7
8. Welder.....	3.48	3.10-4.12	3.32	3.92	4.11	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8
Service Occupations													
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe... 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	3.73	3.00-4.57	3.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.35	3.14-3.65	3.36	3.28	-	-	-	-	-	-	-	3.28	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.91	2.72-3.06	-	2.98	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.93	2.62-3.29	2.80	2.99	3.16	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....	3.02	2.62-3.43	3.02	-	-	-	-	-	-	-	3.08	-	Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.63	2.00-2.97	2.62	2.66	2.59	-	-	-	-	-	-	2.14	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 136 - NORTH BAY - TABLEAU 136
 October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce				Finance Finance		Public Administration Administration Publique	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
1.	Accounting Clerk, Junior.....	\$ 86	-	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commiss de comptabilité, junior... 1
2.	Accounting Clerk, Senior.....	125	89-151	141	81	109	112	112	113	102	126	126	126	126	126	126	Commiss de comptabilité, senior... 2
3.	Bookkeeper, Senior.....	129	-	-	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3
4.	Clerk, Junior.....	74	65- 86	-	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior... 4
5.	Clerk, Intermediate.....	112	102-116	129	111	111	113	113	113	102	126	126	126	126	126	126	Commiss intermédiaire... 5
6.	Clerk, Senior.....	131	115-145	-	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior... 6
7.	Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient... 7
8.	Draughtsman, Junior.....	114	106-124	-	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9.	Draughtsman, Intermediate.....	139	121-155	-	140	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10.	Draughtsman, Senior.....	159	138-170	-	163	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 10
11.	Material Record Clerk.....	118	100-127	-	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 11
12.	Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes... 12
13.	Order Clerk.....	126	100-162	129	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes... 13
14.	Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 136 - NORTH BAY - TABLEAU 136

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne	
			\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....	82	75-85	-	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	93	70-115	-	-	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	70	59-86	-	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator....	71	60-86	-	-	70	73	64	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	99	80-120	-	-	99	102	87	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	110	93-126	-	-	110	-	-	-	-	-	-	103	-	-	-	Commis intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	78	63-95	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	99	92-108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	107	85-129	-	-	107	105	-	-	-	-	-	102	-	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	102	80-120	116	-	99	-	-	-	-	-	-	105	-	-	-	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	85	70-96	-	-	85	-	-	-	-	-	-	86	-	-	-	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	97	80-107	-	-	102	-	-	-	-	-	-	102	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	77	65-83	74	-	77	-	-	-	-	-	-	80	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	67	44-74	-	-	67	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	92	75-105	-	-	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 136 - NORTH BAY - TABLEAU 136

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES							
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce				Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE																			
Maintenance Trades																			
1. Carpenter	3.30	3.00-3.44	-	3.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier.....		
2. Electrician.....	3.47	3.21-3.71	3.52	3.45	-	-	-	3.49	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Électricien.....		
3. Machinist.....	3.29	2.88-3.44	2.94	3.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Machiniste.....		
4. Mechanic.....	3.31	3.29-3.44	3.28	3.32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien.....		
5. Millwright.....	3.39	3.16-3.71	3.39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur.....		
6. Pipefitter.....	3.19	2.90-3.44	-	3.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur.....		
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricieur.....		
8. Welder.....	3.53	3.29-3.71	-	3.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....		
Service Occupations																			
9. Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe.		
10. Stationary Engineer, 2nd Class ..	3.68	3.46-3.99	-	3.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe.		
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.21	2.81-3.43	3.27	3.18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe.		
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.56	-	-	2.59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe.		
13. Stationary Fireman.....	2.26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de machine fixe.....		
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.73	2.10-3.21	2.28	2.83	-	-	-	2.87	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd		
15. Industrial Truck Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Conducteur de chariot industriel.		
16. GENERAL LABOURER	2.52	2.12-2.71	2.47	2.55	-	-	-	2.54	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 137 - OSHAWA - TABLEAU 137

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 131	\$ 85-157	\$ 138	\$ 104	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	1
2. Accounting Clerk, Senior.....	165	130-185	171	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Bookkeeper, Senior.....	140	110-160	135	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Clerk, Junior.....	118	89-138	122	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Clerk, Intermediate.....	141	110-157	144	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6. Clerk, Senior.....	165	138-185	169	135	-	-	-	-	160	-	-	130	-	-	-	6
7. Cost Accounting Clerk.....	152	110-175	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Draughtsman, Junior.....	111	96-125	113	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Draughtsman, Intermediate.....	129	115-143	134	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Draughtsman, Senior.....	186	145-221	192	147	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Material Record Clerk.....	161	112-185	163	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Order Clerk.....	132	92-163	137	119	-	-	-	-	119	-	-	-	-	-	-	13
14. Tabulating Machine Operator ...	132	121-159	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 137 - OSHAWA - TABLEAU 137

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES				
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Administration Publique		Service Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 89	\$ 75-105	\$ 91	\$ 86	\$ -	\$ -	\$ 76	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	106	83-129	107	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16	
17. Billing Machine Operator.....	84	75-92	84	84	84	84	91	84	91	85	85	85	85	85	85	Opératrice de machine à facturer... 17	
18. Bookkeeper, Senior.....	95	77-120	106	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18	
19. Bookkeeping Machine Operator..	98	67-142	108	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19	
20. Calculating Machine Operator...	121	65-142	125	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer. 20	
21. Clerk, Junior.....	105	66-134	113	72	74	74	70	74	70	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 21	
22. Clerk, Intermediate.....	101	69-142	106	94	95	95	78	95	78	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 22	
23. Clerk, Senior.....	111	85-138	121	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 23	
24. Cost Accounting Clerk.....	101	65-157	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24	
25. Filing Clerk.....	72	65-78	71	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25	
26. Key-Punch Operator, Junior....	81	65-104	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26	
27. Key-Punch Operator, Senior....	118	85-133	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27	
28. Material Record Clerk.....	85	68-101	83	87	-	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28	
29. Order Clerk.....	95	83-106	92	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29	
30. Secretary, Junior.....	116	70-163	127	90	85	85	-	-	-	98	98	87	87	87	87	Secrétaire junior... 30	
31. Secretary, Senior.....	119	91-173	129	105	-	-	-	-	-	113	113	99	99	99	99	Secrétaire senior... 31	
32. Stenographer, Junior.....	96	70-116	102	92	-	-	-	-	-	95	95	-	-	-	-	Sténographe junior... 32	
33. Stenographer, Senior.....	124	92-142	127	107	-	-	-	-	-	107	107	-	-	-	-	Sténographe senior... 33	
34. Tabulating Machine Operator....	89	68-134	97	79	-	-	73	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	87	67-111	94	74	-	-	71	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35	
36. Typist, Junior.....	87	80-134	124	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36	
37. Typist, Senior.....	116	80-134	124	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 137 - OSHAWA - TABLEAU 137

October 1 - 1969 - 1er octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
		3.83	2.82-4.35	4.00	3.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		4.21	3.63-4.42	4.24	3.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		3.89	3.20-4.48	3.89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		3.98	2.94-4.41	4.01	3.24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		3.96	3.07-4.35	3.96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		4.23	4.34-4.35	4.31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		4.44	3.78-4.61	4.44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		4.08	3.17-4.46	4.13	3.70	3.80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....																	
2. Electrician.....																	
3. Machinist.....																	
4. Mechanic.....																	
5. Millwright.....																	
6. Pipefitter.....																	
7. Tool and Die Maker.....																	
8. Welder.....																	
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class....																	
10. Stationary Engineer, 2nd Class...																	
11. Stationary Engineer, 3rd Class....																	
12. Stationary Engineer, 4th Class....																	
13. Stationary Fireman.....																	
14. Truck Driver, Light and Heavy....																	
15. Industrial Truck Operator.....																	
16. GENERAL LABOURER.....		2.85	2.30-3.35	2.86	2.79	2.86	2.05	2.86	3.11	-	-	-	-	-	-	-	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

**MÉTIERS D'ENTRETIEN,
OCCUPATIONS DE SERVICE
ET MANOEUVRES
HOMMES**

Métiers d'entretien

Charpentier..... 1
Electricien..... 2
Machiniste..... 3
Mécanicien..... 4
Mécanicien-ajusteur..... 5
Tuyauteur..... 6
Outilleur et matriceur..... 7
Soudeur..... 8

Occupations de service

Mécan. de mach. fixe, 1ère classe... 9
Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
Chauffeur de machine fixe..... 13
Conducteur de camion, léger et lourd 14
Conducteur de chariot industriel... 15

MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 138 - PETERBOROUGH - TABLEAU 138

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES				
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Administration Publique		Service Service	
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		Average	Average	Average	Average
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 97	79-114	\$ 97	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commiss de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	129	100-149	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	141	-	149	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	79	-	106	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	100	85-120	150	122	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	138	105-158	150	122	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	120	73-152	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	122	113-129	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	137	129-146	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	157	144-165	158	155	155	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	118	91-144	122	102	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	71	60- 79	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	115	92-135	115	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator....	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 138 - PETERBOROUGH - TABLEAU 138

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE													
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	79	63-95	83	75	-	-	-	-	-	-	-	-	82	
16. Accounting Clerk, Senior.....	88	70-109	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
17. Billing Machine Operator.....	77	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
18. Bookkeeper, Senior.....	94	77-110	93	93	95	95	96	96	96	96	96	96	96	
19. Bookkeeping Machine Operator...	73	60-85	80	71	72	72	72	72	72	72	72	72	72	
20. Calculating Machine Operator...	66	-	-	66	64	64	64	64	64	64	64	64	64	
21. Clerk, Junior.....	73	60-77	70	74	74	76	76	76	76	76	76	76	76	
22. Clerk, Senior.....	88	71-109	83	91	95	95	95	95	95	95	95	95	95	
23. Clerk, Intermediate.....	103	93-118	93	105	-	-	-	-	-	-	-	-	87	
24. Cost Accounting Clerk.....	75	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
25. Filing Clerk.....	74	57-87	79	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	85	79-95	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	98	93-101	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
28. Material Record Clerk.....	73	63-82	73	71	71	71	71	71	71	71	71	71	71	
29. Order Clerk.....	94	69-108	86	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	
30. Secretary, Junior.....	91	70-105	96	91	91	91	91	91	91	91	91	91	91	
31. Secretary, Senior.....	96	82-122	107	91	91	91	91	91	91	91	91	91	91	
32. Stenographer, Junior.....	79	64-93	74	83	83	83	83	83	83	83	83	83	83	
33. Stenographer, Senior.....	94	80-101	95	92	92	92	92	92	92	92	92	92	92	
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...	79	65-99	82	76	76	76	76	76	76	76	76	76	79	
36. Typist, Junior.....	71	55-88	75	65	65	65	65	65	65	65	65	65	71	
37. Typist, Senior.....	90	75-101	92	85	85	85	85	85	85	85	85	85	90	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 138 - PETERBOROUGH - TABLEAU 138

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

All Industries Toutes les industries		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES					
		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance				Public Administration Publique		Service	
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
MALE																	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	2.99	2.86-3.27	2.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1
2. Electrician.....	3.47	3.02-3.66	3.40	3.84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien..... 2
3. Machinist.....	3.22	2.76-3.66	3.22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste..... 3
4. Mechanic.....	3.32	2.82-3.60	3.33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4
5. Millwright.....	3.18	3.06-3.41	3.18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
6. Pipefitter.....	3.27	3.06-3.41	3.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
7. Tool and Die Maker.....	3.70	3.38-3.96	3.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur..... 7
8. Welder.....	3.26	3.20-3.41	3.28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe. 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class..	3.53	3.45-3.60	3.53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.10	2.85-3.28	3.04	3.24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.81	2.45-3.18	2.83	2.77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.68	2.20-3.06	2.74	2.65	2.71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....	2.75	2.56-2.83	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel... 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.45	2.15-2.78	2.56	2.19	2.36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 139 - SARNIA - TABLEAU 139

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU	
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication	Non-Manufacturing Autres que Fabrication	Transportation etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration Publique	Service			
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	HOMMES
1. Accounting Clerk, Junior.....	94	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	151	125-175	144	161	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	92	70-122	100	80	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	118	86-145	122	104	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	152	120-187	167	124	-	-	-	-	-	119	-	Commiss senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	139	115-161	139	139	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	107	80-137	126	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	147	117-167	153	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	179	165-193	181	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....	138	103-161	139	136	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....	145	129-167	-	152	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 139 - SARNIA - TABLEAU 139

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMME		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	77	\$ 63-92	\$ -	\$ 77	\$ -	\$ 75	\$ -	\$ 71	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	106	74-141	-	102	-	-	-	86	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16	
17. Billing Machine Operator.....	79	-	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17	
18. Bookkeeper, Senior.....	95	75-110	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18	
19. Bookkeeping Machine Operator..	78	63-95	88	75	68	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19	
20. Calculating Machine Operator....	92	75-112	101	86	93	71	90	71	104	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer. 20	
21. Clerk, Junior.....	77	60-96	82	74	77	77	101	90	104	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 21	
22. Clerk, Intermediate.....	96	75-120	107	92	108	104	104	113	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 22	
23. Clerk, Senior.....	106	86-125	100	100	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 23	
24. Cost Accounting Clerk.....	100	-	100	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24	
25. Filing Clerk.....	81	65-109	92	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur..... 25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	89	70-104	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	103	86-116	102	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27	
28. Material Record Clerk.....	92	76-114	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28	
29. Order Clerk.....	102	91-111	100	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 29	
30. Secretary, Junior.....	96	78-114	100	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior..... 30	
31. Secretary, Senior.....	113	78-138	126	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior..... 31	
32. Stenographer, Junior.....	76	60-87	76	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior..... 32	
33. Stenographer, Senior.....	87	74-104	88	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior..... 33	
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice..... 34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	83	63-102	87	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste... 35	
36. Typist, Junior.....	75	64-82	77	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior..... 36	
37. Typist, Senior.....	87	76-100	90	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior..... 37	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES — (Concluded) — TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ — (Fin)

TABLE 139 — SARNIA — TABLEAU 139

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

	WAGE RATE PER HOUR — TAUX HORAIRE DE SALAIRE										MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES							
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade				Finance		Public		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce				Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Predominant Range	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne			Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS																		
MALE																		
Maintenance Trades																		
1. Carpenter	3.89	3.33—4.09	3.98	3.98	3.24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Charpentier	
2. Electrician	3.96	3.79—4.10	3.99	3.90	3.72	3.78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Électricien	
3. Machinist	3.84	3.40—4.01	3.90	3.82	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Machiniste	
4. Mechanic	3.81	3.37—4.01	3.82	3.61	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien	
5. Millwright	3.91	3.77—4.09	3.91	3.91	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécanicien-ajusteur	
6. Pipefitter	3.97	—	3.99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tuyauteur	
7. Tool and Die Maker	4.22	4.08—4.34	4.22	4.22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Outilleur et matricieur	
8. Welder	4.00	3.76—4.09	4.00	4.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Soudeur	
Service Occupations																		
9. Stationary Engineer, 1st Class	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe ..
10. Stationary Engineer, 2nd Class	4.05	3.77—4.26	4.05	3.89	3.24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe ..
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.83	3.56—4.26	3.89	3.58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe ..
12. Stationary Engineer, 4th Class	3.56	3.35—3.72	3.58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe ..
13. Stationary Fireman	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Chauffeur de machine fixe
14. Truck Driver, Light and Heavy	3.12	2.60—3.50	3.27	3.23	2.94	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator	3.23	3.18—3.50	3.23	3.23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Conducteur de chariot industriel ..
16. GENERAL LABOURER	2.91	2.72—3.19	2.92	2.92	2.80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	MANOEUVRE ORDINAIRE
																		2.58

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 140 - SAULT STE. MARIE - TABLEAU 140

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES				
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce			Finance Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 142	-	\$ 142	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	-	\$ -	Commiss de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	176	131-229	186	157	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	140	-	153	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3	
4. Clerk, Junior.....	101	83-139	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	116	97-146	121	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire... 5	
6. Clerk, Senior.....	149	116-188	165	133	145	102	-	-	150	102	-	-	-	Commiss senior... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	146	114-178	148	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	161	120-187	168	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	179	149-207	190	156	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur-senior... 10	
11. Material Record Clerk.....	123	102-149	140	112	-	-	-	-	108	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12	
13. Order Clerk.....	138	90-168	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	124	113-135	127	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 140 - SAULT STE. MARIE - TABLEAU 140

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$	80	-	-	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	\$	94	65-124	-	87	-	-	-	78	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	\$	82	65-97	86	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	\$	111	83-154	-	107	-	-	-	95	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior...18
19. Bookkeeping Machine Operator..	\$	80	63-98	-	80	-	-	-	81	-	-	69	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	\$	81	55-104	82	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20
21. Clerk, Junior.....	\$	76	-	104	69	70	66	70	66	66	66	89	101	101	101	101	Commis junior.....21
22. Clerk, Intermediate.....	\$	98	83-111	107	96	101	96	101	96	96	96	89	101	125	125	125	Commis intermédiaire.....22
23. Clerk, Senior.....	\$	110	84-134	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior.....23
24. Cost Accounting Clerk.....	\$	84	69-94	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient...24
25. Filing Clerk.....	\$	77	60-92	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur.....25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	\$	93	83-97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior.....	\$	102	-	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	\$	96	70-104	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	\$	94	65-126	97	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...29
30. Secretary, Junior.....	\$	108	70-134	-	86	-	-	-	69	-	-	85	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30
31. Secretary, Senior.....	\$	112	87-162	137	100	109	109	109	109	109	109	85	-	-	111	111	Secrétaire senior.....31
32. Stenographer, Junior.....	\$	89	70-105	102	85	103	103	103	103	103	103	-	90	90	90	90	Sténographe junior.....32
33. Stenographer, Senior.....	\$	98	78-106	105	95	-	-	-	-	-	-	-	93	93	93	93	Sténographe senior.....33
34. Tabulating Machine Operator...	\$	80	56-104	105	70	83	83	83	83	83	83	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	\$	88	64-98	96	69	77	77	77	77	77	77	65	-	-	63	63	Op. au std. et réceptionniste.....35
36. Typist, Junior.....	\$	90	73-104	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36
37. Typist, Senior.....	\$	90	73-104	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	80	80	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 140 - SAULT STE. MARIE - TABLEAU 140

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
MALE																	
Maintenance Trades																	
1.	Carpenter.....	3.49	3.28-3.59	3.59	3.27	3.47	2.95										Charpentier..... 1
2.	Electrician.....	3.75	3.50-4.13	3.77	3.59	3.59											Electricien..... 2
3.	Machinist.....	3.75	3.44-3.82	3.78													Mécanicien..... 3
4.	Mechanic.....	3.42	3.31-3.67	3.54	3.36	3.34											Mécanicien..... 4
5.	Millwright.....	3.66	3.50-3.67	3.66													Mécanicien-ajusteur..... 5
6.	Pipefitter.....	3.56	3.28-3.59	3.55													Tuyauteur..... 6
7.	Tool and Die Maker.....																Outilleur et matricieur..... 7
8.	Welder.....	3.61	3.44-3.67	3.63	3.50												Soudeur..... 8
Service Occupations																	
9.	Stationary Engineer, 1st Class....																Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe... 9
10.	Stationary Engineer, 2nd Class..	4.38	3.25-5.84	4.38													Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10
11.	Stationary Engineer, 3rd Class..	3.49	3.08-3.74	3.54	3.23												Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11
12.	Stationary Engineer, 4th Class..	2.95	2.40-3.18	3.02	2.82												Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12
13.	Stationary Fireman.....																Chauffeur de machine fixe..... 13
14.	Truck Driver, Light and Heavy...	2.94	2.40-3.21	2.98	2.89	2.79											Conducteur de camion, léger et lourd 14
15.	Industrial Truck Operator.....	3.03	2.76-3.32	3.03													Conducteur de chariot industriel... 15
16.	GENERAL LABOURER.....	2.73	2.25-2.81	2.60	2.68	2.72	2.61										MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 141 - STRATFORD - TABLEAU 141

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	84	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Accounting Clerk, Senior.....	120	95-155	121	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Bookkeeper, Senior.....	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Clerk, Junior.....	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Clerk, Intermediate.....	100	81-110	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	5
6. Clerk, Senior.....	129	99-152	134	119	119	119	119	119	119	119	119	119	119	119	119	119	6
7. Cost Accounting Clerk.....	110	87-143	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Draughtsman, Junior.....	108	96-124	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Draughtsman, Intermediate.....	118	86-150	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Draughtsman, Senior.....	135	105-167	140	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Material Record Clerk.....	110	79-134	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Order Clerk.....	113	86-146	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14

EMPLOIS DE BUREAU
HOMMES

1. Commis de comptabilité, junior...
 2. Commis de comptabilité, senior..
 3. Teneur de livres, senior.....
 4. Commis junior.....
 5. Commis intermédiaire.....
 6. Commis senior.....
 7. Commis aux prix de revient.....
 8. Dessinateur junior.....
 9. Dessinateur intermédiaire.....
 10. Dessinateur senior.....
 11. Commis au registre du matériel...
 12. Garçon de bureau.....
 13. Commis aux commandes.....
 14. Opérateur de tabulatrice.....

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 141 - STRATFORD - TABLEAU 141

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration		Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 71	\$ 63-76	\$ 71	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commiss de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	95	80-115	97	93	93	93	93	93	93	93	93	93	93	93	93	93	Commiss de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	72	54-85	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	86	70-114	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior...18
19. Bookkeeping Machine Operator..	69	56-80	67	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	Opératrice de machine à comptab...19
20. Calculating Machine Operator..	72	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20
21. Clerk, Junior.....	65	57-67	62	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	67	Commiss junior...21
22. Clerk, Intermediate.....	80	61-99	72	91	91	91	91	91	91	91	91	91	91	91	91	91	Commiss intermédiaire...22
23. Clerk, Senior.....	105	88-129	99	113	113	113	113	113	113	113	113	113	113	113	113	113	Commiss senior...23
24. Cost Accounting Clerk.....	73	60-90	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient...24
25. Filing Clerk.....	64	-	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss classeur...25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	66	57-76	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....	82	70-92	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	79	70-96	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	85	75-99	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes...29
30. Secretary, Junior.....	81	60-98	85	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	Secrétaire junior...30
31. Secretary, Senior.....	95	77-120	95	96	96	96	96	96	96	96	96	96	96	96	96	96	Secrétaire senior...31
32. Stenographer, Junior.....	79	58-96	83	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	88	Sténographe junior...32
33. Stenographer, Senior.....	85	74-99	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior...33
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	72	60-80	72	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	Op. au std. et réceptommiste...35
36. Typist, Junior.....	65	55-74	66	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65	65	Dactylographe junior...36
37. Typist, Senior.....	77	64-91	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	77	Dactylographe senior...37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 141 - STRATFORD - TABLEAU 141

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
MALE	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Maintenance Trades																	Métiers d'entretien
1. Carpenter	2.65	2.00-3.40	2.64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier
2. Electrician	3.00	2.50-3.52	2.97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien
3. Machinist	3.11	2.82-3.53	3.11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien
4. Mechanic	2.80	2.50-3.24	2.80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien
5. Millwright	3.25	2.65-3.50	3.25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur
6. Pipefitter	2.77	-	2.77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur
7. Tool and Die Maker	3.03	2.75-3.46	3.03	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur
8. Welder	2.80	2.37-3.38	2.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur
Service Occupations																	Occupations de service
9. Stationary Engineer, 1st Class. . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe. . .
10. Stationary Engineer, 2nd Class. . .	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe. . .
11. Stationary Engineer, 3rd Class. . .	2.88	2.67-3.12	2.69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe. . .
12. Stationary Engineer, 4th Class. . .	2.32	1.92-2.69	2.32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe. . .
13. Stationary Fireman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe
14. Truck Driver, Light and Heavy. . .	2.65	2.38-3.17	2.65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator	2.51	2.06-2.98	2.45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel. . .
16. GENERAL LABOURER	2.39	1.94-2.96	2.35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 142 - SUBURY - COPPER CLIFF - TABLEAU 142

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 89	\$ 57-126	\$ -	\$ 82	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 65	1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	168	125-200	183	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
3. Bookkeeper, Senior.....	129	92-175	-	132	-	-	-	-	135	-	-	-	-	-	104	3	
4. Clerk, Junior.....	85	75- 94	-	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5. Clerk, Intermediate.....	125	100-144	-	115	-	-	-	-	-	111	-	-	-	-	-	5	
6. Clerk, Senior.....	149	110-167	158	139	-	-	-	-	130	-	-	-	-	130	-	6	
7. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
8. Draughtsman, Junior.....	119	83-161	-	131	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	157	120-187	153	171	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	
10. Draughtsman, Senior.....	188	151-212	193	188	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	
11. Material Record Clerk.....	148	135-165	152	143	-	-	-	-	130	-	-	-	-	-	-	11	
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
13. Order Clerk.....	118	94-138	-	116	-	-	-	-	112	-	-	-	-	-	-	13	
14. Tabulating Machine Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 142 — SUDBURY — COPPER CLIFF — TABLEAU 142

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	84	64-103	91	80	-	69	86	-	76	-	-	-	-	-	-	76
16. Accounting Clerk, Senior.....	109	73-143	-	102	-	112	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17. Billing Machine Operator.....	92	64-118	-	96	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	93
18. Bookkeeper, Senior.....	98	84-106	-	98	-	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	93
19. Bookkeeping Machine Operator..	74	61-86	-	74	-	76	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20. Calculating Machine Operator..	71	51-94	78	68	67	67	64	69	72	69	71	64	69	69	72	72
21. Clerk, Junior.....	91	58-98	92	71	96	80	64	100	80	80	101	101	101	101	101	101
22. Clerk, Intermediate.....	105	70-112	-	91	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23. Clerk, Senior.....	105	76-126	-	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24. Cost Accounting Clerk.....	75	-	-	-	-	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25. Filing Clerk.....	93	58-100	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26. Key-Punch Operator, Junior.....	103	86-103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27. Key-Punch Operator, Senior.....	91	60-98	-	81	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28. Material Record Clerk.....	95	86-108	-	81	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29. Order Clerk.....	86	64-105	-	83	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30. Secretary, Junior.....	102	75-133	118	99	114	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	103
31. Secretary, Senior.....	86	73-103	93	83	72	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83
32. Stenographer, Junior.....	99	73-126	114	94	-	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-	97
33. Stenographer, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34. Tabulating Machine Operator....	75	59-94	-	73	72	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	72
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	73	63-83	-	73	86	74	66	70	73	73	73	73	73	73	73	73
36. Typist, Junior.....	83	67-98	-	83	-	-	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37. Typist, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 142 - SUDBURY - COPPER CLIFF - TABLEAU 142

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
MALE		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	HOMMES
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Métiers d'entretien
Maintenance Trades																	
1.	Carpenter.....	3.67	3.47-4.35	3.58	3.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier..... 1
2.	Electrician.....	3.73	3.61-3.76	3.70	3.76	4.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricien..... 2
3.	Machinist.....	3.67	3.61-3.76	3.67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 3
4.	Mechanic.....	3.58	3.53-3.68	3.58	3.59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien..... 4
5.	Millwright.....	3.86	3.61-4.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur..... 5
6.	Pipefitter.....	3.20	3.03-3.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur..... 6
7.	Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur et matricieur..... 7
8.	Welder.....	3.53	3.20-3.68	3.47	3.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur..... 8
Service Occupations																	
9.	Stationary Engineer, 1st Class.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe. 9
10.	Stationary Engineer, 2nd Class ..	3.75	-	3.74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10
11.	Stationary Engineer, 3rd Class... 11	3.60	-	3.59	3.61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11
12.	Stationary Engineer, 4th Class... 12	2.98	2.62-3.06	2.85	2.85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12
13.	Stationary Fireman.....	2.42	-	2.42	2.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13
14.	Truck Driver, Light and Heavy... 14	2.80	2.25-3.21	2.72	2.83	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15.	Industrial Truck Operator..... 15	3.05	2.62-3.06	2.95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel... 15
16.	GENERAL LABOURER..... 16	2.67	-	2.66	2.65	2.53	1.82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 143 - ST. CATHARINES - TABLEAU 143

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique			
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1.	Accounting Clerk, Junior.....	\$ 109	\$ 75-156	\$ 115	\$ 95	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	1
2.	Accounting Clerk, Senior.....	143	100-175	154	125	143	-	-	-	-	-	-	-	-	-	121	2
3.	Bookkeeper, Senior.....	146	103-168	149	142	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4.	Clerk, Junior.....	105	69-136	118	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5.	Clerk, Intermediate.....	132	86-157	140	104	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6.	Clerk, Senior.....	149	111-186	165	124	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	139	6
7.	Cost Accounting Clerk.....	138	95-174	138	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8.	Draughtsman, Junior.....	112	86-141	110	118	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9.	Draughtsman, Intermediate.....	166	135-192	170	148	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10.	Draughtsman, Senior.....	184	151-226	186	158	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11.	Material Record Clerk.....	148	102-185	152	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12.	Office Boy.....	75	63-88	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13.	Order Clerk.....	123	96-153	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14.	Tabulating Machine Operator.....	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 143 - ST. CATHARINES - TABLEAU 143

October 1 - 1969 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES					
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance				Public Administration		Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 90	65-121	\$ 97	\$ 79	-	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 15		
16. Accounting Clerk, Senior.....	102	71-131	114	95	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 16		
17. Billing Machine Operator.....	83	60-101	85	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer... 17		
18. Bookkeeper, Senior.....	96	75-110	104	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior... 18		
19. Bookkeeping Machine Operator.....	82	65-101	94	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab. 19		
20. Calculating Machine Operator.....	94	64-142	104	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer... 20		
21. Clerk, Junior.....	82	55-128	96	72	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior... 21		
22. Clerk, Intermediate.....	89	68-112	103	86	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 22		
23. Clerk, Senior.....	110	85-127	123	108	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior... 23		
24. Cost Accounting Clerk.....	109	75-150	109	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 24		
25. Filing Clerk.....	79	55- 94	84	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur... 25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....	96	82-111	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26		
27. Key-Punch Operator, Senior.....	116	92-137	122	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27		
28. Material Record Clerk.....	81	70- 93	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28		
29. Order Clerk.....	100	87-111	89	102	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29		
30. Secretary, Junior.....	109	77-163	117	92	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior... 30		
31. Secretary, Senior.....	115	80-149	127	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior... 31		
32. Stenographer, Junior.....	86	73- 99	87	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior... 32		
33. Stenographer, Senior.....	114	85-142	119	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33		
34. Tabulating Machine Operator.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipts.....	86	62-121	100	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au sid. et réceptionniste... 35		
36. Typist, Junior.....	78	60-102	88	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior... 36		
37. Typist, Senior.....	97	70-128	107	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior... 37		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 143 - ST. CATHARINES - TABLEAU 143

October 1 - 1969 - 1er octobre

All Industries Toutes les industries		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Maintenance Trades															
1. Carpenter.....	3.72	3.00-4.14	3.83	3.40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2. Electrician.....	4.18	3.73-4.42	4.20	3.98	4.11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3. Machinist.....	3.91	3.19-4.48	3.90	3.69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.31	
4. Mechanic.....	4.09	3.15-4.48	4.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5. Millwright.....	4.12	3.73-4.35	4.12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
6. Pipefitter.....	4.16	3.78-4.35	4.17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
7. Tool and Die Maker.....	4.11	3.75-4.38	4.11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
8. Welder.....	4.18	3.33-4.46	4.21	3.48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Service Occupations															
9. Stationary Engineer, 1st Class....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10. Stationary Engineer, 2nd Class..	4.18	3.70-4.67	4.21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.48	2.96-4.45	3.53	3.28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
12. Stationary Engineer, 4th Class...	3.33	2.90-3.86	3.39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.28	
13. Stationary Fireman.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
14. Truck Driver, Light and Heavy...	3.04	2.59-3.40	3.08	3.01	3.11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
15. Industrial Truck Operator.....	3.22	2.91-3.45	3.23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
16. GENERAL LABOURER.....	2.80	2.45-3.15	2.79	2.81	2.89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Métiers d'entretien															
1. Charpentier.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2. Electricien.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3. Mécanicien.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.31	
4. Mécanicien.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5. Mécanicien-ajusteur.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
6. Tuyauteur.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
7. Outilleur et matricieur.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
8. Soudeur.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Occupations de service															
Mécan. de mach. fixe, 1ère classe..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Mécan. de mach. fixe, 2e classe...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Mécan. de mach. fixe, 3e classe...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Mécan. de mach. fixe, 4e classe...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.28	
Chauffeur de machine fixe.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Conducteur de camion, léger et lourd	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Conducteur de chariot industriel..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
16. MANOEUVRE ORDINAIRE.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 144 - ST. THOMAS - TABLEAU 144

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 88	\$ 74-108	\$ -	\$ 88	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commiss de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	132	112-140	136	126	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	85	74-112	-	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	110	83-138	105	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	130	109-150	137	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	98	-	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	103	-	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	116	111-126	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	146	121-173	141	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	107	70-128	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	115	-	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 144 - ST. THOMAS - TABLEAU 144

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES						
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance			Public Administration Administration Publique		Service		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Maintenance Trades																			
1. Carpenter	3.14	2.39-3.43	-	3.25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier		
2. Electrician	3.34	3.04-3.60	3.28	3.54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien		
3. Machinist	3.20	2.88-3.60	2.99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien		
4. Mechanic	3.17	2.85-3.41	3.16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien		
5. Millwright	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur		
6. Pipefitter	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur		
7. Tool and Die Maker	3.28	3.15-3.41	3.28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ouilleur et matricieur		
8. Welder	2.83	2.35-3.30	2.78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur		
Service Occupations																			
9. Stationary Engineer, 1st Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe		
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.81	3.05-4.20	3.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe		
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.20	2.65-3.59	3.25	3.17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe		
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.84	2.51-3.06	2.71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe		
13. Stationary Fireman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe		
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.40	2.12-2.71	-	2.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd		
15. Industrial Truck Operator	3.07	2.33-3.43	3.06	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel		
16. GENERAL LABOURER	2.51	2.00-3.36	2.58	2.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 145 - TIMMINS - TABLEAU 145

October 1 - 1969 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication	Non-Manufacturing Autres que Fabrication	Transportation etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration	Service				
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 97	-	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	136	123-154	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	133	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	94	-	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	117	110-122	-	117	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	130	107-149	-	130	-	-	-	-	-	-	133	-	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	122	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10
11. Material Record Clerk.....	100	70-120	-	100	-	-	-	-	-	86	-	-	Commis au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12
13. Order Clerk.....	-	-	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13
14. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 145 - TIMMINS - TABLEAU 145

October 1 - 1969 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 70	50- 87	-	\$ 70	-	\$ 63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior...15	
16. Accounting Clerk, Senior.....	104	-	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior...16	
17. Billing Machine Operator.....	73	-	-	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17	
18. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior...18	
19. Bookkeeping Machine Operator...	72	57- 83	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à comptab...19	
20. Calculating Machine Operator...	73	-	-	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer...20	
21. Clerk, Junior.....	93	57-106	-	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior...21	
22. Clerk, Intermediate.....	105	76-113	-	110	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire...22	
23. Clerk, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior...23	
24. Cost Accounting Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient...24	
25. Filing Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis classeur...25	
26. Key-Punch Operator, Junior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26	
27. Key-Punch Operator, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27	
28. Material Record Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28	
29. Order Clerk.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...29	
30. Secretary, Junior.....	67	-	-	67	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior...30	
31. Secretary, Senior.....	86	72-106	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior...31	
32. Stenographer, Junior.....	82	64- 93	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	82	-	Sténographe junior...32	
33. Stenographer, Senior.....	84	65-101	-	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior...33	
34. Tabulating Machine Operator....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34	
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt...	65	58- 73	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste...35	
36. Typist, Junior.....	75	63- 86	-	76	-	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior...36	
37. Typist, Senior.....	82	70- 90	-	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe senior...37	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 145 - TIMMINS - TABLEAU 145

October 1 - 1969 - 1er octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce				Finance Finance		Public Administration Publique	
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS																	
MALE																	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	2.64	2.12-3.36	-	2.63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Electrician.....	3.10	2.27-3.84	-	3.08	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Machinist.....	2.77	2.27-3.60	-	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Mechanic.....	2.78	2.17-3.84	-	2.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Millwright.....	3.37	3.13-3.60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6. Pipelitter.....	2.37	2.12-3.13	-	2.37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Welder.....	3.01	2.27-3.60	-	3.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	2.75	2.19-3.30	-	2.59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Stationary Fireman.....	2.03	-	-	2.03	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	3.00	2.39-3.15	-	3.03	-	-	-	3.11	-	-	-	-	-	-	-	-	14
15. Industrial Truck Operator.....	2.37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
16. GENERAL LABOURER.....	2.29	1.92-2.71	-	2.27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

MÉTIERS D'ENTRETIEN,
OCCUPATIONS DE SERVICE
ET MANOEUVRES
HOMMESMétiers d'entretien
Charpentier..... 1
Electricien..... 2
Machiniste..... 3
Mécanicien..... 4
Mécanicien-ajusteur..... 5
Tuyauteur..... 6
Outilleur et matriceur..... 7
Soudeur..... 8

Occupations de service

Mécan. de mach. fixe, 1ère classe. 9
Mécan. de mach. fixe, 2e classe... 10
Mécan. de mach. fixe, 3e classe... 11
Mécan. de mach. fixe, 4e classe... 12
Chaufeur de machine fixe..... 13
Conducteur de camion, léger et lourd 14
Conducteur de charriot industriel... 15

MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 146 - WELLAND - TABLEAU 146

October 1 - 1969 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance			Public Administration Publique		Service Service		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
1. Accounting Clerk, Junior,	\$ 92	\$ -	\$ 94	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior,	1
2. Accounting Clerk, Senior,	138	124-178	139	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior,	2
3. Bookkeeper, Senior,	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior,	3
4. Clerk, Junior,	101	77-129	105	97	97	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior,	4
5. Clerk, Intermediate,	115	84-143	126	127	127	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire,	5
6. Clerk, Senior,	141	103-161	158	127	127	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior,	6
7. Cost Accounting Clerk,	129	92-209	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient,	7
8. Draughtsman, Junior,	116	-	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient,	8
9. Draughtsman, Intermediate,	139	123-153	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior,	9
10. Draughtsman, Senior,	180	143-223	187	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire,	10
11. Material Record Clerk,	130	94-162	146	106	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel,	11
12. Office Boy,	67	-	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau,	12
13. Order Clerk,	132	102-143	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes,	13
14. Tabulating Machine Operator,	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice,	14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 146 - WELLAND - TABLEAU 146

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	80	64-103	94	\$	\$	69	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Commiss de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	101	80-125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	79	-	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	95	77-119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneuse de livres, senior...18
19. Bookkeeping Machine Operator..	78	64- 94	84	75	83	83	83	83	83	83	83	83	83	83	83	Opératrice de machine à comptab.19
20. Calculating Machine Operator...	74	-	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de machine à calculer.20
21. Clerk, Junior.....	74	60-103	87	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss junior.....21
22. Clerk, Intermediate.....	97	75-120	94	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss intermédiaire.....22
23. Clerk, Senior.....	108	79-144	113	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss senior.....23
24. Cost Accounting Clerk.....	82	64-101	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient.....24
25. Filing Clerk.....	76	60-106	82	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss classer.....25
26. Key-Punch Operator, Junior....	70	-	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....	86	64-108	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	97	84-114	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	79	60-106	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes.....29
30. Secretary, Junior.....	96	67-123	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire junior.....30
31. Secretary, Senior.....	105	86-126	105	104	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Secrétaire senior.....31
32. Stenographer, Junior.....	86	74-107	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe junior.....32
33. Stenographer, Senior.....	97	79-110	100	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior.....33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice.....34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	78	66- 92	82	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Op. au std. et réceptionniste.....35
36. Typist, Junior.....	73	48-104	87	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dactylographe junior.....36
37. Typist, Senior.....	85	74-113	87	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90	Dactylographe senior.....37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 146 - WELLAND - TABLEAU 146

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

All Industries Toutes les industries		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE													
		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		
\$		\$		\$		\$		\$		\$		\$			
MALE															
Maintenance Trades															
1. Carpenter	3.49	3.40-3.68	3.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Electrician	3.70	3.43-4.05	3.72	3.15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Machinist	3.59	3.18-3.81	3.59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Mechanic	3.29	2.67-3.68	3.33	3.02	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5. Millwright	3.73	3.30-3.97	3.73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6. Pipefitter	3.70	3.52-3.89	3.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7. Tool and Die Maker	4.06	3.63-4.39	4.06	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Welder	3.39	2.65-3.90	3.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
Service Occupations															
9. Stationary Engineer, 1st Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe. 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.70	3.53-4.08	3.70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe. 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.41	3.20-3.60	3.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3e classe. 11
12. Stationary Engineer, 4th Class	3.02	2.83-3.28	3.11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4e classe. 12
13. Stationary Fireman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe. 13
14. Truck Driver, Light and Heavy	2.93	2.46-3.21	2.98	2.86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator	3.01	2.75-3.30	3.01	-	-	-	-	-	-	-	-	3.09	-	-	Conducteur de chariot industriel. 15
16. GENERAL LABOURER	2.65	2.26-3.00	2.67	2.49	-	-	-	-	-	-	-	2.88	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE. 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 147 - WINDSOR - TABLEAU 147

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														EMPLOIS DE BUREAU HOMMES	
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique			
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1. Accounting Clerk, Junior.....		107	80-131	111	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
2. Accounting Clerk, Senior.....		142	103-165	149	121	-	-	-	113	-	-	-	-	-	-	-	2
3. Bookkeeper, Senior.....		155	90-207	167	138	-	-	-	149	-	-	-	-	-	-	-	3
4. Clerk, Junior.....		111	76-136	123	88	-	-	-	-	80	-	-	-	-	-	-	4
5. Clerk, Intermediate.....		126	87-153	139	103	-	-	-	110	100	-	-	-	-	-	-	5
6. Clerk, Senior.....		143	120-185	170	130	-	-	-	149	125	-	-	-	-	-	-	6
7. Cost Accounting Clerk.....		142	110-175	142	137	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8. Draughtsman, Junior.....		122	101-153	130	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
9. Draughtsman, Intermediate.....		147	120-178	152	133	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Draughtsman, Senior.....		185	147-221	186	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10
11. Material Record Clerk.....		151	106-186	157	112	-	-	-	110	-	-	-	-	-	-	-	11
12. Office Boy.....		90	62-109	97	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Order Clerk.....		127	100-160	133	121	-	-	-	120	-	-	-	-	-	-	-	13
14. Tabulating Machine Operator...		124	106-150	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 147 - WINDSOR - TABLEAU 147

October 1 - 1969 - 1er octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											EMPLOIS DE BUREAU FEMMES						
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance			Public Administration Publique		Service		
		Average	Predominant Range Marge Prédominante	Average	Fabrication	Average	Fabrication	Average	Transportation, etc.	Average	Commerce	Average			Finance	Average	Administration Publique	Average	Service
15. Accounting Clerk, Junior	89	70-105	94	85	87	85	87	85	-	85	-	-	-	-	-	15			
16. Accounting Clerk, Senior	117	87-150	124	106	-	113	-	90	-	113	-	-	-	-	-	16			
17. Billing Machine Operator	85	70-100	89	82	90	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	17			
18. Bookkeeper, Senior	103	78-130	116	96	-	97	-	97	-	-	-	-	-	-	96	18			
19. Bookkeeping Machine Operator	84	64-115	104	77	-	80	-	80	-	71	-	-	-	-	87	19			
20. Calculating Machine Operator	97	70-136	116	74	-	74	-	74	-	-	-	-	-	-	-	20			
21. Clerk, Junior	86	65-118	104	79	91	65	74	74	-	74	-	-	-	-	80	21			
22. Clerk, Intermediate	99	82-119	119	94	96	83	94	94	-	94	-	-	-	97	88	22			
23. Clerk, Senior	114	97-126	121	112	-	94	-	94	-	111	-	-	-	-	99	23			
24. Cost Accounting Clerk	102	80-130	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24			
25. Filing Clerk	96	68-124	116	78	74	75	-	75	-	-	-	-	-	-	-	25			
26. Key-Punch Operator, Junior	122	94-123	114	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26			
27. Key-Punch Operator, Senior	122	94-137	124	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27			
28. Material Record Clerk	92	73-119	98	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28			
29. Order Clerk	103	80-116	96	105	102	81	100	100	-	95	-	-	-	-	91	29			
30. Secretary, Junior	119	82-146	126	94	123	96	113	113	-	87	-	-	-	-	109	30			
31. Secretary, Senior	125	92-162	130	116	92	-	-	-	-	110	-	-	-	-	-	31			
32. Stenographer, Junior	88	72-108	98	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32			
33. Stenographer, Senior	113	91-133	120	102	-	-	-	-	-	96	-	-	-	-	-	33			
34. Tabulating Machine Operator	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34			
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt.	86	65-113	93	80	85	75	78	78	-	97	-	-	-	-	77	35			
36. Typist, Junior	86	65-112	93	78	68	70	76	76	-	89	-	-	-	-	78	36			
37. Typist, Senior	100	75-127	111	90	81	82	81	81	-	108	-	-	-	-	86	37			

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 147 - WINDSOR - TABLEAU 147

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
MALE																
Maintenance Trades																
1. Carpenter.....	3.88	3.05-4.42	3.99	3.66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 Charpentier.....
2. Electrician.....	4.33	3.92-4.49	4.35	4.04	4.17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 Électricien.....
3. Machinist.....	3.87	3.12-4.42	3.89	3.54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 Mécanicien.....
4. Mechanic.....	4.18	3.38-4.56	4.25	3.56	3.68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 Mécanicien.....
5. Millwright.....	4.20	3.77-4.36	4.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 Mécanicien-ajusteur.....
6. Pipefitter.....	4.20	3.76-4.27	4.21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6 Tuyauteur.....
7. Tool and Die Maker.....	3.93	3.05-4.56	3.93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 Outilleur et matricier.....
8. Welder.....	4.13	3.40-4.52	4.15	3.92	3.96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 Soudeur.....
Service Occupations																
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe...
10. Stationary Engineer, 2nd Class..	4.41	3.86-4.79	4.48	3.85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe...
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.95	3.26-4.61	4.22	3.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe...
12. Stationary Engineer, 4th Class...	3.67	2.51-4.51	4.13	3.09	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe...
13. Stationary Fireman.....	2.90	2.23-3.73	3.41	2.55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13 Chauffeur de machine fixe.....
14. Truck Driver, Light and Heavy...	3.31	3.00-3.70	3.41	3.16	3.12	1.60	3.38	-	-	-	-	-	-	-	-	14 Conducteur de camion, léger et lourd
15. Industrial Truck Operator.....	3.21	2.90-3.47	3.22	3.06	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15 Conducteur de chariot industriel...
16. GENERAL LABOURER.....	3.01	2.40-3.40	3.01	3.05	2.85	1.87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE.....

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 148 - WOODSTOCK - TABLEAU 148

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE											
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication	Non-Manufacturing Autres que Fabrication	Transportation etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration	Service	EMPLOIS DE BUREAU HOMMES		
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1. Accounting Clerk, Junior.....	96	-	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	128	107-148	131	121	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3
4. Clerk, Junior.....	76	70-78	73	77	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis junior..... 4
5. Clerk, Intermediate.....	97	84-128	104	90	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5
6. Clerk, Senior.....	134	98-170	141	117	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	111	84-132	111	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7
8. Draughtsman, Junior.....	99	84-112	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	125	92-152	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9
10. Draughtsman, Senior.....	154	126-180	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 10
11. Material Record Clerk.....	112	82-130	114	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 11
12. Office Boy.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 12
13. Order Clerk.....	124	105-134	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 13
14. Tabulating Machine Operator ...	108	88-123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 148 - WOODSTOCK - TABLEAU 148

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE																
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
	Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	
15. Accounting Clerk, Junior.....	75	59-91	78	\$	\$	67	\$	-	\$	60	\$	-	\$	-	\$	-	Commiss de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	91	80-110	88			94											Commiss de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	78	-	-			-											Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	94	78-115	93			-											Teneuse de livres, senior...18
19. Bookkeeping Machine Operator..	68	58-80	68			68											Opératrice de machine à comptab...19
20. Calculating Machine Operator...	72	63-82	72			72											Opératrice de machine à calculer...20
21. Clerk, Junior.....	58	47-72	55			68											Commiss junior...21
22. Clerk, Intermediate.....	81	60-109	69			93		91									Commiss intermédiaire...22
23. Clerk, Senior.....	100	78-122	98			101											Commiss senior...23
24. Cost Accounting Clerk.....	79	-	77			79											Commiss aux prix de revient...24
25. Filing Clerk.....	67	57-87	64			69											Commiss classeur...25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	65	57-75	62			62											Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....	79	65-87	79			79											Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	77	51-106	77			77											Commiss au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	83	66-99	74			74											Commiss aux commandes...29
30. Secretary, Junior.....	75	60-90	73			77											Secrétaire junior...30
31. Secretary, Senior.....	94	74-110	96			89											Secrétaire senior...31
32. Stenographer, Junior.....	79	65-93	72			82					80						Sténographe junior...32
33. Stenographer, Senior.....	86	70-105	82			94											Sténographe senior...33
34. Tabulating Machine Operator...	72	64-83	71			72											Opératrice de tabulatrice...34
35. Tel. Switchhd. Op. and Recept..	63	50-74	62			68											Op. au std. et réceptionniste...35
36. Typist, Junior.....	81	68-91	79			84											Dactylographe junior...36
37. Typist, Senior.....																	Dactylographe senior...37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 148 - WOODSTOCK - TABLEAU 148

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES						
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce			Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
MALE																		
Maintenance Trades																		
1. Carpenter	3.04	2.38-3.66	2.96	3.21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Charpentier	
2. Electrician	3.43	3.05-3.79	3.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Électricien	
3. Machinist	3.13	2.85-3.49	3.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Machiniste	
4. Mechanic	3.15	2.60-3.66	3.18	2.97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien	
5. Millwright	3.48	2.77-3.79	3.48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur	
6. Pipefitter	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur	
7. Tool and Die Maker	3.51	-	3.51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Ouilleur et matriceur	
8. Welder	2.98	2.75-3.28	2.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Soudeur	
Service Occupations																		
9. Stationary Engineer, 1st Class	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe ..	
10. Stationary Engineer, 2nd Class	3.69	3.30-3.99	3.48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe ..	
11. Stationary Engineer, 3rd Class	3.08	2.39-3.55	2.93	3.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe ..	
12. Stationary Engineer, 4th Class	2.73	2.40-3.00	2.70	2.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe ..	
13. Stationary Fireman	2.34	1.90-2.80	2.38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe	
14. Truck Driver, Light and Heavy	3.20	2.86-3.96	2.84	3.26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd	
15. Industrial Truck Operator	2.84	2.30-3.15	2.84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel ..	
16. GENERAL LABOURER	2.56	2.10-2.91	2.57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 149 - REGINA - TABLEAU 149
COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 85	66-107	\$ 80	\$ 86	\$ -	\$ -	\$ 75	\$ 81	\$ 91	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commiss de comptabilité, junior... 1
2. Accounting Clerk, Senior.....	113	89-143	117	112	117	103	103	132	113	100	100	100	100	100	100	Commiss de comptabilité, senior... 2
3. Bookkeeper, Senior.....	122	92-149	-	122	-	127	-	-	122	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3
4. Clerk, Junior.....	65	60-77	74	64	-	72	-	72	62	85	85	85	85	85	85	Commiss junior... 4
5. Clerk, Intermediate.....	90	68-112	100	89	92	104	120	113	85	85	85	85	85	85	85	Commiss intermédiaire... 5
6. Clerk, Senior.....	119	88-152	141	118	126	120	109	-	114	-	-	-	-	-	-	Commiss senior... 6
7. Cost Accounting Clerk.....	102	86-115	101	103	-	109	-	-	109	-	-	-	-	-	-	Commiss aux prix de revient... 7
8. Draughtsman, Junior.....	95	74-122	86	98	-	-	-	-	109	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9. Draughtsman, Intermediate.....	114	97-122	106	116	119	-	-	-	115	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9
10. Draughtsman, Senior.....	143	115-159	152	139	145	-	-	-	147	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10
11. Material Record Clerk.....	98	81-117	101	97	-	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 11
12. Office Boy.....	60	50-72	-	61	-	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau... 12
13. Order Clerk.....	107	80-146	115	103	-	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commiss aux commandes... 13
14. Tabulating Machine Operator...	104	-	-	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 149 - REGINA - TABLEAU 149

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$	82	70- 90	\$	78	82	-	\$	75	\$	77	87	\$	75	Commiss de comptabilité, junior...15		
16. Accounting Clerk, Senior.....		99	85-106		87	99	93		90		106	106		82	Commiss de comptabilité, senior...16		
17. Billing Machine Operator.....		68	55- 84		-	68	67		64		-	-		-	Opératrice de machine à facturer...17		
18. Bookkeeper, Senior.....		98	69-122		97	98	89		85		-	122		83	Teneuse de livres, senior...18		
19. Bookkeeping Machine Operator...		74	58- 93		82	73	89		75		68	88		73	Opératrice de machine à comptab...19		
20. Calculating Machine Operator...		86	61-107		75	93	91		91		-	69		-	Opératrice de machine à calculer...20		
21. Clerk, Junior.....		65	55- 74		75	65	-		62		84	90		-	Commiss junior...21		
22. Clerk, Intermediate.....		83	63-106		99	82	78		73		84	90		-	Commiss intermédiaire...22		
23. Clerk, Senior.....		109	86-126		-	108	-		90		99	118		-	Commiss senior...23		
24. Cost Accounting Clerk.....		-	-		-	-	-		-		-	-		-	Commiss aux prix de revient...24		
25. Filing Clerk.....		65	53- 74		-	65	74		63		59	70		70	Commiss classeur...25		
26. Key-Punch Operator, Junior.....		71	60- 85		-	69	74		66		-	68		-	Poinçonneuse à clavier, junior...26		
27. Key-Punch Operator, Senior...		87	72- 99		-	86	90		87		-	83		-	Poinçonneuse à clavier, senior...27		
28. Material Record Clerk.....		74	64- 78		-	74	74		74		-	-		-	Commiss au registre du matériel...28		
29. Order Clerk.....		76	66- 90		-	76	-		76		-	-		-	Commiss aux commandes...29		
30. Secretary, Junior.....		90	67-113		92	90	86		86		86	96		86	Secrétaire junior...30		
31. Secretary, Senior.....		100	81-116		96	100	108		90		102	100		101	Secrétaire senior...31		
32. Stenographer, Junior.....		78	60- 93		74	78	78		71		78	80		74	Sténographe junior...32		
33. Stenographer, Senior.....		85	69-102		105	84	93		83		87	80		88	Sténographe senior...33		
34. Tabulating Machine Operator....		-	-		-	-	-		-		-	-		-	Opératrice de tabulatrice...34		
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept...		71	58- 85		77	70	74		70		61	68		73	Op. au std. et réceptionniste...35		
36. Typist, Junior.....		66	55- 75		69	66	70		68		62	67		66	Dactylographe junior...36		
37. Typist, Senior.....		80	61-102		81	80	70		71		69	89		75	Dactylographe senior...37		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ
TABLE 150 - SASKATOON - TABLEAU 150

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES				
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce			Finance Administration Publique		Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 80	61- 99	\$ 87	\$ 75	\$ -	\$ -	\$ 76	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	125	91-167	134	122	-	-	111	-	-	-	-	-	-	Commis de comptabilité, senior... 2	
3. Bookkeeper, Senior.....	126	95-168	-	113	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior..... 3	
4. Clerk, Junior.....	80	60-106	-	79	-	-	63	-	-	94	-	-	-	Commis junior..... 4	
5. Clerk, Intermediate.....	103	84-122	119	98	105	101	89	-	-	106	-	-	-	Commis intermédiaire..... 5	
6. Clerk, Senior.....	122	95-152	136	119	136	101	108	-	-	-	-	-	-	Commis senior..... 6	
7. Cost Accounting Clerk.....	119	102-133	125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient..... 7	
8. Draughtsman, Junior.....	115	-	-	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior..... 8	
9. Draughtsman, Intermediate.....	129	109-150	-	129	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire..... 9	
10. Draughtsman, Senior.....	145	120-179	-	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur senior..... 10	
11. Material Record Clerk.....	95	76-115	-	95	-	-	93	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11	
12. Office Boy.....	68	-	-	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garçon de bureau..... 12	
13. Order Clerk.....	92	73-109	91	92	-	-	94	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes..... 13	
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice..... 14	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 150 - SASKATOON - TABLEAU 150

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE														
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15. Accounting Clerk, Junior.....		76	60-90	-	76	-	76	-	79	74	-	-	-	-	-	-
16. Accounting Clerk, Senior.....		90	74-115	95	90	90	90	87	87	102	-	-	-	-	91	-
17. Billing Machine Operator.....		85	62-107	-	83	-	83	78	78	-	-	-	-	-	-	-
18. Bookkeeper, Senior.....		98	77-118	109	94	-	94	89	89	-	-	-	-	-	-	-
19. Bookkeeping Machine Operator..		72	57-92	82	70	-	70	74	74	65	-	-	-	-	86	-
20. Calculating Machine Operator..		75	60-92	72	76	-	76	75	75	64	-	-	-	-	-	-
21. Clerk, Junior.....		69	55-83	80	67	-	67	67	67	82	-	-	-	-	-	-
22. Clerk, Intermediate.....		88	70-109	90	88	-	88	87	78	99	-	-	-	-	-	-
23. Clerk, Senior.....		103	76-126	-	103	-	103	84	84	61	-	-	-	-	-	-
24. Cost Accounting Clerk.....		-	-	-	-	-	-	-	70	61	-	-	-	-	62	-
25. Filing Clerk.....		64	53-82	-	65	-	65	-	71	-	-	-	-	-	-	-
26. Key-Punch Operator, Junior.....		73	65-80	-	70	-	70	-	79	-	-	-	-	-	-	-
27. Key-Punch Operator, Senior.....		85	69-93	-	82	-	82	79	79	-	-	-	-	-	-	-
28. Material Record Clerk.....		79	70-87	-	79	-	79	79	81	-	-	-	-	-	-	-
29. Order Clerk.....		71	50-87	67	78	-	78	-	73	-	-	-	-	-	-	-
30. Secretary, Junior.....		87	61-112	82	88	-	88	73	73	74	103	-	-	-	84	-
31. Secretary, Senior.....		99	75-127	98	99	-	99	116	93	96	-	-	-	-	89	-
32. Stenographer, Junior.....		76	62-96	76	76	-	76	74	78	69	84	-	-	-	73	-
33. Stenographer, Senior.....		87	74-104	103	86	-	86	96	83	79	88	-	-	-	85	-
34. Tabulating Machine Operator....		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..		71	57-80	78	71	-	71	72	69	70	-	-	-	-	72	-
36. Typist, Junior.....		68	56-77	66	68	-	68	73	69	64	-	-	-	-	69	-
37. Typist, Senior.....		76	63-87	77	76	-	76	77	77	72	79	-	-	-	76	-

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 150 - SASKATOON - TABLEAU 150

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
All Industries Toutes les industries	Predominant Range Marge Prédominante	Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service		MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES	
		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne		Average Moyenne			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
MALE																	
Maintenance Trades																	
1. Carpenter.....	3.03	2.60-3.55	3.23	2.99	-	3.28	-	-	-	-	-	-	-	-	2.66	1	
2. Electrician.....	3.57	3.15-4.05	3.64	3.55	3.52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.17	2	
3. Machinist.....	3.57	3.24-3.90	3.66	3.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4. Mechanic.....	3.34	3.01-3.67	3.35	3.33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.89	4	
5. Millwright.....	3.36	3.07-3.59	3.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6. Pipefitter.....	3.34	3.09-3.55	3.28	3.39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
8. Welder.....	3.30	2.86-3.57	3.19	3.40	3.39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
Service Occupations																	
9. Stationary Engineer, 1st Class...	4.17	-	4.26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	3.70	3.38-4.46	4.24	3.49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.42	10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.44	2.78-4.51	3.67	3.13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.97	11	
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.67	2.15-3.23	2.82	2.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
13. Stationary Fireman.....	2.42	2.09-2.77	2.42	2.28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.64	2.25-2.80	2.66	2.62	2.42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	
15. Industrial Truck Operator.....	2.72	2.59-2.94	2.72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	
16. GENERAL LABOURER.....	2.43	2.00-2.69	2.56	2.30	2.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 151 - CALGARY - TABLEAU 151

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES					
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 102	75-122	\$ 109	\$ 102	\$ 109	\$ 109	\$ 84	\$ 84	\$ 84	\$ 84	\$ 84	\$ 84	\$ 84	\$ 84	\$ 84	1
2. Accounting Clerk, Senior.....	137	108-167	137	138	137	137	141	141	141	141	141	141	141	141	141	2
3. Bookkeeper, Senior.....	145	100-185	144	145	-	-	143	143	143	143	143	143	143	143	143	3
4. Clerk, Junior.....	88	67-106	93	87	100	100	80	80	80	80	80	80	80	80	80	4
5. Clerk, Intermediate.....	113	88-135	113	112	123	123	108	108	108	108	108	108	108	108	108	5
6. Clerk, Senior.....	144	113-183	149	144	141	141	134	134	134	134	134	134	134	134	134	6
7. Cost Accounting Clerk.....	118	92-149	119	118	133	133	106	106	106	106	106	106	106	106	106	7
8. Draughtsman, Junior.....	107	87-128	106	107	104	104	119	119	119	119	119	119	119	119	119	8
9. Draughtsman, Intermediate.....	135	112-158	129	136	129	129	138	138	138	138	138	138	138	138	138	9
10. Draughtsman, Senior.....	165	138-195	163	166	168	168	161	161	161	161	161	161	161	161	161	10
11. Material Record Clerk.....	112	79-157	113	112	141	141	95	95	95	95	95	95	95	95	95	11
12. Office Boy.....	66	56-80	65	66	69	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
13. Order Clerk.....	106	83-140	113	101	101	101	100	100	100	100	100	100	100	100	100	13
14. Tabulating Machine Operator.....	112	86-121	-	112	122	122	101	101	101	101	101	101	101	101	101	14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 151 - CALGARY - TABLEAU 151

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU FEMMES						
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Administration Publique		Service		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 80	63-98	\$ 77	\$ 80	81	80	81	80	80	76	83	83	83	83	83	83	Commis de comptabilité, junior...15
16. Accounting Clerk, Senior.....	102	80-123	100	102	100	100	100	99	99	100	96	96	96	96	96	96	Commis de comptabilité, senior...16
17. Billing Machine Operator.....	77	61-92	78	77	-	74	-	74	74	74	79	79	79	79	79	79	Opératrice de machine à facturer...17
18. Bookkeeper, Senior.....	98	75-115	111	96	-	91	-	91	91	96	98	98	98	98	98	98	Teneuse de livres, senior...18
19. Bookkeeping Machine Operator..	77	60-94	85	75	86	81	86	81	81	69	81	81	81	81	81	81	Opératrice de machine à comptab...19
20. Calculating Machine Operator...	79	64-91	73	80	76	80	76	80	80	-	69	69	69	69	69	69	Opératrice de machine à calculer...20
21. Clerk, Junior.....	72	59-86	73	72	73	71	73	71	71	70	69	69	69	69	69	69	Commis junior...21
22. Clerk, Intermediate.....	90	73-112	87	90	93	87	93	87	87	85	91	91	91	91	91	91	Commis intermédiaire...22
23. Clerk, Senior.....	101	78-126	-	101	103	98	103	98	98	98	92	92	92	92	92	92	Commis senior...23
24. Cost Accounting Clerk.....	87	64-107	-	86	-	86	-	86	86	60	66	66	66	66	66	66	Commis aux prix de revient...24
25. Filing Clerk.....	68	53-84	63	68	67	68	67	68	68	60	66	66	66	66	66	66	Commis classeur...25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	83	69-100	88	83	82	82	82	82	77	-	77	77	77	77	77	77	Poinçonneuse à clavier, junior...26
27. Key-Punch Operator, Senior....	90	74-105	111	89	90	88	90	88	88	-	90	90	90	90	90	90	Poinçonneuse à clavier, senior...27
28. Material Record Clerk.....	77	59-87	72	77	77	77	77	77	77	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel...28
29. Order Clerk.....	76	55-96	71	81	-	81	-	81	81	76	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes...29
30. Secretary, Junior.....	94	69-114	86	95	100	96	100	96	96	87	84	84	84	84	84	84	Secrétaire junior...30
31. Secretary, Senior.....	109	85-134	101	111	113	107	113	107	107	93	110	110	110	110	110	110	Secrétaire senior...31
32. Stenographer, Junior.....	78	65-92	78	78	78	73	78	73	74	73	80	80	80	80	80	80	Sténographe junior...32
33. Stenographer, Senior.....	92	78-106	90	92	94	87	94	87	87	88	93	93	93	93	93	93	Sténographe senior...33
34. Tabulating Machine Operator...	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice...34
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	77	61-92	79	77	82	73	82	73	73	74	75	75	75	75	75	75	Op. au std. et réceptionniste...35
36. Typist, Junior.....	70	60-82	72	70	72	68	72	68	68	67	70	70	70	70	70	70	Dactylographe junior...36
37. Typist, Senior.....	82	69-95	80	82	86	76	86	76	76	77	84	84	84	84	84	84	Dactylographe senior...37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - (Concluded) - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ - (Fin)

TABLE 151 - CALGARY - TABLEAU 151

October 1 - 1969 - 1er octobre

		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE														
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc. Transports, etc.		Trade Commerce		Finance Finance		Public Administration Administration Publique		Service Service
		Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS MALE																
Maintenance Trades																
1.	Carpenter	3.60	2.84-4.35	3.40	3.66	3.57	3.11	-	4.05	3.53	Charpentier	1				
2.	Electrician	3.91	3.35-4.64	3.63	3.98	3.94	-	4.34	3.60	Électricien	2					
3.	Machinist	3.52	2.90-4.06	3.53	3.49	3.78	-	3.84	3.04	Mécanicien	3					
4.	Mechanic	3.46	3.09-3.94	3.44	3.47	3.53	-	-	2.77	Mécanicien	4					
5.	Millwright	3.57	3.17-3.90	3.54	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur	5					
6.	Pipefitter	3.90	3.44-4.50	4.01	3.45	-	-	-	-	Tuyauteur	6					
7.	Tool and Die Maker	3.47	-	3.47	3.67	4.06	-	-	-	Ouilleur et matriceur	7					
8.	Welder	3.55	3.00-4.03	3.46	3.67	-	-	-	-	Soudeur	8					
Service Occupations																
9.	Stationary Engineer, 1st Class	4.36	3.16-6.38	-	4.27	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1ère classe ..	9					
10.	Stationary Engineer, 2nd Class	4.08	3.55-4.46	4.07	4.10	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2e classe ..	10					
11.	Stationary Engineer, 3rd Class	3.52	2.91-4.22	3.45	3.55	3.22	-	3.59	3.42	Mécan. de mach. fixe, 3e classe ..	11					
12.	Stationary Engineer, 4th Class	3.04	2.53-3.71	3.06	3.04	-	-	2.78	2.82	Mécan. de mach. fixe, 4e classe ..	12					
13.	Stationary Fireman	2.47	2.23-2.91	-	2.43	-	-	2.40	2.40	Chauffeur de machine fixe	13					
14.	Truck Driver, Light and Heavy	2.69	2.16-3.17	2.69	2.69	2.77	1.55	2.80	2.42	Conducteur de camion, léger et lourd ..	14					
15.	Industrial Truck Operator	2.74	2.45-3.00	2.74	2.74	2.74	-	-	-	Conducteur de chariot industriel ..	15					
16.	GENERAL LABOURER	2.56	2.15-2.85	2.54	2.58	2.58	1.91	-	2.05	MANOEUVRE ORDINAIRE	16					

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 152 - EDMONTON - TABLEAU 152

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE		SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES						
		All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce				Finance		Public Administration Publique		Service
		Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	
		Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
1.	Accounting Clerk, Junior.....	96	73-125	101	92	87	97	88	97	88	97	88	97	88	97	88	97	Commiss de comptabilité, junior... 1
2.	Accounting Clerk, Senior.....	129	95-161	139	125	129	128	101	128	101	128	101	128	101	128	101	128	Commiss de comptabilité, senior... 2
3.	Bookkeeper, Senior.....	132	99-162	145	126	129	123	-	123	-	123	-	123	-	123	-	123	Teneur de livres, senior... 3
4.	Clerk, Junior.....	70	57-90	84	67	74	71	86	71	86	71	86	71	86	71	86	71	Commiss junior... 4
5.	Clerk, Intermediate.....	100	76-126	105	99	106	103	97	106	97	103	97	106	97	103	97	106	Commiss intermédiaire... 5
6.	Clerk, Senior.....	135	102-176	160	127	134	128	120	134	128	128	120	134	128	128	120	134	Commiss senior... 6
7.	Cost Accounting Clerk.....	112	75-144	113	110	-	107	-	107	-	107	-	107	-	107	-	107	Commiss aux prix de revient... 7
8.	Draughtsman, Junior.....	103	86-121	109	102	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8
9.	Draughtsman, Intermediate.....	129	106-148	124	130	136	115	-	115	-	115	-	115	-	115	-	115	Dessinateur intermédiaire... 9
10.	Draughtsman, Senior.....	156	132-178	155	156	167	142	-	142	-	142	-	142	-	142	-	142	Dessinateur senior... 10
11.	Material Record Clerk.....	111	76-145	113	110	114	112	-	112	-	112	-	112	-	112	-	112	Commiss au registre du matériel... 11
12.	Office Boy.....	71	60-82	70	71	69	-	70	69	70	-	70	-	70	-	70	69	Garçon de bureau... 12
13.	Order Clerk.....	109	80-140	112	107	118	103	-	103	-	103	-	103	-	103	-	103	Commiss aux commandes... 13
14.	Tabulating Machine Operator...	101	80-117	-	103	103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 152 — EDMONTON — TABLEAU 152

October 1 — 1969 — 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE															
	All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service	
	Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service	
	Average	Marge Prédominante	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne	Average	Moyenne
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 78	\$ 64-96	\$ 75	\$ 78	\$ 89	\$ 75	\$ 75	\$ 89	\$ 75	\$ 77	\$ 77	\$ 74	\$ 74	\$ 74	\$ 74	Commiss de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	99	80-127	99	99	-	99	92	-	92	105	105	-	-	98	98	Commiss de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	77	60-91	74	77	78	75	75	78	75	-	-	-	-	74	74	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	100	74-121	96	101	104	105	105	104	105	105	105	-	-	96	96	Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator..	81	61-92	82	75	83	82	82	83	82	69	69	-	-	79	79	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	68	63-103	86	79	99	74	74	99	74	-	-	95	95	81	81	Opératrice de machine à calculer... 20
21. Clerk, Junior.....	89	57-80	71	67	70	74	74	70	74	69	69	-	-	67	67	Commiss junior... 21
22. Clerk, Intermediate.....	111	72-106	92	89	85	82	82	85	82	87	87	92	92	82	82	Commiss intermédiaire... 22
23. Clerk, Senior.....	84	69-107	93	76	-	93	93	105	93	102	102	122	122	106	106	Commiss senior... 23
24. Cost Accounting Clerk.....	67	56-78	62	67	68	68	68	68	68	63	63	-	-	78	78	Commiss aux prix de revient... 24
25. Filing Clerk.....	79	65-95	76	80	77	74	74	77	74	-	-	88	88	64	64	Commiss classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior....	87	75-102	91	85	99	81	81	99	81	-	-	-	-	87	87	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior....	72	63-86	-	73	74	69	69	74	69	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	76	58-98	87	71	72	72	72	72	72	-	-	-	-	-	-	Commiss au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	94	69-127	91	95	109	87	87	109	87	85	85	-	-	86	86	Commiss aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	104	86-122	104	104	120	101	101	120	101	101	101	106	106	96	96	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	78	67-91	78	78	82	80	80	82	80	77	77	78	78	73	73	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	93	77-109	89	93	100	90	90	100	90	85	85	96	96	89	89	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	76	61-90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator...	70	60-86	70	70	70	74	74	70	74	73	73	75	75	74	74	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Recept..	81	70-92	85	81	79	80	80	79	80	77	77	70	70	69	69	Op. au std. et récept. 35
36. Typist, Junior.....	76	60-86	70	70	70	74	74	70	74	68	68	70	70	69	69	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	81	70-92	85	81	79	80	80	79	80	77	77	84	84	78	78	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 152 - EDMONTON - TABLE 152

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

All Industries Toutes les industries		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE										MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES		
		Manufacturing Fabrication	Non-Manufacturing Autres que Fabrication	Transportation, etc. Transports, etc.	Trade Commerce	Finance	Public Administration Publique	Service	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne			Average Moyenne
Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
MALE														
Maintenance Trades														
1. Carpenter.....	3.50	2.81-3.88	3.32	3.55	3.39	3.25	-	-	-	3.75	3.31	3.31	Charpentier.....	1
2. Electrician.....	3.74	3.40-4.35	3.70	3.77	3.66	3.59	-	-	-	3.95	3.83	3.83	Electricien.....	2
3. Machinist.....	3.62	3.17-4.10	3.68	3.46	-	-	-	-	-	3.6	2.98	2.98	Machiniste.....	3
4. Mechanic.....	3.45	2.84-4.04	3.40	3.48	-	-	-	-	-	-	3.04	3.04	Mécanicien.....	4
5. Millwright.....	3.68	3.28-3.95	3.68	3.74	3.83	-	-	-	-	-	-	-	Mécanicien-ajusteur.....	5
6. Pipefitter.....	3.73	3.44-4.10	3.84	3.39	-	-	-	-	-	-	-	-	Tuyauteur.....	6
7. Tool and Die Maker.....	3.34	3.08-3.56	3.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Outilleur et matricieur.....	7
8. Welder.....	3.49	3.00-3.88	3.50	3.46	3.31	-	-	-	-	3.79	-	-	Soudeur.....	8
Service Occupations														
9. Stationary Engineer, 1st Class....	4.34	3.67-5.28	4.52	4.14	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe..	9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	4.09	3.46-5.02	4.28	3.86	-	-	-	-	-	4.00	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe... 10	
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.92	3.10-4.42	3.81	3.82	-	-	-	-	-	3.85	3.32	3.32	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe... 11	
12. Stationary Engineer, 4th Class...	2.99	2.51-3.35	3.00	2.99	-	-	-	-	-	-	2.65	2.65	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe... 12	
13. Stationary Fireman.....	2.51	2.22-2.96	-	2.45	-	-	-	-	-	2.38	-	-	Chauffeur de machine fixe..... 13	
14. Truck Driver, Light and Heavy...	2.67	2.20-3.10	2.80	2.60	2.61	1.56	-	-	-	2.73	2.40	2.40	Conducteur de camion, léger et lourd 14	
15. Industrial Truck Operator.....	2.79	2.40-3.42	2.81	2.68	2.64	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel.. 15	
16. GENERAL LABOURER.....	2.55	2.00-2.83	2.52	2.59	2.57	1.88	-	-	-	2.76	2.24	2.24	MANOEUVRE ORDINAIRE..... 16	

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

COMMUNITY WAGE AND SALARY RATES - TAUX DE SALAIRE ET TRAITEMENTS PAR LOCALITÉ

TABLE 153 - VICTORIA - TABLEAU 153

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS MALE	SALARY RATE PER WEEK - TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE										EMPLOIS DE BUREAU HOMMES						
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation etc. Transports, etc.		Trade Commerce			Finance Finance		Public Administration Publique		Service Service	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne		Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne	Average Moyenne
1. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 98	60-138	\$ -	\$ -	\$ 89	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 1	
2. Accounting Clerk, Senior.....	125	92-163	1.43	1.19	136	-	112	103	-	-	-	-	-	120	Commis de comptabilité, senior... 2		
3. Bookkeeper, Senior.....	136	95-174	-	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Teneur de livres, senior... 3		
4. Clerk, Junior.....	78	60-100	-	79	-	-	-	77	-	78	-	-	-	-	Commis junior... 4		
5. Clerk, Intermediate.....	101	82-116	1.30	100	120	-	-	94	-	99	-	-	-	-	Commis intermédiaire... 5		
6. Clerk, Senior.....	136	114-155	1.35	136	136	-	-	137	-	136	-	-	-	129	Commis senior... 6		
7. Cost Accounting Clerk.....	117	78-143	-	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux prix de revient... 7		
8. Draughtsman, Junior.....	109	95-119	-	109	-	-	-	-	-	109	-	-	-	-	Dessinateur junior... 8		
9. Draughtsman, Intermediate.....	138	119-155	1.56	136	-	-	-	136	-	135	-	-	-	-	Dessinateur intermédiaire... 9		
10. Draughtsman, Senior.....	157	-	1.65	153	-	-	-	-	-	153	-	-	-	-	Dessinateur senior... 10		
11. Material Record Clerk.....	111	77-135	-	111	118	-	113	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 11		
12. Office Boy.....	64	60- 65	-	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Garyon de bureau... 12		
13. Order Clerk.....	116	93-155	1.13	119	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 13		
14. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opérateur de tabulatrice... 14		

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 153 - VICTORIA - TABLEAU 153

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

OFFICE OCCUPATIONS FEMALE	SALARY RATE PER WEEK — TAUX HEBDOMADAIRE DE SALAIRE												EMPLOIS DE BUREAU FEMMES			
	All Industries Toutes les industries		Manufacturing Fabrication		Non-Manufacturing Autres que Fabrication		Transportation, etc.		Trade Commerce		Finance		Public Administration Publique		Service	
	Predominant Range		Average		Average		Average		Average		Average		Average		Average	
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne		Moyenne	
15. Accounting Clerk, Junior.....	\$ 81	\$ 65-98	\$ 82	\$ 81	\$ 80	\$ -	\$ 76	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	Commis de comptabilité, junior... 15
16. Accounting Clerk, Senior.....	96	74-119	100	95	-	101	88	-	-	-	-	-	-	-	97	Commis de comptabilité, senior... 16
17. Billing Machine Operator.....	89	70-101	-	89	-	86	-	-	-	-	-	-	-	-	90	Opératrice de machine à facturer... 17
18. Bookkeeper, Senior.....	95	78-110	101	93	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	98	Teneuse de livres, senior... 18
19. Bookkeeping Machine Operator..	79	60-101	91	77	-	80	70	-	-	-	-	-	-	-	88	Opératrice de machine à comptab. 19
20. Calculating Machine Operator...	82	71-92	81	84	76	70	68	69	69	69	83	82	98	80	Opératrice de machine à calculer... 20	
21. Clerk, Junior.....	71	61-83	70	71	103	82	82	95	95	109	103	125	103	80	Commis junior... 21	
22. Clerk, Intermediate.....	93	78-113	88	93	-	82	-	-	-	-	-	-	-	103	Commis intermédiaire... 22	
23. Clerk, Senior.....	115	85-129	-	115	-	72	-	-	-	-	-	-	-	76	Commis aux prix de revient... 23	
24. Cost Accounting Clerk.....	84	58-103	-	82	-	65	-	-	-	-	-	-	-	76	Commis classeur... 24	
25. Filing Clerk.....	70	62-75	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	76	Commis classeur... 25
26. Key-Punch Operator, Junior.....	69	57-80	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, junior... 26
27. Key-Punch Operator, Senior....	84	75-91	-	84	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Poinçonneuse à clavier, senior... 27
28. Material Record Clerk.....	74	62-84	-	74	-	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis au registre du matériel... 28
29. Order Clerk.....	106	83-119	81	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commis aux commandes... 29
30. Secretary, Junior.....	92	81-98	92	92	-	-	80	94	94	80	94	88	88	-	-	Secrétaire junior... 30
31. Secretary, Senior.....	104	80-115	98	104	106	91	104	93	111	76	76	76	76	91	91	Secrétaire senior... 31
32. Stenographer, Junior.....	76	68-95	-	76	78	83	71	83	83	85	88	88	88	89	89	Sténographe junior... 32
33. Stenographer, Senior.....	87	76-104	93	87	91	83	85	88	88	85	88	88	88	89	89	Sténographe senior... 33
34. Tabulating Machine Operator...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Opératrice de tabulatrice... 34
35. Tel. Switchbd. Op. and Receipt..	78	62-93	87	77	83	74	68	76	76	68	76	76	76	82	82	Op. au std. et réceptionniste... 35
36. Typist, Junior.....	71	63-78	72	71	-	72	63	71	71	63	71	71	71	82	82	Dactylographe junior... 36
37. Typist, Senior.....	82	71-93	88	81	85	82	71	82	82	71	82	82	82	84	84	Dactylographe senior... 37

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

TABLE 153 - VICTORIA - TABLEAU 153

October 1 - 1969 - 1^{er} octobre

MAINTENANCE TRADES, SERVICE OCCUPATIONS AND LABOURERS		WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE											MÉTIERS D'ENTRETIEN, OCCUPATIONS DE SERVICE ET MANOEUVRES HOMMES					
		All Industries		Manufacturing		Non-Manufacturing		Transportation, etc.		Trade		Finance		Public Administration		Service		
		Toutes les industries		Fabrication		Autres que Fabrication		Transports, etc.		Commerce		Finance		Administration Publique		Service		
Average	Predominant Range	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average	Average		
Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
MALE																		
Maintenance Trades																		
1. Carpenter.....	3.79	3.42-4.04	3.87	3.76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.73	3.92	3.92	1	
2. Electrician.....	4.02	3.80-4.45	4.11	3.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.94	4.73	4.73	2	
3. Machinist.....	3.77	3.44-4.05	3.88	3.72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.73	-	-	3	
4. Mechanic.....	3.48	2.93-4.00	3.93	3.36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.30	-	-	4	
5. Millwright.....	3.95	3.57-4.24	3.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6. Pipefitter.....	3.77	3.25-4.33	4.02	3.71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.55	-	-	6	
7. Tool and Die Maker.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
8. Welder.....	3.90	3.83-4.04	3.93	3.83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	
Service Occupations																		
9. Stationary Engineer, 1st Class...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 1 ^{ère} classe. 9
10. Stationary Engineer, 2nd Class...	3.65	2.99-4.33	4.18	3.26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 2 ^e classe. 10
11. Stationary Engineer, 3rd Class...	3.16	2.81-4.04	3.84	3.45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3.35	3.64	3.64	-	Mécan. de mach. fixe, 3 ^e classe. 11
12. Stationary Engineer, 4th Class...	3.53	2.59-3.75	3.64	2.98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.85	-	-	-	Mécan. de mach. fixe, 4 ^e classe. 12
13. Stationary Fireman.....	2.55	2.23-3.45	3.11	2.43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Chauffeur de machine fixe. 13
14. Truck Driver, Light and Heavy...	3.19	2.80-3.65	3.11	3.20	3.54	-	-	-	-	-	-	-	-	2.94	-	-	-	Conducteur de camion, léger et lourd 14
15. Industrial Truck Operator.....	3.74	3.28-4.08	3.34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Conducteur de chariot industriel. 15
16. GENERAL LABOURER.....	2.90	2.70-3.12	3.14	2.82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.84	-	-	-	MANOEUVRE ORDINAIRE. 16

See explanatory Note preceding table 92

Voir Note explicative précédant le tableau 92

BINDING SECT. MAY 24 1972

Government
Publications

